

Part Code: ST1316
 DANES-PICTA.COM

Grey Scale #13

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

R G B WH GR BL C M Y K

Colour Chart #13

8 7 6 5 4 3 2 1

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



almanach sceny polskiej

~~nr 292/13~~

BIBLIOTEKA
POLSKIEGO OŚRODKA
ITI
w WARSZAWIE

~~nr inv. 2132~~

almanach
sceny polskiej 1971/72

POD REDAKCJA

KAZIMIERZA ANDRZEJA WYSIŃSKIEGO

WYDAWNICTWA ARTYSTYCZNE I FILMOWE • WARSZAWA 1973

Okladka i opracowanie graficzne

JERZY JAWOROWSKI

Redaktor techniczny

HALINA SIWECKA

Korektor

JANINA PAROWICZ

AUTORZY ZDJĘĆ:

Piotr Barącz	— 3
Andrzej Brustman	— 7
Stanisław Chybowski	— 14
Joanna Drankowska	— 31
Renard Dudley	— 11, 18, 21
Ryszard Dutkiewicz	— 23
Edward Hartwig	— 24, 27, 30, 32
Aleksander Jajosiński	— 25
Tadeusz Link	— 1, 28
Leon Myszkowski	— 9, 19
Jerzy Neugebauer	— 29
Wojciech Plewiński	— 2, 5, 6, 10, 13, 17, 20, 22
Tadeusz Trepanowski	— 4
Grażyna Wyszomirska	— 8, 15, 16, 26
Nieznany	— 12

BIBLIOTEKA
POLSKIEGO OSRODKA
III
w WARSZAWIE

Sygn. II/22

Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe, Warszawa 1973 Wydanie I.
1500 + 237 egz. Objętość ark. wyd. 19, ark. 27 + 1 Papier, druk.
mat. III kl. 82 × 104/70 i rotogr. III kl. 84 × 110/125 Druk ukończono
w październiku 1973 r.
Zam. 84/A. Cena zł 50,— R-58/5316
Łódzkie Zakłady Graficzne, Łódź, ul. PKWN 18

Sezon taki sam jak inne

Więc — jaki był ten sezon? Po to są wstępy w *Almanachu*, żeby odpowiedzieć sobie na tak proste pytanie. Słusznie. Raz do roku chcielibyśmy wiedzieć, po co w kilkudziesięciu przedsiębiorstwach teatralnych zatrudniano — nie dla przyjemności przecież, ale dla wykonania ciężkiej pracy — aktorów, reżyserów, scenografów; w jakim celu państwo przedsiębiorstwom tym udzielało dotacji; czym stały się te mozolnie przygotowywane przedstawienia dla publiczności, ufnie oferującej teatrowi własne pieniądze za bilet i wolny czas; jakimi dokonaniem artystycznymi sztuka sceniczna wzbogaciła dorobek kultury narodowej. Nazwiska, cyfry, tytuły, nazwy teatrów — boć przecież głównie dla ich porządnej rejestracji *Almanach* został powołany do życia — nic na ten temat nie mówią. Potrzebny jest jeszcze, także na mocy tradycji, komentarz krytyka. Siądź więc i napisz, co te cyfry, nazwiska, tytuły i nazwy znaczą. Chodziłeś na przedstawienia, jeździłeś na festiwale, czytałeś, co inni pisali, słuchałeś i patrzyłeś. Czym różnił się ten sezon od poprzednich?

Proponowano mi napisanie tych kilku słów wstępu, mam nadzieję, po to, abym powiedział prawdę. Jaki był ten sezon? Właśnie napisanie tego jest trudne, może nawet niemożliwe. Nie dlatego zresztą, że prawda ta może być kłopotliwa. Albo nie dająca się wypowiedzieć. Ani nawet dlatego, że jej nie znamy. Nie, z zupełnie innego powodu. Po prostu nie ma żadnej prawdy. Nie ma jakiejś osobliwości sezonu 1971/72. Nie ma zdarzeń wyjątkowych. A mówiąc najprościej: nie ma w naszym życiu teatralnym już od ładnych kilku lat w ogóle „sezonu”.

Siłą rozpędu trwa jeszcze to pojęcie w żargonie publicystycznym. Kategorią „sezonu” operują sprawozdania urzędowe. Próbuje się jeszcze, z coraz bardziej wątpliwym skutkiem, ustalać repertuar „na sezon”,

od „nowego sezonu” wprowadzać zmiany dyrekcyjne, w oparciu o „sezon” rozwiązywać i nawiązywać współpracę z reżyserami, na okres „sezonu” kompletować zespoły aktorskie — choć są to najczęściej już tylko nic nie znaczące gesty i formuły. Rzecz najważniejsza, rok budżetowy, kończy się i zaczyna — także w teatrze — w noc sylwestrową. Dyrekcje zmieniają się wtedy, kiedy to jest tylko możliwe, w najrozmaitsze dni roku, a nie w jakimś jednym, obowiązującym całą Polskę terminie. Sezonowy plan repertuarowy jest z reguły fikcją, z czego doskonale zdają sobie sprawę zarówno ci, którzy go układają, jak i ci, którzy go zatwierdzają, jego realizacja kształtuje się wedle innych zupełnie rytmów czasowych. Zespoły aktorskie — tak, tu może naprawdę pamięta się o zakończeniu rozmów na temat zatrudniania na trzy miesiące przed urlopem — w niewielkim stopniu się zmieniają, wyłączysz przypadki kataklizmu personalnego. Owszem, w sprawozdawczości (i w *Almanachu*) mówi się jeszcze o „sezonie”; po to najczęściej, aby stosując to umowne pojęcie zachować jakiś porządek organizacyjny. Ale wiemy, że i z tych sprawozdań niewiele wynika.

Nie miałoby sensu przypominanie czytelnikom *Almanachu* faktów znanych i oczywistych, które sprawiły, że okres urlopowy w teatrze nie jest żadną cezurą w życiu teatralnym. Wiemy, dlaczego przed pięćdziesięciu laty „sezon” był końcem i początkiem każdej imprezy teatralnej. Dziś przed wakacjami i po wakacjach grane są te same przedstawienia, wraca się do tych samych prób, na ogół z tymi samymi reżyserami, z udziałem tych samych aktorów. Teatr po wakacjach nie staje się ani lepszy ani gorszy, sztuka — prawdziwsza, tętno pracy — żywsze. Wszystko jest mniej więcej takie same, od kilku lat.

Wprowadzilibyśmy w błąd (tylko kogo właściwie — opinię publiczną? przecież nie *Almanach* ją kształtuje... przyszłych historyków teatru? i tak mieć będą własne zdanie na temat lat siedemdziesiątych, inne zapewne, niż my je sami widzimy, z naszej żabiej perspektywy... teatry? znają własne dzieje lepiej od najbardziej sprawnego kronikarza...), gdybyśmy chcieli wracać do zajęć tak anachronicznych, jak obrachunki sezonowe. Od kilku lat trwa jeden i ten sam sezon, teatr żyje tymi samymi kłopotami i nadziejami, produkuje te same przedstawienia realizowane przy pomocy tych samych sił artystycznych, odnosi sukcesy i doznaje porażek z tych samych co dwa lata temu przyczyn, działają w nim te same prawidłowości i te same mechanizmy.

To prawda, że na początku sezonu dalszemu wzmocnieniu uległ łódzki ośrodek teatralny, gdzie zaszła następna istotna zmiana dyrekcyjna: Teatr im. Jaracza objął Jan Maciejowski. To prawda, że nie bez znaczenia dla geografii teatralnej Polski był fakt iż swą „końcówkę” wrocławską odbyli Skuszanka i Krasowski, przejmując następnie kierownictwo krakowskiego Teatru im. Słowackiego. To prawda, że faktem znaczącym stało się przekazanie warszawskiego Teatru Klasycznego

Józefowi Szajnie, który przekształcił go w Teatr Studio, że w parze z tym szło następne przekształcenie organizacyjne w Warszawie, połączenie Teatru Rozmaitości z „uzawodowionym” STSem. To prawda, że kolejną zmianę dyrekcyjną i programową przeżył nowohucki Teatr Ludowy, że katowicki Teatr im. Wyspiańskiego objął Ignacy Gogolewski, że pod koniec sezonu dyrektorem warszawskiego Teatru Dramatycznego został Gustaw Holoubek, że zmiany nastąpiły także na kilku innych, mniej głośnych scenach. To prawda, że od nowego roku kalendarzowego zmieniło się kierownictwo dwóch periodyków teatralnych: redaktorem naczelnym «Teatru» został Witold Filler, «Dialogu» — Konstanty Puzyna. To wszystko jest do odnotowania w kronice *Almanachu*, ale powiedzmy sobie szczerze: poza zmianą w czasopiśmiennictwie przemeblowania te nie wpłynęły w sposób istotny na życie teatralne w kraju. Ani jako zdarzenia incydentalne, ani jako zmiana profilu artystycznego polskiego teatru współczesnego.

Co więcej, mieliśmy do czynienia z procesami stabilizacyjnymi, w dobrym i złym tego słowa znaczeniu. Miejsce w czołówce utrzymał krakowski Stary Teatr, dzięki — jak to się dzieje od lat — pracom reżyserskim Jerzego Jarockiego (*Matka Witkacego*; reżyser ten miał w tym okresie także dwa sukcesy warszawskie, *Akty* w PWST oraz *Na czworakach* Różewicza w Teatrze Dramatycznym) i Konrada Swinarskiego (*Wszystko dobre, co się dobrze kończy* Szekspira). Grymasy, w znacznym stopniu uzasadnione, towarzyszyły działalności scen stołecznych, gdzie obok przedstawień Jarockiego rangę ciekawszą uzyskała jedynie *Kuchnia* Weskera w Ateneum, w reżyserii Janusza Warmińskiego. Z przyzwyczajenia oglądano się na Wrocław i jego sceny, z zainteresowaniem śledzono zmienne losy Teatru Wybrzeże. A więc — nic nowego, wszystko tak, jak już od kilku lat... Może to tylko, że nie było tym razem ani jednego liczącego się debiutu reżyserskiego, że nie mająca nigdy statusu formalnego niedawna grupa młodych reżyserów rozplynęła się niepostrzeżenie wśród codzienności powszedniej. Reszta pozostała bez zmian. Żadnego znaczącego zdarzenia w rodzimej dramaturgii współczesnej. Te same kłopoty ze współczesnymi tekstami obcy mi. Podobny krąg zainteresowań w dziedzinie klasyki. I ta sama od lat prawidłowość: przedstawienia żywe, znaczące rodzą się tam, gdzie warunki twórczej pracy zyskują wybitni reżyserzy, których interesuje coś więcej niż sprawne przygotowanie kolejnej, oglądanej z grzeczną obojętnością przez widownię premiery.

I w tym miejscu można by właściwie postawić kropkę, gdyby nie poczynione na wstępie zastrzeżenie: nie ma „sezonu”, trwającego od września do lipca. Nie ma sezonu, jest za to okres w polskim życiu teatralnym, który zwraca uwagę na siebie pewnymi „osobliwościami”. Właśnie owe „osobliwości” dały w okresie sprawozdawczym znać o sobie wyraźniej i dobitniej niż kiedykolwiek przedtem. I może o nich

warto dziś powiedzieć kilka słów, choć nie są one z pewnością zjawiskiem o charakterze sezonowym. Niestety.

Otóż równolegle do zdarzeń dających się zamknąć w części repertuarowej i kronikarskiej toczyło się inne, jakby „drugie” życie teatru polskiego. Obok nurtu oficjalnego, który przedstawić można przy pomocy cyfr, tytułów i nazwisk, szemrał sobie cichy strumyk rozmów, refleksji, żalów i pretensji. Obok słów dumnych, dziarskich, pełnych krzepiącego wigoru jakie padały ze sceny, dały się także słyszeć wypowiedane w kularach słowa wyrażające zwątpienie, bezradność, rezygnację.

Czy teatr ma sens? Czy teatr jest jeszcze żywą sztuką? Czy teatr ma warunki po temu, by tworzyć, czy skazany ma być na to, by jedynie reprodukcować, powielać sam siebie, bronić rozpaczliwie niegdyś zdobytych pozycji, bez możliwości rozwijania się? Pytania takie padały coraz częściej, ze strony prawie wszystkich twórców. I tym razem nie były to już hiobowe lamenty, nad którymi można spokojnie przejść do porządku dziennego, jak działo się to kilkanaście razy na przestrzeni historii wieku dwudziestego, kiedy cyklicznie powtarzały się rozpaczliwe wołania o kryzysie teatru. Tamto w sumie nic nie znaczyło, było związane z wędnięciem i odradzaniem zmieniających się estetyk. To, co odezwało się na początku lat siedemdziesiątych, miało bardzo konkretny charakter. Dotyczyło czegoś sprawdzalnego: organizacji teatru.

Coraz powszechniej zaczęto mianowicie dostrzegać, że istniejący w Polsce model organizacyjny życia teatralnego, stworzony po wojnie, realizujący sformułowane po raz pierwszy w dwudziestoleciu międzywojennym marzenia ludzi teatru o idealnym kształcie teatru-przedsiębiorstwa artystycznego stał się dziś anachronizmem. Niezmienione od lat formy przestały służyć sztuce teatru. Ma on zapewniony stały, oparty na dotacji państwa budżet — ale obwarowany klauzulami wykonawczymi, które uniemożliwiają swobodne manewrowanie posiadanymi pieniędzmi. Wywalczył sobie samorządność zespołu artystycznego — realizowaną poprzez liczne działające w teatrze organizacje społeczne, polityczne, zawodowe, artystyczne — która wszakże doprowadzona do absurdu pozbawia dyrektora możliwości samodzielnego i odpowiedzialnego kierowania pracą artystyczną. Wprowadzono stałe, bezterminowe kontrakty — które wszakże, w połączeniu z zasadą nadużywanej samorządności, uniemożliwiają swobodne i naturalne, dyktowane potrzebami artystycznymi kompletowanie zespołu aktorskiego. Po drodze zdarzyło się natomiast kilka istotnych zmian obok teatru, z których jak dotąd nic jeszcze nie wyniknęło: zmian na rynku pracy, w oddziaływaniu sztuki widowiskowej, w rozwoju zainteresowań widowni. Nie były to błahe sprawy. Aktor teatralny stał się główną podporą artystyczną takich instytucji jak film, telewizja, radio, dubbing, estrada, nie mających własnych wykonawców i w związku z tym wrywających ich macierzystym scenom. Teatr dramatyczny, istniejący o b o k ma-

sowych środków przekazu, powszechnie dostępnych i bogatych, a więc bezkonkurencyjnych w walce o standard techniczny, jest w dalszym ciągu, jak za czasów gdy z konieczności był monopolistą, obarczany funkcją upowszechnieniową. Okazało się przy okazji, że zyskując w ten sposób teoretyczną szansę zdobycia sobie wreszcie własnej widowni, już nie anonimowej, ale szukającej z wyboru kontaktu ze sceną, w praktyce, zmuszony przygotowywać nadal przedstawienia dla wszystkich, co znaczy przecież „dla nikogo” — traci resztki własnych widzów. I tak dalej, i tak dalej. Po prostu świat się zmienił i jakby zapomniał zajęty dziesiątkami ważnych spraw o teatrze.

Mówiąc przeto dziś: mamy coraz bardziej ograniczone możliwości twórczej pracy artystycznej — ludzie teatru walczą o dostosowanie modelu organizacyjnego sceny do potrzeb własnej sztuki, do obiektywnie istniejącej sytuacji wśród konkurencyjnych instytucji zajmujących się działalnością artystyczną, do zmian na widowni teatralnej, która — chcemy tego czy nie — zawsze będzie bardziej elitarna od widowni telewizyjnej.

Te właśnie utrapienia zajmowały teatr najżywiej na początku lat siedemdziesiątych i będą zapewne zajmować jeszcze przez lat kilka. Bardziej od problemów artystycznych, bardziej od sporów estetycznych, bardziej od poszukiwań repertuarowych — ponieważ właśnie na tym polu, organizacyjnym, rozgrywa się główna bitwa o to, czy teatr może jeszcze być sztuką żywą, potrzebną, twórczą. Cień tej sprawy wisi nad dniem powszednim sceny polskiej, zaciemnia wszystko pozostałe, tłumi namiętności twórcze, których miejsce zajmują coraz częściej namiętności organizacyjno-administracyjne. A tego z zestawu cyfr, nazwisk i tytułów wyczytać się nie da. Ślad pozostaje jedynie na samej sztuce, którą otacza w tej chwili smuga zwątpienia.

Nie jest to jak widać sytuacja rozpaczliwa. Jest to może nawet sytuacja korzystna. Znane są bowiem objawy. Znane są środki leczenia. Są już nawet gotowe recepty. Brak jedynie drobiazgu: pieczątki. A przecież z powodu pieczątki nikt rozsądny nie będzie mówił o kryzysie. To właśnie jest krzepiące.

JERZY KOENIG

Opera — kryzysu ciąg dalszy

Przyglądam się zestawieniu premier, jakie odbyły się w naszych teatrach operowych w sezonie 1971/72. Obliczam, porównuję, staram się wyciągać wnioski. Niesporo mi to idzie. Z tych porównań niewiele wynika, poza potwierdzeniem zupełnie oczywistej prawidłowości, że teatry pracujące w lepszych warunkach dały większą liczbę premier (Warszawa, na obu scenach — 7, Łódź — 6, Wrocław — 5, Bytom — 5), a teatry, które nie dysponują takimi warunkami, dały tych premier mniej (Bydgoszcz — 3, Kraków — 4, Gdańsk — 4). Podobnie pod względem poziomu. W teatrach bardziej zasobnych więcej przedstawień zostało uznanych za wartościowe, teatry uboższe nie zdołały zaprezentować nic, co by wyrastało ponad poziom przeciętny, notabene dość niski. Teatry zamożniejsze czyniły rozmaite wysiłki, by przełamać tradycyjny szablon repertuarowy, a teatry upośledzone zadowalały się realizowaniem repertuaru konwencjonalnego. Można by stąd wysnuć wniosek o bezpośredniej zależności rezultatów pracy artystycznej od możliwości materialnych, jakie teatr ma do dyspozycji i od warunków, w jakich pracuje. Byłby to wniosek trafny. Istnieją jednak przykłady dowodzące, że rezultaty pracy teatrów zależą nie tylko od tych czynników. Pierwszym przykładem jest Państwowa Opera im. Stanisława Moniuszki w Poznaniu. W sezonie 1971/72 pracowała jeszcze pod kierownictwem Mieczysława Nowakowskiego, młodego dyrygenta, zatrudnionego przedtem w warszawskim Teatrze Wielkim. Nowakowski objął to odpowiedzialne stanowisko po Robercie Satanowskim, z którym Poznań rozstał się w roku 1969. Gdy piszę te słowa, poznańską Operą kieruje jednak już Jan Kulaszewicz, długoletni dyrektor Państwowej Orkiestry Symfonicznej w Białymstoku. I wiele wskazuje na

to, że gdy słowa moje dotrą do Czytelników, Opera im. Moniuszki będzie miała znów inne kierownictwo.

Jest to — jak wiadomo — placówka o pięknych tradycjach artystycznych. W latach 1965—1969 uważana była za jedyny polski teatr operowy, który może rywalizować z warszawskim Teatrem Wielkim, a pod względem ambicji repertuarowych i tempa pracy była Teatr Wielki na głowę. Każda premiera była tam wówczas wydarzeniem przyciągającym uwagę całego środowiska muzycznego, rozwijał się balet pod kierunkiem Conrada Drzewieckiego, nawiązano pożyteczne kontakty zagraniczne. Wszystko to z pewnością było wynikiem między innymi dobrych warunków i atmosfery życzliwego zainteresowania Operą ze strony społeczeństwa i władz poznańskich. Nie było bowiem przesady w opinii panującej w środowisku teatralnym, że Poznań jest jedynym miastem w Polsce, w którym najważniejszym i najbardziej cenionym teatrem jest Opera. W ostatnich latach wszystkie te okoliczności zewnętrzne, warunki pracy i możliwości finansowe nie uległy zmianie. Tymczasem jednak w sezonie 1971/72 Opera im. Moniuszki dała zaledwie cztery premiery, w tym dwie z repertuaru konwencjonalnego (*Traviata* Verdiego i *Carmen* Bizeta), jedną pozycję historyczną (*Pałac Lucycpera* Kurpińskiego) i jeden musical (*Człowiek z La Manczy Leigha*), który w tym sezonie jak epidemia przenosił się u nas z miasta do miasta, ze sceny na scenę. Nie dano żadnego przedstawienia baletowego, zaś owe cztery pozycje operowe przyniosły raczej rozczarowanie. Poznańska Opera, z roku na rok tracąc swój niedawny prestiż, w końcu przestała być sceną, z którą środowisko muzyczne i teatralne wiąże jakieś poważniejsze nadzieje artystyczne.

Innym przykładem może być Teatr Muzyczny w Gdyni, którego kierownikiem artystycznym od szeregu lat pozostaje niezmordowana Danuta Baduszkowa. Teatr ten wystawia musicale, operetki, wodewile i komedie muzyczne. Mieści się w budynku, który jest formą pośrednią między remizą strażacką a starym magazynem materiałów budowlanych. Przestrzeń przeznaczona do grania z trudem zasługuje tu na nazwę sceny — właściwie jest to estrada, powiększana za pomocą rozmaitych tricków, jak usuwanie pierwszych rzędów krzeseł, zabudowa proscenium i ramy scenicznej. Teatr ten prowadzi własne studio aktorskie, którego gruntownie wyszkoleni absolwenci tworzą trzon zespołu i są rozchwytywani przez teatry operetkowe w całym kraju, mimo że nie mają żadnych oficjalnych dyplomów, jako że Studio nie posiada formalnych praw szkoły aktorskiej. Ta ruchliwa placówka cieszy się wielkim powodzeniem publiczności i z każdym sezonem zwraca na siebie coraz większą uwagę. W sezonie 1971/72, mimo niezwykle trudnych warunków i ograniczonych możliwości wystawiono tu 7 premier. Sześć z nich były to prapremiery polskich musicali i komedii muzycznych (np. *Pan Zagłoba* Augustyna Blocha lub *Majcher Lady*

Jerzego Derfla), pisanych niejednokrotnie na zamówienie Teatru Muzycznego, który m. in. postawił sobie za cel stworzenie wartościowego, rodzimego repertuaru w tym gatunku teatralnym. Działalność ta została w końcu doceniona przez miejscowe władze, dzięki czemu rozpoczęto budowę nowoczesnej i wygodnej siedziby dla gdyńskiego Teatru Muzycznego. Przeprowadzka ma nastąpić w roku 1975.

Te dwa przykłady wskazują, że na rezultat pracy teatrów nie miejszy wpływ niż warunki i możliwości ma właściwe kierownictwo, atmosfera w zespole i jasno określona koncepcja artystyczna, realizowana konsekwentnie przez dłuższy czas. Obserwacje wskazują, że czas ten musi być tym dłuższy, im placówka jest większa i im większe stawia przed sobą cele. Dlatego coraz poważniejszym niepokojem powinno nas napełniać zjawisko nieustających zmian na kierowniczych stanowiskach w naszych teatrach muzycznych.

W sezonie 1971/72 lub z końcem tego sezonu w połowie z dziającymi w Polsce placówek tego rodzaju nastąpiły mniej lub bardziej gruntowne zmiany w kierownictwie. W trakcie sezonu zmienił się dyrektor i kierownik artystyczny Państwowej Opery i Filharmonii Bałtyckiej — na miejsce zwolnione przez Jerzego Prochnera mianowany został Zbigniew Chwedczuk. W trakcie sezonu Państwową Operę Objazdową pod dyrekcją Michała Szopskiego przekształcono w Warszawską Operę Kameralną pod dyrekcją Stefana Sutkowskiego. W trakcie sezonu kierownictwo artystyczne Teatru Wielkiego w Łodzi przeszło w ręce Bogusława Madeya, zaś Miejski Teatr Muzyczny w Krakowie, w sezonie 1971/72 pozbawiony dyrektora, kierowany był tymczasowo przez Radę Teatralną. Z końcem sezonu zmieniła się dyrekcja i kierownictwo artystyczne Opery im. Moniuszki w Poznaniu, Opery i Operetki w Bydgoszczy oraz Państwowej Opery we Wrocławiu, gdzie poprzednie kierownictwo też miało charakter tymczasowy. Bezpośrednie przyczyny tych wszystkich zmian były rozmaite, jednak i wśród nich można dostrzec cechy wspólne pozwalające na pewne uogólnienie. Wydaje się więc, że u podstaw braku stabilizacji w tej tak ważnej płaszczyźnie życia artystycznego leży niedostateczna orientacja władz terenowych w dziedzinie muzyki, prowadząca do konfliktów, a w wypadkach skrajnych — do obsadzania kierowniczych stanowisk luźni, którzy ze względu na brak odpowiednich dyspozycji psychicznych czy artystycznych doprowadzają do tego, że kolejna zmiana jest już nieuniknioną koniecznością.

Równocześnie można zaobserwować drugie zjawisko, bezpośrednio związane z wyżej opisanym: usuwanie się najwybitniejszych rytygentów od pracy w teatrach muzycznych. W sezonie 1971/72 z licznej grupy polskich kapelmistrzów o znacznym autorytecie artystycznym z operą związany był jedynie Jan Krenz, pełniący obowiązki kierownika artystycznego warszawskiego Teatru Wielkiego. Natomiast ułen-

towani i doświadczeni dyrygenci jak np. Henryk Czyż, Kazimierz Kord, Robert Satanowski, Jerzy Semkow czy Bohdan Wodiczko niemal zupełnie odsunęli się od polskich teatrów muzycznych decydując się — nie zawsze chętnie — na pracę za granicą. Opera nie zdołała również przyciągnąć do współpracy, choćby dorywczej, dyrygentów symfonicznych tej miary co np. Jerzy Katlewicz, Andrzej Markowski, Witold Rowicki czy Stanisław Wisłocki. Wprawdzie w ostatnich latach pojawiło się kilku utalentowanych młodych dyrygentów, jak np. Jerzy Maksymiuk, Andrzej Straszynski czy Antoni Wit, lecz chwilowo jeszcze nie mogą oni wpłynąć na ogólny obraz sytuacji, w której polskie teatry muzyczne są opanowane przez drugorzędne siły artystyczne. Niestabilizowane bądź nieodpowiednie kierownictwo i usuwanie się najwybitniejszych dyrygentów od pracy w operze sprawia, że teatr muzyczny w Polsce jest obecnie skazany na drugorzędność. Przewyciężenie tego kryzysu wydaje się możliwe jedynie w drodze wnikliwej analizy i szeregu posunięć centralnych, które by radykalnie zmieniły pozycję i obowiązki ludzi kierujących naszymi teatrami muzycznymi.

Kryzys opery trwa u nas od szeregu lat, można by powiedzieć, że jest stanem permanentnym. Lecz nie ma on nic wspólnego z wątpliwym zresztą kryzysem, który jakoby ta dziedzina sztuki przeżywa w dwudziestym wieku. Sformułowanie „opera się przeżyła”, wypowiedziane czasem przez ludzi, których drażni konwencjonalna forma widowiska operowego, wydająca się anachronizmem na tle zrationalizowanej współczesności, dotyczy estetycznej problematyki tego gatunku i odnosi się głównie do możliwości twórczych, jakie ta forma daje współczesnemu artyście. Analogiczne wątpliwości i zastrzeżenia zgłaszane są pod adresem całego teatru, tradycyjnych form malarstwa, literatury i niemal wszystkich przejawów działalności artystycznej człowieka. Natomiast nasza opera tkwi w kryzysie organizacyjnym i koncepcyjnym.

Jednym z jego przejawów najbardziej jaskrawych jest brak jakiegś określonej i długofalowej koncepcji repertuarowej, w silniejszym lub słabszym stopniu cechujący wszystkie nasze teatry muzyczne. Zestawienie tytułów wystawianych w sezonie 1971/72 i w sezonach poprzednich sprawia wrażenie zbioru najzupełniej przypadkowego, choć w rzeczywistości jest zapewne wynikiem żalosego kompromisu między nadmierną liczbą czynników kształtujących repertuar. Dążenie do pogodzenia ich wszystkich, do choćby formalnego wypełnienia wszystkich zadań, jakie stawia się przed operą, sprawia, że repertuar naszych teatrów muzycznych — z rzadkimi wyjątkami — jest niezwykle do siebie podobny i obraca się w kręgu kilkudziesięciu tytułów, powtarzanych i wznawianych bez końca. Jego rdzeń tworzą: *Don Carlos*, *Aida*, *Traviata*, *Carmen*, *Cyganeria*, *Madame Butterfly*, *Giselle* itp. z obowiązkowym Moniuszką jako niemal jedynym reprezentantem reper-

tuaru polskiego. Bardzo rzadko teatry operowe sięgają po muzykę nowszą, jeszcze rzadziej — po polską muzykę XX wieku. Ta niechęć, uzasadniana na ogół upodobaniami publiczności, była niejednokrotnie przedmiotem troski środowiska kompozytorów. Na przykład w grudniu 1971 Oddział Warszawski Związku Kompozytorów Polskich wystąpił z memoriałem w sprawie polityki repertuarowej m. in. stołecznego Teatru Wielkiego, widząc w niej „poważne niebezpieczeństwo dla dalszego rozwoju naszej kultury muzycznej”. W memoriale tym podkreślono też „niekorzystne dla obecnej dyrekcji stołecznego Teatru Wielkiego porównanie z okresem przedwojennym, kiedy to wystawiano cały szereg polskich dzieł operowych i baletowych, a ich twórcami byli: Joteyko, Maliszewski, Młynarski, Moniuszko, Morawski, Opieński, Paderewski, Rathaus, Rogowski, Różycki, Rytel, Statkowski, Szopski, Szymanowski, Wieniawski i inni”.

W istocie — w zestawieniu dzieł operowych i baletowych wystawionych na naszych scenach w sezonie 1971/72 pozycje polskie, poza utworami Moniuszki i Kurpińskiego, stanowią niewielki procent. Na ogólną liczbę 39 premier operowych i baletowych przypadają zaledwie 3 utwory naszych współczesnych kompozytorów — opera *Jutro* Bairda (Bytom), musical *Białowłosa* Czyża (Łódź) i balet *Rzeźby mistrza Piotra Twardowskiego* (Wrocław). Cztery krótkie balety Lutosławskiego, Maksymiuka, Pendereckiego i Turskiego oraz operę *Odprawa posłów greckich* Rudzińskiego, wystawione na kameralnej scenie warszawskiego Teatru Wielkiego, trudno bowiem zaliczyć do repertuaru normalnie eksploatowanego i prezentowanego szerszej publiczności. Jeśli jednak nie brać pod uwagę częstotliwości wykorzystywania poszczególnych pozycji, ani faktu, że jedno przedstawienie tworzy nieraz kilka utworów — proporcje nie przedstawiają się wiele korzystniej: w sezonie 1971/72 wystawiono bowiem łącznie 49 utworów operowych i baletowych, z czego jedynie 8 zostało stworzonych przez współczesnych kompozytorów polskich. Zagraniczna muzyka współczesna znalazła się właściwie tylko w repertuarze teatrów operowych Warszawy i Łodzi. Jedynym wyjątkiem było wrocławskie przedstawienie baletu *Spartakus Chacaturiana*, trudno bowiem do obszaru muzyki współczesnej zaliczać wciąż jeszcze operę *Zamek Sinobrodego* Bartóka, skomponowaną w roku 1911, zaś M. Leigh, twórca musicalu *Człowiek z La Manczy* należy raczej do kategorii kompozytorów rozrywkowych.

Na tle owej szarej rzeczywistości operowo-baletowej w sezonie 1971/72 zaszło jednak kilka zdarzeń dowodzących, że dysponujemy w tej dziedzinie niemałymi potencjalnymi możliwościami, które jednak rzadko są wykorzystywane i dlatego — miast wyznaczać stały poziom naszego teatru muzycznego — stają się jedynie sporadycznymi ewenementami artystycznymi. Myślę o czterech spektaklach — dwóch w Łodzi i dwóch w Warszawie — które mimo wszelkie spory i dysku-

sje wysuwają się na czoło wszystkich przedstawień tego sezonu. Pierwszym z nich był *Henryk VI na łowach* do tekstu Bogusławskiego-Młynarskiego z muzyką Kurpińskiego-Dobrzańskiego pod dyrekcją Zygmunta Latoszewskiego i w scenografii Andrzeja Majewskiego — triumfalny ingres Kazimierza Dejmka w dziedzinę teatru operowego. Drugim spektaklem był balet *Zielony stół* — owoc współpracy Łódzkiego Teatru Wielkiego ze sławnym choreografem niemieckim Kurtem Joossem. Natomiast z przedstawień warszawskich najbardziej wartościowymi były: *Straszny dwór* Moniuszki w reżyserii Macieja Prusa, scenografii Krystyny Zachwatowicz i pod dyrekcją Jana Krenza — mimo zastrzeżeń zgłaszanych przez purystów strzegących czystości tradycji i racjonalistów nieczułych na wdzięk i wigor spektaklu — oraz balet *Historia żołnierza* Strawińskiego i opera *Odprawa posłów greckich* Rudzińskiego, wystawione na scenie kameralnej Teatru Wielkiego w ramach jednego wieczoru w reżyserii Krystyny Meissner, scenografii Mariana Kołodzieja i pod dyrekcją Antoniego Wicherka.

Wszystkie te przedstawienia, niezależnie od częstokroć wybitnych osiągnięć wykonawczych, miały pewne cechy wspólne, jak np. bezpretensjonalność formy i treści, ścisły związek wszystkich działań scenicznych z muzyką, żywe tempo. Były też — poza *Zielonym stołem* — inscenizowane przez ludzi pracujących dotychczas na ogół na terenie teatru dramatycznego. I wreszcie — co warto podkreślić ze względu na wygłaszane czasem demagogiczne opinie o tzw. upodobaniach publiczności, rzekomo zmuszających do kompromisów artystycznych — wszystkie te spektakle były przez widzów przyjmowane z entuzjazmem. Dowodzą więc one, że przynajmniej czołowe teatry operowe w Polsce dysponują wystarczającymi możliwościami artystycznymi, że istnieje publiczność potrafiąca docenić wybitne rezultaty, i że w takim razie przyczyn wspomnianego kryzysu należy szukać wśród innych czynników kształtujących bieżącą rzeczywistość teatralną.

W połowie sezonu 1971/72 dokonała się także pewna mała rewolucja w polskim życiu operowym: po długich wahaniach Ministerstwo Kultury i Sztuki podjęło decyzję powołania do życia Warszawskiej Opery Kameralnej pod dyrekcją Stefana Sutkowskiego w miejsce istniejącej od roku 1955 i wzbudzającej coraz więcej zastrzeżeń natury artystycznej Państwowej Opery Objazdowej. Warszawska Opera Kameralna powstała na początku lat sześćdziesiątych; początkowo działała jako Scena Kameralna Filharmonii Narodowej, następnie — jako Warszawska Scena Kameralna. Miała ona charakter na pół prywatny, istniejąc dzięki zapałowi grupy osób (Juliusz Borzym, Jerzy Dobrzański, Joanna i Jan Kulmowie, Andrzej Sadowski, Stefan Sutkowski i Zofia Wierchowicz), korzystającej z pomocy kilku kolejnych instytucji-mecenasów. Dawała sporadyczne, ale interesujące przedstawienia na scenie teatru w Pomarańczarni, w teatrze na Wyspie, w Teatrze Żydowskim,

w Komedii i in. Stając się wreszcie de nomine teatrem państwowym Warszawska Opera Kameralna przyjęła częściowo zadania Państwowej Opery Objazdowej, zobowiązując się do działalności dwutorowej: jeden zespół ma dawać przedstawienia na scenach stołecznych, drugi ma prezentować kameralny repertuar operowy na terenie całego kraju. Ponadto orkiestra Warszawskiej Opery Kameralnej ma kontynuować tradycyjne już, comiesięczne koncerty w kościele Ewangelickim. Na inaugurację działalności Warszawskiej Opery Kameralnej wystawiono zabawne widowisko *Karmaniola, czyli od Sasa do lasa* z muzyką Moniuszki-Dobrzańskiego i tekstem Joanny Kulmowej, pod dyrekcją Jerzego Maksymiuka. Następne premiery w tym sezonie — *La serva padrona*, *Pimpinone* i *Parnassus reformowany* — były wznowieniami pozycji wystawianych w poprzednich latach działalności tego zespołu. Warszawska Opera Kameralna znalazła się więc w nowej, wreszcie ustabilizowanej sytuacji. Jej praca obserwowana jest z dużym zainteresowaniem, stwarza bowiem konkurencję i alternatywę dla działalności wielkich teatrów operowych. Jeśli dynamika tej pracy zostanie utrzymana, jeśli Warszawska Opera Kameralna potrafi skupić wokół siebie i utrzymać wybitne talenty muzyczne i teatralne, jeśli zdoła wypracować oryginalny repertuar i styl — jej powstanie będzie można uznać za najważniejsze wydarzenie w polskim teatrze operowym w sezonie 1971/72.

LUDWIK ERHARDT

Nasi za granicą

Polscy reżyserzy i scenografowie cieszą się zasłużoną sławą w teatrach zagranicznych. Wielu z nich wyrusza w podróże teatralne utartym już szlakiem, jak na przykład Konrad Swinarski do krajów obszaru języka niemieckiego czy Adam Hanuszkiewicz do Finlandii. W ostatnim sezonie z dużym uznaniem spotkały się inscenizacje Kazimierza Dejmka: *Proces przeciwko dziewięciu z Catonsville* Berrigana w Düsseldorfie, *Rewizor* Gogola w Nowym Sadzie, misterium *La Passione* ze scenografią Andrzeja Majewskiego w Mediolanie i *Historija o Chwalebny Zmartwychwstaniu Pańskim* Mikołaja z Wilkowiecka w Essen. Aleksander Bardini wystawił sztukę Różewicza *Stara kobieta wysiaduje* w Kolonii, Erwin Axer *Matkę* Witkacego w Düsseldorfie i *Wujaszka Wanię* Czechowa w Monachium, Adam Hanuszkiewicz *Męża i żonę* Fredry w Tampere w Finlandii oraz *Wieczór trzech króli* Szekspira w Helsinkach a Tadeusz Kantor *Szewców* Witkacego w Malakoff pod Paryżem.

Do wyjazdów reżyserów i scenografów, których przykłady można by mnożyć, dołączyły także zespoły teatralne. Duży sukces odnieśli tu studenci warszawskiej szkoły teatralnej na występach w USA a Krakowski Teatr Stary na IX World Theatre Season w Londynie. W teatrach zachodnich nadal grane są polskie sztuki z Gombrowiczem, Mrożkiem i Witkacym na czele. Jak przedstawia się więc teatr polski, praca polskich reżyserów i scenografów w oczach obcego odbiorcy? W kraju jedni odwiecznym zwyczajem krzyczą: sukces! — inni zaś wietrzą klępkę i upadek. Skąpa ilość wycinków prasowych i fragmentaryczne informacje nielicznych świadków naocznych pozwoli w pewnym stopniu odpowiedzieć na to pytanie.

Głównym celem wyjazdu studentów warszawskiej szkoły teatralnej był udział w IV Amerykańskim Festiwalu Teatrów Uniwersyteckich, na który postanowiono od 1972 r. zapraszać corocznie jakiś zespół z zagranicy. Jako pierwsi przyjechali Polacy, młodzi aktorzy z kraju Grotowskiego i Witkacego, jak dodają coraz częściej świadomi rzeczy teatralnych Amerykanie. Właśnie jesienią 1972 drugi tom sztuk Witkacego w przekładzie Daniela Geroulda opuścił prasy drukarskie, opatrzone obszernym posłowiem tłumacza, bogato ilustrowany i poprzedzony wstępem Martina Esslina.

20 IV 1972 studenci PWST dali pierwsze przedstawienie *Ćwiczeń z Szekspira* w układzie i reżyserii Aleksandra Bardiniego, z muzyką Macieja Małeckiego, w waszyngtońskiej sali Ośrodka im. Johna F. Kennedy'ego (John F. Kennedy Center), obliczonej na 1200 osób. Przywieźli także *Akty* Jerzego Jarockiego, który je ułożył ze sztuk różnych autorów i wyreżyserował. Oba te przedstawienia cieszyły się ogromnym powodzeniem w Warszawie, gdzie mała salka PWST nie mogła wszystkich pomieścić. W Stanach Zjednoczonych zespół PWST objechał wiele ośrodków uniwersyteckich, wszędzie bardzo dobrze przyjmowany (Austin, Norman, Kansas City, Minneapolis, Columbus, Juliard School w Nowym Jorku). W Waszyngtonie i kilku innych ośrodkach uniwersyteckich prorektor PWST Jan Skotnicki wygłosił odczyty o życiu teatralnym w Polsce, o teatrze, który David Richards w «The Washington Star» nazywa „kwitającym”.

W Waszyngtonie publiczność zgotowała aktorom owację wstając z miejsc. Przedstawienie przełamało barierę językową i w pełni dotarło do odbiorców. Styl aktorstwa był tak bogaty i żywy — pisze Richards — że kompensował barierę językową. Posypały się recenzje w prasie Waszyngtonu («The Washington Post» zamieścił aż dwie). Podkreślano zgodnie wysokie walory zarówno układu przedstawienia, jak i gry. Dotarły do mnie głównie recenzje dotyczące *Ćwiczeń z Szekspira*. „Festiwal wykazał, że polscy studenci wyprzedzają amerykańskich o całe lata świetlne zarówno pod względem warsztatu, jak repertuaru” («The Washington Post»); „Warszawscy goście osiągnęli tak wysoki poziom opanowania sztuki aktorskiej, że oglądając ich przedstawienia najlepszy amerykański teatr studencki gotów jest pęknąć z zazdrości” («The Evening Star»). Richard Coe («The Washington Post») wyróżnia scenę z Ryszarda III „z gniewną Anną, cynicznym Ryszardem i drwiącymi dworzanami; równie zachwycony byłem — pisze — nastrojową, melodyjną muzyką Macieja Małeckiego, w świetnym wykonaniu Ireny Klukówny i Romana Smoczyńskiego”. Cytowany już David Richards posłużył się nawet przykładem naszego zespołu jako argumentem na rzecz stworzenia w USA narodowej akademii teatralnej, niezbędnej dla należytego kształcenia talentów. Oby ten sukces — tak radosny dla młodych aktorów — był dobrym prognos-

kiem dla przyszłości aktorstwa polskiego. Pierwszy to bodaj tej mary sukces zagraniczny studentów PWST.

W Londynie występował gościnnie Stary Teatr z Krakowa. Grał *Besy* Dostojewskiego w adaptacji Camusa, w przekładzie Joanny Guze, ze scenografią Krystyny Zachwatowicz, muzyką Zygmunta Koniecznego, w reżyserii Andrzeja Wajdy. To głośne w Polsce przedstawienie pokazano osiem razy w Aldwych Theatre, a następnie w Zurychu, (trzy przedstawienia). Miarą londyńskiego powodzenia *Biesów* jest wymowny fakt zaproszenia Starego Teatru na następny, jubileuszowy, dziesiąty już festiwal World Theatre Season. Wszystkie recenzje, jakie ogłosiła prasa brytyjska, były bardzo przychylne. Chwalono zarówno robotę Wajdy, jak i grę aktorów. W reżyserii i opracowaniu przedstawienia krytyk «Daily Telegraph» dopatrywał się wpływów dobrze znanych w Anglii filmów Wajdy. Niejednokrotnie określano inscenizację *Biesów* jako „almost perfect”. Muzykę Zygmunta Koniecznego uznano za „bardzo interesującą”. Chwalono rolę Jana Nowickiego i Wojciecha Pszoniaka. Cieszy to tym bardziej, że poziom tegorocznego World Theatre Season był bardzo wysoki. Podkreśla to Irving Wardle («The Times»): „Mówi to coś o jakości tegorocznego World Theatre Season, skoro ktoś może wszczynać sprzeczkę z przedstawieniem [*Biesów*] tak pięknym, jak to.” Zastrzeżenia były minimalne, jeśli sądzić po innej znanej mi recenzji (omówienie IX World Theatre Season, J. W. Lambert w «Drama», Autumn 72). W recenzji Wardle'a określono Nowickiego i Pszoniaka jako aktorów „cudownych” („marvellous”). Jest to wiele, zwłaszcza gdy się weźmie pod uwagę fakt rozkwitu współczesnego teatru angielskiego i nie zawsze, jak się zdaje, udanych występów polskich na Wyspie.

W Niemczech Zachodnich wysoko oceniono *Matkę* Witkacego w inscenizacji Erwina Axera i dekoracjach Ewy Starowieyskiej. Premiera odbyła się 16 X 1971 w Düsseldorfie. *Matka* jest sztuką najczęściej grywaną za granicą, a w Niemczech Zachodnich Witkiewicz staje się z wolna autorem na tyle znanym, że krytycy piszą o nim bez szczegółowych objaśnień, wyraźnie odwołując się do wiedzy czytelnika. Dzieje się tak w każdym razie w poważniejszych pismach, zwłaszcza w «Theater heute», gdzie autorzy recenzji i artykułów odwołują się nawet do szerszej wiedzy o współczesnym teatrze polskim, o którym zresztą pisują niemało.

Matka w Düsseldorfie wzbudziła pewną dyskusję dotyczącą wartości sztuki. Watorów przedstawienia nie kwestionowano. W dyskusji o sztuce zajmowano się sprawą jej „aktualności”. Ale najważniejsze, że Witkacy staje się obecny, choć wzbudza kontrowersyjne oceny („sztuka poźółkła” — bardzo aktualna). Zdaje się, że fakt ten dowodzi co najmniej wystarczającej aktualności sztuki i pomaga inscenizatorom. Czym może być na deskach sceny — świadczą recenzje. „Polski reżyser,

Erwin Axer, posługujący się symboliczną, pełną ekspresji scenografią Polki, Ewy Starowieyskiej, stworzył dla dzieła swego rodaka olśniewającą syntezę naturalizmu i teatru absurdu" (Wilhelm Unger, «Köllner Stadt-Anzeiger»). „Radość artystyczną, jakiej dostarcza ten wieczór, zawdzięcza się nade wszystko wielkiemu reżyserowi polskiemu, który położył już sztukę wystawił w stylu ekspresjonistycznych filmów niemych, z niebywałą konsekwencją" (Alfons Neukirchen, «Düsseldorf Nachrichten»). „Zdarzają się jednak jeszcze godziny najwyższych wzlotów teatru." „Po tym wieczorze z trudem można sobie wyobrazić jakieś doskonalsze osiągnięcie symbiozy teatru absurdu i teatru o elementach naturalistycznych, feerii marionetkowej, ostrej groteski scenicznej i teatralnej pantomimy" (Heti Aalken, «Köllner Stadt-Anzeiger»).

Podobnych ocen było więcej (por. «Teatr» 1972, nr 3). Co można powiedzieć o kształcie scenicznym przedstawienia? Uderzają dwie rzeczy: podkreślanie symbiozy naturalizmu i różnie określanej „współczesności" (teatr absurdu, groteska sceniczna, współczesne panoptikum okropności) oraz brak opisu zakończenia (tj. aktu III „epilogowatego") *Matki*. Mówi to wiele o najgłębszej „witkiewiczowskości" przedstawienia Axera: taki jest właśnie Witkacy. „Ibsen" i „Strindberg" łączą się w jego teatrze z tzw. nowoczesnością i aktualnością. Był to zatem spektakl w sposób niepowierzchowny wierny Witkacemu.

Inną realizacją sztuki Witkacego przez Polaka była inscenizacja *Szewców* Kantora w podparyskiej miejscowości Malakoff. Współpracę teatru „Cricot 2" z teatrem w Malakoff nawiązano w r. 1971, kiedy zaprezentowano tam *Kurkę Wodną*, którą krakowianie zawieźli uprzednio na festiwal w Nancy. Zapamiętano tę *Kurkę Wodną*. W międzyczasie nastąpiła paryska premiera *Matki*. Kiedy Kantor przyjechał do Malakoff, by wystawić *Szewców*, jego zamiar spotkał się od razu ze znacznym zainteresowaniem i rozgłosem. Wkrótce przed premierą w «Les Lettres Françaises» opublikowano wypowiedź Kantora o jego „teatrze happeningu" i artykuł Erika Veaux, znawcy Witkacego, o teatrze polskiego autora. Wypowiedź Kantora i artykuł Veaux omawiano w polskiej prasie.

Mówiąc o roli aktora w teatrze, Kantor wprowadził na łamach «Les Lettres Françaises» pewne novum do swoich koncepcji: nazwał swoich aktorów „aktorami cyrkowymi", którzy grają postacie niejako ponadczasowe, wykonują gesty i działają zgodnie z pewnymi stereotypami, bliskimi zasadom cyrku, bliskimi kłownom i akrobatom. „W przedstawieniu *Szewców* owi aktorzy z cyrku to Dziarscy Chłopcy i ich przywódca przeciwstawieni realistycznie potraktowanym (jak się zdaje) *Szewcom*. Najbardziej jednak zaskakującą informacją, zawartą w tekście Kantora, jest podane tam naczelne założenie całego spektaklu, opartego na «dialogu» pomiędzy Witkacym a Wyspiańskim. Kantor

wprowadza na scenę obu naszych dramaturgów. Witkiewicz (aktor) działa bezpośrednio w przedstawieniu. Czyta swoją sztukę, dyskutuje z aktorami, próbuje wprowadzać kompozycyjny ład do ich gry. Wyspiański (aktor) występuje w roli widza. Ubrany na czarno, w stylu swojej epoki. «Jest milczącym świadkiem, a po trosze sędzią sztuki Witkiewicza». Wreszcie jednak zostaje przez Dziewkę Bosą zasypany po uszy słomą i zamieniony w Chochoła" (J[an] K[łossowicz], *Paryski dialog Wyspiańskiego z Witkacym*, «Literatura» 1972, nr 15).

Tak rysował się kształt przedstawienia przed premierą, na tyle, na ile dał się odczytać z wypowiedzi Kantora. Premiera miała charakter uroczysty. Byli na niej obecni: mer Malakoff Leo Figuères, chargé d'affaires PRL we Francji Jerzy Feliksiak, Louis Aragon, krytycy i przedstawiciele francuskiego życia teatralnego. Przedstawienie było jednak porażką Witkiewicza, Kantora, teatru Malakoff. Było porażką Witkiewicza, gdyż zapewne dość długo trzeba będzie czekać na kolejną próbę wystawienia *Szewców*.

Porażkę tę stwierdza z wyraźną przykrością Claude Olivier, autor artykułu pt. *Faut-il brûler Kantor?* («Les Lettres Françaises» 1972, nr 1436), który chciałby powiedzieć jak najwięcej dobrego o Kantorze i Witkacym. Omawia on najpierw przedstawienie *Kurki Wodnej* i działalność Kantora, plastyczną i teatralną, wyraźnie ukazując, że w wypadku *Szewców* idzie o porażkę wybitnego dramaturga oraz wybitnego plastyka i reżysera, którzy dali się już poznać we Francji od jak najlepszej strony.

Kiedy Guy Kayat zaprosił Kantora do realizacji sztuki w języku francuskim granej przez francuskich aktorów, zawierało się w tym duże niebezpieczeństwo: nie było wiadomo, czy teatr Kantora da się powtórzyć w tak odmiennych warunkach, z tak innymi aktorami. „Bez wątpienia można w tym dostrzec jedną z przyczyn — nie najmniej ważną — porażki, trzeba to stwierdzić wyraźnie, jakiej doznali *Szewcy*" — pisze Olivier.

Przedstawienie było niezrozumiałe dla widza, gdyż głosy aktorów nie dochodziły do jego uszu i „cały pierwszy akt był grany, by tak rzec, do mikrofonu przez aktorów zamkniętych w olbrzymiej skrzyni". Jeżeli do trudności zrozumienia wypowiedzi aktorów dodać trudności samej sztuki, zbytnio — jak dla Francuzów — nasyconej polskimi realiami — łatwo można założyć, że przedstawienie wymięło się po prostu z odbiorcami. Że tak było, przynajmniej niekiedy, dowodzi inny fragment artykułu Oliviera. Czy przedstawienie, pyta on, było zatem „pozbawione wszelkich zalet"? I odpowiada: „Niektórzy tak myśleli, i nie byli w swym sądzie nieusprawiedliwieni". Ale — dodaje — to, co nosiło znak samego Kantora, było udane. To znaczy strona plastyczna przedstawienia, obrazy sceniczne, które robiły wrażenie mimo niezrozumiałości tekstu. Podobnie znakomite były kostiumy i przedmioty w przed-

stawieniu, a miały one w nim wagę nie mniejszą niż aktorzy. Z tych powodów artykuł Oliviera kończy się aktem wiary w Kantora. Konrad Swinarski wystawił *The Games* Saundersa w Zurychu i *Ryszarda III* Szekspira w Darmstadtzie w Niemczech Zachodnich. Udało mi się dotrzeć do recenzji z przedstawienia *Ryszarda III*. Recenzja Georga Hensela («Theater heute» 1972, nr 3) jest jednakowoż chłodna. Stwierdza, że Swinarski zbyt zaufał tekstowi sztuki, co negatywnie odbiło się na przedstawieniu. Centralnym jego motywem był kondukt żalobny. Czarne kostiumy postaci, prawie całkowicie czarna scena (scenografia była dziełem Kazimierza Wiśniaka) rozciągają atmosferę konduktu na całość przedstawienia. Hensel podkreśla, że także aktorzy i rytm gry dają się określić słowem „monochromatyczny”, co „budzi obcą sztuce tęsknotę za duchowością, która nosi przynajmniej żywe barwy”. Mimo pięknego przekładu wybitnego poety Ericha Frieda przedstawienie nie należało do szczególnie udanych.

Swinarski zamierzał wystawić jeszcze *Sen nocy letniej* Szekspira oraz *Affabulazione* Pasoliniego — obie sztuki w Zurychu. Miał też daleko zaawansowaną pracę nad inscenizacją *Edwarda II* Marlowe'a w wiedeńskim Burgtheater. Niestety, ze względów zdrowotnych nie mógł realizacji tych sztuk doprowadzić do końca. *Edward II* przejął od Swinarskiego w Wiedniu Gerhard Klingenberg.

W sierpniu 1971 odbyła się niemiecka prapremiera faktograficznej sztuki księdza Daniela Berrigana S. J., *Proces przeciw dziewięciu z Catonsville*, dotyczącej znanej manifestacji grupy amerykańskich przeciwników wojny w Wietnamie, w której wzięli udział bracia Berrigan, obaj duchowni. Sądowy epilog tej manifestacji jest tematem sztuki. Sztukę tę wystawił w Düsseldorfie Kazimierz Dejmek i — jak podkreślają wszyscy recenzenci — przeniósł ją ze sfery faktu do sfery uogólnień. I zrobił niewątpliwie dobrze, gdyż inaczej sztuka ta byłaby tylko opowieścią, raczej mało dramatyczną, o jednym tylko procesie («Theater heute» 1971, nr 10 ogłosił tekst sztuki poprzedzony recenzją przedstawienia napisaną przez Hansa Schwaba-Felischa).

„Na niemieckiej prapremierze — pisze Jochen Schmidt (cyt. wg «Teatru» 1972, nr 2) — sztuka została przeniesiona ze sfery politycznego konkrety w przestrzeń jak gdyby sakralną. Polski reżyser Kazimierz Dejmek zamówił sobie u Łucji Kossakowskiej scenę wypełnioną symbolami: powiększona mozaika kościelna z Rawenny zdobi tło sceny, której centrum stanowi niby ogromna ofiarna urna. W tej przestrzeni celebrytuje Dejmek sztukę, którą niby religijne misterium kończy *Ojciec nasz* [modlitwa była rzeczywiście odmówiona na procesie przez rzeczywistych oskarżonych]. Z akcji opartej na politycznych motywach rodzi się niejasno humanitarne zaangażowanie, którego moralne imperatywy dają się w ciemnościach teatru doskonale oklaskiwać.” Ironia ostatniego zdania odnosi się nie do Dejmka, lecz do tej części düsseldorfskiej

publiczności, która zbyt demonstracyjnie — zdaniem Schmidta — oklaskiwała miejsca mówiące o bezprawiu dziejącym się gdzie indziej, gdzie jest „jeszcze gorzej”. Wartości Dejmekowskiej inscenizacji nie podważa żadna ze znanych mi recenzji. Dr Hans Jansen napisał nawet, że „aktualność i forma tego tak rzeczowego i wstrząsającego oskarżenia przeciw wojnie i praktyce przemocy zmuszają do rewizji generalnego sprzeciwu wobec teatru dokumentarnego.” „Z wytrawną prostotą wciąga tu reżyser do gry publiczność: zarówno trybunał, jak oskarżeni zwracają się do zaprzysiężonych, których głosy rozlegają się z widowni przez głośniki, żeby wypowiedzieć swoje «winni» w czasie, kiedy umywają oni niewinnie ręce” («Westdeutsche Allgemeine Zeitung», 30 VIII 1971).

Przedstawienie miało charakter misteryjny, niektórzy recenzenci porównują je do nabożeństwa, ofiary. Hans Schwab-Felisch zatytułował swoją recenzję znamienne: *Jezus chwyta za miecz*. Pisze w niej także o „mistycznym” umiesieniu, o tym, że scenerię, w jakiej rozgrywała się sztuka, można było interpretować jako sąd nad światem (Weltgericht). Zdaje się, że Dejmek został mistrzem od widowisk misteryjnych, misteryjnych zarówno w dosłownym, jak i przenośnym sensie. Dwa kolejne przedstawienia to właśnie misteria pasyjne wystawione w Mediolanie (Piccolo Teatro) 14 III 1972 i w Essen 9 IV 1972.

Przedstawienie mediolańskie opisał Julian Lewański, przytaczając także głosy prasy włoskiej (*Polskie misterium pasyjne we włoskiej szacie*, «Teatr» 1972, nr 11), a było ich dużo, gdyż inscenizacja Dejmka doczekała się ok. 20 recenzji. Scenografię do przedstawienia wykonał Andrzej Majewski. Podstawę tekstową inscenizacji, zredagowaną przez Dejmka, stanowiły teksty misteriów z XIV i XV wieku oraz tak zwane laudi, spisywane w różnych dialektach i w różnych środowiskach. „Dejmek dokonał niespotykanej transplantacji — pisze Lewański — przeniesienia polskiego modelu misteryjnego na teren włoski. Operował przede wszystkim tymi treściami ideowymi i walorami kształtu dramatycznego, które były wielkim jego sukcesem artystycznym w *Dialogus de Passione*, inscenizowanym na scenie szczecińskiej.” Dejmek podjął się niebezpiecznego zadania, jakim było zderzenie odmiennych „sposobów myślenia teatralnego, dwóch odmiennych modeli misterium.” Odnosił jednak sukces, i to tym bardziej imponujący, że przeniósł „na obcą scenę widzenie teatru i dramatu według praktyki polskiej sprzed czterystu lat”.

Przedstawienie obfitowało w znakomite pomysły i Giuseppe Grieco («Gente», 2 IV 1972) nazwał Dejmka „nieporównanym poetą scenicznym”. Arturo Lazzari («Unità», 22 III 1972; cyt. wg «Teatru») ujrzał w urządzeniu sceny „symbol i ślad czasu, który mija i zostawia po sobie świadectwa ludzkiego działania. Postać Chrystusa — pisze dalej — zastępują drewniane rzeźby i to — stwierdza — pozwala reżyserowi

nie tylko uzyskać ton ludowy, lecz wydobyć tę postać poza historię jednostkową, uczynić ją uniwersalną". Lazzari podkreśla żywość i dynamikę przedstawienia, niezwykłą sprawność Dejmka w zespalaniu różnych środków wyrazu, w przechodzeniu od zabawy do liryzmu. Wielkie uznanie recenzentów wywołało wprowadzenie sceny ze śpiewającymi chłopcami i autentycznego chóru pasterzy sardyńskich, którzy przy tym nie są tylko „dodatkiem” do przedstawienia czy „wstawką”, ale uczestnikami akcji. „Jest to trzeci w ciągu dwudziestopięcioletniej historii Piccolo Teatro di Milano spektakl wyprowadzony z dawnych misteriów — kończy swoją recenzję Lazzari. — Pierwszy, *Tornate a Cristo con paura* w reżyserii Missiroliego reprezentował chrystianizm bardziej agresywny i wyrażał protest; drugi, *Mistero*, reżyserowany przez Costa, był czystym przypomnieniem historycznym; ten trzeci, ostatni, wydaje się być najlepszy”.

Przedstawienie podobnie skonstruowane, oparte na niemieckich Osterpielen, przyjęte było przez publiczność w Essen owacją trwającą prawie pół godziny. W sierpniowym numerze «Theater heute» 1972 pisze o tym Egon Neutenjakob, przypominając przy okazji paryskie występy Teatru Narodowego z *Historyją* w 1964 r. oraz występ w Essen w czasie drogi powrotnej do Warszawy. Obecne przedstawienie, dzieło tego samego reżysera i scenografa (Andrzej Stopka), opiera się jednakowoż na nieco odmiennych tekstach, gdyż prócz polskich włączono także wspomniane Osterpielen, wybrane i opracowane przez historyka teatru z Essen, panią Ilke Boll. Inscenizacja Dejmka w Essen budzi znacznie mniej entuzjazmu u krytyka niż u publiczności. Neutenjakob nie jest niewrażliwy na wszystkie piękności przedstawienia, które opisuje z dużą życzliwością i nie bez uznania. Ale mu to nie wystarcza. Piękne obrazy, poezja spektaklu są dla niego wewnętrznie puste, co najmniej pustawe. „Całość jest jednakowoż — pisze — pozbawiona zarówno zainteresowania dla historycznego chrześcijaństwa, jak dla późnośrednio-wiecznej rzeczywistości”. Zastrzeżenie to jest zastanawiające i symptomatyczne. Stawiano je już wcześniej polskim inscenizacjom i polskiemu teatrowi. Nie idzie mi o to, czy jest ono słuszne właśnie w odniesieniu do inscenizacji Dejmka. Chyba nie. Zrobienie z niej traktatu o średnio-wiecznym padole łez pewno by ją zabiło. Ale jeżeli powrócimy do postawionego na początku naszych rozważań pytania o jakość teatru robionego przez Polaków w sezonie 1971/72 i o jakość teatru w Polsce, nie możemy nie brać pod uwagę tych zastrzeżeń.

Na łamach «Theater heute» postawił naszemu teatrowi podobny zarzut inny krytyk niemiecki, Georges Schlocker (1972, nr 2). Objechał on wiele „teatralnych” miast polskich i określił nasz teatr jako „nieuleczalnie piękny” już w tytule swojego artykułu: *Unheilbar schön. Polnisches Theater — Konstanten und Aktualitäten*. Artykuł ten jest życzliwy i rzeczowy, a ogłoszony został w jednym z najlepszych czaso-

pism teatralnych na świecie. Jego autor rozpatruje nasz teatr na tle tradycji, wie o nim niejedno, a w konkluzji stwierdza, że grzęźnie on w „pięknym pozorze” wystawy scenicznej. Symptomatyczny wydaje mu się *Faust Szajny*, obfitujący w piękne obrazy sceniczne i — pusty. „Nieuleczalnie piękny” — diagnoza ta przypomina jakże słuszne sformułowania Bohdana Korzeniewskiego, ogłoszone kilka lat temu na łamach «Teatru». Pompa i „operowa” wystawa zagraża naszemu teatrowi, wypędzając z niego treść, głębszy sens, a następnie życie. Wiemy z historii teatru, że zjawiska podobne zachodziły już i że zawsze trzeba było później „odradzać” teatr. Czy zatem już nadszedł czas, by zacząć „walkę o treść” we współczesnym teatrze polskim?

LECH SOKÓŁ

W tym celu należało przede wszystkim dostrzec, że...

WARTYKŁY

W tym celu należało przede wszystkim dostrzec, że...

DOKUMENTACJA

Zespoły
i premiery
Od 1 IX 1971
do 31 VIII 1972

OPRACOWALI:

Halina Zakrzewska

i
Mieczysław Radomski

TEATRY DRAMATYCZNE

BIAŁYSTOK

TEATR IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI

KIEROWNICTWO

Bronisław Orlicz *dyr. i kier. art.*, Witold Różycki *dyr. adm.*, Lech Piotrowski *kier. lit.*
Scen: 2 (Elektryczna 12, Scena Duża, miejsc — 739, Scena Kameralna, miejsc — 111).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. białostockie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Bronisław Orlicz, Zbigniew Bessert, Zbigniew Mak, Stanisław Wieszczycki.
Scenografowie: Wanda Czaplanka, Ryszard Kuzyszyn, Zbigniew Więckowski.
Aktorzy: Barbara Bardzka, Krystyna Bartkiewicz, Wanda Elbińska (do 30 XI 71), Nikolina Genowa (do 1 XII 71), Barbara Jakubowska-Krzyżagórska, Barbara Łukaszewska, Stanisława Masłowska, Dagny Rosé, Danuta Rymarska, Alicja Telatycka, Mieczysław Banasik, Henryk Dłużynski, Jacek Domański, Eugeniusz Dziekoński, Witold Gałązka, Zenon Jakubiec, Stanisław Jaszkowski, Andrzej Karolak, Władysław Karwicz, Andrzej Kowalski, Bogusław Marlen, Jerzy Mędrkiewicz, Bronisław Orlicz, Eugeniusz Orłowski, Jerzy Siech, Marian Szul, Zygmunt Tadeusiak, Bronisław Wilczek.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. László Gyurkó — *ELEKTRA, MOJA MIŁOŚĆ* (*Szerelmen, Elektra*).

Przekł. Jan Zimierski. *Reż.* Stanisław Wieszczycki, *scen.* Wojciech Krakowski.

Obsada: Egist — S. Jaszkowski, Klitajmestra — D. Rymarska, Elektra — N. Genowa, A. Telatycka, Chrysothemis — B. Łukaszewska, Orestes — H. Dłużynski, Chór — Z. Jakubiec, Komendant Gwardii — A. Karolak, Żołnierze — B. Marlen, J. Piechowski, Niemy — W. Gałązka.

Praprem. 17 X 71, 22X (13 837).

2. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA* (*Ann of Green Gables*). Przekł. R. Bernsteinowa. Adapt. Andrzej Konic. Reż. Zbigniew Bessert, scen. Wanda Czaplanka, oprac. muz. Zofia Łosakiewicz. Obsada: Ania Shirley — K. Bartkiewicz, Diana Barry — ***, Maryla Cuthbert — B. Jakubowska, Mateusz Cuthbert — E. Orłowski, Małgorzata Linde — D. Rosé. Prem. 20 X 71, 111 X (45 593).

3. Fiodor Dostojewski — *ZBRODNIA I KARA* (*Priestuplenije i nakazanije*). Przekł. Czesław Jastrzębiec-Kozłowski. Adapt. Zygmunt Hübnier. Reż. Bronisław Orlicz, scen. Zbigniew Więckowski.

Obsada: Raskolnikow — M. Banasik, Porfiry — H. Dłuzynski, Marmieladow — S. Jaskowski, Człowiek spod ziemi — Z. Jakubiec, Sonia — A. Telatycka, Anastazja — D. Rosé, Alona Iwanowna — D. Rymarska, Lizawietta — B. Łukaszewska, Handlarka, Kobieta — B. Bardzka, Koch — J. Siech, Zamiotow — J. Domański, Zosimow — M. Szul, Proch — E. Dziekoński, Fomicz — J. Mędrkiewicz, Razumachin — A. Karolak, Stróż I — Z. Bessert, Stróż II — E. Orłowski, Student — Z. Tadeusiak, Malarz — W. Gałazka, Barman — B. Marlen, Oficer — J. Piechowski, Handlarz, Przechodzień — E. Laskowski. Prem. 11 XII 71, 23 X (12 597).

4. George Bernard Shaw — *KANDYDA*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Zbigniew Bessert, scen. Wanda Czaplanka. Obsada: Kandyda — D. Rymarska, Prozerpina — D. Rosé, Morell — B. Orlicz, Marchbanks — J. Domański, Burgess — S. Jaskowski, Mill — A. Karolak. Prem. 20 I 72, 70 X (25 002).

5. Michał Bałucki — *KLUB KAWALERÓW*. Teksty piosenek Edward Pietryk. Reż. Jan Kwapisz, scen. Wanda Czaplanka, muz. Edward Żuk, choreogr. Barbara Fijewska. Obsada: Mirska — B. Bardzka, Marynia — K. Bartkiewicz, Ochotnicka — A. Telatycka, Ddziulińska — B. Łukaszewska, Sobieniowski — E. Dziekoński, Wygodnicki — J. Mędrkiewicz, Nieśmiałowski — B. Wilczek, Piorunowicz — Z. Jakubiec, Motyliński — M. Banasik, Topolnicki — ***, Miina — ***, Antoś — A. Kowalski, Ignacy — B. Marlen. Prem. 12 II 72, 35 X (23 521).

6. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEWCY*. Reż. Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Sajetan Tempe — W. Gałazka, Czeladnik I — J. Siech, Czeladnik II — A. Karolak, Księżna Irina Wsiewołodowna — A. Telatycka, Scurvy — S. Jaskowski, Fiedrusienko — B. Marlen, Hyper-Robociarz — M. Banasik, Puczymorda — J. Mędrkiewicz, Stary Chłop — E. Dziekoński, Młody Chłop — J. Domański, Dziwka Bosa — B. Jakubowska, Towarzysz Abramowski — J. Piechowski, Towarzysz X — M. Szul. Prem. 27 V 72, 6 X (3 275).

7. August Strindberg — *PELIKAN* (*Pelikanen*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Zbigniew Mak, scen. Wanda Czaplanka, oprac. muz. Janusz Mechanisz.

Obsada: Matka Eliza — D. Rymarska, Syn Fryderyk — Z. Tadeusiak, Córka Gerda — B. Łukaszewska, Zięć Aksel — H. Dłuzynski, Margret — D. Rosé. Prem. 27 IV 72, 22 X (9 430).

8. Kornel Makuszyński — *SZATAN Z SIÓDMEJ KLASY*. Adapt. Irena Słońska, Reż. Bronisław Orlicz, scen. Zbigniew Więckowski.

Obsada: Profesor Gąsowski — B. Orlicz, Adam — J. Domański, Gąsowska — B. Bardzka, Wanda — K. Bartkiewicz, Gąsowski — Z. Jakubiec, Ksiądz — E. Orłowski, Francuz — E. Laskowski, Opryszek I — A. Karolak, Opryszek II — J. Piechowski, Staszek — A. Kowalski. Prem. 11 V 72, 15 X (4 690).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Miller — *WSZYSCY MOI SYNOWIE*. Prem. 30 VI 71, 24 X (11 557); 10. Perzyński — *LEK-KOMYŚLNA SIOSTRA*. Prem. 24 VI 71 w Augustowie, 39 X (18 324).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

11. Kazimierz Brandys — *BARDZO STARZY OBOJE* (*Był sobie dziad i baba*). Reż. Zbigniew Mak, scen. Ryszard Kuzyszyn. Obsada: Pani Balbina — Z. Łozińska, Pan

Adolf — E. Dziekoński, Narrator — B. Orlicz. Prem. 18 IX 71, 38 X (4 077).

12. Eduardo Manet — *MNISZKI* (*Les Nonnes*). Przekł. Jerzy Lisowski. Reż. Zbigniew Mak, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Matka Przełożona — J. Siech, Siostra Angela — H. Dłuzynski, Siostra Inez — Z. Tadeusiak, Señora — J. Jarzębska. Prem. 29 I 72, 38 X (4 019).

BIELSKO-BIAŁA

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Józef Para *dyr. i kier. art.*, Adam Żurek *z-ca dyr.*, Aleksander Baumgardten *kier. lit.*. Scen: 1 (ul. 1 Maja 1, miejsc. — 587). Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie i częściowo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Wojciech Boratyński. Aktorzy: Irena Bielenin, Ludmiła Dąbrowska, Zofia Dobrzańska, Jadwiga Karczewska, Małgorzata Kozłowska, Lidia Maksymowicz, Iwona Matuszewska, Czesława Pszczolińska, Anna Sobolewska, Janina Widuchowska, Michał Adamczewski, Jan Bielewicz, Mieczysław Dembowski, Andrzej Kałuża, Stanisław Kieresieński, Zbigniew Kłopocki, Adam Kopciuszewski, Zbigniew Kornecki, Stanisław Kosmalewski, Wiesław Kuraś, Rudolf Luszczak, Marian Maksymowicz, Stefan Mienicki, Robert Mrongowius, Bronisław Nycz, Aleksander Pestyk, Mieczysław Popławski, Adam Rokossowski, Marian Szydłowski, Mieczysław Tarnawski, Zdzisław Tymke, Mieczysław Ziobrowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEWCY*. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Jerzy Moskał, oprac. muz. Zenon Kowalowski. Obsada: Sajetan Tempe — M. Tarnawski, Józek — A. Kałuża, Jędrzek — S. Kosmalewski, Księżna — L. Maksymowicz, Prokurator Scur-

vy — S. Mienicki, Fierdusienko — M. Adamczewski, Hyperrobociarz — S. Kieresieński, Puczymorda — Z. Kornecki, Towarzysz X — M. Dembowski, Towarzysz Abramowski — A. Pestyk, Józef Tempe — W. Kuraś, Kmieć Stary — R. Mrongowius, Kmiotek — A. Kopciuszewski, Dziwka Bosa — I. Matuszewska, Grąjek — A. Pestyk, Chochoł — Z. Tymke, Dziarscy Chłopcy — S. Kieresieński, A. Kopciuszewski, M. Szydłowski, Z. Tymke. Prem. 30 X 71, 27 X (10 278).

2. Anton Czechow — *WUJASZEK WANIA* (*Diadia Wania*). Przekł. Artur Sandauer. Reż. Józef Para, scen. Ewa Wojtasiewicz.

Obsada: Sieriebriakow — M. Popławski, Helena Andrejowna — Z. Dobrzańska, L. Dąbrowska, Zofia Aleksandrowna — C. Pszczolińska, Wojnicka — A. Sobolewska, Wojnicki — Z. Kłopocki, Astrow — M. Ziobrowski, Tielegin — M. Maksymowicz, Maryna — J. Karczewska, Służący — A. Kopciuszewski. Prem. 6 XI 71, 33 X (14 761).

3. Peter Whitbread — *ODBIJANY* (*Foursome Reel*). Przekł. Ariadna Demkowska-Bohdziewicz. Reż. Peter Whitbread, scen. Jerzy Feldmann.

Obsada: Mathew — M. Dembowski, Jimmy — A. Pestyk, Michael — S. Kieresieński, Clementine — L. Maksymowicz. Praprem. 17 XII 71, 62 X (24 341).

4. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z AVONLEA* (*Anne of Avonlea*). Przekł. Róża Bernsteinowa. Adapt. Władysław Kozłowski. Oprac. i reż. Aleksandra Mianowska, scen. Maria Adamska, muz. Adam Kaczyński.

Obsada: Ania — I. Matuszewska, Maryla — J. Widuchowska, Diana — C. Pszczolińska, Małgorzata — J. Karczewska, Gilbert — A. Kałuża, Jakub — S. Kosmalewski, Emilia — I. Bielenin, Pani Donnell — Z. Dobrzańska. Prem. 15 I 72, 70 X (36 310).

5. Aleksander Fredro — *DOŻYWOCIE*. Reż. Józef Para, scen. Andrzej Łabiniec.

Obsada: Łatka — J. Para, Birbancki — M. Ziobrowski, Doktor Hugo — Z. Kornecki, Orgon — A. Luszczak, Różia — L. Dąbrowska, Twardosz — A. Rokossowski, Rafał Lagena — M. Szydłowski, Michał Lagena — A. Kop-

ciuszewski, Filip — Z. Tymke, Służący — B. Nycz.

Prem. 5 II 72, 79× (35 009).

6. Marcel Mithois — *MADAME COCO (Croque-Monsieur)*. Przekł. Henryk Rostworowski. Reż. Józef Para, scen. Maria Adamska.

Obsada: Coco — A. Sobolewska, Jan — W. Grabek, S. Kosmalewski, M. Popławski, August — J. Bielewicz, M. Tarnawski, Anna Maria — M. Kozłowska, Mikołaj — A. Kałuża, Maggy — Z. Dobrzańska, Anatol — M. Dembowski, Panna Waleria — J. Karczewska, Bécot — S. Kosmalewski, W. Grabek, Ambasador — M. Adamczewski, J. Para, Agenor de Vontauban — S. Kieresiński. Praprem. 27 IV 72, 48× (20 630).

7. Robert Grey — *PIĘKNA JAK NIEBO I MORZE (You're more beautiful than sky and sea)*. Przekł. Zbigniew Korepta. Reż. Mieczysław Ziobrowski, scen. Andrzej Łabiniec.

Obsada: Ludwik — Z. Kornecki, Michele — C. Pszczolińska, Nieznajomy — A. Pestyk, Lili — L. Dąbrowska, Fred — Z. Tymke, Lucia — I. Matuszewska. Praprem. 3 VI 72, 23× (6 772).

8. Jewgienij Szwarz — *CZERWONY KAPTUREK (Krasnaja szapoczka)*. Przekł. Marian Niewiarowski. Reż. i scen. Jerzy Zitzman, muz. Jerzy Harald.

Obsada: Kapturek — I. Matuszewska, Matka — I. Bielenin, Babcia — J. Karczewska, Wilk — R. Mrongowius, Lisek — Z. Dobrzańska, Niedźwiadek — B. Nycz, Zajęczek — A. Pestyk, Leśniczy — J. Bielewicz. Prem. 15 VII 72, 1× (572).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Żeromski — *JUDYM*. Prem. 20 III 71, 2× (171); 10. Różewicz — *KARTOTEKA*. Prem. 11 VI 71, 47× (21 166); 11. Strahl — *ADAM I EWA*. Prem. 19 VI 71, 35× (14 416).

BYDGOSZCZ

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Zygmunt Wojdan *dyr. i kier. art.*, Leon Murzyn, *dyr. adm.*, Piotr Kuncewicz *kier. lit.*,

Maria Dworakowska *sekr. lit.*, Grzegorz Kardaś *kier. muz.*

Scen: 2 (Teatr Polski, Al. Mickiewicza 2, miejsc — 729; Teatr Kameralny, ul. Grodzka 4, miejsc — 304).

Teatr prowadzi objazd. (Woj. bydgoskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jacek Gruca (do 1 XII 71), Lech Komarnicki, Henryk Mozer, Zygmunt Wojdan. *Scenografie*: Liliana Jankowska, Olaf Krzysztofek, Antoni Muszyński.

Aktorzy: Zofia Briske-Krajewicz, Maria Chruścielówna, Danuta Chudzianka, Stefania Cichoracka-Szpotkańska, Wiena Grigoriewa, Irena Hajdel, Iwona Jankowska, Klara Korowicz-Kałczanka, Renata Kress, Ewa Lemańska, Krystyna Müller, Regina Redlińska, Olga Sitarska, Irena Smurawska, Ewa Studencka-Kłosowicz, Krystyna Tesarz (od 1 VI 72), Irena Zachorczyńska, Teofila Zagłobianka-Galińska, Bolesław Bombor, Wiesław Cellari, Bohdan Czechak, Ryszard Maria Fischbach, Grzegorz Galiński, Jerzy Głębowski, Janusz Hamerszmit, Janusz Hertyński, Marcin A. Idziński, Stanisław Iżyłowski, Marek Jasiński, Cezary Kazimierski, Warszostaw Kmita, Bogusław Kozak, Adam Krajewicz, Stefan Kwiatkowski, Henryk Majcherek, Alojzy Makowiecki, Zbigniew Mamont, Roman Metzler, Michał Rosiński, Wiesław Rudzki, Czesław Stopka, Edward Warzecha (do 31 XII 71), Mieczysław Wielicz.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Christopher Marlowe — *DOKTÓR FAUST (The Tragical History of Doctor Faustus)*. Przekł. W. L. Kowalski. *Adapt. i reż.* Lech Komarnicki, *scen.* Liliana Jankowska, *kier. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Faust — C. Stopka, Mefistofeles — W. Cellari, Dobry Anioł — W. Kmita, Zły Anioł — J. Hamerszmit, Waldes — B. Czechak, Korneliusz — Z. Mamont, Uczeni: I — R. M. Fischbach, II — M. Jasiński, Stary Człowiek — M. Wielicz, Lucyfer — R. Metzler, Pycha — I. Smurawska, Chciwość — K.

Korowicz-Kałczanka, Gniew — M. Jasiński, Zazdrość — Z. Briske-Krajewicz, Obżarstwo — R. M. Fischbach, Lenistwo — I. Hajdel, Rozpusta — O. Sitarska, Papież — Z. Wojdan, Kardynał — A. Łubieniewski, Mnich — M. Jasiński, Cesarz — A. Makowiecki, Wagner — C. Kazimierski, Robin — J. Głębowski, Oberżystka — R. Kress, Furman — B. Czechak, Handlarz — M. A. Idziński. Prem. 2 X 71, 20× (9 826).

2. Panczo Panczew — *BAJKA O KOŁPAKACH (Prikazka za kalpacite)*. Przekł. Donka i Andrzej Madejowie. Reż. Henryk Mozer, *scen.* Antoni Muszyński, *muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Babka — I. Jankowska, Białek, Czarnko, Pstrokatek, Żółcik — W. Rudzki, Stryjna — K. Korowicz-Kałczanka, Bonka — I. Zachorczyńska, Kum — G. Galiński. Prem. 7 XI 71, 45× (23 115).

3. Jean Giraudoux — *AMFITRION 38 (Amphitryon 38)*. Przekł. Bohdan Korzeniewski. Reż. Lech Komarnicki, *scen.* Liliana Jankowska.

Obsada: Jowisz — R. Metzler, Merkury — C. Stopka, Sozja — C. Kazimierski, Trębacz — W. Kmita, Wojownik — H. Majcherek, Alkmena — E. Lemańska, Amfitrion — M. Jasiński, Eklissa — R. Kress, Leda — I. Hajdel. Prem. 4 XII 71, 34× (8 989).

4. Władimir Majakowski — *ŁAŻNIA (Bania)*. Przekł. Artur Sandauer. Reż. Michał Rosiński, *scen.* Antoni Muszyński, *muz.* Grzegorz Kardaś. (Inauguracja „Sceny 75 Widzów” w foyer T. Polskiego).

Obsada: Pobiedonosikow — M. Wielicz, Pola — Z. Briske-Krajewicz, Optymistienko — R. M. Fischbach, Belwedoński — W. Cellari, Pond Keatch — A. Łubieniewski, Underton — W. Grigoriewa, Noczkin — B. Czechak, Welocypedkin — S. Iżyłowski, Czudakow — M. A. Idziński, C. Stopka, Mezaliansowa — E. Studencka-Kłosowicz, Reżyser — M. Rosiński, Iwan Iwanowicz — Z. Mamont, Fosforyczna Kobieta — D. Chudzianka, Kobieta — O. Sitarska. Prem. 29 XII 71, 22× (3 055).

5. Władysław Krzemiński — *ROMANS Z WODEWILU*. Muz. Alojzy Klucznik. Reż.

Bohdan Czechak, *scen.* Antoni Muszyński, *kier. muz.* Grzegorz Kardaś, *choreogr.* Zbigniew Czeski.

Obsada: Kłaczek — Z. Mamont, Balbina — Z. Briske-Krajewicz, Roman — W. Kmita, Wanda — D. Chudzianka, Kamilla — R. Redlińska, Alfred — R. Metzler, Gzymsik — M. Wielicz, Katarzyna — K. Korowicz-Kałczanka, Kazimierz — M. Jasiński, Zofia — E. Lemańska, Felek — H. Majcherek, Franek — R. M. Fischbach, Staszek — W. Cellari, Walek — S. Iżyłowski, Witold — M. Rosiński, Damy: I — I. Hajdel, II — O. Sitarska, Panowie: I — C. Kazimierski, II — B. Czechak, Walenty — A. Łubieniewski, Walentowa — R. Kress, Przechodzień — B. Czechak, Józek — C. Kazimierski, Mania — W. Grigoriewa. Prem. 4 III 72, 68× (33 967).

6. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Henryk Mozer, *scen.* Antoni Muszyński, *kier. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Henryk — B. Bombor, Helena — E. Studencka-Kłosowicz, Janek — W. Rudzki, Władysław — B. Kozak, Maria — I. Zachorczyńska, Ada — M. Chruścielówna, Olszewski — J. Hertyński. Prem. 26 III 72, 18× (7 406).

7. Bertolt Brecht — *MATKA COURAGE I JEJ DZIECI (Mutter Courage und ihre Kinder)*. Muz. Paul Dessau. Przekł. Stanisław Jerzy Lec. *Oprac. tekstu, adapt., insc. i reż.* Zygmunt Wojdan, *scen.* Wojciech Krakowski, *kier. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Matka Courage — E. Studencka-Kłosowicz, Eilif — M. A. Idziński, Schweizerkas — S. Iżyłowski, Katarzyna — M. Chruścielówna, Werbownik — W. Cellari, Wachmistrz — R. M. Fischbach, Kucharz — S. Kwiatkowski, Dowódca — J. Hertyński, Kapelan — R. Metzler, Zbrojmistrz — B. Czechak, Yvette — I. Hajdel, R. Kress, Człowiek z przewiązanym okiem — J. Hamerszmit, Inny Wachmistrz — B. Kozak, Stary Pułkownik — A. Krajewicz, Pisarz — M. Rosiński, Młody Żołnierz — M. Jasiński, Starszy Żołnierz — B. Bombor, Młody Chłop — M. Jasiński, Chłopka — I. Smurawska, Stary Chłop — B. Bombor, Chorąży — W. Cellari, Żebraczka — S. Cichoracka-Szpotkańska, Dziewczyna — R. Kress, Żołnierze: I — J. Hamerszmit, II — W. Rudzki. Prem. 3 VI 72, 10× (2 893).

8. Marcel Achard — *KARTOFEL (Patate)*. Przekł. Henryk Rostworowski. Reż. Józef Słowiński, scen. Marcin Stajewski, kier. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Leon — B. Kozak, Edyta — M. Chruścielówna, Aleksa — K. Tesarz, Noel — W. Cellari, Weronika — D. Chudzianka, Służąca — W. Grigoriewa.
Prem. 28 VII 72, 2X (474).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Fredro — *DAMY i HUZARY*. Prem. 17 VI 71, 60X (28 060).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

10. Maksym Gorki — *ZYKOWOWIE (Zykowy)*. Przekł. Wanda Padwa i Leopold Lewin. Adapt. i reż. Zygmunt Wojdan, scen. Olaf Krzysztofek, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Zykow — S. Kwiatkowski, Zofia — E. Studencka-Kłosowicz, Michał — S. Iżyłowski, Celowaniewa — K. Müller, Paulina — M. Chruścielówna, Muratow — B. Kozak, Hewern — J. Hertyński, Szochin — A. Krajewicz, Karaluchow — B. Bombor, Stefka — R. Redlińska, Pelagia — S. Cichoracka-Szpotańska.

Praprem. 16 X 71, 44X (9 942).

11. Friedrich Schiller — *DON CARLOS (Don Carlos Infant von Spanien)*. Przekł. Zbigniew Krawczykowski. Adapt. i reż. Zygmunt Wojdan, scen. Liliana Jankowska, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Filip II — S. Kwiatkowski, Elżbieta — M. Chruścielówna, Don Karlos — J. Hamerszmit, Księżna Olivares — S. Cichoracka-Szpotańska, Markiza Mondecar — I. Smurawska, Hrabina Fuentes — K. Müller, Księżniczka Eboli — T. Zagłobianka-Galińska, Poza — M. A. Idziński, Alba — A. Krajewicz, Lerma — B. Bombor, Feria — J. Hertyński, Sidonia — Z. Wojdan, G. Galiński, De Taxis — J. Głębowski, Domingo — B. Kozak, Wielki Inkwizytor — A. Makowiecki, Paź — W. Rudzki.

Prem. 29 I 72, 45X (11 381).

12. Michail Sebastian — *GRY WAKACYJNE (Jocul de-a vacanta)*. Przekł. Dusza Czara Stec

i Stefan Matuszczyk. Reż. Constantin Dinischiotu, scen. Emil Moise, opr. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Corina — T. Zagłobianka-Galińska, Stefan — C. Stopka, Bogoiu — G. Galiński, Major — A. Krajewicz, Vintilla — I. Jankowska, Jeff — J. Hamerszmit, Podróżna — K. Müller, Podróżny — J. Głębowski, Mechanik — A. Makowiecki.

Praprem. 25 III 72, 34X (5 970).

13. Wojciech Bogusławski — *SPAZMY MODNE*. Reż. Ewa Bonacka, scen. Olaf Krzysztofek, muz. Grzegorz Kardaś, choreogr. Rajmund Sobiesiak.

Obsada: Hrabia — C. Stopka, Hrabina — T. Zagłobianka-Galińska, Lukrecya — I. Jankowska, Zdawnialski — M. Wielicz, Szarmantski — W. Kmita, Mizantropski — A. Makowiecki, Dorotka — R. Redlińska, Służalski — C. Kazimierski, Wiercicki — G. Galiński, Jurga — J. Głębowski, Barbara — W. Grigoriewa.
Prem. 20 V 72, 19X (3 876).

14. Stanisław Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Reż. Andrzej Maria Marczewski, scen. Olaf Krzysztofek, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Alf — G. Galiński, Bis — C. Stopka, Kola Brynion — A. Krajewicz, Bednarkowa — S. Cichoracka-Szpotańska, Żona Alfa — I. Jankowska, Med — C. Kazimierski, Panna Frunze — T. Zagłobianka-Galińska, Opas — J. Głębowski.

Prem. 21 VII 72, 3X (163).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Jurandot — *RACHUNEK NIEPRAWDOPOBIENSTWA*. Prem. 12 VI 71, 53X (16 147);

16. Shaw — *KANDYDA*. Prem. 3 VII 71, 44X (12 202).

CZĘSTOCHOWA

TEATR IM. ADAMA MICKIEWICZA

KIEROWNICTWO

Andrzej Uramowicz dyr. i kier. art., Ryszard Baron dyr. ds. adm., Bolesław Lubosz kier. lit., Zygryd Jałowiecki kier. muz.

Scen: 2 (ul. Kilińskiego 15: Scena Duża, miejsc — 704, Scena Kameralna, miejsc — 236).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie oraz łódzkie, kieleckie, opolskie i krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Ukleja, Andrzej Uramowicz, Józef Wyszomirski.

Scenografowie: Jerzy Feldmann, Władysław Wagner.

Aktorzy: Krystyna Biel-Wagner, Halina Bulikówna, Janina Buławianka, Adela Czaplanka, Ludmiła Danjell, Barbara Dobrowolska, Maria Drzewiecka, Stanisława Gall, Maria Kubicka, Elżbieta Pasierbówna, Anna Ramza-Radłowska, Elżbieta Szmoniewska, Zbigniew Bojarczuk, Włodzimierz Figura, Andrzej Iwiński, Zenon Kaczanowski, Jerzy Kozłowski, Michał Leśniak (do 29 X 71), Waldemar Łabędzki, Stanisław Malatyński, Zbigniew Michałowski, Krzysztof Misiurkiewicz, Adam Nowakiewicz, Wiesław Ochmański, Adam Raczkowski, Karol Rogalski, Edward Rominkiewicz, Mirosław Smolarek, Wiesław Tomaszewski, Janusz Urbański.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Robert Thomas — *PODWÓJNA GRA (Double jeu)*. Przekł. Jolanta Sell. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Władysław Wagner. (Scena Objazdowa).

Obsada: Ryszard, Michał — W. Figura, Franciszka — H. Bulikówna, Luiza — E. Szmoniewska, Sartoni — A. Nowakiewicz, Komisarz policji — W. Łabędzki, Policjant I — * * *, Policjant II — I. Ogrodziński.
Prem. 11 IX 71 w Myszkowie, 41X (12 671).

2. Alfred de Musset — *NIE IGRA SIĘ Z MIŁOŚCIĄ (On ne badine pas avec l'amour)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński, Reż. i scen. Jerzy Ukleja.

Obsada: Baron — S. Malatyński, Oktaw — W. Ochmański, Blazjusz — E. Rominkiewicz, Bridaine — W. Tomaszewski, Kamilla — J. Buławianka, Panna Pluche — M. Drzewiecka,

Rozalka — B. Dobrowolska, Wieśniaczki — A. Czaplanka, * * *, Wieśniacy — W. Wyganowski, W. Pabiasz.

Prem. 2 X 71, 12X (3 753).

3. Wasilij Szwarin — *CUDZE DZIECKO (Czuzoj rebionok)*. Przekł. Halina Pilichowska. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Jerzy Feldmann.

Obsada: Karaułow — Z. Kaczanowski, Olga — M. Kubicka, Mania — E. Pasierbówna, Prybylew — W. Figura, A. Iwiński, Kostia — A. Raczkowski, Jussuf — I. Ogrodziński, Agrypina — E. Szmoniewska, Zina — K. Biel-Wagner, S. Gall, Pierczatkin — J. Kozłowski, Raja — K. Stefanowska, Aleksander Mironowicz — W. Łabędzki.
Prem. 29 X 71, 30X (14 798).

4. Maria Kownacka — *O STRASZNYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GOŹDZIKU*. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Jerzy Ukleja, muz. Jan Wesołowski, choreogr. Bogusław Wolczyński, kier. muz. Zygryd Jałowiecki.

Obsada: K. Biel-Wagner, Z. Bojarczuk, A. Iwiński, Z. Mądrecki, Z. Michałowski, A. Nowakiewicz, W. Ochmański, A. Ramza-Radłowska, Z. Słaboszówna, M. Smolarek, J. Urbański.

Prem. 5 XII 71, 130X (73 139).

5. Leon Schiller — *KULIG CZYLI POCHWAŁA DAWNEJ WESOŁOŚCI*. Muz. Jan Maklakiewicz i Leszek Wislocki. Oprac. dram. Tadeusz Kozłowski. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, kier. muz. Zygryd Jałowiecki, choreogr. Bogusław Wolczyński.

Obsada: H. Bulikówna, J. Buławianka, B. Dobrowolska, M. Drzewiecka, M. Kubicka, E. Pasierbówna, K. Stefanowska, E. Szmoniewska, Z. Kaczanowski, J. Kozłowski, W. Łabędzki, S. Malatyński, K. Misiurkiewicz, I. Ogrodziński, W. Pabiasz, A. Raczkowski, E. Rominkiewicz, W. Tomaszewski.

Prem. 8 I 72, 49X (26 460).

6. Andrzej Wydrzyński — *SĄ JESZCZE LUDZIE*. Reż. Irma Czaykowska, scen. Władysław Wagner.

Obsada: Paweł — W. Ochmański, Leon — A. Iwiński, Oficer gestapo — S. Malatyński, Polizeiführer — Z. Mądrecki, Agent SD — Z. Bojarczuk, Żołnierz Wehrmachtu — Z. Michałowski, Lekarz — J. Urbański, Sanitariusz —

A. Nowakiewicz, Maria — K. Biel-Wagner, Matka — L. Danjell, Frau Klezer — A. Czaplanka.
Prem. 11 II 72, 25× (9 916).

7. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Józef Wyszomirski, scen. Jerzy Feldmann.
Obsada: Cześćnik — M. Smolarek, Klara — A. Ramza-Radłowska, Rejent — W. Łabędzki, Wacław — K. Misiurkiewicz, Podstolina — M. Drzewiecka, Papkin — A. Iwiński, Dynalski — W. Tomaszewski, Śmigalski — W. Pabiasz, Murarz I — Z. Kaczanowski, Murarz II — * * *, Perełka — * * *.
Prem. 8 IV 72, 77× (45 565).

8. George Bernard Shaw — *PROFESJA PANI WARREN* (*Mrs Warren's Profession*). Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Maria Malicka, scen. Jerzy Feldmann.
Obsada: Pani Warren — Maria Malicka (gościnnie), Wiwia — H. Bulikówna, Crofts — M. Smolarek, Frank — J. Kozłowski, Gardner — S. Malatyński, Praed — E. Rominkiewicz.
Prem. 8 VII 72, 6× (2 259).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Krumłowski — *KRÓLOWA PRZEDMIESCIA*. Prem. 24 IV 71, 6× (4 600); 10. Sienkiewicz — *MAŁY RYCERZ I PANNY* (*adapt.* Wanda Maciejewska wg *Pana Wołodyjowskiego*). Prem. 10 VII 71, 61× (27 361).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

11. Marcel Achard — *BULWA* (*Patate*). Przekł. Henryk Rostworowski. Reż. Jerzy Ukleja, scen. Władysław Wagner.
Obsada: Leon — E. Rominkiewicz, Edyta — E. Pasierbówna, Aleksa — B. Dobrowolska, Noel — A. Raczkowski, Weronika — H. Bulikówna, Służący — K. Rogalski.
Prem. 18 III 72, 54× (13 915).

12. Raymond Vincy i Jean Valmy — *PA-SZTET JAKICH MAŁO* (*J'y suis j'y reste*). Przekł. i *adapt.* Tadeusz Polanowski. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Władysław Wagner.
Obsada: Lucynka — E. Szmoniewska, Patrycy — Z. Mądrecki, Gizela — K. Biel-Wagner,

Apolonia — A. Czaplanka, Hubert — W. Ochmański, Antonina — S. Gall, Julek — I. Ogrodziński, Kardynał — A. Nowakiewicz.
Prem. 19 V 72, 29 x (10 360).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Wilde — *BRAT MARNOTRAWNY*. Prem. 3 IV 71, 2× (381);
14. Bałucki — *GRUBE RYBY*. Prem. 27 VI 71, 21× (4 600).

ELBLĄG

zob. OLSZTYN, TEATRY DRAMATYCZNE im. STEFANA JARACZA.

GDAŃSK

TEATR „WYBRZEŻE”

KIEROWNICTWO

Antoni Biliczak *dyr.*, Marek Okopiński *kier. art.*, Jerzy Gołębski *z-ca dyr. ds adm.-techn.*, Stanisław Hebanowski *kier. lit.*, Jerzy Michalak *kier. muz.*

Scen: 2 (Teatr na Targu Węglowym, Gdańsk, Targ Węglowy, miejsc — 669; Teatr Kameralny, Sopot, Bohaterów Monte Cassino 39/41, miejsc — 310).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Marek Okopiński.
Scenografie: Jadwiga Pożakowska, Ali Bunsch, Marian Kołodziej, Bruno Sobczak (asystent).
Aktorzy: Zofia Bajuk, Joanna Bogacka, Anna Chodakowska, Bogusława Czosnowska, Elżbieta Goetel, Teresa Iżewska, Teresa Kaczyńska, Halina Kosznik-Makuszewska, Teresa Lassota, Lucyna Legut, Alina Lipnicka, Irena Maślińska, Zofia Mayr, Kira Pełowska, Barbara Patarska, Jadwiga Polanowska, Małgorzata Pritulak, Halina Stojewska, Irena Starkówna, Izabela Wilczyńska, Halina Winiarska, Henryk Abbe, Jacek Andrucki, Antoni Biliczak, Henryk Bista, Zbigniew Bogdański, Zenon Burzyński, Jerzy Dąbkowski, Stanisław Dąbrowski, Waldemar Gajewski, Krzysztof Gordon, Zbigniew Grochal, Lech Grzmociński, Tadeusz

Gwiazdowski, Stanisław Igar, Kazimierz Iwor, Ryszard Jaśniewicz, Wojciech Kaczanowski, Jerzy Kiszki, Jerzy Łapiński, Zbigniew Łobodziński (od 1 V 72), Stanisław Michalski, Grzegorz Minkiewicz (do 31 VII 72), Ryszard Moskaluk, Józef Niewęglowski, Jerzy Nowacki, Leszek Ostrowski, Edward Ożana, Andrzej Piszczatowski, Ryszard Ronczewski, Tadeusz Rosiński, Henryk Sakowicz, Jan Sieradziński, Lech Skolimowski, Florian Staniewski, Andrzej Szaciłło, Andrzej Szalawski, Kazimierz Adam Trela, Leon Załuga, Janusz Zlamal (do 31 I 72).

REPERTUAR

TEATR NA TARGU WĘGLOWYM
W GDAŃSKU

PREMIERY

1. Imre Madách — *TRAGEDIA CZŁOWIEKA* (*Az ember tragédiája*). Przekł. Stanisław Hebanowski. Reż. Matyas Gyrycz, scen. Agnes Gyarmathy, muz. Ryszard Gardo, choreogr. Józefa Sławucka.
Obsada: Bóg, Piotr, Patryarcha, Starzec, Stwórca — S. Igar, Lucyfer, Lucyfer-Minister-Wojownik-Hilion-Giermek Adama-Famulus Keplera Kat — H. Bista, Adam, Adam-Faraon-Miltiades-Sergiolus-Tankred-Kepler-Danton — Z. Grochal, Ewa, Ewa-Niewolnica-Lucija-Julia-Izaura-Barbara-Markiza-Zona Eskimos, Kobieta z ludu — J. Polanowska, Gabriel, I Fabrykant, I Obywatel — S. Dąbrowski, Michał, I Student — K. Gordon, Rafael, III Dworak, Dworak, Michał Anioł — E. Ożana, Cherubin, Cyganka — Z. Bajuk, Niewolnik, I Gladiator, Policjant — L. Grzmociński, I Demagog, I Dworak, Szarlatan — L. Skolimowski, II Demagog, Głos Ducha Ziemi — A. Szalawski, Krispos, Skazaniec, Platon — J. Zlamal, Katulus, Cesarz Rudolf, Kuglarz — S. Michalski, III Obywatel, II Żebrak, Eskimos — H. Abbe, IV Obywatel, Karczmarz — K. Iwor, II Dworak, Muzykant — R. Moskaluk, I Żebrak — J. Niewęglowski, Saint Just, II Student — J. Nowacki, III Student — A. K. Trela, Cluwia — J. Bogacka, Hippia — H. Winiarska, II Gladiator, I Robotnik, Luter — H. Sakowicz, Pieśniarka uliczna — T. Iżewska, Kwaciarka — M. Szymańska, IV Student — G. Minkiewicz, Helena — T. Lassota, II Oby-

watel, Robespierre, II Fabrykant — T. Rosiński, Mnich, Uczony — L. Ostrowski, Stary Heretyk — A. Biliczak, IV Dworak, I Kupiec — W. Gajewski, Oficer, II Kupiec — J. Sieradziński, Sankiulota, II Robotnik — F. Staniewski, Matka — A. Chodakowska oraz Lud — H. Abbe, S. Dąbrowski, K. Iwor, R. Moskaluk, J. Niewęglowski, J. Nowacki, A. K. Trela, Biesiadnicy — Z. Bajuk, T. Iżewska, M. Szymańska, W. Gajewski, K. Gordon, G. Minkiewicz, J. Sieradziński, F. Staniewski, Rewolucjoniści — H. Abbe, L. Grzmociński, H. Sakowicz, A. K. Trela.
Prem. 18 IX 71, 28× (16 824).

2. Tadeusz Gajcy — *HOMER I ORCHIDEA*. Reż. Zbigniew Bogdański, scen. Jadwiga Pożakowska, *oprac. muz.* Wojśław Brydak.
Obsada: Homer — J. Kiszki, Orchidea — T. Kaczyńska, Hipiasz — J. Andrucki, Eurykleja — I. Wilczyńska, Eutyfron — W. Kaczanowski, Chilon — J. Łapiński, Medon — J. Dąbkowski, Echefron — A. Piszczatowski, Naksos — L. Kowalski, Diodor — R. Ronczewski, Ojciec Homera — L. Załuga, Adrastos — A. Szaciłło, Krauza — B. Patarska, Klimoteos — Z. Bogdański, Polidos — R. Jaśniewicz, Argea — Z. Mayr.
Prem. 20 XI 71, 37× (10 792).

3. *ŚWIAT ZAWIKŁANY* — Teksty staropolskie (Jana Kochanowskiego, Jakuba Lochera, Stanisława Orzechowskiego, Andrzeja Fryczy-Modrzewskiego, Jarosza Ossolińskiego, Andrzeja Górki, Stefana Batorego, A. Czachrowskiego i Anonimów) oraz Jan Kochanowski — *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*. Wybór i *oprac.* Julian Lewański. Reż. Marek Okopiński, scen. Marian Kołodziej, choreogr. Józefa Sławucka, muz. (fragm. opery *Odprawa Posłów Greckich* Witolda Rudzińskiego oraz z epoki Renesansu) wybór i *oprac.* Jerzy Michalak.
Obsada: PROPORZEC Chorus — J. Bogacka, B. Patarska, M. Szymańska, K. Gordon, C. Minkiewicz, J. Nowacki, A. K. Trela *SAD PARYSA* Pierwomówca — L. Grzmociński, Jowisz — T. Gwiazdowski, Juno — A. Chodakowska, Pallas — T. Lassota, Wenus — Z. Bajuk, Parys — E. Ożana, Helena — H. Winiarska, Menelaus — S. Dąbrowski, Peleus — H. Bista, Agamemnon — J. Zlamal, Niezgodna — I. Wilczyńska, Merkuriusz — F. Staniewski, Ku-

pido — J. Nowacki; *PIĘKNE JEST RYCERSKIE KOŁO, ZGODA* — H. Słojewska; *PATRZAJCIE NA HARDEGO WOLNOŚCIĄ POLAKA, QUINCUNX* oraz inne fragm. — H. Bista; *O POPRAWIE RZECZYPOSPOLITEJ* — S. Michalski; *TRAGEDYJA ZEBRACZA NOWO-UCZYNIIONA* Wójt — H. Abbe, Dygudej — A. K. Trela, Gospodarz-Kupiec — J. Niewęglowski, Parzychost — R. Moskaluk, Guza-Baba — A. Chodakowska, Kałwica — T. Lasota, Orzucha — I. Wilczyńska, Zwoniczka Stara, Pitulicha — B. Patorska, Lipucha — J. Bogacka, Ukracha — Z. Bajuk, Stypa — M. Szymańska, Toboła — J. Sieradziński, Wyrwant — K. Gordon, Szczudło — G. Minkiewicz, Kłysz — W. Gajewski, Pędziwiatr — J. Nowacki; *MOWA PRZECIWI MAŁEŃSTWU ZYGMUNTA AUGUSTA Z BARBARĄ RADZIWIŁÓWNA* — Z. Grochal; *O GIŻANCE Giżanka* — M. Szymańska; *MOWA DO KROLA W SPRAWIE EGZEKUCJI PRAW* — L. Skolimowski, Aleksander (Parys) — E. Ożana, T. Rosiński; Albertus — H. Sakowicz, Wendertar — J. Niewęglowski; *ROZMOWA KRUSZWICKA* Piast — T. Gwiazdowski, Albertus — H. Sakowicz; *PANOWIE BRACIA* Orzechowski — J. Zlamal, Szlachcice I, II, III, IV — L. Grzmociński, W. Gajewski, H. Jaśniewicz, Z. Grochal; *EDYKT STEFANA BATOREGO* Wojski — F. Staniewski; *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH* Antenor — L. Skolimowski, Aleksander (Parys) — E. Ożana, Helena — H. Winiarska, Pani Stara — I. Wilczyńska, Poseł Parysów — R. Jaśniewicz, Menelaus — S. Dąbrowski, Ulisses — S. Michalski, Priamus — T. Gwiazdowski, Kasandra — H. Słojewska, Rotmistrz — L. Grzmociński, Więzień — H. Bista. Praprem. 4 XII 71, 27 × (13 970).

4. Stanisława Przybyszewska — *THERMIDOR*. Przekł. Stanisław Helsztyński, oprac. tekstu Jerzy Krasowski. Reż. Marek Okopiński, współpr. reż. Stanisław Hebanowski, scen. Ali Bunsch.

Obsada: Fouché — F. Staniewski, Carnot — S. Dąbrowski, Bollaud Varenne — J. Kizskis, Collot-D'Herbois — R. Jaśniewicz, Vilate — K. Gordon, Barère — A. K. Trela, Tallien — J. Andrucki, Saint Just — J. Sieradziński, Robespierre — H. Bista, Głos autorki — H. Winiarska. Prem. 11 III 72, 15 × (5 355).

5. Stanisław Herakliusz Lubomirski — *DON ALVARES ALBO NIESFORNA W MIŁOŚCI KOMPANIJA*. Insc. i reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Jadwiga Pożakowska, oprac. muz. Zofia Wisłocka, choreogr. Józefa Sławucka.

Obsada: Garabuzel — L. Ostrowski, Gurgiel — J. Łapiński, Don Gusman — H. Sakowicz, Biri-bis — L. Kowalski, Don Alvares — T. Rosiński, Don Albano — Z. Burzyński, Lizander — R. Moskaluk, Antonija — B. Czosnowska, Dionizyja — Z. Mayr, Faramuszka — A. Lipnicka, Eleazar — L. Skolimowski, Baltazar — L. Grzmociński oraz Z. Bajuk, B. Patorska, M. Szymańska, J. Dąbrowski, W. Gajewski, Z. Grochal, W. Kaczanowski, G. Minkiewicz, J. Nowacki, E. Ożana, A. Piszczatowski, A. Szaciłło. Prem. 22 IV 72, 13 × (7 583)

6. Gyula Illyés — *DOSKONALI (Tisztak)*. Przekł. Camilla Mondral. Reż. Marek Okopiński, dek. Jadwiga Pożakowska, kost. Bruno Sobczak. Obsada: Perella — S. Michalski, Corba — H. Winiarska, Azalais — M. Szymańska, Mirepoix — E. Ożana, Amiel — L. Grzmociński, Des Arcis — Z. Łobodziński, Wilhelm — S. Igar, En Marty — L. Skolimowski, Gerard — A. Piszczatowski, Olivier — F. Staniewski, O. Ferrier — S. Dąbrowski, Piotr — J. Dąbrowski, Vidal — J. Kizskis, Berenger — H. Sakowicz. Prem. 24 VI 72, 5 × (965).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Anonim gdański — *TRAGEDIA O BOGACZU I ŁAZARZU*. Praprem. 7 IX 68, 9 × (4 861); 8. Joyce — *ULISSES*. (sztukę napisał Maciej Słomczyński). Praprem. 14 II 70, 14 × (7 278); 9. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 28 II 70, 28 × (13 008); 10. Gogol — *REWIZOR*. Prem. 13 VI 70, 15 × (4 516); 11. Calderon de la Barca — *KSIĘŻNICZKA NA OPAK WYWRÓCONA*. Prem. 4 XI 70, 45 × (17 921); 12. Miciński — *TERMOPILE POLSKIE*. Praprem. 5 XII 70, 8 × (4 904); 13. Bałucki — *DOM OTWARTY*. Prem. 6 II 71, 19 × (11 995); 14. Bryll — *JANOSIK CZYLI NA SZKLE MALOWANE*. Prem. 27 III 71, 29 × (43 207); 15. Shakespeare — *BURZA*. Prem. 12 VI 71, 11 × (6 949).

TEATR KAMERALNY W SOPOCIE

PREMIERY

16. Luigi Pirandello — *CZAPKA BŁAZEŃSKA (Il berretto a sonagli)*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Danuta Baduszkowa, scen. Jadwiga Pożakowska.

Obsada: Ciampa — S. Igar, Beatrice — B. Czosnowska, Assunta — K. Pełowska, Fifi — A. Piszczatowski, Alfio — L. Ostrowski, Aracena — L. Legut, Fana — I. Maślińska, Nina — J. Bogacka. Prem. 30 XII 71, 55 × (16 926).

17. Brendan Behan — *ZAKŁADNIK (The Hostage)*. Przekł. Maria Skroczyńska i Juliusz Żuławski. Reż. Jerzy Kreczmar, scen. Jan Kosiński i Barbara Jankowska, muz. Zbigniew Turski, choreogr. Zygmunt Kamiński, kier. muz. Jerzy Michalak.

Obsada: Pat — J. Łapiński, Meg — T. Kaczyńska, Messje — A. Szalawski, Colette — Z. Bajuk, Bobo — A. Lipnicka, Księżniczka — Z. Grochal, Rita — L. Grzmociński, Pan Mulleady — Z. Bogdański, Panna Gilchrist — A. Chodakowska, Leslie — J. Dąbrowski, Teresa — M. Szymańska, Oficer I. R. A. — L. Skolimowski, Ochotnik — L. Załuga, Marynarz — A. Szaciłło, Policjant — W. Kaczanowski. Prem. 4 III 72, 17 × (4 128).

18. Fernando Arrabal — *CMENTARZYSKO SAMOCHODÓW (Le cimetière des voitures)*. Przekł. Jerzy Zagórski. Reż. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kołodziej, muz. Kazimierz Guzowski.

Obsada: Laskia — I. Maślińska, Tio-sido — F. Staniewski, Milos — H. Bista, Dila — J. Bogacka, Emanu — K. Gordon, Topé — H. Abbe, Fodère — K. Iwor, Głósy — I. Starkówna, R. Jaśniewicz, A. K. Trela. Zespół „Rama 111” pod kier. Jana Rejnowicza (nagranie). Praprem. 29 IV 72, 14 × (3 424).

19. Thornton Wilder — *NASZE MIASTO (Our Town)*. Przekł. Julia Ryłska. Reż. Lech Helwig-Górzyński, scen. Ali Bunsch, oprac. muz. Jerzy Michalak, pantomima Leon Górecki. Obsada: Reżyser — H. Bista, Dr Gibbs — R. Ronczewski, Julia — I. Maślińska, George — K. Gordon, Rebeka — A. Koławska, Webb — Z. Burzyński, Myrtle — H. Słojewska, Emil-

ka — T. Kaczyńska, Wally — L. Kowalski, Willard — L. Ostrowski, Stimson — A. Szalawski, Newsome — A. Szaciłło, Crowel — J. Nowacki, Luella — I. Wilczyńska, Policjant — L. Załuga, Morgan — J. Niewęglowski, W. Wolski, Stoddard — R. Jaśniewicz, Craig — T. Rosiński oraz K. Pełowska, W. Gajewski, K. Iwor, W. Kaczanowski, R. Moskaluk. Prem. 26 VIII 72, 3 × (567).

SZTUKI DOGRYWANE

20. Witkiewicz — *MATKA*. Prem. 25 VI 69, 4 × (2 311); 21. Tuwim — *ZOŁNIERZ KRÓLOWEJ MADAGASKARU*. Prem. 19. XI 69, 23 × (12 141); 22. Ghelderode — *DLACZEGO MNIE BUDZA?* Prem. 7 II 70, 2 × (1 018); 23. Ritter — *WILKI W NOCY*. Prem. 18 IV 70, 7 × (3 948); 24. Beckett — *CZEKAJĄC NA GODO-TA*. Prem. 30 V 70, 8 × (3 040); 25. Brydak — *GRA*. Praprem. 27 VI 70, 11 × (5 652); 26. Różewicz — *KARTOTEKA*. Prem. 30 I 71, 10 × (4 301); 27. Morawski — *MARIA PRETA*. Praprem. 3 IV 71, 7 × (1 721); 28. Albee — *MALENKA ALICJA*. Praprem. 17 IV 71, 24 × (10 104); 29. Afanasjew — *GROCH Z KAPUSTA* czyli *CICER CUM CAULE*. Praprem. 5 VI 71, 18 × (4 607).

GDYNIA

TEATR ZIEMI GDAŃSKIEJ

KIEROWNICTWO

Walerian Lachnitt *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Łastawiecki *kier. art.* (od 1 I 72), Helena Nowacka *z-ca dyr. ds. adm. techn.* Teatr nie ma własnej sceny, gra w Zakł. Domu Kultury Zarządu Portu w Gdyni (ul. Polska 32) oraz w 6 salach widowiskowych Trójmiasta. Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. gdańskie, sporadycznie bydgoskie i koszalińskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Walerian Lachnitt, Kazimierz Łastawiecki. Aktorzy: Danuta Borowska-Saar (od 1 II 72), Anna Cellari, Maria Chodecka, Maria Gerhard, Anna Komornicka, Ludmiła Legut, Teresa Lepkowska, Bolesław Andrzejczyk, Zbi-

gniew Gwroński, Stefan Iżyłowski, Zbigniew Łobodziński (do 30 IV 72), Edmund Ogrodziński (do 31 III 72), Juliusz Przybylski, Wiesław Szewczyk, Jerzy Witowski.

REPERTUAR

PREMIERY

- Franciszek Zabłocki — *FIRCYK W ZALOTACH*. Oda do Publiczności: Franciszek Fenikowski. Reż. Kazimierz Łastawiecki, scen. Elżbieta Chojak-Myśko.
Obsada: Aryst — J. Przybylski, Klarysa — T. Lepkowska, Podstolina — A. Pasiut-Komornicka, Fircyk — S. Iżyłowski, Pustak — J. Malec, Świstak — Z. Łobodziński, Prawnik — J. Witowski, Autor — Z. Gawroński.
Prem. 10 X 71 w Morskim Domu Kultury w Gdańsku-Nowym Porcie, 94 X (28 491).
- Rudi Strahl — *ADAM I EWA* (In Sachen Adam und Eva). Przekł. Jacek Frühling i Roman Szydłowski. Reż. Walerian Lachnitt, scen. Andrzej Markowicz.
Obsada: Sędzia — B. Andrzejczyk, Ławnik — E. Ogrodziński, Ławniczka — M. Gerhard, Prokurator — L. Legut, Adwokat — Z. Gawroński, Protokolant — W. Szewczyk, Adam — S. Iżyłowski, Ewa — A. Cellari, T. Lepkowska, Helga — A. Komornicka, Hansi — M. Michalak.
Prem. 22 I 72 w Miłoradzu, 50 X (15 318).
- Aleksander Ścibor-Rylski — *RODEO*. Reż. Kazimierz Łastawiecki, scen. Elżbieta Chojak-Myśko, choreogr. Zygmunt Kamiński.
Obsada: Robert — S. Iżyłowski, Paweł — B. Andrzejczyk, Małgorzata — A. Komornicka, Dorota — L. Legut, Matka Małgorzaty — M. Chodecka, Ojciec Pawła — J. Przybylski.
Prem. 7 IV 72 w Wejherowie, 28 X (8 358).
- Pedro Calderon — *NI EWIDZIALNA KOCHANKA* czyli *HISZPAŃSKIE CZARY* (La dama duende). *Imitacja* Jarosław Marek Rymkiewicz. Reż. Ryszard Krzyszycha (PWST), scen. Ryszard Strzembala, muz. Piotr Moss.
Obsada: Don Manuel — S. Iżyłowski, Don Juan — Z. Gawroński, Don Luis — M. Michalak, Cosme — J. Witowski, Doña Angela — A. Komornicka, Doña Beatriz — T. Lepkowska, Isabel — M. Gerhard.

Prem. 15 VI 72 w Zakładowym Domu Kultury Zarządu Portu w Gdyni, 20 X (5 592).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Klicpera — *HADRIAN Z GZYMSÓW* Prem. 17 IV 71 w Kwidzynie 5 X (1 344); 6. Rittner — *GŁUPI JAKUB* Prem. 27 VI 71 w Starogardzie 37 X (11 787).

GNIEZNO

TEATR IM. ALEKSANDRA FREDRY

KIEROWNICTWO

Henryk Olszewski *dyr. i kier. art.*, Zygmunt Drejza *dyr. ds. adm.*, Milan Kwiatkowski *kier. lit.*, Ryszard Gardo *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Chrobrego 32, miejsc — 514).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie województwo poznańskie, częściowo bydgoskie, koszalińskie, szczecińskie, gdańskie, łódzkie, warszawskie, wrocławskie i zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Jesionka, Henryk Olszewski.

Scenograf: Ryszard Grajewski.

Aktorzy: Maria Deskur, Aleksandra Grzędzianka-Chamiec, Bożena Janiszewska, Janina Jankowska, Elżbieta Marzinek, Janina Mrazek, Maria Murawska, Alina Pewnicka, Halina Sobolewska, Maria Wańkowska, Władysław Blichewicz, Józef Chrobak, Stanisław Czaderski, Edmund Derengowski, Stanisław Elsner, Jerzy Glapa, Zbigniew Graczyk, Jerzy Koczyński, Leon Łabędzki, Janusz Nowak, Stefan Posselt, Stanisław Raczekiewicz, Adam Sirko, Józef Strumiński, Władysław Trojanowski, Bogumił Zatoński, Zdzisław Zachariusz.

REPERTUAR

PREMIERY

- Stanisław Wyspiański — *POWRÓT ODYSA*. *Insc. i reż.* Wojciech Jesionka, scen. Małgorzata Treutler, *ilustr. muz.* Jerzy Grzewiński.
Obsada: Odys — J. Koczyński, Penelopa — J. Mrazek, Telemak — S. Elsner, Laertes — W. Trojanowski, Antinoos — L. Polessa, Eu-

rymachos — A. Sirko, Amfinomos — E. Rzyński, Ktesippos — J. Nowak, Agelaos — S. Czaderski, Medeon — Z. Graczyk, Femios — E. Derengowski, Eumej — J. Chrobak, Melantios — L. Łabędzki, Zalotnicy — B. Zatoński, G. Badowski, Z. Pakai, H. Klemenz, Tafijki, Dziewki — D. Snarska, K. Drozdowska, Ekajtios — S. Czaderski, Euryklea — P. Szmarówna, Melanto — J. Jankowska, Tafijczyk — J. Glapa, Arnaitos — J. Strumiński, Kalipso — J. Jankowska, Harpija — P. Szmarówna.
Prem. 13 XI 71, 24 X (9 424).

2. Marcin Kowalski — *CHŁOPIEC Z ORŁEM*. Reż. Lech Hellwig-Górzyński, scen. Ryszard Grajewski, *pantomima* Leon Górecki.

Obsada: Chłopiec — S. Raczekiewicz, Rybak — J. Chrobak, Kobieta — A. Grzędzianka-Chamiec, Mężczyzna — S. Czaderski, Postać — S. Elsner, Urzędnik — W. Blichewicz, Wódz — S. Posselt, Ktoś I — P. Szmarówna, Ktoś II — J. Strumiński, Ktoś III — M. Wańkowska, Ktoś IV — J. Nowak, Ktoś V — G. Badowski, Ktoś VI — E. Rzyński, Ktoś VII — J. Glapa.
Praprem. 14 XI 71, 9 X (3 259).

3. Wojciech Bogusławski — *SPAZMY MODNE*. Reż. Henryk Olszewski, scen. Ryszard Grajewski, muz. Ryszard Gardo, choreogr. Rajmund Sobiesiak.

Obsada: Hrabia — J. Glapa, Hrabina — B. Janiszewska, Dorotka — A. Grzędzianka-Chamiec, D. Snarska, Służalski — A. Sirko, Lukrecja — E. Marzinek, Szarmancki — Z. Zachariusz, Wiercicki — S. Czaderski, Pułkownik Zdawniański — Z. Graczyk, Jurga — S. Posselt, J. Strumiński, Mizantropski — J. Nowak.
Prem. 5 II 72, 49 X (16 996).

4. Aleksander Fredro — *WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW*. Reż. Henryk Rozen, scen. Zbigniew Bednarowicz, kost. Katarzyna Kępińska.

Obsada: Jenialkiewicz — J. Chrobak, E. Derengowski, Matylda — J. Jankowska, Anieła — K. Drozdowska, Karol — S. Raczekiewicz, Leon — S. Elsner, Dolski — H. Olszewski, Antoni — L. Łabędzki, Alfred — W. Blichewicz, Telembecki — J. Koczyński, Marcin — W. Trojanowski, Pan Ignacy — B. Zatoński, Pani Moczyłocka — L. Szajda, Lokaj — L. Polessa.
Prem. 12 II 72, 55 X (19 965).

5. Almir — *PLACÓWKA* (wg Bolesława Prusca). *Insc. i reż.* Aleksander Gąssowski, scen. Ryszard Grajewski.

Obsada: Nauczycielka — M. Murawska, Sliimak — J. Chrobak, Sliimakowa — M. Deskur, Jędredek — A. Sirko, Stasiek — ..., Maciek — J. Nowak, Magda — D. Snarska, Hammer — B. Zatoński, Fryc — H. Klemenz, Dziedziec — Z. Graczyk, Dziedziczka — M. Murawska, Kuzynek — J. Strumiński, Hirszgold — W. Blichewicz, Grochowski — Z. Zachariusz, Sobieska — E. Marzinek, Zośka — A. Pewnicka, Grzyb — Z. Graczyk, J. Strumiński, Jasiek — ..., Bakałarz — S. Czaderski, Kobieta — M. Wańkowska, Mateusz, Herman — ..., ...
Prem. 8 IV 72, 53 X (22 037).

6. Jan Baudouin — *BURMISTRZ POZNAŃSKI*. *Adapt., insc., reż. i ilustr. muz.* Wojciech Jesionka, scen. Elżbieta Krywsza, *teksty piosenek* Franciszka Karpińskiego, *muz. piosenek* Jerzy Grzewiński.

Obsada: Pantalón — J. Glapa, Trufaldino — L. Łabędzki, Brigella — E. Rzyński, Tartalia — S. Posselt, Redlich — E. Derengowski, Mauryli Redlich — S. Raczekiewicz, Eufrozyna — K. Drozdowska, Kandyda — D. Snarska, Hrabia Kulawski — J. Koczyński, Hrabia Maurycy — A. Sirko, Donnerwetter — L. Polessa, Oficer — Z. Pakai, Pisarz — W. Trojanowski.
Prem. 13 V 72, 42 X (15 381).

7. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *MATKA*. Reż. Edmund Pietryk, scen. Ryszard Strzembala, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Węgorzewska — J. Mrazek, Leon — S. Elsner, Zofia Plejtus — H. Sobolewska, Cielęciewicz — Z. Graczyk, B. Zatoński, Apolinary Plejtus — J. Chrobak, Murdel-Bęski — S. Czaderski, Lucyna — A. Grzędzianka-Chamiec, Nieznajoma Młoda Osoba — J. Mrazek, Nieznajomy Młody Mężczyzna — J. Strumiński, De la Trefouille — J. Nowak, Pokorya-Pęcherzewicz — W. Blichewicz, Dorota — A. Pewnicka.
Prem. 27 V 72, 12 X (3 464).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Christie — *PULAPKA NA MYSZY*. Prem. 13 V 71, 22 X (6 129); 9. Brecht — *OPERA ZA TRZY GROSZE*. Prem. 22 V 71, 1 X (581).

GORZÓW WIELKOPOLSKI

TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY

KIEROWNICTWO

Celestyn Skołuda *dyr.*, Krystyna Tyszarska i Celestyn Skołuda *kier. art.*, Piotr Wołoszyn *z-ca dyr. ds. adm.*

Scen: 1 (ul. Teatralna 9, miejsc — 477).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Marek Durczewski.

Aktorzy: Danuta Saar-Borowska (do 31 I 72), Bolesława Fafińska, Barbara Grudzińska, Irena Łęcka, Elżbieta Skoryna, Zbigniew Bartoszek (do 31 XII 71), Janusz Gładysz, Stanisław Kamberski, Władysław Madej, Kazimierz Motylewski, Eugeniusz Nowakowski, Stanisław Poks, Leszek Sadzikowski, Zdzisław Suknarowski, Adam Wolańczyk.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Anton Czechow — *WIŚNIOWY SAD* (*Wiśniowy sad*). *Przekł.* Tadeusz Łopalewski *Reż.* Krystyna Tyszarska, *scen.* Janusz Bersz.
Obsada: Raniewska — I. Łęcka, Ania — E. Arentowicz, Waria — K. Niemczyk, Gajew — Z. Suknarowski, Łopachin — W. Madej, Trofimow — K. Motylewski, Piszczyk — E. Nowakowski, Charlotta Iwanowa — J. Wojtczak, Jepichodow — S. Poks, Duniasza — B. Fafińska, Firs — J. Gładysz, Jaszka — W. Szopa, Przechodzień, Gość — L. M. Sulimierski.
Prem. 11 IX 71, 35× (13 184).

2. Aleksander Scibor-Rylski — *RODEO*. *Reż.* Celestyn Skołuda, *scen.* Michał Puklicz, *muz.* Jerzy Rezler.
Obsada: Robert — K. Motylewski, Paweł — A. Wolańczyk, Małgorzata — K. Niemczyk, Dorota — J. Wojtczak, Matka Małgorzaty — I. Łęcka, Ojciec Pawła — S. Kamberski.
Prem. 9 X 71, 23× (7 233).

3. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. *Układ tekstu, insc. i reż.* Krystyna Tyszarska,

scen. Janusz Bersz, *choreogr.* Zofia Kuleszanka.

Obsada: Konrad — K. Motylewski, *Reżyser,* Prymas — Z. Suknarowski, Muza — B. Grudzińska, Karmazyn — W. Madej, Hołysz — J. Gładysz, Prezes — E. Nowakowski, Przdownik — L. M. Sulimierski, Kaznodzieja — A. Wolańczyk, Mówca — S. Poks, Ojciec, Stary Aktor — S. Kamberski, Syn — W. Szopa, Harfiarka — M. Kamberska, E. Arentowicz, Samotnik — R. Kłakowicz, E. Nowakowski, Wróżka, Hestia — B. Grudzińska, Geniusz — W. Madej, Maski — I. Łęcka, S. Kamberski, W. Madej, K. Motylewski, K. Niemczyk, E. Nowakowski, S. Poks, L. Sulimierski, Z. Suknarowski, W. Szopa, J. Wojtczak, A. Wolańczyk.
Prem. 20 XI 71, 32× (11 904).

4. Michał Borzykowski — *KOT W BUTACH*. *Reż.* Krystyna Tyszarska, *scen.* Michał Puklicz.

Obsada: Kot w butach — K. Niemczyk, Janek — K. Motylewski, Czarodziej — W. Szopa, Król — J. Gładysz, Królowna — E. Arentowicz, Dama dworu — E. Skorynianka, Gospodyni — B. Grudzińska.
Prem. 7 I 72, 66× (27 964).

5. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. *Reż.* Irena Byrska, *scen.* Marek Durczewski.

Obsada: Cześnik — S. Poks, Klara — M. Kamberska, Rejent — W. Madej, Waclaw — L. M. Sulimierski, Podstolina — I. Łęcka, Papi — A. Wolańczyk, Dyndalski — S. Kamberski, Murarz — E. Nowakowski.
Prem. 22 I 72, 41× (16 713).

6. George Bernard Shaw — *ŚWIĘTA JOANA* (*Saint Joan*). *Przekł.* Florian Sobieniowski. *Układ tekstu, insc. i reż.* Celestyn Skołuda, *scen.* Marek Durczewski.

Obsada: Baudricourt — W. Madej, Włodarz — S. Kamberski, Joanna — K. Niemczyk, Arcybiskup Rheims — E. Nowakowski, La Tremouille, Lord Szambelan — S. Poks, Gilles de Rais — W. Szopa, Delfin później Karol VII — A. Wolańczyk, Księżna de la Tremouille — E. Skorynianka, Dworka I — M. Kamberska, Dworka II — E. Arentowicz, Hrabia Warwick — K. Motylewski, Stogumber — J. Gładysz, Cauchon — Z. Suknarowski, Lemaitre — W. Madej, Kanonik d'Estivet — L. M. Sulimierski, Kanonik de Courcelles —

S. Kamberski, Ladvenu — W. Szopa, Jegomość — P. Wołoszyn, Żołnierz — M. Pudełko, Oprawca — A. Bednarski.
Prem. 25 III 72, 17× (5 984).

7. Lope de Vega — *NAUCZYCIEL TANCA* (*El maestro del danzar*). *Przekł.* Włodzimierz Słobodnik. *Oprac. dram. i reż.* Zdzisław Dąbrowski, *scen.* Zofia Pietrusińska, *choreogr.* Zygmunt Kamiński, *muz.* Wojciech Natęcz.
Obsada: Aldemaro — W. Szopa, Belardo — S. Poks, Ricardo — L. M. Sulimierski, Alberigo — S. Kamberski, Florella — K. Niemczyk, Felicjana — J. Wojtczak, Tebano — E. B. Marynowski, Vandalino — A. Wolańczyk, Tullio — M. Pudełko, Cornejo — A. Bednarski, Licena — B. Fatińska.
Prem. 24 VI 72, 7× (1 890).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Hornowski — *HISTORIE O SOSNOWYM PIENKU* (na motywach *Pinokia*). Prem. 6 I 71, 2× (653); 9. Molier — *SZELMOSTWA SKAPE-NA*. Prem. 28 IV 71, 12× (4 108).

GRUDZIĄDZ

TEATR ZIEMI POMORSKIEJ

KIEROWNICTWO

Tadeusz Żuchniewski *dyr. i kier. art.* (do 30 IV 72), Krzysztof Rościszewki *dyr. i kier. art.* (od 1 IV 72), Edmund Pniewski *dyr. adm.*, Tadeusz Petrykowski *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. 15 Grudnia 19, miejsc — 560).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Bohdan Głuszcza.

Scenograf: Antoni Muszyński.

Aktorzy: Sabina Jasielska, Maria Kowalówna, Irena Koźlińska-Telesz, Janina Masiejewska, Gizela Piotrowska-Bejerlein, Danuta Siekierska-Korycka, Zofia Tarska-Heygi, Jacek Andrucki (od 1 IV 72), Stanisław Dawczyk, Juliusz Dziemski, Stefan Giletycz, Eugeniusz Lotar-Kowalik, Stanisław Piotrowski, Antoni Ratajewski, Stanisław Siekierski, Kazimierz Suł-

kowski, Eugeniusz Wawrzyniak (od 1 IV 72), Henryk Wójcikowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Molier — *SZELMOSTWA SKAPENA* (*Les Fourberies de Scapin*). *Przekł.* Tadeusz Boy-Żeleński. *Reż.* Tadeusz Żuchniewski, *scen.* Wanda Czaplanka, *oprac. muz.* Włodzimierz Jarmołowicz.

Obsada: Argant — T. Żuchniewski, Geront — J. Dziemski, Oktaw — J. Piątkowski, Leander — S. Giletycz, Zerbina — G. Piotrowska, Hiacynta — I. Telesz, Skapen — S. Dawczyk, Sylwester — E. Lotar, Neryna — Z. Tarska, Karlo — A. Koper.
Prem. 5 IX 71 w Ciechocinku, 33× (10 304).

2. Arkadij Arkanow i Grigorij Gorin — *WESELE NA CAŁĄ EUROPE* (*Swadba na wsiu Jewropu*). *Przekł.* Zofia Karaś. *Reż.* Tadeusz Żuchniewski, *scen.* Jerzy Kałucki, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Maryna — G. Piotrowska, I. Telesz, Paweł — H. Wójcikowski, Wasyl — S. Dawczyk, Jewdokija — I. Masiejewska, Głodow — K. Sułkowski, Rima — M. Kowalówna, Sedych — S. Siekierski, Wiera — D. Korycka, Persik — S. Piotrowski, Aktorzy TV — Z. Tarska, J. Dziemski, A. Koper, A. Ratajewski, Asystentka — B. Trusz.
Prem. 6 XI 71, 37× (12 774).

3. Irena Szczepańska — *PAN TWARDOWSKI*. *Reż.* Bohdan Czechak, *scen.* Antoni Muszyński, *muz.* Mieczysław Drobner.

Obsada: Twardowski — E. Lotar, A. Baumann, Twardowska — S. Jasielska, Maćko — I. Telesz, A. Baumann, Diabeł — S. Giletycz, Sowa — J. Piątkowski.
Prem. 10 XI 71 w Chełmży, 88× (33 557).

4. Henrik Ibsen — *NORA* (*Et Dukkehjem*). *Przekł.* Jacek Frühling. *Reż.* Janina Orsza-Łukasiewicz, *scen.* Ryszard Strzembala *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Helmer — S. Piotrowski, Nora — G. Piotrowska, Rank — S. Siekierski, Krystyna — D. Korycka, Krogstad — K. Sułkowski, Marianna — Z. Tarska.
Prem. 4 II 72, 42× (14 151).

5. Aleksander Fredro — *GWAŁTU, CO SIĘ DZIEJE*. Reż. Tadeusz Żuchniewski, scen. Antoni Muszyński, oprac. muz. Grzegorz Kardaś. *Obsada*: Urszula — M. Kowalówna, Tobiasz — S. Piotrowski, Barbara — G. Piotrowska, Kasper — K. Sułkowski, Kasia — I. Telesz, Agata — S. Jasielska, Błażej — J. Dziemski, Grzegotka — S. Giletycz, Doręba — S. Siekierski, Bekiesz — H. Wójcikowski, Makary — S. Dawczyk, Mieszczanie — Z. Tarska, A. Baumann, A. Koper, A. Ratajewski. Prem. 24 III 72, 19× (7 639).

6. Marc Camoletti — *PERŁA (La bonne Anne)*. Przekł. Włodzimierz Dzieciolowski, Henryk Rostworowski. Reż. Irma Czaykowska, scen. Antoni Tośta. *Obsada*: Klaudia — G. Piotrowska, Bernard — S. Piotrowski, Andzia — M. Kowalówna, Robert — H. Wójcikowski, Katarzyna — T. Jabłońska, J. Jankowska. Prem. 20 V 72, 45× (12 239).

7. Károly Szakonyi — *ZAKŁOCENIA W ODBIORZE (Adashiba)*. Przekł. Jan Zimierski. Reż. Danuta Jagła, scen. Ryszard Strzembala, oprac. muz. Piotr Moss. *Obsada*: Szcześniakowa — D. Korycka, Szcześniak — K. Sułkowski, Róża — M. Bramorska, Zyzio — S. Siekierski, Kicia — I. Telesz, Staś — E. Fox-Wawrzyniak, Bożyc — A. Baumann, Malinowski — A. Ratajewski. Prem. 27 V 72 w Ciechocinku, 22× (5 096).

8. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Marek Durczewski. *Obsada*: Nibek — S. Siekierski, Jęzory — J. Andrucki, Aneta — M. Bramorska, Widmo — I. Telesz, Kozdroń — A. Baumann, Maszejko — A. Ratajewski, Kucharka — I. Masiejewska, Kuchcik — S. Dawczyk. Prem. 19 VII 72, 1× (168).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Hennequin — *DZIDZIUŚ*. Prem. 25 X 69, 4× (919); 10. Goldoni — *MIRANDOLINA*. Prem. 3 VI 71, 34× (10 282).

JELEŃ GÓRA

TEATR DOLNOŚLĄSKI

KIEROWNICTWO

Tadeusz Kozłowski *dyr. i kier. art.*, Bronisław Stasiak *p. o. dyr. ds. adm.*, Józef Kelera *kier. lit.*

Scen: 1 (Aleja Wojska Polskiego 38, miejsc — 650; scena oddana do eksploatacji po generalnym remoncie — 5 XII 71).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jowita Pieńkiewicz.

Kierownik muzyczny: Bogdan Dominik.

Scenografowie: Aleksander Markowski, Ewa Nahlik.

Aktorzy: Irmina Babińska, Henryka Baldy-Dygdałowicz, Teresa Czarnecka-Kostecka, Zofia Friedrich, Maria Jabłońska-Kochańska, Grażyna Juchniewicz, Irena Krawczykówna (od 1 V 72), Danuta Lewandowska, Zuzanna Łozińska, Barbara Martynowicz (od 11 V 72), Magda Szkopówna-Bartoszek, Ryszard Balcerek, Paweł Baldy, Zbigniew Bartoszek (od 1 I 72), Kazimierz Błaszczynski, Jan Bogusz, Karol Chorzewski, Andrzej Kempa, Wojciech Kostecki, Krzysztof Kursa, Stanisław Łopatowski, Bogusław Marczak, Stefan Miedziński, Łukasz Pijewski, Wojciech Pisarek, Zbigniew Stokowski, Zbigniew Szymczak, Roman Talarczyk (od 1 VII 72), Andrzej Wrona, Tadeusz Żuchniewski (od 1 V 72).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — *MAZEPA*. Reż. Tadeusz Kozłowski, scen. Stanisław Bąkowski. *Obsada*: Król — W. Kostecki, J. Stępowski, Mazepa — W. Pisarek, Wojewoda — S. Łopatowski, W. Kostecki, Amelia — I. Babińska, Zbigniew — R. Balcerek, Chmara, Chrzastka — K. Chorzewski, T. Kozłowski, S. Miedziński, Kasztelanowa — M. Szkopówna-Bartoszek, M. Kochańska, Ksiądz — S. Miedziński. Prem. 28 IX 71, 100× (34 895).

2. Konstanty Krumulowski — *KROLOWA PRZEDMIĘSCIA*. Układ, oprac. tekstu i reż. Tadeusz Kozłowski, scen. Aleksander Markowski, choreogr. Zofia Andruszkiewicz, kier. muz. Bogdan Dominik.

Obsada: P. Baldy, K. Błaszczynski, J. Bogusz, T. Czarnecka-Kostecka, J. Drenkowska, H. Dygdałowicz, Z. Friedrich, G. Juchniewicz, A. Kempa, K. Kozłowska, T. Kozłowski, K. Kursa, D. Lewandowska, B. Marczak, E. Miras, M. Mreła, R. Mróz, Ł. Pijewski, W. Sikora, Z. Stokowski, M. Szkopówna-Bartoszek, Z. Szymczak, A. Szwarz, S. Tubielewicz, R. Wojnarowski, A. Wrona. Prem. 19 XI 71, 61× (23 304).

3. Ludomir Legut — *KŁOPOTY ZBÓJA MADEJA*. Reż. Zuzanna Łozińska, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: Sasanka — D. Lewandowska, Baba Jaga — M. Mreła, Licho — R. Mróz, Zbój Madej — A. Szwarz, Strażnicy — J. Bogusz, Ł. Pijewski. Prem. 11 XII 71, 48× (19 000).

4. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. Reż. Janusz Kozłowski (PWST), scen. Ewa Nahlik, oprac. muz. Bogdan Dominik.

Obsada: Pani w Średnim Wieku II, Tłusta Kobieta I, Żywa Pani — H. Dygdałowicz, Olga, Pani w Średnim Wieku I, Tłusta Kobieta II — G. Juchniewicz, Sekretarka — M. Mreła, Dziewczyna — W. Sikora, Wujek, Chłop, Strażak — P. Baldy, Bohater — T. Kozłowski, Harcerz, Dziennikarz — A. Kempa, Gość w cyklistówce, Pan II, Kombatant — J. Bogusz, Ojciec, Pan III — Z. Szymczak, Gość w kapeluszu, Pan I — R. Mróz, Pan z przedziałkiem, Nauczyciel — R. Wojnarowski. Prem. 18 II 72, 36× (13 023).

5. Aleksander Fredro — *MAŻ I ZONA*. Reż. Jowita Pieńkiewicz, scen. Aleksander Markowski. *Obsada*: Wacław — A. Wrona, Elwira — J. Babińska, Alfred — Ł. Pijewski, Justysia — D. Lewandowska, Kamerdyner — W. Sawko. Prem. 23 II 72, 62× (20 121).

6. Pierre Aristide Bréal — *HUZARZY (Les Hussards)*. Przekł. Wojciech Natanson. Reż. Konrad Nałęcki, scen. Aleksander Markowski, oprac. muz. Zbigniew Stokowski.

Obsada: Józef Lippi — Z. Bartoszek, Maria Lippi — M. Szkopówna-Bartoszek, Pani Baglione — Z. Friedrich, Sasiadka I — M. Kochańska, Sasiadka II — K. Kozłowska, Rafael — R. Balcerek, Cezar — K. Chorzewski, Cosima — T. Czarnecka-Kostecka, Giacomo — K. Kursa, Eliza — E. Miras, Pietro — A. Szwarz, Le Gouce — B. Marczak, Flicot — K. Błaszczynski, Kapitan — W. Pisarek, Kancelista — Z. Stokowski, Ordynans — W. Kostecki, Sierżant — S. Miedziński. Prem. 24 III 72, 33× (9 641).

7. Peter Whitbread — *ODBIJANY (Foursome Reel)*. Przekł. Ariadna Demkowska-Bohdziewicz. Reż. Tadeusz Żuchniewski, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: Mathew — T. Żuchniewski, T. Kozłowski, Michael — W. Kostecki, Jimmy — A. Kempa, Clementine — T. Czarnecka-Kostecka. Prem. 15 VI 72, 22× (7 002).

KALISZ

TEATR IM. WOJCIECHA BOGUSŁAWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Izabella Cywińska *dyr. i kier. art.*, Lucjan Pasik *z-ca dyr.*, Andrzej Falkiewicz *kier. lit.* Scen: 1 (ul. Częstochowska 2, miejsc — 546). Teatr prowadzi objazd. (Województwo poznańskie i łódzkie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Helmut Kajzar, Maciej Prus. Scenograf: Zofia Wierchowicz.

Aktorzy: Stefania Balcerzak-Błońska, Halina Łabonarska, Ewa Milde, Joanna Kasperska, Joanna Orzeszkowska, Wanda Ostrowska, Dominika Stec, Ewa Szeniec-Mirska, Janina Węglan-Próchnicka, Zbigniew Bebak, Tadeusz Drzewiecki, Zygmunt Fok, Bolesław Idziak, Jerzy Janeczek, Wiesław Komasa, Marek Kostrzewski, Władysław Lasoń, Zbigniew Lesień, Janusz Michałowski, Włodzimierz Mikłasiński, Wojciech Nowicki, Wojciech Standełło, Jan Szulc, Henryk Talar.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Maciej Prus, scen. Łukasz Burnat. *Obsada*: Pani Dobrońska — W. Ostrowska, E. Mirska, Aniela — E. Milde, Klara — J. Orzeszkowska, W. Ostrowska, Radost — W. Standello, Gustaw — J. Janeczek, Albin — W. Komasa. Prem. 9 X 71, 62 X (20 391).
2. William Shakespeare — *BURZA (The Tempest)*. Przekł. Jerzy S. Sito. Reż. i scen. Zofia Wierchowicz, muz. Andrzej Biezan. *Obsada*: Alonzo — W. Lason, Sebastian — W. Nowicki, Prospero — S. Pawlicki, M. Kostrzewski, Antonio — B. Idziak, Ferdynand — Z. Lesień, Gonzalo — J. Szulc, Kaliban — J. Michałowski, Trinkulo — T. Drzewiecki, Stefano — Z. Fok, A. Marszałik, Bosman — Z. Fok, Z. Bebak, Miranda — H. Łabonarska, Ariel — H. Talar. Prem. 7 XI 71, 14 X (4 814).
3. Jewgienij Szwarz — *NAJZWYKLEJSZY CUD (Obyknownoje czudo)*. Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Maria Wachowiak (PWST), scen. Wojciech Sieciński, muz. Ryszard Gardo. *Obsada*: Gospodarz — J. Janeczek, Gospodyni — H. Bielawska, Niedźwiedź — W. Komasa, Król — W. Mikłasiński, Królowna — J. Orzeszkowska, Premier — W. Nowicki, Dama dworu — E. Mirska, Minister administracji — Z. Lesień, Kat — A. Marszałik. Prem. 23 XII 71, 39 X (10 794).
4. Anton Czechow — *TRZY SIOSTRY (Tri siostry)*. Przekł. Natalia Gałczyńska. Reż. Izabella Cywińska, scen. Antoni Tośta. *Obsada*: Olga — Nikolina Genowa, D. Stecówna, Masza — W. Ostrowska, Irina — H. Łabonarska, Prozorow — H. Talar, Natasza — J. Kasperska, H. Orsztynowicz, Kułygin — Z. Bebak, Wierszynin — J. Michałowski, Tuzenbach — T. Drzewiecki, Solony — B. Idziak, Czebutykin — W. Standello, Anfisa — H. Zbierzyńska, Fierapont — Z. Fok. Prem. 8 I 72, 30 X (8 569).
5. August Strindberg — *ERYK XIV (Erik XIV)*. Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Maciej Prus, scen. Zdzisława Dziedzic.

Obsada: Eryk XIV — H. Talar, Göran Persson — W. Standello, Svante Sture — B. Idziak, Nils Sture — J. Szulc, Eryk Sture — * * *, Nils Gyllenstjerna — Z. Lesień, Karin — J. Orzeszkowska, Jan książę Finlandii — J. Janeczek, Katarzyna Stenbock — S. Błońska, Karol książę Sundermanii — W. Komasa, Peder Welamson — T. Drzewiecki, Maks — W. Nowicki, Strażnik mostu — A. Marszałik, Żołnierz Mons — Z. Fok. Prem. 12 III 72, 30 X (7 739).

6. Gabriela Zapolska — *ICH CZWORO*. Reż. Izabella Cywińska, scen. Zofia Wierchowicz. *Obsada*: Mandragora — * * *, Mąż — Z. Bebak, Żona — W. Ostrowska, Szwaczka — H. Łabonarska, Kochanek — J. Michałowski, Wdowa — J. Zakrzewska, E. Mirska, Sługa — Nikolina Genowa, Dorożkarz — W. Mikłasiński. Prem. 5 IV 72, 44 X (10 779).

7. Carlo Goldoni — *TRUCIZNA, MIŁOŚĆ, SPIEW (I due genellii veneziani)*. Adapt. Henryk Baranowski. Teksty piosenek Janusz Kofta i Edward Stachura. Muz. Jerzy Satanowski. Reż. Henryk Baranowski, scen. Łukasz Burnat, choreogr. Zofia Kuleszanka, szermierka Zbigniew Lesień i Jerzy Janeczek. *Obsada*: Balanzoni — J. Szulc, Rozaura — W. Ostrowska, Pankracy — Z. Bebak, Zanetto, Tonino — J. Janeczek, Lelio — Z. Lesień, Beatrice — H. Łabonarska, Florindo — W. Komasa, Brighella — W. Standello, Kolombina — J. Orzeszkowska, Arlekin — W. Nowicki, Strażnik — W. Lason, Posługacz — A. Marszałik. Prem. 8 VI 72, 25 X (5 272).

8. Jean Genet — *ŚCISŁY NADZÓR (Haute surveillance)*. Przekł. Maria Skibniewska. Reż. Izabella Cywińska, scen. Andrzej Sadowski. *Obsada*: Zielonooki — J. Michałowski, Maurice — T. Drzewiecki, Lefranc — H. Talar, Dozorca — B. Idziak. Praprem. 10 VI 72, 6 X (213).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Prem. 24 X 70, 4 X (842); 10. Mniszkówna — *TRĘDOWATA*, Prem. 31 XII 70, 36 X

(23 309); 11. Witkiewicz — *SZEWCY*. Prem. 2 V 71, 10 X (3 073); 12. Nałkowska — *DOM KOBIEC*. Prem. 25 VI 71, 39 X (2 652).

KATOWICE

TEATR ŚLĄSKI
IM. STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO

KIEROWNICTWO

Ignacy Gogolewski *dyr. i kier. art.*, Edward Szyksznia *dyr. ds. adm.*, Wilhelm Szewczyk *kier. lit.*

Scen: 3 (Duża Scena, Rynek 1, miejsc — 734; Teatr „Rozmaitości”, ul. Wieczorka 17, miejsc — 497. Scena została z dniem 22 XII 71 zamknięta z powodu złych warunków BHP i przeciwpożarowych; Mała Scena, ul. Wieczorka 4, miejsc — 64).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Piotr Paradowski, Witold Skaruch, Józef Słotwiński, Lech Wojciechowski.

Scenograf: Wiesław Lange.

Kierownik muzyczny: Halina Kalinowska.

Aktorzy: Zofia Bawankiewicz, Lidia Bienias, Hanna Boratyńska, Zofia Breguła, Janina Burke, Sabina Chromińska, Liliana Czarska, Michalina Dąbrowska, Ewa Dec, Elżbieta Gorzycka, Maria Kęłbowska, Danuta Kierklo, Alicja Kobielska, Barbara Kobrzyńska, Bogusława Kożusznik, Stanisława Łopuszańska, Krystyna Łubińska, Zofia Michalska, Krystyna Moll, Danuta Morawska, Justyna Mośówna, Bogumiła Murzyńska, Izabella Połabińska, Janina Przeradzka, Ewa Radzikowska, Maria Stokowska, Ewa Śmiałowska, Zofia Truszkowska, Zofia Wicińska, Maria Wilhelm, Jadwiga Wronska, Ewa Żylanka, Zbigniew Bednarczyk, Borys Borkowski, Jan Bógdoł, Stanisław Brudny, Emir Buczacki, Florian Drobnik, Wiesław Grabek, Piotr Grabowski, Bogusław Hubicki, Zbysław Jankowiak, Mieczysław Jasiński, Julian Kilar, Jan Klemens, Jerzy Korcz, Władysław Kornak, Stanisław Kossowski, Władysław Kozłowski, Bernard Krawczyk, Adam Kwiatkowski, Eugeniusz Ławski, Mieczysław Łęcki, Mieczysław Mirecki, Andrzej Mrożewski, Eugeniusz Nowakowski, Janusz Ostrowski, Bogdan Potocki, Piotr

Różański, Marian Skorupa, Tadeusz Sobolewicz, Tadeusz Szaniecki, Eugeniusz Szatkowski, Henryk Tarczykowski, Jan Twardowski, Waclaw Welski, Ryszard Zaorski, Bogdan Zieliński, Edward Żytecki.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Victor Hugo — *RUY BLAS*. Przekł. Gabriel Karski. Reż. Ignacy Gogolewski, scen. Wiesław Lange, muz. Wojciech Kilar. *Obsada*: Ruy Blas — A. Mrożewski, Don Saluste de Bazan — E. Buczacki, Don Cezar de Bazan — P. Różański, Don Guritan — B. Krawczyk, Hrabia de Camporeal — B. Potocki, Markiz de Santa-Cruz — E. Ławski, Markiz del Basto — W. Kornak, Hrabia Alba — M. Łęcki, Markiz de Priego — M. Jasiński, Don Manuel Arias — W. Grabek, Montazgo — B. Borkowski, Don Antonio Ubilla — S. Kossowski, W. Kozłowski, Covadenga — J. Korcz, Gudiel — R. Hierowski, J. Klemens, Lokaj — T. Szaniecki, Alkad — T. Sobolewicz, Odźwierny — H. Tarczykowski, Donia Maria Neuburska — Z. Bawankiewicz, I. Połabińska, Księżna d'Albuquerque — L. Czarska, D. Morawska, Kasylda — L. Bienias. Prem. 20 XI 71, 48 X (25 397).
2. Michał Bałucki — *KLUB KAWALERÓW*. Oprac. Zdzisław Skowroński i Józef Słotwiński. Reż. Józef Słotwiński, scen. Lech Zahorski, kier. muz. Halina Kalinowska, ruch scen. Wanda Szczuka. *Obsada*: Maryna — B. Murzyńska, Jadwiga Ochotnicka — Barbara Horawianka (gościnnie), Z. Wicińska, Dziurdziulińska — Z. Truszkowska, Pani Mirska — L. Czarska, Z. Michalska, Bufetowa — K. Moll, Sobieniewski — M. Skorupa, Wygodnicki — Z. Jankowiak, Piorunowicz — J. Ostrowski, Nieśmiałowski — W. Kozłowski, B. Zieliński, Władysław — J. Twardowski, Motyliński — R. Zaorski, Antoś Kelner — P. Grabowski, Ignacy — F. Drobnik. Prem. 21 XII 71, 50 X (27 154).
3. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI ALBO CO CHCECIE (Twelfth Night)*,

or *What You Will*). Przekł. Stanisław Dygat. Adapt. Stanisław Dygat i Witold Skaruch. Muz. Katarzyna Gärtner. Reż. Witold Skaruch. scen. Janina i Andrzej Strachoccy.

Obsada: Błażen — S. Brudny, E. Nowakowski, Viola — E. Śmiałowska, M. Wilhelm, Kapitan okrętu — J. Korcz, Orsino — B. Potocki, Valentino — J. Klemens, Oliwa — Z. Bawankiewicz, Maria — A. Kobielska, Sir Tobiasz Czkawka — A. Kwiatkowski, Sir Andrzej Chudogęba — B. Krawczyk, Malwolio — T. Szaniecki, Sebastian — A. Mrożewski, Antonio — W. Kornak, Strażnik I — E. Szatkowski. Prem. 29 I 72, 35× (20 124).

4. Tadeusz Rittner — *WILKI W NOCY*. Reż. Mariusz Dmochowski, scen. Lidia Skarżyńska. Obsada: Prokurator — M. Dmochowski, T. Szaniecki, Julia — B. Murzyńska, Radczyni — J. Burke, Prezydent sądu — W. Mirecki, Jan Morwicz — J. Bógdoł, Żaneta Dylska — E. Gorzycka, Mecenasowa — I. Połabińska, Mecenas — T. Sobolewicz, Adolf — W. Weliski. Prem. 26 I 72, 19× (10 387).

5. Aleksander Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Reż. Lech Wojciechowski, scen. Wiesław Lange, oprac. muz. Piotr Szalsza. Obsada: Pan Jowialski — B. Mierzejewski, T. Szaniecki, Pani Jowialska — S. Chromińska, J. Bąkowska-Przeradzka, Szambelan — A. Kwiatkowski, Szambelanowa — Z. Truszkowska, Helena — M. Stokowska, Janusz — B. Zieliński, Ludmir — P. Różański, Wiktor — A. Mrożewski, Służący — F. Drobniak. Prem. 22 IV 72, 20× (11 537).

6. Art Buchwald — *BARANY NA STARCIE* (*Sheep on the Runway*). Przekł. Maria Zientarowa i Henryk Zdanowski. Reż. Ignacy Gogolewski, scen. Lech Zahorski, oprac. muz. Halina Kalinowska.

Obsada: Raymond Wilkins — W. Kornak, Marta — L. Czarska, Holly — M. Wilhelm, Sam — T. Sobolewicz, Józef Mayflower — R. Zaorski, Fred Slayton — P. Grabowski, Księżę Gow — B. Zieliński, Pułkownik Num — J. Korcz, Generał Fik-Hak — Z. Jankowiak, Edward Snelling — M. Skorupa. Prem. 27 V 72, 8× (3 515).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Prem. 27 II 71, 44× (21 026); 8. Krasieński — *NIE-BOSKA KOMEDIA*. Prem. 8 V 71, 20× (12 470); 9. Shakespeare — *POSKROMIENIE ZŁOŚNICZY*. Prem. 5 VI 71, 22× (6 800).

TEATR „ROZMAITOSCI”

PREMIERY

10. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYSLNA SIOSTRA*. Reż. Lucyna Tychowa, scen. Joanna Braun.

Obsada: Henryk Topolski — Z. Jankowiak, Helena — M. Kęłbowska, Janek Topolski — P. Grabowski, Władysław — B. Zieliński, J. Bógdoł, Maria — E. Decówna, B. Kobrzyńska, Ada — K. Łubińska, Olszewski — B. Hubicki, Lokaj — A. Kwiatkowski. Prem. 30 X 71, 36× (13 397).

MAŁA SCENA

PREMIERY

11. August Strindberg — *PANNA JULIA* (*Fröken Julie*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Piotr Paradowski, scen. Joanna Braun.

Obsada: Panna Julia — B. Murzyńska, Jean — M. Skorupa, Krystyna — E. Żylanka, Dziewczyna — Z. Bawankiewicz, E. Śmiałowska. Prem. 25 IX 71, 43× (2 884).

12. Jean Genet — *POKOJÓWKI* (*Les Bonnes*). Przekł. Jan Błoński. Reż. Lech Wojciechowski, scen. Joanna Braun.

Obsada: Claire — E. Gorzycka, Solange — D. Kierklo, Pani — S. Łopuszańska. Prem. 11 XII 71, 38× (2 724).

13. Harold Pinter — *DAWNE CZASY* (*Old Times*). Przekł. Bolesław Taborski. Wstawki słowno-muzyczne Franciszka Leszczyńska i Adam Kreczmar. Próby wg przedstawienia T. Współczesnego w Warszawie prowadził Bogdan Potocki, scen. Ewa Starowieyska.

Obsada: Kate — M. Kęłbowska, Anna — B. Kobrzyńska, Deeley — M. Skorupa. Prem. 28 III 72, 25× (1 085).

KIELCE

TEATR IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO

KIEROWNICTWO

Zdzisław Grywałd *dyr. i kier. art.*, Ryszard Smozewski *kier. lit.*, Mirosław Niziurski *kier. muz.*

Scen: 2 (w Kielcach, ul. Sienkiewicza 32, miejsc — 432; w Radomiu, ul. Żeromskiego 53, miejsc — 606, scena radomska nieczynna od maja 1965 z powodu kapitalnego remontu; przedstawienia odbywają się w sali koncertowej Prez. Miejskiej Rady Narodowej w Radomiu, miejsc — 776).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo kieleckie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Dobrowolski, Edmund Pietryk, Wojciech Skibiński.

Scenografowie: Jan Golka, Marian Gostyński, Karol Jabłoński.

Aktorzy: Janina Bernas, Liliana Brzezińska, Elżbieta Cegielska, Danuta Kamińska, Irena Malarczyk, Teresa Nowakowska, Stanisława Orska, Anna Skaros, Janusza Skubiejska, Ludwika Śniadecka, Hanna Zielińska, Janina Utrata-Zuber, Mieczysław Bielecki-Machlejd, Tadeusz Brich, Bogdan Budziszewski, Cezariusz Chrapkiewicz, Stanisław Kamiński, Edmund Karasiński, Zbigniew Kordecki, Tadeusz Krasnodębski, Edward Kuształ, Włodzimierz Manciewicz, Stanisław Moskałewicz, Bolesław Orski, Zbigniew Plato, Jerzy Peters, Józef Stylko, Bogdan Śmigielski, Jerzy Wasiuczyński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Károly Szakonyi — *DIABELSKA GÓRA* (*Ördöghegy*). Przekł. Jan Zimierski. Reż. Edmund Pietryk, scen. Karol Jabłoński.

Obsada: Estera — E. Cegielska, Miklós Csorbán — Z. Krężałowski, Colonel — Z. Plato, Kaznodzieja — B. Budziszewski. Prem. 24 IX 71, 19× (4 909).

2. Jerzy Szaniawski — *DWA TEATRY*. Reż. Zdzisław Grywałd, scen. Wojciech Krakowski.

Obsada: Dyrektor Teatru — S. Kamiński, Dyrektor Drugi — T. Brich, Lizelotta — J. Utrata, Laura — H. Zielińska, Woźny — B. Orski, Chłopiec — Z. Winiarczyk, C. Chrapkiewicz, Autor — J. Peters, Montek — Z. Nowicki, Matka — L. Śniadecka, Pani — J. Utrata, Leśniczy — T. Krasnodębski, Żona — * * *, Andrzej — E. Kuształ, Anna — T. Kamińska-Nowakowska, Ojciec — E. Karasiński, Kapitán — M. Bielecki. Prem. 16 X 71, 55× (19 806).

3. Gilbert Keith Chesterton — *CZŁOWIEK, KTÓRY BYŁ CZWARTKIEM* (*The Man Who Was Thursday*). Przekł. Maria Skibniewska. Adapt. i reż. Edmund Pietryk, scen. Jan Golka. Obsada: Gabriel Syme — W. Manciewicz, Lucjan Gregory — E. Kuształ, Niedziela — M. Bielecki, Poniedziałek — S. Kamiński, Wtorek — Z. Kordecki, Środa — J. Stylko, Piątek — T. Brich, Sobota — T. Krasnodębski, Ducroix — E. Karasiński. Prem. 29 XII 71, 44× (8 357).

4. Jarosław Abramow — *DERBY W PAŁACU*. Reż. Jerzy Wasiuczyński, scen. Jan Golka.

Obsada: Karbot — C. Chrapkiewicz, Byrczak — Z. Krężałowski, Hrabia — B. Orski, Alicja, Czarna dama — K. Łukaszewicz, Józef — B. Budziszewski, Wachmistrz — Z. Plato, Stachoń — S. Moskałewicz, Patek — Z. Nowicki, E. Pietryk, Naczelnik — J. Peters, Alboros — J. Wasiuczyński. Prem. 31 XII 71, 43× (11 475).

5. Karol Hubert Rostworowski — *NIESPODZIANKA*. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Marian Gostyński, muz. Mirosław Niziurski. Obsada: Ojciec — B. Orski, Matka — J. Bernas, Franek — C. Chrapkiewicz, Zośka — A. Skaros, Abramek — J. Peters, Felek — J. Wasiuczyński, Jędrzek — J. Stylko, Staszek — Z. Kordecki. Prem. 17 III 72, 51× (12 001).

6. Aleksander Ścibor-Rylski — *RODEO*. Reż. Edmund Pietryk, scen. Karol Jabłoński. Obsada: Robert — T. Brich, Paweł — W. Manciewicz, Małgorzata — L. Brzezińska, Dorota — T. Nowakowska, Matka Małgorzaty — L. Śniadecka, Ojciec Pawła — S. Kamiński. Prem. 24 III 72, 28× (6 900).

7. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. Reż. Wojciech Skibiński, scen. Andrzej Sadowski, muz. Mirosław Niziurski.

Obsada: Major — S. Moskalewicz, Rotmistrz — Z. Plato, Edmund — E. Kusztal, Kapelan — B. Budziszewski, Z. Krężałowski, Orgonowa — H. Zielińska, Dyndalska — E. Cegielska, Anieła — J. Skubiejska, Zofia — J. Utrata, Grzegorz — M. Bielecki, Rembo — T. Krasnodębski.

Prem. 23 IV 72, 45× (15 463).

8. George Bernard Shaw — *PROFESJA PANI WARREN* (*Mrs Warren's Profession*). Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Jan Golka.

Obsada: Pani Warren — I. Malarczyk, Wiviana — L. Brzezińska, Praed — W. Mancewicz, Crofts — B. Budziszewski, Pastor — S. Kamiński, Frank — T. Brich.

Prem. 4 VI 72, 32× (7 591).

9. Wojciech Bogusławski — *CUD MNIEMANY CZYLI KRAKOWIACY I GORALE*. Muz. Jan Stefani. Układ sceniczny Leon Schiller. Reż. Zdzisław Grywałd, dek. Władysław Daszewski, kost. Irena Horecka, choreogr. Bogusław Wolczyński, kier. muz. Mirosław Niziurski.

Obsada: Bardos — B. Śmigielski, Bartłomiej — B. Orski, Dorota — J. Skubiejska, Basia — J. Utrata, Wawrzyniec — M. Bielecki, Stach — T. Krasnodębski, Jonek — Z. Plato, Paweł — Z. Nowicki, Bryndas — Z. Krężałowski, Świstos — E. Kusztal, Morgal — J. Peters, Miechodmuch — A. Michałowski, Kwicołap — J. Stylko, Stara Baba — J. Bernas.

Prem. 25 VIII 72, 5× (2 100).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Budrecki i Kanicki — *DZIŚ DO CIEBIE PRZYJŚĆ NIE MOGĘ*. Prem. 19 VII 69, 38× (34 668); 11. Grochowiak — *CHŁOPCY*. Prem. 3 IV 71, 6× (950); 12. Rydel — *ZACZAROWANE KOŁO*. Prem. 29 V 71, 10× (3 631); 13. Christie — *PULAPKA NA MYSZY*. Prem. 28 VIII 71, 75× (25 244).

KOSZALIN

BALTYCKI TEATR DRAMATYCZNY IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

KIEROWNICTWO

Jerzy Wróblewski *dyr. i kier. art.*, Edward Czyżewski *dyr. adm.*, Elżbieta Kisielewska *kier. lit.*, Kazimierz Rozbicki *kier. muz.*

Scen: 2 (Koszalin, Pawła Findera 12, miejsc — 467; Słupsk, Wałowa 1, miejsc — 374).

Teatr prowadzi stały objazd. (Głównie woj. koszalińskie, częściowo gdańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Wróblewski, Zdzisław Dąbrowski, Piotr Piaskowski.

Scenografowie: Krystyna Husarska, Janusz Warpechowski, Kazimierz Wiśniak.

Asystent scenografa: Kika Lelicińska-Błochowiak.

Korepetytor muzyczny: Mira Szczapińska.

Aktorzy: Alfreda Bayll (do 1 II 72), Jadwiga Bogusz (od 1 I 72), Barbara Dejmek, Alicja Jachiewicz, Urszula Jursa, Wela Lam, Diana Łozińska, Teresa Makarska, Barbara Martynowicz (do 31 III 72), Bożena Mrowińska (od 1 I 72), Ewa Nawrocka, Magdalena Radłowska, Adela Zgrzybłowska, Aleksander Błaszczak (od 15 VI 72), Mieczysław Błochowiak, Stefan Buczek, Andrzej Ciarka (do 4 V 72), Marian Drozdowski, Jerzy Fitio, Aleksander Ford (do 8 IV 72), Stanisław Frąckowiak, Aleksander Gawroński, Stanisław Jaskułka, Janusz Kapuściński (od 1 VII 72), Jan Miłowski, Tadeusz Mroczek, Edmund Ogrodziński (od 1 IV 72), Ludwik Paczyński, Jerzy Rogalski, Jerzy Smyk, Jacek Strama, Zbigniew Szczapiński, Mieczysław Wiśniewski, Jerzy Wróblewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ivan Bukovčan — *NIM ZAPIEJE KUR* (*Ked zaspieva kohut*). Przekł. Stanisław Majewski. Reż. Andrzej Przybylski, scen. Krystyna Husarska.

Obsada: Fania — B. Dejmek, T. Makarska, Andrzej — A. Gawroński, Tereczak — S. Buczek, Babjakowa — M. Radłowska, D. Ło-

zińska, Dr Szustek — J. Miłowski, Uhrík — M. Drozdowski, Włóczęga — Z. Szczapiński, Prof. Tomko — T. Mroczek, Aptekarzowa — W. Lam, Marika — B. Martynowicz, A. Zgrzybłowska, Fischl — J. Smyk.

Prem. 4 IX 71 w Koszalinie, 55× (17 889).

2. Pierre Corneille — Stanisław Wyspiański — *CYD*. Reż. Jerzy Wróblewski, dek. Janusz Warpechowski, kost. Ryszard Kuzyszyn, Janusz Warpechowski, muz. Kazimierz Rozbicki. *Obsada:* Don Fernand — J. Smyk, Infantka — A. Jachiewicz, B. Dejmek, Don Gomez — M. Drozdowski, T. Mroczek, Szimena — T. Makarska, K. Pieńkiewicz, Don Diego — S. Buczek, Don Rodrygo — J. Strama, Eleonora — W. Lam, Elwira — D. Łozińska, Don Sanszo — A. Ford, A. Gawroński, Don Arias — J. Wróblewski, A. Gawroński, A. Kruk, Paź — * * *.

Prem. 3 X 71 w Koszalinie, 85× (27 441).

3. Maria z Czartoryskich Wirtemberska — *MALWINA CZYLI DOMYŚLNOŚĆ SERCA*. Adapt. (włączono fragm. *Pielgrzymy w Dobromilu* Izabeli Czartoryskiej i *Ludgardy* Ludwika Kropińskiego) Zdzisław Dąbrowski. Muz. Michał Ogiński (dwa romanse i tańce) oraz Wojciech Nałęcz (parafrazy *Pieśni Osjana*). Reż. Zdzisław Dąbrowski, scen. Kazimierz Wiśniak.

Obsada: Malwina — U. Jursa, Wanda — B. Dejmek, Frakowska — E. Nawrocka, Księżna, Młynarka — A. Zgrzybłowska, Doryda — B. Martynowicz, Ludomir — Z. Szczapiński, Książę, Zakonnik — J. Miłowski, Lissowski — L. Paczyński, Cygan — A. Ciarka, S. Frąckowiak, Aforysta — S. Jaskułka.

Praprem. 28 XI 71 w Słupsku, 31× (9 485).

4. Marc Camoletti — *LATAJĄCE NARZECZONE* (*Boeing, Boeing*). Przekł. Henryk Rostworowski. Teksty piosenek Elżbieta Kisielewska. Reż. Jerzy Wróblewski, scen. Łucja Kossakowska, choreogr. Barbara Fijewska, muz. Kazimierz Rozbicki.

Obsada: Bernard — S. Frąckowiak, Robert — A. Ciarka, J. Strama, Janet — E. Nawrocka, A. Jachiewicz, Joanna — U. Jursa, J. Bogusz, Judyta — B. Dejmek, Berta — M. Radłowska, Milioner — J. Wróblewski, A. Gawroński.

Prem. 11 III 71 w Słupsku, 72× (18 731).

5. Juliusz Słowacki — *DRAMAT BEZ TYTUŁU* (*HORSZTYŃSKI*). Insc. i reż. Zdzisław Dąbrowski, scen. Władysław Wigura, oprac. muz. Wojciech Nałęcz.

Obsada: Horsztyński — T. Mroczek, Salomea — T. Makarska, Kossakowski — M. Drozdowski, Szczęśny — Z. Szczapiński, Zakonnik — J. Miłowski, Świętosz — S. Buczek, Ksiński — M. Błochowiak, Karzeł — S. Jaskułka, Sforca — J. Fitio, Maryna — J. Bogusz, Amelia — A. Zgrzybłowska, Garnosz — J. Smyk, Wyrwik — L. Paczyński, Skowicz — J. Rogalski, Wschowski — A. Ford, Nieznajomy I — J. Strama, J. Rogalski, Nieznajomy II — A. Kruk, Nieznajomy III — J. Rogalski, E. Ogrodziński, Szlachcic I — J. Rogalski, Szlachcic II — A. Kruk.

Prem. 12 III 72 w Koszalinie, 40× (13 000).

6. Leon Schiller — *KRAM Z PIOSENKAMI*. Reż. i choreogr. Barbara Fijewska, scen. Łucja Kossakowska, oprac. muz. Jerzy Dobrzański.

Udział biorą: J. Bogusz, B. Dejmek, A. Jachiewicz, U. Jursa, W. Lam, D. Łozińska, T. Makarska, B. Mrowińska, E. Nawrocka, M. Radłowska, A. Zgrzybłowska, M. Błochowiak, S. Buczek, M. Drozdowski, J. Fitio, S. Frąckowiak, S. Jaskułka, J. Kapuściński, A. Kruk, J. Miłowski, E. Ogrodziński, L. Paczyński, J. Rogalski, J. Smyk, J. Strama, Z. Szczapiński.

Prem. 3 VI 72 w Koszalinie, 35× (13 912).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Thomas — *PULAPKA NA SAMOTNEGO MĘŻCZYZNĘ*. Prem. 31 VII 70 w Koszalinie, 37× (8 933); 8. Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Prem. 24 X 70 w Koszalinie, 11× (2 882); 9. Różewicz — *GRUPA LAOKOONA*. Prem. 2 II 71 w Świdwinie, 22× (5 944); 10. Osiecka — *NIECH-NO TYLKO ZAKWITNĄ JABŁONIE*. Prem. 7 II 71 w Koszalinie, 22× (7 917); 11. Gozzi — *KRÓL JELONEK*. Praprem. 25 IV 71 w Koszalinie, 46× (15 995); 12. Genet — *POKOJÓWKI*. Prem. 15 V 71 w Słupsku, 18× (2 228).

KRAKÓW

TEATR LUDOWY

KIEROWNICTWO

Waldemar Krygier *dyr. i kier. art.*, Jan Güntner *kier. art. sceny „Nurt”* (do 31 XII 71), Jan Wątroba *z-ca dyr. ds adm.*, Krzysztof Mikołajewski *kier. lit.*

Scen: 2 (Scena Duża, Nowa Huta, Osiedle Teatralne 34, miejsc — 422; Scena „Nurt”, Osiedle Teatralne 23, miejsc — 56).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Boratyński, Jacek Gruca, Matylda Krygier, Waldemar Krygier.

Scenografowie: Marian Garlicki, Waldemar Krygier.

Aktorzy: Maria Andruszkiewicz, Grażyna Barszczewska, Maria Cichočka, Bogusława Czuprynówna, Krystyna Feldman, Jadwiga Gibczyńska, Eugenia Horecka, Danuta Jamroz, Freda Leniewicz, Barbara Omielska, Barbara Stesłowicz, Wanda Swaryczewska, Jadwiga Ulatowska, Hanna Wietrzny, Maja Wiśniowska, Barbara Zgorzalewicz, Aleksander Bednarz, Lech Bijałd, Bronisław Cudzych, Mieczysław Franaszek, Jan Güntner (do 31 XII 71), Bogdan Kiziukiewicz, Zdzisław Klucznik, Jan Krzywdziak, Zygmunt Malanowicz, Roman Marzec, Ryszard Mayor, Stanisław Michno, Stefan Mienicki, Edward Rączkowski, Jerzy Sopoćko, Maciej Staszewski, Leszek Świgoń, Tytus Wilski, Andrzej Wiśniewski, Czesław Wojtała.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Tadeusz Konwicki — *SENNIK WSPÓŁCZESNY*. *Adapt., reż. i scen.* Waldemar Krygier.

Obsada: Ildelfons Korsak — L. Bijałd, Malwina Korsak — E. Horecka, Dębicki — J. Krzywdziak, Głowko — S. Michno, Józef Car — T. Wilski, Paweł — R. Marzec, Regina — B. Stesłowicz, Pac-Kowalski — A. Wiśniewski, Krupa — M. Franaszek, Justyna — M. Andruszkiewicz, Szafir — E. Rączkowski, Ro-

muś — L. Świgoń, Zocha — W. Swaryczewska, Kobieta — B. Czuprynówna.
Prem. 10 XI 71, 25× (7 128).

2. Maksym Gorki — *ZYKOWOWIE* (*Zykowye*). *Przekł.* Wanda Padwa i Leopold Lewin. *Reż.* Jerzy Sopoćko (warsztat reżyserski), *scen.* Marian Garlicki.

Obsada: Zykow — A. Bednarz, Zofia — J. Ulatowska, Michał — M. Staszewski, Celowaniewa — K. Feldman, Pasza — G. Barszczewska, Muratow — Z. Klucznik, Hewern — B. Kiziukiewicz, Szochin — R. Mayor, Karaluchow — S. Michno, Stefka — M. Wiśniowska, Pelagia — M. Cichočka.
Prem. 28 XI 71, 17× (4 425).

3. Tennessee Williams — *SZKLANA MENAŻERIA* (*The Glass Menagerie*). *Przekł.* Kazimierz Piotrowski. *Reż. i scen.* Waldemar Krygier.

Obsada: Matka — E. Horecka, Syn — S. Michno, Córka — D. Jamroz, Gość — M. Franaszek.
Prem. 15 I 72, 33× (9 352).

4. Fiodor Dostojewski — *IDIOTA* (*Idiot*). *Przekł.* Jerzy Jędrzejewicz. *Adapt., reż. i scen.* Waldemar Krygier.

Obsada: Lew Nikołajewicz — C. Wojtała, Parfien Siemionycz — A. Bednarz, Eugeniusz Pawłowicz — R. Marzec, Iwan Pietrowicz — J. Krzywdziak, Lizawietta Prokofiewna — B. Czuprynówna, Agłaja — D. Jamroz, Adelajda — W. Swaryczewska, Aleksandra — B. Zgorzalewicz, Kola — M. Staszewski, Księżna Bielokońska — K. Feldman, Antip — R. Mayor, Doktorek — L. Świgoń, Keller — L. Bijałd, Hipolit — A. Wiśniewski.
Prem. 16 III 72, 32× (8 986).

5. Michel de Ghelderode — *FARSA MROCNYCH* (*La farse des ténébreux*). *Przekł.* Zbigniew Stolarek. *Reż.* Matylda Krygier, *scen.* Władysław Wigura.

Obsada: Ferdynand Odogonal — S. Michno, Mops — L. Świgoń, Jarwin — R. Marzec, Chwiston — M. Franaszek, Emanuela — B. Stesłowicz, Mamma — R. Mayor, Kleopatra — M. Wiśniowska, Kremisia — B. Zgorzalewicz, Pyzula — F. Leniewicz, Cosinka — M. Andruszkiewicz, Rapiur — J. Krzywdziak, Karwel — T. Wilski, Tytus — * * *, Cezar —

* * *, Pompejusz — * * *, Bełk — * * *
Prem. 3 IV 72, 12× (2 879).

6. Zofia Rogoszówna — *DZIECI PANA MAJSTRA*. *Adapt.* Bogusława Czuprynówna i Jerzy Horecki. *Reż. i scen.* Waldemar Krygier. *Obsada:* Majster — A. Bednarz, Niedziela — B. Czuprynówna, Poniedziałek — M. Franaszek, Wtorek — L. Świgoń, Środa — W. Swaryczewska, Czwartek — S. Mienicki, Piątek — S. Michno, Sobota — M. Wiśniowska, Kruk — R. Marzec, Wróżka, Babcia — H. Wietrzny.
Prem. 26 IV 72, 22× (9 121).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Szaniawski — *DWA TEATRY*. Prem. 27 II 71, 14× (3 651); 8. Andersen — *ZOŁNIERZ I KRÓLEWNA*. Prem. 1 VII 71, 33× (12 712); 9. Fredro — *DAMY I HUZARY*. Prem. 22 VII 71, 59× (18 724).

SCENA NURT 71

PREMIERY

10. Aleksander Bednarz — *DZIEŃ DOBRY MARIO*. *Reż.* Aleksander Bednarz, *scen.* Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka.
Obsada: Stary — Z. Klucznik, Maja — M. Wiśniowska, Józef — M. Staszewski, Gość I — B. Cudzych, Gość II, Gość III — * * *, * * *.
Prem. 29 X 71, 73× (5 623).

11. Leon Pawlik — *SAMOKRYTYKA*. *Reż.* Jan Güntner, *scen.* Leon Barański.
Obsada: Adam — L. Świgoń, Kobieta — G. Barszczewska, Prezes — M. Cichočka, Kellner — J. Güntner, Wariatka — W. Swaryczewska, Dwaj ludzie — J. Krzywdziak, M. Staszewski.
Prem. 30 XII 71, 8× (455).

12. José Triana — *WIECZÓR ZBRODNIARZY*. (*La noche de los asesinos*). *Przekł.* Gustaw Koliński. *Reż.* Jacek Gruca, *scen.* Maria i Stanisław Walczakowie.
Obsada: Kuka — H. Wietrzny, Baba — G. Barszczewska, Lalo — S. Mienicki.
Prem. 6 IV 72, 13× (643).

13. Daniel Christoff — *POWRÓT Z ELBY* (*Rückkehr von Elbe*). *Przekł.* Gabriela My-

cielska. *Reż.* Wojciech Boratyński, *scen.* Jan Polewka.

Obsada: Edward — Z. Klucznik, Zofia — W. Swaryczewska, Maks — S. Mienicki, Klientka — H. Wietrzny.
Prem. 18 V 72, 10× (560).

TEATR „ROZMAITOŚCI”

KIEROWNICTWO

Mieczysław Górkiewicz *dyr. i kier. art.*, Jerzy Meissner *z-ca dyr. ds. adm.*, Krystyna Szłaga *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Karmelicka 4, miejsc — 593).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maria Billizanka, Ryszard Smożewski (do 31 XII 71), Józef Wyszomirski.
Scenografowie: Jerzy Jeleński, Janusz Warpechowski.

Aktorzy: Barbara Dolińska, Ewa Drozdowska, Marzanna Fiałkowska, Bogna Gębik, Maria Górecka-Nowicka, Taida Granowska, Zofia Kalińska, Łucja Karelus-Malska, Zofia Lubartowska, Anna Musiałówna, Irena Orska, Kazimiera Plucińska, Nina Repetowska, Anna Sokołowska, Krystyna Stankiewicz, Stanisława Waligórzanka, Izabella Wicińska, Lidia Wyrobiec-Bank, Maria Zając-Radwan, Barbara Zajączkowska, Ewa Zytkiewicz, Jolanta Żmudzka, Zbigniew Bator, Zbigniew Bednarczyk (od 1 I 72), Marek Chodorowski, Rafał Czachur, Waclaw Czaicki, Marian Czech, Andrzej Cierczak, Bogdan Gładkowski, Witold Gruszecki, Bogdan Grzybowski, Jerzy Kopcowski, Tadeusz Kwinta, Wojciech Łodyński, Andrzej Mrowiec (1 I—1 IV 72), Janusz Nowicki, Aleksander Polek, Jerzy Racina, Ferdynand Solowski, Jerzy Stanek, Tadeusz Tarnowski, Tadeusz Wieczorek, Wiesław Wójcik, Stanisław Zachara, Tadeusz Zadora.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Georges Feydeau — *BARILLON SIĘ ZE NI!* (*Le Mariage de Barillon*). *Przekł.* Bracia

Rojek. Reż. Halina Gryglaszewska, scen. Marian Eile, muz. i opr. muz. Stanisław Radwan, *teksty piosen.* Agnieszka Osiecka.

Obsada: Barillon — J. Kopczewski, Brigot — F. Solowski, Patryk — W. Wójcik, Planturel — W. Czaicki, Topeau — J. Stanek, Flameche — M. Franaszek, A. Polek, Jambart — W. Łodyński, Pani Jambart — E. Zyt-kiewicz, Wirginia — K. Stankiewicz, Urszula — A. Sokołowska; interludium przed III aktem — M. Franaszek.

Prem. 18 IX 72, 40× (18 760).

2. George Bernard Shaw — *PROFESJA PANI WARREN* (*Mrs. Warren's Profession*). Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Maria Malicka, scen. Kazimierz Wiśniak i Janusz Warpechowski.

Obsada: Pani Warren — Maria Malicka (gościnnie), Wiwia — A. Sokołowska, Crofts — W. Gruszecki, Praed — B. Grzybowicz, Gardner — T. Wieczorek, Frank — M. Czech.

Prem. 30 X 71, 61× (22 667).

3. Maria Jasnorzewska-Pawlikowska — *POWRÓT MAMY*. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Janusz Warpechowski.

Obsada: Adrian Rembert — M. Górkiewicz, W. Łodyński, Matka — Z. Kalińska, Adrian Rembert junior — Z. Bator, Beata Rembertówna — N. Repetowska, Diana — E. Zyt-kiewicz, Edward — J. Kopczewski.

Prem. 13 XI 71, 68× (21 576).

4. Agnieszka Osiecka — *APETYT NA CZERESNIE*. Muz. Maciej Matecki i Adam Sławiński. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Jerzy Jeleński, *oprac. muz.* Jan Jarczyk, *choreogr.* Jerzy Kozak.

Obsada: A. Musiałówna, T. Kwinta.

Prem. 3 XII 71, 28× (6 769).

5. Antonina Domańska — *ZŁOTA CIŻEMKA*. *Adapt.* Stanisław Jastrzębski. Reż. Maria Biliżanka, scen. Jerzy Jeleński, muz. i *oprac. muz.* Jan Jarczyk, *choreogr.* Mikołaj Kopiński.

Obsada: Wawrzus — B. Zajączkowska, Wojciech, Halabardnik — T. Tarnowski, Wojciechowa, Karczmarka, Babka — I. Wicińska, Jasiak — A. Gierczak, Kuba, Szymon z Lipnicy — W. Czaicki, Szczepan, Wit Stwosz — F. Solowski, Czarny Rafał — T. Zadora, Stan-

ko — M. Chodorowski, Grzegorz, Kacper — W. Wójcik, Grzegorzowa — B. Dolińska, B. Łozińska, Małgosia — L. WYROBCÓWNA, Firtelnik — B. Gładkowski, Kramarka — Ł. Karelus-Malska, Karczmarka — B. Gębik, Chłopak — Z. Lubartowska, Jan Długosz — J. Racina, W. Łodyński, J. Stanek, Królewicz Kazimierz — K. Stankiewicz, Król Kazimierz Jagiellończyk — J. Stanek.

Prem. 15 I 72, 58× (27 144).

6. Moliere — *SZELMOSTWA SKAPENA* (*Les Fourberies de Scapin*). Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Józef Wyszomirski, scen. Janusz Warpechowski, muz. Zbigniew Bujarski. *Obsada:* Argant — J. Kopczewski, Geront — T. Wieczorek, Oktaw — B. Grzybowicz, Leander — M. Czech, Zerbinetta — A. Musiałówna, Hiacynta — A. Sokołowska, Skapen — T. Kwinta, Sylwester — Z. Bator, Neryna — B. Gębik, Karlo — A. Polek.

Prem. 12 II 72, 36× (9 949).

7. Max Regnier — *ŁOWCY GŁÓW* (*Les petites têtes*). Przekł. Bracia Rojek. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Jerzy Jeleński.

Obsada: Marta — I. Wicińska, Julien — T. Tarnowski, Irena — M. Fiałkowska, B. Zajączkowska, Armand — R. Czachur, W. Czaicki, Daniel — T. Zadora, M. Górkiewicz.

Prem. 15 IV 72 w Chrzanowie, 45× (12 611).

8. Aleksander Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Janusz Warpechowski.

Obsada: Jowialski — F. Solowski, Jowialska — E. Drozdowska, Szambelan — Z. Bednarczyk, Szambelanowa — I. Orska, Helenka — A. Musiałówna, K. Stankiewicz, Janusz — B. Grzybowicz, Ludmir — M. Chodorowski, Wiktor — A. Gierczak, Lokaj — B. Gładkowski.

Prem. 29 IV 72, 22× (8 582).

9. Marian Niżyński — *KAWALER KSIĘZYCOWY*. *Adapt.* Tadeusz Kwiatkowski. Muz. Tadeusz Dobrzański. *Insc.* Józef Wyszomirski, *choreogr.* Mikołaj Kopiński, scen. Adam Kilian.

Obsada: Twardowski — W. Gruszecki, Twardowska — B. Gębik, Żywy — M. Czech, Bies — T. Kwinta, Król — B. Grzybowicz, Przekupki — Ł. Karelus-Malska, I. Orska,

I. Wicińska, J. Żmudzińska, Przyboczny króla — S. Zachara, Opat — W. Czaicki, J. Stanek, Niewiastki — Z. Lubartowska, A. Musiałówna, N. Repetowska, K. Stankiewicz, S. Waligórzanka, E. Zyt-kiewicz, Pacholki — M. Chodorowski, R. Czachur, W. Czaicki, B. Grzybowicz, J. Stanek, W. Wójcik, Postaci Zodiaku: Panna — A. Sokołowska, Byk — T. Wieczorek, Koziorożec — B. Gładkowski, Ryby — E. Drozdowska, L. Wyrobiec - Bank, Skorpion — F. Solowski, Strzelec — A. Polek, T. Tarnowski, Lew — J. Kopczewski, Baran — Z. Bednarczyk, Rak — T. Zadora, Waga — Z. Kalińska, Bliźnięta — R. Czachur, W. Wójcik, Wodnik — M. Górecka.

Prem. 1 VII 72 w Barbakanie, 21× (7 798).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Krumłowski — *KROLOWA PRZEDMIEŚCIA*. Prem. 5 XII 70, 2× (1 161); 11. Szwarz — *KLONOWI BRACIA*. Prem. 30 V 71, 56× (19 732); 12. Fredro — *WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW*. Prem. 25 VI 71, 56× (20 980).

TEATR IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

KIEROWNICTWO

Bronisław Dąbrowski *dyr. i kier. art.*, Marian Kramarski *z-ca dyr.*, Henryk Vogler *kier. lit.*, Kazimierz Barnaś *sekr. lit.*, Franciszek Barfuss *kier. muz.*

Scen: 1 (Plac Św. Ducha 1, miejsc — 906).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Irena Babel, Jerzy Goliński, Piotr Paradowski.

Scenograf: Barbara Stopka.

Aktorzy: Antonina Barczewska, Jadwiga Baronówna, Halina Bełkowska, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Ludwika Castori, Elżbieta Dankiewicz, Małgorzata Darecka, Halina Gryglaszewska, Krystyna Hanzel, Zofia Jaroszevska, Xenia Jaroszyńska, Lidia Korwin, Maria Kościalkowska, Alicja Matusiakówna, Katarzyna Meyer, Irena Miszke, Monika Niemczyk, Maria Nowotarska, Urszula Popiel, Maria Przybylska, Nina Skołuda, Ewa Stojowska, Irena Szramowska, Kazimiera Szyszko-Bohusz, Iwona Świda, Maria Świętoniowska,

Halina Wyrodek, Halina Zaczek, Lidia Zamkowiak, Andrzej Balcerzak, Jacek Bartyzel, Marian Cebulski, Marian Dziędział, Eugeniusz Fulde, Mikołaj Grabowski, Józef Harasiewicz, Leszek Herdegen, Tadeusz Huk, Julian Jabczyński, Mieczysław Jabłoński, Stanisław Jędrzejewski, Ambroży Klimczak, Andrzej Kruczyński, Wojciech Krupiński, Hugo Krzyski, Jan Krzyżanowski, Leszek Kubanek, Henryk Matwiszyn, Andrzej Mrowiec (do 11 72), Maciej Nowakowski (zm. 28 VI 72), Karol Podgórski, Sławomir Rokita, Stefan Rydel (od 1 XI 71), Jerzy Sagan, Władysław Sokalski, Ryszard Spyt, Roman Stankiewicz, Marian Szczerski, Jerzy Szmidt, Stefan Szramel, Tadeusz Szybowski, Kazimierz Witkiewicz, Tadeusz Władarski, Jerzy Woźniak, Juliusz Zawirski, Wojciech Ziętarski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — *KSIĄDZ MAREK*. Reż. Jerzy Goliński, scen. Jacek Ukleja (praca dyplomowa pod kier. prof. Andrzeja Stopki), muz. Piotr Walewski i Zespół „Zdrój Jana”, kier. muz. Franciszek Barfuss.

Obsada: Ksiądz Marek — K. Podgórski, Regimentarz — E. Fulde, Marszałek — H. Krzyski, Ksiądz przełożony — W. Sokalski, Judyta — I. Szramowska, Rabin — A. Balcerzak, Kosakowski — S. Szramel, Bojwił — T. Władarski, Jozafat — M. Dziędział, Starościc z Barku — J. Szmidt, H. Matwiszyn, Cechowy — L. Kubanek, Artylerzysta polski — A. Kruczyński, Towarzysz pancerny — J. Sagan, Starzec ślepy — R. Stankiewicz, Szlachcic pogodny — M. Jabłoński, Szlachcic chudy — S. Rokita, Oficer artylerii — J. Krzyżanowski, Kowal — J. Zawirski, Litwin I, Biczownik I — T. Szybowski, Litwin II, Biczownik II — A. Mrowiec, W. Krupiński, Litwin III — S. Jędrzejewski, Zakonnica I — M. Świętoniowska, Zakonnica II — E. Dankiewicz, Brat zakonny z krzyżem — J. Woźniak, Pacholę szlacheckie — R. Spyt, Kreczetnikow — M. Cebulski, Suworow — J. Bartyzel, Adiutant Kreczetnikowa — M. Nowakowski, Oficer raportowy — H. Matwiszyn, M. Grabowski, Branecki — W. Ziętarski, Adiutant Braneckiego — J. Harasiewicz, Chorąży — S. Jędrzejewski, Kapitan — J. Zawir-

ski, Dobosz — J. Woźniak, Kazimierz Puławski — T. Huk, J. Goliński, Obląkana staruszka — M. Świętoniowska.

Prem. 31 X 71, 27× (16 262).

2. Jean Anouilh — *DROGI ANTONI* (*Cher Antoine ou l'amour raté*). Przekł. Jadwiga Kukulczanka. Reż. Bronisław Dąbrowski, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, muz. Marek Stachowski.

Obsada: Antoni — K. Witkiewicz, Cravatar — J. Jabczyński, M. Grabowski, Marcellin — W. Sokalski, Piedelièvre — J. Harasiewicz, L. Kubanek, Aleksander — M. Dziędziel, J. Woźniak, Estella — L. Castori, Carlotta — M. Malicka, Waleria — K. Meyer, Anemona — N. Skołuba, Gabriela — L. Korwin, Maria — M. Darecka, Frida — A. Barczewska, Notariusz — A. Kruczyński, Lokaj — R. Spyt. Praprem. 19 XII 71, 35× (15 629).

3. Pierre Augustin de Beaumarchais — *SZALONY DZIEŃ CZYLI WESELE FIGARA* (*La folle journée ou le Mariage de Figaro*). Przekł. Stanisław Hebanowski. Reż. Piotr Paradowski, scen. Joanna Braun, muz. Franciszek Barfuss, *ruch sceniczny i pantomima* Jerzy Leszczyński.

Obsada: Almaviva — W. Ziętarski, Hrabina — M. Nowotarska, Figaro — S. Szramel, Zuzanna — U. Popiel, Marcelina — A. Matusiakówna, Antonio — J. Sagan, Frania — Bożena Adamek (PWST), Cherubin — M. Dziędziel, Bartolo — K. Podgórski, Bazilio — T. Włodarski, Don Gusman de Gęgajło — M. Cebulski, Pan I — W. Krupiński, Pan II — S. Jędrzejewski; w pantomimie: On — S. Rokita, Ona — * * *.

Prem. 13 II 72, 31× (19 491).

4. Maksym Gorki — *JEGOR BUŁYCZOW I INNI* (*Jegor Bułyczow i drugie*). Przekł. Stanisław Brucz i Stanisław Ryszard Dobrowolski. Reż. Piotr Paradowski, scen. Kazimierz Wiśniak, *oprac. muz.* Franciszek Barfuss.

Obsada: Jegor Bułyczow — M. Cebulski, Ksienią — M. Przybylska, Aleksandra — T. Budzisz-Krzyżanowska, Głafira — I. Swida, Warwara — K. Hanzel, Zwoncow — J. Krzyżanowski, Pawlin — L. Kubanek, Donat — W. Krupiński, Doktor — M. Jabłoński, Mokiej Baszkin — A. Balcerzak, Tiatin — S. Szramel, Dostigajew — M. Nowakowski, J.

Harasiewicz, Elżbieta — I. Szramowska, Łaptiew — M. Dziędziel, Aleksy — S. Jędrzejewski, Antonina — U. Popiel, Mielania — A. Barczewska, Trębacz — R. Stankiewicz, Taisja — N. Skołuba, Mokrousov — J. Jabczyński, Zobunowa — H. Zaczek, Propotiej — K. Podgórski.

Prem. 30 IV 72, 15× (5 338).

5. Zofia Nałkowska — *DOM KOBIET*. Reż. Irena Babel, scen. Barbara Stopka.

Obsada: Celina Bełska — H. Bełkowska, Julia Czerwieńska — H. Gryglaszewska, Maria Łanowa — L. Korwin, Tekla Bełska — J. Baronówna, Joanna Nielewiczowa — K. Meyer, Róża Byleńska — M. Kościalkowska, Ewa Łasztówna — M. Niemczyk, Zofia Sworzeniowa — E. Dankiewicz, Głos — J. Zawirski. Prem. 20 V 72, 18× (7 551).

6. Thomas Stearns Eliot — *COCTAIL PARTY*. Przekł. Anna Przedpełska-Trzeciakowska. Reż. Jerzy Goliński, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński.

Obsada: Julia (pani Shuttlethwaite) — Z. Jaroszewska, Edward Chamberlayne — J. Goliński, Celia Coplestone — M. Niemczyk, Aleksander Maccollie Gibbs — L. Kubanek, Piotr Quilpe — T. Huk, Niezidentyfikowany gość, który zostaje później zidentyfikowany jako Sir Henry Harcourt-Reilly — A. Balcerzak, Lavinia Chamberlayne — M. Kościalkowska, Pielęgniarka — H. Wyrodek, Służący z firmy Carter — J. Zawirski.

Prem. 31 VIII 72, 1× (513).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Kornijczuk — *KARTKA Z PAMIĘTNIKA*. Prem. 29 VI 69, 10× (5 208); 8. Norwid — *ZA KULISAMI*. Prem. 12 IX 70, 7× (2 599); 9. Bryll — *JANOSIK CZYLI NA SZKLE MAŁOWANE*. Prem. 28 X 70, 69× (58 239); 10. Kisielewski — *W SIECI*. Prem. 6 II 71, 45× (23 882); 11. Bukovčan — *ZAKŁADNICY*. Prem. 24 IV 71, 4× (2 308); 12. Czechow — *PLATONOW*. Prem. 20 VI 71, 11× (5 701).

STARY TEATR IM. HELENY MODRZEJEWSKIEJ

KIEROWNICTWO

Jan Paweł Gawlik *dyr. i kier. art.*, Zdzisław Lorentowicz *z-ca dyr.*, Jan Błoński *kier. lit.*

Scen: 2 (Stary Teatr, pl. Szczepański 1, miejsc — 546; Teatr Kameralny, ul. Bohaterów Stalingradu 21, miejsc — 319).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Bogdan Hussakowski, Jerzy Jarocki, Konrad Swinarski.

Scenografowie: Wojciech Krakowski, Jerzy Skarżyński, Krystyna Zachwatowicz.

Aktorzy: Barbara Bosak, Ewa Ciepiera, Margita Dukiet, Anna Halcewicz, Alicja Kamińska, Elżbieta Karkoszka, Wanda Kruszevska, Halina Kuźniakówna, Halina Kwiatkowska, Ewa Lassek, Jadwiga Lesiak, Danuta Maksymowicz, Krystyna Mikołajewska, Celina Niedźwiecka, Zofia Niwińska, Izabela Olszewska, Anna Polony, Romana Próchnicka, Maria Rabczyńska, Ewa Raczkowska, Melania Sadecka, Hanna Smólska, Marta Stebnicka, Zofia Więclawówna, Elżbieta Willówna, Halina Wojtacha, Jerzy Bączek, Jerzy Binczycki, Andrzej Buszewicz, Edward Dobrzański, Aleksander Fabisiak, Jerzy Fedorowicz, Henryk Giżycki, Juliusz Grabowski, Stanisław Gronkowski, Jan Güntner, Rajmund Jarosz, Zygmunt Józefczak, Tadeusz Jurasz, Kazimierz Kaczor, Andrzej Kozak, Euzebiusz Luberadki, Tadeusz Malak, Józef Morgała, Jerzy Nowak, Jan Nowicki, Władysław Olszyn, Leszek Piskorz, Wojciech Pszoniak, Adam Romanowski, Wojciech Ruszkowski, Wiktor Sadecki, Marian Słojkowski, Janusz Sykutera, Jerzy Święch, Jerzy Trela, Marek Walczewski, Ferdynand Wójcik, Roman Wójtowicz, Zdzisław Zazula, Michał Żarnecki.

REPERTUAR

STARY TEATR

PREMIERY

1. William Shakespeare — *WSZYSTKO DOBRE, CO SIĘ DOBRZE KOŃCZY* (*All's Well that Ends Well*). Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Konrad Swinarski, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Król Francji — M. Walczewski, Księżę Florencji — H. Giżycki, Bertram — A. Fabisiak, Lafeu — W. Sadecki, Parolles — W. Pszoniak, Błazen — J. Nowak, Pan G. Dumain — J. Trela, Pan E. Dumain — J. Bączek,

Zołnierz — A. Kozak, Sokolnik, Klucznik — F. Wójcik, Paż, Służący — T. Jurasz, Hrabina Roussillonu — I. Olszewska, Helena — A. Polony, Wdowa — M. Sadecka, Diana — E. Lassek, Violenta — H. Wojtacha, Pątnicy — K. Brylińska, E. Ciepiera, M. Dukiet, W. Kruszevska, H. Kuźniakówna, H. Smólska, E. Willówna, R. Jarosz, T. Kwinta, A. Romanowski, Lordowie — L. Piskorz, J. Święch, Kulturyści — S. Lis, W. Wnęk. Prem. 3 X 71, 38× (17 020).

2. Aleksander Fredro — *SLUBY PANIENSKIE CZYLI MAGNETYZM SERCA*. Reż. Marek Walczewski, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Pani Dobrójska — H. Kwiatkowska, Aniela — E. Ciepiera, Klara — B. Bosak, Radosz — A. Buszewicz, Gustaw — A. Fabisiak, Albin — K. Kaczor, Jan — F. Wójcik. Prem. 17 XII 71, 53× (23 877).

3. August Strindberg — *SILNIEJSZA* (*Den starkare*). *WIĘŻ* (*Bandet*). Przekł. Jan Lewandowski. Reż. Jitka Stokalska, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Zbigniew Bujarski.

Obsada: *SILNIEJSZA*; Pani X — J. Lesiak, Pani Y — E. Karkoszka, Kelnerka — D. Maksymowicz; *WIĘŻ*: Sędzia — A. Fabisiak, Pastor — W. Sadecki, Baron — H. Giżycki, Baronowa — A. Polony, Przysięgli — J. Grabowski, F. Wójcik, R. Jarosz, A. Romanowski, M. Żarnecki, Woźny — J. Binczycki, Polowy — T. Jurasz, Adwokat — J. Bączek, Alexanderson — J. Trela, Alma Jonsson — E. Willówna, Służąca — H. Wojtacha, Chłopka — W. Kruszevska.

Praprem. 25 III 72, 17× (5 186).

4. Jarosław Abramow — *KLIK-KLAK*. Reż. Jerzy Markuszewski, scen. Kazimierz Wiśniak.

Obsada: Kornelia — Maria Malicka (gościnnie), Grzegorz — Marian Jastrzębski (gościnnie), W. Ruszkowski, Teodor — J. Güntner, Sylwester — J. Grabowski, Eligiusz — J. Fedorowicz.

Praprem. 11 V 72, 34× (13 367).

5. Tadeusz Różewicz — *NA CZWORAKACH*. Reż. Jerzy Kreczmar, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, muz. Zbigniew Turski.

Obsada: Laurenty — J. Nowak, Sitko-Sasset — A. Buszewicz, Pelasia — B. Bosak, Dziewczy-

na-Wdowa — E. Karkoszka, K. Mikołajewska, Pudel — R. Próchnicka, Dr Racapan — H. Giżycki, Pan I — A. Romanowski, Pan II — J. Grabowski, Hermafrodyt — Z. Józefczak, Kelner — J. Morgała, Uczestnicy Wycieczki — E. Ciepiela, A. Kamińska, H. Kuźniakówna, M. Sadecka, H. Smólska, E. Willówna, R. Jarosz, F. Wójcik, Strażnik — E. Dobrzański.
Prem. 8 VII 72, 8× (2 427).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Żeromski — *UCIEKŁA MI PRZEPIORCZKA*. Prem. 20 XI 70, 9× (3 224); 7. Marlowe — *TRAGICZNE DZIEJE DOKTORA FAUSTA*. Prem. 7 II 71, 7× (1 875); 8. Dostojewski — *BIESY*. Prem. 29 IV 71, 56× (30 208); 9. Osborne — *MIŁOŚĆ I GNIEW*. Prem. 20 VI 71, 52× (19 624).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

10. Pavel Landovský — *POKÓJ NA GODZINY (Hodinový hoteliér)*. Przekł. Jan Calka. Reż. Romana Próchnicka, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, oprac. muz. Antoni Mleczko.
Obsada: Zofia — E. Karkoszka, Fano — J. Binczycki, Ryszard — E. Dobrzański, Hanzl — W. Ruszkowski.
Prem. 2 X 71, 72× (20 969).

11. Jean Claude Carrière — *NOTATNIK (L'Aide — mémoire)*. Przekł. Joanna Wilińska. Reż. Ewa Kologórska, scen. Teresa Ponińska. Obsada: Suzanne — K. Mikołajewska, Jean-Jacques — J. Trela.
Prem. 12 XI 71, 63× (15 877).

12. Samuel Beckett — *RADOSNE DNI (Happy Days)*. Przekł. Mary i Adam Tarnowie. *KOMEDIA (Comédie)*. Przekł. Julian Rogoziński i Małgorzata Semil. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Krystyna Zachwatowicz.
Obsada: *RADOSNE DNI*: Winnie — I. Olszewska, Willie — W. Ruszkowski; *KOMEDIA*: K1 — Z. Niwińska, K2 — H. Kuźniakówna, M. — J. Nowak.
Prem. 5 III 72, 20× (5 052).

13. Ireneusz Kasprzysiak i Tadeusz Malak — *STANISŁAW BRZOZOWSKI I JEGO SPRAWA*. Reż. i oprac. muz. Tadeusz Malak, scen. Wojciech Krakowski.

Obsada: Pierwszy — J. Fedorowicz, Drugi — M. Słojkowski, Ciemny — S. Gronkowski, Brzozowski — Z. Józefczak, Modernista — Z. Zazula, Ekspres — W. Olszyn, Przewodniczący — J. Güntner, Sędzia I — R. Wójtowicz, Sędzia II — J. Morgała, Obrońca I — J. Sykutera, Obrońca II — J. Święch, Bakaj — K. Kaczor, Żeromski — E. Luberański, Gałczyński — A. Buszewicz, A. Nałkowska — Z. Więclawówna, Sara — B. Bosak, Limanowski — E. Dobrzański, Pewna Pani z Zakopanego — E. Raczkowska, Poeta — T. Malak.
Praprem. 25 III 72, 20× (4 312).

14. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *MATKA*. Oprac. dram. i reż. Jerzy Jarocki, scen. Krystyna Zachwatowicz, muz. Stanisław Radwan. Obsada: Janina Węgorzewska — E. Lassek, Leon Węgorzewski — M. Walczewski, Zofia Plejtus — D. Maksymowicz, Józefa Obrock — Z. Więclawówna, Cięcielewicz — K. Kaczor, Apolinary Plejtus — W. Sadecki, Murdel-Bęski — J. Trela, Lucyna Beer — Z. Niwińska, Nieznajomy — J. Binczycki, Hr de la Trefouille — R. Stankiewicz, Pokorya-Pęcherzewicz — J. Święch, Dorota — H. Wojtacha, Robotnik I — L. Piskorz, Robotnik II — A. Fabisiak.
Prem. 7 VII 72, 12× (2 771).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Cwojdzinski — *HIPNOZA*. Prem. 15 III 70, 8× (1 670); 16. Albee — *WSZYSTKO W OGRODZIE*. Prem. 24 V 70, 32× (7 896); 17. Iredyński — *ŻEGNAJ, JUDASZU*. Prem. 14 III 71, 18× (4 723); 18. Witkiewicz — *SZEWICY*. Prem. 13 VI 71, 58× (19 343).

LUBLIN

TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY

KIEROWNICTWO

Kazimierz Braun *dyr. i kier. art.* (od 1 XI 72), Antoni Niemczynowski *z-ca dyr. ds. admin.*

Zofia Reklewska *sekr. lit.*, Jacek Popiołek *kier. muz.*

Scen: 2 (Narutowicza 17, Duża, miejsc — 550; „Reduta 70”, miejsc — 70).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. lubelskie, częściowo warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Kazimierz Braun, Józef Jasielski. Scenografowie: Teresa Targońska, Jadwiga Pożakowska.

Aktorzy: Danuta Borowiecka, Stefania Cybulska, Janina Czarska, Jadwiga Janczewska, Maria Kaczkowska, Ewa Kania, Maria Karchowska, Barbara Koziarska, Ewa Lejczak, Eleonora Ossowska, Zyta Polomska, Zofia Stefańska, Elżbieta Święcicka, Maria Szczechówna, Wanda Wieszczycka, Ewa Wolf, Barbara Wronowska, Aleksander Aleksy, Kazimierz Borowiec, Zbigniew Górski, Ryszard Kolaszyński, Roman Kruczkowski, Tadeusz Kuduk, Witold Lisowski, Marian Miczka, Paweł Nowisz, Stanisław Olejarnik, Józef Onyszkiewicz, Ryszard Pałczyński, Edwin Petrykat, Maciej Polaski, Jerzy Schejbal, Kazimierz Siedlecki, Jerzy Smoliński, Henryk Sobiechart, Stanisław Stojko, Piotr Suchora, Zbigniew Szejman, Włodzimierz Wiszniewski, Sylwester Woroniecki, Krystyn Wójcik, Piotr Wysocki, Witold Zarychta.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — *BALLADYNA*. Układ tekstu i reż. Józef Jasielski, scen. Teresa Targońska.

Obsada: Pustelnik — A. Aleksy, S. Olejarnik, Kirkor — K. Siedlecki, Matka — M. Szczechówna, Balladyna — W. Wieszczycka, Alina — U. Rydzewska, E. Lejczak, Filon — S. Woroniecki, Grabiec — J. Smoliński, Kostryn — M. Polaski, Gralon — H. Sobiechart, Kanclerz — R. Kolaszyński, Lekarz — H. Sobiechart, Gość III — E. Petrykat, Goplana — B. Wronowska, Skierka — P. Suchora, Chochlik — P. Nowisz.
Prem. 16 IX 71, 143× (61 660).

2. Ecaterina Oproiu — *NIE JESTEM WIEŻĄ EIFFLA (Nu sint turnul Eiffel)*. Przekł. Anabella Armesz i Halina Kalita. Reż. Catalina Buzoianu, scen. Teresa Targońska, oprac. muz. Jacek Popiołek.

Obsada: D. Borowiecka, E. Lejczak, E. Wolf, Z. Górski, J. Schejbal, W. Wiszniewski.
Praprem. 7 XI 71, 12× (3 977).

3. PAZIOWIE KRÓLA ZYGMUNTA — zabawa historyczna (tytuł i fragm. książki Antoniny Domańskiej, wyjątki z pism Andrzeja Frycza Modrzewskiego i Łukasza Górnickiego, wiersze Jana Kochanowskiego, Stanisława Wyspiańskiego, Hanny Januszczyńskiej i Anny Świrszczyńskiej). Scenariusz i reż. Kazimierz Braun, scen. Teresa Targońska.

Obsada: Stańczyk — P. Nowisz, Paż, Mikołaj Ostroróg — H. Sobiechart, Paż, Jędrzej Boner — S. Woroniecki, Zygmunt Stary — R. Kolaszyński, Rylski — J. Smoliński, Mistrz Hans Ludwisarz — K. Siedlecki, Von Bergow — M. Polaski, Przekupki — S. Cybulska, J. Janczewska.
Praprem. 21 XI 71, 42× (19 281).

4. Claire-Lise Charbonnier — *RÓŻOWA RÓŻA (Rosa Rosis)*. Przekł. Kazimierz Braun. Muz. François Terral. Reż. Guy Kayat, scen. Marc Held.

Obsada: Ipso Facto — J. Schejbal, Cleo — E. Kania, Pani Durand — D. Borowiecka, Dupont — P. Nowisz, Mademoiselle — W. Wieszczycka, Musure — J. Onyszkiewicz, Lesourceau — P. Wysocki, Joly — Z. Szejman, Pan Zygmunt — K. Siedlecki, Ewa — E. Wolf.

Praprem. 31 XII 71, 26× (4 726).

5. Aleksander Fredro — *GWAŁTU CO SIĘ DZIEJE*. Adapt. Lech Komarnicki. *Piosenki* Krzysztof Dzikowski. Muz. Seweryn Krajewski. Reż. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska oraz Anna Ekiert, choreogr. Janina Niesobka.

Obsada: Urszula — N. Czarska, Ludwik — W. Wiszniewski, M. Polaski, Barbara — Z. Stefańska, Kasper — W. Zarychta, Agata — E. Święcicka, Błażej — R. Pałczyński, Kasia — E. Lejczak, Jan — E. Petrykat, Grzegotka — T. Kuduk, Dyżma — M. R. Miczka, Makary — S. Stojko.
Prem. 13 I 72, 123× (44 578).

6. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. Reż. Kazimierz Braun, scen. Jadwiga Pożakowska, oprac. muz. Jacek Popiołek.

Obsada: Bohater — K. Borowiec, P. Nowisz, Matka — M. Szczechówna, Ojciec — K. Wójcik, Zona — B. Wronowska, Wujek — S. Olejarnik, Nauczyciel — S. Olejarnik, P. Nowisz, Tłusta Kobieta — B. Koziarska, Sekretarka — E. Kania, Dziewczyna Niemka — W. Wieszczycka, E. Wolf, Starzec I — Z. Górski, Starzec II — J. Schejbal, Starzec III — P. Suchora, Gość I — J. Onyszkiewicz, Gość II — P. Wysocki, Dziennikarz — H. Sobiechart, Kobieta z ulicy — W. Wieszczycka, E. Wolf, Dziennikarka — D. Borowiecka, Chłop — K. Siedlecki, Górnik — M. Polaski, Przyjaciół — S. Woroniecki. Prem. 13 II 72, 22× (6 559).

7. Eugene O'Neill — *POŻĄDANIE W CIENIU WIĄZÓW* (*Desire under the Elms*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. Aleksander Aleksy, scen. Teresa Targońska, oprac. muz. Jacek Popiołek.

Obsada: Cabot — A. Aleksy, R. Kolaszyński, Putman — Z. Połomska, Eben — Z. Szejman, Symeon — P. Wysocki, Piotr — J. Onyszkiewicz.

Prem. 20 IV 72, 37× (8 274).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Różewicz — *AKT PRZERYWANY*. Prem. 28 II 70, 1× (342); 9. Shakespeare — *POSKROMIENIE ZŁOŚNICY*. Prem. 10 XII 70, 33× (20 736); 10. *PANI LATER* — wg *Emancypantek* Bolesława Prusa. Prem. 20 IV 71, 9× (2 294).

SCENA „REDUTA 70”

PREMIERY

11. Mirosław Derecki — *SPRAWA MAJORA HUBALI*. Reż. Kazimierz Braun, scen. Ewa Czuba-Wróblewska.

Obsada: Sędzia — K. Wójcik, Oskarżyciel — W. Wiszniewski, Obrońca — Z. Górski, Świadkowie — Z. Połomska, J. Schejbal, P. Wysocki, D. Borowiecka.

Prem. 30 IX 71, 45× (5 153).

12. Kazimierz Braun — *ŻYCIE W MOJEJ DŁONI* (W scenariuszu fragm. tekstów Antoine'a Artaud, Gordona Craiga, Adama Mi-

ckiewiczza, Hannah i Abrahama Stone). Reż. i insc. Kazimierz Braun przy współpr. całego zespołu.

Obsada: Lekarz — R. Kruczkowski, Pierwszy — K. Borowiec, Drugi — Z. Górski. Praprem. 8 I 72, 18× (499).

13. Jaen Genet — *POKOJÓWKI* (*Les Bonnes*). Przekł. Jan Błoński. Reż. Józef Jasielski. Obsada: Pani — D. Borowiecka, Claire — J. Onyszkiewicz, Solange — P. Wysocki. Prem. 13 V 72, 2× (116).

ŁÓDŹ

TEATR IM. STEFANA JARACZA

KIEROWNICTWO

Jan Maciejowski *dyr. i kier. art.*, Adam Koman *z-ca dyr.*, Teresa Worono *kier. lit.*, Piotr Hertel *kier. muz.*

Scen: 3 (Duża Scena, ul. Jaracza 27, miejsc — 514; Teatr 7¹⁵ ul. Traugutta 1, miejsc — 416; Mała Scena, ul. Jaracza 27, miejsc — 84).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Grzegorzewski, Wanda Laskowska, Jan Maciejowski, Jerzy Rakowiecki. Scenografowie: Łucja Kossakowska, Ewa Soboltowa, Zofia Wierchowicz.

Aktorzy: Irena Burawska, Maria Chwalibóg (od 1 I 72), Alicja Cichecka, Bożena Darlakówna, Barbara Jaklicz, Danuta Kłopocka, Halina Koman-Dobrowolska, Maria Koziarska, Alicja Krawczykówna, Janina Król, Alina Kulikówna, Żeliszawa Malska, Mirosława Marcheluk, Teresa Marczevska, Barbara Marszałek, Grażyna Marzec, Ewa Mirowska, Leokadia Pilarska (zm. 13 I 72), Janina Staszewska, Helena Wilczyńska, Zofia Wilczyńska, Alicja Zomer, Jerzy Balbuza, Marek Bargiełowski, Aleksander Benczak, Andrzej Głogowski, Andrzej Herder, Dymitr Hołówko, Kazimierz Iwiński, Zbigniew Jabłoński, Stanisław Jaroszyński, Henryk Józwiak, Zdzisław Józwiak, Ireneusz Kaskiewicz, Marek Kołaczkowski, Janusz Krawczyk, Jan Kruk, Włodzimierz Kwaskowski, Stanisław Kwaśniak, Mariusz Leszczyński, Antoni Lewek, Józef Łodyński, Maciej

Małek, Sławomir Misiurewicz, Karol Obidniak, Krzysztof Różycki, Włodzimierz Saar, Bolesław Smela, Marek Sobczyk, Stanisław Sparażyński, Waldemar Starczyński, Mieczysław Szargan, Kazimierz Talarczyk (zm. 5 V 72), Jan Tesarz, Zygmunt Urbański, Bohdan Wróblewski, Feliks Zukowski, Ryszard Zuromski.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Michaił Bułgakow — *MOLIÈRE CZYLI ZMOWA ŚWIĘTOSZKÓW* (*Molière*). Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Krzysztof Jasiński, scen. Waldemar Krygier, muz. Piotr Hertel. Obsada: Molière — W. Saar, Magdalena Bèjart — H. Koman-Dobrowolska, Armada Bèjart — G. Marzec, Marietta Rival — E. Mirowska, Charles Verlet de Legrange — A. Głogowski, Zachariasz Moirron — R. Zuromski, Filibert du Croisy — S. Misiurewicz, Jean Jaques Bouton — H. Józwiak, Ludwik XIV — K. Iwiński, Markiz d'Orsigny — J. Tesarz, Markiz de Charron — A. Lewek, Markiz de Laissac — M. Szargan, Trefniś — Z. Jabłoński, Szarlatan — J. Łodyński, M. Małek, Nieznajoma — Ż. Malska, Ojciec Bartłomiej — M. Sobczyk, Członkowie Bractwa — S. Sparażyński, A. Herder, Renée — H. Kamińska, L. Pilarska, Sufler — Z. Urbański. Prem. 30 X 71, 33× (9 527).

2. Romain Rolland — *WILKI* (*Les Loups*). Przekł. Joanna Guze. Reż. Jan Maciejowski, scen. Krystyna Zachwatowicz. Obsada: Quesnel — B. Smela, Teulier — A. Głogowski, Verrat — W. Saar, D'Oyron — A. Herder, Chapelas — A. Lewek, Vidalot — J. Tesarz, Buguet — M. Bargiełowski, Jean-Amble — S. Kwaśniak, Szpieg — M. Szargan, Oberżysta — Z. Jabłoński, Oficerowie: I — M. Sobczyk, II — Z. Józwiak, Żołnierze: I — S. Sparażyński, II — S. Jaroszyński. Prem. 29 I 72, 20× (5 880).

3. William Shakespeare — *HAMLET*. Przekł. Jerzy S. Sito. Reż. Jan Maciejowski, scen. Zofia Wierchowicz, muz. Piotr Hertel. Obsada: Klaudiusz — J. Tesarz, Poloniusz —

S. Misiurewicz, Hamlet — M. Bargiełowski, Horacy — S. Kwaśniak, Laertes — K. Różycki, Rosenkrantz — A. Herder, Guildenstern — M. Leszczyński, Ozryk — K. Obidniak, Marcello — S. Jaroszyński, Bernardo — S. Sparażyński, Reynaldo — M. Szargan, Aktor I — J. Łodyński, Aktor II — Z. Józwiak, Aktor III — M. Sobczyk, Grabarz I — W. Kwaskowski, Grabarz II — H. Staszewski, Fortynbras — J. Krawczyk, Gertruda — M. Chwalibóg, Ofelia — T. Marczevska, Dama dworu — Ż. Malska, Duch ojca Hamleta — A. Lewek. Prem. 30 III 72, 24× (8 458).

4. Carlo Goldoni — *MIRANDOLINA* (*La Locandiera*). Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Wanda Laskowska, scen. Łucja Kossakowska, muz. Edward Żuk, teksty piosenek Jerzy Cwikliński. Obsada: Kawaler di Ripafatta — B. Smela, Markiz di Forlipopoli — A. Głogowski, Hrabia d'Albafiorita — Z. Jabłoński, Mirandolina — E. Mirowska, Fabrycjusz — W. Saar, Służący Kawalera — R. Zuromski; śpiewają — I. Burawska, A. Herder. Prem. 23 IV 72, 29× (9 895).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Konopnicka — *O KRASNOLUDKACH I SIEROTCE MARYSI*. Prem. 29 X 60, 16× (8 261); 6. Sienkiewicz — *W PUSTYNI I W PUSZCZY*. Prem. 26 V 62, 19× (9 809); 7. Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA*. Prem. 7 VI 64, 21× (9 617); 8. Burnett — *TAJEMNICZY OGRÓD*. Prem. 14 V 70, 22× (11 117); 9. Albee — *WSZYSTKO W OGRODZIE*. Prem. 24 VI 70, 20× (5 483); 10. Achard — *KARTOFEL*. Prem. 17 IV 71, 39× (12 744); 11. Różewicz — *AKT PRZERYWANY*. Prem. 30 IV 71, 2× (474); 12. Karvaš — *DWUDZIESTA NOC*. Prem. 22 V 71, 26× (13 194); 13. Scribe — *SZKLANKA WODY*. Prem. 23 VII 71, 77× (32 647).

TEATR 7¹⁵

PREMIERY

14. Ernest Bryll — *PO GÓRACH PO CHMURACH* (*Ballada Wigilijna*). Muz. Zbigniew Turcki. Reż. Piotr Hertel, Jan Skotnicki, scen. Marian Garlicki, choreogr. Jan Uryga, oprac. muz. Piotr Hertel.

Obsada: Maryja — A. Zomer, Józef — F. Zukowski, Anioł — M. Leszczyński, Kasper — W. Starczyński, Melchior — S. Kwaśniak, Baltazar — L. Kasendra, Jaś — K. Różycki, Łuka — I. Kaskiewicz, Marek — D. Hołówko, Mateusz — K. Talarczyk, Adam — M. Kołaczkowski, Ewa — A. Krawczykówna, Pasterka — T. Marczeńska, Pasterz I — K. Obidniak, Pasterz II — J. Łodyński, Podoficer — A. Koman, Żołnierz I — J. Kruk, Żołnierz Dcbosz — J. Balbuza, Herod — I. Kaskiewicz, Śmierć — Z. Wilczyńska, Diabeł — S. Kwaśniak, Diabełka — N. Król, Owca I — A. Cichecka, Owca II — I. Burawska, Baran — H. Staszewski, Wół — B. Wróblewski, Osioł — W. Starczyński.
Prem. 10 XII 71, 65× (16 745).

15. Helena Mniszkówna — **TRĘDOWATA**. *Adapt.* Joanna Olczakówna-Ronikier. *Reż.* Ryszard Sobolewski, *scen.* Ewa Soboltowa, *muz.* Piotr Hertel.

Obsada: Stefcia — G. Marzec, Orgdynat Michorowski — B. Antczak, Maciej Michorowski — F. Zukowski, Lucia — B. Marszałek, Hrabianka Rita — A. Krawczykówna, Hrabia Trestka — B. Wróblewski, Hrabina Idalia — M. Kozierska, Hrabina Cwilewska — Z. Wilczyńska, Księżna Podhorecka — H. Małkowska, Rządca — W. Starczyński, Hrabia Barski — K. Iwiński, Hrabianka Barska — N. Król, Hrabia Brochwicz — J. Balbuza, Hrabia Żnin — M. Kołaczkowski, Wera — D. Kłopotka, Księżę Franciszek — A. Benczak, Księżna Franciszkowa — B. Jaklicz, Pani Rudecka — I. Burawska, Pan Rudecki — Z. Urbański, Lokaj I — L. Kasendra, Praktykant, Hrabia Szeliga, Hrabia Morykani, Doktor — M. Małek.

Prem. 26 II 72, 95× (42 917).

16. **PIOSENKI PAŃ SWAWOLNYCH**. *Scenariusz* Georges Thérèse Corbonnet, *Muz.* Yves Lyrand. *Reż.* Jerzy Rakowiecki, *scen.* Krystyna Horecka, *choreogr.* Barbara Fijewska, *kier. muz.* Piotr Hertel.

Obsada: D. Kłopotka, A. Krawczykówna, N. Król, M. Marcheluk, B. Marszałek, G. Marzec, A. Zomer, D. Hołówko, H. Józwiak, I. Kaskiewicz, M. Kołaczkowski, J. Kruk, M. Małek, B. Wróblewski.

Prem. 4 V 72, 11× (2 924).

SZTUKI DOGRYWANE

17. Erol, Gorzelski, Hertel — **LEZTERN**. Prem. 18 XI 70, 55× (18 826); 18. Fredro — **GWALTU CO SIĘ DZIEJE**. Prem. 27 II 71, 10× (1 931); 19. Jurandot — **RACHUNEK NIEPRAWDO-PODOBIENSTWA**. Prem. 30 V 71, 40× (9 045).

MAŁA SCENA

PREMIERY

20. Fritz Hochwälder — **OSKARZYCIEL PUBLICZNY** (*Der öffentliche Ankläger*). *Przekł.* Adam Tarn. *Reż.* Jan Maciejowski, *scen.* Łucja Kossakowska.

Obsada: Tallien — M. Bargielowski, Terezja Tallien — M. Marcheluk, Fouquier Tinville — S. Jaroszyński, Grebeauval — Z. Józwiak, Fabricius — J. Krawczyk, Heron — W. Kwaskowski, Sanson — B. Smela, Montane — B. Antczak, Strażnik — R. Talarczyk (PWSTiF). Prem. 12 XI 71, 32× (2 477).

21. Jean Genet — **BALKON** (*Le Balcon*). *Przekł.* Maria Skibniewska i Jerzy Lisowski. *Reż. i scen.* Jerzy Grzegorzewski, *muz.* Stanisław Radwan.

Obsada: Biskup — W. Kwaskowski, Sędzia — K. Obidniak, Kat-Artur — I. Kaskiewicz, Generał — K. Talarczyk, Komendant Policji — S. Misiurewicz, Stary — J. Łodyński, Roger — H. Józwiak, Mężczyzna — H. Staszewski, Wysłannik — M. Leszczyński, Fotograf I — R. Żuromski, Fotograf II — D. Hołówko, Fotograf III — ***, Zebrak-Niewolnik — J. Kruk, Irma-Królowa — E. Mirowska, Kobieta — T. Marczeńska, Złodziejka — A. Kulikówna, Dziewczyna — A. Zomer, Carmen — M. Chwalibóg, Chantal — M. Marcheluk.

Prem. 19 II 72, 10× (897).

TEATR NOWY

KIEROWNICTWO

Jerzy Zegalski *dyr. i kier. art.*, Ryszard Stefańczyk *z-ca dyr.*, Krystyna Bobrowska *kier. lit.* (od 1 X 71), Jan Skotnicki *kier. lit.*, Ewa Jaroszewicz *z-ca kier. lit.*, Anna Płoszaj *kier. muz.*

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Więckowskiego 15,

miejsc — 713 (remont dachu i stropów od 15 IX do 25 X 71); Mała Sala, ul. Zachodnia 93, miejsc — 207).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Minc (do 31 V 72), Andrzej Przybylski.

Scenografowie: Henri Poulain, Iwona Zaborowska.

Aktorzy: Ilona Bartosińska, Hanna Bedryńska, Maria Białobrzaska, Sidonia Błasińska, Barbara Chojecka, Wanda Chwiałkowska, Róża Czaplewska, Barbara Gołębiwska, Zofia Grązewicz, Janina Jabłonowska, Elżbieta Jasińska-Kasprzykowska, Celina Klimczakówna, Aleksandra Krasoń, Urszula Modrzyńska, Wanda Neuman, Izabella Pieńkowska, Iwona Słoczyńska (od 1 VI 72), Elżbieta Starostecka, Barbara Wałkówna, Ewa Zdzeszyńska, Marek Barbasiewicz, Ludwik Benoit, Adam Daniewicz, Ryszard Dembiński, Maciej Grzybowski, Zbigniew Józefowicz, Jan Kasprzykowski, Eugeniusz Korczarowski, Stanisław Łapiński (zm. 28 I 72), Bogusław Mach, Zygmunt Malawski, Dobrosław Mater, Andrzej May, Bohdan Mikuć, Zbigniew Nawrocki, Bolesław Nowak, Wiesław Nowicki, Wojciech Pilarski, Jan Rudnicki, Tadeusz Schmidt, Bogusław Sochnacki, Marian Stanisławski, Ryszard Stogowski, Stanisław Szymczyk, Franciszek Trzeciak (do 31 XII 71), Stanisław Zatlōka, Witold Zatorski, Józef Zbiróg, Jan Zdrojewski, Krzysztof Ziemiński, Zygmunt Zintel.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. George Bernard Shaw — **ŻOŁNIERZ I BOHATER** (*Arms and the Man*). *Przekł.* Andrzej Słomianowski. *Reż.* Olga Koszutska, *scen.* Teresa Ponińska.

Obsada: Raina — E. Starostecka, Katarzyna — H. Bedryńska, Łuka — E. Jasińska, Bluntschli — J. Zdrojewski, Mikołaj — F. Trzeciak, Z. Nawrocki, Sergiusz — J. Kasprzykowski, Pełtkow — Z. Józefowicz, Oficer — E. Korczarowski.

Prem. 13 XI 71, 105× (61 694).

2. Fiodor Dostojewski — **IDIOTA** (*Idiot*). *Przekł.* Jerzy Jędrzejewicz. *Adapt. i reż.* Stanisław Brejdygant, *scen.* Henri Poulain, *muz.* Ryszard Gardo.

Obsada: Lebediew — R. Dembiński, Rogożyn — B. Sochnacki, Księżę Myszkina — A. May, Generał — B. Nowak, Gania — S. Zatlōka, Generalowa — J. Jabłonowska, Agłaja — I. Bartosińska, Aleksandra — A. Krasoń, Adelajda — E. Jasińska, Warwara — I. Słoczyńska, Ferdyszczenko — Z. Nawrocki, Matka Gani — C. Klimczakówna, Nastazja Filipowna — I. Pieńkowska, Tocki — S. Szymczak.

Prem. 30 XII 71, 39× (16 363).

3. Jerzy Andrzejewski — **PROMETEUSZ**. *Insc. i reż.* Jerzy Zegalski, *scen.* Andrzej Sadowski, *muz.* Jerzy Bauer.

Obsada: Prometeusz — Z. Józefowicz, Zeus — B. Sochnacki, Okeanos — T. Schmidt, Temida — R. Czaplewska, Hera — E. Jasińska, Hermes — M. Barbasiewicz, Hefajstos — R. Dembiński, Afrodyta — I. Bartosińska, Dionizos — S. Szymczyk, Ares — E. Korczarowski, Przemoc — A. Krasoń, Siła — B. Wałkówna, Jo — E. Starostecka, Herakles — J. Kasprzykowski.

Praprem. 24 II 72, 10× (3 872).

4. Karol Hubert Rostworowski — **JUDASZ Z KARIOTHU**. *Oprac. tekstu i reż.* Andrzej Przybylski, *scen.* Henri Poulain.

Obsada: Judasz — B. Sochnacki, Rachel — I. Bartosińska, Jan — J. Zdrojewski, Piotr — D. Mater, Tomasz — J. Kasprzykowski, Eleazar — B. Mikuć, Abraham — Z. Nawrocki, Ezra — R. Dembiński, Annasz — B. Nowak, Kaiphasz — W. Nowicki, Ananel — W. Pilarski, Szikmi — S. Szymczyk, Izmael — B. Mach, Joazar — E. Korczarowski, Chrystus — A. May.

Prem. 26 IV 72, 10× (2 772).

5. Stanisław Grochowiak — **KARABINY**. *Adapt. i reż.* Andrzej May, *scen.* Iwona Zaborowska, *muz.* Włodzimierz Korcz.

Obsada: Bruno — Z. Józefowicz, Siostra zakonna — R. Czaplewska, Biskup — J. Rudnicki, Babsztyl — J. Jabłonowska, Urszulka — E. Starostecka, L. Mielczarek, Szaluga — W. Pilarski, Joanna — Z. Grązewicz, E. Jasińska, Kapelan — Z. Malawski, R. Dembiński,

Staruszek — R. Stogowski, Oficer NSZ — T. Schmidt, Pijany porucznik — A. May oraz M. Barbasiewicz, R. Dembiński, J. Kasprzykowski. E. Korczarowski, B. Mach, B. Mikuć, Z. Nawrocki, B. Nowak, M. Stanisławski, S. Szymczyk, S. Zatlóka, J. Zdrojewski. Praprem. 9 V 72, 12X (4 541).

6. William Shakespeare — *JAK WAM SIĘ PODOBA* (*As You Like It*). Przekł. Czesław Miłosz. Reż. Lech Komarnicki, scen. Henri Poulain, muz. Roman Czubyty.

Obsada: Rozalinda — R. Czaplewska, Celia — I. Pieńkowska, Febe — I. Słoczyńska, Audrey — Z. Grązewicz, Orlando — A. May, Książę — B. Nowak, Le Beau — B. Mach, Książę Wymnany — J. Zbiróg, Amiens — S. Zatlóka, Jakub — W. Pilarski, Adam — S. Szymczyk, Probierny — Z. Józefowicz, Koryn — M. Stanisławski, Sylwiusz — M. Barbasiewicz, Psujka — J. Rudnicki, Wilhelm — W. Nowicki, Oliwer — B. Mikuć. Prem. 15 VII 72, 3X (850).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Budrecki i Kanicki — *DZIŚ DO CIEBIE PRZYJŚĆ NIE MOGĘ*. Prem. 18 I 69, 14X (14 225); 8. Bryll — *JANOSIK, CZYLI NA SZKŁE MALOWANE*. Prem. 12 VII 70, 22X (14 181); 9. Przybyszewska — *SPRAWA DAN-TONA*. Prem. 21 XI 70, 16X (11 150); 10. Horvath — *OPOWIEŚCI LASKU WIEDEŃSKIEGO*. Prem. 28 VIII 71, 45X (21 587).

MAŁA SALA

PREMIERY

11. John Whiting — *URODZINY* (*The Saint's Day*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Andrzej Sadowski.

Obsada: Stella Heberden — B. Wałkówna, Charles Heberden — W. Nowicki, Paul Southman — T. Schmidt, John Winter — D. Mater, M. Stanisławski, Robert Procahren — B. Mikuć, Pastor — J. Rudnicki, Melrose — M. Grzybowski, Killeen — M. Barbasiewicz, Listonosz — R. Stogowski, Kobiety — M. Białobrzaska, B. Chojecka, R. Czaplewska. Praprem. 11 XI 71, 24X (3 023).

12. Andrzej Mularczyk — *KOCIOŁ CZYLI*

KTO NASTĘPNY. Reż. Wojciech Pilarski, scen. Iwona Zaborowska, *piosenka* Ryszard Czuba-czyński, Włodzimierz Korcz.

Obsada: Marcelina — B. Gołębiowska, Cywil I — Z. Zintel, Cywil II — M. Stanisławski, Henryk — J. Zbiróg, Lucjan — M. Grzybowski, Fistuła — L. Benoit, Milicjant — B. Mach, D. Mater, T. Schmidt, Biga — Z. Grązewicz, I. Bartosińska, Krawcowa — M. Białobrzaska, Szmaciarczyk — R. Stogowski, Stary — Z. Malawski, W. Pilarski, Pani — H. Bedryńska, Pan — W. Pilarski. Praprem. 20 I 72, 55X (8 947).

13. Eugène Ionesco — *OFIARY OBOWIĄZKU* (*Victimes du devoir*). Przekł. Joanna Walter. Reż. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska.

Obsada: Magdalena — S. Błasińska, Choubert — J. Zdrojewski, Policjant — K. Ziemiński, Mikołaj — W. Pilarski, Pani — B. Gołębiowska. Praprem. 30 I 72, 20X (2 917).

14. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Teresa Darocha.

Obsada: Henryk Topolski — Z. Zintel, Helena — M. Białobrzaska, Janek Topolski — M. Grzybowski, Ada — E. Zdieszzyńska, Maria — W. Chwiałkowska, Władysław — A. Daniewicz, Olszewski — L. Benoit, Lokaj — R. Stogowski. Prem. 20 V 72, 25X (3 505).

15. Tadeusz Różewicz — *POEMAT OTWARTY*. Adapt. i reż. Józef Zbiróg, scen. Liliana Jankowska, muz. Piotr Marczewski.

Obsada: Akrobata I — Z. Nawrocki, Akrobata II — E. Korczarowski, Akrobatka — E. Jasińska, Obcy — R. Dembiński, Obca — H. Bedryńska, Dziewczyna — A. Krasoń, Jaś-Jan — J. Kasprzykowski, Mężczyzna — J. Zdrojewski, Kobieta — B. Wałkówna, Dziadek — D. Mater. Praprem. 16 VI 72, 2X (237).

SZTUKI DOGRYWANE

16. Ścibor-Rylski — *RODEO*. Prem. 21 III 70, 42X (7 007); 17. Miller — *CENA*. Prem. 21 II 71, 18X (4 162) w Małej Sali, 3X (804) na Dużej Scenie; 18. Szakonyi — *DIABELSKA*

GÓRA. Prem. 23 V 71, 23X (2 743); 19. Musset *KAPRYSY MARIANNY*, Prem. 22 VI 71, 39X (5 951).

TEATR POWSZECHNY

KIEROWNICTWO

Roman Sykała *dyr. i kier. art.*, Ryszard Sobolewski *dyr. i kier. art.* (od 17 V 72), Henryk Ryszard Zuchowski *wicedyr.*, Kazimierz Andrzej Lewkowski *kier. lit.*, Bogdan Pawłowski *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Obrońców Stalingradu 21, miejsc — 660).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Maciej Zenon Bordowicz.

Scenograf: Elżbieta Iwona Dietrych.

Aktorzy: Jadwiga Andrzejewska, Halina Billing-Wohl, Janina Borońska, Barbara Dzido-Lelińska, Krystyna Froelich, Wiesława Grochowska, Ewa Maria Hesse, Teresa Kałuda, Alicja Knast, Ewa Krzyńska, Irena Malkiewicz, Halina Pawłowicz, Barbara Połomska, Jadwiga Siennicka, Alicja Sobieraj, Maria Wawszczyk, Jerzy Braszka, Brunon Bukowski, Aleksander Fogiel, Zbigniew Geiger, Andrzej Jędrzejewski, Stanisław Kamiński, Bogdan Kopcowski, Janusz Kubicki, Andrzej Łągwa, Janusz Mazanek, Leon Niemczyk, Zbigniew Niewczas, Jerzy Przybylski, Czesław Przybyła, Tadeusz Sabara, Włodzimierz Skoczylas, Bohdan Sobiesiak, Ryszard Sobolewski, Michał Szewczyk, Mirosław Szonert, Jerzy Szpunar, Lucjan Wiernek, Bogdan Wiśniewski, Marian Wojtczak, Antoni Żukowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Marc Camoletti — *PERŁA* (*La bonne Anne*). Przekł. Włodzimierz Dzięciołowski i Henryk Rostworowski. Reż. Zbigniew Czeski, scen. Elżbieta I. Dietrych.

Obsada: Klaudia — H. Pawłowicz, Bernard — R. Sobolewski, B. Wiśniewski, Andzia — J. Andrzejewska, Robert — Z. Niewczas, Katarzyna — B. Połomska. Prem. 4 XII 71, 90X (47 657).

2. Peter Shaffer — *KRÓLEWSKIE POLOWANIE NA SŁOŃCE* (*The Royal Hunt of the Sun*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Insc. i reż. Roman Sykała, scen. Marian Stańczak, oprac. muz. Bogdan Pawłowski.

Obsada: Pizarro — M. Szonert, Soto — J. Kubicki, Estete — J. Mazanek, Candia — W. Skoczylas, Trujillo — M. Szewczyk, Valverde — T. Sabara, Nizza — C. Przybyła, Ruiz — J. Przybylski, Ruiz jako chłopiec — A. Łągwa, Salinas — A. Jędrzejewski, Rodas — M. Wojtczak, Vasca — S. M. Kamiński, Domingo — Z. Geiger, Juan Chawez — J. Szpunar, Pedro Chawez — B. Bukowski, Atahualpa — B. Wiśniewski, Villac Umu — B. Sobiesiak, Challuchima — A. Żukowski, Wódz indiański — L. Wiernek, Naczelnik Tysiąca Rodzin — R. Zuchowski, Felipillo — J. Braszka, Manco — B. Kopcowski, Initi Coussi — E. M. Hesse, Oello — E. Krzyńska oraz H. Billing, B. Dzido-Lelińska, K. Froelich, R. Kamińska, A. Knast, M. Wawszczyk, H. Kurowski. Prem. 14 I 72, 23X (7 313).

3. William Shakespeare — *KRÓL LEAR* (*King Lear*). Przekł. Zofia Siwicka. Reż. Maciej Zenon Bordowicz, scen. Iwona Zaborowska, muz. Bogdan Pawłowski.

Obsada: Król Lear — J. Przybylski, Król Francji — A. Łągwa, Książę Burgundii — T. Sabara, Książę Kornwalii — B. Kopcowski, Książę Albany — K. Geiger, Hrabia Kent — M. Szonert, Z. Niewczas, Hrabia Gloster — W. Skoczylas, Edgar — J. Braszka, Edmund — J. Kubicki, Kuran — L. Wiernek, Oswald — C. Przybyła, Starzec — A. Żukowski, Doktor — J. Mazanek, Błazen — M. Szewczyk, Rotmistrz ks. Kornwalii — B. Sobiesiak, Rotmistrz Edmunda — S. M. Kamiński, Rotmistrz Kordelii — A. Jędrzejewski, Rycerz Leara — B. Wiśniewski, Goneril — K. Froelich, Regan — E. Krzyńska, Kordelia — E. M. Hesse, Słudzy — B. Bukowski, J. Szpunar, M. Wojtczak. Prem. 25 III 72, 16X (8 876).

4. Gabriela Zapolska — *ICH CZWORO*. Reż. Mirosław Szonert, scen. Ewa Nahlik i Ewa Zaborowska.

Obsada: Mąż — B. Wiśniewski, Żona — B. Połomska, Szwaczka — J. Borońska, Kochanek — J. Braszka, Wdowa — H. Pawłowicz,

Slużąca — B. Dzido-Lelińska, Dorożkarz — J. Mazanek.
Prem. 15 VI 72, 13X (5 266).

5. George Bernard Shaw — *UCZEŃ DIABŁA* (*The Devil's Disciple*). Przekł. Bronisław Zieliński. Reż. Aleksander Strokowski, scen. Elżbieta Iwona Dietrych, oprac. muz. Bogdan Pawłowski.

Obsada: Antoni Anderson — C. Przybyła, Judyta Anderson — T. Kałuda, Anna Dudgeon — J. Andrzejewska, Ryszard Dudgeon — J. Kubicki, William Dudgeon — R. Żuchowski, Tytus Dudgeon — B. Bukowski, Essie — R. Kamińska, Hawkins — A. Fogiel, Generał Burgoyne — J. Przybylski, Major Swindon — T. Sabara, Pastor — B. Sobiesiak, Sierżant — B. Kopciowski, Żona Williama Dudgeon — H. Billing, Żona Tytusa Dudgeon — A. Sobieraj-Staszewska oraz A. Jędrzejewski, H. Kurowski, W. Mirewicz.
Prem. 30 VI 72, 7X (1 799).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Grzesiuk — *BOSO, ALE W OSTROGACH*. Prem. 4 X 69, 19X (8 607); 7. Arystofanes — *LIZYSTRATA*. Prem. 20 VI 70, 12X (5 608); 8. Sikirycki i Sykała — *ZATOPIONE KROLESTWO*. Prem. 29 XI 70, 29X (17 383); 9. Perzyński — *SZCZĘŚCIE FRANIA*. Prem. 3 III 71, 21X (9 043); 10. Słowacki — *KSIĄDZ MAREK*, Prem. 8 V 71, 12X (3 097); 11. Stawiński — *OJCIEC KRÓLOWEJ*. Prem. 25 VII 71, 90X (53 400).

TEATR ZIEMI ŁÓDZKIEJ

KIEROWNICTWO

Jan Perz *dyr. i kier. art.*, Henryk Holajda *z-ca dyr.*, Halina Szram-Kijowska *kier. lit.*
Scen: 1 (Łódź, ul. Kopernika 8, miejsc — 260).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie, sporadycznie białostockie, kieleckie, warszawskie, poznańskie, wrocławskie i katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Aniela Borysławska.
Scenograf: Antoni Bystron.
Prelegent: Andrzej Czerny.

Aktorzy: Danuta Cwynarówna, Genowefa Karska, Wiesława Kosmalska, Sabina Mielczarek, Maria Niedźwiecka, Walentyna Sakkilari, Władysława Skwarska, Eugenia Sutt, Jolanta Szemberg, Barbara Więckowska, Aleksander Benczak (do 30 XI 71), Zbigniew Bielski, Jerzy Czupryniak, Henryk Dudziński, Marian Harasimowicz, Kazimierz Jaworski (od 1 I 72), Andrzej Jurczak, Bogdan Juszczyk, Tadeusz Kożusznik, Edward Łowicki, Euzebiusz Olszewski, Eugeniusz Rawski, Remigiusz Rogacki, Jerzy Staszewski, Tadeusz Teodorczyk, Tadeusz Trygubowicz, Włodzimierz Tympalski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA* (*Anne of Green Gables*). Przekł. Róża Bernsteinowa. Adapt. Andrzej Konic. Reż. Jan Perz, scen. Ewa Nahlik, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Ania — W. Kosmalska, Diana — M. Niedźwiecka, Maryla — W. Sakkilari, Mateusz — T. Teodorczyk, Małgorzata — S. Mielczarek.
Prem. 30 X 71 w Koninie, 99X (29 552).

2. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Reż. Aleksander Strokowski, scen. Henri Poulain, muz. Piotr Hertel.

Obsada: Konrad — A. Jurczak, Robotnik I — Z. Bielski, Robotnik II — B. Juszczyk, Robotnik III — J. Czupryniak, Reżyser — H. Dudziński, Muza-Hestia — D. Cwynarówna, Karmazyn — R. Rogacki, Hołysz — T. Trygubowicz, Prezes — E. Rawski, Przodownik — E. Olszewski, Kaznodzieja — M. Harasimowicz, Prymas — T. Kożusznik, Samotnik — W. Tympalski, Starzec — E. Łowicki, Córka I — W. Skwarska, Córka II — G. Karska, Geniusz — J. Staszewski, Stary Aktor — A. Benczak, Aktor — R. Rogacki, Maski — Z. Bielski, H. Dudziński, R. Rogacki, W. Tympalski.
Prem. 11 XI 71 w Zduńskiej Woli, 32X (8 518).

3. Edward Kopczyński — *ALTRUISTKA*. Reż. Andrzej Czerny, scen. Mariusz Kowalski, oprac. muz. Eugeniusz Ponczek, choreogr. Waldemar Wierzbowski.

Obsada: Teresa — B. Więckowska, Paweł — E. Olszewski, Jerzy — W. Tympalski, Barbara — M. Niedźwiecka, J. Szemberg, Dyrektor — K. Jaworski, Doktorowa — G. Karska.
Praprem. 12 II 72 w Bełchatowie, 70X (15 567).

4. Hedda Zinner — *DIABELSKI KRĄG* (*Der Teufelkreis*). Przekł. Gabriela Mycielska. Oprac. tekstu i reż. Jan Perz, scen. Zenobiusz Strzelecki.

Obsada: Georgi Dymitrow — H. Dudziński, Dr Bünger — T. Trygubowicz, Lühring — J. Staszewski, Dr Werner — B. Juszczyk, Dr Teichert — E. Łowicki, Major Weberstedt — E. Rawski, Hellmer — A. Czerny, Van der Lubbe — A. Jurczak, Panknin — J. Czupryniak, Leberman — M. Harasimowicz, Hansjörg — T. Kożusznik, Gina Torody — D. Cwynarówna, Helldorf — T. Trygubowicz, Herta Ring — W. Kosmalska, Hanussen — M. Harasimowicz, Ernst — Z. Bielski, Göring — R. Rogacki, Marta — W. Skwarska, Paul — ***, Hedwig Bünger — W. Sakkilari, Strażnik więzienny — J. Czupryniak.
Praprem. 12 III 72 w Wolborzu, 42X (8 526).

5. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Aniela Borysławska, scen. Antoni Bystron, oprac. muz. Zdzisław Modelski.

Obsada: Henryk Topolski — R. Rogacki, Helena — D. Cwynarówna, Janek Topolski — B. Juszczyk, Władysław — H. Dudziński, Maria — J. Szemberg, Ada — M. Niedźwiecka, Olszewski — W. Tympalski, Lokaj — J. Czupryniak.
Prem. 5 VI 72 w Kutnie, 32X (6 565).

6. Edmond Rostand — *CYRANO DE BERGERAC*. Przekł. Maria Konopnicka, Włodzimierz Zagórski, Jan Kasprowicz. Adapt. Halina Szram-Kijowska. Reż. Jan Perz, scen. Henri Poulain, oprac. muz. Zdzisław Modelski, układ pojedynków Zbigniew Nawrocki.

Obsada: Cyrano de Bergerac — Z. Bielski, Christian de Neuville — A. Jurczak, Hrabia de Guiche — T. Teodorczyk, Ragueneau, Kapucyn — J. Staszewski, Le Bret — E. Olszewski, Cuigy — T. Trygubowicz, Brissaille — ***, Carbon de Castel-Jaloux — T. Kożusznik, Lignière — M. Harasimowicz, Wicehrabia de Valvert — M. Czerny, Montfle-

ury, Muszkieter — E. Łowicki, Roksana — W. Kosmalska, Liza — W. Sakkilari, Ochmi-strzyni — W. Skwarska, Roznosicielka — B. Więckowska, Natręt, Kucharz — K. Jaworski, Siostra Marta — G. Karska.
Prem. 22 VI 72 w Kutnie, 23X (4 740).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Słowacki — *KORDIAN*. Prem. 29 XI 70, 7X (7 561); 8. Choromański — *ZAŻDROŚĆ I ME-DYCYNA*. Prem. 26 VI 71, 35X (20 356). 9. Drda — *IGRASZKI Z DIABŁEM*. Prem. 29 VI 71, 50X (14 316).

OLSZTYN

TEATR IM. STEFANA JARACZA

KIEROWNICTWO

Jan Bleszyński *dyr. i kier. art.*, Jan Raube *z-ca dyr.*, Bożena Winnicka *kier. lit.*, Janusz Maćkowiak *kier. muz.*

Scen: 3 (Olsztyn, 1 Maja, miejsc — 604, El-błąg, Armii Czerwonej 69, miejsc — 667; Eksperymentalna Scena „Margines”, Olsztyn, 1 Maja 4, miejsc — 100).

Teatr prowadzi stały objazd. (Głównie woj. olsztyńskie, częściowo gdańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Bleszyński, Andrzej Przybylski, Jadwiga Marso.

Scenografowie: Danuta Pogorzelska, Józef Zboromirski, Liliana Jankowska.

Aktorzy: Wanda Bajerówna, Joanna Biesiada, Janina Bocheńska, Bożena Borzyska, Sonia Ciesielska, Witolda Czerniawska, Maria Ejniak, Bożena Gazewska (od 1 I 72), Janina Krawczykiewicz, Hanna Krupianka, Urszula Lorenz, Halina Lubaczewska, Danuta Oherow (od 3 XII 71), Marta Sobolewska, Eugenia Śnieżko-Szafnagłowa, Lubomira Tarapacka, Zinaida Zagner, Władysław Badowski, Jerzy Bończak, Antoni Chętko, Józef Czerniawski, Janusz Dziubiński, Jerzy Gratek, Karol Hruby, Jan Kulczycki, Ryszard Machowski, Roman Michalski, Ryszard Olszak (od 3 XII 71), Waclaw Rybczyński, Piotr Skarga, Andrzej Skubisz, Edward Sosna, Jerzy Stasiuk, Feliks Szajnert, Roman Szmar, Zbigniew Szpecht, Ju-

Iliusz Terajewicz, Andrzej Walden, Konrad Wawrzyniak, Kazimierz Woźniak, Edward Wnuk.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Hans Christian Andersen — *KAREN Z KRAINY CZARÓW (Tomme Lise)*. Adapt. Aleksandra Brustein. Muz. Edward Grieg. Przekł. i oprac. Marian Niewiarowski. Teksty piosenek Kazimierz Winkler. Reż. Kazimierz Gawełda, scen. Liliana Jankowska, kier. muz. Janusz Maćkowiak, choreogr. Zbigniew Kiliński.

Obsada: Krystynka — S. Ciesielska, Karen — ***; Babcia — W. Czerniawska, Czarny Kot, Kret Kretowicz — F. Szajnert, Jaskółka, Żabi Synek — J. Krawczykiewicz, Zajączek, Słoneczko — D. Oherow, U. Lorenz, Żaba Jaga, Mysz Polna — W. Bajerówna, Pies — L. Tarapacka.
Prem. 26 IX 71 w Elblągu, 111X (46 001).

2. Antoni Cwojdzinski — *HIPNOZA*. Reż. Jadwiga Marso, scen. Danuta Pogorzelska. Obsada: Rena — J. Bocheńska, Jan — E. Sosna.
Prem. 1 X 71 w Szczytnie, 28X (9 454).

3. Horst Salomon — *GAGATEK (Ein Lorbass)*. Przekł. Tadeusz Ostojki. Teksty piosenek Krystyna Wodnicka. Reż. Matylda Krygier i Jan Bleszyński, scen. Józef Zboromirski, muz. Mateusz Święcicki.

Obsada: Gagatek — J. Bończak, Babcia — E. Śnieżko-Szafnagłowa, Ojciec Gagatka — A. Chętko, Matka Gagatka — H. Lubaczewska, Hirsch — W. Rybczyński, Prokurator — J. Bleszyński, Madeleine — H. Krupianka, J. Biesiada, Margit — M. Krygier, Peter Prans — A. Walden, Berta Prans — M. Sobolewska, Guttman — R. Machowski, Bauer — Z. Szpecht, Wagner — J. Stasiuk, Pomuchel — A. Skubisz.
Praprem. 2 X 71 w Olsztynie, 73X (25 576).

4. William Shakespeare — *MAKBET*. Przekł. Józef Paszkowski. Reż. Andrzej Przybylski, scen. Liliana Jankowska.

Obsada: Duncan — J. Czerniawski, Malkolm — P. Skarga, Donalbein — J. Kulczycki, Makbet — J. Grałek, Banko — E. Wnuk, Mak-

duf — J. Dziubiński, Lenox — K. Woźniak, Rosse — K. Hruba, Sejton — R. Michalski, Siward — K. Wawrzyniak, Lekarz — J. Terajewicz, Morderca I — W. Badowski, Morderca II — J. Kulczycki, Lady Makbet — Z. Zagner, Dama — B. Borzyska, Czarownice — B. Borzyska, M. Ejnik, J. Biesiada.
Prem. 9 X 71 w Olsztynie, 40X (17 705).

5. Oskar Wilde — *BRAT MARNOTRAWNY (The Importance of Being Earnest)*. Przekł. Wacława Komarnicka. Reż. Jadwiga Marso, scen. Liliana Jankowska.

Obsada: Jack — J. Grałek, Algernon — P. Skarga, Pastor — K. Woźniak, Merriman — R. Olszak, Lane — E. Sosna, Lady Bracknell — J. Marso, Gwendolina — Celina Mencner (gośc.), Cecylia — J. Biesiada, Panna Prism — M. Ejnik.
Prem. 8 I 72 w Elblągu, 77X (29 036).

6. Ireneusz Iredyński — *ZEGNAJ, JUDASZU*. Reż. Andrzej Przybylski, scen. Józef Zboromirski.

Obsada: Judasz — F. Szajnert, Jan — J. Kulczycki, Piotr — J. Dziubiński, Komisarz — Z. Szpecht, Młodziotka błada — U. Lorenz.
Prem. 15 I 72 w Olsztynie, 42X (12 954).

7. Władimir Majakowski — *ŁAŻNIA (Bania)*. Przekł. Artur Sandauer. Reż. Matylda Krygier, scen. Ewa Czuba, muz. Mateusz Święcicki.

Obsada: Pobiedonosikow — R. Machowski, Pola — H. Lubaczewska, Optymistienko — J. Stasiuk, Belwedoński — J. Czerniawski, Mentalnikow — R. Szmar, Mister Pond Keath — A. Skubisz, Underton — E. Śnieżko-Szafnagłowa, W. Czerniawska, Noczkina — E. Wnuk, Welocypednik — A. Chętko, Czudakow — W. Rybczyński, M-me Mezaliansowa — J. Bocheńska, Dwojkin — K. Wawrzyniak, Trojkin — W. Badowski, Petenci — B. Borzyska, J. Terajewicz, Reżyser — J. Bleszyński, A. Walden, Iwan Iwanowicz — R. Michalski, Odźwierny teatralny — R. Olszak, Fosforyczna kobieta — Z. Zagner, Pobiedonosikow II, Kapitał — J. Bończak.
Prem. 5 II 72 w Elblągu, 35X (15 330).

8. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Jerzy Walden, scen. Liliana Jankowska. Obsada: Pani Dobrońska — M. Ejnik, Aniela

— U. Lorenz, Klara — B. Gazowska, Radost — E. Sosna, Gustaw — P. Skarga, Albin — J. Grałek, Jan — K. Hruba.
Prem. 18 III 72 w Elblągu, 77X (34 091).

9. John Patrick — *KAŻDY KOCHA OPALĘ (Everybody Loves Opal)*. Przekł. Janina Nehring. Reż. Jadwiga Marso, scen. Józef Zboromirski, oprac. muz. Mateusz Święcicki. Obsada: Opal Kronkie — E. Śnieżko-Szafnagłowa, Gloria — J. Krawczykiewicz, Bradford „Profesor” — F. Szajnert, Salomon — Z. Szpecht, Doktor — J. Dziubiński, Joe — J. Kulczycki.
Prem. 9 IV 72 w Elblągu, 58X (20 625).

10. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Ukl. tekstu, insc. i reż. Jan Bleszyński, scen. Władysław Wigura, muz. Marian Sawa.

Obsada: Konrad — E. Wnuk, Reżyser — J. Stasiuk, Muza — J. Bocheńska, Karmazyn — J. Czerniawski, Hołysz — A. Chętko, Prymas — R. Szmar, Kaznodzieja — R. Olszak, Prezes — K. Wawrzyniak, Przodownik — J. Bończak, Mówca — A. Walden, Ojciec — W. Badowski, Syn — R. Michalski, Harfiarka — Z. Zagner, Starzec — W. Rybczyński, Córki — J. Biesiada, S. Ciesielska, H. Lubaczewska, Wróżka — L. Tarapacka, Aktor — R. Michalski, Stary aktor — J. Czerniawski, W. Rybczyński, Redaktor — A. Skubisz, *** — J. Bleszyński, Maski — J. Bończak, A. Chętko, J. Czerniawski, R. Michalski, R. Olszak, W. Rybczyński, J. Stasiuk, A. Walden.
Prem. 15 IV 72 w Olsztynie, 30X (9 988).

11. Jerzy Walden — *MÓJ PRZYJACIEL MINISTER*. Teksty piosenek Andrzej Walden. Muz. Piotr Hertel. Reż. Jerzy Walden, scen. Józef Zboromirski.

Obsada: Grzęda — J. Stasiuk, Irma — M. Sobolewska, Kowalewski — J. Czerniawski, Rabowiczowa — W. Czerniawska, Przyjezdny — R. Michalski, Lena — L. Tarapacka, Stanczak — W. Badowski, Dziarmaga — A. Chętko, Nieznajomy — ***.
Praprem. 3 VI 72 w Elblągu, 26X (8 126).

12. Anton Czechow — *CZAJKA*. Przekł. Artur Sandauer. Reż. Magdalena Bączewska, scen. Liliana Jankowska.

Obsada: Arkadina — J. Marso, Trieplew — E. Wnuk, Sorin — K. Hruba, Nina Zariieczna

— B. Gazewska, Szamrajew — K. Wawrzyniak, Paulina — W. Bajerówna, Masza — H. Krupianka, Trigorin — E. Sosna, Dorn — W. Rybczyński, Miedwiedienko — R. Olszak.
Prem. 1 VII 72 w Olsztynie, 2X (346).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Słowacki — *KRÓL AGIS*. Prem. 15 V 71 w Olsztynie, 10X (3 168); 14. Marivaux — *IGRA-SZKI TRAFU I MIŁOŚCI*. Prem. 16 V 71 w Elblągu, 19X (5 619); 15. Thomas — *PODWOJNA GRA*. Prem. 22 V 71 w Mrągowie, 23X (7 776).

SCENA „MARGINES”

PREMIERY

16. Harold Pinter — *SAMOOLSĘUGA (The Dumb Waiter)*. Przekł. Adam Tarn. Reż. Magdalena Bączewska (PWST), scen. Józef Zboromirski.

Obsada: Bon — R. Michalski, Gus — J. Kulczycki.
Prem. 28 X 71 w Olsztynie, 23X (2 741).

OPOLE

TEATR ZIEMI OPOLSKIEJ

KIEROWNICTWO

Artur Gadziński *dyr.*, Mirosław Wawrzyniak *z-ca dyr. ds. art. i kier. art.*, Krystyna Konopacka-Csala *kier. lit.*

Scen: 2 (scena przy ul. Koźnego 2, miejsc — 272, wspólna dla dramatu i lalek; sala wynajęta w Wojew. Domu Kultury w miesiącach kwietniu i maju, tzw. Mała Scena, miejsc — 85).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

SCENA DRAMATYCZNA

Reżyserzy: Franek Michalik, Mirosław Wawrzyniak.

Scenograf: Marcin Wenzel (do 30 XI 71).

Aktorzy: Irena Artycz, Barbara Barcz, Zofia

Bielewicz, Iwona Biernacka (od 1 VII 72), Irena Charkowska, Anna Drożdż-Łanowy, Irena Dudzińska, Ewa Frąckiewicz, Magdalena Kusińska, Halina Pruszyńska, Janina Skałacka, Małgorzata Ząbkowska (od 1 VII 72), Mirosław Gawlicki, Aleksander Gierczak (od 1 VII 72), Jan Hencz (od 1 VII 72), Jerzy Jasiński, Bronisław Kassowski, Waldemar Kotas (od 1 VII 72), Zdzisław Kowalski-Łęcki, Bogdan Kraśkiewicz, Stanisław Marecki, Franek Michalik, Piotr Milnerowicz, Tadeusz Molski-Kozak, Władysław Musiał, Mieczysław Ostroń, Stefan Socha (od 1 VII 72), Ryszard Wilda.

SCENA LALKOWA zob. s. 145-146.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Marek Domański — *KTOŚ NOWY*. Reż. Stefania Domańska, scen. Marcin Wenzel. *Obsada*: Kukuła — M. Ostroróg, Hanka — I. Dudzińska, Filipczak — F. Michalik, Pani Zofia — J. Skałacka, Alkiewiczowa — I. Artycz, Morzajski — T. Molski, Gerszowa — I. Charkowska, Tekliński — Z. Łęcki, Daciak — M. Gałęcki, Zawadko — M. Gawlicki. Prem. 14 XI 71, 41× (11 700).

2. Aleksandr Suchowo-Kobylin — *SPRAWA (Dielo)*. Przekł. Bohdan Korzeniewski. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Wojciech Krakowski. *Obsada*: Nader Ważna Osoba — P. Milnerowicz, Ważna Osoba — T. Żyliński, Warrawin — B. Kassowski, Tarelkin — W. Musiał, Żywiec — B. Kraśkiewicz, Muromski — S. Marecki, Atujewa — Z. Bielewicz, Lidka — B. Barcz, Nielkin — R. Wilda, Razujew — J. Jasiński. Prem. 21 XI 71, 17× (3 230).

3. Molier — *MIESZCZANIN SZLACHCICEM (Le Bourgeois gentilhomme)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Bronisław Kassowski, scen. Marcin Wenzel, muz. Juliusz Borzym. *Obsada*: Pan Jourdain — B. Kassowski, Pani Jourdain — J. Skałacka, Lucylla — B. Barcz, Kleont — M. Ostroróg, Dorymena — Z. Bielewicz, Dorant — M. Gałęcki, Michasia — M. Kusińska, Covielle — Z. Łęcki, Nauczyciel tańca — W. Musiał, Nauczyciel muzy-

ki — T. Molski, Nauczyciel fechtunku — M. Gawlicki, Nauczyciel filozofii — B. Kraśkiewicz, Krawiec — R. Wilda, Notariusz — B. Kraśkiewicz, Kucharze — I. Artycz, I. Charkowska, Mufti — S. Marecki, Turcy — M. Gawlicki, T. Molski, M. Musiał, Odaliski — I. Artycz, I. Charkowska, M. Kusińska. Prem. 20 II 72, 84× (25 319).

4. Ireneusz Iredyński — *ZEGNAJ, JUDASZU*. Reż. Mirosław Wawrzyniak, scen. Zbigniew Więckowski, muz. Zbigniew Karnecki. *Obsada*: Judasz — J. Jasiński, Dziewczyna — I. Dudzińska, Jan — F. Michalik, Piotr — T. Żyliński, Komisarz — P. Milnerowicz. Prem. 5 III 72, 33× (8 168).

5. Jean Genet — *POKOJÓWKI (Les Bonnes)*. Przekł. Jan Błoński. Reż. Jarosław Kuszewski, scen. Janusz Tartyło. *Obsada*: Claire — A. Drożdżówna, Solange — E. Frąckiewicz, Pani — H. Pruszyńska. Prem. 18 III 72, 37× (2 710).

6. Aleksander Fredro — *NOWY DON KICHO*. Muz. Stanisław Moniuszko. *Nowa wersja muz.* Zbigniew Ciechan. Reż. Lech Emfazy Stefański, scen. Wojciech Zieleziński. *Obsada*: Karol — M. Gawlicki, Michał — M. Ostroróg, Kasztelan — T. Żyliński, Zofia — A. Drożdżówna, Klucznica — J. Skałacka, Burmistrz — B. Kassowski, Boruta — J. Jasiński, Małgorzata — E. Frąckiewicz, Kmotr — S. Marecki, Postylion — P. Milnerowicz, Gospodyni — Z. Bielewicz, Wieśniaczka — I. Dudzińska, Wójt — M. Domski, Inwalida — R. Wilda. Prem. 4 IV 72, 13× (2 962).

7. Jarosław Marek Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Reż. Jarosław Kuszewski, scen. Janusz Tartyło, muz. Janusz Kościów. *Obsada*: Florek — Z. Łęcki, Filip — B. Kraśkiewicz, Rosalinda — I. Artycz, Kasia — M. Kusińska, Gęba — A. Gierczak, Skoczek — F. Michalik, Belinda — I. Charkowska, Florinda — H. Pruszyńska, Roberto — B. Barcz. Prem. 5 VII 72 w Warszawie, 8× (2 210).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Chajtow — *ŚCIEŻKI*. Prem. 5 VII 70, 3× (1 604); 9. Patrick — *KAŻDY KOCHA OPA-*

Łę. Prem. 21 III 71, 8× (8 284); 10. Shaw — *PIGMALION*. Prem. 3 VII 71, 79× (11 700); 11. Różewicz — *KARTOTEKA*. Prem. 10 VII 71, 51× (16 634).

POZNAŃ

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Zbigniew Pawlak *dyr.* (od 1 X 71), Andrzej Ziębiński *dyr.* (do 30 IX 71) i *kier. art.*, Wacław Wilanowski *z-ca dyr.*, Andrzej Wanat *kier. lit.*, Ryszard Gardo *kier. muz.*
Scen: 2 (Teatr Polski, ul. 27 Grudnia 8/10, miejsc — 500; Teatr Nowy, ul. Dąbrowskiego 5, miejsc — 378; od 18 II 71, na czas remontu, Teatr Nowy grał w Olimpi, ul. Grunwaldzka 22, miejsc — 491).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Henryk Baranowski, Stanisław Brejdygant (do 31 XII 71).

Scenografowie: Zbigniew Bednarowicz, Teresa Ponińska.

Aktorzy: Krystyna Bigelmajer, Barbara Drogorób, Bronisława Frejtag, Barbara Grabowska, Alina Horanin, Krystyna Kołodziejczyk, Helena Krauze, Stanisława Kwaśniewska, Janina Marisówna, Kazimiera Nogajówna, Irena Osuchowska, Halina Przybylska, Janina Ratajska, Teresa Waśkowska, Danuta Wiłowicz, Anna Wróblówna, Małgorzata Żaluska, Jadwiga Żywczyk, Stefan Czyżewski, Leszek Dąbrowski, Stefan Drewicz, Kazimierz Gawęda, Jan Greber, Tomasz Grochoczyński, Michał Grudziński, Wirgiliusz Gryń, Rajmund Jakubowicz, Włodzimierz Kłopotki, Eugeniusz Kotarski, Zdzisław Krauze, Lech Łotocki, Marian Mirski, Grzegorz Mrówczyński (do 31 XII 71), Andrzej Nowiński, Stanisław Owoc, Sławomir Pietraszewski, Marian Pogasz, Jacek Polaczek, Jerzy Połowski, Zbigniew Roman, Jacek Różański, Stanisław Staniek, Zbigniew Starski, Janusz Szydłowski, Edward Warzecha (od 1 I 72), Tadeusz Wojtych, Piotr Wypart, Zdzisław Zachariusz (do 31 I 72), Józef Zembruski.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Rolf Schneider — *KRÓL I ZŁODZIEJ (Dieb und König)*. Przekł. Hubert Orłowski. Przekł. *songów* Stanisław Barańczak. Reż. Andrzej Ziębiński, scen. Zbigniew Bednarowicz, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Pryncypał — R. Jakubowicz, Krystian Käsebier — S. Czyżewski, Hrabia Radvanyi — E. Kotarski, W. Kłopotki, Helena — J. Żywczyk, Kastrat — M. Grudziński, J. Różański, Fryderyk II — T. Wojtych, Aduant króla — J. Polaczek, A. Ziębiński, J. Szydłowski, Feldmarszałek Keith — Z. Krauze, Wolter — S. Drewicz, Prezes Sądu — M. Grudziński, J. Różański, Ławnik I — J. Różański, A. Ziębiński, Ławnik II — Z. Starski, Woźny sądowy — T. Grochoczyński, Poseł saski I — S. Pietraszewski, Poseł saski II — P. Wypart, Notariusz — S. Drewicz, Strażnik więzienny — S. Owoc, E. Warzecha, Młodzieniec — L. Dąbrowski, L. Łotocki, Kurier — T. Grochoczyński, Voigt — J. Różański, A. Ziębiński, Oberżysta — Z. Starski, Karol Lotaryński — S. Pietraszewski, J. Polaczek, Strażnik austriacki — S. Owoc, E. Warzecha, Feldmarszałek Daun — P. Wypart, Oficer austriacki — L. Dąbrowski, L. Łotocki. Praprem. 23 X 71, 50× (21 439).

2. Pavel Landovský — *POKOJ NA GODZINY (Hodinovy hoteliér)*. Przekł. Jan Calka. Reż. Andrzej Wanat, scen. Zbigniew Bednarowicz, *oprac. muz.* Ryszard Gardo. *Obsada*: Fano — M. Pogasz, Hanzl — R. Jakubowicz, Zuzanna — B. Grabowska, Ryszard — J. Greber. Prem. 13 XI 71, 36× (10 823).

3. Molier — *SZKOŁA ŻON (L'École des femmes)*. Przekł. Bohdan Korzeniewski. Reż. Henryk Baranowski-Cordier, scen. Teresa Ponińska, muz. Ryszard Gardo. *Obsada*: Arnolf — W. Kłopotki, Agnieszka — M. Żaluska, Horacy — J. Połowski, Jaśko — M. Grudziński, Kaśka — J. Żywczyk, Chryzald — M. Pogasz, Enryk — T. Wojtych, Z. Starski, Oront — Z. Krauze, Notariusz —

J. Różański, Muzycy — K. Górski, J. Kupczyński, M. Strecker.
Prem. 31 XII 71, 44× (16 995).

4. Robert Musil — *WINCENY I PRZYJACIOŁKA ZNAKOMITYCH MĘŻÓW* (*Vinzenz und die Freundin bedeutender Männer*). Przekł. Maria Kurecka, oprac. tekstu Egon Naganowski. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Jan Polewka, ilustr. muz. Ryszard Gardo i Franciszek Wasikowski.

Obsada: Alfa — K. Nogajówna, Bärli — T. Wojtych, Uczony — W. Kłopotki, Muzyk — J. Różański, Polityk — S. Drewicz, Reformator — J. Greber, Z. Krauze, Młodzieniec — M. Grudziński, Przyjaciółka — J. Żywczak, Dr Apulejus Halm — M. Pogasz, Wincenty — J. Połowski.
Praprem. 12 II 72, 36× (9 901).

5. Arthur Miller — *CZAROWNICE Z SALEM* (*The Crucible*). Przekł. Wacława Komarnicka, Krystyna Tarnowska. Reż. Stefania Domańska, Andrzej Ziębiński, scen. Zbigniew Bednarowicz, oprac. muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Pastor Parris — Z. Krauze, Betty Parris — M. Załuska, Tituba — J. Żywczak, Abigail Williams — K. Kołodziejczyk, Susanna Walcott — A. Horanin, Ann Putnam — H. Przybylska, Thomas Putnam — S. Czyżewski, Mercy Lewis — H. Krauze, Mary Warren — A. Wróblówna, John Proctor — W. Gryń, Rebeca Nurse — B. Frejtażanka, Giles Corey — R. Jakubowicz, Pastor Hale — J. Szydłowski, Elisabeth Proctor — S. Kwaśniewska, Francis Nusse — P. Wypart, Ezekiel Cheever — J. Różański, Szeryf Herrick — J. Greber, Sędzia Hathorne — W. Kłopotki, Wicegubernator Danforth — M. Pogasz.
Prem. 21 V 72, 11× (2 476).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Słowacki — *KORDIAN*. Prem. 14 III 71, 20× (7 292); 7. Albee — *WSZYSTKO W OGRODZIE*. Prem. 21 IV 71, 26× (6 599); 8. Calderon — *NIEWIDZIALNA KOCHANKA CZYLI HISZPAŃSKIE CZARY*. Prem. 16 VII 71, 42× (12 438).

TEATR NOWY

PREMIERY

9. Jerzy Broszkiewicz — *KONIEC KSIĘGI VI*.

Reż. Stanisław Brejdygant, scen. Zbigniew Bednarowicz.

Obsada: Doktor M. — Z. Roman, Joannes — M. Pogasz, Retyk — J. Połowski, Gnafeus — W. Kłopotki, Plotowski — Z. Zachariusz, Anna — J. Marisówna, S. Kwaśniewska, Krystyna — M. Załuska, Siostra Beata — K. Bigelmajer, Matka Kacpra — H. Przybylska, Żona Kacpra — B. Drogorób.
Prem. 9 X 71, 29× (8 373).

10. Bernard Miles — *CORECZKI POD KLUCZ* (*Lock Up Your Daughters*) — musical wg komedii Henry Fieldinga *Sędzia w potrzasku*. Muz. Laurie Johnson. *Piosenki* Lionel Bart. Przekł. Gustaw Gottesmann i Andrzej Jarecki. Oprac. tekstu i reż. Andrzej Ziębiński, scen. Barbara Jankowska, choreogr. Zofia Kuleszanka, kier. muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Staff — R. Jakubowicz, Squeezum — S. Czyżewski, Quill — S. Staniek, Pani Squeezum — K. Kołodziejczyk, Sotmore — T. Grochoczyński, Rample — J. Szydłowski, Brazen-court — Z. Starski, Politicus — S. Owoc, Hilareta — B. Grabowska, Cloris — K. Bigelmajer, Dabble — A. Nowiński, Blinde — J. Polaczek, Faithful — E. Kotarski, Worthy — K. Gawęda, Kapitan Constant — S. Pietraszewski.

Praprem. 22 I 72, 52× (15 015).

11. Marek Domański — *KTOŚ NOWY*. Reż. Stefania Domańska, scen. Zbigniew Więckowski.

Obsada: Kukuła — J. Polaczek, Hanka — A. Wróblówna, Filipczak — S. Owoc, Pani Zofia — H. Krauze, Morzajski — L. Dąbrowski, Alkiewiczowa — B. Drogorób, Gerszowa — S. Kwaśniewska, Tekliński — A. Nowiński, Daciak — K. Gawęda, Zawadko — S. Staniek.
Prem. 20 II 72, 24× (3 522).

12. Carlo Goldoni — *SŁUGA DWÓCH PANÓW* (*Il servitori di due padroni*). Przekł. Zofia Jachimecka. Oprac. tekstu i reż. Krystyna Meissner, scen. Józef Napiórkowski, oprac. muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Pantalone — Z. Roman, Klarysa — B. Grabowska, Doktor — K. Gawęda, Sylwiusz — L. Łotocki, T. Grochoczyński, Beatrice — K. Bigelmajer, Florindo — S. Pietraszewski, Brighella — E. Kotarski, Z. Starski, Smeraldina — B. Drogorób, Truffaldino —

T. Wojtych, Posługacz I — L. Dąbrowski, M. Grudziński, Posługacz II — J. Połowski, T. Grochoczyński, Służący — J. Zembrzuski.
Prem. 22 IV 72, 28× (7 374).

13. Frances Eliza Burnett — *TAJEMNICZY OGRÓD* (*The Secret Garden*). Przekł. Jadwiga Włodarkiewiczowa. Adapt. Zygmunt Rzurowski, Zbigniew Wróblewski. Reż. Tadeusz Wojtych, scen. Henryk Regimowicz, oprac. muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Mary — B. Grabowska, Colin — M. Grudziński, Dick — L. Łotocki, Archibald Craven — Z. Roman, Pani Medlock — H. Przybylska, Marta — S. Kwaśniewska, Ben — T. Wojtych, Dr Craven — E. Kotarski, Z. Starski, Dr Lucy Mills — T. Waśkowska.
Prem. 6 VII 72, 10× (3 621).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Makuszyński — *LIST Z TAMTEGO ŚWIATA*. Prem. 4 VII 71, 56× (17 219).

RADOM

ZOB. KIELCE, TEATR IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO

RZESZÓW

TEATR IM. WANDY SIEMASZKOWEJ

KIEROWNICTWO

Stanisław Bieliński *dyr. i kier. art.*, Jerzy Kobryń *z-ca dyr. ds. adm.* (do 30 IV 72), Władysław Czajewski *z-ca dyr. ds. adm.* (od 1 V 72), Jerzy Pleśniarowicz *kier. lit.*

Scen: 2 (Scena przy ul. Tkaczowa 9, miejsc — 387; Mała Scena, ul. Tkaczowa 7, miejsc — 82).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Stefan Winter.

Scenograf: Irena Perkowska.

Aktorzy: Irena Chudzikówna, Zofia Gorczyńska, Maria Góral, Zofia Grabska, Anna Kujalowicz, Danuta Markiewicz, Stefania Mas-

salska, Elwira Turska, Jadwiga Wysocka, Irena Żuromska, Jan Adamski, Franciszek Buratowski, Jan Cybulski, Tadeusz Czarnowski, Adam Fornal, Henryk Gońda, Antoni Kossowski, Zdzisław Kozieln, Jerzy Kulicki, Klemens Myczkowski, Jan Stawarz, Bolesław Werowski, Rajmund Wolff, Feliks Woźnik, Zbigniew Zaremba, Wincenty Zawirski, Stanisław Zych.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. Reż. Jarosław Kuszewski, scen. Janusz Tartyło, oprac. muz. Jerzy Kaszycki.

Obsada: Bohater — S. Bieliński, Matka — J. Wysocka, Ojciec — Z. Kozieln, Starzec I — A. Fornal, Starzec II — Z. Stramski, Starzec III — J. Stawarz, Sekretarka — D. Markiewicz, Olga — I. Chudzikówna, Wujek — J. Adamski, Pan z Przedziałkiem — J. Cybulski, Pan Gruby — Z. Zaremba, Pani — I. Chudzikówna, Tłusta Pani — E. Turska, Żywa Pani — S. Massalska, Dziewczyna — I. Angerman, Nauczyciel — K. Myczkowski, Dziennikarz — F. Woźnik.
Prem. 7 XI 71, 47× (16 127).

2. Arthur Miller — *WSZYSCY MOI SYNOWIE* (*All My Sons*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. Stefan Winter, scen. Irena Perkowska.

Obsada: Joe Keller — S. Winter, B. Werowski, Kate Keller — Z. Gorczyńska, Chris Keller — R. Wolff, Annie Deaver — M. Góral, George Deaver — T. Czarnowski, Dr Jim Bayliss — W. Zawirski, Susie Bayliss — A. Kujalowicz, Frank Lubey — H. Gońda, Liddie Lubey — Z. Grabska.
Prem. 13 XI 71 w Sanoku, 42× (12 282).

3. Stanisław Grochowiak — *CHŁOPCY*. Reż. Jerzy Pleśniarowicz, scen. Irena Perkowska, muz. Franciszek Barfuss.

Obsada: Kalmita — F. Buratowski, Pożarski — Z. Zaremba, Jo-Jo — J. Cybulski, Smarkul — J. Adamski, Profesor — B. Werowski, Kalmitowa — I. Żuromska, Hrabina de Profundis — S. Massalska, Siostra Przełożona — Z. Gorczyńska, Siostra Maria — Z. Grabska, Wiktoryna — J. Wysocka.

Prem. 12 II 72, 53× (16 714).

4. William Shakespeare — *JAK WAM SIĘ PODOBA* (*As You Like It*). Przekł. Czesław Miłosz. Oprac. przekładu Krystyna Skuszanka. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Wojciech Sieciński, scenariusz muzyczny Krystyna Skuszanka, muz. Adam Walaciński.

Obsada: Wyrwany Książę — K. Myczkowski, Fryderyk — W. Zawirski, Amiens — A. Fornal, Jakub — T. Czarnowski, Le Beau — A. Kossowski, Karol — J. Stawarz, Oliver — Z. Stramski, Orlando — R. Wolff, Adam — S. Zych, Probierezyk — H. Gońda, Książdz Olivier Psujka — J. Dobrzyniecki, Koryn — Z. Kozień, Sylwiusz — C. Sokołowski, William — F. Woźnik, Dworzanin I — J. Kulicki, Dworzanin II — Ł. Żuławski, Rozalinda — D. Markiewicz, Celia — I. Chudzikówna, Febe — A. Kujalowicz, Audrey — I. Angerman.
Prem. 19 II 72 48× (16 852).

5. Jerzy Szaniawski — *ZEGLARZ*. Reż. Stefan Winter, scen. Irena Perkowska, oprac. muz. Franciszek Barfuss.

Obsada: Jan — H. Gońda, Med — Z. Grabka, Rzeźbiarz — F. Woźnik, Przewodniczący — F. Buratowski, Rektor — J. Adamski, Admirał — B. Werowski, Paweł Szmidt — S. Winter, Stary Marynarz — Z. Zaremba, Wydawca — J. Cybulski, Doktorowa — Z. Górczyńska, Felcia — M. Góral, Iza — D. Markiewicz, Kapelmistrz — T. Czarnowski, Pan z Komitetu — Z. Stramski, Student — J. Kulicki.

Prem. 4 V 72, 48× (15 291).

6. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Łucja Kossakowska.

Obsada: Cześnik — Z. Kozień, Klara — L. Szydłowska, Rejent — W. Zawirski, Wacław — R. Wolff, Podstolina — A. Kujalowicz, Papkin — S. Bieliński, M. Szczerski, Dyndalski — K. Myczkowski, Śmigalski — A. Kossowski, Perełka — J. Stawarz, Mularze — A. Fornal, C. Sokołowski.

Prem. 14 V 72, 49× (16 028).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Gogol — *REWIZOR*. Prem. 19 XII 70, 6× (1 927); 8. Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Prem. 10 III 71, 5× (1 767); 9. Bukovčan — *NIM KUR ZAPIEJE*. Prem. 19 VI 71, 58×

(17 363); 10. Grodzieńska i Jurandot — *BALLADA O TAMTYCH DNIACH*. Prem. 17 VII 71, 65× (22 274).

MAŁA SCENA

PREMIERY

11. Tadeusz Nowak — *A JAK KROLEM, A JAK KATEM BĘDZIESZ* — monodram. Oprac. i wykonanie: Kazimierz Borowiec (gościnnie).

Prem. 7 XII 71, 9× (683).

12. Zbigniew Żalusi — *SIEDEM POLSKICH GRZECHÓW GŁÓWNYCH* — monodram.

Oprac. i wykonanie: H. Gońda.

Prem. 9 II 72, 25× (1 999).

SŁUPSK

zob. KOSZALIN,
BAŁTYCKI TEATR DRAMATYCZNY
im. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

SOPOT

zob. GDAŃSK, TEATR WYBRZEŻE

SOSNOWIEC

TEATR ZAGŁĘBIA

KIEROWNICTWO

Antoni Słociński *dyr. i kier. art.*, Antoni Graziadio *dyr. adm.*, Jan Pierzchała *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Teatralna 4, miejsc — 468).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie oraz częściowo krakowskie i opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Alicja Kuryło.

Aktorzy: Jadwiga Bryniarska, Halina Chorzewska, Anna Gołębiowska, Zofia Jarończyk, Teresa Monika Lipowska, Irena Romańska, Barbara Sokołowska, Irena Szabelak, Elżbieta Trojanowska, Iwona Wierzbička (do 30 X 71), Janusz Barburski, Andrzej Błaszczuk, Je-

rzy Czarski, Jerzy Gniewkowski, Andrzej Hołaj, Antoni Jurasz, Tadeusz Madeja, Mieczysław Piotrowski, Józef Sajdak, Edward Skarga, Andrzej Tyralewski (do 4 V 72), Jan Ulrich, Ryszard Wachowski, Bogusław Weil.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Witali Gubariew — *DOLINA SZCZĘŚCIA* (*Wielikij Wolszobnik*). Przekł. i oprac. Marian Niewiarowski. Adapt. Antoni Słociński i Marian Niewiarowski. *Piosenki* Kazimierz Winkler, Jerzy Czacki. Reż. Antoni Słociński, scen. Alicja Kuryło, muz. Zenon Kowalowski. Obsada: Mama — E. Trojanowska, Jacek — A. Tyralewski, Maciek — J. Gniewkowski, Zuzia — M. Lipowska, Jack Arizona — R. Wachowski, Jimmy Texas — J. Czarski, Bill Colorado — J. A. Braszka.
Prem. 15 X 71, 71× (36 471).

2. Peter Hacks — *POLLY ALBO BITWA W DOLINIE BŁĘKITNYCH WÓD* (*Polly oder die Bataille am Bluewater Creek*) wg Johna Gay'a. Przekł. Roman Szydłowski i Jacek Frühling. *Piosenki* przeł. Michał Misiorny. Muz. André Asriel. Reż. Jan Skotnicki, scen. Alicja Kuryło, kier. muz. Halina Kalinowska. Obsada: Polly Peachum — B. Sokołowska, Jenny Diver — A. Gołębiowska, Mrs. Ducat — I. Romańska, Lucy Lockit — J. Bryniarska, Flimzy — Z. Jarończyk, Damaris — H. Chorzewska, Pohetohee Squaw — I. Szabelak, Mr. Ducat — J. Barburski, Morano — T. Madeja, Pohetohee — J. Ulrich, Cawawkee — B. Weil, Bumbolbot — M. Piotrowski, Vanderbluff — A. Błaszczuk, Sninkle — J. Sajdak, Capstern — A. Jurasz, Cutlace — E. Skarga, Culverin — A. Hołaj.
Praprem. 29 X 71, 44× (19 454).

3. Stefan Żeromski — *PRZEDWIOŚNIE*. Adapt. Zbigniew Bogdański i Zbigniew Florczak. Reż. Zbigniew Bogdański, scen. Jadwiga Pożakowska, Marek Durczewski, oprac. muz. Janusz Hajdun, choreogr. Zygmunt Kamiński. Obsada: Cezary Baryka — J. Gniewkowski, Matka — Z. Jarończyk, Ojciec — A. Jurasz, Dowódca oddziału rewolucyjnego — E. Skarga, Żołnierz turecki, Jędrzek — J. Sajdak, Mężczyźni grzebiący trupy — J. Czarski, A. Ho-

łaj, M. Piotrowski, Kolejarz — J. A. Braszka, Szymon Gajowiec — A. Słociński, Przekupka — E. Trojanowska, Panowie — J. Ulrich, J. Czarski, M. Piotrowski, Hipolit Wielosławski — A. Tyralewski, Pani Wielosławska — I. Szabelak, Książdz Anastazy — T. Madeja, Karolina Szarłatowiczówna — B. Sokołowska, Pani Turzycka — I. Romańska, Wanda Okszyńska — M. Lipowska, Maciejunio — A. Graziadio, Laura Kościeniecka — A. Gołębiowska, Barwicki — J. Barburski, Pani na balu — S. Martyniak, Antoni Lulek — A. Błaszczuk, Przewodniczący zebrania komunistów — B. Weil, Lekarka — J. Bryniarska, Rusin — R. Wachowski.
Prem. 14 I 72, 48× (26 456).

4. Marek Domański — *TRUTNIE I KOBIETY*. Reż. Antoni Słociński, scen. Alicja Kuryło. Obsada: Jerzy Gutowski — T. Madeja, Marta — J. Bryniarska, Ryszard Lisat — J. Barburski, Funia Sarnecka — M. Lipowska, Jola Małecka — A. Gołębiowska.
Prem. 25 II 72, 44× (16 643).

5. Aleksander Fredro — *CUDZOZIEMCZY. ZNA. Piosenki i dygresje* Wojciech Młynarski. Muz. Jerzy Derfel. Reż. Antoni Słociński, scen. Alicja Kuryło, przygotowanie muz. i akompaniament Józef Galuźny. Obsada: Radost — A. Jurasz, Zofia — B. Sokołowska, Hrabina Julia — E. Trojanowska, Zdzisław — J. Gniewkowski, Astolf — A. Hołaj, Etienne — A. Błaszczuk, Jakub — J. Ulrich, Ekonom — M. Piotrowski, Służący — B. Weil, A. Słociński.
Prem. 3 V 72, 41× (16 849).

6. Ryszard Pietruski i Krystyna Wodnicka — *BOSO, ALE W OSTROGACH* wg książki Stanisława Grzesiuka. Muz. Jan Tomaszewski. Reż. i choreogr. Zbigniew Czeski, scen. Liliana Jankowska, kier. muz. Roman Czuby.

Obsada: Staszek — J. Gniewkowski, Matka Staszka — I. Szabelak, Ojciec Staszka — A. Jurasz, Siostra Staszka — L. Bienias, Mały — A. Kopciuszewski, Pajac — A. Błaszczuk, Wariat — J. Kozłowski, Dozorczyńni — M. Kotoska, Nowa — J. Bryniarska, Fela — A. Gołębiowska, Rysiek Bokser — T. Madeja, Hania — M. Lipowska, Ojciec Zygmunta — E. Skarga, Zocha — B. Weil, Zona Zochy —

Z. Jarończyk, Lokatorki — H. Chorzewska, I. Romańska, E. Trojanowska, Właścicielka kortów — I. Romańska, E. Trojanowska, Policjanci — J. Czarski, A. Hołaj, Bartek — A. Słociński, Basia — B. Sokołowska, Tajniak — Z. Biernat, Woziwoda — J. Ulrich, Majster Szambo — A. Graziadio, Majster — B. Krawczyk, Leszek Student — W. Figura. Prem. 30 VI 72, 4X (717).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Ścibor-Rylski — *RODEO*. Prem. 7 VI 70, 9X (2 603); 8. Niccodemi — *SWIT, DZIEŃ I NOC*. Prem. 4 IV 71, 18X (6 888); 9. Przeździecki — *OSTATNIE PIĘTRO*. Prem. 4 VII 71, 14X (3 966).

SZCZECIN

TEATRY DRAMATYCZNE

KIEROWNICTWO

Józef Gruda *dyr. i kier. art.*, Jadwiga Adamowicz *kier. lit.*

Scen: 3 (Teatr Polski, ul. Swaróżyca 5, miejsc — 420; Teatr Współczesny, ul. Wały Chrobrego 3, miejsc — 460; Sala im. Księcia Bogusława I w Zamku Książąt Pomorskich, miejsc — 280).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo szczecińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jitka Stokalska, Czesław Staszewski.

Scenografowie: Jan Banucha, Elżbieta Krywsza.

Aktorzy: Maria Bakka, Hanna Balińska-Korsztyn, Marta Grey, Nina Grudnik, Irena Grzonka, Elżbieta Kilarska, Elżbieta Kochanowska, Barbara Komorowska, Barbara Mikołajczyk, Halina Miller-Jończyk, Urszula Nowacka, Irena Olecka, Barbara Olszańska, Krystyna Rutkowska, Marta Szczepaniak, Aleksandra Ford-Sampolska (od 1 V 72), Władysław Bułka, Józef Chwiejczak, Jerzy Ern, Aleksander Ryszard Ford (od 15 IV 72), Mieczysław A. Gajda, Bohdan Gierszanin, Roland Głowacki, Mirosław Gruszczyński, Józef Jachowicz, Bohdan A. Janiszewski, Jerzy Joń-

czyk, Hilary Kluczkowski, Jerzy Korsztyn, Jerzy Kownas, Andrzej Lajborek, Michał Lekszycy, Czesław Meisner, Jan Młodawski, Marian Nosek, Czesław Rożnowski (do 10 VII 72), Andrzej Saar, Zbigniew Samogranicki, Antoni Szubarczyk, Waclaw Ulewicz, Wincenty Wesołowski, Zbigniew Witkowski, Tadeusz Zapaśnik.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Aleksander Ścibor-Rylski — *BLISKI NIEZNAJOMY*. Reż. Waldemar Wilhelm, scen. Ryszard Kuzyszyn. *Obsada*: Magda — B. Komorowska, Antoni — T. Zapaśnik. Prem. 4 IX 71, 32X (6 018).

2. Zbigniew Niemczynowski — *ZOŁNIERZ I KRÓLEWNA* (wg Andersena). *Teksty piosenek* Jacek Baluch. Reż. Wojciech Jesionka, scen. Małgorzata Treutler, muz. Leszek Sokołowski.

Obsada: Żołnierz — W. Zwoliński, Królowna — E. Kochanowska, Król — J. Kownas, T. Zapaśnik, Królowa — I. Olecka, I. Grzonka, Czarownica — M. Szczepaniak, Pies — Z. Witkowski, Dworczak — M. Grey, Dworzani — J. Chwiejczak, Gospodarz — E. Wałaszek, Herold — N. Grudnik. Prem. 12 IX 71, 74X (27 017).

3. Nikołaj Gogol — *REWIZOR (Riewizor)*. *Przekł.* Julian Tuwim. Reż. Jitka Stokalska, scen. Zenobiusz Strzelecki, *oprac. muz.* Stefan Sutkowski.

Obsada: Horodniczy — M. Nosek, Anna Andrejewna — K. Rutkowska, Maria Antonowna — B. Olszańska, Chłopow — M. Lekszycy, Lapkin-Tiapkin — W. Bułka, Ziemiańska — B. Gierszanin, H. Kluczkowski, Szpiekin — M. A. Gajda, Dobczyński — A. Szubarczyk, Bobczyński — J. Jeruzal, Chlestakow — J. Młodawski, Osip — A. Saar, Uchowiortow — J. Jachowicz, Rewirowy I — A. Lajborek, Rewirowy II — Z. Samogranicki, Kupcy — C. Rożnowski, W. Wesołowski, Poszlapkina — J. Okońska, Żona podoficera — M. Bakka, Awdotia — E. Kilarska, Służący w zajazdzie

— A. Lajborek, Żandarm — H. Kluczkowski, A. Mirczewski. Prem. 26 IX 71, 61X (19 616).

4. George Bernard Shaw — *MAŻ PRZEZNACZENIA (The Man of Destiny)*. *Przekł.* Florian Sobieniowski. *Układ tekstu i reż.* Józef Gruda, *scen.* Jan Banucha.

Obsada: Napoleon — W. Ulewicz, Dama — I. Grzonka, Giuseppe — J. Ern, Porucznik — J. Korsztyn, Autor — B. A. Janiszewski. Prem. 10 X 71, 48X (12 436).

5. Marin Držić — *DUNDO MAROJE CZYLI RZYMSKA KURTYZANA (Dundo Maroje)*. *Przekł.* Jan Brzechwa, Zygmun Stoberski. *Teksty piosenek* Adam Kreczmar. Reż. Jitka Stokalska, scen. Zenobiusz Strzelecki, *oprac. muz.* Stefan Sutkowski, Mateusz Święcicki *choreogr.* Tadeusz Wiśniewski.

Obsada: Dundo Maroje — T. Zapaśnik, Maro — J. Młodawski, Hugo Tedesko — Z. Witkowski, Pomet — J. Jeruzal, Popiva — M. A. Gajda, Bokczyło — A. Saar, Ondardo de Augusta — J. Jachowicz, Sadi — J. Chwiejczak, Vlacho — J. Jończyk, Oberżysta — E. Wałaszek, R. Głowacki, Laura — H. Balińska-Korsztyn, N. Grudnik, Petrunela — M. Szczepaniak, Pere — H. Miller, Piastunka — E. Kilarska. Prem. 11 XI 71 w Katowicach, 24X (6 372).

6. Gabriela Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. Reż. Wojciech Jesionka, scen. Elżbieta Krywsza, *teksty songów* Adam Kreczmar, muz. Jerzy Andrzej Marek.

Obsada: Daum — J. Jachowicz, Filo — J. Chwiejczak, Edek — M. A. Gajda, Bogucki — J. Korsztyn, Panna Maliczevska — H. Balińska-Korsztyn, N. Grudnik, Daumowa — U. Nowacka, Hiszowska — M. Szczepaniak, Żelazna — M. Nochowicz, Michasiowa — M. Bakka, Sekwestrator — J. Jończyk. Prem. 5 II 72, 43X (12 836).

7. Bertolt Brecht — *PAN PUNTILA I JEGO SŁUGA MATTI (Herr Puntila und sein Knecht Matti)*. *Przekł.* Zbigniew Krawczykowski. Reż. Czesław Staszewski, scen. Zenobiusz Strzelecki, muz. Paul Dessau.

Obsada: Puntila — E. Wałaszek, Matti — A. Saar, Ewa — B. Olszańska, Attaché — J. Korsztyn, Sędzia — J. Ern, Kelner — J. Młodawski, Weterynarz — C. Rożnowski, Emma — M. Szczepaniak, Liza — U. Nowacka, Telefonistka — E. Kilarska, E. Kochanowska, Manda — B. Mikołajczyk, Robotnik — Z. Witkowski, Wynędziały — M. Lekszycy, Surkkala — A. Szubarczyk, Laina — J. Okońska, Fina — H. Miller, Pastor — J. Mirczewski, Pastorowa — E. Kologórska, Adwokat — R. Głowacki. Prem. 16 IV 72, 23X (6 980).

8. Marc Camoletti — *PERŁA (La bonne Anne)*. *Przekł.* Włodzimierz Dzieciołowski i Henryk Rostworowski. Reż. Alina Obidniak, scen. Aleksandra Sell-Walter.

Obsada: Klaudia — M. Szczepaniak, Katarzyna — B. Mikołajczyk, Andzia — U. Nowacka, Bernard — Z. Witkowski, Robert — J. Korsztyn, J. Chwiejczak, Matka Klaudii — J. Okońska. Prem. 4 VI 72, 34X (6 558).

SZTUKI DOGRYWANE

9. *DIALOGUS DE PASSIONE ALBO ZAŁOŚNA TRAGEDYJA O MĘCE JEZUSA* — z anonim. tekstów staropolskich złożył Kazimierz Dejmek. Prem. 28 III 71, 7X (2 566); 10. Calderon de la Barca — *KSIĘŻNICZKA NA OPAK WYWRÓCONA*. Prem. 27 VI 71, 34X (8 536).

TEATR WSPÓŁCZESNY

PREMIERY

11. Stanisław Wyspiański — *POWRÓT ODYSA*. *Insc. i reż.* Wojciech Jesionka, scen. Jan Banucha, muz. Jerzy Grzewiński.

Obsada: Odys — W. Ulewicz, Tafijczyk — J. Jończyk, Penelopa — K. Rutkowska, Telemak — Z. Samogranicki, Laertes — W. Rogucki, Euryklea — M. Bakka, Eumej — M. Nosek, Filojtios — T. Zapaśnik, Femios — C. Meisner, Medon — H. Kluczkowski, Arnajos — J. Jachowicz, Melanto — I. Grzonka, Dziewka I — B. Komorowska, Melantios — W. Wesołowski, Antinoos W. Zwoliński, Zurymachos — N. Gruszczyński, Amfinomos — J. Jeruzal, Ktesippos — J. Chwiejczak, Ageloas — W. Bułka, Zalotnik I — M. A. Gajda, Zalotnik II — A. Lajborek, Harpija — M. Grey,

Kalipso I — B. Komorowska, Matka — M. Nochowicz.
Prem. 26 III 72, 30× (7 802).

12. August Strindberg — *PELIKAN (Pelikannen)*. Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Jitka Stokalska, scen. Elżbieta Krywsza.
Obsada: Matka — M. Grey, K. Rutkowska, Fryderyk — J. Młodawski, Gerda — I. Grzonka, Aksel — M. Gruszczyński, Margret — K. Rutkowska, M. Grey.
Prem. 16 VI 72, 19× (3 003).

ZAMEK KSIĄŻĄT POMORSKICH

PREMIERY

13. George Bernard Shaw — *ŚWIĘTA JOANNA (Saint Joan)*. Przekł. Florian Sobieniowski. *Oprac. tekstu i reż.* Józef Gruda, scen. Jan Banucha.
Obsada: Spiker, Joanna, Giermek Dunois — E. Kochanowska, B. Komorowska, Robert — J. Kownas, Włodarz — A. Szubarczyk, Poulengy — Z. Samogranicki, La Tremouille — M. Nosek, Arcybiskup — B. A. Janiszewski, Gilles de Rais — J. Mirczewski, La Hire — H. Kluczkowski, Delfin — A. Lajborek, Dunois — W. Zwoliński, Warwick — W. Ulewicz, Kapelan — M. Lekszycki, Cauchon — J. Ernż, Inkwizytor — B. Gierszanin, C. Meisner, D'Estivet — M. Gruszczyński, Ladvenu — W. Bułka, Courcelles — C. Rożnowski, Asesor — W. Wesołowski, Kat — W. Rogucki, Żołnierz angielski — A. Richter, Jegomość — Z. Samogranicki.
Prem. 22 I 72, 53× (10 981).

14. William Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ (A Midsummer Night's Dream)*. Przekł. Stanisław Koźmian. *Insc. i reż.* Józef Gruda, scen. Jan Banucha.
Obsada: Tezeusz — J. Ernż, Egeusz — J. Kownas, Lyzander — M. A. Gajda, Demetriusz — A. Lajborek, Filostratek — C. Meisner, Hipolita — E. Kochanowska, Hermia — B. Komorowska, Helena — H. Balińska-Korsztyn, Oberon — W. Zwoliński, Tytania — N. Grudnik, Puk — H. Miller, A. Ford, Rusalki — A. Ford-Sampolska, ***, Satyry — J. Jończyk, Z. Samogranicki, Pigwa — A. Szubarczyk, Spój — J. Chwiejczak, M. Nosek, Spodek — T. Zapaśnik, Dudka — M. Lekszy-

cki, Ryjek — A. Saar, Zdechlak — J. Jachowicz.
Prem. 2 VII 72, 15× (2 838).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Shakespeare — *HAMLET*. Prem. 15 I 71, 24× (4 909); 16. Corneille — Morsztyn — Wyspiański — *CYD*. Prem. 30 IV 71, 1× (200).

TARNÓW

TEATR ZIEMI TARNOWSKIEJ
IM. LUDWIKA SOLSKIEGO

KIEROWNICTWO

Józef Morgała *dyr. i kier. art.* (do 31 XII 71), Ryszard Smożewski *dyr. i kier. art.* (od 1 I 72), Stanisław Surmiak *z-ca dyr. ds. adm.-ekon.*, Marian Sienkiewicz *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Mickiewicza 4, miejsc — 406, od 6 XII 71 scena teatralna nieczynna z powodu modernizacji i kapitalnego remontu budynku teatru — teatr korzystał z sal domów kultury).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie i częściowo rzeszowskie i kieleckie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Janina Orsza-Łukasiewicz.
Scenograf: Zdana Jasińska.
Aktorzy: Celina Bartyzel, Irena Byszewska, Maria Martówna-Ciesielska, Alina Dadun-Raczkowska, Lidia Holik-Gubernat, Anna Urlata, Józefina Werner, Irena Wisłocka, Helena Wizłło, Stanisława Zawiszanka, Jerzy Arski (zm. 6 VII 72), Jan Brzeziński, Włodzimierz Górny, Ludwik Jarecki, Stanisław Koczanowicz, Henryk Korbut, Zbigniew Korepta, Jan Mączka, Zbigniew Śluzar, Kazimierz Zieliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Janusz Krasiński — *CZAPA*. Reż. Ryszard Smożewski, scen. Maria Adamska.
Obsada: Kuźma — J. Morgała, Oleś — A. Sadzik, Skazaniec — H. Korbut, Strażnik I

— J. Brzeziński, Strażnik II — Z. Bałut, Strażnik III — ***.
Prem. 25 IX 71, 39× (8 520).

2. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA (Anne of Green Gables)*. Przekł. Róża Bernstein. *Adapt.* Andrzej Konic. *Oprac. i reż.* Janina Orsza-Łukasiewicz, scen. Zdana Jasińska, muz. Stanisław Radwan.
Obsada: Ania — A. Urlata, Diana — Z. Bielecka, Maryla — C. Bartyzel, Mateusz — K. Zieliński, Małgorzata — I. Wisłocka.
Prem. 12 XI 71, 104× (40 259).

3. Nikołaj Gogol — *REWIZOR (Riewizor)*. Przekł. Julian Tuwim. Reż. Noemi Korsan, scen. Ewa Nahlik, kost. Iwona Zaborowska.
Obsada: Horodniczy — Ambroży Klimczak (gościnnie), Anna Andrejewna — S. Zawiszanka, J. Werner, Maria Antonowna — H. Wizłło, Chłopow — W. Górny, Jego żona — A. Dadun-Raczkowska, Lapkin-Tiapkin — S. Koczanowicz, Ziemiańska — L. Jarecki, Szpiekin — J. Arski, Z. Korepta, Dobczyński — Z. Bałut, Bobczyński — A. Sadzik, Chlestakow — Z. Korepta, J. Arski, Osip — J. Prochyra, Hibner — J. Mączka, Lulukow — ***, Jego żona — M. Martówna-Ciesielska, Uchowierow — H. Korbut, Swistunow — Z. Śluzar, Kelner — J. Baran, Abdulin — J. Brzeziński, Poszlepkin — L. Holik-Gubernat, Żona podoficera — T. Jabłńska, Miszka — J. Baran.
Prem. 4 II 72, 40× (19 352).

4. Peter Shaffer — *CZARNA KOMEDIA (The Black Comedy)*. Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. Ryszard Smożewski, scen. Zdana Jasińska.
Obsada: Brin Miller — J. Prochyra, Carol — H. Wizłło, Miss Furnival — S. Zawiszanka, Pułkownik — S. Koczanowicz, Harold — Z. Korepta, Schuppanzigh — J. Mączka, Clea — A. Dadun-Raczkowska, Bamberger — L. Jarecki.
Prem. 8 IV 72, 20× (5 207).

5. Hans Christian Andersen — *CZERWONE PANTOFELKI (De rode sko)*. *Adapt.* Paul Kester. Przekł. Marian Niewiarowski. *Oprac.* Jan Siekiera. *Piosenki* Kazimierz Winkler. Muz. Romuald Żyliński. Reż. Janina Orsza-Łukasiewicz, scen. Maria Adamska.
Obsada: Snogg — K. Zieliński, Jemmo — A.

Sadzik, Burmistrz — J. Brzeziński, Karen — A. Urlata, Nels — W. Górny, Babcia — J. Werner, Podróżny — Z. Śluzar, Cyganki — Z. Bielecka, M. Peczyńska, Miś — J. Arski.
Prem. 22 IV 72, 38× (14 102).

6. Marek Domański — *KTOŚ NOWY*. Reż. Ryszard Smożewski, scen. Maria Adamska.
Obsada: Kukula — J. Arski, Z. Korepta, Hanka — H. Wizłło, Filipczak — J. Brzeziński, Pani Zofia — J. Orsza-Łukasiewicz, Alkiewiczowa — J. Werner, Morzajski — L. Jarecki, Gerszowa — M. Martówna-Ciesielska, Tekliński — Z. Korepta, J. Arski, Daciak — S. Koczanowicz, Zawadko — Z. Bałut.
Prem. 11 VI 72, 9× (2 355).

7. Agatha Christie — *PULAPKA NA MYSZY (The Mousetrap)*. Przekł. i adapt. Tadeusz Jan Dehnel i Jan Zakrzewski. Reż. Jerzy Wasiuczyński, scen. Zdana Jasińska.
Obsada: Mollie — L. Holik-Gubernat, Giles — Z. Śluzar, Christopher — W. Górny, Pani Boyle — C. Bartyzel, Major — J. Mączka, Panna Caswell — A. Urlata, Pan Paravicini — J. Prochyra, Sierżant — A. Sadzik.
Prem. 27 VIII 72, 2× (243).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Miller — *WSZYSCY MOI SYNOWIE*. Prem. 22 V 71, 41× (8 851); 9. Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Prem. 22 VIII 71, 10× (21 949).

TORUŃ

TEATR IM. WILAMA HORZYCY

KIEROWNICTWO

Hugon Moryciński *dyr. i kier. art.*, Stanisław Ciucias *z-ca dyr.*, Jerzy Niesiołowski *kier. lit.*
Scen: 1 (Plac Armii Czerwonej 1, miejsc — 646).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maria d'Alphonse, Krzysztof Rościszewski.

Scenografowie: Antoni Tośta, Ryszard Strzembala.

Aktorzy: Ewa Adamska, Barbara Baryżewska, Ewa Ekwińska, Grażyna Korsakow, Helena Radwan-Łodzińska, Zofia Melechówna, Tatiana Pawłowska, Wanda Rucińska, Halina Sobolewska (do 23 II 72), Wanda Ślęzak, Teresa Wierzbowska, Hanna Wolicka, Marta Woźniak, Andrzej Bogusz, Andrzej Burzyński, Czesław Jagielski, Władysław Jeżewski, Tomasz Karasiński, Kazimierz Kurek, Tadeusz Pelc, Jan Tatarski, Andrzej Salawa, Zygmunt Sierakowski, Piotr Stefaniak, Jerzy Śliwa (do 31 XII 71), Wojciech Szostak, Witold Tokarski, Tadeusz Tusiacki, Tomasz Witt.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Henri Rousseau — *ZEMSTA ROSYJSKIEJ SIEROTY* (*Le Vengeance d'une Orpheline Russe*). Przekł. Jerzy Lisowski. Adapt. i reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Antoni Tośta, oprac. muz. Piotr Moss.

Obsada: Panna Zofia — M. Woźniak, Pani Jadwiga — Z. Melechówna, Pani Nina — H. Sobolewska, Pani Martin — H. Radwan-Łodzińska, Franciszka — W. Rucińska, Anna — T. Wierzbowska, Henryk — J. Kozłowski, Generał Bosquet — J. Śliwa, Oficer marynarki — A. Bogusz, Iwan — W. Jeżewski, Gaudinet — K. Kurek, Przewodnik liryczny — T. Tusiacki; akompaniują: Barbara Muchenberg (fortepian), Włodzimierz Szost (skrzypce). Prem. 16 X 71, 29× (10 388).

2. Ludomir Legut — *KŁOPOTY ZBOJA MADEJA*. Reż. Tadeusz Tusiacki, scen. Mirosław Czarny, muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Zbój Madej — T. Tusiacki, Sasanka — B. Proszyk, Baga Jaga — W. Rucińska, Pan Ziółko — P. Stefaniak, Pan Chmurka — J. Tatarski. Prem. 24 X 71, 62× (32 370).

3. Aleksander Fredro — *PAN GELDHAB*. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Ryszard Strzembala.

Obsada: Pan Geldhab — C. Jagielski, Flora — B. Baryżewska, Księżę Radosław — A. Salawa, Lubomir — W. Tokarski, Major — J. Śliwa,

Lisiewicz — W. Jeżewski, Konto — T. Pelc, Piórko — Z. Sierakowski. Prem. 11 XI 71, 41× (14 484).

4. Jarosław Iwaszkiewicz — *LATO W NOHANT*. Reż. Maria d'Alphonse, scen. Antoni Tośta, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Chopin — W. Szostak, George Sand — Z. Melechówna, E. Ekwińska, Maurycy — T. Karasiński, Solange — E. Adamska, H. Sobolewska, Wodziński — H. Konieczka, Panna de Rosieres — W. Ślęzak, Augustyna — H. Sobolewska, E. Adamska, Rousseau — A. Bogusz, Clesinger — K. Kurek, Fernand — Ł. Ołdakowski, Jan — T. Witt, Madeleine — T. Wierzbowska. Prem. 27 XI 71, 53× (10 655).

5. Michel de Ghelderode — *CZERWONA MAGIA* (*Magie Rouge*). Przekł. Zbigniew Stolarek. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Ryszard Strzembala, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Hieronimus — H. Konieczka, Sybilla — B. Baryżewska, Kawaler Armador — J. Kozłowski, A. Bogusz, Romulus — W. Jeżewski, Mnich — C. Jagielski, Inkwizytor kaznodzieja — W. Szostak. Prem. 22 I 72, 28× (7 449).

6. Aleksandr Gribojedow — *MĄDREMU BIAŁA* (*Gorie ot uma*). Przekł. Julian Tuwim, oprac. tekstu i reż. Maria Wiercińska, scen. Zenobiusz Strzelecki, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Famusow — K. Kurek, Zofia Pawłówna — T. Pawłowska, Liza — H. Wolicka, Molczalin — Z. Sierakowski, Czacki — W. Tokarski, Skatozub — T. Tusiacki, Natalia Dimitriowna — H. Sobolewska, M. Woźniak, Płaton Michajłowicz — P. Stefaniak, Księżę Tugouchowski — T. Witt, Księżna Tugouchowska — Z. Melechówna, Ich córki — T. Wierzbowska, B. Tomaszewska, B. Proszyk, E. Adamska, Hrabina Chriumina — G. Korsakow, Jej wnuczka — W. Ślęzak, Zagoriecki — A. Salawa, Stara Chlostowa — H. Radwan-Łodzińska, Pan N. — Ł. Ołdakowski, Pan D. — J. Tatarski, Riepietiów — T. Pelc. Prem. 12 II 72, 32× (12 597).

7. John Arden — *TANIEC CZARNEGO SIERZANTA* (*Serjeant Musgrave's Dance*). Przekł.

i adapt. Krystyna Berwińska, Joanna Gorczyńska. Reż. Teresa Żukowska, scen. Antoni Tośta, muz. Maciej Małecki.

Obsada: Szeregowiec Sparky — Z. Sierakowski, Szeregowiec Hurst — J. Kozłowski, Szeregowiec Attercliffe — W. Jeżewski, Bludgeon — C. Jagielski, Musgrave — A. Burzyński, Pastor — T. Witt, Pani Hitchcock — G. Korsakow, Anna — B. Baryżewska, Peeler — T. Pelc, Burmistrz — T. Tusiacki, Górnik zwany Ślimakiem — W. Szostak, Górnik zwany Zadzióra — A. Salawa, Górnik nazwiskiem Walsh — K. Kurek, Oficer żandarmerii — T. Karasiński. Prem. 25 III 72, 14× (2 982).

8. Jerzy Jurandot — *TAKIE CZASY*. Reż. Maria d'Alphonse, scen. Antoni Tośta. **Obsada:** Zieliński — H. Konieczka, Dorota — W. Ślęzak, Skupień — W. Tokarski, Ela — B. Proszyk, Petryka — P. Stefaniak, Czyżyk — J. Tatarski, Męgorzewski — A. Bogusz. Prem. 27 IV 72, 32× (11 701).

9. Feridun Erol, Roman Gorzelski, Piotr Hertel — *ŁEZTERN*. Reż. Idriss Karim, scen. Jakub Erol, choreogr. Barbara Fijewska, układ walk Waldemar Wilhelm.

Obsada: Menager — A. Salawa, Wielki Barman — T. Tusiacki, Wielka Córka Wielkiego Barmana — M. Woźniak, T. Wierzbowska, Ann — T. Pawłowska, Mary — E. Adamska, Mac Owiec — T. Witt, Mr Brock — A. Salawa, Grogeux — C. Jagielski, Pastor O'ko — T. Pelc, Jan Kowal — W. Szostak, Ivangogg — K. Kurek, Juan Lopez Ortega — J. Tatarski, Szwarz — J. Kozłowski. Prem. 1 VII 72, 25× (15 453).

10. Władysław Jeżewski — *STARZY ZNAJOMI*. Reż. Władysław Jeżewski, scen. Ryszard Strzembala.

Obsada: Hans Hagen — H. Konieczka, Helmut — W. Jeżewski, Maack — P. Stefaniak, Steiborn — A. Bogusz, Liza — B. Baryżewska, Willi von Neurath — W. Tokarski, Emma Frobe — Z. Melechówna, Fritz — Ł. Ołdakowski, Blomke — T. Karasiński, Mężczyzna I — A. Burzyński, Mężczyzna II — Z. Sierakowski, Stara Kobieta — H. Radwan-Łodzińska, Młoda Kobieta — W. Ślęzak, Kobieta I — W. Rucińska, Kobieta II — E. Ekwińska, Wagner — M. Czarny. Praprem. 8 VII 72, 8× (1 245).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Shaw — *ZOŁNIERZ I BOHATER*. Prem. 30 V 71, 7× (2 285); 12. Witkiewicz — *MATKA*. Prem. 6 VI 71, 16× (4 674); 13. Strahl — *ADAM I EWA* Prem. 29 VII 71, 51× (18 632).

WAŁBRZYCH

TEATR DRAMATYCZNY

KIEROWNICTWO

Adolf Chronicki *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Rajkowski *z-ca dyr.*, Bogdan Bąk *kier. lit.*, Teresa Galia *kier. muz.*

Scen: 1 (Plac Teatralny 1, miejsc — 376).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maryna Broniewska, Tadeusz Pliszkiwicz.

Scenograf: Anna Szeliga.

Aktorzy: Halina Bielawska, Jadwiga Derżyńska, Joanna Dobrzańska (do 15 XII 71), Anna Drożdż (do 31 X 71), Jadwiga Jarwicz, Barbara Jędraszak, Anna Kulawińska, Mirosława Leśniowska-Kurowska, Teresa Musiałek-Jurkowlanec, Stanisława Siedlecka, Marina Szmak-Konarska, Teresa Ujazdowska, Teresa Wiśnińska, Konrad Fulde, Józef Kaczyński, Wiesław Kowalczyk (do 17 XII 71), Stanisław Kozyrski, Sławomir Matczak, Ryszard Michalak, Kazimierz Migdar, Zdzisław Jan Nowicki, Janusz Obidowicz, Tadeusz Olesiński, Jerzy Rudolf, Roman Sikora, Ryszard Szerzeniewski, Jerzy Tyczyński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ivan Bukovčan — *ZAKŁADNICZY* (*Kým kohút nezaspievá*). Przekł. Stanisław Majewski. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Tadeusz Rajkowski.

Obsada: Fania — A. Drożdżówna, Andrzej — J. Jończyk, Terezcak — S. Matczak, Babjakova — H. Bielawska, Szustek — Z. J. Nowicki, Uhrik — K. Fulde, Włóczęga — J.

Kaczyński, Tomko — R. Szerzeniewski, Pani aptekarzowa — T. Musiałek, Marika — B. Jędraszak, Fischl — J. Obidowicz. Prem. 11 IX 71, 20× (4 747).

2. Moliere — *SZKOŁA ŻON* (*L'École des femmes*). Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Maryna Broniewska, scen. Anna Szeliga. Obsada: Arnolf — R. Sikora, Anusia — T. Ujazdowska, Chryzald — S. Kąkol, Horacy — M. Janowski, Oront — M. Łyczkowska, Enryk — W. Kowalczyk, Grzela — K. Migdar, Agatka — A. Kulawińska, Rejent — J. Rudolf. Prem. 9 X 71, 34× (10 324).

3. Antoni Cwojdzinski — *FREUDA TEORIA SNÓW*. Reż. Witold Skaruch, scen. Władysław Daszewski. Obsada: On — A. Chronicki, Ona — T. Wicińska. Prem. 26 X 71, 20× (4 928).

4. Tadeusz Rittner — *WILKI W NOCY*. Reż. Maria Straszewska, scen. Tadeusz Rajkowski. Obsada: Prokurator — A. Chronicki, Julia — J. Derżyńska, Radczyni — S. Siedlecka, Prezydent sądu — S. Matczak, Morwicz — T. Olesiński, Żaneta — D. Szumowicz, Adolf — J. Tyczyński. Prem. 6 XI 71, 80× (23 347).

5. Aleksander Fredro — *GWALTU CO SIĘ DZIEJE*. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Janusz Tartyle, oprac. muz. Teresa Galia. Obsada: Urszula — M. Szmak-Konarska, Tobiasz — R. Michalak, Barbara — T. Musiałek, Kasper — J. Obidowicz, Kasia — T. Wicińska, Agata — H. Bielawska, Błażej — R. Szerzeniewski, Grzegotka — K. Fulde, Doręba — T. Broś, Bekiesz — J. Kaczyński, Makary — S. Kozyrski. Prem. 11 XII 71, 67× (19 934).

6. Federico Garcia Lorca — *KRWAWY GODY* (*Bodas de Sangre*). Przekł. Mieczysław Jastrun. Reż. Maria Straszewska, scen. Anna Szeliga, oprac. muz. Teresa Galia. Obsada: Matka — D. Szumowicz, Teściowa Leonarda — S. Siedlecka, Żebraczka — A. Kulawińska, Narzeczony — M. Janowski, Żona Leonarda — T. Ujazdowska, Leonardo — T. Olesiński, Ojciec — R. Szerzeniewski, Na-

rzeczona — T. Wicińska, Służąca — K. Hebda, Dziewczyna I — B. Jędraszak, Dziewczyna II — M. Leśniowska, Dziewczyna III — K. Lis-kowacka, Dziewczyna IV — K. Łyczkowska, Drużba I — T. Broś, Drużba II — K. Migdar, Księżyc — J. Rudolf. Prem. 3 II 72, 25× (5 871).

7. Gabriela Zapolska — *ICH CZWORO*. Reż. Maryna Broniewska, scen. Ewa Wojtasiewicz. Obsada: Mąż — J. Obidowicz, Żona — T. Musiałek, Kochanek — Z. J. Nowicki, Wdowa — H. Bielawska, Szwaczka — J. Derżyńska, Sługa — ***, Dorożkarz — J. Tam-ski. Prem. 19 II 72, 49× (13 316).

8. Ireneusz Iredyński — *JASEŁKA MODERNE*. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Tadeusz Rajkowski. Obsada: Strażnik — S. Kąkol, Maria — M. Szmak-Konarska, Józef — S. Matczak, Dziecko — Z. Bryczkowski, Jan — K. Fulde, Michał — J. Kaczyński, Henryk — A. Chronicki, Herod — M. Łyczkowski, Reżyser — S. Kozyrski. Prem. 8 IV 72, 19× (4 689).

9. Jürgen Fricke — *DRUGA TWARZ* (*Das zweite Gesicht*). Przekł. Jerzy Radwan. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Anna Szeliga, muz. Friwi Sternberg. Obsada: Vogel — J. Obidowicz, Bach — R. Szerzeniewski, Dr Preiss — J. Kaczyński, Richter — J. Józefczyk, Kiessling — J. Jasiak, Pani Grimm — H. Bielawska, Panna Klotz — I. Urbańska, Pani Krug — S. Siedlecka. Prem. 6 VII 72, 8× (1 997).

10. René Fauchois — *OSTROŻNIE, SWIEZO MALOWANE* (*Prenez garde à la peinture*). Przekł. Kazimierz Rychłowski. Reż. Maryna Broniewska, scen. Tadeusz Rajkowski. Obsada: Dr Gadarin — R. Sikora, Heloiza — M. Szmak-Konarska, Zulma — T. Ujazdowska, Amelia — J. Derżyńska, Urszula — D. Szumowicz, Grepeau — S. Matczak, Janina — B. Jędraszak, Bouquet — T. Olesiński, Cotillard — K. Migdar, Cachex — S. Kozyrski. Prem. 20 VII 72, 4× (1 442).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Żeromski — *UCIEKŁA MI PRZEPIORCZKA*. Prem. 7 XI 70, 6× (2 374); 12. Shaw

— *PIGMALION*. Prem. 6 III 71, 24× (7 664); 13. Swinarski — *ACHILLES I PANNY*. Prem. 4 VII 71, 26× (6 763).

WARSZAWA

TEATR „ATENEUM”

KIEROWNICTWO

Janusz Warmiński dyr. i kier. art., Ryszard Kowalski dyr. adm., Zbigniew Krawczykowski kier. lit., Halina Zakrzewska konsultant lit. Scen: 3 (Jaracza 2, Scena Główna, miejsc — 512, Scena 61, miejsc — 150 oraz Scena Studio na obu scenach teatru, zależnie od formatu widowiska).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Janusz Warmiński, Kazimierz Dejmek, Maciej Prus.

Aktorzy: Alicja Bobrowska, Krystyna Borowicz, Iga Cembrzyńska, Anna Ciepielewska, Monika Dzienisiewicz, Hanna Giza, Anna Jarczówna, Joanna Jędryka-Chamiec, Elżbieta Kępińska, Halina Kossobudzka, Ewa Milde, Barbara Rachwalska, Anna Seniuk, Hanna Skarżanka, Aleksandra Słaska, Bogdan Baer, Bogusz Bilewski, Bohdan Ejmont, Edmund Fetting, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Kamas, Jan Kociniak, Marian Kociniak, Józef Kostecki, Władysław Kowalski, Stanisław Libner, Michał Pawlicki, Marian Rułka, Andrzej Seweryn, Jan Świdorski, Zdzisław Tobiasz, Roman Wilhelmi, Stanisław Zaczyk, Andrzej Zaorski.

REPERTUAR

SCENA GŁÓWNA

PREMIERY

1. Friedrich Schiller — *DON CARLOS, INFANT HISZPANII* (*Don Carlos Infant von Spanien*). Przekł. Zbigniew Krawczykowski. Adapt. i reż. Maciej Prus, scen. Łukasz Burnat. Obsada: Filip II — J. Świdorski, Elżbieta de Valois — A. Słaska, Don Carlos — A. Seweryn, Księżniczka Eboli — J. Jędryka-Chamiec, Markiza Mondecar — M. Dzienisiewicz, Mar-

kiz Posa — R. Wilhelmi, Księżę Alba — S. Zaczyk, Ojciec Domingo — J. Kamas, Wielki Inkwizytor — I. Machowski. Prem. 15 I 72, 26× (8 889).

2. Arnold Wesker — *KUCHNIA* (*The Kitchen*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Oprac. dramaturg. i reż. Janusz Warmiński, scen. Wojciech Sieciński, oprac. choreogr. Wanda Szczuka.

Obsada: Magi — K. Chrzanowski, Max — B. Ejmont, Berta — B. Rachwalska, Mangolis — J. Moes, Paul — E. Karwański, Dimitri — W. Kowalski, Cynthia — H. Giza, Violetta — J. Jędryka-Chamiec, Anna — K. Borowicz, Betty — A. Bobrowska, E. Milde, Molly — M. Dzienisiewicz, G. Barszczewska, Marcello — J. Felczyński, Hans — A. Seweryn, Monika — I. Cembrzyńska, Alfredo — J. Zardecki, Michael — M. Rułka, Gaston — J. Kociniak, Kevin — J. Kamas, Nicholas — A. Zaorski, Peter — R. Wilhelmi, Frank — Z. Tobiasz, Szeł — S. Libner, Kierownik sali — H. Łapiński, Marango — J. Kaliszewski, Włóczęga — B. Baer, Hettie — A. Jurewicz, Gwen — A. Baranowska, Jackie — H. Lachman, Dafne — L. Suchecka, Winnie — B. Pietraszek, Anassis — Z. Wiaderny. Praprem. 15 IV 72, 44× (16 305).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Ibsen — *PEER GYNT*. Prem. 8 VI 70, 2× (880); 4. Rittner — *GŁUPI JAKUB*. Prem. 31 I 70, 12× (3 981); 5. Dostojewski-Camus — *BIESY*. Praprem. 13 III 71, 41× (17 201); 6. Albee — *WSZYSTKO W OGRODZIE*. Prem. 15 XI 70, 54× (18 674); 7. Miller — *CENA*. Prem. 26 IV 69, 3× (865); 8. Witkiewicz — *SZEWCY*. Prem. 30 VI 71, 85× (34 644).

SCENA 61

PREMIERY

9. Adam Kreczmar — *HYDE-PARK*. Reż. Zdzisław Tobiasz, scen. Wojciech Sieciński, muz. Jerzy Andrzej Marek. Obsada: Kubuś — J. Kociniak, Młody Gniewny — A. Seweryn, A. Zaorski, Spadochroniarz — M. Kociniak, Bobby — M. Rułka, Owocarka — K. Borowicz, Panna Młoda, Barbarella, Dziewczyna z aktu I, Dziewczyna z

aktu II — H. Giza, Pan w ciemnych okularach — Z. Tobiasz, Fotograf — B. Ejmont, Zmiennik — H. Łapiński.
Praprem. 9 X 71, 58 X (7 291).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Trzebiński — *ABY PODNIEŚĆ RÓŻĘ*. Praprem. 17 II 70, 7 X (664); 11. Genet — *POKOJÓWKI*. Prem. 14 I 71, 39 X (4 873).

SCENA STUDIO

PREMIERY

12. Bogdan Chorażuk — *DIDASKALIA DO ŻYCIORYSU OFFA*. Reż. Andrzej Marczewski.
Obsada: Grupa ARA: M. Sołubianka, K. Wołańska, S. Adamski, W. Stockinger.
Praprem. 31 I 72 na Scenie 61, 15 X (76).

13. Janusz Wiśniewski — *WIECZERZA*. Reż. Marek Grzesiński, scen. Marek Grzesiński i Janusz Wiśniewski, muz. Pink Floyd.
Obsada: Teatr Elizejski z Klubu Studenckiego „Medyk”.
Praprem. 19 IV 72 na Scenie 61, 8 X (221).

14. Maciej Domański — *WOJNA I SPOKOJ*. Reż. Jakub Ruciński, scen. Dymit Pietrov-Vacev.
Obsada: STEM z Klubu Studenckiego „Medyk”.
Praprem. 3 VI 72 na Scenie 61, 17 X (865).

TEATR DRAMATYCZNY
M. ST. WARSZAWY

KIEROWNICTWO

Jan Bratkowski *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Marszycki *z-ca dyr.*, Stanisław Marczak-Oborski *kier. lit.*, Janusz Jędrzejczak *kier. muz.*
Scen: 2 (Plac Defilad, Scena Duża, miejsc — 650, Scena Prób, miejsc — 168).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Bratkowski, Ludwik René, Jerzy Jarocki.
Scenografowie: Jan Kosiński, Irena Burke, Romuald Nowicki.

Aktorzy: Helena Bartosik, Karolina Borchardt, Helena Bystrzanowska, Krystyna Ciechomska, Helena Dąbrowska, Halina Dobrowolska, Bronisława Gerson-Dobrowolska, Irena Górka, Walentyna Grzybowska, Ryszarda Hanin, Barbara Horawianka, Halina Jasnorzewska, Helena Kalinowska, Krystyna Kamińska-René, Barbara Klimkiewicz, Mirosława Krajewska, Cecylia Kubicówna, Danuta Kwiatkowska, Katarzyna Łaniewska, Wanda Łuczycza, Krystyna Maciejewska, Krystyna Miecikówna, Elżbieta Osterwa, Zofia Rysiówna, Stanisława Stępniońska, Danuta Szaflarska, Janina Traczykówna, Maria Wachowiak, Lucyna Winnicka, Małgorzata Wiśniewska-Niemirska, Magdalena Zawadzka, Tadeusz Bartosik, Henryk Czyż, Maciej Damiński, Wojciech Duryasz, Jan Gałeczki, Stanisław Gawlik, Wiesław Gołas, Lechosław Herz, Gustaw Holoubek, Czesław Kalinowski, Zygmunt Kęstowicz, Zbigniew Koczanowicz, Olgierd Łukaszewicz, Mieczysław Milecki, Józef Nowak, Janusz Paluszkiwicz, Franciszek Pieczka, Ryszard Pietruski, Bolesław Płotnicki, Wojciech Pokora, Witold Skaruch, Jarosław Skulski, Karol Strasburger, Andrzej Szczepkowski, Stefan Śródka, Stanisław Wyszyński, Mieczysław Voit, Zbigniew Zapasiewicz, Jerzy Zelnik, Janusz Ziejewski.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Brendan Behan — *ZAKŁADNIK (The Hostage)*. *Przekł.* Maria Skroczyńska (proza), Juliusz Żuławski (fragm. poetyckie). Reż. Zygmunt Hübner, scen. Lidia Minticz, Jerzy Skarżyński, muz. Andrzej Trzaskowski.
Obsada: Pat — J. Nowak, Meg — R. Hanin, Messje — A. Szczepkowski, Colette — K. Miecikówna, B. Klimkiewicz, Księżniczka — C. Kalinowski, Rita — M. Damiński, Pan Mulleady — Z. Koczanowicz, Panna Gilchrist — Z. Rysiówna, Leslie — K. Strasburger, Teresa — M. Zawadzka, A. Dymśówna, Oficer Z.R.A. — R. Pietruski, Ochotnik — W. Duryasz, Marynarz — J. Gałeczki. Kwintet Andrzeja Mazurkiewicza.
Prem. 19 XII 71, 37 X (15 902).

2. Tadeusz Różewicz — *NA CZWORAKACH*. *Oprac. dramaturg. i reż.* Jerzy Jarocki, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Stanisław Radwan, choreogr. Jerzy Makarowski.
Obsada: Laurenty — Z. Zapasiewicz, Pudel — J. Nowak, Sitko — Z. Koczanowicz, Racapan — A. Szczepkowski, Pelasia — R. Hanin, Dziennikarka — M. Krajewska, Hermafrodyt — T. Bartosik, Panowie, Dekoratorzy, Milicjanci, Grabarze — H. Czyż, W. Duryasz, J. Gałeczki, J. Skulski, R. Szczyński, Mili-cjantka — K. Miecikówna.
Praprem. 25 III 72, 33 X (19 105).

3. Peter Ustinow — *PHOTO FINISH*. *Przekł.* Wacława Komarnicka i Antoni Marianowicz. *Układ tekstu i reż.* Ludwik René, dek. Jan Kosiński, kost. Irena Burke, choreogr. Jerzy Makarowski.
Obsada: Sam — A. Szczepkowski, Sam 60 — M. Voit, Sam 40 — W. Skaruch, Sam 20 — K. Strasburger, Reginald — T. Bartosik, Tomek — W. Duryasz, Stella — W. Łuczycza, Stella 40 — D. Szaflarska, Stella 20 — M. Niemirska, Ada — B. Klimkiewicz, Alicja — M. Niemirska, Agnieszka — K. Kamińska, Klarysa — M. Wachowiak.
Prem. 9 VI 72, 19 X (8 235).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Wyspiański — *KRONIKI KRÓLEWSKIE*. Praprem. 8 XI 68, 8 X (4 358); 5. Shaffer — *CZARNA KOMEDIA*. Prem. 12 IV 69, 19 X (11 676); 6. Calderon de la Barca — *ŻYCIE JEST SNEM*. Prem. 7 VI 69, 22 X (11 993); 7. Luke — *HADRIAN VII*. Praprem. 29 XI 69, 26 X (10 645); 8. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 27 XI 70, 52 X (31 990); 9. Shakespeare — *JULIUSZ CEZAR*. Prem. 10 III 71, 26 X (13 605); 10. Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Prem. 15 V 71, 35 X (15 923).

SALA PRÓB

PREMIERY

11. Michel de Ghelderode — *CZERWONA MAGIA (La Magie Rouge)*. *Przekł.* Zbigniew Stolarek. Reż. i oprac. tekstu Piotr Piaskowski, scen. Jan Kosiński, muz. Edward Pałasz.
Obsada: Hieronimus — W. Gołas, Sybilla — M. Niemirska, M. Krajewska, Armador —

W. Pokora, Romulus — F. Pieczka, Mnich — T. Bartosik, J. Paluszkiwicz, Burgabia — J. Skulski.
Prem. 16 IV 72, 25 X (3 956).

SZTUKI DOGRYWANE

12. Przybyszewski — *ŚNIEG*. Prem. 31 X 69, 22 X (3 089); 13. Jerzyna — *ISKRA TYLKO*. Prem. 6 II 71, 23 X (3 708).

TEATR „KOMEDIA”

KIEROWNICTWO

Przemysław Zieliński *dyr. i kier. art.*, Stefan Przyłęcki *z-ca dyr.* (do 30 IX 71), Józef Kobus *z-ca dyr.* (od 1 X 71), Roman Czubyty *kier. muz.*, Szczepan Gąssowski *kier. lit.*
Scen: 1 (Zoliborz, Sierpecka 7, miejsc — 547).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Przemysław Zieliński, Krystyna Szner.
Dyrygenci: Roman Czubyty, Zdzisław Draus (od 1 II 72).

Aktorzy: Barbara Bargielowska, Helena Bortnowska, Wanda Elbińska, Agnieszka Fitkau-Perepeczko, Danuta Gallert, Alefityna Gościmska, Jadwiga Hodorska, Izabella Hrebnička, Zofia Jamry, Alina Janowska, Ewa Jastrzębowska-Zahorska, Irena Karel, Halina Kowalska, Irena Kownas, Hanna Lachman, Zofia Merle, Teresa Mikołajczuk, Alfreda Sarnawska, Jolanta Skowrońska, Benigna Sojeczka, Barbara Stępniońska, Maria Szadkowska, Janina Szydłowska (od 1 I 72), Jolanta Wesołowska, Agnieszka Zaczyk-Byrska, Leopold Borkowski, Tadeusz Cygler, Kazimierz Dembowski, Janusz Gajos (do 31 XII 71), Jacek Hilchen, Cezary Julski, Witold Kałuski (od 1 I 72), Zbigniew Kawiecki, Jędrzej Kozak, Bolesław Kostrzyński, Bogumił Kłodkowski, Bogusław Koprowski, Zdzisław Leśniak, Miłosz Maszyński, Jan Mayzel, Andrzej Mirecki, Bogdan Niewinowski, Włodzimierz Nowak, Krzysztof Orzechowski, Marek Perepeczko (do 31 I 72), Lech Pietrasz, Leonard Pietraszak, Jerzy Pietraszkiewicz, Andrzej Polanowski, Tadeusz Somogi, Andrzej Stockinger, Igor Śmiałowski, Jerzy Tkaczyk, Przemysław Zieliński, Saturnin Żorawski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KROLI* (*Twelfth Night or What You Will*). Przekł. Stanisław Dygat. Reż. Alina Obidniak, scen. Krzysztof Pankiewicz, choreogr. Henryka Komorowska, układ pojedynków Waldeemar Wilhelm, muz. Zdenek Hlavka, aranżacja Roman Czubyty i Wiesław Machan.

Obsada: Orsino — K. Orzechowski, Sebastian — L. Pietraszak, A. Polanowski, Antonio — L. Pietraszak, Kapitan — M. Maszyński, Czkawka — M. Perepeczko, W. Kałuski, Chudogęba — W. Nowak, Malwolio — T. Cygler, Blazen — J. Kozak, A. Mirecki, Oliwia — D. Gallert, T. Mikołajczuk, Viola — A. Fitkau-Perepeczko, Maria — B. Bargielowska. Prem. 28 X 71, 35X (16 644).

2. Bernard Shaw — *PRZED ŚLUBEM* (*Getting Married*). Przekł. Krystyna Tarnowska. Oprac. dramaturg. Irena Eichlerówna. Reż. Krystyna Sznerr, scen. Xymena Zaniewska-Chwedczuk. Obsada: Alfred — I. Śmiałowski, Alicja — H. Bortnowska, William — J. Pietraszkiewicz, Boxer — C. Julski, Lesbia — J. Hodorska, Reginald — B. Niewinowski, Leonia — E. Jastrzębowska, Jan — J. Kozak, Edyta — I. Karel, Cętyl — L. Pietraszak, Antoni — A. Stockinger, Burmistrzowa — Irena Eichlerówna (gość.).

Praprem. 5 II 72, 48X (19 069).

3. Robert Thomas — *PODWOJNA GRA* (*Double jeu*). Przekł. Jolanta Sell. Reż. Krystyna Sznerr, scen. Xymena Zaniewska-Chwedczuk.

Obsada: Ryszard, Michał — I. Śmiałowski, Franciszka — J. Hodorska, A. Gościmska, Luiza — J. Skowrońska, I. Hrebicka, Sartoni — B. Niewinowski, Komisarz policji — Z. Kawiecki, Sierżant Marcel — B. Kostrzyński.

Praprem. 28 IV 72, 32X (15 395).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Wilde — *MAŻ IDEALNY*. Prem. 21 III 70, 122X (60 863); 5. Pietruski i Wodnicka — *BOSO, ALE W OSTROGACH* (Wg powieści Grzesiuka). Prem. 16 I 71, 156X (84 172); 6.

Zelenka — *TWOJ NA WIEKI*. Praprem. 22 V 71, 101X (49 816).

TEATR LUDOWY

KIEROWNICTWO

Jan Kulczyński dyr. i kier. art., Bolesław Szlosek z-ca dyr., Jarosław Abramow kier. lit. Scen: 1 (Puławska 37/39, miejsc — 535).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Kulczyński, Piotr Piaskowski. Kierownik muzyczny: Halina Prejzner.

Aktorzy: Ewa Berger-Jankowska, Hanna Bielska, Barbara Burska, Teresa Gniewkowska, Irena Jaglarzowa, Teresa Lipowska, Ludmiła Łączyńska, Barbara Marszelówna, Danuta Nagórna, Barbara Rylska, Janina Seredyńska, Ewa Wiśniewska, Barbara Wyszowska, Alicja Wyszowska, Jolanta Zykun, Leonard Andrzejewski, Ryszard Bacciarelli, Arkadiusz Bazak, Juliusz Berger, Tadeusz Bogucki, Zenon Dądajewski, Jerzy Dukay, Lucjan Dytrych, Edward Dziewoński, Marian Glinka, Emil Karewicz, Józef Klejer, Roman Kłosowski, Artur Kwiatkowski, Zygmunt Listkiewicz, Jerzy Molga, Czesław Mroczek, Włodzimierz Panasiewicz, Piotr Pawłowski, Włodzimierz Press, Antoni Pszoniak, Wojciech Rajewski, Wojciech Siemion (do 30 IV 72), Zbigniew Skowroński, Jarema Stępowski (od 1 IV 72), Gerard Sutarzewicz, Krystian Tomczak, Krzysztof Wakuliński, Tomasz Zaliwski, Jacek Zbrożek, Andrzej Żarnecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Janusz Krasiński — *ŚNIADANIE U DES-DEMONY*. Reż. Piotr Pawłowski, scen. Wojciech Sieciński, muz. Jerzy Maksymiuk.

Obsada: Tadeusz — E. Karewicz, T. Zaliwski, Adam — A. Żarnecki, Hanka — A. Wyszowska, Szymon — W. Press, Strażnik — L. Andrzejewski.

Prem. 14 XI 71, 53X (19 977).

2. Janusz Minkiewicz — *JESZCZE DULSKA* wg Gabrieli Zapolskiej: *Moralność pani Dulskiej*. Muz. Jerzy Gaczek. Oprac. dramaturg.

i reż. Aleksander Bardini, scen. Lidia i Jerzy Skarżyński, kier. muz. Halina Prejzner.

Obsada: Dulski — Irena Kwiatkowska (gość.), Dulski — E. Dziewoński, Zbyszek — K. Wakuliński, Hesja — B. Burska, Mela — J. Zykun, Hanka — T. Lipowska, Juliasiewiczowa — B. Rylska, Tadrachowa — I. Jaglarzowa, Lokatorka — E. Berger-Jankowska, Kucharka — J. Seredyńska, Pijany malarz — G. Sutarzewicz, Szansonistka I — E. Wiśniewska, Szansonistka II — B. Wyszowska, Szeł sali — T. Bogucki, Kelner — W. Rajewski, Kwaciarka — T. Gniewkowska, Babcia z szatni — H. Bielska, Dziadek z szatni — Z. Skowroński, Studenci — Z. Dądajewski, J. Dukay, W. Press, J. Zbrożek, Instruktor łyżwiarski — M. Glinka, Łyżwiarki — H. Bielska, T. Gniewkowska, B. Wyszowska, A. Wyszowska, Łyżwiarze — Z. Dądajewski, J. Dukay, Z. Listkiewicz, C. Mroczek, W. Press, J. Zbrożek, A. Żarnecki, Lokatorki — L. Łączyńska, B. Wyszowska, Lokatorzy — Z. Listkiewicz, C. Mroczek, W. Panasiewicz, A. Żarnecki, Stróż — L. Andrzejewski. Praprem. 21 III 72, 54X (28 848).

3. *MISTRZ PIOTR PATELIN* (*Maistre Pierre Pathelin*). Spolszczył Adam Polewka. Reż. Piotr Piaskowski, scen. Daniel Mróz, muz. Andrzej Żarycki.

Obsada: Pathelin — R. Kłosowski, Wilhelmina — T. Lipowska, Sukiennik — W. Press, Sędzia — T. Zaliwski, Pasterz — Z. Listkiewicz, Franek — J. Dukay, Józek — Z. Dądajewski, Wojtek — J. Zbrożek. Prem. 2 VI 72, 18X (5 574).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Calderon de la Barca — *NIEWIDZIALNA KOCHANKA CZYLI HISZPAŃSKIE CZARY*. Prem. 31 X 70, 4X (2 049); 5. Żeromski — *TUROŃ*. Prem. 6 II 71, 21X (9 255); 6. Iredyński — *JASEŁKA-MODERNE*. Prem. 17 IV 71, 8X (1 561); 7. Shaw — *ZOŁNIERZ I BOHATER*. Prem. 19 VI 71, 96X (42 559); 8. Drozdowski — *KONDUKT*. Prem. 29 VII 71, 18X (6 399).

TEATR NARODOWY

KIEROWNICTWO

Adam Hanuszkiewicz dyr. i kier. art., Tadeusz

Każmierski z-ca dyr., Marian Meller doradca art., Jerzy S. Sito kier. lit.

Scen: 1 (Plac Teatralny 3, miejsc — 899).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Adam Hanuszkiewicz, Roman Kordziński, Tadeusz Minc.

Dział muzyczny: Jacek Sobieski.

Aktorzy: Ewa Bonacka, Elżbieta Borkowska-Szucsza, Małgorzata Braunek (od 1 II 72), Magda Celówna, Maria Chwalibóg, Stefania Domańska, Mirosława Dubrawska, Anita Dymaszówna, Irena Eichlerówna, Barbara Fijewska, Elżbieta Gaertner, Maria Garbowska, Maria Głowacka, Zofia Grabowska, Eleonora Hardock, Manuela Kiernikówna, Teofila Koronkiewicz, Emilia Krakowska, Ewa Krasnodebska, Irena Krasnowiecka, Zofia Kucówna, Małgorzata Lorentowicz, Karolina Lubieńska, Bohdana Majda, Janina Martini, Wiesława Mazurkiewicz, Halina Michalska, Alicja Migulanka, Janina Nowicka, Maryla Pawłowska, Ewa Pokas, Janina Pollakówna, Aniela Roldowa, Jolanta Russek-Górzyńska, Maria Seroczyńska, Ewa Skarżanka, Joanna Sobieska, Grażyna Staniszevska, Zofia Tymowska, Joanna Walterówna, Elżbieta Wiczorkowska, Danuta Wodyńska, Aleksandra Zawieruszanka, Ewa Żukowska, Roman Bartosiewicz, Henryk Bąk, Włodzimierz Bednarski, Aleksander Błaszczak, Tadeusz Borowski, Andrzej Bogucki, Wojciech Brzozowicz, Janusz Bylczyński, Czesław Byszewski, Krzysztof Chamiec, Andrzej Chrzanowski, Jan Ciecierski, Tadeusz Czechowski, Damian Damięcki, Marek Dąbrowski, Mariusz Dmochowski, Aleksander Dzwonkowski, Józef Fryźlewicz, Władysław Ebert, Aleksander Iwaniec, Tadeusz Janczar, Kazimierz Janus, Czesław Jaroszyński, Władysław Kaczmarek, Mieczysław Kalenik, Janusz Kłosiński, Jan Koecher, Andrzej Kopiczyński, Zbigniew Kryński, Władysław Krasnowiecki (do 30 XI 71), Czesław Lasota, Mariusz Leszczyński (do 30 IX 71), Gustaw Lutkiewicz, Juliusz Łuszczewski (zm. 27 XII 71), Henryk Machalica, Lech Madaliński, Zdzisław Maklakiewicz, Ryszard Nadrowski, Andrzej Nardelli (zm. 11 VI 72), Daniel Olbrychski, Kazimierz Opaliński, Lech Ordon, Sylwester Pawłowski, Józef Pieracki, Michał Pluciński, Eugeniusz Robaczewski, Karol Stępkowski, Henryk Słetyński, Zdzisław Szymański, Leszek Teleszyński,

Jerzy Turek, Paweł Unrug, Tadeusz Waczkowski, Zdzisław Wardejn (od 8 X 71), Kazimierz Wichniarz, Wilhelm Wichurski, Krzysztof Wieczorek, Marek Wojciechowski, Mirosław Wojtulanis, Tadeusz Woźniak, Krzysztof Wróblewski, Kazimierz Zarzycki, Wojciech Zeidler.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jerzy S. Sito — *PASJA DOKTORA FAUSTA*. Reż. Tadeusz Minc, scen. Marian Kołodziej, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Anioł Śmierci — J. Fryźlewicz, Anioł Rozpaczy — K. Wieczorek, Doktor Faust — K. Chamiec, Wagner — J. Kłosiński, Mefisto — T. Borowski, Auerbach — L. Ordon, Berta — E. Krakowska, E. Żukowska, Kacper — J. Turek, Studentka — E. Borkowska-Szucsza, Altmayer — W. Brzozowicz, Frosh — W. Bednarski, Siebel — T. Janczar, K. Stępkowski, Komornik — Z. Kryński, Cocq — H. Machalica, Paele — W. Zeidler, Münzer — K. Wichniarz, Grün — M. Leszczyński, Mosner — D. Damięcki, Schilpp — E. Robaczewski, Prezydent — K. Opaliński, La Revellie — J. Pieracki, De Broglie — C. Lasota, Lokaj — M. Wojciechowski, Studenci — E. Krakowska, E. Pokas, M. Seroczyńska, E. Skarżanka, J. Sobieska, E. Żukowska, A. Chrzanowski, D. Damięcki, M. Dąbrowski, K. Janus, C. Lasota, M. Leszczyński, R. Nadrowski, A. Nardelli, S. Pawłowski, E. Robaczewski, K. Stępkowski, W. Zeidler, Żołnierze — A. Chrzanowski, M. Dąbrowski, K. Janus, R. Nadrowski, A. Nardelli, S. Pawłowski, K. Stępkowski, Lud — K. Janus, A. Nardelli, K. Stępkowski.

Praprem. 9 X 71, 29 X (21 623).

2. Anton Czechow — *TRZY SIOSTRY*. Przekł. Natalia Gałczyńska. Reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej.

Obsada: Andrzej Prozorow — H. Machalica, Olga — M. Dubrawska, Masza — Z. Kucówna, Irina — E. Żukowska, Natasza — E. Hardock, Kułygin — E. Robaczewski, Wierszynin — G. Lutkiewicz, Tuzenbach — W. Brzozowicz, Solony — K. Chamiec, Czebutykin — H. Bąk, Fiedotik — M. Kalenik, Rode — T. Czechowski, Fierapont — K. Opaliński,

J. Kłosiński, Anfisa — E. Wieczorkowska, Służąca — M. Garbowska.
Prem. 17 XII 71, 67 X (48 025).

3. *ROMANS O SARMACYJEJ, wybór i układ tekstów:* Maria Adamczyk i Roman Kordziński. Reż. Roman Kordziński, scen. Henryk Regimowicz, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Obywatele — A. Dymiszówna, M. Głowacka, H. Michalska, D. Wodyńska, R. Bartosiewicz, A. Chrzanowski, M. Dąbrowski, A. Iwaniec, M. Kalenik, W. Zeidler, Piast — C. Jaroszyński, Król — H. Machalica, Biskupi — R. Bartosiewicz, M. Pluciński, K. Zarzycki, Statyści polscy — A. Bogucki, J. Pieracki, Szlachta stara — R. Bartosiewicz, A. Błaszyk, W. Brzozowicz, C. Lasota, G. Lutkiewicz, E. Robaczewski, Z. Szymański, J. Turek, K. Wieczorek, Szlachta młoda — A. Chrzanowski, M. Dąbrowski, A. Iwaniec, M. Kalenik, K. Stępkowski, P. Unrug, W. Zeidler, Satyr — D. Damięcki, Matka Polonia — W. Mazurkiewicz, Panny — A. Dymiszówna, M. Głowacka, J. Russek-Górzyńska, J. Sobieska, A. Zawieruszancka, Panna młoda — E. Hardock, Pan młody — C. Lasota, Biczownicy — M. Dąbrowski, K. Stępkowski, P. Unrug, W. Zeidler, Innowiercy — A. Chrzanowski, M. Kalenik, Szele — W. Brzozowicz, G. Lutkiewicz, J. Turek, Samuel Zborowski — W. Zeidler, Stanisław August Poniatowski — J. Pieracki, Damy — E. Krasnodebska, M. Seroczyńska, Szlachcianki — H. Michalska, D. Wodyńska.

Praprem. 4 II 72, 9 X (5 341).

4. Franz Kafka — *PROCES*. Przekł. Bruno Schulz. Oprac. dramaturg. i reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej.

Obsada: Józef K. — J. Turek, Starzy ludzie zza okien — J. Martini, K. Zarzycki, Pani Grubach — T. Koronkiewicz, Mężczyzna I — M. Wojciechowski, Mężczyzna II — E. Robaczewski, Nadzorca — T. Borowski, Urzędnicy — W. Brzozowicz, M. Dąbrowski, K. Stępkowski, Panna Bürstner — J. Russek-Górzyńska, Kapitan Lantz — A. Błaszyk, Dyrektor — C. Byszewski, Dziewczyny — M. Celówna, A. Dymiszówna, G. Staniszevska, Sędzia — C. Lasota, Kobieta — E. Hardock, Student — K. Wieczorek, Woźny — A. Dzwonkowski, Oskarżeni — W. Ebert, A. Bogucki, M. Wojtulanis, Mistrz ceremonii — R. Barto-

siewicz, Siepacz — T. Czechowski, Wuj z prowincji — L. Ordon, Adwokat — H. Machalica, Pielęgniarka — M. Braunek, Kupiec — G. Lutkiewicz, Fabrykant — Z. Kryński, Malarz — Z. Wardejn, Pan — K. Janus, Ksiądz — A. Hanuszkiewicz.
Prem. 8 IV 72, 22 X (13 567).

5. Jarosław Marek Rymkiewicz — *KOCHANOWIE PIEKŁA*. Reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej, muz. Andrzej Kurylewicz.

Obsada: Cyprian — L. Teleszyński, Justyna — Z. Sawicka, Diabeł — Z. Wardejn, Ksiądz Navarry — C. Lasota, Don Sancho — R. Bartosiewicz, Don Alvaro — S. Pawłowski, Inez — A. Dymiszówna, Clarin — E. Robaczewski, Moscon — G. Lutkiewicz, Oficer I — M. Kalenik, Oficer II — W. Bednarski, Oficer III — L. Żuławski, Oficer IV — W. Brzozowicz.
Praprem. 16 VI 72, 19 X (8 236).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Wyspiański — *WESELE*. Prem. 26 X 63, 20 X (16 830); 7. Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Prem. 10 I 69, 35 X (25 348); 8. Słowacki — *KORDIAN*. Prem. 30 I 70, 6 X (4 721); 9. Shakespeare — *HAMLET*. Prem. 16 IV 70, 14 X (11 987); 10. *NORWID* — scenariusz Adama Hanuszkiewicza. Prem. 9 X 70, 21 X (17 373); 11. Słowacki — *BENIOWSKI*. Prem. 13 III 71, 32 X (24 553); 12. Anonim Gdański — *TRAGEDYJA O BOGACZU I ŁAZARZU*. Prem. 12 VI 71, 17 X (11 385).

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Andrzej Krasicki *dyr.*, August Kowalczyk, *kier. art.*, Ernest Bryll — *kier. lit.*, Ludwik Lilpop — *z-ca dyr. ds. ekon.*

Scen: 2 (Teatr Polski, Karasia 2, miejsc — 969; Scena Kameralna, Foksal 16, miejsc — 405).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: August Kowalczyk, Wanda Laskowska, Krystyna Meissner, Maciej Z. Bordowicz, Jerzy Rakowiecki, Lech Wojciechowski.

Scenograf: Otto Axer.

Aktorzy: Nina Andrycz, Jadwiga Barańska, Elżbieta Barszczewska, Zofia Barwińska, Jolanta Bohdal, Jolanta Czaplinska, Halina Czen-gery, Aleksandra Dmochowska, Halina Dunajska, Eugenia Herman, Maria Homerska, Elżbieta Jagielska (od 1 X 71), Elżbieta Jeżewska, Maria Klejdysz, Zofia Komorowska, Renata Kossobudzka, Justyna Kreczmarowa, Krystyna Królówna, Helena Makowska, Celina Mencner, Anna Nehrebecka-Wojciechowska, Irena Oberska, Alicja Pawlicka, Zofia Petri, Alicja Raciszówna, Danuta Rastawicka, Janina Romanówna, Alicja Sędzińska, Janina Sokołowska, Monika Sołubianka, Hanna Stankówna, Jolanta Stiller, Jadwiga Sulińska, Irena Szczurowska, Aniela Świdorska, Kazimiera Utrata, Anna Wesołowska, Jolanta Wołłejko-Czengery, Hanna Zembruska, Maria Zabczyńska, Wojciech Alaborski, Andrzej Antkowiak, Szczepan Baczyński, Tadeusz Białoszczyński, Czesław Bogdański, Maciej Borniński, Henryk Boukołowski, Piotr Brzeziński, Kazimierz Dejunowicz, Kazimierz Dębicki, Józef Duriasz, Tadeusz Fijewski, Mieczysław Gajda, Janusz Gajos (od 1 I 72), Teodor Gendera, Wieńczysław Gliński, Aleksander Gąssowski (do 29 II 72), Andrzej Grązewicz, Władysław Hańcza, Zygmunt Hobot, Stanisław Jasiukiewicz, Tadeusz Jastrzębowski, Stanisław Jaśkiewicz, Józef Kalita, Jan Kobuszewski, Tadeusz Kondrat, Edward Kowalczyk, Waclaw Kowalski, Ludosław Kozłowski, Marian Łącz, Maciej Maciejewski, Krzysztof Machowski, Jan Machulski, Leopold Matuszczak, Stanisław Mikulski, Adam Mularczyk, Grzegorz Mrówczyński (od 1 I 72), Wiktor Nanowski, Ryszard Nawrocki, Stanisław Niwiński, Bronisław Pawlik, Mieczysław Pawlikowski, Ryszard Piekarski, Leon Pietraszkiewicz, Tadeusz Pluciński, Andrzej Siedlecki, Lech Sołuba, Bogusław Stokowski, Mieczysław Stoor, Andrzej Szajewski, Wojciech Sztokinger, Kazimierz Wilamowski, Juliusz Wyrzykowski, Janusz Zakrzeński, Stanisław Żeleński.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Aleksandr Ostrowski — *NIEWINNI WILAMOWIAJCZY (Bez winy winowatyje)*. Przekł.

Czesław Jastrzębiec-Kozłowski. Reż. Jerzy Rakowiecki, scen. Otto Axer, muz. Zbigniew Tur-ski.

Obsada: Kruczynina — E. Barszczewska, Dudukin — L. Pietraszkiewicz, Nina Pawłówna — A. Raciszówna, Szmaga — S. Jasiukiewicz, M. Stoor, Nieznamow — A. Antkowiak, L. Sołuba, Gałczycha — Z. Małynicz, Murow — M. Maciejewski, Pietia — A. Szajewski, Iwan — K. Dejunowicz.
Prem. 16 X 71, 52× (37 004).

2. Molier — *CHORY Z UROJENIA* (*Le Malade imaginaire*). Przekł. Tadeusz Żeleński-Boy. Reż. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska, muz. Maciej Małecki, układy pantomim. Leon Górecki.

Obsada: Argan — T. Fijewski, Belina — M. Klejdysz, H. Makowska, Aniela — A. Nehrebecka-Wojciechowska, Beralt — L. Pietraszkiewicz, Kleant — K. Machowski, Antosia — J. Bohdal, K. Królówna, Pan Biegunka — K. Dejunowicz, J. Kobuszewski, Tomasz Biegunka — J. Kobuszewski, J. Wyrzykowski, Doktor Czyściel — B. Stokowski, Wonny — K. Dejunowicz, J. Wyrzykowski, Wiara — L. Sołuba, Poliszynel — M. Gajda, M. Stoor, C. Bogdański, Baba — K. Utrata, Kolombina — J. Bohdal, E. Jagielska, D. Rastawicka, Grajkowie — C. Bogdański, Z. Hobot, W. Sztokinger, M. Borniński, R. Nawrocki, Gwardziści — M. Borniński, P. Brzeziński, P. Loretz, A. Siedlecki.
Prem. 26 II 72, 55× (46 754).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Schiller — *INTRYGNA I MIŁOŚĆ*. Prem. 20 XI 69, 9× (7 543); 4. Calderon — *KSIĘŻNICZKA NA OPAK WYWRÓCONA*. Prem. 12 VII 70, 22× (14 053); 5. Bryll — *NA SZKLE MALOWANE*. Prem. 27 XI 70, 111× (100 224); 6. Shakespeare — *WESOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU*. Prem. 10 II 71, 8× (4 701); 7. Goethe — *FAUST*. Prem. 3 VII 71, 35× (23 245).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

8. Konstanty Ildelfons Gałczyński — *PORFIRION OSIEŁEK*. Adapt. i reż. Krystyna Meisner, scen. Ryszard Winiarski, muz. Tomasz Ochalski, układy pantomim. Leon Górecki.

Obsada: Osiełek — A. Szajewski, Soft, prof. Dante — H. Boukołowski, Wulkan — J. Duriasz, Róźdzka — T. Kondrat, A. Mularczyk, Kapitan — T. Pluciński, Drab i Kalwus — W. Nanowski, Żebrak, Konstabl — T. Jastrzębowski, Pastor, Świętokradca, Szarlatan, Dyrektor, Anioł, Morderca IV, Autor — A. Kowalczyk, A. Grązewicz, Filomela — Z. Komorowska, Epifania — J. Barańska, Hildegarda — M. Sołubianka, Wdowa Heksenszus — E. Herman, Ciotka Tundal — A. Swiderska, III Policjantów, III Heksenszusów, III Morderców — W. Alaborski, W. Kowalski, R. Nawrocki, L. Sołuba oraz Zespół Zbigniewa Namysłowskiego i Zespół wokalny Novi Singers.
Prem. 30 XII 71, 60× (13 590).

9. Stanisław Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Reż. August Kowalczyk, scen. Ryszard Winiarski.

Obsada: Alf — B. Pawlik, Med — W. Gliński, Bis — J. Zakrzeński, A. Kowalczyk, Bednarkowa — J. Kreczmarowa, Żona — J. Barańska, A. Dmochowska, Opas — M. Maciejewski, Kola Brynion — A. Mularczyk, Panna Frunce — J. Stiller, I. Szczurowska.
Prem. 18 III 72, 35× (8 367).

10. Jarosław Abramow — *KLIK — KŁAK*. Reż. Wanda Laskowska, scen. Małgorzata Treutler. Obsada: Kornelia — R. Kossobudzka, Grzegorz — S. Jasiukiewicz, M. Stoor, Teodor — W. Gliński, Sylwester — M. Stoor, W. Nanowski, Eligiusz — W. Sztokinger.
Prem. 5 VII 72, 17× (5 624).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Grodzieńska i Jurandot — *BALLADA O TAMTYCH DNIACH*. Praprem. 4 I 71, 46× (15 264); 12. Przędziecki — *WARIAT*. Praprem. 12 II 71, 71× (20 586); 13. Bukovčan — *NIM ZAPIEJE KUR*. Praprem. 11 III 71, 8× (2 198); 14. Kubacki — *RZYMSKA WIOSNA*. Prem. 24 IV 71, 15× (4 192); 15. Jurandot — *DZIEWIĄTY SPRAWIEDLIWY*. Prem. 9 VII 71, 8× (2 495).

TEATR ROZMAITOŚCI

1 II 72 Teatr Rozmaitości i część zespołu aktorskiego byłego Teatru Klasycznego przejął Teatr Satyryków STS. (Zob. s. 94.)

KIEROWNICTWO

(od 1 II 72) Leonard Czepik dyr., Andrzej Jarecki kier. art., Andrzej Bianusz, Leonard Czepik, Andrzej Jarecki, Jerzy Derfel, Jerzy Dobrowolski, Agnieszka Osiecka, Wojciech Młynarski, Stanisław Tym rada progr.
Scen: 2 (Teatr Rozmaitości, Marszałkowska 8, miejsc — 473; Teatr Satyryków STS, Al. Świerczewskiego 76b, miejsc — 237).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Dobrowolski.

Kierownicy muzyczni: Jerzy Derfel, Wojciech Głuch.

Sekretarz literacki: Helena Rogozińska.

Aktorzy: Janina Anusiakówna, Anna Borowiec, Krystyna Chimanienko (zm. 27 III 72), Bożena Dykiel, Renata Fiałkowska, Aleksandra Górka, Irena Inatowicz, Halina Jezierska, Kalina Jędrusik, Aleksandra Koncewicz, Maria Krawczykówna, Jadwiga Kurylukówna, Wiesława Kwaśniewska, Irena Laskowska, Wanda Majerówna, Barbara Majewska, Mirosława Maludzińska, Teresa Marecka, Bożena Miefiodow, Hanna Okuniewicz, Danuta Przesmycka, Alina Rostkowska, Krystyna Sienkiewicz, Teresa Szmigielówna, Irena Szymalanka, Małgorzata Włodarska, Saturnin Butkiewicz, Jerzy Duszyński, Maciej Dzienisiewicz, Jerzy Felczyński, Piotr Garlicki, Tadeusz Grabowski, Andrzej Fedorowicz, Jerzy Januszewicz, Cezary Kapliński, Jerzy Karaszkiwicz, Edmund Karwański, Janusz Kilarski, Stefan Knothe, Krzysztof Kowalewski, Jerzy Kozakiewicz, Bogdan Łazuka, Bogdan Łysakowski, Jan Matyjaszkiewicz, Aleksander Michałowski, Andrzej Mrowiec, Ryszard Prac, Zbigniew Prus, Jerzy Rayzacher, Jerzy Rogowski, Zygmunt Rzuchowski, Witold Sadowy, Igor Sawin, Jan Stanisławski, Franciszek Stawarz, Stefan Szmidt, Edward Wichura, Stanisław Winczewski, Andrzej Wykrętowicz, Wojciech Zagórski, Jan Żardecki.

REPERTUAR

TEATR ROZMAITOŚCI

PREMIERY

1. Jordan Radiczko — *CHRYJA* (*Sumatocza*). Przekł. Donka i Andrzej Madejowie.

Reż. Jerzy Dobrowolski, scen. Anna Jarnuszkiewicz, oprac. muz. Stefan Zawarski.

Obsada: Geca Geraskow — J. Januszkiewicz, Arałambi — A. Stockinger, Liło — J. Turek, Gligor — L. Pak, Iwan Kamasz — E. Wichura, Cygan I — B. Łazuka, Cygan II — S. Winczewski, Petraki — W. Zagórski, Ortalion — A. Fedorowicz, Zielone drzewo — J. Matyjaszkiewicz.
Prem. 1 VII 72, 4× (985).

2. Agnieszka Osiecka — *DZIŚ STRASZY*. Muz. Andrzej Zieliński. Reż. Witold Skaruch, scen. Alicja Wirth, choreogr. Tadeusz Wiśniewski, kier. muz. Wojciech Głuch.

Obsada: Duch Poetki — H. Okuniewicz, K. Sienkiewicz, Jacek — J. Bończak, P. Garlicki, Pusia Tałataj — W. Majerówna, T. Szmigielówna, Bogdan — A. Mrowiec, Poeta Końkowodny — M. Dzienisiewicz, J. Stanisławski, Ogrodnik — J. Kozakiewicz, B. Łysakowski, Minister Nonsensu — T. Grabowski, A. Stockinger, Lola — B. Majewska, M. Włodarska, Mademoiselle Bébèche — S. Kowalczyk, W. Maludzińska, W. Kwaśniewski, Konrad — C. Kapliński, M. Lewandowski, Andrzej — P. Loretz, I. Sawin, Dziewczeta — K. Adamiec, E. Burakowska, E. Dmochowska, S. Kowalczyk, M. Maludzińska, W. Mołodanowa, B. Nikielska, I. Olejnik, B. Pietraszek, D. Putowska, I. Szymalanka.
Praprem. 15 VII 72, 12× (3 979).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Fredro — *GWAŁTU CO SIĘ DZIEJE*. Prem. 10 X 70, 63× (24 284); 4. Scribe — *SZKLANKA WODY*. Prem. 9 I 71, 35× (9 930); 5. Drzić — *DUNDO MAROJE*. Prem. 10 VII 71, 35× (9 930).

TEATR SATYRYKÓW STS

PREMIERY

6. *IDZIE NOWE* — program składany. Teksty: Ziemowit Fedeki, Kaja Holzman, Andrzej Jarecki, Bułat Okudźawa, Agnieszka Osiecka, Daniel Passent, Jan Stanisławski, Julian Tuwim, Stanisław Tym. Muz. Wojciech Głuch, Zbigniew Jaremko, Marek Lusztig. Insc. i reż. Jerzy Markuszewski, scen. Zofia

Góralczyk, *oprac. muz.* Wojciech Głuch, *choreogr.* Tadeusz Wiśniewski.

Obsada: E. Burakowska, E. Dmochowska, I. Olejnik, A. Fedorowicz, S. Friedmann, J. Karaszkiwicz, R. Prac, M. Rayzacher, J. Stanisławski.

Praprem. 17 II 72, 45X (9 270).

7. Janusz Głowacki — *CUDZOŁÓSTWO UKA-RANE*. *Reż.* Lech Helwig-Górzyński, *scen.* Alicja i Bożena Wahl, *oprac. muz.* Jerzy Derfel.

Obsada: Czesław Pałek — J. Matyjaskiewicz, Artur Romanek — S. Szmidt, Gosia — K. Jędrusik, B. Miefiodow, Ciotka — J. Kurylukówna, Robociarz — S. Winczewski, Przewodniczący Rady Zakładowej — Z. Stawarz, Inżynier „Zaharowany” — A. Fedorowicz, M. Dzienisiewicz, Inżynier „Wysportowany” — S. Knothe, Inżynier „Anglik” — J. Karaszkiwicz, Sexy — B. Dykiel, Pani Eleonora — I. Inatowicz, Robotnik — J. Kozakiewicz, E. Wichura, Ważne osobistości — S. Butkiewicz, J. Duszyński, R. Prac.

Praprem. 14 V 72, 31X (6 426).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Tym — *KOCHANY PANIE IONESCO*. Prem. 10 VI 68, 29X (5 451); 9. Jarecki — *ZŁOTA RĄCZKA, CZYLI CIERPIENIA WY-NALAZCÓW*. Praprem. 10 X 70, 48X (9 587); 10. Różewicz — *AKT PRZERYWANY*. Prem. 17 XII 70, 9X (1 938); 11. Kofta — *OKO*. Prem. 7 III 71, 10X (2 062); 12. Brandys — *SOBIE I PAŃSTWU*. Prem. 26 V 72, 29X (5 864).

TEATR SATYRYKÓW STS

1 II 72 Teatr Satyryków STS przejął Teatr Rozmaitości i część zespołu aktorskiego byłego Teatru Klasycznego. Powstały dwie równorzędne sceny: Teatr Rozmaitości i Teatr Satyryków STS. (Zob. s. 93).

KIEROWNICTWO

(do 1 II 72) Leonard Czepik *dyr.*, Andrzej Jarecki *kier. art.*, Leonard Czepik, Ziemowit Feddecki, Andrzej Jarecki, Marek Lusztig (zm. 10 V 72), Maciej Małecki, Jerzy Markuszewski, Agnieszka Osiecka, Stanisław Tym *rada art.*

Scen: 1 (Al. Świerczewskiego 76b, miejsc — 237).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Markuszewski.

Aktorzy: Anna Borowiec, Krystyna Chimanienko (zm. 27 III 72), Bożena Dykiel, Kalina Jędrusik, Hanna Okuniewicz, Krystyna Sienkiewicz, Piotr Garlicki, Andrzej Fedorowicz, Jerzy Karaszkiwicz, Krzysztof Kowalewski, Bogdan Łazuka, Jan Matyjaskiewicz, Andrzej Mrowiec, Ryszard Prac, Maciej Rayzacher, Jan Stanisławski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aurel Baranga — *SOLO NA PERKUSJI (Opinia publica)*. *Przekł.* Michał Gazda, Lech Wojciechowski. *Adapt.* Stanisław Tym. *Reż.* Jan Stanisławski, *scen.* Maria Chrzęszcz, *oprac. muz.* Tadeusz Prejzner.

Obsada: Red. Kamiński — K. Kowalewski, Olga — K. Chimanienko, M. Włodarska, Redaktor Naczelny — J. Stanisławski, Red. Wilczek — R. Prac, Red. Talarczyk — M. Łącki, Red. Makulska — A. Borowiec, Red. Jończyk — J. Karaszkiwicz, Interesant (-ka) — A. Fedorowicz, *Reżyser* — H. Malecha, P. Garlicki, *Sekretarka* — I. Olejnik, *Minister* — A. Przyłubski, *Obywatel* — M. Rayzacher. Praprem. 14 X 71, 75X (16 598).

Dalej zob. *Teatr Rozmaitości* — *Teatr Satyryków STS*, s. 93.

TEATR STUDIO

Do 31 I 72 Teatr Klasyczny. W jego skład wchodziły 3 sceny: Teatr Klasyczny, Teatr Rozmaitości i Teatr Młodzieży „Widziadło” na scenie Teatru Klasycznego. Od 1 II 72 Teatr Rozmaitości wraz z częścią zespołu Teatru Klasycznego przejął Teatr Satyryków STS

KIEROWNICTWO

Józef Szajna *dyr. i kier. art.*, Stanisław Gęsiński *z-ca dyr.*, Lesław Eustachiewicz *kier. lit.* Scen: 1 (Plac Defilad, miejsc — 530. Do 31 I

72 3 sceny: Teatr Klasyczny, Plac Defilad, miejsc — 530, Teatr Rozmaitości, Marszałkowska 8, miejsc — 473, Teatr Młodzieży „Widziadło” na scenie Teatru Klasycznego).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

(do 31 I 72)

Reżyserzy: Józef Szajna, Irma Czaykowska.

Scenograf: Jerzy Ławacz.

Sekretarz literacki: Helena Rogozińska.

Aktorzy: Janina Anusiakówna, Olga Bielska, Maria Broniewska, Krystyna Chmielewska, Renata Fiałkowska, Aleksandra Górka, Jolanta Hanisz, Irena Inatowicz, Joanna Jedlewska, Halina Jezińska, Irena Jun, Aleksandra Karzyńska, Aleksandra Koncewicz-Rulewska, Ewa Kozłowska-Knothe, Maria Krawczyk, Jadwiga Kurylukówna, Irena Laskowska, Jolanta Lothe, Wanda Lothe-Stanisławska, Wanda Majerówna, Maria Malicka, Mirosława Maluzińska, Teresa Marecka, Bożena Miefiodow, Anna Milewska, Iwona Młodnicka-Meres, Wiesława Niemyska, Helena Norowicz, Danuta Przesmycka, Alina Rostkowska, Anna Różańska-Chaberska, Teresa Szmigielówna, Janina Szydłowska-Zielińska, Ewa Wawrzon-Bukowska, Janusz Bukowski, Saturnin Butkiewicz, Seweryn Butrym, Wiesław Drzewicz, Jerzy Duszyński, Maciej Dzienisiewicz, Jerzy Felczyński, Tadeusz Grabowski, Jerzy Januszewicz, Jacek Jarosz, Krzysztof Kalczyński, Witold Kałuski, Eugeniusz Kamiński, Cezary Kapliński, Edmund Karwański, Janusz Kilarski, Stefan Knothe, Sławomir Lindner, Leon Łochowski, Bogdan Łysakowski, Zygmunt Maciejewski, Jerzy Matalowski, Kazimierz Meres, Stanisław Michalik, Bernard Michalski, Aleksander Ludwik Michałowski, Gabriel Nehrebecki, Wiesław Nowosielski, Marian Opania, Józef Osławski, Zbigniew Prus, Jerzy Rogowski, Czesław Roszkowski, Zygmunt Rzuchocki, Igor Sawin, Witold Sadowy, Franciszek Stawarz, Stefan Szmidt, Edward Wichura, Józef Wieczorek, Stanisław Winczewski, Andrzej Wykrętowicz, Wojciech Zagórski, Jan Zardecki (od 1 II 72)

Reżyser: Józef Szajna.

Scenografowie: Józef Szajna, Jerzy Ławacz.

Aktorzy: Olga Bielska, Maria Broniewska, Krystyna Chmielewska, Jolanta Hanisz, Joanna Jedlewska, Irena Jun, Aleksandra Karzyńska,

Wanda Lothe-Stanisławska, Jolanta Lothe, Wanda Lothe-Stanisławska, Maria Malicka, Anna Milewska, Iwona Młodnicka-Meres, Wiesława Niemyska, Helena Norowicz, Anna Różańska-Chaberska, Ewa Wawrzon, Janusz Bukowski, Seweryn Butrym, Wiesław Drzewicz, Jacek Jarosz, Krzysztof Kalczyński, Eugeniusz Kamiński, Sławomir Lindner, Leon Łochowski, Zygmunt Maciejewski, Stanisław Michalik, Bernard Michalski, Jerzy Matalowski, Kazimierz Meres, Gabriel Nehrebecki, Wiesław Nowosielski, Marian Opania, Józef Osławski, Czesław Roszkowski, Józef Wieczorek.

REPERTUAR

TEATR KLASYCZNY

PREMIERY

1. Pablo Neruda — *SŁAWA I ŚMIERĆ JOACHIMA MURIETY (Fulgor y muerte de Joaquín Murieta)*. *Przekł.* Gustaw Koliński. *Insc., reż. i choreogr.* Boris Stoicheff-Vásquez, *scen.* Wiesław Lange, *muz.* Maciej Małecki.

Obsada: Poeta — K. Meres, Joachim Murieta — G. Nehrebecki, Teresa Murieta — I. Młodnicka, Tresdedos — W. Drzewicz, Reyes — S. Lindner, Kowboy Podstępny — E. Kamiński oraz M. Broniewska, K. Chmielewska, J. Hanisz, I. Jun, E. Kozłowska, J. Lothe, W. Majerówna, A. Milewska, W. Niemyska, H. Norowicz, E. Wawrzon, J. Bukowski, J. Jarosz, J. Kozakiewicz, L. Łochowski, Z. Maciejewski, S. Michalik, B. Michalski, J. Matalowski, J. Osławski, W. Sadowy, J. Wieczorek, W. Zagórski, J. Żardecki. Praprem. 10 XII 71, 44X (11 348).

SZTUKI DOGRYWANE

(do 31 I 72)

2. Bałucki — *DOM OTWARTY*. Prem. 6 VI 70, 88X (29 876); 3. Sztejn — *HOTEL ASTORIA*. Prem. 16 V 71, 20X (5 789); 4. Ibsen — *BUDOWNICZY SOLNESS*. Prem. 24 VI 71, 48X (12 991).

TEATR ROZMAITOSCI

SZTUKI DOGRYWANE

5. Fredro — *GWAŁTU CO SIĘ DZIEJE*. Prem. 10 X 70, 44X (16 836); 6. Scribe — *SZKLAN-*

KA WODY. Prem. 9 I 71, 40× (13 328); 7. Drżić — *DUNDO MAROJE*. Prem. 10 VII 71, 39× (13 562).

Dalej zob. TEATR ROZMAITOŚCI, Teatr Rozmaitości, s. 93.

TEATR MŁODZIEŻY „WIDZIAŁO”

PREMIERY

(do 31 I 72)

8. Ludwik Hieronim Morstin — *MIKOŁAJ KOPERNIK*. Oprac. dramaturg. i reż. Maryna Broniewska, scen. Andrzej Cybulski, muz. Stefan Sutkowski.

Obsada: Kopernik — G. Nehrebecki, Wojciech z Brudzewa, Aleksander VI — S. Michalik, Famulus, Żołnierz — J. Jarosz, Abstomius, Uczony II — K. Brodzikowski, Kobieta I, Elsula — M. Broniewska, Kobieta II, Pachna — B. Miefiodow, Kobieta III, Hasilina — H. Norowicz, Dziad, Rektor Maciej z Miechowa, Kanonik Gize — Z. Prus, Z. Maciejewski, Robotnik, Naczelnik II — S. Szmidt, Szyper, Kalimach, Uczony I — L. Michałowski, Doktor Charamanus, Kasztelan Krakowski, Komtur — W. Kałuski, W. Nowosielski, Georgius Morinus, Dominik Novara, Francesco — K. Meres, Johannes Rhagius, Messer Torella — E. Karwański, J. Osławski, Jan Ursinus, Naczelnik I — I. Sawin, K. Kalczyński, Salamus Delius, Marco — L. Łochowski, Wapowski — J. Rogowski, Dziewczyna — I. Młodnicka, Faust, Kardynał Illreda — B. Michalski, Piotr Tomicki, Biskup Dantyszek — J. Wieczorek, Łukasz — J. Matalowski, Monna Caterina — J. Szydłowska, Intermedia Akademickie i Uliczne — L. Łochowski, J. Matalowski, G. Nehrebecki, J. Rogowski, I. Sawin, J. Rogowski, J. Jarosz, S. Szmidt. Prem. 25 IX 71, 47× (18 426).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Burnett — *TAJEMNICZY OGRÓD*. Praprem. 23 III 69, 48× (19 053).

TEATR STUDIO

PREMIERY

10. *WITKACY* — wg utworów Witkiewicza (*Oni, Gyubał Wahazar, Szewcy, Nowe Wyzwolenie*). Scenariusz, reż. i scen. Józef Szajna, muz. Bogusław Schäffer.

Obsada: Bałandaszek, Król Ryszard III — M. Opania, Spika — A. Milewska, Marianna — W. Lothe-Stanisławska, Tefuan — A. Pszoniak, Gliwus, Wężymord — G. Nehrebecki, Abłopto, Wahazar — E. Kamiński, Ficia, Zabawnisia — K. Chmielewska, Halucyna, Tatiana — I. Jun, Prezydentowa — A. Karzyńska, Vigor — S. Lindner, Sajetan — C. Roszkowski, Czeladnik I — L. Łochowski, Czeladnik II — W. Nowosielski, Baba I — H. Norowicz, Baba II — M. Broniewska. Praprem. 14 IV 72, 22× (7 789).

11. Stanisław Wyspiański — *SĘDZIOWIE*. Scenariusz z tekstów Wyspiańskiego i reż. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski, choreogr. Wanda Szczuka, muz. Andrzej Zarycki. *Obsada*: Sąd — S. Butrym, Ja — E. Kozłowska i J. Jarosz, Samuel — Z. Maciejewski, Dziad — A. Pszoniak, Natan — S. Michalik, Joas — J. Matalowski, Jewdocha — J. Lothe, Urlopnik — E. Kamiński, Dziewczyna I — W. Niemyska, Dziewczyna II — J. Hanisz, Dziewczyna III — E. Kozłowska, Jukli — C. Roszkowski. Prem. 25 V 72, 21× (3 664).

TEATR „SYRENA”

KIEROWNICTWO

Stanisław Terlecki *dyr.*, Zdzisław Gozdawa i Waclaw Stępień *kier. art. lit.*, Wiktor Osiecki *kier. muz.* (do 31 XII 71), Wiesław Machan *kier. muz.* (od 1 I 72).

Scen: 1 (Litewska 3, miejsc — 670).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Barbara Kilkowska.

Muzycy: Władysław Nowicki, Stefan Rembowski, Zdzisław Nowicki, Władysław Przyślak, Jerzy Florczak.

Aktorzy: Teresa Belczyńska, Hanna Bielicka, Joanna Ciemniwska, Halina Głuszkówna, Stefania Górka, Halina Kazmierowska, Lidia Korsakówna, Mirosława Krajewska, Irena Kwiatkowska, Ewa Miodyńska, Elżbieta Nowacka, Elżbieta Nowosad, Lucyna Paczuska, Józefina Pellegrini, Barbara Prośniewska, Emilia Radziejowska, Rena Rolska, Irena Santor, Ludmiła Terlecka, Alicja Wolska, Elżbieta Za-

wistowska, Jerzy Bielenia, Henryk Błażejczyk, Kazimierz Brusikiewicz, Adolf Dymśa, Andrzej Gawroński, Rudolf Gołębiowski, Wiesław Machowski, Ryszard Markowski, Ryszard Pikulski, Jerzy Połomski, Zdzisław Słowiński, Zdzisław Szymborski, Wojciech Wiliński, Bolesław Woźniak, Tadeusz Woźniakowski, Wiktor Zatwarski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *WIELKI JARMARK* — widowisko rewiowe. Scenariusz Zdzisław Gozdawa i Waclaw Stępień. Teksty: Ernest Bryll, Zdzisław Gozdawa, Marian Jonkajtys, Jonasz Kofta, Kazimierz Krukowski, Krystyna Pac-Gajewska, Wanda Sieradzka, Antoni Słonimski, Zbigniew Stawicki, Waclaw Stępień, Zenon Wiktorczyk, Marian Załucki. Muz. Burt Bacharach, Roman Czuby, Zdzisław Gozdawa, Marek Grechuta, Wiesław Machan, Czesław Majewski, Jerzy Andrzej Marek, Wiktor Osiecki, Marek Sewen, Waclaw Stępień, Tadeusz Woźniakowski i anonim. kompozyt. zagran. *Insc.*, reż. i choreogr. Tadeusz Wiśniewski, scen. Marian Stańczak, *kier. muz.* Wiesław Machan. *Obsada*: T. Belczyńska, H. Bielicka, J. Ciemniwska, H. Głuszkówna, S. Górka, H. Kazmierowska, M. Krajewska, E. Miodyńska, E. Nowacka, E. Nowosad, J. Pellegrini, B. Prośniewska, E. Radziejowska, R. Rolska, E. Szarfarska, L. Terlecka, A. Gawroński, R. Gołębiowski, Kazimierz Krukowski (gość.), W. Machowski, R. Markowski, R. Pikulski, Z. Płoszaj, Z. Szymborski, W. Wiliński, T. Wiśniewski, B. Woźniak, T. Woźniakowski, Marian Załucki (gość.) oraz E. Bodzan, A. Bogusz, E. Bojanowicz, L. Choruta, K. Janowska, E. Pznerowicz, V. Rodriguez, H. Wopińska, J. Chrzanowski, H. Żarnowski. Praprem. 25 III 72, 56× (44 524).

2. Marc Camoletti — *PERŁA (La bonne Anne)*. *Przekł.* Włodzimierz Dzieciołowski i Henryk Rostworowski. *Reż. i scen.* Czesław Szpakowicz. *Obsada*: Klaudia — L. Korsakówna, Bernard — K. Brusikiewicz, Robert — Kazimierz Meres (gość.), Katarzyna — H. Kazmierowska, Anna — I. Kwiatkowska, Jolanta Skowrońska (gość.). Prem. 19 V 72, 37× (21 622).

W REPERTUARZE

3. *NASZE SZALEŃSTWO* — wg scenariusza Gozdawy i Stępnia. Praprem. 18 I 70, 83× (53 742); 4. *ĆWIERĆ ZA KOMINEM* — wg scenariusza Gozdawy i Stępnia. Prem. 16 XI 70, 79× (50 200).

TEATR WSPÓŁCZESNY

KIEROWNICTWO

Erwin Axer *dyr. i kier. art.*, Zygmunt Szaniawski *z-ca dyr. i dyr. adm.*, Jerzy Kreczmar *kier. lit.*, Zbigniew Turski *kier. muz.*
Scen: 2 (Teatr Współczesny, Mokotowska 13, miejsc — 430; Scena przy ul. Czackiego 15/17, miejsc — 253)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Erwin Axer, Jerzy Kreczmar.

Scenograf: Ewa Starowieyska.

Aktorzy: Stanisława Celińska, Barbara Dapińska, Antonina Girycz, Antonina Gordon-Górecka, Irena Horecka, Barbara Krafftówna, Marta Lipińska, Barbara Ludwiżanka, Halina Mikołajska, Zofia Mrozowska, Pola Raksa, Zofia Saretok, Barbara Sołtysik, Ilona Stawińska, Barbara Wrzesińska, Ryszard Barycz, Henryk Borowski, Mieczysław Czechowicz, Jan Englert, Maciej Englert, Edmund Fidler, Marian Friedmann, Stefan Friedmann, Piotr Fronczewski, Józef Konieczny, Jan Kreczmar, Jarosław Kuszewski, Andrzej Łapicki, Tadeusz Łomnicki, Wiesław Michnikowski, Zdzisław Mrożewski, Józef Nalberczak, Włodzimierz Nowakowski, Ryszard Ostalowski.

REPERTUAR

TEATR WSPÓŁCZESNY

PREMIERY

1. Harold Pinter — *DAWNE CZASY (Old Times)*. *Przekł.* Bolesław Taborski. *Reż.* Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska. *Obsada*: Deeley — C. Wołłejko, Kate — Z. Mrozowska, Anna — H. Mikołajska. Praprem. 1 III 72, 35× (12 804).

2. Jean Cau — *LITOŚĆ BOGA (La Pitié de Dieu)*. *Przekł.* Krystyna Dolatowska. *Reż.* Maciej Englert, scen. Zofia Bodakowska-Szmidt.

Obsada: Doktor — C. Wołlejko, Match — W. Michnikowski, Eugeniusz — J. Nalberczak, Aleks — P. Fronczewski, Strażnik — M. Friedmann.
Praprem. 27 IV 72, 35× (11 111).

3. Eugène Ionesco — *MACBETT*. Przekł. Jerzy Lisowski. Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska, muz. Zbigniew Turski, *etiudy pantomimiczne* — Leon Górecki.
Obsada: Macbett — Z. Zapasiewicz, Lady Macbett, Lady Duncan, I Wiedźma — B. Krafctówna, II Wiedźma, Dworka, Służąca — B. Wrzesińska, Duncan — H. Borowski, Glamis — C. Wołlejko, Candor — K. Rudzki, Baneo — J. Englert, Macol — M. Czechowicz, Sprzedawca lemoniady — E. Fidler, Oficer — R. Barycz, Żołnierz — W. Michnikowski, Ranny żołnierz — S. Friedmann, Żołnierze — P. Fronczewski, M. Englert, A. Makowiecki, W. Nowakowski, A. Szenajch, Kobieta z koszykiem — H. Kowalczykowa, Handlarz starzyzną — M. Friedmann, Łowca motyli — S. Friedmann, Drzewa — P. Fronczewski, M. Englert, A. Makowiecki, W. Nowakowski, Chory I — E. Fidler, Chory II — M. Friedmann, Chorzy — P. Fronczewski, M. Englert, A. Makowiecki, W. Nowakowski, Biesiadnicy — M. Englert, M. Friedmann, J. Konieczny, T. Surowa, Biskup — R. Barycz, Kobiety z ludu — A. Giryż, H. Kowalczykowa, D. Pietraszkiewicz, Mężczyźni z ludu — P. Fronczewski, A. Makowiecki, W. Nowakowski.
Praprem. 22 VI 72, 20× (7 439).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Fredro — *WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW*. Prem. 21 XII 69, 34× (13 756); 5. Schiller — *MARIA STUART*. Prem. 15 X 69, 10× (4 191); 6. Witkiewicz — *MAŁKA*. Prem. 20 VI 70, 12× (4 650); 7. Gruza i Toeplitz — *AKWARIUM*—2. Praprem. 11 VII 70, 11× (4 083); 8. Tolstoj — *POTĘGA CIEMNOTY*. Prem. 8 VII 71, 34× (12 725); 9. Eliot — *COCTAIL-PARTY*. Prem. 25 VII 71, 62× (23 565).

SCENA przy ul. Czackiego

PREMIERY

10. Pavel Landovsky — *POKÓJ NA GODZINY (Hódinovy hoteliér)*. Przekł. Jan Cal-

ka. Reż. Aleksander Bardini, scen. Ewa Starowieyska.
Obsada: Fano — H. Borowski, Hanzl — Z. Mrożewski, Zuzia — B. Soltysik, Ryszard — J. Englert.
Prem. 18 XII 72, 89× (22 523).

11. Eugene O'Neill — *ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA (A Long Day's Journey into Night)*. Przekł. Waława Komarnicka i Krystyna Tarnowska. Reż. Zygmunt Hübner, scen. Lidia i Jerzy Skarżyński.
Obsada: James Tyrone — W. Hańcza, Mary Tyrone — Z. Mrozowska, James — J. Nalberczak, Edmund — D. Damiński, Katarzyna — B. Soltysik.
Prem. 15 VII 72, 9× (2 120).

SZTUKI DOGRYWANE

12. Scibor-Rylski — *RODEO*. Prem. 29 XI 69, 41× (10 965); 13. Terron — *DZIŚ WIECZOR ARSZENIK*. Praprem. 8 VII 70, 8× (1 069); 14. Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Prem. 3 IV 71, 83× (20 781).

TEATR ZIEMI MAZOWIECKIEJ

KIEROWNICTWO

Aleksander Sewruk *dyr. i kier. art.*, Wojciech Wardecki *zast. dyr.*, Jan Siekiera *kier. lit.*
Scen: 2 (Szwedzka 4/6, Duża Scena, miejsc — 383), „Proscenium”, miejsc — 296).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. warszawskie, sporadycznie białostockie, lubelskie, kieleckie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Teresa Żukowska.
Scenograf: Teresa Ponińska.
Aktorzy: Izabella Dziarska (od 16 I 72), Stefania Iwińska, Henryka Jędrzejewska, Krystyna Karkowska, Joanna Keller, Barbara Kołodziejewska, Maria Koranówna, Ilona Kuśmierska, Barbara Lanton, Daniela Makulska, Barbara Nikielska, Maria Pabisz-Korzeniowska, Zofia Perczyńska, Kalina Pieńkiewicz, Elżbieta Strzałkowska, Zofia Streer, Maria Treutz-Kuszyńska, Krystyna Wolańska (od 16 I 72), Alicja Zalewska, Wiesława Żelichowska, Jacek Brick, Janusz Cywiński, Witold Dębicki, Ja-

rema Drwęski, Fabian Kiebicz, Marek Lewandowski, Ireneusz Kocyłak, Marek Kostrzewski (od 1 XII 71), Krzysztof Kumor, Edward Lach, Klemens Mielczarek, Tomasz Mościcki, Władysław Osto-Suski, Zdzisław Ożarowski, Jerzy Popielarczyk, Andrzej Prus, Jerzy Próchnicki, Jerzy Radwan, Robert Rogalski, Aleksander Sewruk, Bronisław Surmiak, Tadeusz Wieczorek, Zdzisław Winiarczyk (od 1 XII 71), Jerzy Żydkiewicz.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Adam Mickiewicz — *DZIADY* (sceny wybrane) i Stanisław Wyspiański — *WARSZAWIANKA*. Ukł. tekstu Tadeusz Byrski i Jerzy Zagórski. Insc. i reż. Tadeusz Byrski, scen. Irena Skoczeń.

Obsada: *DZIADY* — Duch nocny, Damy II — H. Jędrzejewska, Ptak nocny — J. Keller, Dziewica, Anioł — I. Kuśmierska, Duch nocny, Dama młoda — B. Lanton, Duch nocny, Dama I — Z. Perczyńska, Młodzieniec, Ptak nocny, Sobolewski, Jeden z młodych — I. Kocyłak, Młodzieniec, Kruk, Feliks, Wysocki — M. Lewandowski, Widmo, Żegota, Niemojewski — K. Mielczarek, Myśliwy, Czarny, Jakub, Literat I — T. Mościcki, Jeden z chóru — A. Prus, Upiór, Starzec, Tomasz, Literat II — R. Rogalski, Widmo — A. Sewruk, Gustaw-Konrad — T. Wieczorek, Młodzieniec, Adolf — J. Żydkiewicz; *WARSZAWIANKA* — Marya — J. Keller, Anna — M. Pabisz-Korzeniowska, Chłopicki — J. Radwan, Młody oficer — I. Kocyłak, Pac — J. Żydkiewicz, J. Próchnicki, Skrzynecki — T. Mościcki, Małachowski — K. Mielczarek, Stary Wiarus — W. Osto-Suski, Oficerowie ordynansowi — M. Lewandowski i A. Prus.
Prem. 2 X 71, 66× (29 836).

2. Ludomir Legut — *ZIÓŁKO, CHMURKA I ZBOJ (Kłopoty zbója Madeja)*. *Ballada zbója Madeja i piosenka linałowa* Krystyna Wodnicka tekst, Edward Pałasz muz. Reż. Danuta Jagła, scen. Ewa Nahlik, choreogr. Barbara Fijewska, muz. Grzegorz Kardaś.
Obsada: Zbój Madej — J. Próchnicki, Pan

Ziółko — T. Mościcki, K. Mielczarek, Pan Chmurka — J. Popielarczyk, Baba Jaga — Z. Perczyńska, Sasanka — B. Lanton.
Prem. 5 XII 71, 68× (28 264).

3. John Arden — *TANIEC CZARNEGO SIERZANTA (Serjeant Musgrave's Dance)*. Przekł. i adapt. Krystyna Berwińska i Joanna Górczycka. Reż. Teresa Żukowska, scen. Teresa Ponińska, choreogr. i pantomima Bohdan Głuszcak, muz. Maciej Małecki.

Obsada: Sparky — W. Dębicki, Hurst — J. Brick, Attercliffe — B. Surmiak, Bludgeon — Z. Winiarczyk, Musgrave — K. Kumor, Pastor — A. Sewruk, F. Kiebicz, Pani Hitchcock — S. Iwińska, Anna — M. Treutz-Kuszyńska, M. Pabisz-Korzeniowska, Peeler — J. Cywiński, Burmistrz — Z. Ożarowski, Slimak — E. Lach, Zadziora — M. Kostrzewski, Walsh — J. Drwęski, Oficer żandarmerii — F. Kiebicz.
Prem. 22 I 72, 19× (8 869).

4. Rudi Strahl — *ADAM I EWA (In Sachen Adam und Eva)*. Przekł. Jacek Frühling i Roman Szydłowski. Reż. Jerzy Radwan, scen. Teresa Ponińska.

Obsada: Sędzia — W. Osto-Suski, J. Radwan, Ławnik — R. Rogalski, Ławniczka — W. Żelichowska, Prokurator — E. Strzałkowska, Adwokat — T. Wieczorek, Protokolant — J. Żydkiewicz, Adam — A. Prus, Ewa — I. Dziarska, Hela — K. Wolańska, B. Lanton, Hansi — I. Kocyłak.
Prem. 4 III 72, 36× (15 822).

5. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. Reż. Stefania Domańska, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Dobrzański, choreogr. Eugeniusz Papliński.

Obsada: Major — Z. Winiarczyk, Rotmistrz B. Surmiak, Edmund — M. Lewandowski, W. Dębicki, Kapelan — J. Brick, A. Sewruk, Pani Orgonowa — M. Koranówna, Pani Dynalska — H. Jędrzejewska, Panna Aniela — D. Makulska, Zofia — I. Kuśmierska, Józia — M. Pabisz-Korzeniowska, Zuzia — B. Kołodziejewska, Fruzia — M. Treutz-Kuszyńska, Grzegorz — J. Cywiński, Rembo — Z. Ożarowski, Śmiałko — J. Brick.
Prem. 8 IV 72, 35× (20 373).

6. Jerzy Szaniawski — *ADWOKAT I ROŻE*. Reż. Józef Słotwiński, scen. Teresa Ponińska.

Obsada: Mecenasa — J. Radwan, Dorota — Z. Streer, Dama — K. Karkowska, Siostrzenica — B. Lanton, Marek — T. Wieczorek, Agent — J. Próchnicki, Łukasz — I. Kocyłak, Przyjaciół — T. Mościcki, Jakub — R. Rogalski, K. Mielczarek, Młodzieniec — A. Prus, Sprzedawca gazet — J. Popielarczyk. Prem. 6 V 72, 21X (9 224).

7. John Patrick — *NIECIERPLIWE SERCE* (*The Hasty Heart*). Przekł. Anna Przedpelska-Trzeciakowska. Reż. Teresa Zukowska, scen. Krystyna Husarska.

Obsada: Sanitariusz — F. Kiebicz, Yank — K. Kumor, Kopacz — Z. Winiarczyk, Kiwi — J. Cywiński, Kwiatusek, W. Dębicki, J. Brick, Tommy — Z. Ożarowski, Małgorzata — I. Kuśmierska, Pułkownik — A. Sewruk, J. Drwęski, Lachlen — B. Surmiak. Prem. 17 VI 72, 10X (3 943).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Niemcewicz — *POWRÓT POSŁA*. Prem. 17 X 70, 4X (1 931); 9. Perzyński — *SZCZĘŚCIE FRANIA*. Prem. 23 I 71, 5X (2 242); 10. Szaniawski — *PTAK*. Prem. 27 II 71, 4X (1 560); 11. Czechow — *WIŚNIOWY SAD*. Prem. 17 IV 71, 14X (5 556); 12. Miller — *WSZYŚCY MOI SYNOWIE*. Prem. 29 V 71, 52X (18 699); 13. Hennequin — *KŁAMCZUCHA*. Prem. 24 VII 71, 102X (36 922).

SCENA „PROSCENIUM”

PREMIERY

14. Władysław Broniewski — *WOŁANIE WIATRU*. Scenariusz i reż. Olga Koszutska, scen. Jerzy Kondracki, muz. Mateusz Świącicki.
Obsada: J. Keller E. Strzałkowska, I. Kocyłak, A. Prus, T. Wieczorek oraz Alina Orlińska, Ryszard Krzywański, Jacek Rudzki. Praprem. 10 XII 71, 42X (14 704).

15. *NA ZIELONEJ ŁĄCE — KSIĘGA DRUGA POLSKIEJ PIEŚNI LUDOWEJ*. Scenariusz i reż. Wojciech Siemion, dekor. Maria Siedlarkowa, muz. Edward Pałłasz.

Obsada: Wojciech Siemion (gość). Praprem. 21 XII 72 w Łochowie, 12X (3 290).

TEATR ŻYDOWSKI
IM. E. R. KAMIŃSKIEJ

KIEROWNICTWO

Szymon Szurmiej *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Notkowski *kier. adm.*, Michał Szwejlich *kier. lit.*, Kazimiera Wołczedska *kier. muz.*

Scen: 1 (Pl. Grzybowski 3, miejsc — 381). Teatr prowadzi objazd. Terenem objazdu są większe miasta całego kraju (stałe Łódź, Wrocław, Wałbrzych).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Szymon Szurmiej, Jakub Rotbaum (stała współpr.), Juliusz Berger (stała współpr.).

Scenografowie: Aleksander Jędrzejewski (stała współpr.), Jadwiga Przeradzka (stała współpr.), Marian Stańczak (stała współpr.), *Choreografowie:* Witold Gruca (stała współpr.), Mariquita Compe (stała współpr.).

Muzycy: Hanna Wołczedska, Łucja Grecka, Sylwia Michalak-Maksymiuk, Barbara Pawlonka.

Aktorzy: Rywa Buzganowa-Szyler, Barbara Dobrzyńska, Estera Kowalska, Rut Kowalska-Taru, Wanda Siemaszko, Stanisława Skulska, Krystyna Szafranska, Stefania Staszewska, Gołda Tencer, Helena Wilda-Kowalska, Seweryn Dalecki, Adam Dobrzański, Piotr Erlich, Leon Garbarski, Herman Lercher, Konrad Morawski, Jacek Recknitz, Szymon Szurmiej, Michał Szwejlich, Ryszard Urbanowicz.

Adepci: Halina Lercher, Bernard Ford, Waldemar Gawlik, Szymon Herman, Jan Szurmiej.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Szolem Ałejchem — *DUS GREISE* (*Wielka Wygrana*). *Tekst piosenek* Mosze Broderzon. *Oprac. dramaturg., insc. i reż.* Jakub Rotbaum, *scen.* Aleksander Jędrzejewski i Jadwiga Przeradzka, *choreogr.* Witold Gruca, *muz.* Henoch Kon.

Obsada: Motel — J. Habrik, J. Winnicki, Kopeł — J. Szurmiej, Bejłka — G. Tencer, Szymele — M. Szwejlich, Eti-Meni — R. Szyler-Buzganowa, R. Taru-Kowalska, Salomonczyk Fajn — W. Gawlik, Kołtun — H. Lercher, Solowiejczyk — S. Dalecki, Perla — S. Staszewska, Himelfarb — P. Erlich, A. Szengut, Oskar Fajn — S. Szurmiej, Prystaw — S. Herman, Mendel — M. Bram, J. Recknitz, Jochewed — B. Dobrzyńska, Gertruda Fajn — E. Kowalska, Pani Kołtun — W. Siemaszko, Berta Michajłowna — H. Lercher, Fajga Szosza — W. Siemaszko, Rabin — P. Erlich, A. Szengut, Sąsiedzi — B. Dobrzyńska, P. Erlich, W. Gawlik, L. Garbarski, S. Herman, H. Lercher, A. Szengut.

Prem. 15 I 72, 25X (3 497).

2. *DER SZWARCER WIND* (*Czarny wiatr*) — montaż poetycki poświęcony pamięci Żydów pomordowanych w Getcie Warszawskim. *Scenariusz* (na podstawie utworów Pawła Merlenda, Antoniego Slonimskiego, Teofili Kowalczuk, Władysława Broniewskiego, Mieczysława Jastruna, Stefani Ney, Tadeusza Rózewicza, Jerzego Pogorzelskiego oraz Szulima Zanga „O pomocy Polaków”, Zofii Szymańskiej, Eugenii Skotnickiej, Heleny Jasińskiej jak również dokumentów niemieckich) i reż. Szymon Szurmiej, *oprac. muz.* Leopold Kozłowski.

Obsada: R. Buzganowa-Szyler, B. Dobrzyńska, H. Lercher, W. Siemaszko, S. Skulska, S. Staszewska, K. Szafranska, G. Tencer, S. Dalecki, P. Erlich, B. Ford, W. Gawlik, J. Szurmiej, S. Szurmiej, M. Szwejlich, J. Winnicki. Praprem. 18 IV 72, 5X (1 746).

3. Juliusz Berger, Szymon Szurmiej, Michał Szwejlich — *GEWEJN AMUŁ A SZTEJTŁ* (*Było niegdyś miasteczko*). *Adaptacja sceniczna* z utworów Icchoka Lejbisza Pereca, Chaima Nachmena Bialika, Arona Łuckiego, Załmena Szejera, Pejsacha Bineckiego, Mirka Warszawskiego, Jakuba Beniamina Białostockiego, Michała Szwejlicha, Josifa Papiernikowa. Reż. Juliusz Berger, scen. Teresa Roszkowska, *choreogr.* Mariquita Compe, *oprac. muz.* Leopold Kozłowski.

Obsada: Prolog, Poeta na weselu, Ślub — J. Berger, Zabawa Młodych — G. Tencer, W. Siemaszko, H. Lercher, J. Szurmiej, J. Winnicki, W. Gawlik, Para zakochanych — H. Lercher i J. Szurmiej, Narzeczeni — G. Tencer, J. Winnicki, W domu rodziców pana młodego — H. Wilda, S. Dalecki, H. Lercher, W domu rodziców panny młodej — S. Staszewska, S. Herman, G. Tencer, Mężczyźni rozmawiają o kobietach — H. Lercher, M.

Bram, P. Erlich, Kobiety rozmawiają o miłości — R. Buzgan, H. Wilda, S. Staszewska, S. Skulska, Klótnia sąsiedzka — R. Buzgan, H. Wilda, S. Dalecki, J. Winnicki, G. Tencer, Poeta — J. Berger, Swat, potem marszałek swata, Swat pije „na zdrowie”, Nastrojowy taniec — M. Szwejlich, Przywitanie rabina — H. Lercher oraz Zespół, Ślub — J. Berger, Piosenka ojca pana młodego — S. Dalecki, Sąsiad Jan — S. Szurmiej, Toast rodziców — R. Buzgan, H. Wilda, S. Staszewska, S. Dalecki, S. Herman, Taniec nowożeńców — G. Tencer, H. Lercher, J. Winnicki, J. Szurmiej, Taniec dziadków — W. Siemaszko, A. Szengut, Taniec rabina — H. Lercher, Taniec wujaszka Mosze — J. Recknitz, Taniec cioci Basi — S. Skulska, Walc widm, Korowód weselny, Na zdrowie, Oczipiny, Po ślubie, Pieśń weselna, Wszyscy, Wszyscy tańczą, Epilog, Finał — Zespół. Praprem. 8 VII 72, 9X (3 809).

SZTUKI DOGRYWANE

4. An-ski — *DYBUK*, Prem. 21 II 70, 3X (300); 5. Ałejchem — *TEWIE DER MIŁCHIKER* (*Tewie Mleczarz*). Prem. 5 XII 70, 17X (2 125); 6. Szurmiej — *CWISZEN FAŁNDIKE WENT* (*Wśród walących się ścian*). Praprem. 19 V 71, 2X (357); 7. Szurmiej i Szwejlich — *ABI GEZUNT* (*Grunt to zdrowie*). Praprem. 18 IX 71, 62X (11 473).

WROCŁAW

INSTYTUT AKTORA —
TEATR LABORATORIUM

KIEROWNICTWO

Jerzy Grotowski *dyr. i kier. art.*, Ludwik Flaśzen *kier. lit.*, Jędrzej Sell *dyr. adm.*

Scen: 1 (Rynek Ratusz 27, ilość miejsc na widowni zmienna, zależna od architektonicznego zakomponowania sali, które dla każdego przedstawienia jest inne; dla *Księcia Niezłomnego* — 35 miejsc, w *Apocalypsis cum Figuris* 40 i 80 miejsc, w zależności od wersji spektaklu: wersja z 1968 — 40 miejsc, wersja z 1971 — 80 miejsc).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Grotowski.

Aktorzy: Ryszard Cieślak, Zbigniew Cynkulis, Antoni Jahołkowski, Rena Mirecka, Zygmunt Molik, Stanisław Scierski, Elisabeth Albahaca.

W REPERTUARZE

1. *APOCALYPSIS CUM FIGURIS*. Praca grupowa. Animator Jerzy Grotowski (przy współpracy Ryszarda Cieślaka), współpraca plastyczna Waldemar Krygier. Cytaty z *Biblii*, Thomasa S. Eliota, Fiodora Dostojewskiego, Simone Weil.

Obsada: Szymon-Piotr — A. Jahołkowski, Judasz — Z. Molik, Łazarz — Z. Cynkulis, Maria Magdalena — E. Albahaca, Jan — S. Scierski, Ciemny — R. Cieślak.

Prem. zamknięta 19 VII 68 (prem. 11 II 69), 66× (4860) w tym w Warszawie 16× (1628).

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Krystyna Skuszanka *dyr. i kier. art.*, Jerzy Krasowski *kier. art.*, Zbigniew Jaworski *dyr. techn.*

Scen: 2 (Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3, miejsc — 1212; Teatr Kameralny, ul. Świdnicka 28, miejsc — 312. Scena od 7 IV do 15 XI 72 nieczynna z powodu generalnego remontu budynku i przeprowadzania inwestycji w zakresie aparatury technicznej).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Goliński, Jerzy Krasowski, Giovanni Pampiglione (do 30 IV 72), Krystyna Skuszanka, Maria Straszewska.

Scenografowie: Władysław Hasior (do 30 IV 72), Wojciech Krakowski, Marcin Wenzel.

Sekretarz literacki: Hanna Partyka.

Kierownik muzyczny: Janusz Koziorowski.

Konsultant programowy ds. młodzieży: Anna Hannowa.

Aktorzy: Łucja Burzyńska, Joanna Dobrzańska (od 15 XII 71), Krzesiśława Dubielówna, Ewa Kamas, Anna Koławska, Maja Komorowska, Mirosława Lombardo, Anna Lutosławska, Marta Ławińska, Iga Mayr, Zdzisława Młod-

nicka, Halina Piechowska, Irena Remiszewska, Halina Romanowska, Jadwiga Skupnik, Irena Szymkiewicz, Sabina Wiśniewska, Janina Zakrzewska, Jadwiga Ziemiańska, Bolesław Abart, Zygmunt Bielawski, Bogusław Danielewski, Władysław Dewoyno, Adam Dzieszynski, Andrzej Erchard, Jerzy Fornal, Paweł Galia, Andrzej Gazdeczka, Andrzej Hrydzewicz, Andrzej Juszczyk, Tadeusz Kamberski, Ryszard Kotys, Gustaw Kron, Piotr Kurowski, Cezary Kussyk, Elias Kuziemski, Stefan Lewicki, Mieczysław Łoza, Wojciech Malec, Ferdynand Matysik, Romuald Michalewski, Artur Młodnicki, Andrzej Mrozek, Albert Narkiewicz, Erwin Nowiaszak, Ludomir Olszewski, Janusz Peszek, Tadeusz Pokrzywko, Andrzej Polkowski, Igor Przegrodzki, Witold Pyrkosz, Tadeusz Skorulski, Józef Skwark, Andrzej Wilk, Marian Wiśniowski.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. *Sudraka — WASANTASENA (Mricczhakatika)*. Przekł. z języka starohinduskiego Tadeusz Pobożniak. Oprac. tekstu i reż. Krystyna Skuszanka, scen. Wojciech Krakowski, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: Czarudatta — J. Peszek, T. Pokrzywko, Maitreja — E. Nowiaszak, Wardhamanaka — J. Fornal, Radanika — Ł. Burzyńska, Dhutfa — I. Szymkiewicz, Samsthanaka — I. Przegrodzki, Mistrz — B. Danielewski, Sthawaraka — C. Kussyk, Wasantasena — A. Lutosławska, Madanika — K. Dubielówna, Dziewczyna — J. Skupnik, Kumbhilaka — E. Kamas, Matka Wasantaseny — S. Wiśniewska, Masażysta — F. Matysik, Mathura — A. Mrozek, Gracz — C. Wojtała, W. Malec, Sarwilaka — P. Galia, Ariaka — J. Skwark, Wira — A. Gazdeczka, Czandanaka — M. Wiśniowski, Goha — W. Malec, Ahinta — B. Abart, Wożny — W. Dewoyno, Sędzia — A. Polkowski, Ławnik — A. Mrozek, Ławnik — C. Wojtała, G. Kron.
Praprem. 24 IX 71, 52× (36 660).

2. *Jewgienij Szwarz — NAGI KRÓL (Gołyj korol)*. Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Jowita Pieńkiewicz, scen. Marcin Wenzel, muz.

Adam Walaciński, choreogr. Zofia Kuleszanka. *Obsada*: Henryk — W. Malec, Chrystian — P. Galia, Królewna — J. Skupnik, Król Ojciec — A. Polkowski, Księżna — Ł. Burzyńska, Hrabina — Z. Młodnicka, Baronowa — S. Wiśniewska, Król — B. Danielewski, Premier — I. Przegrodzki, Minister Uczuć Pięknych — E. Nowiaszak, Mer — M. Łoza, Szambelan — F. Matysik, Guwernantka — I. Szymkiewicz, Żandarmi — A. Dzieszynski, C. Kussyk, Tajniak — J. Fornal, Pierwsza Frejlina — H. Piechowska, Druga Frejlina — J. Ziemiańska, Trzecia Frejlina — E. Kamas, Czwarta Frejlina — A. Koławska, Kucharz — A. Narkiewicz, Błazen — M. Wiśniowski, Hrabia Kamerdyner — J. Peszek, Poeta — A. Gazdeczka, Baron Czyścibut — J. Fornal, Generał — B. Abart, Uczony — W. Dewoyno, Tłum — Ł. Burzyńska, Z. Młodnicka, I. Szymkiewicz, S. Wiśniewska, W. Dewoyno, J. Fornal, A. Gazdeczka, M. Łoza, F. Matysik, A. Narkiewicz, J. Peszek.
Prem. 27 XI 71, 38× (24 990).

3. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI (Twelfth Night or What You Will)*. Przekł. Stanisław Dygat. Układ tekstu i reż. Krystyna Skuszanka, scen. Marcin Wenzel, muz. Adam Walaciński.

Obsada: Błazen, Kapitan okrętu, Ksiądz — P. Galia, Orsino — R. Michalewski, Valentino — W. Malec, Sebastian — J. Skwark, Antonio — E. Nowiaszak, Sir Tobiasz Czkawka — E. Kuziemski, Sir Andrzej Chudogęba — A. Mrozek, Malwolio — F. Matysik, Fabian — C. Kussyk, Viola — A. Lutosławska, Oliwia — K. Dubielówna, Maria — Ł. Burzyńska.
Prem. 10 II 72, 44× (31 456).

4. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Reż. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, muz. Marek Stachowski.

Obsada: Konrad — J. Peszek, Reżyser — I. Przegrodzki, Muza — I. Mayr, Karmazyn — A. Młodnicki, Hołysz — A. Polkowski, Prezes — M. Wiśniowski, Przodownik — F. Matysik, Kaznodzieja — B. Danielewski, Ojciec — W. Dewoyno, Syn — A. Wilk, Harfiarka — J. Dobrzańska, Samotnik — A. Gazdeczka, Starzec — P. Kurowski, Córka — A. Koławska, Córka — M. Lombardo, Maska — A. Polkowski, A. Młodnicki, B. Danie-

lewski, J. Skwark, P. Kurowski, Z. Bielawski, I. Przegrodzki, T. Skorulski, A. Gazdeczka, A. Koławska, I. Mayr, J. Fornal, A. Erchard, C. Kussyk, S. Lewicki, M. Wiśniowski, F. Matysik, T. Kamberski, Stary Aktor — A. Młodnicki, Aktorzy — M. Lombardo, B. Danielewski, W. Dewoyno, A. Polkowski, F. Matysik, Redaktor — A. Narkiewicz.
Prem. 25 III 72, 11× (6 283).

5. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Maria Straszewska, scen. Aleksander Jędrzejewski.

Obsada: Pani Dobrońska — I. Mayr, Aniela — J. Skupnik, Klara — K. Dubielówna, Radost — E. Kuziemski, Gustaw — P. Galia, Albin — G. Kron, Jan — M. Wiśniowski.
Prem. 20 IV 72, 37× (25 579).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Drozdowski — *KONDUKT*. Prem. 16 I 69, 5× (3 121); 7. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 1 III 69, 6× (6 637); 8. Przybyszewska — *THERMIDOR*. Prem. 11 II 71, 2× (568); 9. Jastrun — *RZECZ LUDZKA*; Strindberg — *GRA SNOW*. Prem. 27 II 71, 3× (769); 10. Gozzi — *BŁĘKITNY POTWÓR*. Prem. 13 V 71, 10× (2 467).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

11. Tadeusz Różewicz — *POGRZEB PO POLSKU*. Reż. Jerzy Krasowski, scen. Wojciech Krakowski, muz. Adam Walaciński.

Obsada: Konferansjer — R. Michalewski, Reporterka — M. Ławińska, Autor — R. Michalewski, Pan I — A. Hrydzewicz, Pan II — T. Kamberski, A. Wilk, Strażnik I — Z. Bielawski, Strażnik II — R. Kotys, Adaptatorka-Położna — H. Romanowska, Aktorka — J. Zakrzewska, Recenzent — A. Hrydzewicz, Gawędziarz — T. Kamberski, A. Wilk, Pralina — I. Remiszewska, Strażak — G. Kron, Kowalski — W. Pyrkosz, L. Olszewski, Kowalska — I. Mayr, Kitosz — E. Kuziemski, Kierownik — P. Kurowski, Sekretarz Kierownika — G. Kron, Ojciec Kapucyn — A. Młodnicki, Krakowiacy i Górale — A. Hrydzewicz, T. Kamberski, G. Kron, P. Kurowski, E. Kuziemski.
Praprem. 14 X 71, 55× (17 373).

12. Carlo Goldoni — *MOMOLO (L'Uomo di Mondo)*. Przekł. Joanna Walter. Reż. Giovanni Pampiglione, scen. Aleksander Jędrzejewski, plastyka ruchu scen. Janusz Pieczuro. Obsada: Momolo — J. Skwark, Silvio — R. Kotys, Beatrice — M. Lombardo, Pantalone — E. Kuziemski, Eleonora — K. Dubielówna, Lucindo — A. Wilk, Ottavio — A. Hrydzewicz, Smeraldina — M. Ławińska, Truffaldino — A. Mrozek, Ludro — T. Skorulski, Brighella — L. Olszewski, Pulcinella Tata, Beccaferro — Z. Bielawski, Pulcinella Nane, Tagliacarne — S. Lewicki. Praprem. 10 XII 71, 17× (4 669).

13. Samuel Beckett — *KOŃCÓWKA (Fin de Partie)* oraz *AKT BEZ SŁÓW*. Przekł. Julian Rogoziński. Reż. Jerzy Krasowski, scen. Wojciech Krakowski, plastyka ruchu Janusz Pieczuro. Obsada: Hamm — M. Komorowska, Clov — W. Pyrkosz, Nagg — G. Kron, Nell — H. Piechowska; *AKT BEZ SŁÓW*: J. Peszek, P. Galia. Prem. 17 II 72, 38× (12 995).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Landovský — *POKÓJ NA GODZINY*. Prem. 6 III 71, 4× (404); 15. Sofokles — *ANTYGONA*. Prem. 15 V 71, 42× (12 547); 16. Czechow — *WIŚNIOWY SAD*. Prem. 24 VI 71, 34× (8 756).

TEATR WSPÓŁCZESNY
IM. EDMUNDA WIERCIAŃSKIEGO

KIEROWNICTWO

Andrzej Witkowski *dyr. i kier. art.*, Janusz Pławiński *wicedyr.*, Sławomir Kowalewski *konsultant progr.*
Scena: 1 (ul. Rzeźnicza 12, miejsc — 348). Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Halina Dzieduszycka, Roman Kordziński, Andrzej Witkowski.
Scenografowie: Janusz Tartyłło, Kazimierz Wiśniak.

Kierownik muzyczny: Mirosław Jastrzębski.
Praca nad słowem: Jadwiga Grossman.
Aktorzy: Aleksandra Bonarska, Ina Nowicz-Bronska, Halina Dobrucka, Elżbieta Fediuk, Maria Górecka, Jadwiga Grossman, Jadwiga Hańska, Zuzanna Helska, Wanda Węśław-Idzińska, Grażyna Krukówna, Jadwiga Kukulska, Asja Łamtiugina, Marlena Milwiw, Barbara Pijarowska, Cecylia Putro, Jadwiga Pytlasińska, Helena Reklewska, Irena Rembieszewska, Małgorzata Szudarska, Marzena Tomaszewska-Glińska, Gena Wydrych, Maria Zbyszewska, Edward Apa, Jerzy Bielecki, Andrzej Bielski, Jerzy Block, Adam Cieślak, Tadeusz Galia, Jerzy Gliński, Zbigniew Horawa, Henryk Hunko, Marek Idziński, Andrzej Kierc, Bogusław Kierc, Jerzy Krasuń, Eugeniusz Kujawski, Zdzisław Kuźniar, Zdzisław Latoszewski, Edward Lubaszenko, Tadeusz Morawski, Jerzy Z. Nowak, Medard Plewacki, Eugeniusz Priwiezienczew, Andrzej Skupień, Leonard Szewczuk, Stanisław Szreniawski, Winicjusz Więckowski, Andrzej Wojaczek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Eduardo Manet — *MNISZKI (Les Nonnes)*. Przekł. Jerzy Lisowski. Reż. Jerzy Jarocki, scen. Wojciech Krakowski, muz. Adam Walaciński, *pantomima* Marek Lech. Obsada: Matka Przełożona — E. Lubaszenko, Siostra Angela — T. Morawski, Siostra Inez — E. Priwiezienczew, Senora — G. Krukówna. Prem. 23 IX 71, 33× (8 108).

2. Henrik Ibsen — *HEDDA GABLER*. Przekł. Józef Giebułtowicz. Reż. Roman Kordziński, scen. Henryk Regimowicz, muz. Ryszard Gardo. Obsada: Jörgen Tesman — E. Lubaszenko, Hedda — H. Dobrucka, Julia Tesman — B. Pijarowska, Pani Elvsted — C. Putro, Asesor Brack — Z. Horawa, Eilert Lövborg — T. Morawski, Berta — J. Hańska. Prem. 2 XII 71, 52× (16 387).

3. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. Reż. Andrzej Witkowski, scen. Władysław Wigura, *oprac. muz.* Mirosław Jastrzębski. Obsada: Major — E. Apa, Z. Kuźniar, Rotmistrz — J. Gliński, Edmund — A. Woja-

czek, Kapelan — Z. Latoszewski, Pani Orgonowa — J. Grossman, J. Kukulska, Pani Dynańska — M. Zbyszewska, Pani Aniela — M. Milwiw, Zofia — M. Szudarska, Józia — Z. Helska, Zuzia — B. Okońska-Kozłowska, Fruzia — M. Tomaszewska-Glińska, Grzegorz — H. Hunko, Z. Kuźniar, Rembo — J. Krasuń, J. Z. Nowak. Prem. 7 XII 71, 121× (45 025).

4. Adam Kreczmar — *HYDE-PARK*. Reż. Halina Dzieduszycka, scen. Janusz Tartyłło, muz. Jerzy Andrzej Marek. Obsada: Kubuś — E. Priwiezienczew, Młody gniewny — L. Szewczuk, Spadochroniarz — T. Galia, E. Kujawski, Bobby — A. Cieślak, Z. Horawa, Owocarka — I. Nowicz, Panna Młoda, Barbarella, Dziewczyna z aktu I, Dziewczyna z aktu II — G. Krukówna, E. Fediuk, Pan w ciemnych okularach — J. Block, Fotograf — J. Krasuń, Zmiennik — J. Chudzyński. Prem. 4 III 72, 68× (23 129).

5. Tymoteusz Karpowicz — *CHARON OD ŚWITU DO ŚWITU*. Reż. Andrzej Witkowski, scen. Marian Kołodziej, muz. Piotr Moss. Obsada: Przewoźnik — E. Lubaszenko, Hodowca kapusty — B. Kierc, Hodowczyni drobiu — H. Dobrucka, Nauczyciel — J. Z. Nowak, Milczący pasażer — A. Bielski, Rzeźbiarz — Z. Kuźniar, Książd — T. Morawski, Milicjant — K. Ostrowicz, Czterech Panów — A. Bielski, B. Kierc, Z. Kuźniar, J. Z. Nowak oraz zespół pantomimiczny pod kier. Włodzimierza Kowalewskiego. Praprem. 26 III 72, 15× (3 677).

6. Serge Rezvani — *KAPITAN SCHELLE, KAPITAN EÇÇO (Capitaine Schelle, Capitaine Eçço)*. Przekł. Bolesław Nowicki. Przekł. *piosenek* Henryk Rostworowski. Reż. Andrzej Witkowski, scen. Franciszek Starowieyski, muz. Piotr Moss. Obsada: Kapitan Schelle — Z. Kuźniar, Kapitan Eçço — J. Gliński, Elf — B. Kierc, Everyday — A. Kierc, Eureka Schelle — J. Grossman, Koukie — H. Dobrucka, Cavalcanpoulou — G. Wydrych, Generia Motors — M. Tomaszewska-Glińska, Slavos — Z. Latoszewski, Całkiem Całkowita Demokracja — A. Bonarska, Pierwszy ranger — Z. Kozień, T. Morawski, Drugi ranger — J. Z. Nowak,

Intendent — S. Szreniawski, Oko za Oko — E. Lubaszenko, A. Wojaczek, Sam — M. Plewacki, Henry — A. Skupień, Will — W. Więckowski, Hark — A. Wojaczek. Praprem. 22 VI 72, 2× (370).

7. Leonard Gershe — *MOTYLE (Butterflies are Free)*. Przekł. Anna Frackiewicz. Reż. Andrzej Bielski, scen. Kazimierz Wiśniak. Obsada: Jill — G. Krukówna, Don — T. Galia, Pani Baker — B. Pijarowska, Ralf Austin — Z. Horawa. Praprem. 7 VII 72, 12× (2 558).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Kajzar — *PATERNOSTER*. Prem. 22 X 70, 10× (4 069); 9. Arden — *SZCZĘŚLIWA PRZYSTAN*. Prem. 27 II 71, 14× (4 662); 10. Wilde — *CHŁOPIEC Z GWIAZD*. Prem. 13 V 71, 111× (40 489); 11. Radiczko — *CHRYJA*. Prem. 28 V 71, 16× (4 876); 12. Büchner — *LEONCE I LENA*. Prem. 16 VII 71, 31× (8 266).

WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY

KIEROWNICTWO

Henryk Tomaszewski *dyr. i kier. art.*, Gerard Nowak *z-ca dyr.*
Scen: Teatr własnej sceny nie posiada, we Wrocławiu występuje w Teatrze Polskim. Teatr prowadzi objazd. (Cały kraj oraz występ za granicą.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Grażyna Bielawska, Ewa Czekalska, Danuta Kisiel-Drzewińska, Krystyna Marynowska, Karina Mickiewicz, Jolanta Skiba (do 31 V 72), Ewa Warwas, Czesław Bilski (od 1 III 72), Leszek Czarnota, Rajmund Klechoł, Jerzy Kozłowski, Anatol Krupa, Stefan Niedziałkowski, Zbigniew Papis, Janusz Pieczuro, Zygmunt Rozlach, Wiesław Starczynowski (od 1 I 72), Zdzisław Starczynowski, Ryszard Staw, Andrzej Szczużewski, Janusz Zgorzalewicz, Zbigniew Żukowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *MENAZERIA CESARZOWEJ FILISSY* — błazenada mimiczna inspirowana utworem

Franka Wedekinda *Die Kaiserin von Neu Fundland*. Scenariusz, choreogr. i reż. Henryk Tomaszewski, dek. Kazimierz Wiśniak, kost. Władysław Wigura, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: Cesarzowa Filissa — D. Kisiel-DrzeWińska, Ochmistrzyni — K. Marynowska, Medyk Nadworny — Z. Żukowski, Damy Dworu — G. Bielawska, K. Mickiewicz, J. Skiba, Dworzanie — Z. Kuś, M. Oleksy, Z. Papis, Z. Rozlach, Paż — P. Kołbanowicz, Markiz Casti Piani — J. Pieczuro, Ludovico — J. Reterski, Napoleon Większy — R. Klechot, Max-Pipifax — J. Kozłowski, Mr Adison — A. Szczużewski, Ciemnoskóry — J. Janowski, Rappo Eugeniusz — R. Staw, Molly — E. Czekalska, Hidalla — Z. Starczynowski, Medium — W. Daniec, Czarny Anioł — S. Niedziałkowski, Biały Anioł — W. Starczynowski, Asysta Ludovica — W. Daniec, K. Heinrich, A. Krupa, W. Starczynowski, Asysta Napoleona i Hidalli — K. Heinrich, A. Krupa. Prem. 28 II 72, 20× (12 166).

W REPERTUARZE

2. PROGRAM SKŁADANY: a) *LABIRYNT*. Prem. 27 IV 63; b) *SEN*. Prem. 27 IV 63; c) *SUKNIA*. Prem. 23 IV 66; d) *OGRÓD MIŁOŚCI*. Prem. 23 IV 66; e) *ODEJŚCIE FAUSTA*. Prem. 16 III 70; f) *SEN NOCY LISTOPADOWEJ*. Prem. 14 III 71. 20× (7 828).

Z A B R Z E

TEATR NOWY

KIEROWNICTWO

Mieczysław Daszewski *dyr. i kier. art.*, Henryk Porębski *dyr. adm.*, Jan Baranowicz *kier. lit.*

Scen: 2 (ul. Powstańców 14: Duża Scena, miejsc — 455; Mała Scena — Scena Forum 72, miejsc — 90).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie i krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Aleksandra Sell-Walter.

Aktorzy: Sylwia Dławichowska, Elwira Dolińska, Krystyna Iłakowicz, Maria Kasprowicz,

Irena Krawczykówna (do 30 IV 72), Janina Krokowska, Barbara Medwecka, Halina Piłatówna, Aniceta Raczek, Gertruda Szalszówna, Krystyna Tworkowska, Stefania Zubrówna, Alina Żubr-Kalinowska, Mieczysław Całka, Wiktor Fronczyk, Wincenty Grabarczyk, Stefan Leński, Szczepan Łyżwa, Henryk Maruszczyk, Jacek Medwecki, Witold Mierzyński, Jacek Opolski, Władysław Pawłowicz, Aleksander Rządkowski, Jerzy Siwy, Jerzy Statkiewicz.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Aleksander Maliszewski — *DROGA DO CZARNOLASU*. Reż. Zbigniew Zbrojewski, scen. Tadeusz Gryglewski, muz. Michał Banasik.

Obsada: Jan Kochanowski — H. Maruszczyk, Kasper Kochanowski — W. Fronczyk, Piotr Kochanowski — J. Opolski, Anna Kochanowska — K. Tworkowska, Filip Kochanowski — J. Statkiewicz, Grzegorz Podlódowski — A. Rządkowski, Dorota Podlódowska — B. Medwecka, Wojewoda — W. Pawłowicz, Hanna — I. Krawczykówna, Nidecki — W. Grabarczyk, Szlachcic — S. Łyżwa, Gąska — J. Medwecki. Prem. 11 IX 71, 45× (20 525).

2. Josef Kaláb — *PRZYGODY KULKA BAMBULKA (Neni nad Ferdu)*. Przekł. Marian Niewiarowski. Teksty piosenek Zdzisław Pyzik. Reż. i choreogr. Bogdan Wolczyński, scen. Adam Kilian, muz. Zenon Kowalowski.

Obsada: Szarik — S. Łyżwa, Kulek Bambulek — I. Hutorówna, Bambulkowa — J. Krokowska, Chytrusica — A. Kalinowska-Żubr, M. Kasprowicz, Piekielnik — W. Fronczyk, Kurka — E. Dolińska. Prem. 23 X 71, 87× (45 793).

3. Aleksandr Ostrowski — *INTRATNA POSADA (Dochodnoje miasto)*. Przekł. Jerzy Jędrzejewicz. Adapt. i reż. Mieczysław Daszewski, scen. Wiesław Lange.

Obsada: Wyszniwski — J. Siwy, Żadow — W. Grabarczyk, Jusow — J. Statkiewicz, Biogubow — J. Medwecki, Kukuszkina — H.

Piłatówna, Polina — Danuta Kierkło (gościnnie), I. Krawczykówna, Julinka — B. Medwecka, Dosużew — M. Daszewski, A. Rządkowski. Prem. 4 XI 71, 32× (11 108).

4. Tadeusz Różewicz — *GRUPA LAOKOONA*. Reż. Jan Klemens, scen. Zenon Moskwa.

Obsada: Ojciec (Pan I) — A. Rządkowski, Matka — E. Dolińska, Syn — J. Opolski, Dziadek — S. Leński, Przyjaciółka — M. Kasprowicz, Pan II — J. Statkiewicz, Celnik I — W. Mierzyński, Celnik II — M. Całka, Ordynator — W. Pawłowicz, Przewodniczący Jury — H. Maruszczyk, Członkowie Jury — G. Szalszówna, W. Mierzyński, M. Całka. Prem. 13 XI 71, 15× (5 738).

5. Anna Świrszczyńska — *TRZY KOBIETY I ON*. Reż. Wincenty Grabarczyk, scen. Aleksandra Sell-Walter.

Obsada: Misia — I. Hutorówna, Basia — M. Kasprowicz, Rysia — B. Medwecka, Mąż — J. Medwecki, Portier — W. Grabarczyk. Prem. 8 I 72, 36× (11 692).

6. George Bernard Shaw — *ZOŁNIERZ I BOHATER (Arms and the Man)*. Przekł. Andrzej Słomianowski. Reż. Mieczysław Daszewski, dek. Jerzy Kłosowski, kost. Wojciech Zieleziński.

Obsada: Raina — B. Medwecka, Katarzyna — H. Piłatówna, Łuka — Hanna Boratyńska (gościnnie), Bluntschli — M. Daszewski, J. Medwecki, Mikołaj — J. Siwy, Sergiusz — Stanisław Ptak (gościnnie), H. Maruszczyk, Petkowi — W. Grabarczyk, Oficer — W. Mierzyński. Prem. 24 II 72, 28× (10 902).

7. Michał Wroński — *DOKOŁA. PIECZEŃ PO HINDUSKU*. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Jerzy Moskal.

Obsada: DOKOŁA: Gospodarz — S. Leński, Żeglarz I — J. Opolski, Żeglarz II — J. Statkiewicz; PIECZEŃ PO HINDUSKU: Dziadek — J. Medwecki, Terenia — I. Krawczykówna, Dudaś — J. Opolski, Paweł — J. Statkiewicz, Drugi — S. Leński. Prem. 18 III 72, 3× (367).

8. Aleksander Fredro — *REWOLWER*. Oprac. tekstu Romana Próchnicka. Reż. Mieczysław Daszewski, scen. Wojciech Zieleziński.

Obsada: Baron Mortara — J. Siwy, Pamela — K. Iłakowicz, Barbi — W. Grabarczyk, Mario — M. Całka, Paroli — J. Statkiewicz, Cezar Negri — H. Maruszczyk, Klara Salvandor — K. Tworkowska, Paolo — J. Medwecki, Monti — A. Rządkowski, Otylda — B. Medwecka, Oficer — S. Leński, Ulicznicy — I. Hutorówna, J. Opolski. Prem. 6 V 72, 27× (10 135).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Budrecki i Kanicki — *DZIŚ DO CIEBIE PRZYJŚĆ NIE MOGĘ*. Prem. 28 VI 69, 5× (2 734); 10. Molier — *ŚWIĘTOSZEK*. Prem. 4 IV 70, 7× (2 340); 11. Płonka-Fischer — *SZKLANA GÓRA*. Prem. 31 V 71, 4× (1 300).

SCENA „FORUM 72”

PREMIERY

12. Jan Paweł Gawlik — *POKUSA*. Reż. Henryk Maruszczyk, scen. Aleksandra Sell-Walter. Obsada: On — H. Maruszczyk, Ona — K. Tworkowska, Dziewczyna — I. Krawczykówna, A. Raczek, Aktor — S. Łyżwa. Prem. 27 I 72, 20× (5 723).

13. Jerzy Broszkiewicz — *GLUPIEC I INNI*. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Jan Polewka, muz. Michał Banasik.

Obsada: Lulek — A. Rządkowski, Sędzia — J. Statkiewicz, Woźny — S. Leński, Teść — W. Pawłowicz, Matka — K. Tworkowska, Żona — G. Szalszówna, Córka — I. Krawczykówna, Dziewczyna — E. Dolińska. Prem. 11 II 72, 11× (1 846).

ZIELONA GÓRA

LUBUSKI TEATR IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Jerzy Hoffmann *dyr. i kier. art.*, Jan Gajewski *z-ca dyr.*, Milada Zapolnik *kier. lit.*

Scen: 2 (Al. Niepodległości 3/5: Scena Główna, miejsc — 497; Scena Kameralna, miejsc — 93).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Władysław Wigura.

Aktorzy: Danuta Ambroź, Krystyna Horodyńska, Anna Korzeniecka, Teresa Leśniak, Halina Lubicz, Izabela Niewiarowska, Ludwika Nowicka, Kazimiera Starzycka, Daniela Zybalka, Tadeusz Bartkowiak, Zdzisław Giżejowski, Zdzisław Grudzień, Włodzimierz Kaniowski, Ireneusz Karamon, Czesław Kordus, Hilary Kurpanik, Waldemar Kwasięborski, Kazimierz Miranowicz, Cyryl Przybył, Jan Pyjor, Jerzy Śliwa (od 1 I 72), Waldemar Walisiak, Wiesław Wołoszyński, Ryszard Zieliński.

SCENA LALKOWA zob. s. 155

REPERTUAR

SCENA GŁÓWNA

PREMIERY

1. Stanisław Wyspiański — *WESELE*. Insc. i reż. Jerzy Hoffmann, scen. Władysław Wigura, muz. Jerzy Kurczewski, choreogr. Henryk Konwiński.

Obsada: Gospodarz — K. Miranowicz, Pan Młody — T. Bartkowiak, Marysia — D. Zybalka, Kasper — W. Walisiak, L. Czyż, Poeta — H. Kurpanik, Nos — Z. Grudzień, Maryna — K. Horodyńska, Radczyni — K. Starzycka, Czepiec — I. Karamon, W. Kaniowski, Klimina — H. Lubicz, L. Nowicka, Staszek — C. Nogacki, J. Pyjor, W. Kwasięborski, Żyd — W. Wołoszyński, Gospodyni — D. Ambroź, Panna Młoda — T. Leśniak, Wojtek — M. Majcherek, Dziad — W. Kaniowski, J. Michalcewicz, Jasiek — W. Kwasięborski, W. Walisiak, Dziennikarz — R. Zieliński, Ksiądz — Z. Giżejowski, Zosia — T. Leśniak, K. Olesiewicz, Haneczka — B. Strzeszewska, Czepcowa — I. Niewiarowska, Kasia — M. Zapolnik, Rachel — A. Korzeniecka, Isia — E. Jabłońska, T. Lisowska, Chochoł — H. Mikołajczak, Widmo — J. Hoffmann, Stańczyk — C. Kordus, Rycerz — J. Pyjor, Wernyhora — C. Przybył, Upiór — M. Roszkowski.

Prem. 27 XI 71, 62× (25 268).

2. Agnieszka Osiecka — *APETYT NA CZERESNIE*. Reż. Jerzy Hoffmann, scen. Barbara Wolniewicz, muz. Maciej Malecki, Adam Sławiński, choreogr. Henryk Konwiński.

Obsada: Kobieta — K. Horodyńska, Mężczyzna — H. Kurpanik.

Prem. 18 XII 71, 28× (9 764).

3. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA* (*Anne of Green Gables*). Przekł. Róża Bernsteinowa. Adapt. Andrzej Konic. Reż. Halina Lubicz, scen. Barbara Wolniewicz, oprac. muz. Zygmunt Galek.

Obsada: Ania — E. Jabłońska, T. Lisowska, Diana — T. Lisowska, B. Strzeszewska, Maryla — K. Starzycka, Mateusz — W. Kaniowski, Małgorzata — I. Niewiarowska.

Prem. 17 II 72, 80× (32 715).

4. Carlo Goldoni — *BLIŹNIACI Z WENECJI* (*I due gemelli veneziani*). Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Jerzy Hoffmann, scen. Stanisław Bąkowski.

Obsada: Doktor Balanzoni — K. Miranowicz, Rozaura — T. Leśniak, Pankracy — R. Zieliński, Zanetto-Tonino — H. Kurpanik, Lelio — W. Wołoszyński, Beatrice — B. Strzeszewska, Florindo — T. Bartkowiak, J. Pyjor, Brighella — C. Kordus, Kolombina — K. Olesiewicz, Arlekin — W. Walisiak, Tyburcjusz — C. Kordus, Strażnik — J. Pyjor, W. Kaniowski.

Prem. 19 V 72, 24× (9 655).

5. Nikołaj Gogol — *OŻENEK* (*Zenit'ba*). Przekł. Julian Tuwim. Reż. Lech Komarnicki, scen. Józef Napiórkowski.

Obsada: Agata Tichonowna — A. Korzeniecka, K. Horodyńska, Arina Pantelejmonowna — D. Ambroź, Fiokła Iwanowna — L. Nowicka, Podkolesin — Z. Giżejowski, Koczkarów — I. Karamon, Jajecznicza — C. Przybył, Anuczkin — Z. Grudzień, Żewakin — J. Śliwa, Duniasza — T. Lisowska, I. Niewiarowska, Starikow — J. Michalcewicz, Stiepan — W. Kwasięborski, M. Roszkowski.

Prem. 28 V 72, 17× (6 701).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Sofokles — *KRÓL EDYP*. Prem. 22 V 71, 8× (3 179); 7. Ostrowski — *LAS*. Prem. 3 VII 71, 41× (15 759); 8. Thomas — *NIEZWYKŁA GRA*. Prem. 10 VII 71, 60× (20 890).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

9. Fritz Hochwälder — *OSKARZYCIEL PUBLICZNY* (*Der öffentliche Ankläger*). Przekł. Adam Tarn. Reż. Jerzy Hoffmann, scen. Władysław Wigura.

Obsada: Tallien — H. Kurpanik, Terezja Tallien — K. Horodyńska, Fouquier Tinville — R. Zieliński, Grebeauval — J. Śliwa, Fabricius — Z. Grudzień, Heron — Z. Giżejowski, Sanson — I. Karamon, Montane — C. Kordus, Strażnik I — J. Pyjor.

Prem. 25 III 72, 11× (1 416).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Manet — *MNISZKI*. Prem. 6 III 71, 9× (2 597).

TEATRY MUZYCZNE

BYDGOSZCZ

OPERA I OPERETKA

KIEROWNICTWO

Mieczysław Rak *dyr.*, Włodzimierz Ormicki *kier. art.*, Maurycy Leszczycki *z-ca dyr.*, Rajmund Sobiesiak *kier. baletu*, Antoni Rybka *kier. chóru*.

Scen: Opera nie posiada własnej sceny, przedstawienia daje na scenie Teatru Polskiego w Bydgoszczy, miejsc — 711.

Opera prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zbigniew Droszcz, Lucjan Jaworski, Włodzimierz Ormicki.

Soliści śpiewacy: Bożena Betley, Teresa Czarnicka, Krystyna Drews, Helena Kobusińska, Gizela Mączkowska, Barbara Nitecka, Zofia Paluchowska, Barbara Paprocka, Wacława Rann, Halina Walińska (do 31 XII 71), Halina Wojtowicz, Wanda Wolańska, Ewa Wyczółkowska, Zdzisław Bany, Jan Maria Dyga, Aleksander Giemski, Aleksander Gramziński, Henryk Herdżin, Stanisław Izęła, Tadeusz Kapałka, Leonard Korsak, Ferdynand Kotowski, Tadeusz Kowalczyk, Paweł Leoniec, Jerzy Łodziński, Janusz Purol, Krzysztof Sitarski, Piotr Stępowski, Piotr Trela, Zygmunt Wąsicki, Eugeniusz Wodzyński.

Soliści baletu: Olga Sawicka (primabalerina), Janina Modzelewska (primabalerina), Nina Górzynska-Droszcz, Zuzanna Kalczyńska, Krystyna Radajewska, Anna Rutkowska, Henryk Adamski, Ryszard Polus, Kazimierz Przybyłski.

Koryfeje baletu: Leszek Chmieliński, Henryk Kańczyk, Florian Mojżeszewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Richard Heuberger — *BAL W OPERZE* (*Der Opernball*). *Libr.* Victor Léon i Heinrich

von Waldberg wg *Trzy różowe domina* De-lacoura i Hennequina. *Przekł.* Klemens Bia-łek. *Teksty muzyczne* Aleksander Baumgarden i Zbigniew Lipczyński. *Kier. muz.* Zbigniew Droszcz, *insc. i reż.* Vladislav Hamšik (CSRS), *scen.* Vladimir Šramek (CSRS), *kost.* Bohuslava Čihakova (CSRS), *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przyg. chóru* Antoni Rybka, *dyryg.* Zbigniew Droszcz, Lucjan Jaworski. *Obsada:* Beaubisson — S. Izela, A. Giemski, E. Wodzyński, Palmira — B. Paprocka, W. Rann, Henryk — P. Trelła, T. Kapalka, T. Kowalczyk, Paweł Aubier — J. Łodziński, J. Dyga, L. Korsak, Angela Aubier — B. Nitecka, H. Wojtowicz, Jerzy Dumenil — T. Kapalka, H. Herdzin, P. Leoniec, Małgorzata Dumenil — Z. Paluchowska, W. Wolańska, Fedora — G. Mączkowska, W. Rann, Filip — A. Gramziński, J. Purol, Hortensja — B. Betley, H. Kobusińska, E. Wyczółkowska, Piccolo — * * * Prem. 14 XII 71, 30× (16 996).

2. Georges Bizet — *POŁAWIACZE PEREŁ* (*Les pêcheurs des perles*). *Libr.* Michel Carré i Pierre Etienne Cormon. *Przekł.* anonimowy. *Kier. muz.* Włodzimierz Ormicki, *reż.* Stefan Kosiński, *scen.* Antoni Muszyński, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przyg. chóru* Antoni Rybka, *dyryg.* Zbigniew Droszcz, Lucjan Jaworski, Włodzimierz Ormicki. *Obsada:* Leila — Z. Paluchowska, B. Betley, W. Wolańska, Nadir — P. Trelła, Z. Bany, H. Herdzin, T. Kapalka, Zurga — P. Stępowski, Z. Wąsicki, J. Dyga, Nurabad — K. Sitarski, A. Giemski, A. Gramziński, F. Kotowski. Prem. 20 III 72, 15× (7 300).

3. Giuseppe Verdi — *DON CARLOS*. *Libr.* Joseph Mery i Camille du Locle wg Schillera. *Przekł.* Jan Popiel. *Kier. muz.* Włodzimierz Ormicki, *reż.* Friedrich Radtke (NRD), *scen.* Hartmut Henning (NRD), *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przyg. chóru* Antoni Rybka, Czesław Kaczmarek, *dyryg.* Włodzimierz Ormicki. *Obsada:* Filip II — F. Kotowski, A. Giemski, K. Sitarski, Don Carlos — T. Kapalka, Z. Bany, P. Leoniec, P. Trelła, Posa — P. Stępowski, Z. Wąsicki, Wielki Inkwizytor — A. Giemski, J. Purol, E. Wodzyński, Przeor — E. Wodzyński, Elżbieta Valois — H. Wojtowicz, B. Betley, B. Nitecka, Księżniczka Ebo-li — W. Rann, K. Drews, B. Paprocka, Te-

baldo — H. Kobusińska, E. Wyczółkowska, Lerma — L. Korsak, A. Gramziński, Poseł flamandzki — E. Wodzyński, Głos Anioła — Z. Paluchowska, H. Kobusińska, W. Wolańska, E. Wyczółkowska, Hrabina Aremberg — B. Paprocka, Szary Mnich — J. Łodziński. Prem. 20 VI 72, 4× (1 379).

W REPERTUARZE

4. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 21 III 61 (wznów. 12 X 65), 6× (3 615); 5. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 16 X 61 (wznów. 27 X 65), 8× (5 215); 6. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 15 XII 64, 5× (2 638); 7. Lehár — *WESOŁA WDÓWKA*. Prem. 28 VI 66, 18× (8 694); 8. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 4 IV 67, 2× (1 029); 9. Strauss — *WIEDĘSKA KREW*. Prem. 6 II 68, 8× (4 607); 10. Verdi — *AIDA*. Prem. 1 VII 68, 2× (874); 11. Kálmán — *KSIĘŻNICZKA CZARDASZA*. Prem. 31 XII 68, 17× (8 045); 12. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Wznów. 20 V 69 (prem. 2 I 58), 9× (4 829); 13. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 12 V 70, 29× (18 205); 14. Mozart — *CZARODZIEJSKI FLET*. Prem. 26 I 71, 14× (6 561); 15. Gablenz — *ZACZAROWANE KOŁO*. Prem. 28 VI 71, 6× (1 982).

BYTOM

OPERA ŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Napoleon Siess *dyr. i kier. art.*, Eugeniusz Poniatowski *z-ca dyr.*, Tadeusz Kijonka *kier. lit.*, Fryderyk Lebig *kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Moniuszki 21/23, miejsc — 597; w poniedziałki Opera daje stale przedstawienia w Teatrze im. S. Wyspiańskiego w Katowicach, miejsc — 680).

Opera prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Napoleon Siess (I dyrygent), Roman Mackiewicz, Norbert Mucha, Zdzisław Wendyński, Antoni Duda (asystent). *Scenograf:* Tadeusz Gryglewski. *Kierownicy chóru:* Józef Szulc, Krystyna Swider.

Soliści wokaliści: Pola Bukietyńska, Mira Czarnecka, Czesława Fijałkowska, Eugenia Gwieżdżińska, Grażyna Haberko, Marina Hristova-Klimek, Ewa Karaśkiewicz, Halina Korner, Anna Kościelniak, Janina Kuszyńska, Stanisława Marciniak, Barbara Pabiasz, Anna Poraj, Alicja Słowakiewicz, Natalia Stokowacka, Aleksandra Strugacz, Zofia Wojciechowska, Maria Zak, Jan Ballarin, Stanisław Bursztyński, Stefan Dobiasz, Henryk Grychnik, Mieczysław Hautz, Włodzimierz Hiolski-Lwowicz, Zenon Keller, Józef Kolesiński, Henryk Kosmowski, Czesław Kozak, Sławomir Książek, Jerzy Kubit, Eugeniusz Kuszyk, Jan Łukowski, Zbigniew Platt, Antoni Przestrzelski, Zdzisław Przybysz, Tadeusz Świechowicz, Henryk Trojanowski, Michał Tschergoff, Włodzimierz Wałcerz, Ryszard Wojtaszewski, Kazimierz Wolan, Jan Wolański, Piotr Wołoszyn, Ryszard Żaba.

Soliści baletu: Lidia Czompel, Czesława Dolińska, Jolanta Kruszewska, Elżbieta Mickiewicz, Danuta Piątek, Janina Stankiewicz, Joanna Szabelska, Urszula Tkoczówna, Danuta Wąsowicz, Czesław Bilski (do 29 II 72), Bolesław Bolewicz, Zdzisław Ćwioro, Jerzy Domagała, Kazimierz Jacak, Fryderyk Lebig, Witold Maksymczuk, Marian Żmuda.

Korycieje baletu: Alicja Basiukówna, Dorota Fredyk, Barbara Kozak, Krystyna Stano, Maria Palt, Barbara Trzaskówna, Sylwia Wichrowska, Jan Balcer, Janusz Grygorcewicz, Tadeusz Jendrosz, Włodzimierz Szlęk (do 22 III 72).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Adolphe Charles Adam — *GISELLE* (*Les Willis*). *Libr.* Vernoy de Saint-Georges i Théophile Gautier. *Choreogr.* Jean Coralli i Jules Perrot. *Kier. muz.* Norbert Mucha, *oprac. choreogr.* Barbara Kasprowicz, *scen.* Tadeusz Gryglewski.

Obsada: Giselle — J. Szabelska, J. Kruszewska, E. Mickiewicz, Albert — Z. Ćwioro, C. Bilski, T. Jendrosz, Mirta — S. Herok, J. Pyka, J. Kruszewska, Hillarion — B. Bolewicz, J. Domagała, Matka Giselle — U. Tkoczówna, D. Piątek, Ojciec Alberta — A. Snieżyński, B. Bolewicz, Batylda — U. Bulska, A. Basiukówna, Wilfryd — J. Balcer, F. Kudakie-

wicz, Dwie Willidy — B. Pituch, J. Pyka, E. Absyl, U. Bulska, M. Palt, Willidy — E. Absyl, A. Basiukówna, S. Herok, B. Kawka, H. Kochanek, B. Kozak, U. Marszałkowska, D. Nowak, J. Pyka, U. Sasiada, J. Sierakowska, J. Sikora, Przyjaciółki — E. Absyl, S. Herok, B. Kawka, J. Kochanek, W. Kubiak, M. Palt, B. Pituch, J. Pyka, U. Sasiada, Pas de deux — U. Bulska, M. Palt, K. Jacak, T. Jendrosz, Walc — E. Absyl, S. Herok, B. Kawka, H. Kochanek, B. Kozak, W. Kubiak, U. Marszałkowska, D. Nowak, G. Pawelec, J. Pyka, U. Sasiada, Taniec ludowy — B. Kozak, U. Marszałkowska, D. Nowak, G. Pawelec, J. Sikora, J. Sierakowska, A. Bacik, J. Balcer, J. Baron, J. Grygorcewicz, F. Kudakiewicz, W. Szlęk, Z. Walerowicz. Prem. 4 XII 71, 15× (6 377).

2. Giacomo Puccini — *MANON LESCAUT*. *Libr.* kompozytor oraz Giulio Ricordi, Marco Praga, Domenico Oliva, Luigi Illica wg Prévosta. *Przekł.* Jerzy Zagórski. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Gustaw Holoubek, *scen.* Xymena Zaniewska i Mariusz Chwede-czuk.

Obsada: Manon Lescaut — M. Hristova-Klimek, E. Karaśkiewicz, Lescaut — S. Bursztyński, J. Kubit, Kawaler des Grieux — J. Kolesiński, M. Tschergoff, Geronte de Ravoir — J. Łukowski, C. Kozak, Edmondo — J. Ballarin, W. Wałcerz, L'Oste — Z. Keller, S. Książek, Muzykant — H. Korner, B. Pabiasz, Baletmistrz — W. Wałcerz, R. Żaba, Sierżant — P. Wołoszyn, R. Wojtaszewski, Latarnik — W. Wałcerz, J. Ballarin, Kapitan marynarki — M. Hautz, S. Dobiasz. Prem. 5 II 72, 12× (9 158).

3. Giuseppe Verdi — *AIDA*. *Libr.* Antonio Ghislanzoni. *Przekł.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Mieczysław Daszewski, *scen.* Wiesław Lange, *choreogr.* Henryk Konwiński.

Obsada: Faraon — J. Łukowski, S. Książek, Amneris — C. Fijałkowska, M. Czarnecka, Radames — J. Kolesiński, H. Trojanowski, Amnastro — P. Wołoszyn, S. Bursztyński, K. Wolan, Aida — A. Strugacz, A. Kościelniak, A. Poraj, Ramfis — E. Kuszyk, M. Hautz, R. Wojtaszewski, Kapłanka — P. Bukietyńska, E. Karaśkiewicz, Posłaniec — J. Ballarin, W. Wałcerz. Prem. 27 V 72, 9× (5 455).

4. Stanisław Moniuszko — *VERBUM NOBILE*. *Libr.* Jan Chęciński. *Kier. muz.* Antoni Duda, *reż.* Tadeusz Świechowicz, *scen.* Tadeusz Gryglewski.

Obsada: Pan Serwacy — J. Łukowski, S. Dobiasz, R. Wojtaszewski, Zuzia — M. Żak, A. Słowakiewicz, Pan Marcin — S. Bursztyński, C. Kozak, P. Wołoszyn, Stanisław (Michał) — A. Przechodziński, J. Kubit, J. Wolański, Bartłomiej — S. Książek, M. Hautz. Prem. 4 VI 72, 3× (1 624).

W REPERTUARZE

5. Puccini — *TOSCA*. Prem. 15 IX 45 (wznów. 28 X 56), 9× (4 368); 6. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 13 IV 46 (wznów. 15 XI 52), 12× (6 020); 7. Mozart — *CZARODZIEJSKI FLET*. Prem. 12 VI 54, 7× (3 813); 8. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOORU*. Prem. 29 IV 60, 8× (3 708); 9. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 24 XI 62, 21× (27 135); 10. Bizet — *POŁAWIACZE PEREŁ*. Prem. 4 V 63, 13× (8 616); 11. Czajkowski — *JEZIORO ŁA-BĘDZIE*. Prem. 7 XII 63, 5× (9 158); 12. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 2 II 64, 20× (9 711); 13. Verdi — *OTELLO*. Prem. 27 VI 64, 5× (2 838); 14. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 16 VI 65, 13× (8 709); 15. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 9 X 65, 22× (15 464); 16. Ravel — *BOLERO* (w zestawieniu z *PAJACAMI*). Prem. 18 XII 65, 5× (1 991); 17. Bizet — *CARMEN*. Prem. 5 III 66, 17× (11 166); 18. Offenbach — *ORFEUSZ W PIE-KLÉ*. Prem. 3 VI 67, 1× (420); 19. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 31 III 69, 7× (3 860); 20. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 21 II 70, 10× (5 150); 21. Różycki — *PAN TWARDOWSKI*. Prem. 25 IV 70, 7× (3 284); 22. Świder — *MAGNUS*. Prem. 13 VI 70, 4× (2 099); 23. Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN*. Prem. 14 XI 70, 10× (6 625); 24. Krejn — *LAURENCJA*. Prem. 27 III 71, 3× (941); 25. Gounod — *FAUST*. Prem. 26 VI 71, 21× (12 072); 26. Moniuszko — *VERBUM NOBILE* (w zestawieniu z *BOLEREM* Ravela). Prem. 4 VI 72, 4× (1 768); 27. Moniuszko — *VERBUM NOBILE* (w zestawieniu z *PAJACAMI* Leoncavalla). Prem. 4 VI 72, 2× (1 021).

GDANSK

OPERA I FILHARMONIA BAŁTYCKA

KIEROWNICTWO

Zbigniew Makuszewski *dyr.*, Jerzy Procter *kier. art.* (do 31 XII 71), Zbigniew Chwedczuk *kier. art.* (od 1 I 72), Andrzej Żurowski *kier. lit.* (do 31 XII 72), Janina Jarzynówna-Sobczak *kier. baletu*, Andrzej Bachleđa *kier. chóru*. *Scen:* 1 (Al. Zwycięstwa 15, miejsc — 750. Latem również Opera Leśna w Sopocie, miejsc — 4 100).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Jerzy Procter (do 31 XII 71), Zbigniew Chwedczuk (od 1 I 72), Zbigniew Bruna, Grzegorz Sutt (asystent).

Reżyser: Ryszard Slezak.

Choreografowie: Janina Jarzynówna-Sobczak, Zygmunt Kamiński.

Scenograf: Stanisław Bąkowski.

Korepetytorzy solistów śpiewaków: Urszula Kulkowa, Laura Popławska, Dorota Czerny.

Korepetytorzy baletu: Liliana Kućmierczyk, Janusz Smoleński (do 31 XII 72), Mariusz Roński.

Pedagog baletu: Bogusław Chojnacki.

Konsultant akrobatyki: Leszek Osmański.

Soliści śpiewacy: Anna Bartoszyńska, Leokadia Borowska, Zofia Czepielówna-Schiller, Anna Dębińska, Elżbieta Gałuszyńska, Teresa Huk, Alina Kozłowska, Helena Mołoń, Magdalena Nysler, Urszula Szerszeń, Halina Wojtowicz, Lucyna Zbrozińska, Maria Zielińska, Łucja Żelukiewicz-Kącka, Czesław Babiński, Stefan Cejrowski, Józef Figas, Jan Gdaniec, Franciszek Kokot, Jan Kusiewicz, Feliks Lewandowski, Jerzy Podsiadły, Kazimierz Sandurski, Kazimierz Sergiel, Florian Skulski, Zdzisław Suski, Jerzy Szymański, Andrzej Szwarckopf, Paweł Trzebiatowski, Franciszek Warecki.

Pierwsi soliści baletu: Alicja Boniuszko (prima-balerina), Joanna Górńska, Zygmunt Jasman, Bronisław Kropidłowski.

Soliści baletu: Genowefa Brett, Ewa Napiórkowska, Wanda Tillert, Janina Zielińska, Andrzej Bujak, Bronisław Cesarz, Zygmunt Kamiński, Bronisław Prądzyński, Jerzy Sidorowicz, Henryk Śliwa, Marceli Żędzianowski.

Koryfeje baletu: Dangia Dąbrowska, Anna Gienca, Dagmara Graezer, Regina Hallen, Ewa Hirszbard, Róża Korzeniowska, Zofia Poświatowska, Halina Pankow, Halina Przybył, Halina Stemplewska, Miłosz Dąbrowski, Gustaw Klauzner, Leonard Rybicki, Krzysztof Rzeszot.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Johann Strauss — *NOC W WENECCI* (*Eine Nacht in Venedig*). *Libr.* F. Zell i R. Genée. *Przeł.* Tadeusz Kuczyński, Edmund Nowakowski, Józef Prutkowski. *Kier. muz.* Jerzy Procter, *insc., reż. i choreogr.* Borys Slovak, *scen.* Stanisław Bąkowski, *dyryg.* Jerzy Procter.

Obsada: Książę Urbino — F. Kokot, S. Cejrowski, Delaqua — C. Babiński, K. Sandurski, Barbara — A. Bartoszyńska, A. Dębińska, Barbaruccio — J. Gdaniec, H. Wolnik, Testaccio — Z. Suski, K. Sergiel, Anina — Ł. Żelukiewicz-Kącka, U. Szerszeń, T. Huk, Caramello — J. Figas, F. Lewandowski, S. Cejrowski, Pappacoda — A. Szwarckopf, F. Skulski, Cibolletta — A. Kozłowska, T. Huk, Enrico — H. Wolnik, J. Figas, Centurio — G. Wielikaniec, F. Lewandowski, Peppino — K. Stemplewska, E. Wilewska. Prem. 9 X 71, 35× (30 575).

2. Bela Bartók. — *ZAMEK SINOBRODEGO* (*A kékszakállú Herceg*) Nikolaj Rimski-Korsakow — *SZECHEREZADA*. *Libr.* Bela Balazs (*Zamek Sinobrodego*). *Przeł.* Aleksander Bardin. Aleksander Benois (*Szecherezada*). *Kier. muz.* Zbigniew Bruna, *insc., reż. i choreogr.* Janina Jarzynówna-Sobczak i Alicja Boniuszko, *scen.* Stanisław Dąbrowski, *dyryg.* Zbigniew Bruna.

Obsada: *ZAMEK SINOBRODEGO* Judyta — A. Boniuszko, W. Tillert (taniec), A. Kozłowska, A. Bartoszyńska (śpiew), Sinobrody — G. Klauzner, Z. Jasman, M. Dąbrowski (taniec), J. Szymański, K. Sergiel (śpiew); *SZECHEREZADA* Zobeida — A. Boniuszko, J. Górńska, E. Napiórkowska, Sultan — Z. Jasman, B. Kropidłowski, Niewolnik — B. Kropidłowski, A. Bujak, M. Dąbrowski, Eunuch — Z. Kamiński, B. Cesarz, Odaliski — E. Napiórkowska, W. Tillert, R. Hallen, E. Hirszbard, E. Wilewska, I. Zona — J. Zielińska,

D. Dąbrowska, A. Gienca, H. Pankow, II Zona — G. Brett, D. Graezer, D. Żurawska. Prem. 30 I 72, 9× (3 182).

3. Stanisław Moniuszko — *PARIA*. *Libr.* Jan Chęciński. *Kier. muz.* Zbigniew Bruna, *reż.* Marek Okopiński, *scen.* Jadwiga Pożakowska, *choreogr.* Zygmunt Kamiński, *dyryg.* Zbigniew Bruna i Grzegorz Sutt.

Obsada: Idamor — J. Kusiewicz, F. Warecki, Rafeł — J. Figas, J. Gdaniec, Akebar — K. Sergiel, Z. Suski, J. Szymański, Dżares — F. Skulski, C. Babiński, J. Gdaniec, Neala — E. Gałuszyńska, H. Mołoń, H. Wojtowicz, L. Zbrozińska, Kapłanka — A. Kozłowska, A. Bartoszyńska. Prem. 15 IV 72, 10× (3 631).

4. Gaetano Donizetti — *DON PASQUALE*. *Libr.* Angelo Anelli. *Przeł.* Krystyna Konopacka i Ludwik René. *Kier. muz.* Zbigniew Bruna, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Stanisław Bąkowski, *dyryg.* Zbigniew Bruna.

Obsada: Don Pasquale — J. Szymański, Z. Suski, Malatesta — F. Skulski, K. Sandurski, A. Szwarckopf, Ernest — F. Kokot, S. Cejrowski, J. Figas, Norina — U. Szerszeń, T. Huk, M. Nysler, Ł. Żelukiewicz, Notariusz — J. Podsiadły, P. Trzebiatowski. Prem. 24 VI 72, 3× (1 050).

W REPERTUARZE

5. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 22 VII 53, 9× (5 022); 6. Puccini — *TOSCA*. Prem. 25 VI 60, 8× (2 747); 7. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 16 VI 62, 7× (2 736); 8. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 10 VII 65, 19× (13 923); 9. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Wznów. 15 IV 67 (Prem. 19 V 51), 7× (3 204); 10. Verdi — *OTELLO*. Prem. 20 XII 67, 2× (759); 11. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Wznów. 27 I 68 (Prem. 23 I 55), 10× (3 389); 12. Czajkowski — *JEZIORO ŁA-BĘDZIE*. Prem. 6 IV 68, 8× (4 724); 13. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 27 IV 69, 16× (9 333); 14. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 29 VI 69, 7× (2 471); 15. *WIECZÓR BALETOWY:* Gershwin — *BŁĘKITNA RAPSODIA*, *AMERYKANIN W PARYŻU* i Strauss — *PIERWSZY WALC*. Prem. 14 III 70, 12× (6 244); 16. Rossini — *KOPCIUSZEK*. Prem. 9 V 70, 7× (3 140); 17. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. Prem. 10 X 70, 8×

(2 506); 18. Jabłoński — *GDANŃSKA NOC*. Prem. 11 XII 70, 1× (766); 19. Pergolesi — *SŁUŻĄCA PANIĄ*. Prem. 6 II 71, 20× (3 290); 20. Żeleński — *GOPLANA*. Prem. 17 IV 71, 8× (4 654).

GDYNIA

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Antoni Śmiejan *dyr.*, Danuta Baduszkowa *kier. art.*, Barbara Kanold *kier. lit.* (od 3 I 72), Roman Bubiec *scen.*, Barbara Jankowska *scen.* (od 1 VIII 72), Andrzej Bachleda *dyryg.*, Zbigniew Bruna *dyryg.* (do 30 I 72), Wiesław Suchoples *dyryg.*, Krystyna Gruszkówna *kier. baletu* (od 1 X 71), Wiktor Charczenko *pedagog baletu* (od 1 X 71).

Scen: 1 (Bema 26, miejsc — 432).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Andrzej Bachleda, Zbigniew Bruna (do 30 I 72), Wiesław Suchoples.

Reżyser: Danuta Baduszkowa.

Scenografowie: Roman Bubiec, Barbara Jankowska (od 1 VIII 72).

Pedagodzy baletu: Krystyna Gruszkówna (do 30 IX 71), Wiktor Charczenko (od 1 X 71).

Soliści śpiewacy: Ludmiła Brodzińska, Irena Doruchowska (do 3 VI 72), Elżbieta Drzewiecka, Jana Heinowa, Longina Kozikowska, Izabela Markowicz, Genowefa Proniewicz, Urszula Polanowska, Elwira Remfeld, Maria Trzcinańska, Krystyna Wodzyńska, Zenon Bester-Falkowski, Janusz Golc, Józef Korzeniowski, Jacek Labuda, Zygmunt Lebica, Stanisław Masłowski, Józef Muszyński, Marian Rajski, Marian Rożek, Marian Rajzer, Jan Wodzyński, Zbigniew Zemło.

Soliści baletu: Ewa Aleksandrowicz, Kazimiera Kłodnicka (od 10 V 72), Irena Nowak, Danuta Stokowy-Gumińska, Maria Świerkosz-Falkowska, Lidia Wetta, Waldemar Gajewski, Leszek Panowicz (do 20 X 71), Edward Śledzianowski, Jerzy Wasłowski, Andrzej Wiktorowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Andrzej Huńdziak — *KARIERA NIKODE-*

MA DYZMY. *Libr.* wg Tadeusza Dołęgi-Mostowicza Stanisław Powołocki. *Teksty piosenek* Janusz Słowikowski. *Kier. muz.* Wiesław Suchoples, *insc. i reż.* Jan Wodzyński, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna, *dyryg.* Wiesław Suchoples.

Obsada: Dyzma — Z. Bester, Walentowa — K. Wawrzyniak, Mańka — E. Drzewiecka, K. Wodzyńska, Ordynat — Z. Zemło, Krzepicki — J. Korzeniowski, Luliński — J. Golc, Ulanicki, Terkowski — M. Rajski, Wareda — Z. Lebica, Kunicki — S. Masłowski, Nina — U. Polanowska, Lala — E. Remfeld, Ponimirski — M. Rożek, Pokojówka — G. Proniewicz, Przełęska — J. Heinowa, Tajniak I — J. Labuda, Litwinek — J. Muszyński oraz Lokaj u Kunickiego, Tajniak II, Czarska, Apasz, Gazeciarz, Elegant, Policjant, Radca Hel — Adeptci „Studia”. Tango — D. Gumińska-Stokowy, L. Wetta, W. Charczenko, E. Śledzianowski, J. Wasłowski, Polka — M. Świerkosz-Falkowska, W. Gajewski, E. Kowalska, E. Śledzianowski.

Praprem. 19 XII 71, 55× (19 906).

2. Augustyn Bloch — *PAN ZAGŁOBA*. *Libr.* wg Henryka Sienkiewicza Wanda Maciejewska. *Kier. muz.* Wiesław Suchoples, *insc.* Danuta Baduszkowa i Barbara Jankowska, *reż.* Danuta Baduszkowa, *scen.* Barbara Jankowska, *choreogr.* Wiktor Charczenko, *dyryg.* Wiesław Suchoples.

Obsada: Zagłoba — J. Korzeniowski, Skrzetuski — R. Mazurkiewicz, M. Rajski, Bohun — Z. Bester, Wołodziejowski — J. Wodzyński, Podbipięta — M. Rożek, Rzędzian — J. Labuda, A. Wabisz, Helena — U. Polanowska, Kniahini — J. Heinowa, Wasyl — Z. Tygielski, Symeon — K. Stasierowski, Mikołaj — I. Tuchanowski, Zaćwilichowski — J. Golc, Wachmistrz — J. Muszyński, Pani Witaska — I. Markowicz, Horpyna — E. Remfeld, Czereemis — J. Ziaja, Eliaszenko — W. Charczenko, Kowal — Z. Lebica, Dziad — Z. Zemło, Panna Młoda — E. Drzewiecka, Pan Młody — Z. Książek, Matka Panny Młodej — I. Leniewicz, Arendarz I — Z. Zemło, Arendarz II — A. Wabisz.

Praprem. 7 V 72, 20× (6 630).

3. Jerzy Derfel — *MAJCHER LADY*. *Libr.* Antoni Marianowicz i Ryszard Marek Groński. *Kier. muz.* Stefan Rudko, *reż.* Zbigniew

Bogdański, *scen.* Wiesław Lange, *choreogr.* Zygmunt Kamiński, *dyryg.* Stefan Rudko.

Obsada: Ela — G. Szymaszkiewicz, Sydonia — L. Kozikowska, Mamusia — E. Remfeld, Henryk — Z. Bester, Pułkownik — J. Golc, Ojciec — M. Rożek, Wacuz — J. Korzeniowski, Fredek — J. Labuda, A. Wabisz, Książę Nowalii — M. Rajski, Księżna Nowalii — A. Świetlicka, Sznur Samochodów — Z. Lebica i K. Wawrzyniak, Iwonka — E. Drzewiecka, Ziutek-Walutek — S. Masłowski, Król Żółtych Piasków — Z. Zemło, Milicjant — Z. Hass, Promotor — Z. Jankowski, Listonosz — Z. Książek, Pani I — J. Heinowa, Pani II — G. Proniewicz, Pan I — K. Illukiewicz, Pan II — Z. Kocko, Pan III — Z. Tygielski, Pan IV — K. Stasierowski, Kobięta I — L. Brodzińska, Kobięta II — D. Gaura, Bywalcy — Z. Książek, J. Ziaja, I. Tuchanowski, R. Mazurkiewicz, K. Stasierowski, Z. Tygielski.

Praprem. 9 VII 72, 8× (2 296).

4. Tadeusz Kierski — *NIE KLAM KOCHANIE*. *Libr.* wg *Mon bébé* Hennecuin'a *teksty piosenek* Andrzej Jarecki. *Oprac. muz.* Roman Czuby. *Kier. muz.* Stanisław Królikowski, *reż.* Stanisław Igar, *scen.* Stanisław Bąkowski, *choreogr.* Zofia Kuleszanka, *dyryg.* Stanisław Królikowski.

Obsada: Wiktor — Z. Bester, Filip — J. Korzeniowski, Kelner — S. Masłowski, Lili — L. Wetta, Sylwia — E. Drzewiecka, A. Świetlicka, Kierowniczką żłobka — J. Heinowa, Zuzia — M. Limonta, Policjant — W. Kocko, M. Cierocka, A. Dauksza, Z. Hass.

Praprem. 13 VIII 72, 3× (1 104).

W REPERTUARZE

5. Sielicki — *DIABEŁ NIE ŚPI*. Praprem. 15 VIII 70, 24× (7 958); 6. Ijaszwili — *KTO SIĘ BOI STARYCH KAPCI*. Praprem. 28 I 71, 10× (4 152); 7. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 28 III 71, 33× (13 577); 8. Lecocq — *CÓRKA MADAME ANGOT*. Praprem. 25 VII 71, 41× (15 034).

PODSCENKA TEATRU
MUZYCZNEGO W GDYNI

PREMIERY

9. F. A. Villiers (Auguste De L'Isle-Adam) —

KOCHANKOWIE Z TOLEDO. *Libr.* Kazimierz Łastawiecki. *Muz., oprac. i kier. muz.* Wanda Obniska, *reż.* Kazimierz Łastawiecki, *scen.* Elżbieta Chojak-Myśko, *choreogr.* Wiktor Charczenko,

Obsada: Dziewczyna — D. Gumińska, L. Wetta, Chłopiec — J. Wasłowski, W. Charczenko, Mnisi — W. Gajewski, L. Kierzanowski, T. Polak, E. Śledzianowski, K. Świrski, J. Weber, J. Wasłowski, A. Wiktorowski, S. Gajewski.

Praprem. 25 XI 71 w Refektarzu Muzeum Pomorskiego, 8× (312).

10. Teodor Mierzeja — *FERAJNA Z POWIŚLA*. *Oprac. muz.* (piosenek Starej Warszawy) i *kier. muz.* Stefan Rudko, *reż.* Jan Bołgaty, *scen.* Eustachy Lech Karłowski, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna, *dyryg.* Stefan Rudko. *Obsada:* Przekupka — E. Remfeld, Hanka — G. Szymaszkiewicz, Mańka — K. Wodzyńska, Stach — M. Josicz, M. Rajski, Sakiewka — J. Golc, Antek — K. Stasierowski, Zdziś — Z. Tygielski, Felek — Z. Książek, Kelner — R. Mazurkiewicz oraz E. Kowalska, L. Wetta, J. Wiktorowska, T. Polak, J. Weber, A. Wiktorowski.

Praprem. 30 I 72, 43× (15 517).

W REPERTUARZE

11. Vivant de Non — *CHWILA ULOTNA*. Praprem. 2 V 71, 6× (967).

GLIWICE

OPERETKA ŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Stanisław Tokarski *dyr. i kier. art.*, Władysław Molik *z-ca dyr.*, Stanisław Horak *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Nowy Świat 55/57, miejsc — 776).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zdzisław Drobner, Zbigniew Lipczyński, Bolesław Ocias.

Reżyser: Mieczysław Daszewski.

Scenograf: Jerzy Klosowski.
Choreograf: Maria Surowiak.
Chórmistrz: Henryk Wicherek.
Korepetytorzy: Łucja Krosny-Widera, Alicja Maksymowicz, Barbara Palik, Szczepan Hachuła.

Soliści śpiewacy: Maria Artykiewicz, Liliana Czajkowska, Małgorzata Derdzianka, Jolanta Głowacka, Elżbieta Konieczna, Nina Majerska, Stella Osuchowska, Irena Pierzchała, Krystyna Starościk, Jadwiga Szymańska, Krystyna Westfal, Elżbieta Wodecka, Halina Zmarzlik, Zbigniew Gocman, Andrzej Górski, Ludwik Koprzywa, Zenon Leśniewski, Jerzy Michalus, Eugeniusz Nowowiejski, Józef Orawiec, Marceł Pałczyński, Józef Pawlik, Witold Polak, Jerzy Potyka, Zygmunt Pronobis, Stanisław Ptak, Edward Szej, Jerzy Sledziński, Julian Wickiewicz.

Soliści baletu: Stefan Boroń, Jan Lisowski, Paweł Matuszczyk.

Korycieje baletu: Krystyna Arbaszewska, Judyta Nowicka, Irena Orawiec, Zbigniew Karlikowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Nikołaj Strelnikow — *NIEWOLNICA (Chłopka)*. *Libr.* Ziemowit Fedeki i Andrzej Jarecki. *Instrumentacja* Witold Krzemiński. *Kier. muz.* Stanisław Tokarski, *insc. i reż.* Stanisław Ptak, *scen.* Jerzy Klosowski, *choreogr.* Bogdan Wolczyński, *dyryg.* Stanisław Tokarski, *Bolesław Ocias*.

Obsada: Hrabia Borodow — A. Górski, Zachar — E. Nowowiejski, J. Orawiec, Nikita — M. Pałczyński, Andrzej — J. Pawlik, J. Potyka, Violetta — K. Starościk, H. Zmarzlik, Dymitr — J. Michalus, Z. Gocman, Oleńka — E. Konieczna, S. Osuchowska, I. Pierzchała, Ziemianin — W. Polak, Goniec carski — J. Sledziński, Herold — E. Szej. *Praprem.* 17 XII 71, 32× (29 564).

2. Tirso di Molina — *ZIELONY GIL (Don Gil de las calzas verdes)*. *Muz.* Marek Andrzejewski. *Przekł. i oprac.* Julian Tuwim. *Muz. baletowa* Ludwik A. Minkus. *Kier. muz.* Bolesław Ocias, *insc. i reż.* Mieczysław Dąszewski, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Maria Surowiak.

Obsada: Donna Diana — E. Konieczna, Quintana — A. Górski, Caramanchel — S. Ptak, Don Martin — J. Potyka, J. Michalus, Don Pedro — J. Orawiec, Osorio — J. Sledziński, Donna Inez — K. Westfal, Don Ricardo — M. Pałczyński, Z. Pronobis, Donna Clara — E. Wodecka, Don Diego — E. Nowowiejski, Don Antonio — Z. Gocman, Decio — W. Polak, Aguilaz — E. Szej, Alguasil — J. Wickiewicz.

Prem. 24 III 72, 21× (20 039).

3. Jerry Herman — *HELLO DOLLY*. *Libr.* Michael Stewart. *Przekł.* Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Stanisław Tokarski, *insc., reż. i scen.* Jerzy Ukleja, *choreogr.* Maria Surowiak.

Obsada: Dolly Gallagher Levi — M. Artykiewicz, Ernestyna — J. Szymańska, Ambroży Kemper — J. Sledziński, Horacy Vandergelder — S. Ptak, Ermengarda — E. Konieczna, Kornel Hackl — J. Potyka, J. Pawlik, Irena Molloy — S. Osuchowska, K. Starościk, Minnie Fay — I. Pierzchała, E. Wodecka, Rudolf — J. Orawiec, Sędzia — A. Górski, M. Pałczyński, Pisarz sądowy — E. Szej, Stanley — W. Polak, Staruszka — S. Hudec. *Prem.* 23 VI 72, 23× (41 034).

W REPERTUARZE

4. Moniuszko — *IDEAŁ*. *Prem.* 27 VI 69, 11× (6 171); 5. Podobiński — *GENIALNY KAMERDYNER*. *Prem.* 11 IV 70, 16× (12 765); 6. Lehár — *HRABIA LUXEMBURG*. *Prem.* 26 VI 70, 22× (18 604); 7. Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY*. *Prem.* 18 XII 70, 16× (13 091); 8. Lawina-Swiętochowski — *PANNA WODNA*. *Prem.* 26 III 71, 29× (23 692); 9. Strauss — *WIEDEŃSKA KREW*. *Prem.* 25 VI 71, 97× (86 644).

KRAKÓW

MIEJSKI TEATR MUZYCZNY — OPERA I OPERETKA

KIEROWNICTWO

Andrzej Rozmarynowicz *dyr.* (do 30 XI 71), Arkadiusz Basztoń *dyr. i kier. art. sceny ope-*

rowej (od 15 IV 72), Marian Lida *kier. art. sceny operetkowej*, Aleksander Szymanek *dyr. ds. adm.*, Marian Wallek-Walewski *kier. lit.*, Józef Paruźnik *kier. baletu*, Mieczysław Stano *kier. działu technicznego*.

Scen: 1 (Operetka, ul. Lubicz 48, miejsc — 918); przedstawienia operowe odbywają się w Teatrze im. Słowackiego, miejsc — 869).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Marian Lida, Roman Mackiewicz, Zbigniew Toffel (dyrygent i chórmistrz).

Scenograf: Zuzanna Piątkowska.

Soliści wokaliści: Barbara Barska, Iwona Borowicka, Maria Choma, Teresa Gryboś, Zofia Jabłońska, Barbara Marczyńska, Jadwiga Romańska, Alicja Sławecka, Elżbieta Słomczyńska, Helena Szubert-Słysz, Halina Szymańska, Alicja Świętek-Matusik, Zofia Weiss, Teresa Wessely, Stefania Zachariasz, Edward Adler, Andrzej Galos, Wincenty Głodek, Zbigniew Kamiński, Włodzimierz Kotarba, Stanisław Lachowicz, Jan Lachowski, Zygmunt Miłkowski, Kazimierz Myrlak, Andrzej Pągowski, Tadeusz Podsiadło, Adam Ritter, Kazimierz Rogowski, Ryszard Słysz, Stefan Starzyk, Jerzy Sypek, Adam Szybowski, Antoni Wolak.

Soliści baletu: Mirosława Bachorz, Teresa Dzięgłówna, Barbara Kałużna, Ludmiła Rackiewicz, Krystyna Ungeheuer, Jacek Heczko, Józef Kieljan, Jerzy Kozak, Józef Paruźnik, Edward Szpotański, Włodzimierz Waruszyński.

Korycieje baletu: Alicja Niwelt, Ewa Papée, Stanisław Dobranowski.

REPERTUAR

SCENA OPEROWA

PREMIERY

1. Friedrich von Flotow — *MARTA CZYLI JARMARK W RICHMONDZIE (Martha oder Der Markt zu Richmond)*. *Libr.* Wilhelm Friedrich. *Przekł.* Jan Łukowski. *Kier. muz.* Andrzej Rozmarynowicz, *insc. i reż.* Zygmunt Biliński, *scen.* Janusz Tartyło, *choreogr.* Jerzy Gogół, *dyryg.* Andrzej Rozmarynowicz, Roman Mackiewicz.

Obsada: Lady Durham — T. Wessely, J. Ro-

mańska, Nancy — H. Szymańska, Z. Jabłońska, Lord Tristan — T. Podsiadło, W. Głodek, Lionel — K. Myrlak, R. Słysz, Plumkett — J. Wolny, J. Sypek, A. Szybowski, Sędzia — I. Potiuch, S. Ziółkowski, Najemnice — K. Kiedo, W. Dusza, J. Galant, D. Rybarczyk, E. Stengl, R. Sejdor, Lokaje — F. Makuch, S. Ziółkowski, S. Makohon, E. Dźwigoń, F. Wołoch, E. Ostafin, Najemcy — S. Makohon, S. Ziółkowski, E. Ostafin, F. Wołoch. *Prem.* 13 IX 71, 14× (8 100).

2. Giuseppe Verdi — *DON CARLOS*. *Libr.* Josephe Mery i Camille du Locle wg Schillera. *Przekł.* Jan Popiel. *Kier. muz.* Roman Mackiewicz, *insc. i reż.* Stanisław Lachowicz, *scen.* Barbara Stopka-Olszańska, *współpraca choreogr.* Jerzy Kapliński, *dyryg.* Edmund Kowalski, Roman Mackiewicz.

Obsada: Filip II — J. Sypek, S. Lachowicz, T. Podsiadło, Elżbieta de Valois — T. Gryboś, H. Szubert, S. Zachariasz, Don Carlos — Janusz Zipser (gościnnie), J. Lachowski, R. Słysz, Księżniczka Eboli — H. Szymańska, Z. Jabłońska, B. Marczyńska, Markiz Posa — A. Szybowski, W. Głodek, Wielki Inkwizytor — S. Lachowicz, T. Podsiadło, Tebaldo — J. Galant, S. Szubryt, Mnich — S. Ziółkowski, F. Wołoch, Hrabia Lerma — F. Makuch, R. Kazanowski, Głós — W. Galas, D. Rybarczyk. *Prem.* 20 III 72, 8× (4 882).

W REPERTUARZE

3. Bizet — *CARMEN*. *Prem.* 15 III 65, 8× (5 649); 4. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOORU*. *Prem.* 12 IX 66, 5× (2 812); 5. Gounod — *FAUST*. *Prem.* 30 IV 67, 4× (2 232); 6. Moniuszko — *HALKA*. *Prem.* 16 IX 68, 12× (8 336); 7. Verdi — *RIGOLETTO*. *Wznów.* 6 X 68 (I prem. 13 X 54, II prem. 22 XI 59, III prem. 2 XI 64, 3× (1 791)); 8. Mozart — *DON JUAN*. *Prem.* 28 IV 69, 2× (882); 9. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. *Wznów.* 29 IX 69 (prem. 10 V 56), 8× (3 603); 10. Gluck — *ORFEUSZ I EURYDYKA*. *Prem.* 29 XII 69, 3× (1 507); 11. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. *Wznów.* 12 X 70 (prem. 25 IV 55), 22× (16 305); 12. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. *Prem.* 17 V 71, 7× (3 802).

SCENA OPERETKOWA

PREMIERY

13. Giovanni Kramer — *LADY FORTUNA (La padrona di raggio di luna)*. *Libr.* Pietro Garinci i Sandro Giovannini. *Przeł.* Zofia Ernstowa i Jerzy Kierst. *Insc. i reż.* Kazimierz Rogowski, *kier. muz.* Marian Lida, *scen.* Zuzanna Piątkowska, *choreogr.* Józef Parużnik, *dyryg.* Marian Lida, Zbigniew Toffel.

Obsada: Gianna — S. Sowińska, Brighenti — Z. Kaniewski, R. Gondek, Favero — A. Ritter, Claudia Gallinari — I. Borowicka, M. Choma, M. Pączyńska, Enrico Alzani — A. Pągowski, A. Galos, Marta Gary — B. Barska, A. Sławecka, Tony Mangelli — E. Adler, F. Makuch, Mister Borgmann — W. Kotarba, Marietta — E. Stengl, Z. Martyniak, Franchina — A. Świątek, I. Jaworska, Gege — K. Różewicz, J. Firek, Senator Migoretti — R. Gondek, Z. Miłkowski, K. Rogowski, Pielęgniarka — B. Marczyńska, E. Słomczyńska, Doktor di Cegli — A. Wolak, R. Kwiatkowski, Boy I — S. Ziółkowski, Boy II — S. Makohon, Cowboy — I. Potiuch.
Prem. 1 XII 71, 115× (75 173).

14. Marian Lida — *NAJPIĘKNIEJSZA*. *Libr.* Jan Majdrowicz. *Teksty piosenek* Kazimierz Winkler. *Reż. i choreogr.* Stanisława Stanisławska, *kier. muz.* Marian Lida, *scen.* Zuzanna Piątkowska, *dyryg.* Marian Lida, Zbigniew Toffel.

Obsada: Maria Zaręba — A. Świątek, E. Stengl, A. Sławecka, Irma Wodyńska — I. Borowicka, B. Barska, M. Choma, Stanisława Zawistowska — Z. Weissówna, A. Ritter, Ewa Wodyńska — B. Marczyńska, E. Słomczyńska, Andrzej Zawistowski — K. Rogowski, E. Adler, Wojciech Solarz — A. Pągowski, A. Galos, Antoni Solarz — R. Kwiatkowski, A. Wolak, Roman Ziewoński — R. Gondek, Z. Miłkowski, Głupi Jasio — F. Makuch, H. Piotrowicz, Wcisło — W. Kotarba, Z. Kaniewski, Milicjant — A. Ritter, Kelnerka — K. Truszkowska.

Prem. 28 VI 72, 17× (20 150).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Lehár — *WESOŁA WDÓWKA*. Prem. 16 XII 70, 53× (45 142).

ŁÓDŹ

TEATR WIELKI

KIEROWNICTWO

Stanisław Piotrowski *dyr.*, Zygmunt Latoszewski *kier. art.*, Zbigniew Piekut *z-ca dyr.*
Scen: 1 (pl. Dąbrowskiego, miejsc — 1300).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygent, kierownik wokalny: Mieczysław Wojciechowski.

Kierownik baletu, choreograf: Witold Borkowski.

Kierownik literacki: Stanisław Dyzbardis.

Kierownik chóru: Włodzimierz Pospiech.

Kierownik pracowni scenograficznej: Halina Korytowska.

Kierownik organizacji pracy artystycznej: Lidia Jelenowa.

Dyrygenci: Dżansug Kachidze (ZSRR), Włodzimierz Kamirski, Mieczysław Rymarczyk.

Dyrygent chóru: Kazimierz Urbański.

Asystenci reżysera: Ryszard Nowaliński, Teresa Sieczkowa.

Korepetytor-akompaniator chóru: Ryszard Pietkiewicz.

Pedagog baletu: Aleksander Sobol (do 30 IX 71).

Asystenci choreografa: Eugeniusz Kowalczyk, Włodzimierz Traczewski.

Asystent scenografa: Barbara Jankowska.

Inspicjenci: Kazimierz Cybulski, Janusz Kuncce, Zofia Sokołowska.

Korepetytorzy: Bożena Dobrowolska, Antonina Frankowska, Jadwiga Hertel, Tamara Samujtło, Ewa Werner; Elżbieta Zwierzchowska.
Akompaniatorzy baletu: Maciej Janaszkiwicz, Krystyna Piasecka.

Soliści wokaliści: Delfina Ambroziak, Teresa May-Czyżowska, Alicja Dankowska, Irena Jurkiewicz, Izabella Kobus, Janina Kostyszyn, Teresa Wojtaszek-Kubiak, Weronika Kuźmińska, Ewelina Kwaśniewska, Jadwiga Mirecka, Maria Narkiewicz, Izabella Nawe, Alicja Pawlak, Jadwiga Pietraszkiewicz, Halina Romanowska, Danuta Salska, Lidia Skowron, Jadwiga Stocka, Izabella Strzałkowska, Zbigniew Borkowski, Ryszard Czogała, Adam Duliński, Tadeusz Gawroński, Stanisław Heimberger, Jerzy Jadczyk, Zbigniew Jankowski, Henryk

Kłosiński, Tadeusz Kopacki, Zdzisław Krzywicki, Jan Kunert, Antoni Majak, Władysław Malczewski, Michał Marchut, Stanisław Michoński, Igor Mikulin, Eugeniusz Nizioł, Jerzy Orłowski, Paulos Raptis, Andrzej Saciuk, Jerzy Sobczyński, Romuald Spychalski, Zbigniew Studler, Eugeniusz Szyrkarski, Roman Werliński, Marian Woźniczko, Zygmunt Zajęc.

Soliści baletu: Iwona Błaszczuk, Liliana Kowalska, Barbara Leleniewska, Lucyna Łakomówna, Maria Łapińska, Janina Niesobka, Iwona Wakowska, Ewa Wycichowska, Małgorzata Zalejska, Krystyna Zalewska, Zygmunt Galoch, Eugeniusz Jakubiak, Bogdan Jankowski, Kazimierz Knol, Eugeniusz Kowalczyk, Eugeniusz Kowalski, Henryk Krok, Mieczysław Miedziński, Ryszard Radek, Adam Różalski, Zbigniew Sobis, Włodzimierz Traczewski, Stanisław Wojt, Tadeusz Woliński, Kazimierz Wrzosek.

Koryfeje baletu: Elżbieta Dobrowska, Jolanta Makiewicz, Barbara Stefaniak, Tadeusz Bogucki, Kazimierz Dworcak, Tomasz Gołębiowski, Julian Hasiej, Stefan Piątkowski, Jan Stolarski, Mirosław Tomczak, Piotr Torzyński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Henryk Czyż — *BIAŁOWŁOSA*. *Libr.* Danuta Baduszkowa i Henryk Czyż. *Kier. muz.* Henryk Czyż, *insc. i reż.* Danuta Baduszkowa, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Witold Borkowski, *współpraca muz.* Dżansug Kachidze, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech, *dyryg.* Henryk Czyż, Dżansug Kachidze.

Obsada: Białowłosa — D. Ambroziak, D. Salska, Robert Bortel — J. Jadczyk, Z. Jankowski, Krzysztof Praut — Z. Krzywicki, E. Nizioł, Człowiek — Jan Zdrojewski (gościnnie), Józef Zbiróg (gościnnie), Mecenias Beger — A. Majak, S. Michoński, Ekspert — I. Mikulin, T. Gawroński, Mocek — R. Werliński, A. Duliński, Ewa Beger — Barbara Połomska (gościnnie), A. Pawlak, Kosmonauci — E. Kowalczyk, T. Woliński, Konferansjer — S. Heimberger, E. Szyrkarski, Siostry Struks — B. Andrzejewska, K. Jadczyk, K. Jarzębińska, E. Jeżewska, M. Rejzner, H. Szubska, Gazeciarze — Z. Chudecki, K. Misztela, J. Pawlusek, Sprawozdawcy — W. Abramowicz,

J. Wałęsiński, Dziennikarze — K. Bakierowska, M. Brzozowska, J. Koprowska, J. Urbanowicz, T. Fitas, A. Kraciński, J. Leszczyński, K. Misztela, K. Narkiewicz, R. Osiński, M. Stępień, M. Trzeciak, Policjanci — I. Górniak, L. Krogulski; balet: B. Leleniewska, E. Wycichowska, Z. Galoch, E. Kowalski, H. Krok, M. Miedziński, A. Różalski, I. Błaszczuk, E. Dobrowska, J. Makiewicz, B. Stefaniak, M. Zalejska, T. Bogucki, K. Dworcak, T. Gołębiowski, J. Hasiej, S. Piątkowski, Z. Sobis, M. Tomczak, P. Torzyński.
Prem. 2 X 71, 16× (15 950).

2. Giacomo Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. *Libr.* Luigi Illica i Giacomo Giacosa wg Davida Belasco. *Przeł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Włodzimierz Kamirski, *insc. i reż.* Antoni Majak, *scen.* Marian Stańczak, *współpr. muz.* Mieczysław Rymarczyk, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech, *dyryg.* Włodzimierz Kamirski.

Obsada: Madame Butterfly — H. Romanowska, J. Kostyszyn, T. Wojtaszek-Kubiak, Suzuki — A. Pawlak, I. Kobus, J. Mirecka, Pinkerton — T. Kopacki, H. Kłosiński, Kate Pinkerton — E. Kwaśniewska, D. Salska, Sharpless — Z. Studler, J. Jadczyk, Goro — A. Duliński, E. Szyrkarski, Yamadori — T. Gawroński, Z. Jankowski, Bonza — S. Michoński, M. Marchut, Komisarz — J. Sobczyński, R. Czogała, Notariusz — J. Leszczyński, T. Romański.
Prem. 18 XII 71, 22× (27 673).

3. *HENRYK VI NA ŁOWACH*. Muz. Karola Kurpińskiego w oprac. Jerzego Dobrzańskiego. *Libr.* Wojciech Młynarski wg Wojciecha Bogusławskiego. *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *insc. i reż.* Kazimierz Dejmek, *scen.* Andrzej Majewski, *współpr. muz.* Mieczysław Wojciechowski, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech, *dyryg.* Zygmunt Latoszewski, Mieczysław Wojciechowski.

Obsada: Henryk VI — W. Malczewski, M. Woźniczko, E. Nizioł, Rydyng — R. Spychalski, J. Kunert, Lurwell — J. Orłowski, R. Werliński, Kokł — S. Michoński, A. Saciuk, Małgorzata — M. Narkiewicz, J. Stocka, A. Dankowska, Ryszard — Z. Jankowski, S. Heimberger, Robert — A. Majak, M. Marchut, Z. Krzywicki, Betsy — T. May-Czyżowska, D. Salska, E. Kwaśniewska, I. Jurkiewicz, Gajo-

wy I — Z. Borkowski, Z. Zając, Gajowy II — R. Czogała, J. Sobczyński, Milord I — A. Duliński, E. Szyrkarski, Milord II — S. Heimberger, T. Gawroński, Milord III — I. Mikulin, J. Sobczyński.
Praprem. 29 I 72, 21× (25 663).

4. Mitch Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY (Man of La Mancha)*. *Libr.* Dale Wasserman. *Teksty piosenek* Joe Darion. *Przekł.* Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Dżansug Kachidze, *insc. i reż.* Roman Sykała, *scen.* Ladislav Vichodil, *choreogr.* Witold Borkowski, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech, *dyryg.* Dżansug Kachidze.
Obsada: Cervantes-Don Kichot — W. Malczewski, Aldonza-Dulcynea — A. Pawlak, I. Kobus, Sanczo Pansa — A. Duliński, Z. Borkowski, Cyrulik — Z. Borkowski, E. Szyrkarski, Padre — R. Szychalski, Dr Carasco — S. Heimberger, T. Gawroński, Szeł więźniów-oberżysta — A. Majak, Antonia — J. Mirecka, I. Strzałkowska, Gospodyni — W. Kuźmińska, J. Stocka, Kapitan inkwizycji — R. Nowaliński oraz T. Mazur, J. Bandel, W. Abramowicz, K. Orzechowski, W. Marcinkiewicz, K. Jeziorski, Z. Piekutowski, A. Połomska, A. Wodzyńska, P. Rajewski, I. Spik, J. Łojewski, T. Romański, J. Wałęsiński, K. Nariewicz, K. Woźniak, R. Osiński, Z. Chudecki, J. Pawlusek, I. Sikorska, E. Jeżewska, W. Orłowska, T. Fitas, L. Krogulski, A. Krasiński; *balet:* I. Błaszczuk, K. Sobkowiak, M. Zalejska, S. Piątkowski, T. Woliński.
Prem. 8 IV 72, 8× (9733).

5. WIECZÓR BALETOWY

a) Maurice Ravel — *DAFNIS I CHLOE (Daphnis et Chloe)*. *Oprac. libr.* Witold Borkowski wg Fokina. *Kier. muz.* Włodzimierz Kamirski, *choreogr., insc. i reż.* Witold Borkowski, *scen.* Roman Bubic, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech, *dyryg.* Włodzimierz Kamirski, Mieczysław Rymarczyk.

Obsada: Chloe — L. Kowalska, I. Wakowska, M. Zalejska, Dafnis — E. Jakubiak, K. Wrzosek, Lykajnijon — I. Błaszczuk, L. Kowalska, J. Niesobska, K. Zalewska, Briaksis — M. Miedziński, S. Wojt, W. Traczewski, Dargon — B. Jankowski, K. Knol, K. Wrzosek, Bożek Pan — J. Hasiej, B. Jankowski, Z. Sobis, Nimfy-Boginie — A. Bula, U. Fabiszew-

ska, M. Korniluk, E. Krasnodębska, K. Sobkowiak, M. Sładysz, M. Zalejska, Korsarze — T. Bogucki, K. Dworzak, E. Figurski, Z. Galoch, B. Gbyl, J. Hasiej, H. Krok, E. Kowalski, J. Matuszewski, M. Miedziński, S. Piątkowski, R. Radek, A. Różalski, H. Steuer, J. Stolarski, M. Tomczak, M. Wilde, P. Wojciechowski, Bachantki — A. Bula, E. Dobrowska, A. Fronczak, U. Fabiszewska, A. Gniewosz, W. Gadecka, L. Jasińska, A. Jasionowska, M. Korniluk, E. Krasnodębska, J. Makiewicz, D. Lewczuk, K. Peda, G. Popławska, K. Pędziwiatr, K. Olczyk, M. Sładysz, K. Sobkowiak, D. Sawiel, E. Sobieraj, B. Stefaniak, J. Szkopówna, B. Szczepańska, J. Wlazło, Satoryowie — T. Bogucki, K. Dworzak, E. Figurski, Z. Galoch, B. Gbyl, J. Hasiej, H. Krok, E. Kowalski, J. Matuszewski, M. Miedziński, S. Piątkowski, R. Radek, A. Różalski, H. Steuer, Z. Sobis, J. Stolarski, M. Tomczak, M. Wilde, P. Wojciechowski, Pasterki — A. Bula, E. Dobrowska, A. Fronczak, U. Fabiszewska, A. Gniewosz, W. Gadecka, A. Jasionowska, L. Jasińska, D. Kalicińska, E. Krasnodębska, M. Korniluk, K. Olczyk, G. Popławska, K. Peda, K. Pędziwiatr, S. Połom, M. Sładysz, K. Sobkowiak, D. Sawiel, E. Sobieraj, B. Stefaniak, J. Szkopówna, B. Szczepańska, J. Wlazło, Pasterze — T. Bogucki, K. Dworzak, E. Figurski, Z. Galoch, B. Gbyl, J. Hasiej, H. Krok, E. Kowalski, J. Matuszewski, S. Piątkowski, R. Radek, A. Różalski, H. Steuer, Z. Sobis, J. Stolarski, M. Tomczak, M. Wilde, P. Wojciechowski.

b) *ZIELONY STÓŁ (Der grüne Tisch)*. *Libr.* Kurt Jooss. *Muz.* Fritz Cohen. *Choreogr., insc. i reż.* Kurt Jooss, Anna Markard, *scen.* Hein Heckroth, *maski i światło* Herman Markard, *na fortepianach grają* William Hilsley, Barbro Dahlman.

Obsada: Śmierć — K. Knol, K. Wrzosek, Chorągły — E. Jakubiak, S. Wojt, Paskarz — M. Miedziński, Z. Sobis, Stary żołnierz — B. Jankowski, K. Wrzosek, Młody żołnierz — T. Gołębiowski, J. Hasiej, I żołnierz — E. Figurski, J. Matuszewski, II żołnierz — K. Dworzak, H. Steuer, III żołnierz — T. Bogucki, Z. Sobis, Matka — K. Zalewska, M. Zalejska, Młoda dziewczyna — E. Wycichowska, M. Zalejska, Partyzantka — I. Błaszczuk, J. Niesobska, Kobiety — A. Baranowska, E. Dobrowska, L. Jasińska, M. Korniluk, J. Makie-

wicz, K. Peda, K. Sobkowiak, B. Szczepańska, M. Sładysz, J. Szkopówna.
Prem. 20 V 72, 3× (2 588).

6. Zacharia Paliaszwili — *LEGENDA GRUZIŃSKA (Abesalom i Eteri)*. *Libr.* Pietrie Mirianaszwili. *Przekł.* Igor Sikirycki. *Kier. muz.* Dżansug Kachidze (ZSRR), *insc. i reż.* Guram Meliwa (ZSRR), *scen.* Henri Poulain, *choreogr.* Włodzimierz Traczewski, *współpraca muz.* Mieczysław Rymarczyk, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech.

Obsada: Abio — Z. Krzywicki, E. Nizioł, Natela — J. Mirecka, I. Strzałkowska, Abesalom — T. Kopacki, J. Orłowski, Marich — E. Kwaśniewska, Eteri — T. May-Czyżowska, H. Romanowska, Murman — Z. Jankowski, Naana — L. Skowron, I. Jurkiewicz, Tandaruch — Z. Zając, K. Misztela, Podczaszy — Z. Borkowski, Dworzanin — M. Marchut, T. Gawroński; *balet:* I. Błaszczuk, J. Niesobska, M. Zalejska, B. Jankowski, S. Wojt, Z. Galoch, H. Krok, M. Miedziński, A. Różalski, E. Dobrowska, J. Makiewicz, T. Bogucki, K. Dworzak, J. Hasiej, S. Piątkowski, J. Stolarski, M. Tomczak.
Praprem. 10 VI 72, 3× (3 034).

W REPERTUARZE

7. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 19 I 67, 10× (10 172); 8. Borodin — *KNIAŻ IGOR*. Prem. 20 I 67, 3× (4 600); 9. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 30 XII 67, 11× (12 394); 10. Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE*. Prem. 18 V 68, 7× (7 257); 11. Twardowski — *TRAGEDYJA ALBO RZECZ O JANIE I HERODZIE*. Prem. 26 IV 69, 1× (990); 12. Gounod — *FAUST*. Prem. 18 X 69, 4× (4 128); 13. Pawłowski — *KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIEDMIU KRASNOLUDKÓW*. Prem. 14 III 70, 14× (15 227); 14. Offenbach — *ORFEUSZ W PIEKLE*. Prem. 21 V 70, 11× (12 742); 15. *WIECZÓR BALETÓW POLSKICH:* a) Chopin — *SYLFIDY*; b) Kurpiński — *WESELE W OJCOWIE*; c) Szymanowski — *HARNASIE*. Prem. 24 X 70, 17× (20 477); 16. Verdi — *AIDA*. Prem. 19 XII 70, 27× (33 281); 17. Mozart — *UPROWADZENIE Z SERAJU*. Prem. 20 II 71, 25× (30 558); 18. Puccini — *DZIEWCZYNA Z ZACHODU*. Prem. 24 IV 71, 10× (10 106).

OPERETKA

KIEROWNICTWO

Antoni Bachliński *dyr.*, Jadwiga Kenda *kier. art.*, Jerzy Panasewicz *kier. lit.*, Bożena Mamonowicz-Łojek *kier. baletu i pedagog* (od 1 XII 71).

Scen: 1 (ul. Północna 47/51, miejsc — 1 114).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Beata Ambros, Ryszard Damrosz, Tadeusz Błaszczuk — *asystent* (od 14 VI 72). *Kierownik chóru:* Kazimierz Skinder. *Asystent scenografa:* Barbara Michiewicz-Szrajber.

Asystent reżysera i koordynator zajęć artystycznych: Lucjan Kłonica.

Soliści śpiewacy: Anna Bielanka, Wanda Bojarska, Anna Gębicka, Sabina Grochowska, Irena Harasim, Krystyna Jarmułówna, Jadwiga Kenda, Danuta Łopatówna, Anita Nikitin, Krystyna Nyc-Wronko, Stanisława Piasecka, Krystyna Przybylska-Potemska, Kazimiera Rymarczyk, Małgorzata Wilk, Piotr Augustyniak, Zbigniew Bobowski, Adolf Brodniewicz, Janusz Duński, Andrzej Fogiel, Krzysztof Hartwig, Czesław Jarosiewicz, Witold Jawis, Edward Kamiński, Mariusz Kwiatkowski, Władysław Kwiatkowski, Michał Lasowy, Jerzy Nejman, Jan Padkowski, Zdzisław Sikora, Jan Spieczynski, Zbigniew Waloch, Sergiusz Wasowicz.

Soliści baletu: Edmund Kamiński, Henryk Maćkowski, Jan Pawlak, Ryszard Stankiewicz, Marian Świnecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Richard Heuberger — *BAL W OPERZE (Der Opernball)*. *Libr.* Victor Léon i Heinrich von Waldberg wg Trzy różowe domina Delacoura i Hennequina. *Przekł.* Klemens Białek. *Teksty muzyczne* Aleksander Baumgarten i Zbigniew Lipczyński. *Kier. muz.* Beata Ambros, *reż.* Henryk Mozer, *scen.* Józef Napiórkowski, *choreogr.* Irena Śpiewakowska, *dyryg.* Beata Ambros, Ryszard Damrosz. *Obsada:* Jerzy Dumenil — J. Nejman, A. Brodniewicz, Paweł Aubier — J. Duński, K. Hart-

wig, Palmira Beaubisson — S. Grochowska, A. Nikitin, Teofil Beaubisson — Z. Bobowski, C. Jarosiewicz, Aniela Aubier — D. Łopatówna, K. Rymarczyk, Małgorzata Duménil — K. Wronko, I. Harasim, Hortensja — K. Jarmułówna, M. Wilk, Henryk — Z. Waloch, E. Kamiński, Fedora — A. Gębicka, A. Bielanka, Filip — S. Wąsowicz, P. Augustyniak.

Prem. 23 IX 71, 67× (59 620).

2. Jan Tomaszewski — *KAPER KROLEWSKI*. *Libr.* Stanisław Dejczner, Jacek Kasprowy. *Kier. muz.* Ryszard Damrosz, *reż.* Włodzimierz Kwaskowski, *scen.* Roman Bubiec, *choreogr.* Zbigniew Czeski, *dyryg.* Beata Ambros, Ryszard Damrosz.

Obsada: Wiryda — D. Łopatówna, K. Rymarczyk, Jan z Kolna — Z. Waloch, K. Hartwig, Dobiesław — A. Fogiel, M. Kwiatkowski, Klops — J. Nejman, S. Wąsowicz, Otylia — K. Jarmułówna, Pachol — J. Duński, Z. Bobowski, Kac — C. Jarosiewicz, Z. Sikora, Kat — J. Padkowski, Pudzio — W. Kwiatkowski, Sędzia — M. Lasowy, A. Brodniewicz, Małpa Ofelia — H. Maćkowski, Syrena — M. Wilk, Król Kazimierz — W. Jawis, P. Augustyniak.

Prem. 6 I 72, 92× (73 118).

3. Ryszard Sielicki — *DIABEŁ NIE ŚPI*. *Libr.* Antoni Marianowicz i Ryszard Marek Groński wg *Diabla i karczmarki* Stefana Krzywoszewskiego. *Kier. muz.* Ryszard Damrosz, *insc., reż. i choreogr.* Zbigniew Czeski, *scen.* Lilianna Jankowska, *dyryg.* Beata Ambros, Ryszard Damrosz.

Obsada: Lucyfer — W. Jawis, J. Padkowski, Inferus — S. Wąsowicz, C. Jarosiewicz, Rożnik — Z. Waloch, K. Hartwig, Kusy — A. Fogiel, J. Duński, Diabeł I — M. Kwiatkowski, Diabeł II — M. Świnecki, Pamfila — A. Bielanka, A. Gębicka, Kociuba — I. Harasim, A. Nikitin, Kasia — K. Jarmułówna, M. Wilk, Jan — J. Spieczynski, E. Kamiński, Wojciech — Z. Bobowski, Radca — Z. Sikora, Walery — A. Brodniewicz, P. Augustyniak, Wicus — W. Kwiatkowski, Radczyni — W. Bojarska, S. Grochowska, K. Przybylska-Potemska.

Prem. 22 IV 72, 50× (38 013).

4. Franz Lehár — *KRAINA UŚMIECHU* (*Das*

Land des Lächelns). *Libr.* Victor Léon, Ludwig Herzer, Fritz Löhner. *Adapt. i teksty piosenek* Danuta Baduszkowa, Ryszard Marek Groński, Antoni Marianowicz. *Kier. muz.* Beata Ambros, *reż.* (wg insc. Danuty Baduszkowej) Witold Jawis, *scen.* Roman Bubiec, *choreogr.* Krystyna Jasman-Gruszkówna (wg układów Henryki Komorowskiej), *dyryg.* Beata Ambros, Ryszard Damrosz.

Obsada: Lichtenfels — M. Lasowy, W. Jawis, Liza — K. Nyc-Wronko, K. Rymarczyk, Potenstein — J. Nejman, A. Fogiel, Ambador brytyjski — Z. Sikora, Jego żona — S. Piasecka, S. Grochowska, Ambador francuski — S. Wąsowicz, Jego żona — W. Bojarska, K. Przybylska-Potemska, Księżę Su-Czong — E. Kamiński, Z. Waloch, A. Brodniewicz, Mi — K. Jarmułówna, M. Wilk, Czang — J. Padkowski, Z. Bobowski, Li — M. Kwiatkowski, W. Kwiatkowski.

Prem. 15 VII 72, 8× (6 992).

W REPERTUARZE

5. Strauss — *WIENSKA KREW*. Prem. 4 II 71, 6× (5 826); 6. Jary — *ACH, NICOLE*. Prem. 13 V 71, 53× (43 302).

LUBLIN

PAŃSTWOWA OPERETKA W LUBLINIE

KIEROWNICTWO

Andrzej Chmielarczyk *dyr. i kier. art.*
Scen: 1 (Żwirki i Wigury 6, miejsc — 426).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. lubelskie, sporadycznie kieleckie, rzeszowskie, katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Ryszard Komorowski, Bolesław Motyka.

Kierownik chóru: Tadeusz Chyła.

Korepetytorzy: Maria Binięda, Włodzimierz Fruziński, Bogdan Kołodyński.

Soliści śpiewacy: Maria Ambroziak, Zofia Bronikowska-Krajewska, Irena Chodziakiewicz, Jolanta Głowacka-Kaczorowska, Ksenia Górńska, Xenia Grey, Ewa Kobylarz, Wanda Mikulska, Jadwiga Nowiszewska, Barbara Piąt-

kiewicz-Susłow, Aura Szymanowska, Ewa Tabaczewska, Nela Zdieszzyńska, Jerzy Ambroziak, Andrzej Bara, Paweł Bem, Tadeusz Bourdo, Stanisław Brodacki (od 1 I 72), Bolesław Hamaluk, Marian Josicz, Ryszard Karpiński, Józef Kasperski, Jan Krzysiak, Henryk Łabuński, Jerzy Molenda, Tadeusz Rossowiecki, Tadeusz Sosnowski, Juliusz Wickiewicz, Paweł Wojtczak, Ryszard Zimnica.

Soliści baletu: Danuta Abramowicz, Anna Mikłasińska, Halina Pleskot (od 1 I 72), Zbigniew Dobkiewicz, Marian Kołodziej.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Imre Kálmán — *HRABINA MARICA* (*Gräfin Maritza*). *Libr.* Juliusz Brammer i Alfred Grünwald. *Przeł. i adapt.* Beata Artemska, Agnieszka Feill, Władysław Krzemiński, Artur Tur. *Oprac. i kier. muz.* Ryszard Komorowski, *insc. i reż.* Beata Artemska, *scen.* Marek Lewandowski, *choreogr.* Ryszard Krawuciki, Henryka Komorowska, *dyryg.* Ryszard Komorowski, Bolesław Motyka.

Obsada: Pani — X. Grey, Beata Artemska (gość.), Hrabina Marica — A. Szymanowska, B. Piątkiewicz-Susłow, D. Płocka-Zabłocka, Pan — T. Sosnowski, J. Kasperski, Hrabia Tassillo — M. Josicz, J. Molenda, B. Hamaluk, Liza — W. Mikulska, K. Górńska, Księżę Populescu — H. Łabuński, A. Bara, Baron Żupan — T. Bourdo, L. Grzegorzewski, Liebenberg — J. Ambroziak, R. Zimnica, Księżna Cudenstein — N. Zdieszzyńska, Pieniążek — P. Wojtczak, A. Chmielarczyk, T. Rossowiecki, Ilka — E. Kobylarz, J. Nowiszewska, Czeko — J. Krzysiak, R. Karpiński, Berko — T. Rossowiecki, Mina — I. Chodziakiewicz, Z. Bronikowska-Krajewska, Kelnerka — M. Ambroziak. *Partie solowe tańczą* — D. Abramowicz, A. Mikłasińska, Z. Dobkiewicz.
Prem. 14 X 71, 120× (50 378).

2. Jacques Offenbach — *MOULIN ROUGE*. *Libr.* wg Ch. Multerra i T. Edmonda Jeanne qui pleure et Jean qui rit M. Lammer i S. M. Stamir. *Przeł. i adapt.* Stanisław Werner, Mirosław Łebkowski, Lech Terpilowski. *Oprac. muz.* Jerzy Procner. *Kier. muz.* Bolesław Motyka, *insc. i choreogr.* Jerzy Kapliński, *reż.* Andrzej Chmielarczyk, *kost.* Ewa Fabian,

dyryg. Bolesław Motyka, Ryszard Komorowski. *Obsada:* Anett — A. Szymanowska, Jakub — T. Bourdo, Kivi — H. Pleskot, Jean — B. Hamaluk, Gilbert de Tyran — P. Wojtczak.
Prem. 30 XII 71, 31× (13 965).

3. Sidney Jones — *GEJSZA* (*The Geisha*). *Libr.* Owen Hall i Harry Greenbank. *Przeł.* Marian Niewiarowski. *Teksty wokalne* Mirosław Łebkowski, Stanisław Werner. *Muz. baletowa* Stefan Rudko. *Oprac. i kier. muz.* Ryszard Komorowski, *insc.* Danuta Baduszkowa, *reż.* Jan Wodzyński, *choreogr.* Jerzy Kapliński, *scen.* Teresa Targońska, *dyryg.* Ryszard Komorowski.

Obsada: Kapitan Fairfaix — M. Josicz, Bronville — J. Ambroziak, Cunningham — B. Hamaluk, Grimston — J. Krzysiak, Stanley — A. Bara, Wun-Hi — P. Wojtczak, Imari — S. Brodacki, Takemini — H. Łabuński, T. Rossowiecki, Katana — R. Zimnica, Lady Wynne — Z. Bronikowska-Krajewska, X. Grey, Molly — W. Mikulska, E. Kobylarz, Ethel — J. Nowiszewska, Juliette — I. Chodziakiewicz, Mimoza San — A. Szymanowska, Chryzantema — K. Górńska, Kwiat Jabłoni — M. Ambroziak, Nami — N. Zdieszzyńska, *Partie solowe tańczą* — A. Mikłasińska, H. Pleskot, Z. Dobkiewicz.
Prem. 14 V 72, 35× (25 733).

W REPERTUARZE

4. Milutin — *POCŁUNEK JUANITY*. Prem. 27 IX 70, 12× (11 617); 5. Millöcker — *STUDENT ZEBRAK*. Prem. 22 XII 70, 4× (3 600); 6. Sielicki — *DIABEŁ NIE ŚPI*. Prem. 15 V 71, 59× (24 722).

POZNAŃ

OPERA IM. STANISŁAWA MONIUSZKI

KIEROWNICTWO

Mieczysław Nowakowski *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Peksa *z-ca dyr. ds. adm.*, Conrad Drzewiecki *kier. baletu i choreogr.*, Henryk Górski *kier. chóru*, Bogdan Ratajczak *kier. wokalny*.

Scen: 1 (ul. Fredry 9, miejsc — 921).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Edwin Kowalski, Jan Kulaszewicz, Mieczysław Nowakowski, Mieczysław Dondajewski (asystent).

Soliści wokaliści: Ewa Bernat, Zdzisława Donat (do 30 X 71), Aleksandra Imalska, Wanda Jakubowska, Irena Jezierska, Bożena Karłowska, Antonina Kawecka, Krystyna Kujawińska, Jadwiga Myszkowska, Krystyna Pakulska, Danuta Paziukówna (od 1 XII 71), Weronika Pelczar, Janina Rozelówna, Ewa Werka, Irena Winiarska, Anna Wolanowska, Barbara Zagórzanka, Juliusz Bienkowski, Stefan Budny, Jan Czekay, Adolf Cwieczkowski, Albin Fechner, Józef Katin, Andrzej Kizewetter, Edward Kmiciewicz, Marian Kondella, Lech Koperny, Marian Kouba, Piotr Liszkowski, Henryk Łukaszek, Józef Machalla, Józef Prządą, Franciszek Przestrzelski, Stanisław Romański, Jerzy Walczak, Roman Wasilewski, Władysław Wdowicki, Sławomir Żerdzicki.

Soliści baletu: Irena Cieślakówna, Anna Deręgowska, Zena Dudzicz, Roma Juszkat, Helena Krzeszkowska, Juta Majewska, Ewa Pawlakówna, Olga Sawicka, Eugenia Skotarczak, Danuta Waclawik, Beata Kimic-Wojciechowska, Lubomira Wojtkowiak, Henryk Konwiński, Edmund Koprucki, Władysław Milon, Jacek Solecki, Przemysław Sliwa, Juliusz Stańda, Emil Wesołowski, Janusz Wojciechowski.

Koryfeje baletu: Teresa Chodziak, Eleonora Dondajewska, Maria Drojecka, Henryka Eitner, Danuta Fajferówna, Nina Grzegorzewska, Krystyna Kostrzemska, Janina Lisiecka, Stefania Łuczak, Kornelia Matecka, Jadwiga Milczyńska, Lilia Mizgalska, Aleksandra Niedzielska, Maria Offierska, Bogumiła Paciorek, Aleksandra Pieterek, Janina Porzyńska, Eleonora Stachecka, Lucyna Sosnowska (do 31 XII 71), Anna Staszak, Jadwiga Szulczewska, Janina Zaporowska, Czesław Ciszewski, Jan Jakubowski, Janusz Kołodziejczak, Janusz Krzeszowiak, Zbigniew Stróźniak, Józef Zieliński.

Koryfeje chóru: Krystyna Kolasińska, Wiesława Koperna, Bronisława Kosmala, Krystyna Lejman, Maria Wiethan, Adam Józefczyk, Zygmunt Kowalczyk, Stanisław Młodożeniec, Franciszek Nowicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giuseppe Verdi — *TRAVIATA*. *Libr.* Francesco Maria Piave wg Dumasa. *Przekł.* Adolf Kitschman. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *reż.* Roman Kordziński, *scen.* Zbigniew Bednarowicz, *choreogr.* Teresa Kujawa, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski, Mieczysław Dondajewski.

Obsada: Violetta — B. Zagórzanka, Z. Donat, K. Pakulska, Flora — E. Bernat, E. Werka, Annina — W. Pelczar, J. Myszkowska, Alfred — M. Kouba, S. Żerdzicki, George — M. Kondella, J. Czekay, Gaston — J. Bienkowski, J. Walczak, Baron — P. Liszkowski, S. Budny, Markiz — R. Wasilewski, E. Kmiciewicz, Doktor — E. Kmiciewicz, A. Kizewetter, Józef — A. Józefczyk, F. Nowicki, Posłaniec — F. Koch, R. Wasilewski, Służący — J. Machalla, L. Koperny. Prem. 11 IX 71, 24× (19766).

2. Georges Bizet — *CARMEN*. *Libr.* Henri Meilhac i Ludovic Halévy wg Merimée'go. *Przekł.* Wiktor Brégy i Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *reż.* Klaus Kahl (NRD), *scen.* Jochen Hasselwander (NRD), *choreogr.* Henryk Konwiński, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski, Jan Kulaszewicz, Mieczysław Dondajewski.

Obsada: Don José — S. Romański, A. Cwieczkowski, M. Kouba, S. Żerdzicki, Escamillo — J. Czekay, A. Fechner, Doncairo — J. Bienkowski, F. Przestrzelski, Remendado — J. Katin, J. Walczak, Zuniga — A. Kizewetter, E. Kmiciewicz, R. Wasilewski, Morales — M. Kondella, A. Cwieczkowski, P. Liszkowski, Carmen — A. Imalska, Z. Baranowicz, K. Szostek-Radkowa, E. Werka, Micaela — K. Kujawińska, L. Malewiczka, B. Zagórzanka, Frasquita — K. Pakulska, B. Boch, J. Myszkowska, D. Paziukówna, S. Zwierzyńska, Mercedes — E. Bernat, I. Kubaszewska, E. Werka. Prem. 19 XII 71, 19× (17642)

3. *KONCERT GALOWY „POD PEGAZEM”* *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *insc. i reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Marian Iwanowicz, *choreogr.* Henryk Konwiński. *Wykonawcy:* Z. Donat, A. Imalska, W. Jakubowska, J. Rozelówna, A. Wolanowska, O. Sawicka, A. Flurowa, M. Wróblewska, K. Wietrzyńska, J. Czekay, A. Kizewetter, E. Kmiciewicz, M. Kondella, M. Kouba, R. Wasilewski, S. Żerdzicki. Prem. 31 XII 71, 9× (10213).

4. Mitch Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY* (*Man of La Mancha*). *Libr.* Dale Wasserman. *Teksty piosenek* Joe Darion. *Przekł.* Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *reż.* Alina Obidiak, *scen.* Zbigniew Kaja, *choreogr.* Henryk Konwiński, *dyryg.* Jan Kulaszewicz, Mieczysław Dondajewski.

Obsada: Cervantes-Don Kichot — J. Czekay, E. Kmiciewicz, Sanczo Pansa — J. Katin, J. Walczak, Padre — J. Prządą, J. Bienkowski, Dr Carrasco, Książę, Rycerz Zwierciadeł — B. Ratajczak, P. Liszkowski, Cyrulik — F. Przestrzelski, J. Bienkowski, Szefer więźniów, Oberżysta — A. Kizewetter, R. Wasilewski, Kapitan Inkwizycji — J. Machalla, Aldonza — W. Jakubowska, J. Rozelówna, Z. Baranowicz, Gospodyni — E. Werka, Antonia — E. Bernat, W. Pelczar, Maria — W. Pelczar, Pedro — R. Wasilewski, J. Machalla, Anselmo — A. Cwieczkowski, F. Przestrzelski, Jose — L. Koperny, Fermina — K. Lejman, Tenovio — J. Babiński, Paco — B. Rogaliński, Juan — J. Kaczmarek, Mulnik — A. Józefczyk. Prem. 6 II 72, 17× (9533).

5. Karol Kurpiński — *PAŁAC LUCYPERA*. *Libr.* Joanna Kulmowa. *Scen. i ukł. muz.* Jan Kulma. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *reż.* Jan Kulma, *scen.* Andrzej Sadowski, *choreogr.* Henryk Konwiński, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski, Mieczysław Dondajewski. *Obsada:* Wojewoda — E. Kmiciewicz, Wojewodzina — A. Imalska, E. Werka, Stasinek — * * *, Hetman Straszyniecki — J. Czekay, Belzebub — H. Łukaszek, Amarylly — K. Pakulska, D. Paziukówna, Ojciec Lamenty — A. Imalska, E. Werka, Sulpicjusz — S. Żerdzicki, Hryćko — A. Kizewetter, Puszta — J. Machalla, Bałabuch — J. Katin, Hrabina Elmira — J. Rozelówna, J. Myszkowska, Zefira — K. Lejman, Arkabuza — K. Kolasińska, Markiz de Pouboire — F. Przestrzelski, J. Bienkowski, Podczaszy Iwroń — R. Wa-

silewski, Miss Amok — W. Pelczar, Diabeł Arcybiskup — B. Ratajczak. Prem. 9 IV 72, 7× (5095).

6. Béla Bartók — *SONATA NA DWA FORTAPIANY I PERKUSJĘ*. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki.

Wykonawcy: A. Deręgowska, A. Staszak, E. Wesołowski, J. Stańda oraz G. Bojarska, T. Chodziak, E. Dondajewska, M. Drojecka, J. Dybuś, K. Górka, M. Hendrykowska, S. Łuczak, K. Matecka, J. Majewska, L. Mizgalska, J. Milczyńska, B. Paciorek, A. Pieterek, J. Szulczewska, W. Śmiechowska, H. Woźniakówna, K. Brygider, K. Białek, J. Jakubowski, R. Janek, J. Kołodziejczak, Z. Krzeszowiak, J. Solecki, Z. Stróźniak, J. Zieliński. Prem. 24 V 72, 2× (1012).

W REPERTUARZE

7. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 11 XII 48 (wznów. 8 V 65, nowe oprac. muz. Mieczysława Nowakowskiego 28 VIII 70), 13× (7858); 8. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 4 IX 60, 4× (2730); 9. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 8 IX 63, 10× (6106); 10. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 31 XII 63, 12× (10970); 11. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 6 III 65, 6× (4018); 12. Offenbach — *ORFEUSZ W PIEKLE*. Prem. 31 XII 65, 9× (6453); 13. Woźniak — *WARIACJE 4:4*. Prem. 12 VI 66, 8× (4899); 14. Moniuszko — *HRABINA*. Prem. 24 IX 66, 6× (3930); 15. Puccini — *TOSCA*. Prem. 18 II 67, 9× (5604); 16. Adam — *GISELLE*. Prem. 8 IV 67, 1× (792); 17. Wagner — *TANNHÄUSER I TURNIEJ ŚPIEWAKÓW NA WARTBURGU*. Prem. 13 V 67, 3× (2401); 18. Czajkowski — *DAMA PIKOWA*. Prem. 5 XI 67, 1× (958); 19. Albinoni-Giazotto — *ADAGIO NA SMYCZKI I ORGANY*. Prem. 9 XI 67, 8× (4899); 20. Strawiński — *OGNISTY PTAK*. Prem. 9 XI 67, 3× (2280); 21. Auber — *FRA DIAVOLO*. Prem. 31 XII 67, 5× (2725); 22. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 17 V 68, 22× (19246); 23. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOORU*. Prem. 7 IX 68, 4× (2320); 24. Moniuszko — *VERBUM NOBILE*. Prem. 11 X 69, 5× (2961); 25. Szymanowski — *HARNASIE*. Prem. 11 X 69, 5× (2961); 26. Musorgski — *CHOWAŃSZCZYŻNA*. Prem. 12 X

69, 1× (579); 27. Czajkowski — JEZIORO ŁABĘDZIE. Prem. 22 XI 69, 15× (12 582); 28. Moniuszko — HALKA. Prem. 11 IV 70, 20× (17 453); 29. Pergolesi — SŁUZA CA PANIA. Prem. 13 VI 70, 3× (1 638); 30. Verdi — DON CARLOS. Prem. 15 XI 70, 11× (6 708); 31. Bartók — ZAMEK KSIĘCIA SINOBRODEGO. Prem. 6 XII 70, 1× (951); 32. Bartók — DIVERTIMENTO. Prem. 6 XII 70, 3× (1 963); 33. Bartók — CUDOWNY MANDARYN. Prem. 6 XII 70, 8× (4 582); 34. Nicolai — WESOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU. Prem. 28 III 71, 7× (5 438).

OPERETKA POZNAŃSKA

KIEROWNICTWO

Stanisław Renz *dyr. i kier. art.*, Edward Rebelka *z-ca dyr. ds. adm.*, Kazimierz Milczyński *kier. i pedagog baletu*, Kazimierz Antkowiak *chórmistrz*.

Scen: 1 (ul. Niezłomnych 1a, miejsc — 694).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Kazimierz Antkowiak, Bogdan Hoffmann, Roman Jankowiak, Stanisław Renz. *Reżyserzy:* Jerzy Golfert, Stanisław Olejniczak.

Scenografowie: Stefan Janasik, Władysław Wigura, Barbara Wolniewicz.

Choreografowie: Henryk Konwiński, Kazimierz Milczyński.

Soliści śpiewacy: Barbara Biskupska, Zofia Charłampowicz, Janina Guttner-Pręgowska, Ada Jarysz, Jadwiga Kurzewska, Teresa Pielatowska, Elżbieta Powąska, Danuta Renz, Aleksandra Rybacka, Maria Stochaj, Irena Szulc-Kruk, Maria Tomaszewska, Jan Adamczyk, Aleksander Burandt, Jerzy Golfert, Aleksander Harbul, Henryk Herdzin, Zdzisław Kaczkowski, Aleksander Kondratiew, Zygmunt Mariański, Władysław Mielcarek, Marian Pokrzycki, Czesław Pręgowski, Adam Raczkowski, Jan Rowiński, Mieczysław Szymański, Andrzej Wiza.

Soliści i koryfeje baletu: Bożena Eckardt, Róża Folbrycht, Danuta Linke, Bronisława Maciejewska, Irena Musiał, Lidia Torzewska, Elżbieta Woźniak, Lidia Wilczyńska, Czesław Maciaszyk, Kazimierz Milczyński, Feliks Żurkiewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehár — *KRAINA UŚMIECHU (Das Land des Lächelns)*. *Libr.* Victor Léon, Ludwig Herzer, Fritz Löhner. *Przekł.* Krystyna Chudowolska i Lech Terpiłowski. *Kier. muz.* Stanisław Renz, *reż.* Jerzy Golfert, *scen.* Stefan Janasik, *choreogr.* Kazimierz Milczyński, *dyryg.* Kazimierz Antkowiak, Bogdan Hoffmann, Roman Jankowiak, Stanisław Renz. *Obsada:* Lichtenfels — A. Kondratiew, A. Raczkowski, Liza — J. Guttnerówna, J. Kurzewska, D. Renzówna, M. Stochaj, I. Szulc-Kruk, Pottenstein — J. Golfert, Z. Kaczkowski, M. Pokrzycki, C. Pręgowski, Baronowa — Z. Charłampowicz, M. Tomaszewska, Ambasador francuski — A. Wiza, M. Szymański, Jego żona — M. Stochaj, Ambasador angielski — A. Kondratiew, T. Dobrowolski, Jego żona — M. Tomaszewska, I. Tomaszewska, Ambasador rosyjski — C. Pręgowski, B. Kamiński, Jego żona — B. Kujawska, Fini — A. Rybacka, B. Pawlaczyk, Franzi — E. Powąska, T. Szujder, Toni — T. Pielatowska, G. Złobińska, Vally — I. Leska, B. Włodkowiec, Książę Su-Czong — J. Adamczyk, A. Burandt, A. Harbul, H. Herdzin, M. Szymański, A. Wiza, Mi — B. Biskupska, A. Jarysz, T. Pielatowska, E. Powąska, A. Rybacka, Czang — Z. Mariański, J. Rowiński, Fu-Li — W. Kędziora, E. Czekalski, Pi-Pi — W. Mielcarek, W. Kędziora, Lokaj — J. Bandel. Prem. 9 i 10 XII 71, 136× (90 622).

2. Jacques Offenbach — *PIĘKNA HELENA (La belle Hélène)*. *Libr.* Henryk Meilhac i Ludovic Halévy. *Przekł.* Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Stanisław Renz, *reż.* Stanisław Olejniczak, *dek.* Władysław Wigura, *kost.* Barbara Wolniewicz, *choreogr.* Henryk Konwiński, *dyryg.* Kazimierz Antkowiak, Bogdan Hoffmann, Roman Jankowiak, Stanisław Renz. *Obsada:* Helena — J. Guttnerówna, J. Kurzewska, D. Renzówna, I. Szulc-Kruk, Parys — J. Adamczyk, H. Herdzin, A. Wiza, Agamemnon — A. Kondratiew, Z. Mariański, Orest — T. Bogdanowicz, E. Powąska, A. Rybacka, Menelaus — J. Golfert, A. Harbul, C. Pręgowski, Kalchas — M. Pokrzycki, J. Rowiński, Achilles — A. Burandt, Z. Kaczkowski, Ajax I — W. Mielcarek, M. Szymański,

Ajax II — W. Kędziora, A. Raczkowski, Bakhis — B. Biskupska, A. Jarysz, Leonea — M. Tomaszewska, M. Stochaj, Partenis — B. Pawlaczyk, A. Rybacka, T. Szujder, Filokomes — B. Kamiński, B. Liczmański, Eutykles — J. Bandel. Prem. 6 i 7 V 72, 34× (24 104).

W REPERTUARZE

3. Sielicki — *DAMA OD MAXIMA*. Prem. 12 i 13 XI 70, 12× (8 352); 4. Pietrow — *MY CHCEMY TAŃCZYĆ*. Prem. 22 i 23 V 71, 49× (30 981); 5. Conners — *ROXY*. Prem. 29 VI 71, 41× (22 938).

SZCZECIN

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Tadeusz Bursztynowicz *dyr. i kier. art.*, Benedykt Tysler *z-ca dyr.*, Magdalena Dracówna *kier. baletu*, Halina Mickiewiczówna *kier. wokalny*.

Scen: 1 (ul. Potulicka 55a, miejsc — 690).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Edmund Borowski, Antoni Popiałkiewicz.

Soliści śpiewacy: Jadwiga Bigoszewska, Irena Brodzińska, Krystyna Broszniowska, Aleksandra Ciecholewska, Krystyna Czarnecka, Krystyna Demska, Nina Mazgajska, Monika Myszkowska, Maria Pawłowska, Barbara Podczaska, Maria Popławska (od 15 III 72), Zofia Tokarzewska, Eleonora Wallner, Krystian Buszkiewicz, Jerzy Dorosz, Tadeusz Jarczyński, Jerzy Komorowski, Zygmunt Łuczak, Edward Newada, Bohdan Rzeszowski, Lech Smereczyński, Konrad Strycharczyk, Henryk Trybuś, Włodzimierz Wasylowski, Bernard Zgorzelski, Władysław Żydlik.

Soliści baletu: Magdalena Dracówna, Barbara Włodarska-Hanl, Teresa Zarzycka, Henryk Guzc, Piotr Hanl, Henryk Walentynowicz.

Koryfeje baletu: Eugeniusz Szopik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehár — *KRAINA UŚMIECHU (Das Land des Lächelns)*. *Libr.* Victor Léon, Ludwig Herzer, Fritz Löhner. *Przekł.* Krystyna Chudowolska, Lech Terpiłowski, Tadeusz Janicki. *Muz. baletowa* Roman Czubyty. *Kier. muz.* Antoni Popiałkiewicz, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Borys Slovak (CSRS), *dyryg.* Edmund Borowski, Antoni Popiałkiewicz.

Obsada: Lichtenfels — L. Smereczyński, T. Jarczyński, Liza — J. Bigoszewska, B. Podczaska, Pottenstein — E. Newada, K. Buszkiewicz, Baronowa — Z. Tokarzewska, K. Broszniowska, Książę Su-Czong — W. Wasylowski, Mi — I. Brodzińska, M. Myszkowska, N. Mazgajska, Czang — B. Rzeszowski, W. Żydlik, Watergold — K. Strycharczyk, Koko — E. Wallnerówna, Fifi — M. Myszkowska, A. Ciecholewska, Bubi — I. Zielińska, Miki — M. Armanowska, Pułkownik — J. Komorowski, Fu-Li — J. Dorosz, Pi-Pi — Z. Łuczak, B. Zgorzelski, Bonza — B. Zgorzelski, H. Trybuś, Kamerdyner — S. Masłowski. Prem. 15 XII 71, 97× (58 279).

2. Wojciech Bogusławski — *KRAKOWIACY I GÓRALE*. *Muz.* Jan Stefani. *Kier. muz.* Edmund Borowski, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Eugeniusz Papliński.

Obsada: Bartłomiej — T. Jarczyński, B. Rzeszowski, Dorota — B. Podczaska, A. Ciecholewska, Basia — I. Brodzińska, M. Myszkowska, Wawrzyniec — Z. Łuczak, Stach — H. Trybuś, L. Smereczyński, Jonek — K. Buszkiewicz, J. Dorosz, Zosia — E. Wallner, Paweł — L. Smereczyński, H. Trybuś, Bryndas — Z. Fryze, Morgal — E. Newada, Swistos — B. Zgorzelski, Kwiczołap — H. Czujkowski, Bardos — W. Żydlik, Miechodmuch — K. Strycharczyk, Stara Baba — K. Broszniowska, K. Czarnecka, Pastuch — S. Masłowski, J. Dorosz.

Prem. 19 IV 72, 48× (24 540).

W REPERTUARZE

3. Jones — *GEJSZA*. Prem. 30 IX 70, 6× (3 405); 4. Millöcker — *GASPARONE*. Prem.

18 II 71, 9X (4711); 5. *Lehár — CYGAŃSKA MIŁOŚĆ*. Prem. 23 V 71, 75X (42973); 6. *Leigh — CZŁOWIEK Z LA MANCZY*. Prem. 29 VII 71, 31X (14222).

WARSZAWA

TEATR WIELKI

KIEROWNICTWO

Zdzisław Słowiński *dyr.*, Jan Krenz *kier. art.*, Harry Anders *z-ca dyr. ds. adm.*, Jerzy Bojar *z-ca dyr. ds. techn.*, Zbigniew Krawczykowski *kier. lit.*, Maria Krzyszkowska *kier. baletu*, Zofia Urbanyi-Świrski *kier. chóru* (do 15 V 72), Henryk Wojnarowski *kier. chóru* (od 16 V 72).

Scen: 2 (Pl. Teatralny 1, Scena Główna, miejsc — 1905, Scena Kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego, miejsc — 248).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Jan Krenz, Zdzisław Górzyński (stała współpr.), Zygmunt Latoszewski (stała współpr.), Bolesław Lewandowski, Bogusław Madey, Mieczysław Mierzejewski, Antoni Wicherek, Antoni Wit (stała współpr.), Jerzy Maksymiuk (dyryg. asyst.), Wojciech Rajski (dyryg. asyst. od 15 II 72).

Reżyserzy: Józef Grubowski, Donka Madej (reż. asyst.), Piotr Widlicki (reż. asyst.)

Scenografowie: Andrzej Majewski, Maria Karnkowska (scen. asyst.), Anna Zakrzewska (scen. asyst.)

Pierwsii koncertmistrzowie: Janusz Kucharski, Jerzy Węstawski.

Dyrygenci chóru: Zofia Urbanyi-Świrski (do 15 V 72), Henryk Wojnarowski.

Kierownik wokalny: Jerzy Czaplicki.

Konsultant wokalny: Stani Zawadzka (stała współpr.).

Choreograf: Stanisław Miszczyk (do 31 XII 71).

Pedagogzy baletu: Ludmiła Czerkasowa, Nikołaj Boczarnikow, Barbara Kasprovicz.

Soliści śpiewacy: Wanda Bargiełowska-Kutkowska, Alina Bolechowska, Urszula Borzdyńska, Bożena Brun-Barańska, Zdzisława Donat, Jadwiga Dzikówna, Krystyna Jamroz, Bożena

Kinasz-Mikołajczak, Agnieszka Kossakowska, Pola Lipińska, Hanna Lisowska, Anna Malewicz-Madey, Barbara Nieman, Hanna Rumowska-Machnikowska, Janina Ruśkiewicz, Halina Słonicka, Halina Słoniowska (stała współpr.), Irena Ślifarska, Krystyna Szczepańska, Krystyna Szostek-Radkowa, Urszula Trawińska-Moroz, Maria Żmigrodzka, Jerzy Artysz, Eugeniusz Banaszczyk, Marek Dąbrowski, Włodzimierz Denysenko, Kozimierz Dłuha, Waclaw Domieniecki, Feliks Gałeccki, Jan Góralski, Andrzej Hiolski, Władysław Jurek, Zdzisław Klimek, Edmund Kossowski, Jerzy Kulesza, Bernard Ładysz, Władysław Malczewski (stała współpr.), Robert Młynarski, Zdzisław Nikodem (do 29 II 72), Zbigniew Nowicki, Wiesław Ochman (urlup), Jerzy Ostapiuk, Bogdan Paprocki, Edward Pawlak, Lesław Pawluk, Kazimierz Pustelak, Władysław Skoraczewski, Lesław Waclawik, Kazimierz Walter, Roman Węgrzyn, Józef Wojtan, Witold Zalewski.

Soliści baletu: Mariquita Compe, Bożena Gądzińska, Janina Galikowska, Barbara Gieraltowska, Olga Glinkówna, Elżbieta Jaroń, Bożena Kociołkowska, Oksana Kowalówna, Lidia Kowcz, Maria Krzyszkowska (primabalerina), Barbara Olkusznic, Danuta Piasecka, Barbara Sier, Renata Smukała, Helena Strzelbicka (do 1 II 72), Barbara Włodarczyk, Zdzisław Cworo (od 8 VIII 72), Witold Gruca, Stanisław Iskra (do 31 VII 72), Zbigniew Juchnowski, Roman Kerson, Zbigniew Kiliński, Ryszard Krawucki, Jerzy Makarowski, Zygmunt Sidło, Janusz Smoliński, Zbigniew Strzałkowski, Stanisław Szymański (pierwszy tancerz).

Koryfeje baletu: Barbara Barska, Irena Basiukówna, Marta Bochenek, Grażyna Dubielecka, Maja Dubik (od 1 VIII 72), Maria Kocik, Jadwiga Kostrzemska, Barbara Leńniewska, Irena Mrozińska, Olga Oleszkiewicz, Alicja Rosłońska, Zofia Rudnicka, Elżbieta Spratek, Krystyna Stankiewicz, Halina Szafrńska, Danuta Szorcówna, Monika Rowicka, Jolanta Wilkońska, Halina Witkowska, Krystyna Zgórska, Barbara Zielińska, Bożena Zielińska, Krystyna Ziółkowska, Marek Almert, Rajmund Dawidziuk, Jerzy Graczyk, Bogdan Kamiński, Ludwik Małeccki, Zdzisław Panoszewski, Jarosław Piasecki, Zbigniew Polański, Wiesław Różecki, Zdzisław Sobczyk, Grzegorz Strzelczyk, Zygryfryd Timm, Stefan Wysotyński.

REPERTUAR

TEATR WIELKI — SCENA GŁÓWNA

PREMIERY

1. Gian Carlo Menotti — *KONSUL (The Consul)*. *Przekł.* Marian Woydyłło. *Kier. muz.* Antoni Wicherek, *reż.* Józef Grubowski, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Antoni Wicherek. *Obsada*: Jan Sorel — Z. Klimek, W. Malczewski, Magda Sorel — K. Jamroz, Matka Jana — K. Szczepańska, I. Ślifarska, *Agent tajnej policji* — K. Dąbrowski, W. Skoraczewski, *Sekretarka* — P. Lipińska, I. Ślifarska, *Kelner* — E. Pawlak, J. Ostapiuk, *Cudzoziemka* — U. Trawińska-Moroz, A. Kossakowska, Anna Gomez — J. Ruśkiewicz, M. Żmigrodzka, Wera Boronel — B. Brun-Barańska, U. Borzdyńska, Magadoff — Z. Nikodem, K. Dłuha, Assan — E. Banaszczyk, Z. Nowicki. Prem. 30 XII 71, 14X (25163).

2. Piotr Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN (Jewgienij Oniegin)*, wg Aleksandra Puszkina. *Libr.* Modest Czajkowski. *Przekł.* Jerzy Zagórski. *Kier. muz.* Jan Krenz, *reż.* Józef Grubowski, *scen.* Andrzej Majewski, *dyryg.* Jan Krenz, Bolesław Lewandowski, Antoni Wit.

Obsada: Łarina — W. Bargiełowska-Kutkowska, U. Borzdyńska, Tatiana — B. Nieman, Halina Słoniowska (gość.), Olga — P. Lipińska, I. Ślifarska, Filipiewna — K. Szczepańska, K. Szostek-Radkowa, Oniegin — A. Hiolski, F. Gałeccki, Z. Klimek, Leński — B. Paprocki, W. Ochman, K. Pustelak, Księżę Gremmin — B. Ładysz, M. Dąbrowski, E. Kossowski, *Rotmistrz* — W. Jurek, E. Jabłoński, W. Karbowiak, *Zarecki* — J. Ostapiuk, E. Pawlak, *Triquet* — K. Dłuha, J. Hazuka. *Polonez i Eccossaise* — Z. Kiliński, S. Iskra oraz Zesp. baletowy. Wznów. 30 I 72, (Wznów. 6 XII 68, Prem. 16 XI 67), 9X (17078).

3. Gaetano Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOORU (Lucia di Lammermoor)*. *Libr.* wg Waltera Scotta *Bride of Lammermoor Salvatore Cammarano*. *Kier. muz.* Elio Boncompagni, *reż.* Lech Komarnicki, *scen.* Andrzej Majewski, *dyryg.* Elio Boncompagni (gość.), Wojciech Rajski, Antoni Wit.

Obsada: Lord Ashton — Z. Klimek, F. Gałeccki, Łucja — U. Trawińska-Moroz, Z. Donat, H. Słonicka, Sir Ravenswood — W. Ochman, Z. Nikodem, Lord Buclaw — L. Pawluk, J. Sojka, Bidebent — E. Kossowski, M. Dąbrowski, Alicja — W. Bargiełowska-Kutkowska, I. Ślifarska, Norman — J. Góralski, K. Dłuha. *Solo na harfie* — Iva Šlechtova, *Teresa Szulowicz, Solo na flecie* — Elżbieta Dastych-Szwarc, Zdzisław Bińkowski. Prem. 5 III 72, 13X (24629).

4. CZTERY BALETY: Maurice Ravel — *LA VALSE*, José Berghmans — *ECCE HOMO*, Aleksander Mosołow — *E = MC²* (wg poematu symf. *Muzyka maszyn*), Béla Bartók — *CUDOWNY MANDARYN (Der wunderbare Mandarin)*. *Libr.* Menyhert Lengyel (*Cudowny Mandaryn*). *Kier. muz.* Bogusław Madey, *choreogr. i insc.* Joseph Lazzini, *reż.* Alberte Lazzini, *scen.* Bernard Daydé (*La Valse i Cudowny Mandaryn*), Iwo Dobiecki (*E = MC² i Ecce homo*), *dyryg.* Bogusław Madey, Wojciech Rajski.

Obsada: *LA VALSE* B. Kociołkowska, E. Jaroń, B. Włodarczyk, J. Galikowska, O. Kowalówna, J. Makarowski, S. Szymański, J. Graczyk, W. Różecki oraz Zespół baletowy; *ECCE HOMO* D. Piasecka, M. Rowicka, B. Gieraltowska, M. Potocka, S. Iskra, J. Makarowski, M. Andrzejczak, M. Almert, Z. Sidło, J. Piasecki, W. Różecki, M. Gniewaszewski, A. Janaszak oraz Zesp. baletowy; *E = MC²* D. Piasecka, B. Sier, R. Kerson, M. Almert, J. Piasecki, M. Andrzejczak, D. Blajer, M. Gniewaszewski oraz Zesp. baletowy; *CUDOWNY MANDARYN* Mandaryn — S. Szymański, J. Makarowski, Dziewczyna — R. Smukała, M. Rowicka, Opryszki — J. Piasecki, W. Różecki, D. Blajer, J. Graczyk, A. Janaszak, S. Wysotyński, M. Gniewaszewski, K. Lubarski, Hulaka — B. Kamiński, W. Gruca, Student — J. Subicz, K. Szymański. Prem. 16 IV 72, 6X (11210).

5. Stanisław Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. *Libr.* Jan Chęciński. *Kier. muz.* Jan Krenz, *reż.* Maciej Prus, *scen.* Krystyna Zachwatowicz, *choreogr.* Witold Zapala, *dyryg.* Jan Krenz, Wojciech Rajski. *Obsada*: *Miecznik* — A. Hiolski, Z. Klimek, Hanna — U. Trawińska-Moroz, Z. Donat, Jadwiga — P. Lipińska, A. Malewicz-Madey,

Pan Damazy — K. Dłuha, J. Sojka, Stefan — B. Paprocki, K. Pustelak, Zbigniew — L. Mróz, J. Ostapiuk, Cześnikowa — K. Szostek-Radkowa, K. Szczepańska, Maciej — J. Wojtan, R. Młynarski, Skołuba — B. Ładysz, E. Kossowski, Marta — D. Huk, K. Kurtis, Grześ — J. Hazuka, J. Kowalczyk.
Prem. 25 VI 72, 4X (7 710).

W REPERTUARZE

6. Moniuszko — HALKA. Prem. 27 XI 65, 18X (33 253); 7. Różycki — PAN TWARDOWSKI. Prem. 22 XI 65, 4X (7 505); 8. Szymanowski — KRÓL ROGER. Prem. 23 XI 65, 1X (1 853); 9. Strawiński — KRÓL EDYP, Debussy — DANSE SACRÉE—DANSE PROFANE, Ravel — BOLERO. Prem. 11 XII 65 (Król Edyp), 11 III 71 (Danse Sarée—Danse Profane i Bolero), 1X (1 895); 10. Verdi — AIDA. Prem. 31 VIII 66, 14X (26 299); 11. Baird — JUTRO, Debussy — DANSE SACRÉE—DANSE PROFANE, Ravel — BOLERO. Prem. 18 IX 66 (Jutro), 11 III 71 (Danse Sacrée—Danse Profane i Bolero) 2X (3 789); 12. Ludwik — DON KICHOT. Prem. 5 III 67, 14X (26 150); 13. Bizet — CARMEN. Prem. 16 VII 67, 19X (36 038); 14. Adam — GISELLE. Prem. 20 IV 68, 10X (18 474); 15. Puccini — MADAME BUTTERFLY. Prem. 19 VII 68, 18X (33 497); 16. Verdi — OTELLO. Prem. 30 III 69, 4X (7 535); 17. Moniuszko — HRABINA. Prem. 18 IX 69, 8X (14 808); 18. Puccini — TOSCA. Prem. 14 XII 69, 12X (22 183); 19. Mozart — WESELE FIGARA. Prem. 21 III 70, 8X (14 484); 20. Verdi — TRUBADUR. Prem. 9 V 70, 11X (20 697); 21. Prokofjew — ROMEO I JULIA. Prem. 26 VI 70, 12X (21 404); 22. Berlioz — SYMFONIA FANTASTYCZNA, Debussy DANSE SACRÉE—DANSE PROFANE, Ravel — BOLERO. Prem. 11 III 71, 14X (26 437); 23. Rossini — CYRULIK SEWILSKI. Prem. 9 V 71, 14X (25 817); 24. Monteverdi — KORONACJA POPPEI. Prem. 16 VII 71, 15X (26 886).

SCENA KAMERALNA W SALI
IM. EMILA MŁYMARSKIEGO

PREMIERY

25. POLSKIE BALETY WSPÓŁCZESNE: Witold Lutosławski — „13” (Gry weneckie), Zbigniew Turski — NDEGE-PTAK, Krzysztof Penderecki — POLYMORPHIA, Jerzy Maksymiuk

— METAFRAZY. Kier. muz. Jerzy Maksymiuk, choreogr. Mariquita Compe („13”, Ndege-Plak), Jerzy Makarowski (Polymorphia), Marta Bochenek (Metafrazy), scen. Iwo Dobiecki, dyryg. Jerzy Maksymiuk.

Obsada: „13” — B. Sier, I. Fotek, W. Różycka, J. Makarowski oraz R. Agaciak, D. Dudek, W. Różycka, E. Sieradzka, H. Strzelbicka, M. Ukielska, B. Zaręba, M. Gniewaszewski, K. Lubarski, J. Makarowski, W. Różecki, G. Strzelczyk, J. Subicz, K. Szymański; NDEGE-PTAK H. Strzelbicka, J. Graczyk, R. Krawucki, S. Wyszotyński, M. Almert, Solo wokalne (nagranie) — P. Lipińska i J. Hazuka; POLYMORPHIA S. Szymański, R. Smukała, H. Strzelbicka, R. Agaciak, M. Bartosik, G. Dubielecka, M. Dubik, D. Dudek, E. Kuklińska, I. Mrozińska, W. Różycka, M. Ukielska, M. Almert, S. Iskra, A. Janaszak, J. Kozłowski, J. Piasecki, W. Różecki, K. Szymański, S. Wyszotyński; METAFRAZY Parki — M. Dubik, G. Dubielecka, Z. Rudnicka, M. Bartosik, E. Kuklińska, A. Rostońska, Dziewczyna — E. Jaroń, B. Sier, Chłopiec I — J. Makarowski, D. Blajer, J. Smoliński, Chłopiec II — J. Graczyk, K. Szymański, Dziewczyny — I. Fotek, J. Grygołowicz, J. Rybarska, J. Rusek, E. Sieradzka, M. Wojewoda, I. Wyszomirska, B. Zaręba, Chłopcy — M. Andrzejczak, D. Blajer, M. Gniewaszewski, A. Janaszak, K. Lubarski, K. Łukaszek, J. Subicz, K. Szymański.
Praprem. 15 XII 71, 9X (2 147).

26. Witold Rudziński — ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH. Libr. wg Jana Kochanowskiego Bogdan Ostromecki. Kier. muz. Antoni Wicherek, reż. Krystyna Meissner, scen. Marian Kołodziej, dyryg. Antoni Wicherek, Jerzy Maksymiuk.

Obsada: Narrator — L. Waclawik, R. Węgrzyn, Antenor — J. Artysz, Aleksander (Parys) — K. Pustelak, Helena — A. Malewicz-Madey, Pani — J. Ruśkiewicz, M. Żmigrodzka, Priam — M. Dąbrowski, E. Kossowski, Pantus — L. Pawluk, Eneas — K. Dłuba, J. Hazuka, Iketaon — E. Banaszczyk, J. Wojtan, Ulisses — W. Jurek, J. Kulesza, Menelaus — J. Ostapiuk, E. Pawlak, Kasandra — H. Lisowska, Rotmistrz — J. Góralski, J. Hazuka, Fortepian I — A. Skowrońska, Fortepian II — R. Szubert, Klawesyn — A. Liwska.
Prem. 18 II 72, 4X (967).

27. Igor Strawiński — HISTORIA ŻOŁNIERZA (Histoire du Soldat lue, jouée et dansée). Tekst Charles Ferdinand Ramuz. Przekł. i adapt. Julian Tuwim. Kier. muz. Antoni Wicherek, reż. Krystyna Meissner, choreogr. Alberte Lazzini, scen. Marian Kołodziej, dyryg. Antoni Wicherek, Jerzy Maksymiuk.

Obsada: Żołnierz — J. Makarowski, M. Gniewaszewski, W. Różecki, Diabeł — J. Graczyk, K. Szymański, S. Wyszotyński, Królowa — B. Sier, J. Galikowska, B. Olkuszniak, Narrator — Tadeusz Bartosik (gość.) oraz Zespół kameralny TW: M. Bryła-Liebig, J. Kucharski, M. Plaza, B. Boczkowski, R. Tuszewski, J. Przestrzelecki, B. Gadawski, W. Porczyński, J. Semik, R. Kupiecki, H. Snarski, H. Małeckie, E. Iwicki, B. Załoga.
Prem. 18 II 72, 4X (967).

W REPERTUARZE

28. Szymanowski — NOKTURN I TARANTELA, Bloch — SAMOTNOŚĆ I VOCI. Prem. 23 XI 66 (Nokturn i Tarantela), 11 II 68 (Samotność i Voci), 2X (491); 29. Bloch — SAMOTNOŚĆ, Matuszczak — JULIA I ROMEO. Prem. 11 II 68 (Samotność), 19 XI 70 (Julia i Romeo), 3X (682); 30. Bloch — VOCI, Matuszczak — JULIA I ROMEO. Prem. 11 II 68 (Voci), 19 XI 70 (Julia i Romeo), 2X (485); 31. Pergolesi — LIVIETTA I TRACOLLO, Cimarosa — IL MAESTRO DI CAPELLA. Prem. 6 II 71, 6X (1 224).

OPERA OBJAZDOWA

Pod koniec 1971 roku zreorganizowana, od 1 I 72 Warszawska Opera Kameralna. (Zob. s. 131).

KIEROWNICTWO

Michał Szopski dyr. i kier. art. (do 31 X 71), Jerzy Kościelny kier. chóru (do 31 X 71), Stella Pokrzywińska-Strzałkowska kier. baletu (do 31 VIII 72), Stanisława Nowicka kier. org. pracy art. (do 31 V 72).

Opera objazdowa nie ma własnej sceny (adres przedsiębiorstwa Nowogrodzka 49). Objazd obejmuje teren całego kraju.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Danuta Kołodziejewska, Wiktor Aleksander Bregy (do 31 VIII 72).

Reżyser: Włodzimierz Gołobów (do 31 VIII 72). Scenograf: Jerzy Kondracki (do 31 VIII 72)

Korepetytorzy: Irena Sobczyńska, Maciej Paderewski, Czesław Malmurowicz (do 31 V 72), Nelly Bogacka (stała współpr. do 31 XII 71), Zofia Lazarowicz (stała współpr. do 31 XII 71). Soliści śpiewacy: Aleksandra Kajkowska, Janina Karczewska, Jadwiga Kłos-Tamowicz, Stefania Kondella (do 31 VIII 72), Zofia Kostrowska-Stankiewiczowa (do 31 VIII 72), Anna Łoś-Stankiewiczowa, Helena Reczuch-Grinholc, Krystyna Sierakowska, Maria Sowińska, Zofia Stefańska, Urszula Wojtaszczyk, Wiktor Chodziuk, Jan Glonek, Janusz Herbich, Lech Jackowski, Jerzy Kozubski, Jan Muszyński, Aleksander Noak, Henryk Paciejewski, Kazimierz Poreda, Kazimierz Przyłubski, Zygmunt Skowroński, Bolesław Stankiewicz, Michał Szopski (do 31 VIII 72), Marian Woźniczko. Soliści chóru: Lucyna Ławnik-Bielińska, Alina Marecka, Alina Piotrowska-Matuszek, Zofia Ryciak, Włodzimierz Chojnacki, Mirosław Gralak, Zygmunt Janiszewski, Czesław Kaczkiełło, Franciszek Nowicki.

W REPERTUARZE

1. Moniuszko — STRASZNY DWÓR. Prem. 11 IV 60 w Warszawie, 6X (3 368); 2. Moniuszko — VERBUM NOBILE. Prem. 10 VII 64 w Koszalinie, 1X (276); 3. Nicolai — WE-SOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU. Prem. 17 II 67 w Częstochowie, 10X (4 881); 4. Moniuszko — HALKA. Wznów. 9 V 68 w Legnicy (Prem. 12 I 59 w Warszawie), 8X (4 181); 5. Smetana — SPRZEDANA NARZECZONA. Prem. 7 VII 68 w Słupsku, 3X (1 256); 6. Planquette — DZWONY Z CORNEVILLE. Prem. 15 VI 69 w Kaliszu, 9X (4 168); 7. Kurpiński — ZAMEK NA CZORSZTYNIE. Prem. 12 VII 71 w Nowej Rudzie, 1X (276).

WARSZAWSKA OPERA KAMERALNA

KIEROWNICTWO

Stefan Sutkowski dyr. i kier. art. (od 1 XI 71), Danuta Kowalewska z-ca dyr. (od 1 II 72), Juliusz Borzym kier. muz. (od 15 XI 71), Janina Skalik konsultant wokalny (od 15 XI 71), Krystyna Mazur konsultant dykcji (od 1 II 72), Alojzy Szulc konsultant progr. ds. orkiestry (od 1 XI 71), Jolanta Rostworowska kier. org. pracy art. (od 1 XII 71).

Opera Kameralna nie posiada własnej sceny. Korzysta ze scen teatrów: ŻYDOWSKI, NA WYSPIE W ŁAZIENKACH, w PAŁACU WILANOWSKIM i innych. (Adres przedsiębiorstwa Nowogrodzka 49).

Objazd obejmuje teren całego kraju.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Jerzy Maksymiuk (od 15 XI 71), Jerzy Dobrzański (od 15 XI 71), Danuta Kłodziejska.

Reżyser: Jan Kulma (od 15 XI 71).

Scenografowie: Andrzej Sadowski (od 15 XI 71), Zofia Wierchowicz (stała współpr. od 15 XI 71).

Choreograf: Wiktor Charczenko (od 1 VIII 72).
Kierownik baletu, pedagog: Hanna Miller (od 1 VIII 72).

Korepetytorzy: Maria Jurasz (od 1 I 72), Stefan Behr (od 1 XII 71), Jerzy Michalak (od 1 XII 71), Marian Sawa (od 1 I 72), Teresa Krieger-Leske (od 1 VI 72), Irena Sobczyńska, Maciej Paderewski.

Soliści śpiewacy: scena stacjonarna — Bożena Betley (od 1 VIII 72), Barbara Nowicka (od 1 XII 71), Adrian Milewski (od 1 III 72), Zdzisław Nikodem (od 1 III 72) oraz na stałej współpracy: Zdzisława Donat, Magdalena Falewicz, Lidia Juranek, Andrzej Hiolski, Jerzy Artysz, Kazimierz Dłuha, Marian Tiszler, Kazimierz Sergiel, Włodzimierz Wierzbicki, Tadeusz Zgórski; scena objazdowa — Aleksandra Kajkowska, Janina Karczeńska, Jadwiga Kłos-Tamowicz, Lucyna Ławnik-Bielińska (od 1 I 72), Anna Łoś-Stankiewiczowa, Małgorzata Martynska (od 1 VII 72), Alina Piotrowska Matuszek (od 1 I 72), Helena Reczuch-Grinholc, Krystyna Sierakowska, Maria Sowińska, Zofia Stefańska, Urszula Wojtaszczyk, Wiktor Chodziuk, Jan Glonek, Mirosław Grałak (od 1 I do 13 VII 72), Janusz Herbich, Lech Jackowski, Janusz Janowicz (od 1 VII 72), Jerzy Kozubski, Jan Muszyński, Aleksander Noak, Henryk Paciejewski, Kazimierz Poreda, Kazimierz Przyłubski, Zygmunt Skowroński, Bolesław Stankiewicz, Marian Woźniczko, Jerzy Wydra (od 1 I 72).

Aktorzy: stała współpr. na scenie stacjonarnej — Tadeusz Bartosik, Wienacystaw Gliński, Jan Kobuszewski, Tadeusz Łomnicki, Lesław Pawluk, Igor Śmiałowski, Kazimierz Wichniarz, Zbigniew Zapasiewicz.

Soliści baletu: Małgorzata Viresco-Zielińska (od 1 VI 72) oraz na stałej współpracy: Marek Almert, Miłosz Andrzejczak, Michał Gniewaszewski, Wiesław Kowalec, Jerzy Makarowski, Wiesław Różecki, Krzysztof Szymański, Ryszard Wierciński.

Koryfeje baletu: (od 1 VI 72) Danuta Brylewska, Anna Jędrzejczak, Olga Nowicka, Beatrix Świnecka.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisław Moniuszko — *KARMANIOLA czyli OD SASA DO LASA*. *Libr.* Joanna Kulmowa. *Oprac. muz.* Jerzy Dobrzański. *Kier. muz.* Jerzy Maksymiuk, *reż.* Jan Kulma, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Jerzy Maksymiuk. *Obsada:* Maciej — A. Hiolski, F. Skulski, Marynia — M. Falewicz, M. Martynska, Hrabia Pociąg — Z. Nikodem, A. Noak, Księżę Puzyna — K. Sergiel, J. Glonek, Maciejowa — L. Juranek, K. Sierakowska, Niania — B. Nowicka, H. Reczuch-Grinholc, Ksiądz Robak — A. Milewski, L. Jackowski, I Syn Macieja — K. Dłuha, J. Muszyński, II Syn Macieja — W. Wierzbicki, K. Przyłubski, III Syn Macieja — T. Zgórski, J. Janowicz. Prem. 22 V 72 w Warszawie w Teatrze Komedia, 11 × (3 386).

2. Giovanni Paisiello — *LA SERVA PADRONA*. *Interludia alla Pollacca* Joanna Kulmowa. *Oprac. muz.* Jerzy Dobrzański, Stefan Sutkowski. *Kier. muz.* Jerzy Maksymiuk, Jerzy Dobrzański, *reż.* Jan Kulma, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Jerzy Maksymiuk. *Obsada:* Uberto — J. Artysz, Serpina — Z. Donat, Vespone — J. Kobuszewski, J. Pawlak (taniec). Prem. 29 V 72 w Warszawie w Teatrze Komedia, 1 × (422).

3. Georg Philip Telemann — *PIMPINONE*. *Libr.* Lech Emfazy Stefański. *Oprac. muz. i kier. muz.* Juliusz Borzym, *reż.* Jan Kulma, *scen.* Zofia Wierchowicz. *Obsada:* Pimpinone — J. Artysz, Osetta — M. Falewicz, Kamerdynerzy — K. Dłuha, M. Tilszer oraz Zespół MUSICAE ANTIQUAE COLLEGIUM VARSOVIENSE. Prem. 31 V 72 w Warszawie w Teatrze Żydowskim, 7 × (1 258).

4. Raphael — *PARNASSUS REFORMOWANY czyli APOLLO PRAWODAWCA*. *Tekst* Joanna Kulmowa. *Oprac. muz.* Jerzy Dobrzański, Stefan Sutkowski. *Kier. muz.* Stefan Sutkowski. *Insc. i reż.* Jan Kulma, *scen.* Zofia Wierchowicz, *choreogr.* Jerzy Makarowski.

Obsada: Apollo — Z. Zapasiewicz, J. Artysz, M. Andrzejczak, Fileb — T. Łomnicki, K. Dłuha, M. Almert, Charon — K. Wichniarz, A. Milewski, J. Pawlak, Midas — I. Śmiałowski, Z. Nikodem, W. Różecki, Sylen — W. Gliński, L. Pawluk, K. Szymański, Bacchus — T. Bartosik (recyt. i śpiew), J. Makarowski, J. Gniewaszewski, Muza I — B. Nowicka, M. Gniewaszewski, J. Kunicki, Muza II — L. Juranek, W. Kowalec, M. Kozak, Muza III — Z. Traczyk, R. Wierciński, T. Batogowski oraz Zeński Zesp. Bal. Warsz. Opery Kameral. (Muzyka, śpiew i recytacje odtwarzane z nagr. Warsz. Opery Kameralnej pod dyr. J. Dobrzańskiego.) Chór męski „Harfa” pod dyr. T. Olszewskiego.

Praprem. 2 VII 72 w Warszawie w Teatrze na Wyspie w Łazienkach 9 × (7 800).

OPERETKA

KIEROWNICTWO

Stanisława Stanisławska *dyr. i kier. art.*, Stefan Przyłęcki *z-ca dyr.*, Zdzisław Górzyński *konsultant muz.*, Bogdan Ostromęcki *kier. lit.*, Zenon Kaszubski *kier. baletu*, Lucjan Mazurek *kier. chóru*.

Scen: 1 (Nowogrodzka 49, miejsc — 950).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Jan Pruszek, Marek Witkowski (od 7 IX 71) oraz stała współpr. Zdzisław Górzyński, Marian Lida, Władysław Słowiński. *Asystent reżysera:* Marian Kobielski.

Kierownik pracowni scenograficznej: Anna Zaporska.

Choreografowie: Stanisława Stanisławska, Leszek Adamczyk (asystent).

Korepetytorzy solistów: Janusz Kahl, Lech Leśniak (od 1 I 72), Wojciech Ostojski (do 31 XII 71).

Korepetytorzy baletu: Krystyna Borowicz, Stanisława Chlebowska.

Korepetytor chóru: Andrzej Seroczyński.

Koncertmistrzowie: Tadeusz Zaczyński, Gwi-

don Bela (do 15 II 72), Panajot Bojadziejew (od 16 II 72).

Soliści śpiewacy: Beata Artemska, Leokadia Brudzińska, Hanna Dobrowolska-Blejarska, Magdalena Falewicz (od 1 XI 71 do 30 VI 72), Ewa Ignatowicz, Alina Kaniewska, Lidia Kłobucka, Ludmiła Krawcówna, Wanda Polańska, Elżbieta Poniatowska, Alicja Rollinger, Elżbieta Ryl-Górska, Alicja Wieczorkówna, Hanna Zdunek, Jerzy Sergiusz Adamczewski, Ryszard Adrjański, Zygmunt Apostoła, Mariusz Cellari (od 10 IV 72), Henryk Derewenda (od 1 VI 72), Jerzy Działyński, Ryszard Fabiański, Henryk Guzek, Tadeusz Hanusek, Józef Hejkie (do 20 XII 71), Wiesław Kazimierowicz, Andrzej Kobuszewski, Roman Kosierkiewicz, Kazimierz Łabudź, Mirosław Ochocki, Kazimierz Petecki, Jan Precigs, Henryk Rucki, Jan Sybilski, Michał Ślaski, Ryszard Tarasewicz (urlop), Tadeusz Walczak, Stefan Witas, Mieczysław Wojnicki, Ryszard Wojtkowski, Zdzisław Zaczyk, Mieczysław Zioliński, Janusz Żelobowski.

Soliści baletu: Barbara Bittnerówna (prima-balerina), Ewa Flatau (do 30 IV 72), Elżbieta Kozakowska, Ludmiła Pałatnik, Leszek Adamczyk, Janusz Dąbrowski, Roman Pędziwiatr, Zdzisław Wyróżębski.

Koryfeje baletu: Alicja Bielakowska, Ewa Czałkowska, Gizella Czarska, Marta Jezierska, Hanna Pierzchlewska, Mieczysław Fabisiak, Marek Piątkowski, Jerzy Wesółowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Mitch Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCHY* (*Man of La Mancha*). *Libr.* Dale Wasserman. *Teksty piosenek* Joe Darion. *Przekł.* Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Jan Pruszek, *insc. i reż.* Maciej Zenon Bordowicz, *scen.* Otto Axer, *choreogr.* Witold Gruca, *dyryg.* Jan Pruszek.

Obsada: Kapitan — R. Fabiński, R. Kosierkiewicz, Servantes, Don Kichot — J. S. Adamczewski, H. Guzek, Sancho — J. Precigs, T. Hanusek, Ksiądz — J. Działyński, W. Kazimierowicz, Pedro — T. Walczak, Jose — R. Adrjański, Juan — J. Hejkie, C. Goszczyński, Anzelmo — J. Sybilski, D. Śmigielski, Aldonza — W. Polańska, H. Zdunek, Szeł, Oberżysta — M. Ochocki, H. Rucki, Maria —

I. Kozerska, W. Szczepańska, Fermina — B. Bela-Wysocka, N. Sterianos, Gospodyni — A. Wieczorkówna, A. Kaniewska, Padre — J. Żelobowski, J. Sybilski, Antonia — L. Kłobucka, L. Brudzińska, M. Falewicz, Cyrulik — D. Śmigielski, J. Sybilski; *Sen don Kichota* — B. Bittnerówna, E. Flatau, L. Pałatnik (Dulcinea), Z. Wyróżębski, H. Blaszkę (Don Kichot) oraz D. Cholewianka, J. Choma, G. Czarska, A. Damrosz, B. Hanusek, M. Hys, E. Kicińska, E. Kozakowska, L. Pałatnik, H. Pierzchlewska, D. Ratyńska, E. Topisz, J. Czajkowski, M. Fabisiak, B. Jastrzębski, Z. Kołodziej, H. Lewandowski, R. Pędziwiatr, Z. Piotrowski, R. Siemieński, J. Stepniewicz, J. Wesołowski, J. Wolszleger. Prem. 31 XI 71, 33× (32 377).

2. Josef Bayer — *WIESZCZKA LALEK* (*Die Puppenfee*). *Oprac. muz. i wstawki muz.* (w II akcie) Roman Czubyaty. *Libr.* Stanisława Stanisławska. *Kier. muz.* Jan Pruszek, *choreogr.* Stanisława Stanisławska, *scen.* Anna Zaporaska, *kier. baletu* Zenon Kaszubski, *dyryg.* Jan Pruszek.

Obsada: Sprzedawcy — R. Pędziwiatr, J. Wesołowski, H. Lewandowski, J. Wolszleger, A. Więckowski, Właściciel sklepu — Z. Wyróżębski, J. Czajkowski, Bogaty kupiec — M. Fabisiak, B. Jastrzębski, Żona kupca — D. Ratyńska, I. Maciejewska, Colombina — H. Marcinkiewicz, L. Pałatnik, Tyrolka — A. Bielańska, E. Czalkowska, Tyrolczyk — M. Fabisiak, J. Wolszleger, Lalka (Mama-Tata) — E. Kozłowska, Łowiczanka — M. Hys-Kłusek, E. Topisz, Łowiczanie — Z. Wyróżębski, A. Więckowski, Hiszpanka — H. Pierzchlewska, H. Marcinkiewicz, Lalka kontuszowa — G. Czarska, H. Pierzchlewska, Murzynek — I. Radke, Pierrot — R. Semenicki, Z. Piotrowski, Poliszynel — J. Dąbrowski, H. Pędziwiatr, Wieszcza — E. Kozakowska, E. Kozłowska, Markiz — M. Piątkowski, A. Więckowski, Markiza — M. Jezierska, Paź — L. Adamczyk, H. Blaszkę, Pajace — R. Pędziwiatr, J. Wesołowski, A. Więckowski, J. Wolszleger, Arlekin — J. Choma, Małpka — H. Lewandowski, J. Stepniewicz, Zebra — B. Jastrzębski, J. Stepniewicz, Z. Piotrowski, J. Wolszleger, Laleczki żółte — E. Czalkowska, D. Cholewianka, H. Hanusek, M. Hys-Kłusek, M. Jezierska, E. Kicińska, Laleczki niebieskie — L. Adamczyk, D. Cholewianka, D. Dam-

rosz, J. Maciejewska, H. Pierzchlewska, D. Ratyńska. Prem. 20 II 72, 18× (18 128).

W REPERTUARZE

3. Lehár — *WESOŁA WDÓWKA*. Prem. 20 XII 64, 6× (5 970); 4. Bogusławski — *KRAKOWIACY I GÓRALE*. Muz. Jan Stefani. Prem. 17 I 66, 7× (7 083); 5. Lehár — *KRAJNA USMIECHU*. Prem. 4 IV 70, 50× (50 113); 6. Lida — *MIEŁOŚĆ SZEJKA*. Prem. 31 XII 70, 105× (104 867); 7. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 11 VI 71, 85× (83 678).

WROCŁAW

OPERA

KIEROWNICTWO

Bolesław Jankowski *dyr. i kier. art.*, Sławomir Pietras *dyr. ds. adm.*, Kazimierz Koszutski *kier. lit.*, Andrzej Rozmarynowicz *kier. muz.* (od 1 XII 71), Maksymilian Mróz *kier. baletu*, Lucjan Laprus *kier. chóru*.

Scen: 1 (ul. Świdnicka 35, miejsc — 886).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Andrzej Jurkiewicz (do 20 I 72), Adam Kopyciński (do 31 XII 71), Jan Marynowski, Zofia Urbanyi-Świrski (od 15 V 72). *Kierownik pracowni scenograficznej:* Kazimierz Gac.

Asystent kier. chóru: Tadeusz Zathay (do 27 IV 72).

Asystenci scenografa: Anna Beynarowicz, Adam Rymarczuk.

Choreograf: Teresa Kujawa.

Soliści wokaliści: Zofia Baranowicz, Salomea Bilińska, Maria Bosko, Krystyna Czaplarska, Magdalena Dal, Ludwika Kaczkowska, Dobromiła Kokorniak, Zofia Konrad, Antonina Kowtunow, Jolanta Kubis-Zielińska (od 1 I 72), Maria Łukasik (od 1 IV 72), Wanda Szczepanik-Mika, Janina Romańska, Maria Sartowa (od 1 IV 72), Halina Słoniowska, Halina Szczegłowska, Maria Tomczak, Krystyna Tyburowska, Urszula Walczak, Tadeusz Arski, Zygmunt Biliński, Antoni Bogucki, Edwin Borkowski, Tadeusz Cimaszewski, Alfred Czopek,

Adam Dachtera, Piotr Ikowski, Stanisław Jura, Stanisław Kolada, Jerzy Kulczycki (od 1 I 72), Henryk Łukaszek, Aleksander Majewski, Tadeusz Majgier, Ludwik Mika, Bernard Nowacki, Wiesław Pietrzak (od 1 I 72), Tadeusz Prochowski, Eugeniusz Stawierski, Władysław Szeptycki, Feliks Tarnawski, Janusz Temnicki, Józef Widera, Wacław Wronecki, Janusz Zipser.

Soliści baletu: Irena Borowska, Lidia Cichocka, Barbara Goślińska, Maria Górnicyk (od 1 II 72), Klara Kmitto, Krystyna Kosarewicz, Alicja Lickiewicz, Zenona Matuszczyk, Krystyna Dąbrowska-Mróż, Kamila Plan, Lucyna Sosnowska (od 1 I 72), Beata Starczewska, Rута Syldorf, Maria Mrozowa-Szulc, Krystyna Przyłudzka-Trznadel, Stefan Borowski (od 5 I 72), Waldemar Fogiel, Waldemar Karst, Franciszek Knapik, Marian Kołodziej, Wiesław Kościelak, Janusz Łaznowski, Eugeniusz Marchewka, Jan Mazur, Henryk Sawicki, Stanisław Sitkomirski, Henryk Starosta, Bogumił Śliwiński, Alfons Wanoch, Jacek Zelent, Aleksander Zomer, Antoni Żydek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Romuald Twardowski — *RZEŻBY MISTRZA PIOTRA*. *Libr.* kompozytor. *Kier. muz.* Zygmunt Hassa, *choreogr.* Teresa Kujawa, *scen.* Kazimierz Wiśniak.

Obsada: Mistrz — E. Marchewka, J. Mazur, S. Sitkomirski, Uczeń I — F. Knapik, J. Łaznowski, Uczeń II — A. Rosolak, E. Paszyn, Rzeźby I — B. Goślińska, K. Kosarewicz, B. Starczewska, R. Syldorf, W. Fogiel, W. Kościelak, B. Śliwiński, A. Żydek, Rzeźby II — I. Borowska, J. Chruszcz, W. Grzech, W. Kikna, A. Lickiewicz, I. Palej, K. Przyłudzka, B. Pudłowska, W. Sadowska, I. Zawendowska, W. Fogiel, A. Żydek, S. Hołda, M. Kołodziej, Z. Lecyk, J. Szrajner, A. Zomer. Praprem. 16 X 71, 14× (6 640).

2. Jacques Offenbach — *ORFEUSZ W PIEKLE* (*Orphée aux enfers*). *Libr.* Hector Crémieux i Ludovic Halévy. *Adapt.* Stanisław Dygat i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Jerzy Zabłocki, *reż.* Zofia Weissówna, *scen.* Bolesław Kamykowski, *choreogr.* Teresa Kujawa. *Obsada:* Orfeusz — T. Arski, L. Mika, J. Zip-

ser, Eurydyka — Krystyna Hrehorowicz (gościnnie), A. Kowtunow-Wysockańska, M. Tomczak, Pluton — T. Prochowski, J. Temnicki, Charon — L. Mika, W. Szeptycki, Jowisz — A. Bogucki, A. Majewski, Junona — J. Romańska, H. Szczegłowska, Wenus — D. Kokorniak, W. Szczepanik, Kupidyn — T. Cimaszewski, F. Tarnawski, Diana — K. Tyburowska-Laprus, U. Sułkońska, Mars — Z. Biliński, T. Majgier, Merkury — S. Kolada, S. Kaleta, Minerwa — S. Bilińska, M. Dal, Los — S. Jura, J. Justyński, E. Stawierski, Hebe — K. Dąbrowska, W. Kloska, Persefona — Ł. Markowska, U. Sillich. Prem. 18 XII 71, 29× (19 516).

3. Modest Musorgski — *BORYS GODUNOW*. *Libr.* kompozytor wg Puszkina. *Przekł.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Andrzej Rozmarynowicz, *reż.* Bolesław Jankowski, *scen.* Teresa Roszkowska, *choreogr.* Henryk Sawicki.

Obsada: Borys — P. Ikowski, H. Łukaszek, T. Majgier, Fiodor — J. Kubis-Zielińska, W. Szczepanik, Ksenia — A. Kowtunow, K. Tyburowska, Niania — D. Kokorniak, U. Walczak, Szujski — A. Dachtera, W. Pietrzak, J. Widera, Szczelkałow — B. Nowacki, J. Temnicki, Pimen — A. Bogucki, J. Kulczycki, Warlaam — Z. Biliński, H. Łukaszek, Grigorij — T. Arski, J. Zipser, Misait — T. Cimaszewski, W. Szeptycki, Karczmarka — J. Romańska, H. Szczegłowska, Nikolka — E. Borkowski, T. Cimaszewski, Pristaw — S. Jura, E. Stawierski, Bojar — S. Kolada, F. Tarnawski, Maryna — Z. Baranowicz, U. Walczak, Mituch — M. Staško, W. Tyszler. Prem. 11 III 72, 24× (13 464).

4. Aram Chaczaturian — *SPARTAKUS*. *Libr.* Nikołaj Wołkow. *Kier. muz.* Akop Woskanian (ZSRR), *oprac. libr., insc. i choreogr.* Teresa Kujawa, *scen.* Zofia Wierchowicz, *dyryg.* Andrzej Rozmarynowicz.

Obsada: Spartakus — W. Karst, W. Kościelak, B. Śliwiński, Krassus — W. Karst, H. Sawicki, S. Sitkomirski, Phrygia — B. Starczewska, W. Grzech, B. Goślińska, L. Sosnowska, Aegina — R. Syldorf, K. Kosarewicz, M. Górnicyk, Klaudia — L. Sosnowska, A. Lickiewicz, Kajus — F. Knapik, A. Żydek, Batiatus — E. Marchewka, Afrykańczyk — S. Sitkomirski, F. Knapik, Gladiatorzy — A. Żydek, W. Fogiel, J. Łaznowski, M. Kołodziej,

S. Hołda, W. Kołodziejczyk, M. Paraszkiwicz, J. Szrajner, K. Zakrzewicz, Trenerzy gladiatorów — W. Kołodziejczyk, Z. Rakoczy, A. Wanoch oraz Z. Andruszkiewicz, I. Borowska, J. Chruszcz, L. Cichocka, K. Dąbrowska, M. Górniaczyk, W. Grzech, W. Kikna, J. Komorowska, K. Kosarewicz, S. Lempart, A. Liczkiewicz, Z. Matuszczyk, M. Mrozowa-Szulc, I. Palej, M. Pipkowa, K. Planowa, M. Przegalińska, A. Przewodnik, W. Sadowska, L. Sosnowska, S. Stopczyńska, M. Suchecka, K. Trznadel, I. Zawendowska, S. Borowski, S. Hołda, M. Kołodziej, Z. Lecyk, J. Mazur, E. Paszyn, H. Starosta, J. Szrajner, W. Wojtas, K. Zakrzewicz, J. Zelent, A. Zomer, A. Żydek. Prem. 21 V 72, 8× (4 244).

5. Wolfgang Amadeus Mozart — *CZARODZIEJSKI FLET* (*Die Zauberflöte*). *Libr.* Emanuel Schikaneder. *Przekł.* Bogdan Ostromecki i Witold Rudziński. *Kier. muz.* Zofia Urbanyi-Swirska, *insc. i reż.* Wolfgang Weit (NRD), *scen.* Bernhard Schröter (NRD), *choreogr.* Henryk Sawicki.

Obsada: Królowa Nocy — A. Kowtunow, Bogna Sokorska (gościnnie), K. Tyburowska, Pierwsza Dama — L. Kaczkowska, M. Łukasik, Druga Dama — U. Walczak, J. Zielińska-Kubis, Trzecia Dama — D. Kokorniak, H. Szczegłowska, Papageno — A. Bogucki, S. Jura, J. Justyński, Tamino — T. Arski, E. Borkowski, Sarastro — Z. Biliński, J. Kulczycki, H. Łukaszek, T. Majgier, Pierwszy Wtajemniczony — P. Ikowski, E. Stawierski, Drugi Wtajemniczony — S. Kolada, F. Tarnawski, Trzeci Wtajemniczony — A. Antosik, R. Sowik, Papagena — K. Czaplarska, E. Tomaszewska, Pamina — Aleksandra Gustawska (gościnnie), M. Sartowa, H. Słoniowska, M. Tomczak, Monostatos — T. Prochowski, W. Pietrzak. Prem. 15 VII 72, 4× (2 405).

W REPERTUARZE

6. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 3 IV 51, 2× (1 038); 7. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 3 X 55, 14× (8 010); 8. Gounod — *FAUST*. Prem. 29 IX 56, 3× (1 152); 9. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 31 XII 59, 24× (17 040); 10. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 10 VI 60, 8× (2 841); 11. Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE*. Prem. 30 IX 61, 14×

(9 406); 12. Puccini — *TOSCA*. Prem. 25 XI 61, 13× (5 478); 13. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 17 II 62, 6× (3 943); 14. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 12 V 62, 13× (6 491); 15. Halévy — *ŻYDÓWKA*. Prem. 26 I 63, 7× (3 603); 16. Bizet — *CARMEN*. Prem. 12 VII 68, 19× (13 095); 17. Mozart — *DON JUAN*. Prem. 8 II 69, 5× (1 262); 18. *TRYPTYK BALETOWY:* a) Kurpiński, Damse, Stefani — *WESELE KRAKOWSKIE W OJCOWIE*; b) Szymanowski — *HARNASIE*; c) Bloch — *OCZAROWANIE*. Prem. 26 IV 69; od 16 X 71: d) Twardowski — *RZEŻBY MISTRZA PIOTRA*. 14× (6 640); 19. Żeleński — *STARA BAŚŃ*. Prem. 11 X 69, 4× (2 889); 20. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 15 II 70, 39× (28 387); 21. Pugno, Glier, Wasilenko — *DZWONNIK Z NOTRE DAME*. Prem. 18 IV 70, 8× (3 357); 22. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 25 IX 70, 21× (12 665); 23. Wallek-Walewski — *POMSTA JONTKOWA*. Prem. 23 XI 70, 3× (1 429); 24. a) Rimski-Korsakow — *SZECHEREZADA*; b) Ravel — *BOLERO*; c) Menotti — *TELEFON CZYLI MIŁOŚĆ WE TROJE*; d) Gershwin — *BŁĘKITNA RAPSODIA*. Prem. 28 III 71, 10× (6 266); 25. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 20 VI 71, 21× (10 786).

OPERETKA DOLNOŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Barbara Kostrzewska *dyr. i kier. art.*, Marian Bisz *z-ca dyr. ds. adm.*
Scen: 1 (ul. Świerczewskiego 69, miejsc — 900).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Kierownik muzyczny: Jan Słęk.
Dyrygenci: Maria Oraczewska-Skorek, Jan Słęk.
Kierownik baletu: Klara Kmitto.
Choreograf: Zygmunt Patkowski.
Chórmistrz: Piotr Ferensowicz.
Soliści śpiewacy: Lucyna Artyszuk, Hanna Celejewska, Krystyna Duval (do 31 I 72), Irena Gałuszko, Alicja Garyantes, Krystyna Hrehorowicz, Felicja Jagodzińska, Ada Kowalska, Ewa Kamberska, Danuta Majgier, Maria Mostowska, Irena Pitulej, Barbara Pyrkosz (od 1 III 72), Alicja Szeska, Barbara Urbańska, Maria Walcerz, Ludmiła Żochówna, Zdzisław Bu-

dzicki, Alfred Czopek (zm. 5 VIII 72), Leon Gawełek (do 13 I 72), Zygmunt Gorczyński, Gustaw Kusek, Bolesław Kellner, Leon Langer, Janusz Nowicki, Władysław Oksza (od 1 V 72), Leszek Redo, Zdzisław Skorek, Stanisław Stelmaszek, Władysław Szeptycki, Henryk Teichert, Andrzej Tuliszkiewicz, Krzysztof Tysnarzewski, Józef Walczak.

Soliści baletu: Stefania Kołodziejczyk (prima-balerina), Maria Bielińska, Marian Babula, Konrad Miazga.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maurice Hennequin i Paul Veber — *PANI PREZESOWA* (*La presidente*). *Przekł. i teksty piosenek* Jerzy Jurandot. *Muz.* Franciszka Leszczyńska. *Insc. i reż.* Halina Dzieduszycka, *kier. muz.* Maria Oraczewska-Skorek, *dek.* Janusz Tartyło, *kost.* Zuzanna Piątkowska, *choreogr.* Zofia Więclawówna.

Obsada: Tricointe — Z. Skorek, Aurora — I. Gałuszko, A. Kowalska, B. Urbańska, Dyoniza — L. Artyszuk, S. Kołodziejczyk, Gobbette — M. Mostowska, M. Wałcerz, Gaudet — L. Langer, J. Nowicki, Rosimond — Z. Gorczyński, A. Tuliszkiewicz, K. Tysnarzewski, Pinglet — W. Szeptycki, La Moulaine — Z. Latoszewski, Bouquet — L. Redo, J. Walczak, Mariusz — J. Tartyło, H. Teichert, Franciszek — Z. Budzicki, Biennasis — B. Kellner, J. Krobicki, Zofia — E. Kamberska, K. Duval, Julcia — H. Celejewska, A. Garyantes, A. Szeska, Dominik — W. Hejno, A. Legutko.

Prem. 13 XI 71, 82× (67 566).

2. Andrzej Hundziak — *KARIERA NIKODEMA DYZMY*. *Libr.* Stanisław Powołocki wg Tadeusza Dołęgi-Mostowicza. *Teksty piosenek* Janusz Słowikowski. *Insc. i reż.* Igor Przegrodzki, *kier. muz.* Jan Słęk, *scen.* Aleksander Jędrzejewski, *kost.* Jadwiga Przeradzka, *choreogr.* Józef Parużnik.

Obsada: Nina — F. Jagodzińska, D. Majgier, M. Wałcerz, Lala — K. Hrehorowicz, L. Żochówna, Czarska — A. Garyantes, I. Pitulej, A. Szeska, Ordynat — Z. Budzicki, Jaszuski — Z. Latoszewski, W. Szeptycki, Ulanicki — G. Kusek, J. Walczak, Dyzma — J. Nowicki, K. Tysnarzewski, Krzepicki — Z. Gor-

czyński, L. Langer, Kunicki — Z. Skorek, S. Stelmaszek, Terkowski — W. Oksza-Kopecki, Hell — A. Tuliszkiewicz, Walentowa — A. Kowalska, B. Urbańska, Mańka — H. Celejewska, M. Mostowska, Hr. Ponimirski — W. Hejno, H. Teichert, Hr. Przełęska — I. Gałuszko, Wareda — L. Redo. Prem. 6 IV 72, 21× (16 542).

W REPERTUARZE

3. Budrecki i Kanicki — *DZIS DO CIEBIE PRZYJŚĆ NIE MOGĘ*. Prem. 20 XI 68, 7× (4 938); 4. Markiewicz i Pałasz — *OSTATNI ROMANS KSIĘCIA VALENTINO*. Prem. 17 X 69, 5× (4 000); 5. Bryll — *NA SZKLE MALOWANE*. Prem. 11 III 70, 18× (15 675); 6. Lida — *MIŁOŚĆ SZEJKA*. Prem. 22 I 71, 49× (38 562); 7. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 21 V 71, 100× (88 879).

TEATRY LALKOWE

BĘDZIN

TEATR DZIECI ZAGŁĘBIA

KIEROWNICTWO

Jan Dorman *dyr. i kier. art.*
Scen: 1 (ul. Sobieskiego 4, miejsc — 314).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Leokadia Cwiąg, Janina Dorman, Helena Pilch-Dobrowiecka, Lidia Wróbel, Iwona Żelaźnicka, Grzegorz Lewandowski, Grzegorz Ślosarski, Stanisław Zagórzecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Denis Diderot — *KUBUŚ FATALISTA* (*Jacques le Fataliste*). *Przekł.* Tadeusz Boy-Żeleński. *Adapt., reż. i oprac. muz.* Jan Dorman, *scen.* Jacek Dorman.
Obsada: Zakonnica — J. Dorman, Kubuś — G. Lewandowski, Pan — S. Zagórzecki.
Prem. 10 V 72, 7× (1 152).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Pehr — *AWANTURA W PACYNKOWIE*. Prem. 3 VIII 55 (wznów. 26 XII 67), 46× (12 548); 3. Pehr — *PRZYGODY WIERCIPIĘTY*. Prem. 1 II 61 (wznów. 6 XII 64), 77× (22 274); 4. Makuszyński — *KOZIOŁEK MATOŁEK*. Prem. 29 V 62, 24× (7 105); 5. Wojciechowski — *KTÓRA GODZINA*. Prem. 21 IX 64 (wznów. 22 VII 68), 27× (7 895); 6. Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ*. Prem. 12 VII 65, 37× (17 404); 7. Wilde — *SZCZĘŚLIWY KSIĄŻĘ*. Prem. 23 IV 67, 60× (23 267); 8. Blok — *BUDA JARMARCZNA. DWUNASTU*. Prem. 15 V 68, 12× (3 383); 9. *LA FONTAINE*. *Adapt.* Jan Dorman. Prem. 26 VII 70, 3× (550); 10. Milne — *KUBUŚ PUCHATEK*. Prem. 4 VII 71, 35× (9 620).

BIAŁYSTOK

TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Krzysztof Rau *dyr. i kier. art.*, Klemens Krzyżagórski *konsult. progr.*, Jadwiga Jerlecka *kier. lit.*, Bernadetta Rau *kier. muz.*

Scen: 1 (Warszawska 4/6, sala widowiskowa Domu Rzemiosł, miejsc — 220).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. białostockie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krzysztof Rau, Joanna Piekarska. *Scenograf:* Wiesław Jurkowski.

Aktorzy: Krystyna Matuszewska, Barbara Muszyńska, Halina Kołpak, Janina Kunigiel, Danuta Okłota, Feliksa Piechowska, Dorota Wiszowata, Jan Czuderna, Dezyderiusz Gałeczki, Marek Kotkowski, Zenon Kunigiel, Lucjan Topolewicz, Stanisław Turski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gienadij Cyfierow i Gienrich Sappir — *CHCĘ BYĆ DUŻY* (*Chaczu byt' balszim*). *Przekł.* Konrad Śmiałowski. *Insc. i reż.* Joanna Piekarska, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski, *muz.* Leszek Żuchowski.
Obsada: J. Kunigiel, D. Okłota, T. Jaworski, Z. Kunigiel.
Prem. 31 XII 71, 147× (34 149).

2. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. *Reż.* Krzysztof Rau, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski, *muz.* Zbigniew Penherski.
Obsada: Bohater — Henryk Dłużyński (gość.) oraz M. Cierpiałkowska, H. Kołpak, K. Matuszewska, B. Muszyńska, F. Piechowska, D. Wiszowata, J. Czuderna, D. Gałeczki, M. Fiedorow, M. Kotkowski, K. Rau, S. Turski.
Prem. 26 II 72, 30× (5 592).

3. Jan Ośnica — *O PIĘKNEJ PULCHERY I SZPETNEJ BESTYI*. *Insc. i reż.* Joanna Piekarska, *scen. i lalki* Ryszard Kuzyszyn, *muz.* Wanda Dubanowicz.
Obsada: A. Butkiewicz, H. Kołpak, K. Matu-

szewska, F. Piechowska, J. Czuderna, M. Fiedorow, M. Kotkowski, L. Topolewicz.
Praprem. 31 V 72, 26× (5 048).

4. Jan Wilkowski — *TYMOTEUSZ RYMCIMCI*. *Piosenki* Stanisław Prószyński, *aranżacja* Jerzy Maksymiuk. *Reż.* Krzysztof Rau, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski.
Obsada: B. Muszyńska, D. Wiszowata, D. Gałeczki, T. Jaworski, S. Turski.
Prem. 7 VII 72, 6× (561).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Temporal — *TEATRZYK JEANA*. Prem. 31 VIII 69, 24× (5 838); 6. *ZGRZEBNE PIĘŚNI* — Wybór współczesnej poezji ludowej w oprac. Krzysztofa Orskiego. Praprem. 19 II 70, 1× (220); 7. Ratajczak — *KROLEWSKI STATEK*. Praprem. 25 V 70, 12× (1 742); 8. Todorow — *BAŚŃ O ŻŁOTOWŁOSEJ DZIEWCZYNI*. Praprem. 3 VII 71, 37× (7 506); 9. Jelisiejew — *JAK SIĘ BAWIĆ TO SIĘ BAWIĆ*. Prem. 28 VII 71, 41× (8 210); 10. Miłobędzka — *SIAŁA BABA MAK*. Prem. 10 VIII 71, 102× (23 279).

BIELSKO-BIAŁA

TEATR LALEK „BANIALUKA”

KIEROWNICTWO

Jerzy Zitzman *dyr. i kier. art.*, Andrzej Łabiniec *kier. plast.*, Władysław Bochenek *kier. lit.*, Anna Ozaist *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Mickiewicza 20, miejsc — 268).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie, częściowo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Andrzej Łabiniec.

Aktorzy: Janina Zuber Balczy, Władysława Cader, Jadwiga Dziedzic, Barbara Kania, Anna Oleksy, Danuta Orlewicz, Irena Wosatka, Irena Zitzman, Henryk Ćmok, Jerzy Gołembowski, Edward Hilarowicz, Eugeniusz Jachym, Tadeusz Kania, Marian Konieczny, Leszek Piecka, Franciszek Piper, Jan Sycz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Antoine de Saint-Exupéry — *MAŁY KSIĄŻĘ* (*Le petit prince*). *Przekł.* Jan Szwykowski. *Adapt., insc. i reż.* Wojciech Wieczorkiewicz, *scen.* Jerzy Zitzman, *muz.* Zbigniew Bujarski.
Obsada: J. Dziedzic, J. Gołembowski, T. Kania, M. Konieczny, A. Oleksy, L. Piecka, J. Sycz, I. Zitzmanowa.
Prem. 19 IX 71, 51× (11 179).

2. Jean Loup Temporal — *SAMBA*. *Przekł. i adapt.* Jan Puget. *Reż. i scen.* Andrzej Łabiniec, *muz.* Tadeusz Kocyba.
Obsada: W. Cader, H. Ćmok, E. Hilarowicz, E. Jachym, D. Orlewicz, F. Piper, I. Wosatka, H. Zwolska.
Prem. 19 XII 71,

3. Gustaw Morcinek — *JAK GÓRNIK BULANDRA DIABŁA OSZUKAŁ*. *Reż.* Jerzy Zitzman, *scen.* Andrzej Łabiniec, *muz.* Bogumił Pasternak.
Obsada: W. Cader, H. Ćmok, J. Dziedzic, E. Hilarowicz, E. Jachym, T. Kania, F. Piper, H. Zwolska.
Prem. 24 III 72, 70× (17 249).

4. Juliusz Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. *Reż.* Marian Konieczny, *scen.* Kazimierz Mikulski.
Obsada: J. Dziedzic, J. Gołembowski, B. Kania, A. Oleksy, L. Piecka, I. Zitzmanowa.
Prem. 13 VII 72,

SZTUKI DOGRYWANE

5. Moszczyński i Wilkowski — *GUIGNOL W TARAPATACH*. Prem. 25 XI 67, 2× (1 000); 6. Poprawski — *ZYRAFA CZY TULIPAN*. Prem. 4 X 70, 6× (1 900); 7. Themerson — *MARCELJANEK MAJSTER KLEPKA*. Prem. 13 XII 70, 44× (13 866); 8. Poprawski — *CHODZI TUROŃ, PASZCZĄ KŁAPIE*. Prem. 15 I 71, 21× (6 915); 9. Wilkowski — *MIS RYMCIMCI*. Prem. 13 III 71, 42× (12 149); 10. Kilian-Stanisławska — *KOZIOŁEK RUDUDU*. Prem. 11 IV 71, 2× (1 000).

GDAŃSK

TEATR LALKI I AKTORA „MINIATURA”

KIEROWNICTWO

Zbigniew Baturo *dyr.*, Michał Zarzecki *kier. art.*, Natalia Gołębska *kier. lit.* (do 31 VIII 71), Andrzej Twerdochlib *kier. lit.* (od 1 I 72), Gizela Bachtin-Karłowska *kier. plast.*, Wanda Dubanowicz *kier. muz.*

Scen: 1 (Gdańsk-Wrzeszcz, Grunwaldzka 16, miejsc — 300, do 25 V 72, 250 od 26 V 72).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. gdańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Michał Zarzecki.

Scenograf: Gizela Bachtin-Karłowska.

Choreograf: Edward Dobraczyński.

Aktorzy: Wanda Dąbrowska, Aleksandra Dukland, Janina Gliszewska, Danuta Piechowska, Urszula Połomska, Teresa Trębicka, Bogumiła Nowakówna, Józefa Unczur, Halina Witecka, Wanda Ziółkowska, Helena Przybyszewska, Wojciech Barcik, Zdzisław Borowiak, Franciszek Grzegorzewski, Jerzy Nawojski, Anatol Pańko, Andrzej Schneider, Aleksander Skowroński, Grzegorz Splitt, Wiesław Szczepanowski, Bogusław Wieczorek, Henryk Zalesiński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Michał Turowier i Jakow Mirsakow — *PRZYGODY CZOKA (Parasionok Czok)*. Muz. Jakow Weisburd. *Przekł.* Irena Pikiel. *Adapt. tekstów pios.* Bolesław Hęcko. *Insc. i reż.* Wiktor Sudaruszkin, *scen. i lalki* Leonora Borowienkova, *kier. muz.* Wanda Dubanowicz. *Obsada:* W. Dąbrowska, A. Dukland, J. Gliszewska, T. Trębicka, H. Witecka, W. Ziółkowska, F. Grzegorzewski, J. Nawojski, W. Szczepanowski. Prem. 25 IX 71, 214× (59 619).

2. Sandor Petöfi — *WITEZ JANOSZ (Janos Vitez)*. *Adapt.* Dezsó Szilagyj. *Przekł.* Tadeusz Fangrat. *Insc. i reż.* Edward Dobraczyński,

ski, scen i lalki Gizela Bachtin-Karłowska, *muz. i kier. muz.* Wanda Dubanowicz.

Obsada: B. Nowakówna, D. Piechowska, U. Połomska, H. Przybyszewska, J. Unczur, Z. Borowiak, A. Pańko, L. Popławski, A. Schneider, G. Splitt, B. Wieczorek. Prem. 19 XI 71, 119× (31 674).

3. Jan Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKANCIE CZYLI JAK SIĘ GÓRAL DOSTAŁ DO NIEBA* wg Kazimierza Przerwy-Tetmajera. Muz. Krzysztof Penderecki. *Insc. i reż.* Jan Wilkowski, *scen. i lalki* Adam Kilian, *kier. muz.* Wanda Dubanowicz, *choreogr.* Edward Dobraczyński.

Obsada: W. Dąbrowska, A. Dukland, B. Nowakówna, D. Piechowska, U. Połomska, J. Unczur, W. Barcik, Z. Borowiak, F. Grzegorzewski, A. Pańko, A. Schneider, G. Splitt, W. Szczepanowski, H. Zalesiński, M. Zarzycki. Prem. 26 V 72, 35× (7 760).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Gołębska — *BO W MAZURZE TAKA DUSZA* Praprem. 12 VI 62, 4× (1 003); 5. Mickiewicz — *BAJKI I BALLADY*. Praprem. 25 IV 71, 50× (15 005).

KATOWICE

ŚLĄSKI TEATR LALKI I AKTORA „ATENEUM”

KIEROWNICTWO

Zygmunt Smadzik *dyr. i kier. art.*, Aleksander Widera *kier. lit.*, Bogumił Pasternak *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. 15 Grudnia 10, miejsc — 140). Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie, częściowo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Janina Giercuszkiewicz, Aniela Pasternak, Mirosława Sachse, Waleria Siwek, Kazimiera Smadzik, Zygmunt Biernat, Józef Czopnik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Federico Garcia Lorca — *TRAGIKOMEDIA O DON CRISTOBALU I ROSICIE (Tragicomedia de Don Cristóbal y la Seña Rosita)*. *Przekł.* Zofia Szleyen. *Reż. i scen.* Zygmunt Smadzik, *muz.* Bogumił Pasternak, *choreogr.* Tadeusz Burke.

Obsada: Z. Biernat, J. Czopnik, J. Giercuszkiewicz, J. Kurek, A. Pasternak, T. Pawlica, U. Pilarek, M. Sachse, W. Siwek, K. Smadzik.

Prem. 18 XII 71.

2. Jewgienia Żukowskaja — *PRZYGODY PIŁA (Priklučzenije Piła)*. *Przekł.* Irena Katzowa. *Reż. i scen.* Zygmunt Smadzik, *muz.* Bogumił Pasternak.

Obsada: Z. Biernat, J. Czopnik, J. Giercuszkiewicz, J. Kurek, A. Pasternak, K. Smadzik. Prem. 26 II 72.

3. Alina Nowak — *CZART I GODULA*. *Reż.* Jan Klemens, *scen.* Z. Smadzik, *muz.* Bogumił Pasternak, *choreogr.* Tadeusz Burke.

Obsada: A. Gwoździewicz, T. Pawlica, U. Pilarek, M. Sachse, W. Siwek. Prem. 4 VI 72.

KIELCE

TEATR LALKI I AKTORA „KUBUŚ”

KIEROWNICTWO

Stefan Karski *dyr. i kier. art.*, Janina Miśkiewicz *kier. lit.*, Helena Naksianowicz *scen.*, Karol Anbild *kier. muz.*

Scen: Teatr nie posiada własnej sceny, korzysta z sali Państwowej Filharmonii w Kielcach (ul. Sienkiewicza 18, miejsc — 350).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo kieleckie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Ewa Barszczewska, Anna Biernacka, Elżbieta Chałońska-Cempura, Jolanta Kusztal, Teresa Marzec, Marianna Mróz, Katarzyna Orzeszek-Pęczalska, Ryszard Barański, Leszek

Barymów, Stanisław Andrzej Cempura, Ryszard Pałczyński, Zdzisław Wenus, Marek Wit, Andrzej Witecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Josef Kalab — *SZARIK SYN SZARIKA*. *Przekł.* Marian Niewiarowski. *Teksty piosenek* Zdzisław Pyzik. *Reż.* Stefan Karski, *scen.* Helena Naksianowicz, *muz.* Zenon Kowalowski. *Obsada:* A. Biernacka, T. Marzec, K. Orzeszek, M. Wit, A. Witecki. Prem. 16 IX 71, 212× (49 424).

2. Hanna Januszewska — *FLISAK I PRZYDROŻKA*. *Reż.* Edward Doszła, *scen.* Helena Naksianowicz, *muz.* Jerzy Dobrzański.

Obsada: R. Barański, E. Barszczewska, L. Barymów, E. Chałońska-Cempura, S. Cempura, J. Kusztal, M. Mróz, Z. Wenus. Prem. 12 IV 72, 32× (9 471).

3. Sergiej Michałkow — *SZARACZEK ZORRO (Zajaczek Zorro)*. *Przekł. i adapt.* Marian Niewiarowski. *Reż.* Anna Biernacka, Teresa Marzec, Katarzyna Orzeszek-Pęczalska, *scen.* Zygmunt Smadzik, *muz.* Zygmunt Wiehler.

Obsada: A. Biernacka, T. Marzec, R. Pałczyński, M. Wit, A. Witecki. Prem. 15 V 72, 53× (11 458).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Zaborowski — *TOMCIO PALUCH*. Prem. 9 II 68, 191× (35 882); 5. Leśmian — *BASŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE*. Prem. 24 IV 69, 39× (10 179); 6. Baczyński — *KAMIENIE RZUCONE NA SZANIEC*. Prem. 19 XII 70, 40× (9 773); 7. Leśmian — *ZAKŁĘTY RUMAK*. Prem. 13 V 71, 10× (2 224).

KRAKÓW

TEATR LALKI I MASKI „GROTESKA”

KIEROWNICTWO

Zofia Jaremowa *dyr. i kier. art.*, Zbigniew Leśnicki *z-ca dyr. ds. adm.*, Henryk Vogler *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Skarbowska 2, miejsc — z balkonem 300, bez balkonu — 255).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Elżbieta Barańska, Anna Białas, Elżbieta Eysymont, Jolanta Giustiniani, Krystyna Januszkiewicz, Barbara Kober, Mirosława Kotula, Irena Römer, Hanna Szymańska, Anna Tomschey, Joanna Wolska, Janusz Fornal, Zbigniew Gorzowski, Lesław Kłapa, Tadeusz Korlatowicz, Franciszek Puget, Andrzej Rausz, Stanisław Rychlicki, Alfred Ryl-Krystianowski, Władysław Sitko, Andrzej Stalony-Dobrzański, Stanisław Urbański, Tadeusz Walczak, Juliusz Wolski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ludwik Jerzy Kern — *KARAMPUK*. *Adapt., insc. i reż.* Zofia Mikulska, *scen.* Kazimierz Mikulski, *muz.* Andrzej Zarycki.

Obsada: E. Barańska, E. Eysymont, Z. Gorzowski, K. Januszkiewicz, K. Jaworski, L. Kłapa, B. Kober, F. Puget, S. Rychlicki, W. Sitko, A. Stalony-Dobrzański, H. Szymańska, T. Walczak.

Prem. 14 XI 71, 51× (11 857).

2. Zbigniew Leśnicki — *JAK TO WILKÓW CAŁA ZGRAJA CHCIAŁA PORWAĆ MIKOŁAJA*. *Insc. i reż.* Tadeusz Walczak, *scen.* Kazimierz Mikulski, *muz.* Andrzej Zarycki.

Obsada: J. Fornal, K. Jaworski, T. Korlatowicz, A. Rausz, G. Skotnicka.

Prem. 5 XII 71, 63× (16 846).

3. Jelizawietta Tarachowska — *ZŁOTA RYBKKA*. *Przekł. i adapt.* Władysław Jarema. *Insc. i reż.* Juliusz Wolski, *scen.* Jerzy Boduch, *muz.* Zbigniew Jeżewski.

Obsada: A. Białas, J. Fornal, J. Giustiniani, Z. Gorzowski, K. Januszkiewicz, K. Jaworski, T. Korlatowicz, M. Kotula, F. Puget, A. Rausz, I. Römer, A. Stalony-Dobrzański, H. Szymańska, J. Wolska, J. Wolski.

Prem. 30 IV 72, 45× (9 420).

4. Andrzej Bursa — *HAZARD* i *ZWIĘRZĘTA HRABIEGO CAGLIOSTRO*. *Insc. i reż.* Zofia

Jaremowa, *scen.* Kazimierz Mikulski, *muz.* Zygmunt Konieczny.

Obsada: *HAZARD:* Cyrano — S. Urbaniak, Adam — S. Rychlicki, A. Stalony-Dobrzański, Jurek — W. Sitko, Alek — J. Wolski; *ZWIĘRZĘTA HRABIEGO CAGLIOSTRO:* Albandyn — B. Kober, S. Urbaniak, Bartłomiej — S. Rychlicki, J. Wolski, Katarzyna — E. Barańska.

Prem. 6 V 72, 24× (1 074). (Grane w holu Teatru, miejsc — 40).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Sienkiewicz — *JANKO MUZYKANT*. Prem. 31 XII 69, 6× (1 226); 6. Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. Wzn. 30 X 70 (prem. 31 V 61), 83× (24 705); 7. Zaborowski — *TOMCIO PALUSZEK*. Prem. 3 VII 70, 24× (5 293); 8. Faber — *NIEMCHANICZNY KON*. Prem. 5 II 71, 7× (2 513); 9. Świrszczyńska — *JAK SŁOŃCE SPADŁO Z NIEBA*. Prem. 5 V 71, 29× (6 446); 10. Łęczycka — *JĄS CZY MAŁGOSIA*. Prem. 1 VII 71, 212× (56 553).

LUBLIN

TEATR LALKI I AKTORA IM. J. CH. ANDERSENA

KIEROWNICTWO

Stanisław Ochmański *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Głusiec *z-ca dyr.* (od 1 V 72).

Scen: 1 (Klonowicza 1, miejsc — 197).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo lubelskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Stanisław Ochmański.

Aktorzy: Małgorzata Ejsmund-Lutomska, Zofia Janicka-Tałaj, Liliana Ochmańska, Alina Sternik, Wanda Wilhelm-Markuszczyńska, Regina Załuska, Janusz Fifowski (do 14 VIII 72), Fred Kosmala, Kazimierz Lutowski, Konrad Szachnowski, Kazimierz Tałaj.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Wilkowski — *TYMOTEUZ MAJSTER-KLEPKA*. *Reż.* Stanisław Ochmański, *scen. i*

lalki Andrzej Ejsmund, *muz.* Jerzy Dobrzański.

Obsada: H. Łobaczewska, A. Sternik, S. Szachnowska, W. Wilhelm-Markuszczyńska, R. Załuska, K. Tałaj.

Prem. 17 X 71, 115× (20 846).

2. Kornel Makuszyński — *SZEWEC KOPYTKO I KACZOR KWAK*. *Adapt., teksty pios. i reż.* Jan Wilkowski, *scen. i lalki* Adam Kilian, *muz.* Jerzy Dobrzański.

Obsada: M. Ejsmund-Lutomska, L. Ochmańska, W. Wilhelm-Markuszczyńska, J. Fifowski, A. Józwicki, W. Kobrzyński, F. Kosmala, K. Lutowski, K. Szachnowski, K. Tałaj oraz Z. Janicka-Tałaj, H. Łobaczewska, A. Sternik, S. Szachnowska, R. Załuska i dzieci Szkoły nr 12 w Lublinie.

Prem. 12 XII 71, 41× (7 095).

3. *TRYPTYK STAROPOLSKI* — Henryk Jurkowski (zebrał i opracował na podstawie tekstów polskich i angielskich z XVII i XVIII w.). *Reż.* Stanisław Ochmański, *scen. i lalki* Zenobiusz Strzelecki, *oprac. muz.* Stefan Sutkowski.

Obsada: Judyta — W. Wilhelm-Markuszczyńska, Holofernes, Syn Marnotrawny, Mistrz-kat — K. Lutowski, Moab, Ojciec, Zwątpienie, Papryczus — F. Kosmala, Ozjasz, Chłopak, Rycerz — A. Józwicki, Samis, Córka karczmarza, Nadzieja — L. Ochmańska, Harlekin, Pacholek, Teofil — K. Szachnowski, Brat, Diabeł — K. Tałaj, Dorota — M. Ejsmund-Lutomska.

Praprem. 27 II 72, 9× (1 017).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Dvořák — *BAJKA O DOBRYM SMOKU*. Prem. 8 VIII 68, 5× (1 447); 5. Poprawski — *MISIE PTYSIE*. Prem. 7 XI 70, 55× (10 273); 6. Sappir i Cyfierow — *OSIOŁEK PLUSZ*. Praprem. 31 XII 70, 44× (8 678); 7. Leśmian — *TAJEMNICZA WYSP HEBANOWYCH*. Praprem. 28 VIII 71, 56× (13 153).

ŁÓDŹ

TEATR LALEK „ARLEKIN”

KIEROWNICTWO

Regina Elkanowa *dyr.*, Henryk Ryl *kier. art.*, Jadwiga Sądzińska *kier. lit.*, Maria Rylowa *pedagog.*

Scen: 1 (ul. Wólczajska 5, miejsc — 308). Teatr prowadzi objazd. (Województwa: łódzkie, opolskie, katowickie, poznańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Asystent scenografa: Jan Zieliński.

Aktorzy: Alina Czerwińska, Irena Ferworn, Henryka Gabrysiak, Anna Janisz, Anna Panasewicz, Teresa Sawicka, Urszula Sękowska, Maria Sikorska, Anna Słonecka, Barbara Szymańska, Mieczysław Gryglas, Zdzisław Owsik, Jerzy Pokrant, Antoni Roszkowski, Ryszard Sikorski, Janusz Uptas, Stanisław Witecki, Ignacy Zawadzki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Penczo Manczew — *ZAJĘCZA SZKOŁKA (Zajaczaja szkoła)*. *Przekł.* Henryk Ryl. *Reż.* Henryk Ryl, *scen.* Jerzy Zitzman, *muz.* Adam Brzozowski.

Obsada: H. Gabrysiak, M. Gryglas, A. Janisz, I. Kozak, M. Maj, Z. Owsik, A. Panasewicz, A. Para, J. Pokrant, A. Słonecka.

Praprem. 17 X 71, 168× (52 279).

2. Boris Aprilow — *O SZESCIE PINGWINKACH (Szeście pingwinczeta)*. *Przekł.* Henryk Jurkowski. *Reż.* Henryk Ryl, *scen.* Jan Zieliński, *muz.* Piotr Marczewski.

Obsada: H. Gabrysiak, M. Gryglas, E. Jabłkiewicz, A. Janisz, G. Karbownik, I. Kozak, M. Maj, H. Niedźwiecka, Z. Owsik, A. Panasewicz, A. Para, E. Rykowska, T. Sawicka, A. Słonecka, B. Szymańska, J. Uptas.

Praprem. 8 I 72, 53× (12 369).

3. Wanda Markowska i Anna Milska — *DZAMIL I RÓZE*. *Adapt., insc. i reż.* Henryk Ryl, *scen.* Lech Kunka, *muz.* Jerzy Bauer.

Obsada: A. Czerwińska, I. Ferworn, G. Kar-

ownik, T. Sawicka, U. Sękowska, M. Sikorska, R. Sikorski, B. Szymańska, J. Uptas, S. Witecki, I. Zawadzki.
Praprem. 23 IV 72, 39X (6 483).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Nawrocka — MASKI MISTRZA FANTASKI. Prem. 8 III 64, 9X (7 230); 5. Afanasjew — CZARODZIEJSKI MŁYN. Prem. 30 VI 66, 25X (6 105); 6. Marszak — ZOŁNIERSKA PRZYGO-DA. Prem. 6 XI 67, 5X (9 850); 7. WESOŁA MASKARADA: a) Frant — O ZAJĄCZKU SPRAWIEDLIWYM, b) Marczewski i Ryl — SZEWCZYK SKUBA, c) Zaborowski — POD ZIELONYM JAWOREM. Prem. 31 III 68, 39X (11 739); 8. Maciejewska — AWANTURY Z ŁYSEJ GÓRY. Prem. 10 XII 69, 40X (13 570); 9. Ryl — W POGONI ZA SZPIEGIEM. Prem. 19 III 70, 8X (1 800); 10. Pagaczewski — GOSPODA POD UPIORKIEM. Prem. 2 IX 70, 65X (20 552); 11. Kozusznik — NIEPOPRAWNY MISIO. Prem. 16 XII 70, 2X (558); 12. Markowska i Milska — FREGATA ORONGO Z WYSPY OLBRZYMÓW AHU. Prem. 19 II 71, 9X (1 655); 13. Jeżewska — CALINECZKA. Prem. 25 IV 71, 64X (20 405).

TEATR LALEK „PINOKIO”

KIEROWNICTWO

Marta Janic *dyr. i kier. art.*, Zdzisława Partyka-Włodarek *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Kopernika 16, miejsc — 292).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie, sporadycznie poznańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Wanda Byrska (do 31 XII 71).
Asystent scenografa: Tadeusz Hołowko.
Kierownik muzyczny: Marian Radzikowski.
Aktorzy: Maria Biernath, Danuta Biurkowska, Danuta Borkowska, Halina Karsz, Barbara Kittel, Irena Łęcka, Elżbieta Ptaszyńska, Irena Siempińska, Teresa Wrocławska, Szczepan Chęciński, Stanisław Czernik, Ryszard Garstecki, Jerzy Korbacz (do 20 X 71), Jerzy Piasecki, Jan Ptaszyński, Waldemar Szyk, Tadeusz Wojan.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Ratajczak — KROLEWSKI STATEK. Reż. Wanda Byrska, scen. Tadeusz Hołowko, muz. Piotr Marczewski.
Obsada: M. Biernath, D. Biurkowska, D. Borkowska, S. Chęciński, J. Cyl, S. Czernik, E. Ptaszyńska, I. Siempińska, E. Szwanowska, W. Szyk, T. Wojan.
Prem. 17 X 71, 80X (22 773).

2. Jerzy Panaszewicz — RYCERZ ŻŁOTEGO SŁOŃCA. Reż. Marta Janic, scen. Jerzy Zitzman, muz. Włodzimierz Korcz.
Obsada: R. Garstecki, T. Iwańczak, H. Karsz, A. Kiesz, B. Kittel, I. Łęcka, J. Pieczętkowski, E. Pietrzak, A. Pściuk, J. Ptaszyński, T. Wrocławska.
Prem. 31 XII 71, 129X (38 636).

3. Aleksandr Wołkow — ELA W KRAINIE ZIEWACZY. Przekł. Adam Ochocki. Reż. Marta Janic, scen. Zygmunt Smandzik, muz. Andrzej Hundziak.
Obsada: M. Biernath, D. Biurkowska, D. Borkowska, S. Chęciński, J. Cyl, S. Czernik, E. Ptaszyńska, I. Siempińska, W. Szyk, T. Wojan.
Praprem. 16 III 72, 112X (33 160).

4. Mark Twain — KRÓLEWICZ I ZEBRAK (*The Prince and the Pauper*). Adapt. Jadwiga Żylińska. Reż. Janusz Galewicz, scen. Barbara Pikała, muz. Zofia Stanczewska.
Obsada: R. Garstecki, T. Iwańczak, B. Kittel, I. Łęcka, J. Piasecki, J. Pieczętkowski, E. Pietrzak, J. Ptaszyński, A. Pściuk, T. Wrocławska.
Prem. 27 V 72, 28X (6 458).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Kownacka — O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU. Prem. 30 XII 66, 23X (6 020); 6. Ośnica — PTAK KSIĘŻYCOWY. Prem. 28 V 67, 24X (6 296); 7. Szwarz — KLONOWI BRACIA. Prem. 15 VI 68, 16X (4 871); 8. Janczarski — WESOŁY KRÓLICZEK. Prem. 21 XII 68, 2X (310); 10. Januszewska — FLISAK I PRZYDRÓŻKA.

Prem. 13 III 69, 11X (3 024); 11. Kann — SYN FARAONA. Prem. 8 III 70, 26X (7 614); 12. Kossakowska i Galewicz — STO ŻŁOTYCH TALARÓW. — SZCZUROŁAP W MIEŚCIE HAMELIN. Prem. 18 VII 70, 18X (4 306); 13. Kossakowska i Galewicz — ORŁY I TRĄBKI. Prem. 16 IX 70, 48X (12 784); 14. Urban — LIS DETEKTYW. Prem. 20 XII 70, 20X (4 920); 15. Żukowska — NOWE PRZYGODY PIPA. Prem. 7 III 71, 37X (9 451); 16. Poprawski — KACZKA DZIAŁACZKA. Prem. 25 V 71, 34X (9 175).

OLSZTYN

TEATR LALEK „CZERWONY KAPTUREK”

KIEROWNICTWO

Jan Zbigniew Wroniszewski *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Antuszczyk *kier. plast.*, Andrzej Ciążyński *kier. muz.*, Bogusław Maculewicz *kier. adm.*, Jan de Puget-Puszet *konsultant lit.*
Scen: 1 (Plac Gen. Józefa Bema 1, miejsc — 158).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. olsztyńskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Zbigniew Wroniszewski, Stefan Stojakowski.
Scenograf: Mieczysław Antuszczyk.
Aktorzy: Zyta Grabowska, Danuta Korniak, Urszula Kucharzewska, Krystyna Laddy, Maria Stawicka, Krystyna Szels-Milczarek, Maria Szeniawska, Joanna Śliwińska, Mira Wroniszewska, Tomasz Brzeziński, Edward Czuchnowski, Ignacy Dutkiewicz, Andrzej Grzmościński, Andrzej Mroziński, Stanisław Protz, Stefan Stojakowski, Gerard Zdziechowicz, Michał Żyłuk.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Hanna Januszewska — JAK BYĆ ODWAŻNYM (*Mały Tygrys Pietrek*). Reż. Jan Zbigniew Wroniszewski, scen. i lalki Mieczysław Antuszczyk, muz. Jerzy Patryka.
Obsada: Z. Grabowska, U. Kucharzewska, M.

Szeniawska, J. Śliwińska, T. Brzeziński, E. Czuchnowski, A. Grzmościński, S. Stojakowski, M. Trębiński, J. Wroniszewski, M. Żyłuk.
Prem. 27 X 71, 103X (23 113).

2. Jan Grabowski — WILK, KOZA I KÓZKI. Reż. Jan Zbigniew Wroniszewski, scen. i lalki Adam Kilian, muz. Helen Wilson-Zeligowska.
Obsada: K. Laddy, M. Stawicka, K. Szels-Milczarek, M. Wroniszewska, I. Dutkiewicz, A. Mroziński, S. Protz, J. Z. Wroniszewski.
Prem. 9 I 72, 139X (30 913).

3. Jan Brzechwa — BAJKI PANA BRZECHWY. Adapt. *insc. i reż.* Andrzej Rettinger, scen. i lalki Stanisław Echaust, muz. Leszek Zuchowski.
Obsada: M. Olejnik, K. Szels-Milczarek, M. Szeniawska, T. Brzeziński, G. Zdziechowicz.
Prem. 5 III 72, 88X (19 446).

4. Adolf Dygasiński, Grzegorz Frant, Jerzy Zaborowski — WESOŁA MASKARADA (Cz. I O Zajączku Sprawiedliwym, Cz. II O Wawelskim Smoku, Cz. III Pod Zielonym Jaworem). Zebrał H. Ryl. Muz. Piotr Marczewski.
Insc. i reż. Wanda Byrska, scen. i lalki. Mieczysław Antuszczyk, choreogr. Edward Dobraczyński, kier. muz. Andrzej Ciążyński.
Obsada: Z. Grabowska, U. Kucharzewska, J. Śliwińska, E. Czuchnowski, A. Grzmościński, A. Mroziński, S. Stojakowski, M. Trębiński.
Prem. 27 V 72, 4X (666).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Prokofiewa — TYGRYSK I DETEKTYWI. Prem. 4 IX 70, 72X (17 513); 6. Ośnica — PRZY-GODY GUIGNOLA Z LYONU. Prem. 9 V 71, 25X (4 927).

OPOLE

SCENA LALKOWA
TEATRU ZIEMI OPOLSKIEJ

KIEROWNICTWO

Artur Gadziński *dyr.*, Mirosław Wawrzyniak *z-ca dyr. ds art.*, Andrzej Rettinger *kier. art.*, Krystyna Konopacka-Csala *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Kośnego 2, miejsc — 272, wspólna dla sceny lalkowej i dla dramatu).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Andrzej Rettinger.

Aktorzy: Joanna Krupianka, Rafaela Łukasiewicz, Stefania Matuszewska, Lucyna Pączek, Ewa Wyszomirska, Ryszard Bajor, Mieczysław Głowacki, Tadeusz Rudnicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisława Platówna — *MAŁY WZYWA KAPITANA*. *Adapt. i reż.* Andrzej Rettinger, *scen.* Teresa Klink i Bogusław Kobierski, *muz.* Mirosław Jastrzębski.
Obsada: R. Bajor, M. Głowacki, R. Łukasiewicz, L. Pączek, K. Przybyła, T. Rudnicki, K. Świdorska, E. Wyszomirska.
Prem. 1 XII 71, 117× (29 692).

2. Zbigniew Poprawski — *KOTEK PROTEK*. *Reż.* Włodzimierz Dobromilski, *scen.* Irena Pikiel, *muz.* Bogumił Pasternak.
Obsada: J. Krupianka, S. Matuszewska, P. Osuchowski, T. Woźna.
Prem. 19 XII 71, 217× (40 409).

3. Zdenek Bezdiek — *O DREWNIANYM ŻOŁNIERZYKU* (*Drewniany wojaček*). *Przekł.* Jadwiga Bułakowska, *Reż.* Romuald Matuszewski, *scen.* Zygmunt Smandzik, *muz.* Jan Potiszil.
Obsada: M. Głowacki, R. Łukasiewicz, L. Pączek, K. Przybyła, T. Rudnicki, E. Wyszomirska.
Prem. 17 II 72, 120× (29 692).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Ośnica — *BAMBA W OAZIE TONGO*. Prem. 28 III 71, 51× (9 264); 5. Zaborowski — *TOMCIO PALUCH*. Prem. 23 VI 71, 188× (39 069).

POZNAŃ

TEATR LALKI I AKTORA „MARCINEK”

KIEROWNICTWO

Leokadia Serafinowicz *dyr. i kier. art.*, Andrzej Górny *kier. lit.*, Marcin Talarczak *kier. adm.*
Scen: 1 (ul. Czerwonej Armii 15, miejsc — 196).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo poznańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Leokadia Serafinowicz, Wojciech Wieczorkiewicz.

Scenograf: Leokadia Serafinowicz.

Aktorzy: Krystyna Cysewska-Pogasz, Ewa Darulewska-Rydzyska, Teresa Gąsiorowska, Maria Korzeniowska-Wieczorkiewicz, Felicja Kószewska, Wanda Łobodzińska, Teresa Sreberska-Jakubowska, Irena Śleszyńska-Borowiec, Bożena Tychanicz, Jerzy Goldbeck, Jan Harenda, Bogdan Jonas, Maciej Lejman, Stanisław Słomka-Rakowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Anna Świrszczyńska — *HEFESTO* (*Hełajstos*). *Przekł.* (na esperancki) Halina Dobrowska-Koman, *Reż.* Wojciech Wieczorkiewicz, *scen.* Leokadia Serafinowicz, *muz.* Zbigniew Bujarski.

Obsada: K. Deszczyński, T. Gąsiorowska, J. Goldbeck, J. Harenda, M. Korzeniowska, T. Sreberska, I. Śleszyńska, W. Wieczorkiewicz, A. Zwierzyński.

Prem. 28 IX 71, 7× (1 500), w tym 5× (1 100) w Jugosławii.

2. Teofila i Karolina Radziwiłłówny — *JULIJA CZYLI OPATRZNOŚCI BOSKIEJ DZIEŁO*. *Insc. i reż.* Wojciech Wieczorkiewicz, *scen.* Zenobiusz Strzelecki, *muz.* Jerzy Kurczewski.

Obsada: Tigranes — M. Lejman, Olimpija — E. Darulewska, Julija — T. Sreberska, Zenobija — B. Tychanicz, Talestris — K. Cysewska, Antiochus — A. Zwierzyński, Kleon — M. Lejman, Roksana — T. Gąsiorowska, Baba

— W. Łobodzińska, Pustelnik — J. Harenda, Czarownica — K. Cysewska, Poseł — A. Zwierzyński, Diabeł — A. Słomka-Rakowski; partie choralne — zespół kameralny Poznańskiego Chóru Chłopięcego pod dyr. Jerzego Kurczewskiego.

Prem. 20 XI 71, 35× (5 128).

3. Anna Świrszczyńska — *EFESTO* (*Hełajstos*). *Przekł.* (na włoski) Pietro Marchesani, *Reż.* Wojciech Wieczorkiewicz, *scen.* Leokadia Serafinowicz, *muz.* Zbigniew Bujarski.

Obsada: K. Deszczyński, T. Gąsiorowska, J. Goldbeck, B. Jonas, M. Korzeniowska, T. Sreberska, I. Śleszyńska, W. Wieczorkiewicz, A. Zwierzyński.

Prem. 25 XI 71, 9× (3 000), w tym 8× (2 885) we Włoszech.

4. Krystyna Miłobędzka — *SOTTO LA PERGOLA NASCE L'UVA* (*Siała baba mak*). *Przekł.* (na włoski) Anna Maria Dei, *Reż.* Leokadia Serafinowicz, *scen.* Jan Berdyszak.

Obsada: J. Goldbeck, J. Harenda, M. Lejman, W. Łobodzińska.

Prem. 7 XII 71 w Bari (Włochy), 3× (1 100) we Włoszech.

5. Krystyna Miłobędzka — *SAVE—VOUS PLANTER LES CHOUX* (*Siała baba mak*). *Przekł.* (na francuski) Adela Porwoł, *Reż.* Leokadia Serafinowicz, *scen.* Jan Berdyszak.

Obsada: J. Goldbeck, J. Harenda, M. Korzeniowska, M. Lejman, W. Łobodzińska, W. Wieczorkiewicz.

Prem. 25 I 72 w Rennes (Francja), 54× (29 400) we Francji.

6. Dominika — *CZY PACYDŁO TO STRASZYDŁO* (wg Josepha Pehra i Leo Specila *Guliwer w Manaskove*). *Reż. i scen.* Leokadia Serafinowicz, *muz.* Jerzy Milian.

Obsada: E. Darulewska, K. Deszczyński, J. Goldbeck, H. Jurczak, M. Korzeniowska, W. Marciniak, I. Śleszyńska.

Prem. 23 VI 72, 26× (3 457).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Januszewska — *CHOCHOŁOWA MUZYKA*. Prem. 27 IX 66, 29× (4 405); 8. Kurczewski — *O KASI CO GAŃSKI ZGUBIŁA*. Prem. 11 XI 67, 15× (3 669); 9. Miłobędzka — *SIAŁA BABA*

MAK. Prem. 28 V 69, 6× (890); 10. Norwid — *WANDA*. Prem. 14 IV 70, 14× (1 958); 11. Miłobędzka — *OJCZYŻNA*. Prem. 22 VII 70, 7× (1 006); 12. *LUDOWA SZOPKA POLSKA* — opr. Henryk Jurkowski. Prem. 6 XII 70, 58× (8 945); 13. Wilkowski — *BAŁWANKOWA BAJKA*. Wznów. 8 XII 70 (prem. 22 XII 63), 79× (13 311); 14. Wilkowski — *TYMOTEUZ MAJSTERKLEPKA*. Prem. 6 III 71, 84× (15 249); 15. Świrszczyńska — *HEFAJSTOS*. Prem. 8 V 71, 27× (3 165).

RABKA

TEATR LALEK „RABCIO-ZDROWOTEK”

KIEROWNICTWO

Jerzy Kolecki *dyr. i kier. art.*

Scena: Teatr nie posiada własnej sceny.

Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Irena Józefiak, Maria Serafin, Dorota Stojowska (pozostałą część zespołu stanowią adepci).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gyula Urban — *NIEBIESKI PIESEK* (*Hupiker Peter*). *Reż.* Irena Józefiak i Dorota Stojowska, *scen.* Jerzy Kolecki, *oprac. muz.* Wojciech Skowroński.

Obsada: K. Jasiński, I. Józefiak, K. Palarczyk, M. Serafin, D. Stojowska, P. Stojowski.
Prem. 6 V 72, 37× (8 255).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Tetmajer — *O ZWYRTALE MUZYKANCIE*. Prem. 20 V 70, 42× (7 691); 3. Kann — *BAŚŃ O ZAKŁĘTYM KACZORZE*. Prem. 31 VIII 71, 115× (29 207).

RZESZÓW

TEATR LALKI I AKTORA
„KACPEREK”

KIEROWNICTWO

Zbigniew Umiński *dyr. i kier. art.*, Józef Rozborski *z-ca dyr. ds. adm.*

Scena: Teatr nie posiada własnej sceny.
Teatr prowadzi objazd. (Województwo rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jan Potiszil.

Aktorzy: Bogumiła Ciesielska, Zyta Czechowska, Emilia Umińska, Zygmunt Czechowski, Tadeusz Czwikiel, Ryszard Szetela, Tadeusz Wlazelek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Irena Pikiel — *ALI BABA I ROZBOJNICY* (wg Bolesława Leśmiana). Reż. Joanna Piekarska, scen. Ali Bunsch, muz. Zbigniew Bujarski, teksty piosenek Remigiusz Kwiatkowski, kier. muz. Tadeusz Chachaj, *Obsada:* A. Borysiewicz, T. Czwikiel, W. Deneka, J. Dylowska, G. Karbownik, A. Klimczak, J. Szałańska, K. Tondera, M. Walaszek, A. Zajączkowski. Prem. 24 X 71, 158× (38 980).

2. Maria Kownacka — *SZEWczyk DRATEWKA*. Reż. Zyta Czechowska, scen. Elżbieta Kocłaczowska, muz. Tadeusz Chachaj. *Obsada:* B. Chmiel, B. Ciesielska, Z. Czechowska, Z. Czechowski, J. Dylowska, A. Maksymiak, R. Szetela, E. Umińska, T. Wlazelek. Prem. 18 XI 71, 94× (21 489).

3. Marek Skwarnicki — *W KRAINIE FILATELII*. Reż. i muz. Jan Potiszil, scen. Wanda Fik-Palkowa. *Obsada:* B. Chmiel, B. Ciesielska, Z. Czechowska, Z. Czechowski, J. Dylowska, A. Maksymiak, R. Szetela, E. Umińska, T. Wlazelek. Prem. 29 II 72, 45× (11 439).

4. Jerzy Jesionowski — *BAŚŃ O RYCERZACH*

KOSMOSU (Wyprawa po zielony metal). Reż. Jan Potiszil, scen. Wanda Fik-Palkowa, muz. Zbigniew Bujarski.

Obsada: A. Borysiewicz, Z. Czechowska, T. Czwikiel, W. Deneka, G. Karbownik, A. Klimczak, J. Szałańska, R. Szetela, K. Tondera, M. Walaszek, T. Wlazelek, A. Zajączkowski. Prem. 18 VI 72, 1× (240).

5. Jan Wilkowski — *TYMOTEU SZ RIMCIMCI*. — *JESIENNA PRZYGODA TYMOTEU SZ RIMCIMCI*. Reż. Jan Potiszil, scen. Wanda Fik-Palkowa, muz. Zbigniew Jeżewski.

Obsada: B. Chmiel, Z. Czechowska, Z. Czechowski, J. Dylowska, R. Szetela, E. Umińska, T. Wlazelek, A. Zajączkowski. Prem. 29 VIII 72, 1× (260).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. Prem. 13 IV 69, 16× (3 674); 7. Januszewska — *FLISAK I PRZYDRÓZKA*. Prem. 27 VII 69, 11× (3 763); 8. Januszewska — *MAŁY TYGRYS*. Prem. 7 VI 70, 55× (12 803); 9. Kossakowska i Galewicz — *DZIECKO GWIAZDY*. Prem. 14 IX 70, 33× (7 935); 10. Poprawski — *KOTEK PROTEK*. Prem. 20 I 71, 16× (3 905); 11. Świrszczyńska — *HEFAJSTOS (JAK SŁOŃCE SPADŁO Z NIEBA)*. Prem. 9 III 71, 32× (7 667).

SŁUPSK

TEATR LALKI „TĘCZA”

KIEROWNICTWO

Jerzy Miszczyszyn *dyr.*, Zofia Miklińska-Jaśniewicz *kier. art.*, Zygmunt Andrzej Januskiewicz *kier. muz.*

Scen: 1 (Waryńskiego 2, miejsc — 196).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. koszalińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zofia Miklińska-Jaśniewicz, Elżbieta Czaplinska.

Aktorzy: Zenona Berezowska, Elżbieta Czaplinska, Teresa Kaczorowska, Anna Lipnicka, Alojzy Błaszkiwicz, Jerzy Lipnicki, Marek

Pawlak (do 31 XII 71), Juliusz Sójka (do 31 XII 71), Stanisław Szulc.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alina Nowak — *LEO-KING*. *Insc. i reż.* Elżbieta Czaplinska, scen. i lalki Gizela Bachtin-Karłowska, muz. Wanda Dubanowicz. *Obsada:* Z. Berezowska, E. Czaplinska, T. Kaczorowska, K. Lachowska, A. Błaszkiwicz, M. Pawlak, J. Sójka. Prem. 17 IX 71, 85× (19 406).

2. Jan Karnowski — *KASZUBI POD WIEDNIEM*. *Przekł. z gwary kaszubskiej, adapt., insc. i reż.* Zofia Miklińska-Jaśniewicz, scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Wanda Dubanowicz, choreogr. Czesław Kujawski. *Obsada:* D. Ciechanowska, T. Gryś-Szyska, K. Lachowska, A. Lipnicka, W. Wojtaniec, S. Bindas, M. Brzezinka, J. Lipnicki, S. Szulc. Prem. 6 I 72, 63× (14 071).

3. Zbigniew Leńnicki — *JAK TO WILKOW CAŁA ZGRAJA CHCIAŁA PORWAĆ MIKOŁAJA*. Reż. Alojzy Błaszkiwicz, scen. i lalki Helena Niedźwiedzka, muz. Andrzej Zarycki. *Obsada:* T. Kaczorowska, K. Lachowska, A. Lipnicka, A. Błaszkiwicz, J. Lipnicki, J. Sójka. Prem. 9 I 72, 43× (11 652).

4. Ludwik Górski — *MISIE I ZAJĄCE*. Reż. Zofia Miklińska-Jaśniewicz, *insc. i scen.* Zygmunt Smandzik, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* Z. Berezowska, E. Czaplinska, E. Grynagiel, T. Kaczorowska, K. Lachowska, B. Wawrowska, A. Błaszkiwicz. Prem. 13 V 72, 46× (11 763).

5. Józef Pehr i Jindřich Spačil (Leo) — *AWANTURA W PACYNKOWIE (Guliver v Manaškove)*. *Przekł.* Jerzy Zaborowski. Muz. Andrzej Dobrowolski. Reż. Wanda Wojtaniec, scen. i lalki Eligiusz Baranowski. *Obsada:* D. Ciechanowska, E. Grynagiel, T. Gryś-Szyska, K. Lachowska, W. Wojtaniec, S. Bindas, S. Szulc. Wznów. 27 VI 72 (Prem. 20 XI 67), 27× (7 795).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Sójka — *WESOŁE PRZYGODY KUBUSIA*.

Prem. 23 V 70, 12× (2 100); 7. Kossakowska i Galewicz — *OD POLSKI SPIEWANIE*. Prem. 9 XI 70, 10× (3 529); 8. Azow i Tichwinskij — *CO ZA DZIEŃ*. Prem. 19 III 71, 7× (1 928); 9. Poprawski — *Z NAMI PRZYGODA (KOTEK PROTEK)*. Prem. 22 IV 71, 39× (10 331).

SZCZECIN

TEATR LALEK „PLECIUGA”

KIEROWNICTWO

Krzysztof Niesiołowski *dyr. i kier. art.*, Halina Krzyżanowska *z-ca dyr. ds. adm.* (od 1 VII 72).

Scen: 1 (Al. Wojska Polskiego 64, miejsc — 180).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo szczecińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Asystent reżysera: Leszek Zalewski.

Aktorzy: Stanisława Gdowska, Dagny Koczorowska, Malwina Nowak, Agata Podlaszewska, Stanisława Sadowska, Zofia Ziemińska, Jan Kaleta, Juliusz Kornacki, Mikołaj Müller, Adam Pfeiffer, Andrzej Ulrich, Władysław Wilczek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Anna Świrszczyńska — *SZU-HIN*. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Ewa Czerechowska, muz. Franciszek Wasikowski. *Obsada:* S. Gdowska, M. Müller, A. Pfeiffer, A. Podlaszewska, S. Sadowska, W. Wilczek, E. Ziemińska. Wznów. 15 IX 71 (prem. 27 III 66), 80× (16 561).

2. Melania Karwatowa i Jacek Jokiel — *HE-RAKLES NIEZWYCIĘŻONY*. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Zbigniew Burkacki, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* J. Kaleta, D. Koczorowska, J. Kornacki, M. Nowak, A. Ulrich, Z. Wilczyński, G. Wojtczak. Prem. 16 X 71, 53× (9 746).

3. Jan Ośnica — *BAŚŃ O DWÓCH BRACIACH* (*Baśń o dwóch nieustraszonych rycarzach*). Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Zygmunt Smandzik, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* S. Gdowska, M. Müller, A. Pfeiffer, S. Sadowska, W. Wilczek, Z. Wilczyński, E. Ziemińska. Prem. 18 XII 71, 164× (37 695).

4. Boris Apriłow — *SZEŚĆ MAŁYCH PINGWINÓW* (*Szeste pingwiczeta*). Przekł. Henryk Jurkowski. *Teksty piosenek* Wanda Chotomska. Reż. Leszek Zalewski, scen. Zbigniew Burkacki, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* J. Kaleta, D. Koczorowska, J. Kornacki, M. Nowak, R. Podlaszewska, A. Ulrich, G. Wojtczak, Z. Ziemińska. Prem. 20 I 72, 60× (12 165).

5. Stefan Themerson — *MARCELIANEK MAJSTER KLEPKA*. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Andrzej Łabiniec, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* J. Kaleta, D. Koczorowska, J. Kornacki, M. Nowak, A. Podlaszewska, A. Ulrich, G. Wojtczak, L. Zalewski, Z. Ziemińska. Prem. 15 IV 72, 45× (8 704).

6. Jurij Jelisiejew — *JAK SIĘ BAWIĆ TO SIĘ BAWIĆ* (*Dwa mastiera*). Przekł. Małgorzata Łabęcka-Koetherowa. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Adam Kilian, muz. Bogumił Pasternak. *Obsada:* J. Kaleta, D. Koczorowska, J. Kornacki, A. Podlaszewska, A. Ulrich, G. Wojtczak, L. Zalewski. Wznów. 24 V 72 (prem. 17 V 67), 39× (9 749).

TORUŃ

TEATR LALKI I AKTORA „BAJ POMORSKI”

KIEROWNICTWO

Leszek Smigielski *dyr. i kier. art.*, Zbigniew Mossakowski *z-ca dyr. ds. adm.*, Jerzy L. Ordan *kier. lit.*, Franciszek Smoliński *kier. muz.*, Lucjan Zamel *kier. plast.*
Scen: 1 (ul. Piernikarska 9, miejsc — 335).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Barbara Rychłowska-Kulikowska.
Aktorzy: Helena Hiriakow, Aniela Kryńska, Helena Włottkowska, Teresa Zielińska (do 31 IX 71), Leon Bieniaszewski, Lech Gwit, Wacław Iwanicki, Henryk Kałamajski, Czesław Kurzawski, Wnicenty Kwaśniok, Michał Milczarek, Władysław Owczarzak, Bohdan Wołlejko, Włodzimierz Zawicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Sofija Prokofiewa — *TYGRYSEK I DETEKTYWI* (*Nieizwiestny z chwostom*). Przekł. Jan Puget i Aleksander Skowroński. *Piosenki* Julia Hartwig. *Insc. i reż.* Barbara Rychłowska-Kulikowska, scen. Romuald Drzewiecki, muz. Wanda Dubanowicz. *Obsada:* L. Bieniaszewski, H. Hiriakow, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, M. Milczarek, H. Pokorniecka, D. Turalska, W. Zawicki, T. Zielińska. Prem. 12 IX 71, 134× (39 155).

2. Gyula Urban — *A TO LIS* (*A kacsalaky rejtelty*). Przekł. Zuzanna i Franciszek Puge-towie. *Teksty piosenek* Julia Hartwig. *Insc. i reż.* Władysław Owczarzak, scen. Antoni Tośta, muz. Franciszek Smoliński. *Obsada:* J. Borek, J. Gutkowska, L. Gwit, H. Kałamajski, I. Kotzur, A. Kryńska, C. Kurzawski, H. Włottkowska, B. Wołlejko. Prem. 14 XI 71, 84× (24 658).

3. Hanna Januszewska — *KRZESIWO* wg Andersena. *Insc. i reż.* B. Rychłowska-Kulikowska, scen. Lucjan Zamel, muz. Jerzy Dobrzański. *Obsada:* P. Balewska, L. Bieniaszewski, H. Hiriakow, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, M. Milczarek, H. Pokorniecka, D. Turalska, W. Zawicki. Prem. 6 II 72, 117× (33 294).

4. Jerzy Panasewicz — *CZARODZIEJSKIE OKULARY*. *Insc. i reż.* Lech Gwit, scen. Stanisław Lackowski, muz. Piotr Moss. *Obsada:* J. Borek, J. Gutkowska, L. Gwit, H. Kałamajski, I. Kotzur, A. Kryńska, W. Owczarzak, H. Włottkowska, B. Wołlejko. Praprem. 12 III 72, 95× (25 262).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKAN-CIE*. Prem. 29 IX 68, 2× (244); 6. Januszewska — *FLISAK I PRZYDROŻKA*. Prem. 7 XII 69, 4× (1 223); 7. Skwarnicki — *CZARNY RYCERZ ZAWISZA*. Prem. 27 IX 70, 9× (2 532); 8. Wilkowski — *MIS RYMCIMCI*. Prem. 31 I 71, 39× (10 996); 9. Moll — *JAK DWIE KROPLE WODY*. Prem. 7 III 71, 3× (860).

WAŁBRZYCH

TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Alfons Drabent *dyr.*, Edward Doszla *kier. art.*, Bogdan Bąk *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Mariana Buczka 16, miejsc — 265).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Włodzimierz Dobromilski.
Scenografowie: Ali Bunsch, Kazimierz Samołyk.
Aktorzy: Aleksandra Doszla, Jadwiga Górecka, Jadwiga Lauks, Teresa Lipińska, Czesława Samołyk, Ryszard Banasiak, Stanisław Bukowski, Paweł Lauks, Wiesław Lipiński, Władysław Pietrzyk, Wiktor Żeromski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kann — *BAŚŃ O ZAKŁĘTYM KACZORZE*. Reż. Stanisław Stapf, scen. Kazimierz Samołyk, muz. Leszek Zuchowski. *Obsada:* W. Block, S. Bukowski, S. Galińska, J. Górecka, W. Lipiński, W. Pietrzyk, C. Samołyk, W. Żeromski. Prem. 3 IX 71, 118× (35 372).

2. Hanna Januszewska — *BIWAK Z PIOSENKAMI*. Reż. Edward Doszla, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Dobrzański, choreogr. Milena Drabent. *Obsada:* R. Banasiak, A. Doszla, J. Lauks, P. Lauks, J. Jawor, T. Lipińska. Prem. 10 IX 71, 96× (27 492).

3. Irena Pikiel i Janina Morawska — *WYSPA KOLOROWYCH PTAKÓW*. Reż. Włodzimierz Dobromilski, scen. Ali Bunsch, muz. Ryszard Bukowski. *Obsada:* R. Banasiak, W. Block, S. Galińska, J. Lauks, P. Lauks, T. Lipińska, W. Lipiński, B. Ziółkowska. Prem. 7 II 72, 95× (24 252).

4. Jan Ośnica — *BAMBA LECI NA ARKTYKĘ*. Reż. Edward Doszla, scen. Kazimierz Samołyk, muz. Bogumił Pasternak, konsultacja Edeltraud i Manfred Elle (NRD). *Obsada:* S. Bukowski, A. Doszla, J. Górecka, J. Jawor, W. Pietrzyk, C. Samołyk, W. Żeromski. Prem. 25 II 72, 88× (24 322).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Hanna Januszewska — *FLISAK I PRZYDROŻKA*. Prem. 22 II 69, 13× (6 000); 6. Wilkowski — *ZWYRTAŁOWA MUZYKA*. Prem. 12 IX 70, 1× (450); 7. Luigi da Porta — *ROMEO I JULIA*. Prem. 5 XI 70, 2× (300); 8. *ROMANSE I BALLADY*. *Scenariusz* Bogdan Bąk. Prem. 7 IV 71, 4× (1 163).

WARSZAWA

TEATR LALKI I AKTORA „BAJ”

KIEROWNICTWO

Jerzy Dargiel *dyr. i kier. art.*, Hanna Słowicka *kier. adm.*
Scen: 1 (Jagiellońska 28, miejsc — 216).
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Dargiel.
Chórmiistrz: Jerzy Sandecki.
Aktorzy: Halina Borowiak, Janina Gwiazda, Teresa Hering, Elżbieta Janiszewska, Bożena Kaniewska, Danuta Mroziak-Zawierucha, Zofia Rusiecka, Tadeusz Andrzejewski, Zenon Chojnowski, Jaromir Chomicz, Janusz Ossowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Kazimiera Jeżewska — *O JANKU WĘDROWNICZKU* wg Marii Konopnickiej. Reż. Danuta Mroziak-Zawierucha, scen. i lalki Zofia Czechlewska, muz. Zbigniew Ciecchan. *Obsada:* H. Borowiak, J. Gwiazda, T. Hering, E. Janiszewska, B. Kaniewska, Z. Rusiecka, T. Andrzejewski, J. Chomicz oraz K. Prymek i R. Walisiak. Prem. 30 XI 71, 123× (16 760).

2. Wanda Chotomska — *DZIECI PANA ASTRONOMA*. Reż. Krystyna Widerman, scen. i lalki Andrzej Kieruzalski, muz. Adam Markiewicz, choreogr. Wanda Piotrowska. *Obsada:* H. Borowiak, J. Gwiazda, T. Hering, E. Janiszewska, B. Kaniewska, Z. Rusiecka, D. Zawierucha, T. Andrzejewski, Z. Chojnowski, J. Chomicz, J. Ossowski. Wznów. 3 II 72 (Prem. 13 XII 68), 47× (6 864).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Hirsch — *DZIAD WSZYSTKOZJAD*. Prem. 22 VII 64, 18× (2 343); 4. Galewicz i Kossakowska — *NIESPODZIANKI Z WYSPIY CHRUPANKI*. Prem. 12 IV 69, 32× (6 670); 5. Jeżewska — *O JAŚKU ŻŁOTNIKU*. Prem. 22 V 70, 51× (7 702); 6. Konopnicka — *NA JAGODY*. Prem. 21 X 70, 36× (5 708); 7. Malarewski — *CUDOWNY SKARB*. Prem. 19 III 71, 43× (8 386).

TEATR LALEK „GULIWER”

KIEROWNICTWO

Monika Snarska *dyr. i kier. art.*
Scen: 1 (Różana 16, miejsc — 241).
Teatr prowadzi objazd. (Przedmieście Warszawskie i województwo warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Monika Snarska, Jan Wilkowski.
Scenograf: Ali Bunsch.
Aktorzy: Zenobia Dębicka, Irena Drzewoska, Janina Keszowska, Krystyna Kępińska, Elżbieta Kubera, Halina Naszarkowska, Iwona Popielarczyk, Bożena Wojnicka, Waleria Za-

charska, Halina Zastąpiło, Ryszard Bucholc, Jacek Kiss, Mirosław Różycki, Jerzy Wicik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Wilkowski — *ULA Z IB* (Kabaret dla dzieci). Reż. Jan Wilkowski, scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Jerzy Dobrzański. *Obsada:* J. Keszowska, H. Naszarkowska, I. Popielarczyk, W. Zacharska, M. Różycki. Praprem. 26 X 71, 107× (29 341).

2. Brian Way — *TRZEJ MUSZKIETEROWIE* (*The Three Musketers*) wg Aleksandra Dumasa. *Przekł.* Janina Rowińska. *Insc. i reż.* Monika Snarska, scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Krzysztof Knittel.

Obsada: Portos — J. Kiss, Atos — J. Wicik, Aramis — R. Bucholc, D'Artagnan — Z. Bańkowski, Król Ludwik XIII, Jacques Bonancieux — M. Różycki, Królowa Anna — Z. Dębicka, Kardynał Richelieu — B. Wojnicka, Konstancja Bonancieux — H. Zastąpiło, Pani de Lannoy — H. Naszarkowska oraz I. Drzewoska, K. Kępińska. Praprem. 31 XII 71, 49× (7 297).

3. Boris Aprilow — *SZEŚĆ MAŁYCH PINGWINÓW* (*Szeste pingwiczeta*). *Przekł.* Henryk Jurkowski. *Tekst piosenek* Ryszard Marek Groński. *Insc. i reż.* Monika Snarska, scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Krzysztof Knittel.

Obsada: Z. Gębicka, I. Drzewoska, K. Kępińska, E. Kubera, H. Naszarkowska, B. Wojnicka, H. Zastąpiło, R. Bucholc. Prem. 17 VI 72, 9× (1 585).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. Prem. 14 XII 69, 16× (3 258); 5. Różycki — *PAN TWARDOWSKI*. Wznów. 26 IX 70 (Prem. 29 VIII 68), 18× (3 213); 6. Gyula — *PORWANIE KACZĄTEK*. Prem. 1 X 70, 29× (4 434); 7. Łabęcka-Koecherowa — *ALLEM KALLEM* wg Nazima Hikmeta. Prem. 23 XII 70, 46× (7 996); 8. Wilkowski — *TYMOTEUSZ RYMCI*. Prem. 18 III 71, 75× (15 123).

TEATR „LALKA”

KIEROWNICTWO

Julianna Całkowa *dyr. i kier. art.*, Adam Kilian *gl. scen.*, Leszek Żuchowski *kier. muz.*
Scen: 1 (Pałac Kultury i Nauki, miejsc — 284).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Julianna Całkowa.

Scenograf: Adam Kilian.

Aktorzy: Maria Fijewska, Alicja Rojek, Czesława Sadurzanka, Maria Sienkiewicz, Eleonora Staniecka, Irena Szymańska, Anna Wołkowińska, Halina Wołosewicz, Krystyna Żuchowska, Zenon Czarnecki, Stanisław Dobrzyński, Włodzimierz Fijewski, Andrzej Kozarzewski, Zbigniew Olszewski, Władysław Pękalski, Jan Pękała, Stefan Pułtorak, Tomasz Zaród.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Julianna Całkowa, Zbigniew Poprawski, Jan Siekiera — *OD WARSZAWY DO KRAKOWA*. *Insc. i reż.* Julianna Całkowa, scen. i lalki Adam Kilian, muz. i kier. muz. Leszek Żuchowski, choreogr. Barbara Fijewska.

Obsada: E. Baranowska, G. Bobrowicz, M. Fijewska, A. Rojek, C. Sadurzanka, E. Staniecka, I. Szymańska, A. Wołkowińska, H. Wołosewicz, K. Żuchowska, Z. Czarnecki, S. Dobrzyński, W. Fijewski, A. Kozarzewski, R. Makulec, Z. Olszewski, W. Pękalski, J. Pękała, S. Pułtorak, T. Zaród.

Praprem. 31 XII 71, 63× (17 078).

2. Wanda Chotomska — *GDZIE JEST PIOTROWSKI*. *Insc.* Julianna Całkowa, *reż.* Krystyna Widerman i Julianna Całkowa, scen. i lalki Adam Kilian, muz. i kier. muz. Leszek Żuchowski.

Obsada: M. Fijewska, Zofia Raciborska (gość), A. Rojek, H. Wołosewicz, K. Żuchowska, J. Burbo, S. Dobrzyński, W. Fijewski, A. Kozarzewski, Z. Olszewski, T. Zaród.

Praprem. 30 VI 72, 4× (916).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU*. Prem. 25 II 70, 5× (1 500); 4. Ośnica — *JAK PIETRUSZKA ROZUMU SZUKAŁ*. Prem. 28 VIII 70, 6× (1 365); 5. Puszkina — *BAJKA O RYBAKU I RYBCE*. Wznów. 19 II 70 (Wznów. 14 XII 54, Prem. 11 II 50), 27× (7 404); 6. Ośnica — *BAŚŃ O DWÓCH NIEUSTRASZONYCH*. Prem. 19 V 71, 117× (28 158); 7. Boglar — *GUCIO I CEZAR*. Prem. 30 VI 71, 145× (35 169).

TEATR STOWARZYSZENIA
MIŁOŚNIKÓW TEATRU LALEK
„ CZARODZIEJ ”

KIEROWNICTWO

Jerzy Goc *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Sowicki *kier. plast.*, Stanisław Frybes *kier. muz.*
Teatr stałej sceny nie posiada. (Stowarzyszenie, Ursus/Pruszków, Inżynierska 13 m. 11)
Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. warszawskie, sporad. Warszawa.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Goc.

Scenograf: Tadeusz Sowicki.

Aktorzy: Maria Boruń, Zofia Goc-Gajewska, Aurelia Katarzyna Grycner, Barbara Siwa, Jerzy Goc, Bogdan Leśniewski.

REPERTUAR

SZTUKI DOGRYWANE

1. Kral — *WARS i SAWA*. Prem. 19 III 70 w Warszawie w Domu Dziecka, 135× (42 169); 2. Kral — *O KASI I DIABIE BORUCIE*. Praprem. 2 IV 71 w Grójcu w Szkole Podstawowej, 165× (51 200).

WROCŁAW

WROCŁAWSKI TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Stanisław Stapf *dyr. i kier. art.*, Jan Orzech *z-ca dyr.*, Eugeniusz Koterła *kier. lit.*, Klemens

Krzyżagórski konsult. progr. (do 1 XII 71), Kazimierz Samołyk scen., Zbigniew Karnecki kier. muz.

Scen: 2 (Scena Duża, Pl. Teatralny 4, miejsc — 400; Mała Scena, Klub „Piwnica Świdnicka”, Rynek-Ratusz, miejsc — 80).

Teatr prowadzi również działalność ruchomym zespołem dla przedszkolaków Wrocławia.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Stanisław Stapf.

Scenograf: Kazimierz Samołyk.

Aktorzy: Maryla Dzikowska-Kuszevska, Elżbieta Echaust-Hejno, Anna Helman-Twardowska, Elżbieta Kalinowicz, Wiesława Kotarska-Kubisz, Alicja Łoboz, Urszula Miedzińska, Anna Proszkowska, Grażyna Zahajkiewicz, Zdzisław Chęć, Marian Dymała-Hard, Andrzej Dziędziul, Józef Frymet, Wiesław Hejno, Wiesław Ilnicki, Marian Klodnicki, Jan Plewako.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

(dla dzieci szkół podstawowych)

PREMIERY

1. Joanna Walter — *MIŁOŚĆ DO TRZECH POMARAŃCZY* (wg Carlo Gozziego). Reż. Włodzimierz Dobromilski, scen. Ali Bunsch, oprac. muz. Zbigniew Karnecki. Obsada: Z. Chęć, A. Dziędziul, E. Echaust, J. Frymet, M. Hard, A. Helman, M. Klodnicki, J. Plewako, A. Proszkowska. Prem. 11 IX 71, 26× (8 179).

2. Hanna Januszewska — *BIWAK Z PIOSENKAMI*. Układ tekstu i reż. Włodzimierz Dobromilski, scen. Kazimierz Samołyk, muz. Bogumił Pasternak. Obsada: Z. Chęć, A. Dziędziul, M. Dzikowska, M. Hard, W. Hejno, A. Helman, W. Kotarska, A. Łoboz. Prem. 10 XI 71, 65× (19 848).

3. Franz Pocci — *CZARODZIEJSKIE SKRZYPCE* (*Die Zauberorgel*). Przekł. i adapt. Jan Ośnica. Insc. i reż. Stanisław Stapf, scen. Kazimierz Samołyk, muz. Zbigniew Karnecki. Obsada: J. Frymet, W. Ilnicki, E. Kalinowicz, M. Klodnicki, U. Miedzińska, J. Plewako, A.

Proszkowska, R. Szwajcer, G. Zahajkiewicz. Praprem. 18 I 72, 54× (16 856).

4. Samuel Marszak — *ŻOŁNIERZ I BIEDA* (*Goria boitsia szcastia nie widat'*). Przekł. i adapt. Henryk Jurkowski. Reż. Włodzimierz Dobromilski, scen. Ali Bunsch, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: Z. Chęć, J. Frymet, W. Ilnicki, U. Miedzińska, J. Plewako, A. Proszkowska, G. Zahajkiewicz.

Prem. 14 V 72, 18× (5 131).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Obrazcow i Preobrażenski — *WIELKI IWAN*. Prem. 4 X 64, 6× (1 781); 6. Kownacka — *SZEWCZYK DRATEWKA*. Prem. 21 I 68, 20× (6 475); 7. Żukrowski — *PORWANIE W TIUTIURLISTANIE*. Prem. 18 IV 71, 34× (10 314).

SCENA MAŁA

(dla dorosłych)

PREMIERY

8. ŚWIĄTKI:

a) Jan Wilkowski — *SPOWIEDŹ W DREWNI*. Reż. Wiesław Hejno, scen. Jerzy Chodurski, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: Świątkarz — Z. Chęć, J. Plewako, Frasnoblwy — J. Frymet, J. Plewako, Święty Emil — Z. Chęć, J. Frymet, J. Plewako, Święta Genowefa — A. Proszkowska, Święty Jerzy — E. Echaust, Matka Boska z 7 mieczami — U. Miedzińska, Święty Sebastian — M. Klodnicki, Święty Szymon — * * *, Święty Zwodzijos — A. Helman, Kukaśka — E. Echaust.

b) Michel de Ghelderode — *PASJA, MISTERIUM MĘKI NASZEGO PANA JEZUSA CHRYSUSA* (*Le Mystère de la Passion de notre Seigneur Jésus-Christ*). Przekł. Zbigniew Stolarek. Reż. Wiesław Hejno, scen. Eugeniusz Stankiewicz, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: Jezus Chrystus — J. Plewako, Święta Maria — U. Miedzińska, Święty Józef — J. Plewako, Święty Michał — A. Proszkowska, Święty Jan Chrzyciel — M. Klodnicki, A. Dziędziul, Święty Piotr — J. Frymet, Święty Jan — M. Klodnicki, Baltazar — J. Frymet, Kacper — Z. Chęć, Melchior — * * *,

Adam — Z. Chęć, Ewa — E. Echaust, Judasz — M. Klodnicki, Dobry Łotr — * * *, Zły Łotr — * * *, Żyd Wieczny Tułacz — * * *, Piłat — W. Hejno, Zona Piłata — U. Miedzińska, Król Herod — W. Hejno, I Faryzeusz — J. Frymet, II Faryzeusz — Z. Chęć, III Faryzeusz — * * *, Szymon Cyrenejczyk — Z. Chęć, Anioł Stróż, Inny Anioł — E. Echaust, Diabeł, Śmierć — A. Helman. Prem. 12 V 72, 9× (876).

SZTUKI DOGRYWANE

9. *WIELKI KSIĄŻĘ*, wg *Hamleta* Szekspira. Prem. 17 X 67, 2× (184); 10. Lorca — *MOMENTO DE VERDAD*. Prem. 24 X 67, 7× (514); 11. *STAN LOSÓW FAUSTA* wg Goethego i Marlowe'a. Prem. 18 XI 68, 3× (339); 12. *GRA O PRAWDZIWEJ MIŁOŚCI*: a) Anonim francuski z XII w. — *RZECZ O ALKASYNIE I NIKOLECIE*; b) Lorca — *SZOPKA DON CRISTOBALA*. Prem. 23 XI 69, 11× (2 107); 13. Hejno i Kurowicki — *CZAROWNICE*. Prem. 23 I 71, 10× (608); 14. Krasinski — *DRAMAT UKŁADASZ*. Prem. 16 VI 71, 20× (1 841).

SCENA RUCHOMA

(dla przedszkolaków)

PREMIERY

15. Boris Aprilow — *SZESĆ MAŁYCH PINGWINOW* (*Szeste pingwiczeta*). Przekł. Henryk Jurkowski. Reż. Andrzej Dziędziul, scen. Andrzej Wojciechowski, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: M. Dzikowska, E. Echaust, M. Hard, A. Helman, A. Łoboz, S. Soczyński. Prem. 25 VI 72, 15× (4 293).

SZTUKI DOGRYWANE

16. Urban — *LIS DETEKTYW PROWADZI ŚLEDZTWO*. Prem. 30 V 70, 30× (1 028); 17. Poprawski — *KOTEK PROTEK*. Prem. 30 XII 70, 29× (6 687); 18. Kokoś — *SMYK I KWIK*. Prem. 29 IV 71, 22× (2 160).

ZIELONA GORA

SCENA LALKOWA LUBUSKIEGO TEATRU IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Jerzy Hoffmann dyr. i kier. art., Jan Gajewski z-ca dyr., Milada Zapolnik kier. lit.

Scena: Scena Lalkowa nie posiada własnej sceny (przedstawienia odbywają się na Dużej Scenie (dramatu), miejsc — 366).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Maria Przybylska, Krystyna Żylińska, Roman Garbowski, Mirosław Majcherek, Miłosz Roszkowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alena Tomašova — *KOZALINKA* (*Lizinka*). Przekł. Krzysztof Niesiołowski i Jan Pugget. Reż. Halina Lubicz, scen. Zbigniew Burkacki, muz. Bogumił Pasternak. Obsada: L. Czyż, R. Garbowski, J. Janiak-Garbowska, M. Przybylska, J. Wysocki, K. Żylińska. Prem. 18 XII 71, 92× (26 513).

2. Anna Elisabeth Wiede — *ZEGAR SŁONECZNY* (*Die Sonnenuhr*). Oprac. dram. Fritz Däbritz. Przekł. Klemens Krzyżagórski, Stanisław Stapf. Reż. Stanisław Stapf, scen. Zbigniew Klimczyk, muz. Leszek Żuchowski. Obsada: L. Czyż, R. Garbowski, J. Janiak-Garbowska, M. Majcherek, M. Przybylska, M. Roszkowski, J. Wysocki, K. Żylińska. Prem. 20 IV 72, 30× (9 322).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Kaliba — *ZŁOTO KRÓLA MEGAMONA*. Prem. 22 VI 71, 84× (23 764).

ZIELONA GÓRA
SCENA LALKOWA
LUBUSKIEGO TEATRU
IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO

KIEMOWICZÓW

Lataj Holman dyr. i kier. art. Jan Gajew-
ski reż. dyr. Miłcha Zapolińsk. 10.11.72.
Scena: Scena Lalkowa nie posiada własnej
sceny (rehabilitacja odbywa się na Du-
żym scenie (dramat) miejsc — 300.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Alkory: Maria Gryczyńska, Krystyna Zyl-
ska, Roman Garbowski, Miłcha Zapolińsk,
Miłcha Kosińska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alena Tomášová — KOZALINKA (Lilja-
ka) Przekł. Krystyna Zapolinska i Jan Pa-
gul. Reż. Lilja Tomášová. Scen. Zapolinska. Bur-
czak, muz. Bogumił Lisowski.

Opowiad. J. Cyrk. R. Garbowski. J. Janiak-Gar-
bowska, M. Gryczyńska, J. Wysocki, K. Zyl-
ska.

2. Anna Elisabeth Weiden — SĄDAR SIO-
NECZNY (Die Sonnenhut). Opow. dram. Fritz
Dabner, przekł. Klemens Krzyżopolski, scen.
Edward Sławiński. Reż. Stanisław Sławiński. Złoty
niez. Kłomoc, muz. Leszek Zychowski.

Opowiad. J. Cyrk, R. Garbowski, J. Janiak-
Garbowska, M. Gryczyńska, M. Gryczyńska,
M. Rostkowska, J. Wysocki, K. Zylska.

SZTUKI DOGRYWANE

3. Kallias — KTO ROZJA MEGALONA.
Prem. 22.VI.71 84. (1378).

Adam — E. Ciolek, Ewa — E. Echański, 10.11.72.
danz. — M. Kłobucki, Dobry fort — * * *
Zły fort — * * * Zły Wacny fort — * * *
* * * Pielik — W. Holna, Zola Pielik —
U. Mielniczka, Kłobucki — W. Holna, 1.12.72.
Przem. — J. Piłkiewicz, II Przem. — Z. Ciolek,
III Przem. — * * * Szymon Ciolek,
Cyrk — Z. Ciolek, Aniel Stron, Inny Aniel —
E. Echański, Dabner, Sławiński — A. Holman,
Prem. 17.VI.72 94. (1078).

SZTUKI DOGRYWANE

8. WIELKI KSIĄŻ, wg Hamleta Szekspira.
Prem. 17.07.52 184. 10. Lota — MO-
MENTO DE VERBA. Prem. 22.VI.71 94.
(1171). II STAN LOSOW FAUSTA wg Goethe.
10.11.72 104. Prem. 18.XI.68 3X (1331).

12. GRA O PRAWIWIEL MŁOŚCI: a) An-
drie Babowski z XII w. — KRZEC D. ALKA,
SYNIE I NIROLECIE, b) Lota — SZOKA,
DON CRISTOBAL. Prem. 23.XI.68 11X
(1207). 13. Holna i Kurawski — CZAROW-
NICE. Prem. 23.VI.71 10X (1008). 14. Kłomoc,
ski — DRAMAT KLEOPASZ. Prem. 18.VI.71,
20X (1041).

SCENA RUCHOMA

(dla przedszkolaków) — 20.11.72 104.

PREMIERY

18. Boris Anisimow — SZEC MALCZYKÓW
GWYNOW (Lilię). Przekł. Przekł. Hen-
ryk Zankowski. Reż. Andrzej Dziubiński, scen.
Andrzej Wojciechowski, muz. Złoty.

Opowiad. M. Piłkiewicz, E. Echański, M. Holna,
A. Holman, Kłomoc, S. Soczyński.

19. Uciek — LIS DETERYW-PROWADZI
SZEDZTWO. Prem. 28.V.70 70X (1020). 17.
Popowicz — KOTER PROTRK. Prem. 20.XII.
70, 20X (1027). 18. Kłomoc — ZMYK I KWIEC.
Prem. 29.VI.71 21X (1200). 19. Wacny i
Złoty.

20. Holna i Kurawski — CZAROW-
NICE. Prem. 23.VI.71 10X (1008). 14. Kłomoc,
ski — DRAMAT KLEOPASZ. Prem. 18.VI.71,
20X (1041).

KRONIKA

JUBILEUSZE

JUBILEUSZE INDYWIDUALNE

Danuta Baduszkowa, dyr. i kier. art.
T. Muzycznego w Gdyni, 25 lat.

Eugeniusz Banaszczyk, solista T. Wiel-
kiego w Warszawie, 25 lat, 22 VII 72.

Bronisław Dąbrowski, aktor, reż. i dyr.
T. im. Słowackiego w Krakowie, 50 lat, 31
VIII 72. Wydano album *Bronisław Dąbrowski
i jego teatr* — w 50 lecie pracy artystycznej.

Wacław Domieniecki, solista T. Wiel-
kiego w Warszawie, 25 lat, 10 VI 72. Rada-
mes — *Aida* Verdięgo.

Elżbieta Czaplinska, aktorka i reż. T. L.
Tęcza w Słupsku, 25 lat, 17 IX 71. Premiera
Leo-King Aliny Nowak w reż. jubilatki.

Tadeusz Czechowski, aktor T. Narodo-
wego w Warszawie, 25 lat 15 VII 72.

Stefania Domańska, aktorka T. Narodo-
wego w Warszawie, reżyser, 40 lat, 15 VII 72

Tadeusz Fijewski, aktor T. Polskiego w
Warszawie, 50 lat, 26 II 72. *Chory*
z urojenia Moliera.

Maria Garbowska, aktorka T. Narodowe-
go w Warszawie, 25 lat, 15 VII 72.

Zbigniew Gawroński, aktor T. Ziemi
Gdańskiej, 25 lat.

Stanisława Gdowska-Jankowska, ak-
torka T. L. Pleciuga w Szczecinie, 25 lat, 22
II 72.

Krystyna Jamroz, solistka T. Wielkiego
w Warszawie, 25 lat, 7 XI 71.

Tadeusz Janczar, aktor T. Narodowego
w Warszawie, 25 lat, 15 VII 72.

Bronisław Kassowski, aktor i reż. T. Zie-
mi Opolskiej, 40 lat, 9 IV 72. *Pan Jourdain* —

OPRACOWAŁA:
Marianna Gdowska

Mieszczanin szlachcicem Moliera, w reż. Jubilata.

Roman Kerson, solista baletu T. Wielkiego w Warszawie, 20 lat, 7 XI 71.

Janusz Kłosiński, aktor T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 15 VII 72.

Edmund Kossowski, solista T. Wielkiego w Warszawie, 25 lat, 7 XI 71.

Lidia Kowcz, solistka baletu T. Wielkiego w Warszawie, 20 lat, 7 XI 71.

Bogusław Kozak, aktor T. Polskiego w Bydgoszczy, 25 lat, 28 VII 72. Leon Rollo — *Karotel* Acharda.

Czesław Kozak, solista Opery Śląskiej w Bytomiu, 25 lat, 1 VII 72.

Maria Krzyszkowska, primabalerina T. Wielkiego w Warszawie, 20 lat, 7 XI 71.

Zbigniew Lipczyński, dyrygent Opery Śląskiej w Gliwicach, 45 lat.

Jan Lisowski, solista baletu Operetki Śląskiej, 15 lat, 13 IV 72.

Bernard Ładysz, solista T. Wielkiego w Warszawie, 25 lat, 7 XI 71.

Janina Martini, aktorka T. Narodowego w Warszawie, 40 lat, 15 VII 72.

Bolesław Mierzejewski, aktor T. im. Wyspiańskiego w Katowicach, 65 lat, 13 V 72. Rola tytułowa w *Panu Jowialskim* Fredry.

Marian Mirski, aktor T. Polskiego w Poznaniu, 40 lat, III 72.

Artur Młodnicki, aktor T. Polskiego we Wrocławiu, 40 lat, 25 III 72. *Karmazyn i Stary Aktor* — *Wyzwolenie* Wyspiańskiego. Wydano album *Artur Młodnicki 40 lat pracy scenicznej*.

Robert Młynarski, dyr. i kier. art. T. L. Pleciuga w Szczecinie, 25 lat, 22 II 72. *Baśń o dwóch braciach* Jana Ośnicy w reż. Jubilata.

Tadeusz Olsza, aktor T. Syrena w Warszawie, 50 lat, 16 IX 71.

Bolesław Orski, aktor T. im. Żeromskiego w Kielcach, 45 lat, 26 III 72. *Ojciec* — *Niespodzianka* Rostworowskiego.

Bogdan Paprocki, solista T. Wielkiego w Warszawie, 25 lat, 23 XI 71. *Don José* — *Carman* Bizeta, na scenie Opery Śląskiej.

Józef Para, dyr. i kier. art. T. Polskiego w Bielsku Białej, 25 lat, 5 II 72. *Dożywocie* Fredry w reż. Jubilata, rola Łatki.

Joanna Piekarska, reż. T. L. Swierszcz w Białymstoku, 25 lat w teatrze lalek, 19 VI 72. *O pięknej Pulcheryi szpetnej Bestyi* Jana Ośnicy — w reż. Jubilatki.

Helena Radwan-Łodzińska, aktorka T. im. Horzycy w Toruniu, 50 lat, 18 VI 72. *Chliostowa* — *Mądremlu biada Gribojedowa*.

Marian Radzikowski, kier. muz. T. L. Pinokio w Łodzi, 25 lat, 31 VIII 72.

Maria Ryłowa, współzałożyciel T. L. Arlekin w Łodzi i pedagog, 25 lat, 8 XI 71.

Zofia Rysiówna, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 25 lat, 18 I 72.

Bolesław Stankiewicz, solista Opery Kameralnej w Warszawie, 20 lat, 23 VII 71.

Roma Stojakowska, aktorka i plastyk, kier. działu technicznego w T. L. i A. Kacperek w Rzeszowie, 25 lat, 28 VI 72.

Jadwiga Szymańska, solistka Operetki Śląskiej, 20 lat, 1 VII 72.

Stanisław Szymański, pierwszy tancerz T. Wielkiego w Warszawie, 25 lat, 7 XI 71.

Zdzisław Szymański, aktor T. Narodowego w Warszawie, 35 lat, 15 VII 72.

Eugenia Śnieżko-Szafnagłowa, aktorka T. im. Jaracza w Olsztynie. Jubileusz setnej roli, 9 IV 72. *Każdy kocha Opalę* Patricia — rola tytułowa.

Tadeusz Świechowicz, solista Opery Śląskiej w Bytomiu, 20 lat pracy na scenie Opery Śląskiej, 24 VI 72. *Papageno* — *Czarodziejski flet* Mozarta.

Henryk Trojanowski, solista Opery Śląskiej w Bytomiu, 20 lat, 1 VII 72.

Jan Ulrich, aktor T. Zagłębie w Sosnowcu, 50 lat, 3 V 72. *Jakub* — *Cudzoziemczyni* Fredry.

Karol Urbanowicz, śpiewak Opery im. Moniuszki w Poznaniu. 85 rocznica urodzin, 25 I 72. *Don Basilio* — *Cyrulik Sewilski* Rossiniego.

Lesław Wacławik, solista T. Wielkiego w Warszawie, 20 lat, 22 VII 72.

Tadeusz Waczkowski, aktor T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 15 VII 72.

Joanna Walter, aktorka T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 15 VII 72.

Teresa Waškowska-Sobolewska, aktorka T. Polskiego w Poznaniu, 25 lat, 1 IX 71.

Stanisław Witecki, aktor T. L. Pinokio w Łodzi, 25 lat, 17 III 72.

Zofia Wojciechowska, solistka Opery Śląskiej w Bytomiu, 20 lat, 1 VII 72.

Tadeusz Woźniak, aktor T. Narodowego w Warszawie, 35 lat, 15 VII 72.

Ryszard Żaba, solista Opery Śląskiej w Bytomiu, 25 lat, 1 VII 72.

JUBILEUSZE TEATRÓW

T. Lalki Tęcza w Słupsku, 25 lat, 1971. *Leo-King* Aliny Nowak i *Kaszubi pod Wiedniem* Jana Karnowskiego. Zorganizowano ogólnopolską wystawę lalkarską, ogólnopolski konkurs na sztukę lalkową, konkurs dla dzieci.

T. Lalki i Aktora Baj Pomorski w Toruniu, 25 lat, 27—30 IX 71. *Fliśak i Przydróżka* Januszewskiej, *Czarny rycerz Zawila*

Skwarnickiego i *O Zwyrtale* *Muzykancie* Wilkowskiego. Gościnne występy T. L. Miniatura z Gdańska *Bajki i Ballady* wg Mickiewicza i T. L. *Pinokio* z Łodzi *Orly i trąbki* Galewicza.

Wrocławski T. Pantomimy, 15 lat, 4 XI 71.

Wrocławski Teatr Lalek, 25 lat, 10 X 71.

Biwak z piosenkami Januszewskiej. W dniach 5—10 października odbył się jubileuszowy przegląd przedstawień ostatnich lat. Wystąpił także gościnie T. Lalek z Wałbrzycha: *Żołnierz i bieda* Marszaka. W foyer teatru urządzono wystawę fotogramów i plakatów obrazującą dorobek artystyczny teatru w okresie 25 lat.

T. im. Fredry w Gnieźnie, 25 lat, 13—14 XI 71. *Powrót Odysa* Wyspiańskiego. Odsłonięto tablicę pamiątkową z popiersiem Aleksandra Fredry.

T. Wybrzeże w Gdańsku, 25 lat, 20 XI 71. *Homer i Orchidea* Gajcego. Odsłonięto popiersie Iwo Galla w foyer teatru.

T. Ziemi Łódzkiej w Łodzi, 20 lat, 25—27 XI 71. *Kordian* Słowackiego, *Wyzwolenie* Wyspiańskiego, *Igraszki z diabłem* Drdy. W czasie jubileuszu odbyło się seminarium.

Lubuski T. im. Kruczkowskiego w Zielonej Górze, 20 lat, 27 XI 71. *Wesele* Wyspiańskiego.

T. Lalki i Aktora Kacperek w Rzeszowie, 15 lat, 11 XII 71. *Hełajstos* Swirszczynskiej. Zorganizowano przegląd aktualnego repertuaru w dniach 9—12 XII i wystawę.

T. Lalki i Aktora Ateneum w Katowicach, 25 lat, 18 XII 71. *Tragikomedia* o *Don Cristobalu* i *Rosicie* Garcia Lorki.

T. Wielki w Łodzi, 5 lat, 18 I 72. Uroczysty koncert z udziałem artystów T. Wielkiego i zaproszonych solistów zagranicznych.

T. Muzyczny w Łodzi, 25 lat, 4—6 V 72. *Kaper królewski* Tomaszewskiego, *Dejczera* i

Kasprowego, *Bal w Operze* Heubergera, *Diabeł nie śpi* Sielickiego.

T. Lalek Baniałuka w Bielsku-Białej, 25 lat, 20 V 72. *Jak górnik Bulandra diabła oszukał* Morcinka. Uroczystości jubileuszowe były zakończeniem V Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Lalek.

SESJE NAUKOWE, KONFERENCJE, SPOTKANIA, ZJAZDY

Sesja naukowa Instytutu Badań Literackich z okazji 150 rocznicy urodzin Cypriana Norwida, Warszawa, Pałac Staszica, 23—25 IX 1971. M. in. referat Ireny Sławińskiej *Rzeźba czasu w teatrze Norwida*.

Konferencja naukowa Instytutu Badań Literackich poświęcona teatrowi i dramatowi XVII wieku, Warszawa, Pałac Staszica, 30 XI — 1 XII 71. Referaty: Jan Okoń *Jezuicka scena okazjonalna*; Tadeusz Bieńkowski *Teatr i dramaty szkół różnowierczych w Polsce*; Paulina Lewin *Kultura teatralna ruska na ziemiach Rzeczypospolitej*; Wanda Roszkowska *Formy teatru na dworze Sobieskiego (1675—1696)*; Barbara Król-Kaczorowska *O najdawniejszych typach scen i budynkach teatralnych w Polsce do końca XVII w.*; Olga Titkow *Budynki i sale teatrów w Polsce w latach 1700—1765*.

Sesja naukowa poświęcona Janowi Potockiemu zorganizowana przez Instytut Filologii Romańskiej Uniwersytetu Warszawskiego i Ośrodek Kultury Francuskiej, Warszawa 17—19 IV 72. M. in. wygłoszono referaty o twórczości teatralnej: G. Sigaux *„Parady” Potockiego a teatr jarmarczny*; Tadeusz Kowzan *Parodia, groteska i absurd w „Paradach”*.

Sesja naukowa Instytutu Sztuki PAN „Współczesne problemy krytyki artystycznej”, Warszawa, sala konferencyjna IS PAN, 9—10 III 72. M. in. referaty: Konstanty Puzyna *Sens i nonsens krytyki teatralnej*; Lech Sokół *Krytyka a teoria teatru*.

X Ogólnopolskie Studenckie Sympozjum Teatrolologiczne, „Powieść — dramat — spektakl teatralny”, Toruń, Collegium Maius 20—22 IV 72. Wygłoszono ponad 20 referatów. Referat wstępny poświęcony był pamięci Edwarda Csató — inspiratora imprezy.

Sesja popularno-naukowa zorganizowana przez T. Nowy w związku z inauguracją Śląskiej Wiosny Teatralnej, Zabrze, 6 V 72. Referaty: Bogdan Zakrzewski *Koneksje artystyczne Aleksandra Fredry*; Stefan Treugutt *Twórczość Fredry na scenach polskich*; Elżbieta Nawrat *Twórczość Fredry na scenach Śląskich i Zagłębia w okresie międzywojennym*.

10 V 72 w 25 rocznicę śmierci Juliusza Osterwy odbył się w Instytucie Sztuki w Warszawie uroczysty wieczór zorganizowany przez Instytut Sztuki PAN i Grono Redutowców. Część I „Słowami Osterwy” — fragmenty pism i listów czytali: Irena Netto, Kazimierz Brodzikowski, Saturnin Butkiewicz, Bronisław Nycz, Kazimierz Wilamowski. Część II „Osterwa po ćwierćwieczu” — wypowiedzi Jarosława Iwaszkiewicza, Jerzego Grotowskiego i Juliusza Starzyńskiego. Część III *Jaskinia filozofów* Zbigniewa Herberta — odczytanie sztuki przez autora, reżysera wieczoru Tadeusza Byrskiego oraz aktorów (A. Byrska, M. Homerska, H. Jeziarska, T. Mikołajczuk, H. Mikołajska, A. Sarnawska, A. Antkowiak, M. Borniński, J. Ciecierski, M. Dąbrowski, K. Machowski, M. Maszyński, J. Mayzel, R. Nawrocki, J. Tkaczyk).

Międzynarodowe sympozjum poświęcone dramaturgii współczesnej krajów socjalistycznych zorganizowane z okazji I Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Krajów Socjalistycznych, Katowice 11—12 XI 71. Referaty: Stefan Treugutt *Dramat współczesny wobec współczesnego teatru*; Julian Wnuczkow (Bułgaria) *Podstawowe problemy rozwoju bułgarskiej socjalistycznej dramaturgii oraz jej współdziałanie z bułgarskim teatrem socjalistycznym*; Vladimir Horaček (Czechy) *Współczesność w sztuce teatralnej*; Stanislav Mičinec (Słowacja) *Kilka uwag o dramaturgii słowackiej*; Zoran Jovanovic (Jugosławia) *Jugosłowiański dramat w świetle Sterijno Pozorije*; Johann Ziller (NRD) *Stosunki: teatr — autor w NRD*; E. Oproiu-Murgescu (Rumunia) *O aktualnych pro-*

blemach dramaturgii i teatru rumuńskiego; Miklos Almasi (Węgry) *Spuścizna Brechtowska i dramaturgia współczesna*; A. Anastasjew (ZSRR) *Teatr i dramatopisarstwo (z doświadczeń teatru radzieckiego)*.

Seminarium „Z problemów teatru współczesnego” zorganizowane przez T. Ziemi Łódzkiej i Tow. Kultury Teatralnej z okazji dwudziestolecia T. Z. Ł., Łódź 25—27 XI 71. Referaty: Roman Szydłowski *W poszukiwaniu teatru zaangażowanego*; Andrzej Hausbrandt *Teatr wobec przyszłości*; Zbigniew Boksański *Z badań nad recepcją sztuki w środowiskach młodzieżowych*; Jerzy Sokołowski *Teatr polski — 1971*; Zenobiusz Strzelecki *Rola scenografa w spektaklu teatralnym*; Henryk Pawlak *Specyfika teatru objazdowego*.

Sesja poświęcona aktualnym problemom dramaturgii współczesnej zorganizowana w związku z XII Festiwalem Polskich Sztuk Współczesnych, Wrocław 15—16 V 72. Referaty: Zygmunt Greń *Dramat i absurd*; Zespół do Spraw Teatru MKiS *Dramat i teatr współczesny*.

Międzynarodowe spotkanie scenografów i techników teatralnych zorganizowane przez Polski Ośrodek ITI, Szczecińskie Tow. Kultury, Tow. Przyjaciół Szczecina i T. Dramatyczne, Szczecin 15—19 II 72.

Sympozjum „Teatr i szkoła” zorganizowane przez Tow. Kultury Teatralnej i Kuratorium Krakowskiego Okręgu Szkolnego, Kraków 5—6 III 72. Referaty: Józef Wroński *Teatr i szkoła*; Stefan Papée *Teatr w oczach młodzieży*; Tadeusz Kudliński *Po obu stronach rampy*; Krystyna Skuszanka *Wrocławskie doświadczenia w kontaktach z młodzieżą (sześć lat konkursu „Młodzież poznaje teatr”)*; Stanisław Potoczek *Funkcja dydaktyczna i wychowawcza teatru szkolnego*. Uczestnicy spotkania obejrzeli program przygotowany na XXX rocznicę PPR przez uczniów IV Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie oraz *Akropolis* Wyspiańskiego w wykonaniu Krakowskiego Teatru Międzyszkolnego w reż. St. Potoczka.

W Koszalinie 13—14 VI 72 odbyło się spotkanie aktorów, reżyserów i działaczy jenieckiego Teatru Symbolów, który działał w latach

1939—1945 w oflagach II B i II D w Choszcznie (Arnswalde) i Kłominie (Grossborn-Westwalenhof). Referaty wygłosili: Tadeusz Gasztold, Feliks Przyłubski i Ewa Przyłubska. Powołano komisję organizacyjną, której zadaniem ma być zebranie materiałów dotyczących dziejów teatru i zredagowanie tomu wspomnień byłych jeńców.

Dwuletnia Wszechnica Teatralna zorganizowana przez Wrocławskie Tow. Przyjaciół Teatru przy współudziale Kuratorium i WKZZ rozpoczęła działalność we Wrocławiu w lutym 72. Jej słuchaczami są nauczyciele oraz pracownicy kulturalno-oświatowi.

Studium Widza Teatralnego zorganizowane w Grudziądzu przez T. Ziemi Pomorskiej, Tow. Wiedzy Powszechnej i Wydział Kultury MRN. W okresie od lutego do czerwca 72 odbyło się 9 wykładów poświęconych teatrowi współczesnemu, sztuce aktorskiej, inscenizacji, scenografii i krytyce teatralnej.

Studium Wiedzy o Teatrze dla widzów zorganizował T. im. Fredry w Gnieźnie. W okresie od marca do czerwca 72 odbyły się prelekcje, dyskusje, pokazy filmowe.

Sesja poświęcona sprawom upowszechnienia teatru — Kongres Widzów Teatru zorganizowany przez Tow. Kultury Teatralnej, Gdańskie Tow. Przyjaciół Sztuki i Wojewódzki Dom Kultury, Gdańsk 26—27 III 72. Referaty i przemówienia wygłosili m. in.: Henryk Bieniewski, Stanisław Hebanowski, Jan Skotnicki, Roman Szydłowski. W dyskusji omawiano m. in. bieżący i przyszły repertuar teatrów Wybrzeża.

W T. Wielkim w Warszawie odbyła się 24—28 XI 71 narada przedstawicieli teatrów operowych ze stolic Bułgarii, Czechosłowacji, Niemieckiej Republiki Demokratycznej, Polski, Rumunii, Węgier i ZSRR. Wygłoszono 15 referatów, których tematem były zasady współpracy pomiędzy czołowymi teatrami operowymi, problemy repertuarowe, problemy baletu w teatrze operowym, problematyka współczesna w dzisiejszym teatrze operowym, zagadnienia techniki, sprawy nowego widza, rola krytyki muzycznej. Podobne spotkania mają być kontynuowane. Stołeczne teatry operowe postanowiły nawiązać ściślejszą współpracę.

Sesja wyjazdowa Komisji Zakupów i Stypendiów Twórczych przy MKiS połączona z obradami na temat nowoczesnego teatru muzycznego, zorganizowana przez T. Muzyczny, Zespół do Spraw Teatru i Muzyki MKiS oraz Prezydium MRN, Gdynia 14—18 VI 72. Referaty: Henryk Mozer *Teatr muzyczny w Polsce*; Antoni Marianowicz *Tendencje nowoczesnego teatru muzycznego w świecie*; Danuta Baduszkowa *Profil Teatru Muzycznego w Gdyni*.

Symposium naukowe poświęcone zwyczajom ludowym zorganizowane przez T. Dzieci Zagłębia, Wydział Kultury WRN Katowice i PRN Będzin w związku z VIII Przeglądem Zespołów Folklorystycznych „Herody 72”, Będzin 7 I 72. Referaty: Roman Reinfuss *Zagadnienie ochrony folkloru ze szczególnym uwzględnieniem obrzędów i zwyczajów*; Jan Dorman *Uwagi i spostrzeżenia na marginesie imprezy „Herody”*.

Konferencja międzynarodowa „Lalka w służbie metafory” zorganizowana z okazji V Festiwalu Teatrów Lalek, Bielsko-Biała 15—20 V 72. Referaty wygłosili: Zdenek Bezdek (CSRS), Jan Dorman, Zofia Jareмова, Henryk Jurkowski, Krystyna Mazur (Polska), Ede Tarabay (Węgry), Olga Głazukowa (ZSRR).

Seminarium zorganizowane z okazji Ogólnopolskiego Konkursu Solistów Teatru Lalek, Białystok 15—17 VI 72. Tematem były zagadnienia realizacji przedstawień lalkowych w TV oraz sytuacja aktora lalkowego.

Seminarium poświęcone marionetce zorganizowane przez POLUNIMA i dyrekcję T. L. Arlekin, Łódź 23 VI 72 z udziałem Erica Bramalla — marionetkarza z W. Brytanii.

NAGRODY ARTYSTYCZNE

NAGRODY PAŃSTWOWE

22 VII 72 Nagrody Państwowe w dziedzinie teatru otrzymali:

Nagrody I stopnia:

Jerzy Grotowski — „za działalność twórczą w Teatrze Laboratorium na polu inscenizacji i badań nad sztuką aktorską, ze szczególnym

uwzględnieniem *Apocalypsis cum figuris*”. Jan Krenz „za wybitne osiągnięcia w dziedzinie dyrygentury, na polu twórczości filharmonicznej i operowej”.

Nagroda II Stopnia:

Andrzej Stopka za wybitne osiągnięcia w dziedzinie scenografii, nawiązujące do polskich, ludowych tradycji”.

NAGRODY RÓŻNE

1 X 71 Nagrodę Kulturalną dwutygodnika «Nadodrze» za rok 1971 otrzymała Halina Lubicz — aktorka T. Lubuskiego w Zielonej Górze „za twórczy wkład w rozwój społeczno-kulturalny Środkowego Nadodrza”.

19 XII 71 Nagrodę Wydawnictwa Stowarzyszenia PAX im. Władysława Pietrzaka otrzymał Zygmunt Latoszewski, kier. art. T. Wielkiego w Łodzi, „za wybitną działalność artystyczną i organizacyjną w zakresie krzewienia w Polsce kultury muzycznej, zwłaszcza operowej i symfonicznej”.

3 I 72 Prezydium Zarządu Głównego SPATiF — ZASP przyznało nagrodę im. Leona Schillera za rok 1971 dla młodego twórcy teatru Maciejowi Prusowi.

28 III 72. Redakcja czasopisma społeczno-kulturalnego Wybrzeża «Litera» nadała „Order Stańczyka” Stanisławowi Hebanowskiemu za twórczy wkład w rozwój kultury i sztuki w roku 1971.

26 V 72. Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej SDP im. Boya otrzymał Marek Okopiński, kier. art. T. Wybrzeże w Gdańsku.

15 VI 72. Jury nagrody publicystycznej Klubu Krytyki Teatralnej przy SDP przyznało roczne nagrody krytykom i publicystom teatralnym: Józefowi Szczawińskiemu z «Kierunków» za dotychczasową działalność krytyczną i Jerzemu Katarasińskiemu z «Dziennika Łódzkiego» za publicystykę teatralną inspirującą rozwój życia teatralnego Łodzi.

22 VI 72. Z okazji Święta Trybuny Robotniczej przyznano nagrodę „Czerwonej Róży” Teatrowi im. Wyspiańskiego w Katowicach

„za rezultaty artystyczne, utrzymywanie głębokich związków ze środowiskiem ludzi pracy woj. katowickiego i współorganizację imprez o charakterze ideowo-artystycznym: I Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Krajów Socjalistycznych i Festiwalu Sztuk Rosyjskich i Radzieckich”.

NAGRODY ZAGRANICZNE

XI 71. Na Festiwalu Teatrów Argentyny w Cordobie wyróżnienie honorowe przyznawane dorocznie przez stowarzyszenie „Talia” i czasopismo «Seminario Teatral de L'Aire» wybitnemu cudzoziemcowi odwiedzającemu Argentynę otrzymał Jerzy Grotowski.

X 71. T. Lalki i Aktora Marcinek z Poznania na IV Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalkowych w jęz. esperanto w Jugosławii zdobył I nagrodę „Złota Aurora” za przedstawienie *Hełajstosa Świrszczyńskiej*.

IV 72. Na III Międzynarodowym Biennale Teatralnym poświęconym pamięci Martina L. Kinga II nagrodę otrzymał Stanisław Hadyna za sztukę *Zdrzutane sny*.

10 V 72. Na Międzynarodowym Festiwalu Sztuki w Wiesbaden (Maifestspiele Wiesbaden 1972) wyróżnienie recenzentów zachodniemieckich „Pióro Krytyki” za największe osiągnięcie artystyczne festiwalu otrzymały Orkiestra i Chór T. Wielkiego w Warszawie pod dyrekcją Jana Krenza w przedstawieniu *Otella* Verdiego.

V 72. Bronisław Dąbrowski, dyr. i kier. art. T. im. Słowackiego w Krakowie otrzymał przyznany przez Ministra Kultury Słowackiej Socjalistycznej Republiki tytuł i odznakę Zasłużony Pracownik Kultury „za długoletnią aktywną współpracę w dziedzinie polskiej i słowackiej teatralnej kultury” i przyznaną przez Miejską Radę Narodową Złotą Odznakę Miasta Bratisławy.

KONKURSY

14 IX 71 Bydgoszcz. Rozstrzygnięcie konkursu na utwór dramatyczny, ogłoszonego przez

Wydział Kultury PWRN w Bydgoszczy, redakcję «Fakty i Myśli», Kujawsko-Pomorskie Tow. Kulturalne i T. Polski w Bydgoszczy. Jury: Zygmunt Wojdan (przew.), Bożena Frankowska, Jan Górec-Rosiński, Zygmunt Greń, Jerzy Koenig, Czesław Kościecha i Jerzy Sokołowski. I nagrody nie przyznano. II nagroda: Maciej Z. Bordowicz *Sala gimnastyczna*, III nagrody: Ireneusz Kocylak *Kochać bliźniego swego*, Tadeusz Zawierucha *Tercet*. Wyróżnienia: Leon Moszczyński *O Kubiku z Czarnego Dunajca*, Konstanty Ciciuszili i Janusz Wasylkowski *Przyjaciel*, Edward Mielniczek *Szczur*.

16 X 71 Słupsk. Rozstrzygnięcie konkursu na sztukę lalkową rozpisanego z okazji 25 lat działalności T. L. Tęcza w porozumieniu z Wydziałem Kultury PWRN w Koszalinie, Zespołem do Spraw Teatru i Muzyki MKiS — i Słupskim Tow. Społeczno-Kulturalnym. Jury: Roman Szydłowski (przew.), Henryk Jurkowski, Zofia Miklińska, Henryk Vogler i Jan Wilkowski. Nagrody I nie przyznano. II nagroda: Tadeusz Petrykowski *Licho z Gardna*; nagrody III: Janina Hertz *Bajka o kamieniu z mumią owada*, Stanisław Szulc *Boruta*. Nagroda specjalna: Lucyna Legut *Wszyscy słuskie wróble znają*. Wyróżnienia: Ernest Potrajtis (Karol Kord) *Puk i Mruk*, Krystyna Zwola *Baśń o rycerzu z siwym sokołem i o księżniczce Eliźce Białej*.

30 XII 71 Jury Konkursu Debiutu Dramaturgicznego T. Ateneum w Warszawie w składzie: Jan Alfred Szczepański («Trybuna Ludu»), Roman Szydłowski (Klub Krytyki Teatralnej), Maria Kosińska («Życie Warszawy»), August Grodzicki («Théâtre en Pologne»), Andrzej Hausbrandt («Express Wieczorny»), Jerzy Koenig («Teatr»), Stanisław Stampf'l («Dialog»), Jerzy Sokołowski (Zespół d/s Teatru i Muzyki), Jerzy Matulewicz (Wydz. Kult. RN m. Warszawy), Halina Zakrzewska i Janusz Warmiński (T. Ateneum) — przyznało wyróżnienia za debiut roku 71. Wyróżnienie I — Henryk Zawadzki *Tryptyki: Błękitna krew, Czwarty wymiar*. Wyróżnienie II — Janusz Tartyło *W oczekiwaniu na koniec świata*.

25 I 72 Szczecin. Rozstrzygnięcie konkursu zamkniętego na sztukę dla T. Lalek o tematyce historycznej ogłoszonego dla upamiętnie-

nia tysiąclecia bitwy pod Cedynią. Organizatorzy: PMRN w Szczecinie, Tow. Przyjaciół Szczecina, Zespół do Spraw Teatru i Muzyki MKiS, T. L. Pleciuga. Jury: Wiesława Domańska, Klemens Krzyżagórski, Krzysztof Niesiołowski, Jan Wilkowski. I nagrody nie przyznano. II nagroda Joanna Kulmowa *Ballada o niestychanej wojnie kaszanej*, III nagroda Hanna Januszewska *Królewskie dyrdymalki*. Wyróżnienia: Kazimiera Jeżewska *Krakus i Wanda*, Józef Ratajczak *Mysia wieża Babel*.

7 II 72 Gdańsk. Rozstrzygnięcie konkursu ogłoszonego przez T. Lalki i Aktora Miniatura w porozumieniu z Wydz. Kult. MRN w Gdańsku, Komendą Wojewódzką Milicji Obywatelskiej, P.Z.U., Redakcją «Głosu Wybrzeża» i Rozgłośnia Polskiego Radia na sztukę lalkową pod hasłem „Uwaga! Stop! Dziecko na drodze!” Jury: Klemens Krzyżagórski (przew.), Henryk Jurkowski, Edward Mazurkiewicz, Andrzej Siwek, Stefan Trojanowski, Jan Wilkowski. I nagroda: Joanna Gorczycka *Stop!*; II nagroda: Magda Strumian *Przedziwna historia o Bardzo Ważnej Latarni stojącej na Bardzo Ważnym Skrzyżowaniu*; III nagroda: Edward Mielniczek *Karambol*. Wyróżnienia: Wanda Chotomska *Trampek na drodze*; Jan Bołgaty *Uwaga Los-Collos*; Janina Schramowa *W klockowym mieście*; Mirosława Wiśniewska i Ryszard Krystyn *Wielka wyprawa Psa Azora*; Wanda Rosik *Mój przyjaciel Trapcio*.

22 IV 72 Olsztyn. Rozstrzygnięcie konkursu na sztukę o Mikołaju Koperniku. Jury: Jan Bleszyński, Jan Maria Gisges, Zygmunt Greń, Jerzy Koenig, Marian Kuszewski, Roman Ławrynów, Edward Martuszewski, Michał Misiorny, Władysław Ogrodziński, Jerzy Sikorski, Jerzy Sokołowski. Trzy równorzędne nagrody: Jerzy Ronard Bujański *O obrotach ciał niebieskich*, Józef Gruda *Portret doktora Mikołaja*, Stanisław Weremczuk *Syn słońca*. Trzy równorzędne wyróżnienia: Zdzisław Wróbel *Prawda Kopernika*, Anna Sosińska *Samotność*, Helena Sperska-Abbe *Nie turlać słońca*.

20—21 V 72 Katowice. Podsumowanie VII Ogólnopolskiego Konkursu Bliżej Teatru, organizowanego przez Tow. Kultury Teatralnej pod patronatem MKiS i CRZZ, przy współudziale innych instytucji, związków, stowa-

rzyszeń i redakcji, obejmującego lata 1970—72. Konkurs miał na celu upowszechnianie zainteresowania i wiedzy o sztuce teatru wśród publiczności oraz rozwój ruchu amatorskiego. W konkursie brało udział 7719 placówek kulturalnych i uczestników indywidualnych, w tym 37 teatrów zawodowych.

FESTIWALE

9—16 XI 71 Katowice. Przegląd finałowy I Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Krajów Socjalistycznych. W festiwalu wzięły udział 33 teatry dając 39 premier (w tym 21 prapremier) sztuk autorów bułgarskich, czeskich i słowackich, jugosłowiańskich, NRD, rumuńskich i węgierskich. Przedstawienia finału w Katowicach: T. Współczesny z Wrocławia *Chryja Radiczkowa*; T. Polski z Warszawy — *Nim zapieje kur Bukovčana*; Teatry Dramatyczne ze Szczecina — *Dundo Maroje Drziča*; T. im. Jaracza z Olsztyna — *Gagatek Salomona*; T. im. Osterwy z Lublina — *Nie jestem wieżą Eiffla* Oproiu; T. Stary z Krakowa — *Zegnaj Judaszu Iredyńskiego* (grane w Krakowie); T. Wybrzeże z Gdańska — *Tragedia człowieka Madácha*; T. Słowackiego z Krakowa — *Kartka z pamiętnika Korniejczuka*. Jury: Andrzej Szczepkowski (przew.), Barbara Borkowska, Marian Chwedczuk, Zygmunt Greń, Jerzy Koenig, Marian Kuszewski, Michał Misiorny, Witold Nawrocki, Danuta Żmij-Zielińska. Nagrody: Jerzy Bińczycki za rolę Fana (*Pokój na godziny* Landovskiego — T. Stary Kraków); Henryk Bista za rolę Lucyfera (*Tragedia człowieka Madácha* — T. Wybrzeże, Gdańsk); Teresa Czarnecka za rolę Szen-Te (*Dobry człowiek z Seczuanu* Brechta — T. Dolnośląski Jelenia Góra); Stanisław Hebanowski za wybitne osiągnięcia przy spolszczeniu dramatu Madácha *Tragedia człowieka* (T. Wybrzeże Gdańsk); Julian Jabczyński za rolę doktora Szustka (*Nim zapieje kur Bukovčana* — T. im. Słowackiego Kraków); Krzysztof Kowalewski za rolę redaktora Kamińskiego (*Solo na perkusji wg Opinii publicznej* Barangi — T. STS, Warszawa); Adam Kwiatkowski za rolę Fezlijewa (*Mroki Čašule* — T. im. Wyspiańskiego, Katowice); Wanda Laskowska za reż. sztuki *Dobry człowiek z Seczua-*

nu (Teatr Dolnośląski — Jelenia Góra); Romana Próchnicka za reż. *Pokój na godziny* Landovskiego (T. Stary — Kraków); Andrzej Przybylski za reż. *Nim zapieje kur Bukovčana* (T. Bałtycki, Koszalin); Wojciech Ruszkowski za rolę Hanzla (*Pokój na godziny* Landovskiego — T. Stary, Kraków); Jan Stanisławski za reż. *Solo na perkusji* wg Barangi (T. STS — Warszawa); Franciszek Starowieyski za scen. do *Chryi Radiczkowa* (T. Współczesny — Wrocław); Stefan Sutkowski i Mateusz Świącicki za muzykę do *Dundo Maroje Drziča* (T. Dramatyczne — Szczecin); Tadeusz Szmidt za rolę Colonela (*Diabelska Góra* Szakonyi — T. Nowy, Łódź); Alicja Telatycka za rolę Elektry (*Elektra moja miłość* Gyurko — T. im. Węgierki, Białystok); Stanisław Tym za adapt. *Opinii publicznej* Barangi (T. STS — Warszawa); Andrzej Witkowski za reż. *Chryi Radiczkowa* (T. Współczesny — Wrocław); Tadeusz Wojtych za rolę Fryderyka II (*Złodziej i król* Schneidera — T. Polski, Poznań). Nagrody dla młodych aktorów: Jerzy Bończak za rolę Haralda Schmiedera (*Gagatek Salomona* — T. im. Jaracza, Olsztyn); Ewa Lejczak za rolę Dziewczyny (*Nie jestem wieżą Eiffla* Oproiu — T. im. Osterwy, Lublin); Barbara Sokołowska za rolę Polly (*Polly Hacksa* — T. Zagłębia, Sosnowiec). Podczas festiwalu odbyło się międzynarodowe sympozjum na temat współczesnej dramaturgii w krajach socjalistycznych.

15—22 XI 71 Wrocław. Piwnica Świdnicka. VI Ogólnopolski Festiwal Teatrów Jednego Aktora. Kazimierz Borowiec z Lublina — *A jak królem, a jak katem będziesz* wg Nowaka; Lech Gwit z Torunia — *Nowe usta* wg Peipera; Wiesław Komasa z Kalisza — *Wołający* wg tekstów Starego Testamentu, Słowackiego, Baczyńskiego, Różewicza, Staffa, Leśmiana, Norwida, Czechowicza i Wyspiańskiego; Andrzej Kozak z Krakowa — *Ja i mój brat* wg Antologii *Ten jest z ojczyzny mojej* oraz dokumentów i materiałów prasowych; Tadeusz Kwinta z Krakowa — *Ciuchy historii* wg Żałuskiego; Leszek Niedzielski z Wrocławia — *I tak to jak z babą* wg Gombrowicza; Halina Słojewska z Gdańska — *Przypowieść współczesna* wg Merle'a; Dominika Stec ów-

na z Kalisza — *Pod wulkanem* wg Lowrego; Florian Staniewski z Gdańska — *Emilka czyli teatr widowiskowy* wg Bianusza; Zdzisław Tymke z Bielska — *Wzlot* wg Iwaszkiewicza; Czesław Wojtała z Nowej Huty — *Stół* wg Becketta i Brocha; Sylwester Woroniecki z Lublina — *Długi dzień* wg Białoszewskiego. Poza konkursem występowali: Ryszard Filipowski z Krakowa — *Timeo Danaos*; Tadeusz Malak z Krakowa — *Obrona templariuszy* wg Herberta, oraz 5 aktorów-amatorów laureatów festiwalu T. Jednego Aktora w Zgorzelcu. Jury: Józef Kelera (przew.), Janusz Degler, Mieczysław Górkiwicz, Ireneusz Kasprzysiak, Roman Kordziński, Jan Krzyżanowski, Andrzej Ochalski, Barbara Pogorzelska, Igor Przegrodzki. Nagrody: Zarządu Głównego ZMS — Kazimierz Borowiec; Min. Kultury i Sztuki — Lech Gwit; Wydziału Kultury PRN m. Wrocławia — Andrzej Kozak; Wydziału Kultury PWRN we Wrocławiu — Leszek Niedzielski.

23 XI—2 XII 71 VII Warszawskie Spotkanie Teatralne: T. Wybrzeże z Gdańska — *Termopile polskie* Micińskiego, *Maleńka Alicja* Albeego; T. Współczesny z Wrocławia — *Paternoster* Kajzara; T. Stary z Krakowa — *Szewcy Witkacego*, *Biesy* wg Dostojewskiego.

28 XI—3 XII 71 Opole. V Ogólnopolski Festiwal Teatrów Lalek w Opolu. T.L. i A. Marcinek z Poznania — *Wanda* wg Norwida; T.L. Banialuka z Bielska-Białej — *Mały Książę* wg Saint-Exupéry; T.L. Rabcio Zdrowotek z Rabki — *O Zwyrtale* Muzykancie Wilkowskiego; T.L. i A. Kacperek z Rzeszowa — *Hetajstos* Świrszczyńskiej; T.L. Tęcza ze Słupska — *Od Polski* Śpiewanie Kossakowskiej i Galewicza; Scena lalkowa T.Z. Opolskiej — *Mały wzywa kapitana* wg Platówny; T.L. i M. Groteska z Krakowa — *Janko Muzykant* wg Sienkiewicza; T.L. Pleciuga ze Szczecina — *Herakles* Niezwyrodniony Karwatowej i Lokiela; T.L. i A. Miniatura z Gdańska — *Bajki i ballady* wg Mickiewicza; T.L. z Wałbrzycha — *Zwyrtalowa muzyka* Wilkowskiego. Poza konkursem pokazano: T.L. z Wałbrzycha — *Romeo i Julia* da Porto; T. Lalek z Londynu — *Komedia Puncta i Judy* Percy Press; T. Lalek z Budapesztu — *Komedia Laszlo Witezia* Henry

Kamený; Wrocławski T. Lalek — *Czarownice Hejny* i Kurowickiego; T. Dzieci Zagłębia z Będzina — *La Fontaine* wg La Fontaine'a. Imprezy towarzyszące: przegląd polskich filmów animowanych, wystawa, spotkania i dyskusje. Jury: Bożena Frankowska — przewodnicząca, Jan Berdyszak, Edward Dobraczyński, Henryk Jurkowski, Zbigniew Karnecki, Klemens Krzyżagórski, Jan Wilkowski.

27 XII 71—8 I 72. Telewizyjny Festiwal Widowisk Lalkowych dla Dzieci.

26—30 III 72 VII Szczeciński Tydzień Teatralny, Ogólnopolski Przegląd Teatrów Zawodowych Małych Form w Klubie 13 Muz. *I zamieszanie w magiach wielkie* wg Harasymowicza, scenariusz, scen. i reż. Leszek Zalewski, wyk. Malwina Nowak, Grażyna Wojtczak, Leszek Zalewski — T. 13 Muz Szczecin: *Wyprawa do Australii* wg Górskiego reż. i wyk. Henryk Abbe — Gdańsk; *Edward i Bóg* wg Kundery, reż. Janusz Mirczewski, wyk. Zbigniew Witkowski — T. 13 Muz Szczecin; *Pieśni Bilitis* wg Louysa, scenariusz Maria Chwalibóg i Teresa Worono, reż. Aleksander Strokowski, scen. Andrzej Sadowski i Katarzyna Szczepaniak, muz. Piotr Hertel i Jerzy Wajdowicz, chor. Janina Niesobka, wyk. Maria Chwalibóg, taniec Aleksandra Ford i Barbara Zawadzka-Dziekan (PWSFTViT) — Klub SDP Łódź; *Montserrat* Roblesa, reż. Halina Machulska, wyk. Halina Czengery, Jolanta Stiller, Wojciech Alaborski, Maciej Borński, Stanisław Jaśkiewicz, Józef Kalita, Jan Machulski, Lech Michalski, Jerzy Radziwiłowicz, Wojciech Sztokinger — T. Ochoty, Warszawa; *Didaskalia do życiorysu Oifa* Chorążka, opr. tekstu i reż. Andrzej Marczewski, wyk. Nika Sołubianka, Krystyna Wolańska, Stanisław Adamski, Wojciech Sztokinger — Grupa ARA przy Studium Dramaturgicznym, T. Ateneum, Warszawa; *Carmagnola* wg Bursy, scenariusz i reż. Andrzej Titkow, wyk. Jolanta Czaplińska, Danuta Rastawicka, Magda Teresa Wójcik, Henryk Boukołowski, Piotr Brzeziński, Andrzej Grązewicz, Cezary Kapliński, Krzysztof Machowski, Ryszard Nawrocki, Stanisław Paraskovich, Bogusław Stokowski — T. Adekwatny, Warszawa; *Zwierzęta hrabiego Cagliostro* wg Bursy, wyk. Krzysztof Deszczyński, Andrzej Marciniak,

Stanisław Słomka-Rakowski, Alojzy Zwierzyński — T. Marcinek, Poznań; *Repetycja* wg Brylla, Drozdowskiego, Krasińskiego, Mickiewicza, Słowackiego, Wyspiańskiego, scenariusz i reż. Janusz Mirczewski, scen. Maksymilian Szoc, wyk. Barbara Olszańska, Andrzej Lajborek, Janusz Mirczewski, Jan Młodawski, Marian Nosek, Andrzej Richter, Czesław Różnowski, Zbigniew Samogranicki — T. 13 Muz, Szczecin; *Te twoje chmury* Westphala, reż. Zdzisław Krauze, wyk. Helena Krauze, Halina Przybylska, Stefan Drawicz, Tomasz Groczyński — T.M.F. Przy Kominku, Poznań; *Narodziny wieku*, scenariusz i reż. Zdzisław Łęcki, wyk. Zofia Bielewicz, Mirosław Gawlicki, Zdzisław Łęcki — Opole; *Pamiętnik z powstania warszawskiego* wg Białoszewskiego, scenariusz i reż. Lidia Zamkow, wyk. Lidia Zamkow, Leszek Herdegen, Wojciech Ziętarski — Estrada Krakowska, Kraków; *Pokojówki* Geneta, reż. Józef Jasielski, wyk. Danuta Borowiecka, Józef Onyszkiewicz, Piotr Wysocki — Lublin; *Przed grudniem* Bijaty, reż. Ryszard Filipowski, wyk. Jerzy Aleksander Braszka — T. eref, Kraków; *Nikt nie jest wolny od mówienia bredni* wg Montaigne'a, scenariusz i wyk. Marta Stebnicka, muz. Lucjan Kaszycki, współpraca Andrzej Czopik i Piotr Skrzyneczki, przy fortepianie Andrzej Czopik — Kraków; *Pionierom* wg Broniewskiego, reż. i wyk. Andrzej Zarnecki, przy fortepianie Cezary Owerkowicz — Stołeczna Estrada, Warszawa; *Dancing* wg Peipera, reż. i wyk. Lech Gwit — T. Peipera, Toruń; *Rzecz o wolności słowa* wg Norwida, reż. i wyk. Tadeusz Jurasz, Kraków. Poza konkursem: *A jak królem, a jak katem będziesz* wg Nowaka, reż. i wyk. Kazimierz Borowiec — Lublin; *A przecież mi żal...* ballady Okudźawy, reż. Janusz Mirczewski, wyk. Andrzej Lajborek — T. 13 Muz, Szczecin. Jury: Witold Filler, Jan Paweł Gawlik, Ryszard Liskowacki, Ewa Moskalówna, Erazm Kuźma.

Nagrody: Nagroda publiczności — *Przed grudniem* (T. eref). Nagrody jury w kategorii programów kilkuosobowych: Nagroda I — *Pamiętnik z powstania warszawskiego* (Estrada Krakowska), Nagroda II — *Montserrat* (T. Ochota), Nagroda III — *I zamieszanie w magiach wielkie* (T. 13 Muz), Wyróżnienie — *Zwierzęta hrabiego Cagliostro* (T. Marcinek). W kategorii monodramów: nagr. I — *Nikt nie jest wolny od mówienia bredni* w wyk.

Marty Stebnickiej, nagr. II — *Edward i Bóg* w reż. Janusza Mirczewskiego i wyk. Zbigniewa Witkowskiego, nagr. III — *Dancing* w wyk. Lecha Gwita, wyróżnienie — *Rzecz o wolności słowa* w wyk. Tadeusza Jurasza. Nagrody za wyróżniające się kreacje aktorskie: Maria Chwalibóg i Jerzy A. Braszka.

2—10 V 72, XII Kaliskie Spotkanie Teatralne. T. im. Bogusławskiego. Kalisz — *Eryk XIV* Strindberga; T. im. Osterwy z Lublina — *Kartoteka* Różewicza; T. Polski z Poznania — *Złodziej i król* Schneidera; T. Studio z Warszawy — *Witkacy* w opr. Szajny (poza konkursem); T. im. Jaracza z Łodzi — *Balkon* Geneta (grane w Łodzi); T. Polski z Wrocławia — *Końcówka* Becketta; T. im. Jaracza z Olsztyna — *Zegnaj Judaszu* Iredeńskiego; T. Stary z Krakowa — *Pokój na godziny* Landovskiego. Imprezy towarzyszące: Puławskie Studio Teatralne — *Misterium Bufo* wg Majakowskiego i *Teatr cudów* wg Cervantesa; Studencki Teatr STU z Krakowa — *Sennik polski*; Kazimierz Borowiec z Lublina — monodram *A jak królem, a jak katem będziesz* wg Nowaka. Jury: Stanisław Kaszyński (przew.), Stanisław Hebanowski, Maciej Karpiński, Jerzy Koenig, Tadeusz Kowzan, Zbigniew Osinski, Edward Polanowski (sekretarz). Nagrody: I stopnia: Jerzy Krasowski za reżyserię, Maja Komorowska za rolę Hamma (*Końcówka* Becketta); II stopnia: Jerzy Grzegorzewski za reżyserię i scenografię (*Balkon* Geneta); Witold Pyrkosz za rolę Clove'a, Gustaw Kron za rolę Nagga (*Końcówka* Becketta); III stopnia: Maciej Prus za reżyserię (*Eryk XIV* Strindberga), Wojciech Krakowski za scenografię (*Końcówka* Becketta), Jerzy Bińczycki za rolę Fana, Wojciech Ruszkowski za rolę Hanzla (*Pokój na godziny* Landovskiego). Nagrodę specjalną otrzymał T. im. Bogusławskiego w Kaliszu w osobach dyr. Izabeli Cywińskiej i kier. literackiego Andrzeja Falkiewicza za wysoką rangę Festiwalu w krajowym życiu teatralnym.

6—28 V 72, X Śląska Wiosna Teatralna poświęcona twórczości Aleksandra Fredry. Inauguracja w Zabrze. 92 przedstawienia w 24 miejscowościach. T. Nowy, Zabrze — *Rewolwer*; T. im. Wyspiańskiego, Katowice — *Śluby panieńskie* i *Pan Jowialski*; T. Polski, Bielsko — *Dożywocie*; T. Zagłębia, Sosno-

wiec — *Cudzoziemczyni*; T. im. Mickiewicza, Częstochowa — *Zemsta*; T. Stary, Kraków — *Śluby panieńskie*; T. im. Osterwy, Lublin — *Gwałtu co się dzieje*.

14—25 V 72, XIII Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych: T. Dramatyczny z Warszawy — *Na czworakach* Różewicza; T. Współczesny z Wrocławia — *Charon od świtu do świtu* Karpowicza; T. Polski z Wrocławia — *Pogrzeb po polsku* Różewicza; T. Stary z Krakowa — *Klik-Klak* Abramowa; T. Polski z Warszawy — *Lęki poranne* Grochowiaka; T. Narodowy z Warszawy — *Pasja doktora Fausta* Sity. Imprezy towarzyszące: T. Adekwatny z Warszawy — *Carmagnola* wg Bursy; T. STS z Warszawy — *Idzie nowe*, program składany; T. Aktora Estrady Krakowskiej — *Pamiętnik z powstania warszawskiego* wg Białoszewskiego; Studencki T. STU z Krakowa — *Sennik polski*, Studencki T. 77 z Łodzi — *Kolo czy tryptyk*, Jury: Jerzy Bajdor (przew.), Witold Filler, Zygmunt Greń, Stanisław Hebanowski, Zygmunt Hübner, Józef Kelera, Jerzy Koenig, Konstanty Puzyna, Jerzy Sokołowski. Nagrody: Jerzy Jarocki za reżyserię; Zbigniew Zapasiewicz za rolę Laurentego; Ryszarda Hanin za rolę Pelasi w przedstawieniu *Na czworakach* Różewicza; Bronisław Pawlik za rolę Alfa w *Lękach porannych* Grochowiaka; Tadeusz Różewicz za twórczy udział dramatopisarski we wrocławskich festiwalach. Wyróżnienia: Tadeusz Borowski za rolę Mełista w *Pasji doktora Fausta* Sity; Mirosława Krajewska za rolę Dziennikarki w *Na czworakach* Różewicza; Edward Lubaszenko za rolę Przewoźnika w *Charon od świtu do świtu* Karpowicza. Podczas Festiwalu odbyła się narada poświęcona aktualnym problemom polskiej dramaturgii współczesnej.

15—19 V 72 Bielsko-Biała. V Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek T.L. Baniałuka z Bielska-Białej — *Mały Książę* wg Saint-Exupéry; T.L. i A. Ateneum z Katowic — *Tragikomedia o Don Cristobalu i Rosicie* Garcia Lorca; T.L. i A. Marcinek z Poznania — *Ojczyzna* Miłobędzkiej; Teatrul de Papusi Braila z Rumunii — *Kyra Kyralina* Panait Istrati, reż. Zoe Anghel Stanca, scen. Vladimir Popov, muz. Lucian Ionescu; Wrocławski T.L. — *Dramat układasz* wg Krasińskiego,

Świątki (cz. I *Spowiedź w drewnie Wilkowskiego*, cz. II *Pasja Ghelderode*); P.T. Lalek z Kijowa — *Przygody Pifa* Astrahian i Zukowskiej, insc. Jurij Sjikalo, reż. J. Sjikalo i B. Gonczarow, scen. L. Greczanowska, muz. W. Szapowalenko, *Śmiertelni wrogowie Lejesa*, reż. J. Sjikalo, scen. N. Sapożnikow, muz. J. Rosenstein; T.L. Świerszcz z Białegostoku — *Kartoteka Różewicza*; T.L. i M. Grotoska z Krakowa — *Hazard i Zwierzęta hrabiego Cagliostro* Bursy; T.L. i A. im. Andersena z Lublina — *Szenc Kopytko i Kaczor Kwak* wg Makuszyńskiego i *Tryptyk Staropolski* Jurkowskiego; Muvele desi — *Kozpont* Orfeg z Budapesztu — *Mister Mackingpot* Weissa, realizacja sceniczna Istvan Malgot; T.L. Pleciuga ze Szczecina — *Baśń o dwóch braciach Ośnicy*; Loutkove Divadlo Radost z Brna — *Ślepcy Ghelderode* i *Bliźniak Dürrenmatta*, reż. Pavel Vasicek, scen. Viera Popovova, muz. Jiří Kolafa; Vychodočeske Divadlo Loutek z Hradec Kralove — *Książniczka i echo*, Pospíšilovej reż. Jozsef Krotka, scen. Pavel Kalfus, muz. Jiří Kolafa; T. Dzieci Zagłębia z Będzina — *Kubuś Fatalista* wg Diderota, reż. Jan Dorman, scen. Jacek Dorman; Ustredni Loutkove Divadlo z Pragi — *Princezna Majalenka* Romanowsky'ego, reż. Jindrich Halik, scen. Jiří Blacha, muz. Milan Jira; T.L. Białaluka z Bielska-Białej — *Jak górnik Bulandra diabła oszukał* Morcinka. Podczas festiwalu czynna była wystawa pracy i publikacji teatru lalkowego i odbyła się konferencja „Lalka w służbie metafory”.

20—31 V 72, IV Łódzka Wiosna Artystyczna i III Łódzkie Spotkanie Baletowe w T. Wielkim w Łodzi. T. Wielki z Łodzi — *Dafnis i Chloe* Ravela, *Zielony Stół* Joossa; Ballet Rambert z Anglii: wieczór I — *To piękny sport*, muzyka anonimowa, *Ricercare* Setera, H Pendereckiego, *Pusta suita* Salcedo, wieczór II — *Four according* Bacewiczówny, *Akt* Page i Johnsona, *Ciemne elegie* Mahlera, *Obejmij tygrysa i wróć w góry* Subotnicka; Operetka Warszawska — *Wieszczka lalek* Bayera; Compagnie de Joseph Lazzini z Francji — *Orfeusz* Strawińskiego, *Dwie części* Bartóka, *Koncert na fagot* Landowskiego, *Adasix Varèse*, *Adagietto* Mahlera, *Utwór na dwie orkiestry smyczkowe i dwóch tancerzy* Serockiego, *Lascaux* Antilla; Opera im. Moniuszki z Poznania —

Divertimento, Sonata na dwa fortepiany i perkusję, Cudowny Mandaryn Bartóka; Teatr Wielki z Warszawy: wieczór I — *Metafizy* Maksymiuka, *13 Lutostawskiego, Polymorphia* Pendereckiego, *Ndege ptak* Turckiego, wieczór II — *E = mc²* Mosołowa, *Ecce homo* Berghmansa, *Walc* Ravela, *Cudowny Mandaryn* Bartóka; T. Miejski z Koszyc, Czechosłowacja — *Gizelle* Adama, *Paganini* Rachmaninowa; Państwowy Zespół Koncertowy z Moskwy — *Wieczór tańca klasycznego*.

28—31 V 72, Gorzowskie konfrontacje teatralne. T. im. Osterwy w Gorzowie — *Wyzwolenie* Wyspiańskiego i *Święta* Joanna Shawa, T. Lubuski z Zielonej Góry — *Oskarżyciel publiczny* Hochwäldera; T. Dramatyczne ze Szczecina — *Dialogus de Passione* w opr. Dejmka.

3—11 VI 72, XIV Festiwal Teatrów Polski Północnej w Toruniu. T. Wybrzeże z Gdańska — *Świat* *zawikłany* wg Kochanowskiego i tekstów staropolskich; T. im. Horzycy z Torudnia — *Matka* Witkiewicza, *Mądre mu biada* Gribojedowa; T. Bałtycki z Koszalina — *Cyd* Corneille'a, *Kram z piosenkami* Schillera; T. Ziemi Gdańskiej z Gdyni — *Rodeo* Scibora-Rylskiego; T. im. Węgierki z Białegostoku — *Zbrodnia i kara* wg Dostojewskiego, *Mniszki* Maneta; T. Polski z Bydgoszczy — *Matka Courage* Brechta; T. Dramatyczne ze Szczecina — *Dialogus de Passione* w opr. Dejmka, *Powrót* *Odysa* Wyspiańskiego oraz (poza konkursem) *Cyd* Corneille'a. Konkursowy przegląd Teatrów Małych Form: T. Bałtycki z Koszalina — *Grupa Laokoon* Różewicza; T. im. Jaracza z Olsztyna — *Eskurial* Ghelderode; T. Polski z Bydgoszczy — *Łażnia* Majakowskiego; T. Krypta ze Szczecina — *Rzecz o Alkasyne i Nikolecie* anonima XIII wieku; T. 13 Muz ze Szczecina — *Eskurial* i *Dziwny jeździec* Ghelderode. Jury: Wojciech Natanson (przewodn.), Zbigniew Bednarowicz, Stanisław Kaszyński, Czesław Kościecha, Józef Maśliński, Jerzy Sokołowski, Jerzy Zegalski. Nagrody: Puchar przechodni festiwalu — przedstawienie *Kramu z piosenkami* Schillera w T. Bałtyckim z Koszalina; Jan Bleszyński za reżyserię (jest to równocześnie nagroda «Gazety Pomorskiej» za reżyserię wydobywającą głębokie wartości ideowe), Władysław Wigura za scenografię,

Edward Wnuk za rolę Konrada w *Wyzwoleniu* Wyspiańskiego w T. im. Jaracza z Olsztyna; Wojciech Krakowski za scenografię, Ewa Studencka-Kłosowicz za rolę Matki w *Matce Courage* Brechta w T. Polskim z Bydgoszczy (jest to równocześnie nagroda «Dziennika Wieczornego» dla najlepszego aktora woj. bydgoskiego); Zenobiusz Strzelecki za scenografię, Wacław Ulewicz za rolę Judasza w *Dialogus de passione* w T. Dramatycznych ze Szczecina; Mieczysław Banasik za rolę Raskolnikowa i Henryk Dłużyński za rolę Porfirego w *Zbrodni i karze* Dostojewskiego w T. im. Węgierki z Białegostoku; Tadeusz Gwiazdowski za rolę Jowisza i Priamusa, Lech Skolimowski za rolę Ossolińskiego i Antenora w *Świecie* *zawikłanym* w T. Wybrzeże z Gdańska. Wyróżnienia: Barbara Fijewska za reżyserię i choreografię *Kramu z piosenkami*; Bronisław Orlicz za reżyserię *Zbrodni i kary*; Zygmunt Wojdan za reżyserię, Roman Metzler za rolę Kapelana w *Matce Courage*; Marian Nosek za rolę Piłata w *Dialogus de Passione*; Zygmunt Sierakowski za rolę Mołczalina, Tadeusz Tusiacki za rolę Pułkownika w *Mądre mu biada*; Jerzy Stasiuk za rolę Reżysera w *Wyzwoleniu*. W konkursowym przeglądzie T. Małych Form nagrody otrzymali: Wojciech Boratyński i Jerzy Wróblewski za reżyserię, Jerzy Fitio za rolę Dziadka w *Grupie Laokoon* Różewicza; Michał Rosiński za reżyserię *Łażni* Majakowskiego. Nagrody dla młodych aktorów przyznano: nagrodę SPATiF — Matyldzie Szymańskiej z T. Wybrzeże. Nagrodę redakcji «Pomorze» Edwardowi Wnukowi z Olsztyna. Nagrodę «Głosu Wybrzeża» za wzorową organizację festiwalu otrzymał Witold Tokarski z Torunia. Nagrodę Publiczności zdobyło przedstawienie *Wyzwolenia* z Olsztyna.

4—11 VI 72, XI Tydzień Teatrów Polski Północnej w Grudziądzu. T. Ziemi Pomorskiej w Grudziądzu — *Zakłócenia* w *odborze* Szakonyi, *Perla* Camolettiego; T. im. Horzycy z Torunia — *Czerwona magia* Ghelderode, *Taniec czarnego sierżanta* Ardena; T. Bałtycki z Koszalina — *Kram z piosenkami* Schillera; T. Ziemi Gdańskiej z Gdyni — *Rodeo* Scibora-Rylskiego; T. im. Fredry z Gniezna — *Burmistrz poznański* Baudouina; T. Polski z Bydgoszczy — *Matka Courage* Brechta.

4—12 VI 71, XI Rzeszowskie Spotkania Teatralne. T. Współczesny z Wrocławia — *Szczęśliwa przystań* Ardena; PWST z Krakowa — *Wiśniowy sad* Czechowa; T. STS z Warszawy — *Solo na perkusji* wg Barangi; T. Ludowy z Nowej Huty — *Idiota* Dostojewskiego; T. Współczesny z Warszawy — *Dawne czasy* Pintera; T. im. Osterwy z Lublina — *Kartoteka* Różewicza; T. im. Słowackiego z Krakowa — *Dom Kobiet* Nałkowskiej; T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie — *Zeglarz* Szaniawskiego; T. Stary z Krakowa — *Klik-Klak* Abramowa.

15—18 VI 72, Ogólnopolski Konkurs Solistów Teatru Lalek w Białymstoku.

12—16 VII 72 Kudowa Zdrój, XI Festiwal Moniuszkowski. Wystąpiły m. in. Opera Bytomska — *Halka* i *Straszny dwór*; Warszawska Opera Kameralna — *Karmaniola* *czyli od Sasa do Lasa*.

ARTYŚCI POLSCY ZA GRANICĄ

REŻYSERZY

Erwin Axer — *Matka* Witkacego w Schauspielhaus w Düsseldorfie (NRF), 16 X 71; *Wujaszek Wania* Czechowa w Kammerspiele w Monachium, 28 VIII 72.

Aleksander Bardini — *Stara kobieta wysiaduje* Różewicza w Kolonii (NRF) Städtische Bühnen, Kammerspiele, 18 IX 71.

Jan Bratkowski — *Król Mięsopest* Rymkiewicza w Lubljanie (Jugosławia), III 72.

Kazimierz Braun — *Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego Teatru de Stat w Galatei (Rumunia), 19 XI 71.

Kazimierz Dejmek — *Rewizor* Gogola Serbsko Narodno Pozorište w Nowym Sadzie (Jugosławia), XI 71; *La passione* w Piccolo Teatro w Mediolanie (Włochy), III 72; *Historija o Chwalebnyim Zmartwychwstaniu Pańskim*

wg Mikołaja z Wilkowiecka w Essen (NRF), V 72.

Maria Fołtyn — *Halka* Moniuszki w Hawanie na Kubie, 16 X 71.

Adam Hanuszkiewicz — *Mąż i żona* Fredry w Tampere (Finlandia) 13 IX 71; *Wieczór Trzech Króli* Szekspira w Helsinkach 7 IV 72.

Tadeusz Kantor — *Szewcy* Witkacego (reżyseria i scenografia) w Paryżu w T. Malakoff 9 V 72.

Konrad Swinarski — *The Games* Saundersa w Zurychu 20 XI 71; *Ryszard III* Szekspira w Darmstadt (NRF) 16 I 72.

Sławomir Żerdzicki — *Marta* Flotowa (reżyseria i scenografia, w Operze w Burgas (Bułgaria) 28 V 72.

SCENOGRAFOWIE

Barbara Jankowska — *Królewna Śnieżka* Pawłowskiego (kostiumy) Wilno 13 V 72.

Marian Kołodziej — *Mąż i żona* Fredry w Tampere (Finlandia) 13 IX 71; *Wieczór Trzech Króli* Szekspira w Helsinkach 7 IV 72.

Jerzy Kondracki — *Rigoletto* Verdiego w Bautzen (NRD) 29 VI 72.

Halina Korytowska — *Królewna Śnieżka* Pawłowskiego (dekoracje) w Wilnie 13 V 72.

Jan Krzewicki — *Historija o Chwałebnym Zmartwychwstaniu Pańskim* wg Mikołaja z Wilkowiecka (realizacja wg projektów Andrzeja Stopki) w Essen (NRF) V 72.

Andrzej Majewski — *Stara kobieta wysiaduje* Różewicza w Kolonii (NRF) IX 71; *La passione* w Piccolo Teatro w Merdolanie (Włochy) III 72; *Popołudnie fauna* Debussy'ego, *Ognisty ptak* Strawińskiego i *Play Bach* IV 72.

Zofia Pietrusińska — *Rewizor* Gogola w Nowym Sadzie (Jugosławia) XI 71.

Ewa Starowiejska — *Matka* Witkacego w Schauspielhaus w Düsseldorfie (NRF), 16 X 71.

Kazimierz Wiśniak — *Ryszard III* Szekspira w Darmstadt (NRF) 16 I 72.

Krystyna Zachwatowicz — *Król Mięgoszust* Rymkiewicza w Lublanie (Jugosławia) III 72.

DYRYGENCI

Bogusław Madey — *Halka* Moniuszki w Hawanie (kierownictwo muzyczne i prowadzenie 8 pierwszych przedstawień) X 71.

Mieczysław Nowakowski — *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia) i Plovdiv (Bułgaria); *Traviata* Verdiego w Plovdiv (Bułgaria).

Włodzimierz Ormicki — *Traviata* Verdiego w Eisleben (NRD).

Robert Satanowski stały kontrakt z Städtische Bühnen w Krefeld (NRF).

WOKALIŚCI

Jan Czekay — *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia).

Aleksandra Imalska — *Moc przeznaczenia* Verdiego, *Komische Oper* w Berlinie (NRD); *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia).

Irena Jurkiewicz — *Czarodziejski Ilet* Mozarta w Magdeburgu (NRD).

Tadeusz Kapałka — *Traviata* Verdiego w Eisleben (NRD).

Janina Karczewska — kontrakt z Deutsch-Sorbischen Volkstheater w Budziszynie (NRD), rola Zoriki w *Cygańskiej miłości* Lehara.

Maria Kouba — *Traviata* i *Don Carlos* Verdiego w Plovdiv (Bułgaria).

Krystyna KujaWińska — *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia).

Henryk Łukaszek — *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia).

Anna Malewicz-Madey — *Werther* Masseneta w Wiedniu; *Tutto cio'accade ti riguarda* Bartolozziego we Florencji (Włochy).

Teresa May-Czyżowska — *Czarodziejski Ilet* Mozarta w Bernie (Szwajcaria) i Lipsku (NRD).

Aleksander Noak — *Rigoletto* Verdiego w Deutsch-Sorbischen Volkstheater w Budziszynie (NRD).

Wiesław Ochman — *Don Juan* Mozarta, *Nieszpory sycylijskie* i *Rigoletto* Verdiego, *Salome* Straussa w Hamburgu; *Tosca* Pucciniego w Hadze.

Zofia Paluchowska — *Traviata* Verdiego w Eisleben (NRD).

Danuta Paziukówna — *Rigoletto* Verdiego w Budziszynie (NRD).

Stanisław Romański — *Don Carlos* Verdiego w Jassach (Rumunia).

Hanna Rumowska-Machnikowska — *Trubadur* Verdiego w Berlinie Zachodnim; *Madame Butterfly* Pucciniego w Pradze.

Andrzej Saciuk — *Faust* Gounoda w Lille (Francja); *Wieczór* Moniuszkowski w Lipsku (NRD).

Piotr Stępowski — *Traviata* Verdiego w Eisleben (NRD).

Krystyna Szostek-Radkova — *Don Carlos* Verdiego w Pradze; *Carmen* Bizeta w Belgradzie.

Teresa Wojtaszek-Kubiak — *Madame Butterfly* i *Tosca* Pucciniego, *Elektra* Straussa, m. in. w USA (Huston, San Francisco, Chicago, Miami), Londynie, Wenecji, Lizbonie i Savonlinnie.

Barbara Zagórzanka — *Traviata* i *Don Carlos* Verdiego w Plovdiv (Bułgaria).

ROŻNE

Witold Borkowski — *Królewna Śnieżka* Pawłowskiego (inscenizacja, reżyseria i choreografia) w Wilnie 13 V 72.

Ryszard Cieślak prowadził kurs dla aktorów w Centre Dramatique National du Sud-Est w Marsylii (Francja) 28 VI—15 VII 72.

Ludwik Flaszen prowadził seminarium na Międzynarodowych Spotkaniach Sztuki w Pamplonie (Hiszpania) 30 VI 72.

Jerzy Grotowski prowadził seminaria w czasie Festiwalu Teatrów Argentyny w Cordobie 6—13 XI 71 oraz seminarium w Teatrze Narodów w Paryżu 17—20 IV 72.

Henryk Ryl — kier. art. T.L. Arlekin i przewodniczący POLUNIMA uczestniczył w sesji Komisji Propagandowej UNIMA podczas festiwalu T. Lalek dla Dorosłych w Pècs (Węgry) X 71. Brał udział w posiedzeniu Komisji Propagandy i Publikacji UNIMA w Bad Saarow (NRD) V 72.

Józef Szajna przygotował na Międzynarodowy Festiwal Sztuki w Edynburgu przedstawienie *Replika* z udziałem Ireny Jun, Antoniego Pszoniaka, Józefa Wieczorka i dwóch aktorów angielskich VIII 72.

TEATRY POLSKIE ZA GRANICĄ

Instytut Aktora Teatr Laboratorium z Wrocławia w Holstebro (Dania) *Apocalypsis cum figuris*, 12 przedst. 26 VIII—12 IX 71; w Monachium (Olimpiada Kulturalna) *Apocalypsis cum figuris*, 12 przedst. 19 VIII—5 IX 72.

T. Wielki w Łodzi w Operze Lipskiej (NRD) *Syllidy* Chopina, *Wesele* w Ojcowie Kurpińskiego, *Harnasie* Szymanowskiego 12 i 13 IX 71; w Savonlinn (Finlandia) na Festiwalu Operowym 9—16 VII 71 *Tragedya albo rzecz o Janie i Herodzie* Twardowskiego 9 i 10 VII; *Syllidy* Chopina, *Wesele* w Ojcowie Kurpiń-

skiego, *Harnasie Szymanowskiego* 11, 12 i 14 VII; *Rigoletto* Verdiego — przedstawienie przygotowane przy współudziale solistów fińskich przez Mieczysława Wojciechowskiego (przygotowanie muzyczne), w reżyserii Antoniego Majaka 15 i 16 VII.

T.L. i M. Grotoska z Krakowa w Jambolu, Elchowie i Trnowie (XXV lat Bułgarskich Teatrów Lalek) 15—26 IX 71 *Janko Muzykant* wg Sienkiewicza, *Niemechaniczny koń* Fabera.

T.L. Tęcza ze Słupska w Neubradenburgu, Neustrelitz, Waren, Prenzlau i Pasewalk podczas Dni Kultury Polskiej w NRD *Od Polski śpiewanie* Kossakowskiej i Galewicza 19—24 IX 71.

Opera im. Moniuszki z Poznania w Oslo i Göteborgu (Norwegia) *Wariacje 4:4* Woźniaka, *Adagio na smyczki i organy* Albinoni-Giazotto, *Cudowny Mandaryn* Bartóka 30 IX — 3 X 71; w Berlinie Zachodnim *Halka* Moniuszki 25 VI 72; w Cottbus (NRD) *Halka* i *Straszny dwór* Moniuszki 27 i 28 VI 72; we Włoszech, lipiec 72, *Gizelle* Adama (Turyn 13 VII, Piza 19 VII), *Pawana na śmierć Infantki* Ravela, *Adagio na smyczki i organy* Albinoni-Giazotto, *Cudowny Mandaryn* Bartóka (Turyn 14 i 15 VII, Piza 20 VII, Lucca 21 VII), *Adagio na smyczki i organy* Albinoni-Giazotto, *Gizelle* Adama (Cesana 18 VII).

Wrocławski Teatr Pantomimy w Pradze na Międzynarodowym Festiwalu Pantomimy *Suknia*, *Odejście Fausta* 1 i 2 X 72. W NRF (Ravensburg, Regensburg, Erlangen, Mannheim, Siegen, Recklinghausen, Marl, Frankfurt n/M, Bottrop, Herford, Gütersloh) *Ogród miłości* i *Odejście Fausta*, *Suknia* i *Odejście Fausta* 10—24 XI 71. W Hiszpanii (Saragossa, Madryt, Bilbao, Barcelona) *Suknia*, *Odejście Fausta* 9—28 III 72. W Portugalii, Francji, Monaco i Włoszech (Lizbona, Coimbra, Rennes, Paryż, Marsylia, Monte Carlo, Nerwi), *Sen*, *Labirynt*, *Suknia*, *Odejście Fausta*, *Ogród miłości*, *Sen nocy listopadowej*, *Menażeria cesarzowej Filissy* 6 VI—22 VII 72. W Kilonii (NRF) podczas Olimpiady Kulturalnej *Suknia*, *Odejście Fausta* 29 i 30 VIII 72.

Teatr Wybrzeże z Gdańska we Włoszech (La

Biennale de Venezia 30° Festival Internazionale del teatro di proza) *Ulisses* Joyce'a 2 i 3 X 71.

T.L. i A. Marcinek z Poznania w Zagrzebiu (Jugosławia) na IV Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalkowych zorganizowanych przez Jugosłowiański Ośrodek Propagandy Języka Esperanto w Zagreb-Sisak-Varazdin *Helajstos* Swirszczyńskiej w jęz. esperanto 2—9 X 71. We Włoszech (Bari, Vittorio Veneto, Spilimbergo, Taranto, Perdenone, Mamago) *Siała baba mak* Miłobędzkiej, *Helajstos* Swirszczyńskiej — grane w języku włoskim 30 XI — 23 XII 71. We Francji (Rennes, Brest, Vierzon, Sartrouville, Chelles, Donai, Ivry, Socheaux, Pontoise, Tuluza, Firminy, Grenoble, Caen, Lavale, Dive sur Mer, Aunflour) — *Siała baba mak* Miłobędzkiej, grane w języku francuskim 22 I—27 III 72. W Pilźnie na Ogólnoczeskim Festiwalu Teatrów Lalek *O Kasi co gąski zgubiła* Kurczewskiego i Kownackiej 2 VI 72. W Brnie (Czechosłowacji) *O Kasi co gąski zgubiła* Kurczewskiego i Kownackiej, *Helajstos* Swirszczyńskiej, *Wanda* wg Norwida 5—12 VI 72.

T. Lalek Pinokio z Łodzi w Zagrzebiu (Jugosławia) podczas Festiwalu Teatrów Esperanto *Ptak księżycowy* Ośnicy 2—10 X 71 i w Belgradzie 11 i 13 X 71.

T. Lalek Guliwer z Warszawy w Kilonii (NRF) podczas Dni Polskich *Pan Twardowski* Różyckiego 9 X 71.

T. Wielki z Warszawy w Berlinie (NRD) podczas Festiwalu Berlińskiego. W Deutsche Staatsoper *Otello* Verdiego 14 i 17 X 71, *Król Edyp* Szymanowskiego 15 X 71; *Król Edyp* Strawińskiego, *Danse sacrée — danse profane* Debussy'ego, *Bolero* Ravela 16 X 71; W Apollo-Saal *Livietta i Tracollo* Pergolesiego, *Il maestro di capella* Cimarosi 16 i 17 X 71. W NRF: Wiesbaden w Operze Heskiej podczas Międzynarodowego Festiwalu Sztuki *Otello* Verdiego 4 i 7 V 72, *Konsul* Menottiego 5 V 72, *Jutro Bairda* i *Julia i Romeo* Matuszczak 6 V 72; w Essen *Jutro Bairda*, *Julia i Romeo* Matuszczak 9 V 72, *Konsul* Menottiego 10 V 72. T. Dzieci Zagłębia z Będzina w Martin (Czechosłowacja) *Szczęśliwy księżę* wg Wilde'a 19 X 71.

Wrocławski T. Lalek w Pècs (Węgry) na Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalek z programami dla dorosłych *Gra o prawdziwej miłości* wg anonima i Garcia Lorca 22 X 71. W Miluzie (Francja) w czasie Dni Polskich 23 V — 2 V 72 *Gra o prawdziwej miłości* 30 V 71.

T. L. Banialuka z Bielska-Białej w Pradze i Bruntalu (Czechosłowacja) *Chodzi Turoń paszczą kłapie* Poprawskiego i *Miś Rymcjmci* Wilkowskiego XI 71.

Operetka Śląska z Gliwic w Pradze podczas Dni Polskich *Ideał* Moniuszki 1 i 2 XII 71.

Teatr im. Siemaszkowej z Rzeszowa w Koszycach (Czechosłowacja) Przegląd Dramaturgii Rosyjskiej i Radzieckiej z okazji 50 rocznicy powstania Czechosłowackiej Partii Komunistycznej *Rewizor* Gogola 11 XII 71.

Teatr Ateneum z Warszawy w Bukareszcie, podczas Dni Warszawy *Glupi* Jakub Rittnera, *Peer Gynt* Ibsena, *Biesy* Dostojewskiego i *Hyde Park* Kreczmara 17—22 I 72.

T. im. Wyspiańskiego z Katowic w Ostrawie w czasie Tygodnia Przyjaźni Czechosłowacko-Polskiej 3—10 III 72, *Klub Kawalerów* Bałuckiego.

T. Polski z Bielska-Białej w Bruntalu (Czechosłowacja) *Dożywocie* Fredry 9 III 72.

Teatr Nowy z Zabrze w Szumperku (Czechosłowacja) *Pokusa* Gawlika 9 III 72.

T. Syrena z Warszawy w Moskwie i Leningradzie *Nasze szaleństwo* scenariusz Gozdawy i Stępnia 5—19 IV 72. W Kanadzie i Stanach Zjednoczonych *Nasze szaleństwo* 17 V — 7 VI 72.

T. Dolnośląski z Jeleniej Góry w Budiszynie i Bischofswerda (NRD) *Królowa przedmieścia* Krumłowskiego 13 i 14 IV 72. W Rijece (Jugosławia) udział w Rewia musicala 18—27 V, *Królowa przedmieścia* Krumłowskiego 25 V 72,

T. Ziemi Opolskiej scena lalkowa w Cieszynie Czeskim *Drewniany żołnierz* Bezdieka 22 IV 72.

T. L. i A. im. Andersena z Lublina w Bochum (NRF) podczas Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Lalek *Tryptyk staropolski* Jurkowskiego, *Szewc Kopytko* i *Kaczor Kwak* Makużyńskiego 26 IV — 5 V 72.

Operetka Śląska z Gliwic w Czechosłowacji (Trzyniec, Ostrawa, Karwina) *Wiedeńska krew* Straussa 4 V — 8 V 72.

T. im. Jaracza z Łodzi w Jugosławii (Belgrad, Sarajewo, Zenica) *Hamlet* Szekspira 10—16 V 72.

T. im. Osterwy z Lublina w Jassach i Constanca (Rumunia) *Kartoteka* Różewicza, *Wyzwolenie* Wyspiańskiego 19—24 V 72.

T. Powszechny z Łodzi w Craiova i Bukareszcie (Rumunia) *Boso, ale w ostrogach* Grzesiuka i *Król Lear* Szekspira 20—26 V 72.

T. im. Słowackiego z Krakowa w Bratysławie (Czechosłowacja) *Na szkle malowane* Brylla, *Kartka z pamiętnika* Korniejczuka, *W sieci* Kisielewskiego 23—27 V 72.

T. Stary z Krakowa w Londynie podczas IX Światowego Sezonu Teatralnego *Biesy* Dostojewskiego 29 V — 3 VI 72. W Zurychu *Biesy* Dostojewskiego 7—9 VI 72.

T. Polski z Wrocławia w Moskwie i Leningradzie *Wieczór Trzech Króli* Szekspira, *Wasan-tasena* Sudraki 11—25 VI 72.

T. Polski z Bydgoszczy w Piteszti i Constanca (Rumunia) *Gry wakacyjne* Sebastiana, *Matka Courage* Brechta, *Spazmy modne* Bogusławskiego 23—27 VI 72.

TEATRY ZAGRANICZNE W POLSCE

T. Lalek Radosz z Brna (Czechosłowacja) w T. L. i A. Marcinek w Poznaniu 13—18 IX 71 *Chrobaczki* (Broucci) Karafiata i Vasicka, 15 IX 71; *Ślepcy* Ghelderode, *Sobowtór* Dürrenmatta, 13 i 18 IX 71; *Nos* Gogola, 17 IX.

Deutsche Oper am Rhein z Düsseldorfu (NRF) w T. Wielkim w Warszawie: *Żołnierze* Zim-

mermanna, 20 IX 71; *Lulu Berga*, 21 IX 71. W T. Wielkim w Łodzi: *Cztery pory roku* Vivaldiego, *Święto wiosny* Strawińskiego, 22 i 23 IX 71.

Teatrul A. Dawila z Piteszi (Rumunia) w T. Polskim w Bydgoszczy: *Wojewoda Mircea I* Dan Tachila, *Mistrz Manole* Valerin Anania, *Kto ty jesteś* Paula Everac, 8—13 X 71 (w dniu 13 X przedstawienie *Mistrz Manole* grane było w Toruniu).

London Contemporary Dance Theatre (Londyński Teatr Tańca Współczesnego) w T. Wielkim w Warszawie. Program I: *Do nikąd... powoli* — Riley, *Trzy epitafia* — amerykańskie melodie ludowe, *Pheobe snow* — Ellingtona i Strayhorna, 17 X 71. Program II: *Ukojenie o wschodzie księżycy* — Williamsa, *Cantabile* — Finnisya'a, *Raga Shankara* — Alforda i Sathe'a, 18 X 71.

First Chamber Dance Company of New York (Pierwszy Zespół Tańca Kameralnego z Nowego Jorku) w T. Wielkim w Łodzi 19 X 71; w Operze im. Moniuszki w Poznaniu 22 X 71; w T. Wielkim w Warszawie 24 X 71 i 25 V 72. *Pas de quatre*, Pugniego, *Nagare*, japońska muzyka ludowa; *Sąd Parysa* Weilla; *Kontrasty*, Lewisa; *Wygnańcy*, Schöenberga; *Legenda*, Albeniza; *W blasku świec*, Sainte-Marie.

Teatr Narodowy z Craiova (Rumunia) w T. Po-wszechnym w Łodzi *Arka dobrej nadziei* Iona Sirbu, 22 X 71, *Otello* Szekspira 23 X 71 i w T. Studio w Warszawie *Otello* 25 X 71.

Teatr Na Vinohradach z Pragi w T. Polskim w Warszawie. R. U. R. Čapka 30 XI i 1 XII 71, *Mieszczanie* Gorkiego 2 i 3 XII 71.

Państwowy Teatr Lalek z Kijowa (ZSRR) w T. L. Arlekin w Łodzi *Pierwsza przygoda Pi-fifa* Astrahian i Żukowskiej, 13 V, *Śmiertelni wrogowie* Lejesa, 14 V 72.

Compagnie de Jozeph Lazzini (Francuski Teatr Tańca) w Operze Bałtyckiej w Gdańsku. Program: *Metaboles* Dutilleux, *Adagio* Mahlera, *Ebony—Olympiade* Strawińskiego i Bondona, *Deux Mouvements* Bartóka, *Adagietto* Mahlera, *Lascaux Antilla*, 21 i 22 V 72. W T. Wiel-

kim w Warszawie. Program I: *Orfeusz* Strawińskiego, *Koncert na jagot* Landowskiego, *Metaboles* Dutilleux, *Utwór na dwie orkiestry smyczkowe i dwóch tancerzy* Serockiego, *Lascaux Antilla* 27 V 72. Program II: *Flash danse* Ginestera, *Adagio* Mahlera, *Pas de deux* z *Orfeusza* Strawińskiego, *Improwizacja i Deux mouvements* Bartóka. *Utwór na dwie orkiestry smyczkowe i dwóch tancerzy* Serockiego, *Adasix Verèse*, *Adagietto* Mahlera, *Flash danse (Ebony—Olympiade)* Strawińskiego i Bondona, *Flash danse (Corps gisant)* Ohana, *Koncert na jagot* Landowskiego 28 V 72.

Ballet Rambert z Londynu w T. Wielkim w Warszawie 24 i 25 V 72 i w Operze im. Moniuszki w Poznaniu 27 i 28 V 72. Program I: *Tis Goodly Sport* (XVI-wieczna muzyka dworska); *Ricercare* Setera; „H” (*Polymorphia*) Pendereckiego; *The Empty Suit* Salzeda. Program II: *Four According* Bacewiczówny, *The Act* Page i Johnsona, *Dark Elegies* Mahlera; *Embrace Tiger and Return to Mountain* Subotnicka.

Balet Klasyczny z Moskwy w T. Wielkim w Warszawie 28 i 29 V 72, w Operze Poznańskiej 2 i 3 VI 72 i w Operze Bałtyckiej 6 VI 72. Program: *Suita choreograficzna* Akimowa; *Addagio* z baletu *Spartakus* Chaczaturiana; *Światło księżycy* Debussy'ego, *Jedność* Filippienki; *Pas de deux* z baletu *Dziadek do orzechów* Czajkowskiego; *Etiuda widowisko (Etiud картина)* Rachmaninowa; *Wiertuny* Karpowa; *Pas de deux* z baletu *Korsarz* Adama; *Kontrasty* Szczedriny; *Łabędź Saint-Saënsa*; fragment ze suity choreograficznej *Ulotność* Prokofiewa; *Hopak* Solowiew-Siedoja, *Addagio i tuga* Mozarta; *Eroica* Skriabina; *Addagio* Albinioniego; Wielkie klasyczne pas z baletu *Don Kichot* Minkusa.

Die Schwabachen Marionettenbühne (Teatr Lalek w Schwabach NRF) we Wrocławskim T. Lalek *Pauper et divus (Ubogi i bogaty)* wg braci Grimm, 1—4 VI 72.

T. Narodowy z Jass (Rumunia) w T. im. Osterwy w Lublinie 2—7 VI 72 *Droga zaufania (Drmulul Increderi)* Chitic, 3 VI; *Trajkotki (Gaitele)* Kiritescu, 4 VI i w Zamościu 7 VI 72.

Naroden Kuklen Teater z Jambola (Bulgaria) w T. L. i M. Grotoska w Krakowie 8—19 VI 72. *Jak się robi cyrk* Pilni.

Teatr Goulesti z Bukaresztu w T. Dramatycznym w Warszawie ... escu (...ski) Musatescu, 25 i 27 VIII 72, *Miarka za miarkę* Szekspira, 26 i 28 VIII 72.

WYSTAWY

W KRAJU

IX 72, Słupsk, Zamek Książąt Pomorskich — Ogólnopolska Wystawa Sztuki Łalkarskiej zorganizowana przez T. Łalki Tęcza z okazji jego dwudziestopięciolecia przy współudziale Muzeum Pomorza Środkowego. Scenariusz: Zofia Miklińska i Stanisław Szpilewski. Opr. plastyczne: Ali Bunsch.

11 IX 71, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim — Wystawa „W kręgu Teatru Wielkiego w Warszawie 1825—1970”. Scenariusz i kierownictwo: Józef Szczublewski.

24 IX 71, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim — Wystawa „Teatru Norwida fragmenty” w 150 rocznicę urodzin poety. Scenariusz: Ewa Makomaska, opr. plastyczne: Ewa Jeglińska.

5 X 71, Wrocław, wystawa poświęcona Wrocławskiemu T. Lalek w foyer teatru, w 25 rocznicę jego powstania.

28 XI 71, Opole, foyer T. Ziemi Opolskiej — wystawa „100 książek o teatrze lalek” z okazji V Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów Lalek.

9 XII 71, Rzeszów, Wojewódzki Dom Kultury — wystawa „Dorobek XV-lecia Teatru Łalki i Aktora Kacperka w Rzeszowie”.

20 XII 71, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim — wystawa „Teatru Czajkowskiego fragmenty”. Wystawa gościnna z Domu-Muzeum Piotra Czajkowskiego w Klinie pod Moskwą. Komisarz wystawy: K. J. Dawydowa,

scenariusz: Magdalena Ciesielska-Mąkowa, opr. plastyczne: Tadeusz i Witold Błażejowscy, ekspozycja kostiumów: Ewa Jeglińska.

III 72, Warszawa, foyer T. Dramatycznego — „Wystawa scenografii radzieckiej” zorganizowana przez Związek Polskich Artystów Plastyków przy udziale T. Dramatycznego. Komitet wystawy: Z. Strzelecki, I. Konarzewska, M. Marszycki. Ekspozowane były szkice i projekty scenograficzne, makiety i fotografie z lat 1921—1971.

25 III 72, Kraków, Muzeum Teatralne — wystawa poświęcona „Scenografia Andrzeja Cybulskiego”.

25 III 72, Kraków, Muzeum Historyczne, wystawa projektów scenograficznych Zofii Wier-z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru.

30 III 72, Łódź, foyer T. im. Jaracza — wystawa projektów scenograficznych Zofii Wierchowicz do sztuk Szekspira.

22 V 72, Warszawa, foyer T. Dramatycznego — wystawa plakatu teatralnego Mengü Ertel (Turcja).

22 V 72, Poznań, T. Polski — wystawa poświęcona teatrowi duńskiemu.

23 VIII 72, Warszawa, foyer T. Dramatycznego — wystawa „Sztuka teatralna Bukaresztu” z okazji Dni Bukaresztu w Warszawie.

ZA GRANICĄ

18 VI 72, Neuchâtel (Szwajcaria), Muzeum Etnograficzne — wystawa „Polska: teatr i społeczeństwo” zorganizowana przez Muzeum Teatralne z Warszawy, Muzeum Narodowe i Ministerstwo Kultury i Sztuki. Inicjatorem wystawy był dyrektor Muzeum Etnograficznego — Jean Gabus. Komisarz wystawy: Jerzy Adamski. Opracowanie plastyczne: Adam Kilian.

12 VII — 20 VIII 72, Santiago (Chile), Muzeum Sztuki Współczesnej — wystawa „Polski teatr współczesny lat 1944—1971”. Komisarz wystawy: Mieczysław Marszycki. Projekt ekspozycji: Jan Kosiński.

ZMARLI

Jan Budzyński (ok. 1903 — 5 IX 1971 Voiron, Francja), aktor, grał m. in. w Wilnie, w latach trzydziestych — dyrektor administracyjny teatru lwowskiego. Współorganizator polskiego życia teatralnego podczas wojny m. in. w Bukareszcie (1939) i Voiron (1940).

Krystyna Chimanienko (11 XII 1934 Warszawa — 27 III 1972 Warszawa), aktorka T. STS w Warszawie. W 1957 r. studiując na Politechnice rozpoczęła występy w studenckim zespole „Stodoła”, gdzie w 1959 r. grała Ubięcę w *Ubu królu* Jarry'ego. W 1961 r. zdała eksternistyczny egzamin aktorski i grała w T. Komedia, Ateneum i STS.

Michał Choromański (22 VI 1904 Elizawetgrad — 24 V 1972 Warszawa), prozaik i dramaturg. W 1959 r. wydał *Cztery sztuki bez znaczenia*, publikował także w „Dialogu”. Adaptacje jego głośnej powieści *Zazdrość i medycyna* pierwszy inscenizował Leon Schiller w 1937 r. w T. Ateneum.

Antoni Cwojdzński (9 X 1896 Brzeżany — 8 VII 1972 Londyn), aktor, reżyser i dramaturg. Wstąpił do Instytutu Reduty w 1923 r. Grał pod pseudonimem Antoni Wojdan m. in. w Reducie (1924—27), Poznaniu (1927—28), Łodzi i Katowicach (1928—29), Grudziądzu (1929—30), Lwowie (1930—32) i Warszawie (Ateneum 1932—34). Ukończył w 1936 r. Wydział Reżyserski PIST, następnie reżyserował we Lwowie (1936—37) i Warszawie (1937—39) m. in. *Życie snem* Calderona i *Potrójnego* Cieklińskiego. Od 1941 r. przebywał w USA i Anglii. Był autorem ok. 20 sztuk, z których kilka cieszyło się dużym powodzeniem: *Teoria Einsteina*, *Freuda teoria snów*, *Hipnoza*. Wybór jego komedii ukazał się w Warszawie w 1968 r.

Justyna Czartorzyska-Szrojtowa (16 XII 1903 Warszawa — 28 IV 1972 Warszawa), aktorka scen warszawskich. W latach 1922—39 grała m. in. w T. Polskim, Qui Pro Quo, w zespole objazdowym Adwentowicza i T. im. Słowackiego w Krakowie. Od 1946 r. w Warszawie: Miejskie T. Dramatyczne, T. Młodej Warszawy, T. Powszechny i Ludowy.

Kazimierz Czekotowski (2 III 1901 Jekaterynosław — 14 VI 1972 Warszawa), śpiewak, solista Opery Poznańskiej i Warszawskiej, pedagog. Studia wokalne odbywał w Konserwatorium Warszawskim, w Mediolanie i Rapallo. W latach 1920—1931 występował w Operze w Poznaniu, a następnie przez 5 lat był profesorem śpiewu w Ankarze. Od 1936 do 1939 r. solista Opery i Filharmonii w Warszawie. Po wyzwoleniu poświęcił się przede wszystkim pracy pedagogicznej, był jednym z organizatorów PWSM w Sopocie. W latach 1953—55 występował w Operze Warszawskiej. Wykładowca w Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie.

Alfred Ferdynand Czopek (24 XI 1906 Witkowiec w Czechosłowacji — 6 VIII 1972 Wrocław), śpiewak, tancerz i inspicjent Opery i Operetki we Wrocławiu. Debiutował w *Sprzedanej narzeczonej* Smetany w wędrownym czeskim teatrze. Właściwą karierę artystyczną rozpoczął w 1945 r. we Wrocławiu. Aktor charakterystyczny, specjalizował się w rolach epizodycznych. Popularyzator muzyki operowej zwłaszcza w środowiskach robotniczych i młodzieżowych.

Mieczysława Cwiklińska (1 I 1880 Lublin — 27 VII 1972 Warszawa), ostatnia z aktorskiej rodziny Trapszów. Debiutowała w 1900 r. w T. Ludowym w Warszawie w roli Helenki w *Grubych rybach* Bałuckiego. W latach 1901—1922 występowała w Warszawie w operetkach, komediach i farsach na scenach teatrów: Nowości, Letni i Nowy. W tym czasie kształciła także głos w Berlinie, Dreźnie i Paryżu. W latach 1922—1924 grała w T. Polskim, Małym i Komedi, 1922—1926 w T. Letnim, 1926—1927 w teatrze prowadzonym przez siebie i Antoniego Fertnera, 1927—1939 w teatrach: Narodowym, Nowym, Letnim i Małym. Podczas okupacji pracowała w kawiarni „U artystek”. W latach 1945—1950 występowała przede wszystkim w teatrach krakowskich, a także gościnnie w Poznaniu, Szczecinie, Olsztynie, Warszawie (T. Polski i T. Nowy). W sezonie 1945—46 odbyła tournée (kilkadziesiąt miejscowości) po całej Polsce grając w *Skizie* Zapolskiej. Od 1951 r. grała w T. Polskim w Warszawie. Była aktorką przede wszystkim komediową. W okresie międzywojennym grała dziesiątki ról w komediach i farsach,

głównie francuskich. Grywała także w komediach Fredry, Maughama, Perzyńskiego i in. Po wojnie miała w swym repertuarze kilka wybitnych ról charakterystycznych w sztukach Zapolskiej, Gogola, Nałkowskiej (Julia w *Domu kobiet*, występy w Londynie, 1957). Od 1958 r. do ostatnich miesięcy życia występowała w roli Babki w *Drzewa umierają stojąc* Casony, grając na scenach niemal całej Polski. W maju 1971 r. z rolą tą odbyła tournée po Stanach Zjednoczonych. W latach 1933—1939 wystąpiła w kilkudziesięciu filmach, po wojnie — w *Ulicy Granicznej*.

Henryk Domański (14 XI 1887 Warszawa — 25 VI 1972 Warszawa), aktor rewiowy i kabaretowy. Debiutował w 1908 r. w kabarecie Szyfmana Momus, gdzie stworzył popularny potem typ warszawskiego andrusa. W okresie międzywojennym występował w operetce i na wielu scenach rewiowych i kabaretowych m. in. w Bagateli, Argusie, Mignon. Po wojnie grał w operetce łódzkiej, następnie w Warszawie, gdzie współpracował m. in. z Artosem.

Jan Fabian (10 VI 1897 Kraków — 18 X 1971 Kraków), tancerz i choreograf. Ukończył Szkołę Baletową w Wiedniu. Debiutował w Operetce Krakowskiej w 1919 r., egzamin ZASPu złożył w 1923 r. Występował w operetkach i rewiach w Grudziądzu, Toruniu, Bydgoszczy, Poznaniu, Warszawie, Krakowie i Lwowie. Po wyzwoleniu występował w Operetce Krakowskiej, następnie w Katowicach, w Operze Bytomskiej i Operze Wrocławskiej, gdzie był także choreografem. W latach 1948—52 pracował w Lublinie, 1952—56 w T. Muzycznym w Krakowie, od 1956 r. do emerytury (1964) był choreografem w Operetce Lubelskiej.

Stefan Flukowski (18 VIII 1902 Warszawa — 8 V 1972 Świnoujście), poeta, prozaik, dramaturg, tłumacz. Współtwórca teatru jenieckiego w Woldenbergu. Po wyzwoleniu kierownik literacki T. im. Słowackiego w Krakowie. Autor kilkunastu sztuk m. in. *Odysa u Feaków*, *Jajka Kolumba*, *Soczewica koło miele młyn*.

Stanisław Furmanik (20 VI 1896 Saratów — 11 V 1972 Warszawa), historyk i teoretyk literatury, m. in. autor prac z dziedziny wer-

syfikacji. Zajmował się także krytyką teatralną (*Słowo i obraz*, Poznań 1967).

Marian Gostyński (27 VIII 1916 Kielce — 5 VIII 1972 Kielce), scenograf T. im. Zeromskiego w Kielcach. Studia plastyczne odbył w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Od 1949 r. związany z T. kieleckim.

Joanna Jedlewska (3 V 1937 Lublin — 13 V 1972 Warszawa), aktorka T. Rozmaitości w Warszawie. Po ukończeniu Średniej Szkoły Baletowej w Warszawie studiowała w PWSFiT w Łodzi, gdzie uzyskała dyplom w 1960 r. Debiutowała w Łodzi w T. 7.15, i po jednym sezonie przeniosła się do Warszawy, gdzie występowała w latach 1961—65 w T. Dramatycznym i od 1965 r. w Klasycznym i Rozmaitości. Grała m. in. Dorołę w *Szkoda wąsów* Dmuszewskiego, Ondynę w sztuce Giraudoux, Mirandolinę Goldoniego i Telimenę w telewizyjnej adaptacji *Pana Tadeusza*.

Władysław Karwicz-Kocourek (17 XII 1902 Lwów — 5 IV 1972 Białystok), aktor T. im. Węgierki w Białymstoku. Po ukończeniu Szkoły Dramatycznej i Operowej we Lwowie rozpoczął w 1923 r. pracę w Operetce Lwowskiej. Przed wojną występował we Lwowie, Katowicach i Bydgoszczy, po wyzwoleniu w Bytomiu, Wrocławiu, Kaliszu, Poznaniu i Opolu. Od 1951 r. w Białymstoku.

Jerzy Lech Kowalski-Arski (5 III 1932 Łódź — 6 VI 1972 Łódź). Pracę aktorską rozpoczął w 1958 r. w T. Ziemi Łódzkiej. W 1960 r. zdał egzamin eksternistyczny. Występował w Kielcach i Częstochowie. Współpracował z estradą łódzką i teatrami w Grudziądzu i Koszalinie. Od 1971 r. występował w T. im. Solskiego w Tarnowie.

Jan Kreczmar (6 V 1908 Warszawa — 29 VIII 1972 Warszawa). Studiował polonistykę na U.W. i U.S.B. w 1929 r. ukończył Szkołę Dramatyczną w Warszawie, uczeń Aleksandra Zelwerowicza. Od 1934 r. studiował na Wydziale Reżyserskim PIST. Debiutował w 1929 r. w Wilnie w roli Guślarza w *Dziadach*. Grał w teatrach: Miejskich w Wilnie (1929—31), Polskim w Poznaniu (1931—32), Miejskich we Lwowie (1932—33), Polskim w Warszawie (1933—39), Polskim we Lwowie (1939—41),

Wojska Polskiego w Lublinie i Łodzi (1944—46), Polskim w Warszawie (1946—63) i od 1963 r. we Współczesnym w Warszawie. Podczas okupacji był barmanem w kawiarniach warszawskich, brał udział w konspiracyjnym życiu teatralnym (członek Rady Teatralnej, wykładowca PIST). W latach 1953—55 był kierownikiem artystycznym T. Nowej Warszawy. Rektor warszawskiej PWST w latach 1950—1967, Prezes SPATiFu — 1961—63. Wychowawca paru pokoleń aktorów, autor publikacji o sztuce aktorskiej. Ważniejsze role: Desmoulin w *Sprawie Dantona* Przybyszewskiej, Car w *Maskaradzie* Iwazkiewicza, Fantazy, Waclaw w *Mężu i żonie* Fredry, Czacki w *Mądre mu biada* Gribojedowa, Sonnenbruch w *Niemcach* Kruczkowskiego, Król Lear, Szczęsny i Horsztyński w *Horsztyńskim* i Król w *Mazepie* Słowackiego, George w *Kto się boi Wirginii Woolf?* Albeego. W ostatnich latach życia stworzył wybitne kreacje także w filmach m. in. Hasa, Zanussiego i Wajdy. Wydał dwa tomy wspomnień i szkiców teatralnych (*Notatnik aktora*, 1966 i 1971).

Wiesława Kulesza-Kępińska (1935 — 10 I 1972 Bruksela), absolwentka Szkoły Baletowej w Warszawie, tancerka Operetki Warszawskiej, wieloletni współpracownik PAGAR-Tu.

Ludwik Lawiński (19 VI 1887 Lwów — 15 IX 1971 Londyn). Studia dramatyczne odbywał we Lwowie pod kierunkiem Romana Żelazowskiego. Na scenie od 1910 r., debiutował we Lwowie w *Grubych rybach* Bałuckiego. Jeden z najpopularniejszych aktorów rewiiowych okresu międzywojennego, specjalizujący się w tzw. szmoncesach. Występował m. in. w Warszawie (Qui Pro Quo, Perskie Oko, Banda, 13 Rzędów, Rex, Femina, Wielka Rewia, Cyrulik Warszawski), Lwowie (Ul), Krakowie (Nowości, Bagatela) i Łodzi. Podczas wojny występował we Lwowie (1939—41), następnie grał w teatrach żołnierskich w ZSRR, w Persji, na Bliskim Wschodzie i we Włoszech. Od 1945 r. przebywał w Londynie. Działacz ZASPu. Autor licznych tekstów estradowych. Ogłosił tomik wspomnień *Aczkołwiek*, Londyn 1962.

Bolesław Loedl (31 VIII 1900 Lwów — 27 XI 1971 Kraków). Aktor T. Starego w Krako-

wie. Ukończył Miejską Szkołę Dramatyczną w Krakowie, gdzie w 1927 r. debiutował w T. im. Słowackiego. Występował w T. Polskim w Warszawie (1928—29), T. im. Słowackiego w Krakowie (1929—30), T. Polskim w Katowicach (1930—31), T. Miejskich w Wilnie (1931—34), T. Nowym w Poznaniu (1935—36), T. Narodowym, Nowym i Wielkim (1936—39). Po wojnie: T. Stary i T. Miejskie w Krakowie (1945—49), T. Śląski w Katowicach (1949—51), T. Dramatyczne w Krakowie (1951—54), od 1954 r. w Starym T.

Marek Lusztig (14 IV 1932 Warszawa — 17 V 1972 Szwecja), kompozytor. Ukończył Średnią Szkołę Muzyczną w Łodzi i rusycystykę na U.W. Jako kompozytor współpracował z teatrami studenckimi i zawodowymi, przede wszystkim z warszawskim STS. Zginął w wypadku samochodowym.

Stanisław Łapiński (25 IX 1895 Warszawa — 26 I 1972 Łódź), aktor T. Nowego w Łodzi. W 1918 r. ukończył Szkołę Dramatyczną w Warszawie. Debiutował w 1919 r. w T. Wielkim w Poznaniu, następnie grał w T. Miejskim w Bydgoszczy (1927—1930) i teatrach Narodowym i Polskim w Warszawie. Po wyzwoleniu — aktor scen łódzkich: T. Wojska Polskiego (dzisiejszy T. im. Jaracza) w latach 1945—49 i 1950—60 i T. Nowy 1949—50 i od 1960 do śmierci. Niezwykle popularny aktor charakterystyczny, twórca wielu wybitnych ról komediowych, grał m. in. w inscenizacjach Schillera *Miechodmucha* w *Krakowiakach* i *Góralach* i *Sarkę-Farkę* w *Igraszkach z diabłem* oraz *Geldhaba*, *Cześniaka*, *Falstaffa*, *Pana Damazego*. W 1970 r. obchodził jubileusz 50-lecia pracy artystycznej w roli Dyndalskiego.

Józef Łotysz (18 III 1933 Toruń — 7 IX 1971 Warszawa), aktor T. Komedia w Warszawie, Ukończył Wydział Dziennikarski U.W. oraz PWST w Warszawie w 1958 r. Pracował w teatrach: Ateneum (1958—60), Narodowym (1960—65), Polskim (1964—65), Narodowym (1965—68) i Komedii od 1968 r. Grał m. in. *Wacława* w *Zemście*, *Albina* w *Ślubach pańskich*, *Brytanika* w *Racine'a*, *Fortunia* w *Świeczniku* Musseta.

Juliusz Łuszczewski (12 IV 1892 Lwów —

27 XII 1971 Warszawa). Aktor T. Narodowego w Warszawie. Szkołę Dramatyczną Przybyłowicza ukończył w Krakowie. Debiutował w 1913 r. w T. Miejskim w Sosnowcu. Występował na scenach Krakowa, Poznania, Lublina i Bydgoszczy. W 1928 r. zaangażował się do T. Polskiego w Warszawie. W latach 1930—39 był jednym z czołowych aktorów T. Ateneum. Po wojnie grał w T. Powszechnym w Warszawie m. in. *Lisiewicza* w *Panu Geldhabie*, *Łatkę* w *Dożywociu* Fredry, *Księcia Bołkońskiego* w *Wojnie i pokoju* wg Tolstoja, *Marmieladowa* w *Zbrodni i karze* wg Dostojewskiego.

Wanda Malinowska (29 VIII 1886 Sawińce na Podolu — 31 V 1972 Olsztyn). Ukończyła Szkołę Dramatyczną przy Warszawskim Tow. Muzycznym. Od 1910 r. występowała w teatrach objazdowych (Płock, Zakopane, Lublin). W czasie I wojny światowej prowadziła w Kijowie z Kazimierzem Wysockim T. Polskie Miniatury i występowała w t. *Rychłowskiego*, *Malewicza* i *Wysockiej*. W latach międzywojennych grała w T. Słowackiego w Krakowie, w Toruniu, Grodnie oraz 14 lat w Wilnie. Współpracowała z Redutą. Po wyzwoleniu występowała dorywczo w teatrach objazdowych, a od 1950 r. do emerytury była aktorką T. Olsztyńskiego.

Józef Maliszewski (29 VII 1892 Łomża — 9 III 1972 Zakopane). Ukończył Szkołę Dramatyczną przy Warszawskim Tow. Muzycznym w 1914 r. i został zaangażowany do T. Wileńskiego a następnie Miejskiego w Łodzi. W latach międzywojennych występował w Warszawie w T. *Rozmaitości* (współpracując równocześnie z Redutą), w T. im. *Bogusławskiego*, *Polskim*, *Ateneum* i *Kameralnym*, w T. *Wołyńskim* im. *Słowackiego* i w teatrze lubelskim. Po wyzwoleniu w T. *Wojska Polskiego* w Lublinie (potem w Łodzi). Od 1949 r. do śmierci związany był z T. Polskim w Warszawie. Grał m. in. *Księdza* w *Kłótnie*, *Poetę* i *Dziennikarza* w *Weselu*, *Kossakowskiego* w *Księdzu Marku*, *Łukę* w *Na dzień*, *Zosimę* w *Braciach Karamazow*. Zmarł w trakcie realizacji filmu *Łuk Tęczy*.

Maria Miedzińska-Górzyńska (5 I 1902 Kraków — 4 XII 1971 Warszawa). Ukończyła Miejską Szkołę Dramatyczną w Krako-

wie. W latach 1922—1939 występowała w teatrach Krakowa, Lwowa, Katowic, Poznania i Warszawy. Po wojnie: T. *Wojska Polskiego* w Łodzi, T. *Narodowy* w Warszawie, T. *Polski* w Poznaniu. Grała m. in. *Dorotę* w *Schillerowskiej inscenizacji Krakowiaków i Górali*.

Artur Młodnicki (28 VIII 1911 Lwów — 16 VII 1972 Wrocław). Aktor T. Polskiego we Wrocławiu. Debiutował w T. im. *Słowackiego* w Krakowie w 1932 r., następnie występował w T. *Malickiej* w Warszawie (1935), T. *Polskim* w Poznaniu (1936—38) i T. *Miejskim* w Częstochowie (1938—39). W czasie wojny pracował jako kelner. W 1944 r. zorganizował we Lwowie konspiracyjny Teatr Podziemny. Po wyzwoleniu pracował w T. *Polskim* we Lwowie (1944—45), następnie w T. *Olsztyna*, *Łodzi*, *Krakowa*, *Szczecina*, *Poznania* i *Warszawy*. Od 1952 r. w T. *Polskim* we Wrocławiu, gdzie zdobył dużą popularność i szereg nagród artystycznych, m. in. za rolę *Gospodarza* w *Weselu*, *Profesora* w *Inkarno* *Brandysa*, *Doktora Dorna* w *Czajce* *Czechowa*, *Nieszczęśliwcewa* w *Lesie Ostrowskiego*.

Stanisław Moskalewicz (11 IV 1920 Kraków — 7 VII 1972 Kielce). Aktor T. im. *Zeromskiego* w Kielcach. Od r. 1938 uczęszczał do Studium Dramatycznego przy Związku Literatów w Krakowie. W 1945 r. zorganizował półzawodowy T. *Kolejarza* w Krakowie. Następnie grał m. in. w Krakowie, Poznaniu, Częstochowie, Rzeszowie, Bielsku i od 1965 r. w Kielcach. Aktor charakterystyczny grał m. in. *Illa* w *Wizycie starszej pani* *Dürrenmatta*, *Wistowskiego* w *Grubych rybach* *Bałuckiego*, *Stomila* w *Tangu* *Mrożka*.

Andrzej Nardelli (7 III 1947 Mysłowice — 11 VI 1972 utonął podczas kąpieli w Narwi). Aktor T. *Narodowego* w Warszawie, Studia aktorskie w PWST w Warszawie ukończył w 1968 r. Zaangażowany do T. *Współczesnego* w Warszawie, wkrótce przeniósł się do T. *Powszechnego* i *Narodowego*, gdzie debiutował rolą *Orcia* w *Nie-Boskiej Komedii*. Następnie grał: *Kordiana*, *Albina* w *Ślubach pańskich*, *Guildesterna* w *Hamlecie*, *Mundana* w *Tragedyi o Bogaczu i Łazarzu*.

Roman Niewiarowicz (15 I 1902 Lwów — 22 VII 1972 Warszawa), aktor, reżyser, autor

fars. Występował od 1921 r. w t. Krakowa, Lwowa, Warszawy, Po wojnie reżyser związany przede wszystkim z t. krakowskimi: T. Starym i od 1959 r. T. im. Słowackiego. W 1968 r. przeszedł na emeryturę.

Jan Niwiński-Księżyk (17 III 1900 Łomża — 22 III 1972 Kraków). Aktor T. Rozmaitości w Krakowie. Ukończył w Warszawie Szkołę Dramatyczną w 1921 r. W latach 1922—31 pracował w T. Polskim i Narodowym w Warszawie, a następnie w Poznaniu (1931—35) i Łodzi (1935—39). Po wyzwoleniu występował w Krakowie (1945—49), a następnie w Kielcach, Radomiu i Katowicach. Od 1952 r. w T. Rozmaitości w Krakowie. W 1965 r. przeszedł na emeryturę.

Marian Nowak (20 VIII 1903 Łódź — 12 I 1972 Łódź). Aktor T. Powszechnego w Łodzi. Występował w T. Popularnym w Łodzi od 1927 r., egzamin kwalifikacyjny zdał w 1931 r. Do 1939 r. pracował w T. Miejskich w Łodzi. Po wyzwoleniu grał w T. Miejskim w Łodzi, T. Komedia w Gdyni, T. Polskim w Bielsku i Cieszynie i T. Wybrzeże w Gdańsku. Od 1952 r. w Łodzi w T. Nowym i od 1957 r. w Powszechnym. Grał m. in. Cześnika w *Zemście Fredry*, Pastora w *Uczniu diabła* Shawa, Guślarza w *Dziadach*.

Maciej Nowakowski (5 II 1927 Kraków — 28 VI 1972 Kraków). Aktor T. im. Słowackiego w Krakowie. W latach 1950—1954 studiował PWST w Krakowie. Debiutował w T. Wybrzeże (1954), następnie grał w T. Ludowym w Nowej Hucie (1955—57), T. im. Osterwy w Lublinie (1957—58), T. im. Żeromskiego w Kielcach (1958—61). Od 1961 r. w Krakowie; w T. im. Słowackiego (1961—62), T. Rozmaitości (1962—65, w sez. 1964—65 na stanowisku zastępcy dyrektora) i od r. 1965 w T. im. Słowackiego. W 1962 r. rozpoczął pracę pedagogiczną w PWST w Krakowie. Działacz SPATiF, wiceprzewodniczący Zarządu Okręgu w Krakowie.

Adela Olańska (11 XI 1889 Lwów — 6 I 1972 Pruszków). We Lwowie odbyła studia teatralne pod kierunkiem Romana Żelazowskiego i ukończyła szkołę śpiewu, debiutowała w 1908 r. Następnie występowała w Krakowie, w T. Plebiscytowym na Śląsku, t.

objazdowych i w Poznaniu. Po wojnie w T. Młodego Widza i T. Polskim w Poznaniu. Od 1959 r. przebywała w Skolimowie.

Janina Owczarska-Zembrzaska (1893 Koło — 3 X 1971 Warszawa). Po ukończeniu Szkoły Dramatycznej w Warszawie w r. 1919, pracowała w Warszawie w T. Miejskich Letnim, Rozmaitości i Praskim (1919—22), T. Komedia (1922—24), Polskim i Małym (1924—27) i Narodowym (1927—32). W latach 1932—39 występowała na prowincji. Od 1949 r. była aktorką w T. Nowej Warszawy, Młodej Warszawy i T. Klasycznym, gdzie grywała do rywczko i pracowała jako suflerka.

Edwarda Pawłowska-Kornowska 13 X 1902 Warszawa — 31 X 1971 Warszawa). W latach 1921—22 pracowała w T. Plebiscytowym na Górnym Śląsku. Następnie w teatrach: Miejskim w Grodnie, Praskim w Warszawie, Operetce Pomorskiej, Powszechnym, Operetce i Sensacji w Warszawie. W latach 1945—49 pracowała w Łodzi w T. Wojska Polskiego i Kameralnym. Od 1949 do 1969 r. w T. Współczesnym w Warszawie jako suflerka.

Leokadia Pilarska-Aulich (11 XI 1900 Łódź — 13 I 1972 Gniezno). Aktorka T. im. Jaracza w Łodzi. W roku 1925 rozpoczęła pracę w T. Popularnym w Łodzi, skąd w 1938 r. przeniosła się do T. Miejskiego w Kaliszu. Po wojnie grała w łódzkim T. Popularnym, następnie w T. Miejskim w Bydgoszczy (1948—49), T. Polskim w Bielsku (1949—53). Od roku 1953 w T. im. Jaracza w Łodzi.

Józef Pilarski (28 II 1893 Łódź — 9 VII 1972 Łódź). Aktor, działacz teatralny, członek zespołu T. Nowego w Łodzi. W 1912 r. wystąpił na scenie po raz pierwszy i po stażu w teatrach prowincjonalnych zaangażował się do teatru przy ul. Cegielnianej w Łodzi. W 1923 r. stworzył i prowadził przez 6 lat T. Popularny przeznaczony głównie dla widowni robotniczej i młodzieży. Następnie występował w T. Miejskim w Łodzi. Po wojnie grał w T. Wojska Polskiego, a od 1949 r. w T. Nowym. Ważniejsze role: Książd Piotr w *Dziadach*. Chłopi w *Warszawiance*, Zawilec w *Sulkowskim*, Książd w *Kłótni*, Karhan w *Brygadzie szlifierza Karhana*, Fierapont w *Trzech*

siostrach, Wróbel w *Świat się kończy* Kaspro-wicza, Przewoźnik w *Moście Szaniawskiego* (rola jubileuszowa w 50-lecie działalności artystycznej, 1962).

Eugeniusz Poreda (13 IX 1905 Warszawa — 17 VI 1972 Warszawa). Aktor, reżyser, działacz teatralny. Wychowanek Instytutu Reduty, w r. 1925 rozpoczął pracę w T. im. Bogusławskiego w Warszawie. W sezonie 1928—29 występował w t. katowickim, a od r. 1929 był aktorem, reżyserem i scenografem T. Ateneum w Warszawie i równocześnie współtwórcą Centralnej Sceny Robotniczej T.U.R. W 1932 r. współpracował z Ireną Solską w T. im. Żeromskiego na Żoliborzu. W tym samym roku przedstawił władzom memoriał o upowszechnieniu kultury i organizowaniu ruchomych teatrów dzielnicowych — Teatrów Przedmieść. Był dyrektorem T. Comoedia (1934—35) i Stołecznego T. Powszechnego (1936—39). Inscenizował m. in. *Różę Żeromskiego*, prapremiery *Kordiana i chama* i *Bohatera naszych czasów* Kruczkowskiego, *Wesele* i *Noc listopadową*, *Wroga ludu* Ibsena. W okresie okupacji prowadził konspiracyjną działalność teatralną. W maju 1945 r. został mianowany dyrektorem T. Miejskich w Warszawie. Zorganizował i prowadził Operę oraz teatry: Rozmaitości, Mały, Powszechny, Komedię i Jaskółkę (dla dzieci). Następnie kierował teatrami w Częstochowie, Białymstoku i Nowym w Warszawie. Od 1960 r. był aktorem T. Współczesnego w Warszawie, gdzie w ostatnich latach grał m. in. *Ojca* w *Dwóch teatrach* Szaniawskiego i *Świętego Józefa* w *Po górach po chmurach* Brylla.

Maria Przygodzka (1885 — 13 X 1971 Warszawa), artystka Opery Warszawskiej za dyrekcji Emila Młynarskiego.

Halina Racięcka-Dandourian (Zaleska-Racięcka) (9 I 1923 Warszawa — 3 III 1972 Warszawa). Ukończyła Studio przy T. Starym w Krakowie w 1948 r. Debiutowała w T. TUR w Krakowie. W latach 1948—1958 występowała w teatrach: Wybrzeże, W.P. w Łodzi, im. Osterwy w Lublinie, im. Wyspiańskiego w Katowicach, Ziemi Mazowieckiej w Warszawie. Od 1966 r. pracowała w Telewizji Warszawskiej jako inspicjent i asystent reżysera.

Pelagia Relewicz-Ziembińska (23 X 1896 Poznań — 12 VIII 1972 Poznań). Debiutowała w 1913 r. w Poznaniu. W latach 1919—1939 grała w teatrach Krakowa, Warszawy i Łodzi. Podczas okupacji pracowała w kawiarni „Pod Znachorem”. W latach 1945—51 występowała w Katowicach, Sosnowcu, Krakowie, Łodzi i Kaliszu. Od 1951 r. w teatrach poznańskich.

Czesław Rożnowski-Kurasz (25 V 1910 Poznań — 6 VII 1972 Szczecin). Aktor T. Dramatycznych w Szczecinie. Ukończył Studio Dramatyczne w Poznaniu w 1932 r., od 1934 do 1939 r. grał w T. Polskim w Poznaniu. W czasie okupacji pracował jako urzędnik w Lublinie, następnie w nadleśnictwie w pow. hrubieszowskim. Od 1945 do 1950 r. występował w Kaliszu, T. Miejskim dla młodzieży w Poznaniu, T. im. Wyspiańskiego w Katowicach, T. Lalek w Poznaniu (do 1 marca). W latach 1950—53 przebywał w więzieniu z wyroku Sądu Wojskowego. Od 1953 r. w T. im. Fredry w Gnieźnie, od 1956 r. w T. Dramatycznych w Szczecinie.

Jan Różewicz (8 III 1905 Dortmund — 5 XII 1971 Gniezno). Dyrektor administracyjny T. Fredry w Gnieźnie, jeden z jego współorganizatorów w r. 1946. Działacz społeczny zasłużony dla rozwoju kultury teatralnej w Gnieźnie.

Janina Ruszczycka (1886 — 31 III 1972 Warszawa), absolwentka Konserwatorium w Warszawie, stypendystka mediolańskiej La Scali, do 1914 r. artystka Opery Warszawskiej, następnie nauczycielka muzyki i śpiewu.

Stanisław Rzecki (19 X 1888 Warszawa — 25 IV 1972 Warszawa), rzeźbiarz, malarz, grafik i scenograf. Jeden z twórców „Zielonego Balonika”. Współpracował z Osterwą w Reducie i w T. im. Słowackiego w Krakowie (1946).

Henryk Rzętkowski (15 IV 1901 Warszawa — 10 I 1972 Warszawa). Od 1922 r. pełnił w T. Polskim w Warszawie funkcję kierownika zespołu statystów, grywał także liczne role epizodyczne. Był działaczem ZASPu i SPATiFu oraz Zw. Zaw. Prac. Kultury i Sztuki.

Piotr Schulz (24 IV 1939 Szklarska Poręba — 28 III 1972 Chorzów). Tancerz i choreograf. Ukończył średnią Szkołę Baletową w Gdańsku w 1958 r. W latach 1959—62 występował w Operze Bałtyckiej. W latach 1962—1966 studiował choreografię w Moskwie. Od września 1966 r. solista baletu i choreograf Opery w Gdańsku, od 1970 r. w Operze Bytomskiej.

Anna Skarbk-Sokołowska (14 VII 1878 Lwów — 12 IV 1972 Warszawa), dramaturg. Debiutowała dramatem *Los* wystawionym we Lwowie w 1904 r. pod pseudonimem A. Habdank.

Witold Skrzypiński (2 III 1910 Kraków — 13 X 1971 Warszawa). Przed wojną pracował w Polskim Radio. Od 1945 r. grał w teatrach: Polskim w Bydgoszczy, Nowym w Poznaniu (egzamin eksternistyczny zdał w 1947 r.), Miejskim w Sosnowcu, Polskim w Bielsku i od 1950 r. — krótko — w T. Ludowym w Warszawie.

Jadwiga Skulska-Nowakowska (10 VI 1899 Tarnawatka w pow. Tomaszowskim — 9 IX 1971 Kraków). W latach 1917 i 1918 pobierała w Kijowie lekcje gry scenicznej u Wysockiej, Jaracza i Tarasiewiczza. Pracę aktorską rozpoczęła w 1918 r. w Łodzi w T. Miejskim. W latach 1922—24 występowała w Wilnie i Katowicach, 1924—27 w T. Nietoperz w Warszawie, 1927—29 w Katowicach. Od 1946 r. w Krakowie, w T. im. Słowackiego i T. TUR. Od 1949 r. nie występowała.

Jadwiga Smosarska (1900 Warszawa — 1 XI 1971 Warszawa). Debiutowała w 1918 r. w T. Letnim w Warszawie w *Ciotce Karola*, w filmie w 1919 r. (*Dla szczęścia* wg Przybyszewskiego). W 1920 r. ukończyła Szkołę Dramatyczną i występowała w teatrach warszawskich: Rozmaitości, Polskim, Narodowym. Grała wiele czołowych ról m. in. w sztukach Szekspira i Schillera. Głośna była jej rola żony Puszki w *Maskaradzie* Iwazkiewiczza. Była wielką gwiazdą międzywojennego filmu polskiego, grała wiele głównych ról, m. in. tytułowe w *Księżnej Łowickiej*, *Prokurator Alicji Horn*, *Trędowatej*, *Barbarze Radziwiłłównie*. Od 1939 r. przebywała w Stanach

Zjednoczonych. W 1970 r. wróciła na stałe do Polski.

Kazimierz Talarczyk (2 II 1920 Poznań — 6 V 1972 Kłodzko). Aktor T. im. Jaracza w Łodzi. Debiutował w 1948 r. w Poznaniu, następnie pracował w T. Domu Wojska Polskiego w Warszawie, skąd wrócił do T. Polskiego w Poznaniu. W latach 1953—66 występował w T. Wybrzeże. W 1966 r. zaangażował się do T. Powszechnego, a w następnym sezonie do T. im. Jaracza w Łodzi. Grał wiele różnorodnych i ważnych ról, m. in. Marcina Kabata w *Igraszkach z diabłem* Drdy, Majora w *Damach i huzarach* Fredry, Gospodarza w *Weselu* Wyspiańskiego, Profesora Sonnenbrucha w *Niemcach* Kruczkowskiego. Znany był także jako aktor filmowy i telewizyjny.

Mieczysław Winkler-Romanowski (30 VII 1891 Nadborów — 29 XI 1971 Częstochowa). Aktor, reżyser, nestor sceny częstochowskiej. Od 1910 r. występował na scenach Warszawy, Łodzi, Krakowa, Lwowa, Lublina, Grodna, Wilna, Katowic, Kielc, Kalisza, Radomia, Poznania, Grudziądza. Od 1957 r. do emerytury w Częstochowie, gdzie grał m. in. rolę Mazurkiewicza w *Żołnierzu królowej Madagaskaru*, Doolittle'a w *Pigmalionie*, Zagłoby w *Potopie* i Szambelana w *Glupim Jakubie*.

Hieronim Żuczkowski (24 II 1896 Warszawa — 19 X 1971 Bydgoszcz). Aktor T. Polskiego w Bydgoszczy, od 1968 r. na emeryturze. Uczeń Kotarbińskiego, posiadający wykształcenie wokalne debiutował w 1917 r. w T. Nowości w Warszawie. Następnie pracował w t. muzycznych: Lublina, Torunia, Grudziądza, Bydgoszczy. Od 1937 r. w Operze Warszawskiej, grając liczne role w operach i operetkach. Od 1945 r. — w T. Polskim w Bydgoszczy jako aktor dramatyczny. W 1966 r. obchodził jubileusz 50 lat pracy artystycznej.

RÓŻNE WIADOMOŚCI

22 IX—4 X 71. W sali Starej Prochowni w Warszawie występował T. Laboratorium z Wrocławia z przedstawieniem *Apocalypsis cum figuris*. Były to pierwsze występy tego teatru w Warszawie od roku 1960. Odbyło się

16 przedstawień i liczne konferencje, spotkania i dyskusje — m. in. zorganizowana przez Polski Ośrodek ITI dyskusja w T. Ateneum.

17—24 X 71. III Międzynarodowy Festiwal Festiwalu Teatrów Studenckich we Wrocławiu. Architeatru (Bukareszt, Rumunia), Art College Theatre Group (Bradford, W. Brytania), ASTU (Utrecht, Holandia), Caravan Theatre (Cambridge Massachusetts, USA), Centro Universitario Teatrale (Parma, Włochy), Chêne noir (Avignon, Francja), Domino (Budapeszt, Węgry), Do Onze (Sao Paulo, Brazylia), Gong 2 (Lublin), Grass Roots (York, W. Brytania), Els Joglars (Barcelona, Hiszpania), Kalambur (Wrocław), Kiss (zespół międzynarodowy), Manekin (Czelabińsk, ZSRR), Neo-kyogen (Tokio, Japonia), T. Ósmego dnia (Poznań), Performance Group (N. Jork, USA), STU (Kraków), Studio Pantomimy (Szczecin), Su-113 (Sofia, Bułgaria), Vedene divadlo (Praga, Czechosłowacja), Zimmertheater (Tübingen, NRF), oraz konferencje, dyskusje i spotkania.

23 X 71. Jubileusz Sceny Polskiej w czeskim Cieszynie — 20 lat działalności. *Krakowiaci i Górale* Bogusławskiego, reż. Józefa Wyszmirskiego, scen. Władysława Cejnara.

12—15 XII 71. Z okazji polskiej prapremiery sztuki *Sława i śmierć Joachima Muriety* przebywał w Warszawie jej autor Pablo Neruda — laureat Nagrody Nobla, przyjmowany m. in. przez I sekretarza KC PZPR Edwarda Gierka.

17—19 XII 71. VIII Łódzkie Spotkania Teatralne stanowiące podsumowanie osiągnięć teatrów studenckich w r. 1971. W konkursie pokazano 9 przedstawień: *Każdy* (T. Gong z Lublina), *Sennik polski* (T. STU z Krakowa), *Jednym tchem* (T. Ósmego dnia z Poznania), *Karuzela* (T. Pantomimy Gest z Wrocławia), *Syn marnotrawny* (T. Pantomimy Politechniki Szczecińskiej), *Teatr Pana Białoszewskiego* (T. Pleonazmus z Krakowa), *Dzieje tratwy Meduzy*, *Spisek*, *Koło czy tryptyk* (T. 77 z Łodzi).

7—9 I 72. VIII Przegląd Zespołów Folklorystycznych „Herody 72” zorganizowany przez PWRN w Katowicach i T. Dzieci Zagłębia w Będzinie.

26—30 I 72. Występował w Warszawie w sali Klubu Riwiery i w T. Studio na zaproszenie Rady Naczelnej ZSP Bread and Puppet Theatre z Nowego Jorku kierowany przez Petera Schumanna. *Christmas story*, *The grey lady*, *The bird catcher in hell*.

31 I—28 II 72. Na scenie 61 T. Ateneum w Warszawie występowała grupa ARA (Autor-Reżyser-Aktor) *Didaskalia do życiorysu Olla* Bogdana Chorążuka, reż. Andrzeja Marczewskiego, wyk. Nika Sołubianka, Krystyna Wolańska, Stanisław Adamski i Wojciech Stocinger.

20 II 72. Kolejna premiera działającego od 1969 r. pod kierunkiem Henryka Boukołowskiego i Magdy Teresy Wójcik przy Stoł. Domu Kultury Nauczyciela T. Adekwatnego. *Moja córeczka Różewicza*, scenariusz Włodzimierz Szpak i Henryk Boukołowski, reż. Magda T. Wójcik i Henryk Boukołowski, wyk.: Magda T. Wójcik, Jolanta Czaplinska, Bogusław Stokowski, Piotr Brzeziński, Andrzej Grązewicz i Henryk Boukołowski. Następną premierą tego teatru była *Carmagnola* wg Burysy, scenariusz i reż. Andrzej Titkow, wyk.: Jolanta Czaplinska, Danuta Rastawicka, Magda J. Wójcik, Henryk Boukołowski, Piotr Brzeziński, Andrzej Grązewicz, Cezary Kapliński, Krzysztof Machowski, Ryszard Nawrocki, Stanisław Paraskovich, Bogusław Stokowski (26 III 72).

23 II 72. Kolejna premiera Puławskiego Studia Teatralnego działającego przy Zakładowym Domu Kultury Zakładów Azotowych w Puławach *Teatr Cudów* wg Cervantesa. Prowadzenie prób Małgorzata Dziewulska. Udział wzięli: Ewa Benesz, Piotr Cieślak, Małgorzata Dziewulska, Ryszard Peryt, Jan Tomaszewski, Wojciech Wysocki.

3—5 III 72. Toruń. Studencki Festiwal Start 72. Wystąpiło 9 teatrów debiutujących i 3 poza konkursem.

9 III 72. Kolejna premiera działającego od 1970 r. przy Dzielnicowym Domu Kultury w Warszawie Teatru Ochoty: *Czarownice z Sailem* Millera w reż. Haliny i Jana Machulskich, scen. Ewy Nahlik i Iwony Zaborowskiej z udziałem: Zofii Barwińskiej, Marii Zabczyń-

skiej, Haliny Machulskiej, Jana Machulskiego, Zdzisława Wardejna, Tadeusza Boguckiego, Aleksandra Michałowskiego, Krystiana Tomczaka i 4 studentek PWST. 30 III 72 patronat finansowo-organizacyjny nad teatrem objęła Stołeczna Estrada.

III—V 72. Na terenie woj. gdańskiego odbywały się Dni Teatru i Spotkania Teatralne w 7 miastach powiatowych: Pucku, Wejherowie, Kościerzynie, Tczewie, Starogardzie, Nowym Dworze i Lęborku. Brały w nich udział teatry: Ziemi Gdańskiej, Ziemi Pomorskiej, im. Jaracza z Olsztyna, im. Horzycy z Torunia, Bałtycki z Koszalina i Muzyczny z Gdyni. Odbywały się przedstawienia Teatrów Małych Form, Teatrów Propozycji, spotkania z ludźmi teatru, dyskusje, sesje, turnieje wiedzy o teatrze i wystawy.

10 IV—V 72. Studencki Teatr STU z Krakowa występował w Szwajcarii, Włoszech i Austrii z przedstawieniami *Spadanie* i *Sennik polski*.

28 IV—1 V 72. Lublin. Studencki Festiwal Debiutu Dramaturgicznego. Wystąpiło 16 Teatrów. 29 IV seminarium nt. „Teatr otwarty” prowadził Józef Szajna.

30 IV 72. Wmurowanie aktu erekcyjnego budowy Teatru Miejskiego w Gdyni.

4—12 V 72. Na zaproszenie Rady Naczelnej ZSP występował w Warszawie i Wrocławiu Studencko-Zawodowy Teatr z Tokio z graną w konwencji No sztuka pt. *Zabójca panienek, czyli śnieg splamiony krwią*, adaptacją Lorda Halewyna Chelderode.

6 V—21 VI 72. T. Ziemi Opolskiej, scena lalkowa, zorganizował dla ponad 11 tys. dzieci 52 rejsy statkiem po Odrze, połączone z udziałem w przedstawieniu *Kotek Protek* Poprawskiego.

V, VI i VIII 72 na Scenie 61 T. Ateneum w Warszawie grana była przez zespół studencki *Wojna i spokój* Macieja Domańskiego w reż. Jakuba Rucińskiego. Sztuka została uznana za najlepszy debiut dramaturgiczny VIII Studenckiej Wiosny Teatralnej 72. Prezentowana była w ramach działalności Studia Dramaturgicznego.

20—29 VIII 72. Krakowski teatr plastyków i aktorów Cricot 2 wystąpił na Międzynarodowym Festiwalu Sztuki w Edynburgu. *Kurka wodna* Witkiewicza w inscenizacji Tadeusza Kantora.

Szkoły teatralne rok akademicki 1971-72

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA IM. ALEKSANDRA ZELWEROWICZA W WARSZAWIE

WYDZIAŁY: Aktorski i Reżyserii (Sekcji Wydziału Reżyserii: Sekcja Reżyserii Dramatu i Zawodowe Studium Teatralno-Literackie).

REKTOR — Tadeusz Łomnicki.

PROREKTOR — Jan Skotnicki.

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Andrzej Łapicki.

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII — Bohdan Korzeniewski.

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Jerzy Koenig.

SENAT: Rektor, Prorektor, Dziekani, Prodziekan oraz Jerzy Adamski, Ryszarda Hanin, Zofia Mrozowska, Grzegorz Mrówczyński (KU ZSP), Wanda Szczuka-Pawłowska, Wojciech Szymański (KU ZMS), Jan Świdorski, Piotr Piaskowski (POP PZPR), Danuta Wodyńska, Dyrektor Administracyjny.

PROFESOROWIE, DOCENCI, WYKŁADOWCY, ADIUNKCI, LEKTORZY: Jerzy Adamski, Erwin Axer, Szczepan Baczyński, Aleksander Bardini, Barbara Bernacka, Jan Ciecierski, Teresa Dobrowolska, Marian Domański, Halina Drohocka, Olga Freydowa, Leon Górecki, Ryszarda Hanin, Henryk Hinz, Zygmunt Hübler, Daria Iwińska, Jerzy Jarocki, Marian Jonkajtys, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Kierst, Irena Kluk, Tadeusz Kochanowski, Jerzy Koenig, Bohdan Korzeniewski, Jan Kosiński, Łarisa Kowalenko, Romana Krebsówna, Jan Kreczmar, Jerzy Kreczmar, Ilona Kuczyk-Szczepańska, Jan Kulczyński, Andrzej Kurz, Barbara Lasocka, Sławomir Lindner, Andrzej Łapicki, Tadeusz Łomnicki, Aleksander Michałowski, Zofia Mrozowska, Roman Nowicki, Edward Pallasz, Piotr Piaskowski, Jerzy Przędziecki, Zbigniew Raszewski, Janina Romanówna, Stanisław Rostkowski, Józef Rudnicki, Feliks Rudomski, Kazimierz Rudzki, Wojciech Siemion, Grzegorz Sinko, Jan Skotnicki, Henryk Swolki, Józef Szczublewski, Wanda Szczuka-Pa-

OPRACOWAŁA:
Marianna Gdowska

włowska, Henryk Szletyński, Łukasz Szymański, Aniela Świdorska, Jan Świdorski, Krzysztof T. Toeplitz, Rena Tomaszewska, Zofia Tymowska, Celina Widomska, Danuta Wodyńska, Zbigniew Zapasiewicz, Krystyna Zwolińska.

ASYSTENCI: Ryszard Bacciarelli, Ryszard Barycz, Piotr Fronczewski, Józef Konieczny, Krzysztof Kowalewski, Adrianna Godlewska, Zygmunt Rzuchowski, Zdzisław Tobiasz, Stanisław Wyszyński.

AKOMPANIATORZY: Feliks Mroczek, Halina Preizner, Jan Raczkowski, Roman Smoczyński.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY: Tadeusz Faber.

BIBLIOTEKA: Alicja Pawłowska (kierownik), Jadwiga Szwarz, Lidia Siemieńska.

DZIAŁ ORGANIZACJI I TOKU STUDIÓW: Irena Turowicz (kierownik), Barbara Lisiecka, Elżbieta Lewandowicz.

SEKRETARIAT: Janina Macioch.

Ilość słuchaczy

Wydział Aktorski

I rok studiów — 24

II rok studiów — 24

III rok studiów — 22

IV rok studiów — 18

Ogółem — 68 osób

Wydział Reżyserii

I rok studiów — 12

II rok studiów — 7

III rok studiów — 7

IV rok studiów — 1

Studium Teatr.-Lit.

I rok studiów — 3

Ogółem — 30 osób

Razem — 118 osób

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1972: Krystyna Adamiec, Elżbieta Bajon, Iwona Biernacka, Ewa Dałkowska, Urszula Gawryś, Jadwiga Jankowska, Zbigniew Jankowski, Krzysztof Kolberger, Marek Kondrat, Tomasz Marzecki, Lech Michalski, Władysław Mickiewicz, Jerzy Radziwiłowicz, Maciej Szary, Karol Tyrlik, Joanna Żółkowska.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU REŻYSERII ROKU AKADEMICKIEGO 1971/72: Jacek Gruca, Wojciech Jesionka, Henryk Mozer, Giovanni Pampiglione, Wojciech Skibiński.

W roku 1972 na pierwszy rok studiów Wydziału Aktorskiego przyjęto 23 osoby, Wydziału Reżyserii — 12 osób (w tym na Zawodowe Studium Teatralno-Literackie — 5 osób).

PRACE WARSZTATOWE SŁUCHACZY SZKOŁY:

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM:

W małym dworku Witkiewicza. Reż. Jan Skotnicki, *opieka pedagogiczna* Ignacy Gogolewski, *tekst komentarza i piosenek* Adam Kreczmar, *scen.* Elżbieta Strzałecka i Bogdan Zochowski, *muz.* Maciej Małecki, *asystent* Maciej Szary. *Obsada:* studenci IV roku studiów. Prem. 14 XI 71 w teatrze szkolnym PWST.

Akty wg Wesela Wyspiańskiego, Matki Witkiewicza, Ślubu Gombrowicza i Tanga Mrożka. *Opracowanie i reż.* Jerzy Jarocki, *scen.* Jerzy Kałucki, *choreogr.* Wanda Szczuka, *muz.* Stanisław Radwan, *asystenci:* Wiesław Górski, Marek Kondrat, Ryszard Major, Tomasz Marzecki. *Obsada:* studenci IV roku studiów. Prem. 15 II 72 w teatrze szkolnym PWST.

Ćwiczenia z Szekspira. Układ i reż. Aleksander Bardini, *muz.* Maciej Małecki, *opr. plastyczne* Irena Burke, *przygotowanie muz.* Irena Klukówna i Roman Smoczyński, *współpr.* reż. Józef Konieczny, *przygotowanie wokalne* Romana Krebsówna, *konsultacja ruchowa* Danuta Kuczyk-Szczepańska, *fechtunek* Krzysztof Kowalewski, *asystent* Zygmunt Dzieciolowski, *przy fortepianach* Irena Klukówna i Roman Smoczyński. *Obsada:* studenci IV roku studiów. Prem. 27 V 72 w teatrze szkolnym PWST.

WARSZTATY NA WYDZIALE REŻYSERII:

Antoni Baniukiewicz — *Damy i huzary* Fredry. Prem. 20 I 72, Kreistheater w Annaberg k/Drezna w NRD, (warsztat, IV rok)

Henryk Baranowski — *Szkoła żon* Moliera. Prem. 31 XII 71, T. Polski w Poznaniu (war-

sztat, III rok) oraz *Trucizna, miłość i śpiew (Bliźnięta z Wenecji)* Goldoniego. Prem. 8 VI 72, T. im. Bogusławskiego w Kaliszu (warsztat, III rok).

Magdalena Bączewska — *Samoobsługa* Pintera, prem. 28 X 71, T. im. Jaracza w Olsztynie (warsztat, III rok) oraz *Czajka* Czechowa, prem. 1 VII 72, T. im. Jaracza w Olsztynie (warsztat dodatkowy, III rok).

Maria Fołtyn — *Halka* Moniuszki, prem. 16 X 71 w Hawanie na Kubie (warsztat, III rok).

Lech Górzyński — *Chłopiec z orłem* Kowalskiego, prem. 30 X 71, T. im. Fredry w Gnieźnie (warsztat, III rok); *Cudzołóstwo ukarane* Głowackiego, prem. 14 V 72, TSTS w Warszawie (warsztat dodatkowy, III rok) oraz *Nasze miasto* Wildera, prem. 26 VIII 72, T. Wybrzeże w Sopocie (warsztat dodatkowy, III rok).

Janusz Kozłowski — *Kartoteka* Różewicza, prem. 18 III 72, T. Dolnośląski w Jeleniej Górze (warsztat, III rok).

Ryszard Krzyszycha — *Niewidzialna kochanka* Calderona, prem. 15 VI 72, T. Ziemi Gdańskiej w Gdyni (przygotowanie do warsztatu, II rok).

Jarosław Kuszewski — *Kartoteka* Różewicza, prem. 7 XI 72, T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie (warsztat dodatkowy, III rok); *Pokójki* Geneta, prem. 19 III 72, T. Ziemi Opolskiej (warsztat dodatkowy, III rok) oraz *Król Mięsopest* Rymkiewicza, prem. 2 VII 72, T. Ziemi Opolskiej (warsztat, III rok).

Henryk Rozen — *Wielki człowiek do małych interesów* Fredry, prem. 12 II 72, T. im. Fredry w Gnieźnie (przygotowanie do warsztatu, II rok).

Maria Wachowiak — *Najwykleszy cud* Szwarca, prem. 23 XII 71, T. im. Bogusławskiego w Kaliszu (przygotowanie do warsztatu, II rok).

Zdzisław Wardejn — *Eskurial* Ghelderode, prem. 2 VI 72, T. im. Jaracza w Olsztynie (warsztat, III rok).

Adres Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Aleksandra Zelwerowicza: Warszawa, ul. Miodowa 24.

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA FILMOWA, TELEWIZYJNA I TEATRALNA IM. LEONA SCHILLERA W ŁODZI

WYDZIAŁY: Aktorski, Operatorski i realizacji telewizyjnej, Reżyserii filmowej i telewizyjnej. Wyższe Studium zawodowe organizacji produkcji filmowej i telewizyjnej.

REKTOR — Jerzy Kotowski

PROREKTOR d/s Nauczania — vacat

PROREKTOR d/s Filmu TV i Teatru — vacat

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Roman Sykała (do 29 III 72)

p. o. **DZIEKANA** — Włodzimierz Skoczylas (od 30 III 1972)

DZIEKAN WYDZIAŁU OPERATORSKIEGO I REALIZACJI TELEWIZYJNEJ — Andrzej Antuta

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ — Jerzy Mierzejewski

KIEROWNIK WYŻSZEGO STUDIUM ZAWODOWEGO ORGANIZACJI PRODUKCJI FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ — Wiktor Budzyński

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Włodzimierz Skoczylas (do 29 III 72. Od 30 III 72 — vacat)

PRODZIEKAN WYDZIAŁU OPERATORSKIEGO I REALIZACJI TELEWIZYJNEJ — Zbigniew Pękołowski

PRODZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ — Stanisław Grabowski

SENAT: Rektor, Dziekani, Prodziekani, Kierownik Wyższego Studium Zaw. Org. Prod. Film. i Telew., Kierownik Szkolenia Obronnego Studentów — Zbigniew Szulc, Kierownik Studium Nauk Politycznych — Zenon Michalski, Kierownik Katedry Przedmiotów Teoretycznych — Władysław Orłowski, Przedstawiciele Wydziałów: Wanda Jakubowska, Jadwiga Chojnacka, Kazimierz Konrad, Przedstawiciel Wykładowców — Ewa Nagórska, I Sekretarz POP PZPR — Leszek Nartowski, Dyrektor Administracyjny, Kierownik Biblioteki, Kierownik Pracowni Filmów Szkolnych — Henryk Górski, Przewodniczący Rady Zakładowej — Józef Cnotalski (do II 72), Tadeusz Lubczyński (do II 72), Przedstawiciel RU ZSP — Andrzej Bednarek (do II 72) Ryszard Jaworski (od II 72).

PROFESOROWIE, DOCENCI, WYKŁADOWCY, LEKTORZY NA WYDZIALE AKTORSKIM: Maria Bielska, Halina Billing-Wohl, Włodzimierz Brudz, Jadwiga Chojnacka, Adam Daniewicz, Barbara Fijewska, Bohdan Głuszczyk, Wiesława Grochowska, Stanisława Heinberger, Henryk Józwiak, Maria Kaniewska, Maria Kornatowska, Barbara Kossowska, Weronika Kuzmińska, Jan Kwapisz, Antoni Lewek, Kazimierz Lewkowski, Włodzimierz Lwow, Jan Maciejowski, Hanna Małkowska, Andrzej May, Zenon Michalski, Ewa Mirowska, Zbigniew Nawrocki, Janina Nusobska, Władysław Orłowski, Jan Pakuła, Zofia Petri, Czesław Przybyła, Barbara Romańczuk, Włodzimierz Skoczylas, Dorota Stefanowska, Roman Sykała (do 29 III 72), Mirosław Szonert, Włodzimierz Traczewski, Adam Wędrychowicz, Waldemar Wilhelm, Irena Wojtucka-Saciuk, Janusz Zagrodzki, Witold Zatorski, Janusz Zdrojewski, Henryk Ryszard Żuchowski, Edward Żuk.

ASYSTENCI: Bohdan Mikuć, Michał Pawlicki, Bohdan Sobiesiak, Michał Szewczyk.

AKOMPANIATORZY: Wojciech Abramowicz, Marian Suchocki, Ewa Werner.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY — Stanisław Puculek.

BIBLIOTEKA: Maria Kossakowska-Galewicz (kierownik), Bogusława Augustyniak, Jadwiga Danielewicz, Elżbieta Krakowiak.

DZIAŁ ORGANIZACJI I TOKU STUDIÓW: Teresa Wójcik (kierownik), Janina Winiarska.

SEKRETARIAT REKTORATU: Maria Kufel.

SEKRETARZ DZIEKANATU WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Hanna Henryka Malarowska.

Ilość słuchaczy na wydziale aktorskim:

I rok Studiów — 22
II rok Studiów — 19
III rok Studiów — 16
IV rok Studiów — 18
Ogółem — 75 osób

Ilość słuchaczy na wszystkich latach studiów wszystkich wydziałów:

215 osób — Studia stacjonarne
66 osób — Studia zaoczne
Razem — 281 osób

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1972:

Andrzej Bieniasz, Henryk Derewenda, Aleksandra Ford, Maciej Górąj, Jerzy Góralczyk, Elżbieta Jarosik, Janusz Kapuściński, Tomira Kowalik, Marian Krawczyk, Wiesław Krupa, Lucyna Mielczarek, Hanna Orsztynowicz, Andrzej Precigs, Maciej Staniewicz, Krzysztof Stroiński, Roman Talarczyk, Krystyna Tesarz, Krzysztof Zakrzewski.

W roku 1972 na I rok studiów na Wydziale Aktorskim przyjęto 21 słuchaczy.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM:

Murzyni Geneta. Reż. Zofia Petri i Michał Pawlicki, scen. Mieczysław Wiśniewski, opr. muz. Stanisław Gerstenkorn. *Obsada:* Studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 14 XI 1971 w T. Rozmaitości.

Trzy siostry Czechowa. Reż. Roman Sykała, asyst. reż. Michał Szewczyk, scen. Halina Korytowska. *Obsada:* studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 27 II 1972 w T. Rozmaitości.

Oko Kofty. Reż. Barbara Fijewska, muz. Maciej Małecki, kier. muz. Edward Żuk. *Obsada:* studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem.

29 IV 1972 w teatrze szkolnym PWSFTv i T. Adres Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej i Teatralnej im. Leona Schillera: Łódź, ul. Targowa 61/63.

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA IM. LUDWIKA SOLSKIEGO W KRAKOWIE

WYDZIAŁ — aktorski

REKTOR — Eugeniusz Fulde.

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Edward Dobrzański

SENAT: Rektor, Dziekan, Bronisław Dąbrowski, Henryk Duda, Halina Gryglaszewska, Zofia Jaroszevska, Andrzej Kruczyński (POP PZPR), Katarzyna Meyer, Danuta Michałowska, Halina Zaczek, Dyrektor Administracyjny, Kierownik Biblioteki.

PROFESOROWIE, DOCENCI, ADIUNKCI, WYKŁADOWCY, NAUCZYCIELE PRZEDMIOTÓW POMOCCNICZYCH, LEKTORZY: Irena Babel, Franciszek Barfuss, Jerzy Bączek, Roman Belczyk, Eleonora Bocheńska, Andrzej Bocheński, Barbara Boczek, Halina Buhl, Stanisław Burkot, Bronisław Dąbrowski, Władysław Józef Dobrowolski, Edward Dobrzański, Henryk Duda, Teresa Eminowicz, Marian Frogni, Eugeniusz Fulde, Włodzimierz Gawroński, Jerzy Goliński, Wiesław Gorecki, Mikołaj Grabowski, Halina Gryglaszewska, Bogdan Hussakowski, Jerzy Jarocki, Jerzy Jeliński, Zygmunt Józefczak, Janusz Kalina, Elżbieta Karkoszka, Maria Kościalkowska, Andrzej Kruczyński, Wanda Kruszewska, Leokadia Kukawska, Mikołaj Kupłowski, Andrzej Kurz, Halina Kwiatkowska, Maria Lasocka, Ewa Lassek, Jerzy Merunowicz, Katarzyna Meyer, Danuta Michałowska, Ewa Miodońska, Józef Morgała, Stanisław Mrazek, Maciej Nowakowski, Alicja Sławecka, Roman Stankiewicz, Henryk Susz, Ewa Szczepanek, Marian Szczerski, Jerzy Święch, Władysław Tęcza, Zofia Więclawówna, Sławomir Wojak, Zbigniew Wyszynski, Halina Zaczek, Leokadia Zarębina, Alojzy Zimmermann.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY — Ryszard Juchniewicz

REFERAT ORGANIZACJI I TOKU STUDIÓW — Teresa Gabrys

SEKRETARZ REKTORA — Jadwiga Piżł

BIBLIOTEKA — Jadwiga Lewicka (kierownik), Małgorzata Ulińska.

Ilość słuchaczy

I rok studiów — 24
II rok studiów — 19
III rok studiów — 21
IV rok studiów — 15
Ogółem — 79 osób

ABSOLWENCI W ROKU 1972: Stanisław Berny, Jan Hencz, Tadeusz Kijański, Waldemar Kotas, Zbigniew Mich, Jan Mitka, Teresa Sawicka, Ewa Smolińska, Stefan Socha, Jerzy Stuhr, Janina Szarek, Krystyna Tkacz, Marzena Trybała, Małgorzata Ząbkowska. Na pierwszy rok studiów w roku 1972 przyjęto 29 osób.

PRACE WARSZTATOWE SŁUCHACZY SZKOŁY:

Fantazy Słowackiego. Reż. Jerzy Merunowicz, asyst. Jerzy Bączek, scen. Elżbieta Kołaczowska. *Obsada:* Studenci IV roku studiów. Prem. 6 XII 1971 w Teatrze Studentów PWST.

Gyubał Wahazar Witkiewicza. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Jan Polewka, muz. Andrzej Zarycki. *Obsada:* studenci IV roku studiów. Prem. 3 III 1972 w Teatrze Studentów PWST.

Wiśniowy Sad Czechowa. Reż. Bronisław Dąbrowski, asyst. Andrzej Kruczyński i Mikołaj Grabowski, scen. Jerzy Jeliński, muz. Franciszek Barfuss, ruch sceniczny Zofia Więclawówna. *Obsada:* studenci IV roku studiów. Prem. 14 V 1972 w Teatrze Studentów PWST.

Adres Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego: Kraków, ul. Bohaterów Stalingradu 3.

**NAJCZĘŚCIEJ
GRANI
AUTORZY
POLSCY**

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1 Fredro Al.	1673	35	11	702 129
2 Słowacki J.	397	10	7	176 009
3 Różewicz T.	360	15	6	129 450
4 Wyspiański S.	326	11	6	133 875
5 Bryll E.	296	5	2	232 596
6 Witkiewicz S. I.	265	12	4	96 440
7 Perzyński Wł.	259	8	2	81 263
8 Gozdawa Z. i Stępień W.	218	3	3	148 466
9 Zapolska G.	217	7	3	93 836
10 Bałucki M.	213	5	3	97 146
11 Scibor-Rylski Al.	203	7	2	49 084
12 Grzesiuk S.	179	3	1	93 496
13 Legut L.	178	3	1	79 634
14 Rittner T.	155	5	2	53 450
15 Szaniawski J.	142	5	4	49 532
16 Jurandot J.	133	4	3	39 388
17 Mniszkówna H.	131	2	1	66 226
18 Kownacka M.	130	1	1	73 139
19 Kreczmar A.	126	2	1	30 420
20 Iredyński I.	120	5	2	32 095
21. Domański M.	118	4	2	34 220
22 Grodzieńska St. i Jurandot J.	111	2	1	37 538
23 Grochowiak S.	109	5	3	30 733
24 Zabłocki F.	94	1	1	28 491
25 Krasieński J.	92	2	2	28 497
26 Abramow J.	91	3	2	30 466
27 Stawiński J. St.	90	1	1	53 400
28 Szczepańska I.	88	1	1	33 557
29 Żeromski St.	86	5	4	41 480
30 Przeździecki J.	85	2	2	24 552
31 Schiller L.	84	2	2	40 372
32 Erol F., Gorzelski R., Hertel P.	80	2	1	34 279
33 Osiecka A.	80	4	3	28 429
34 Sienkiewicz H.	80	2	2	37 170
35 Bednarz Al.	73	1	1	5 623
36 Bogusławski W.	73	3	2	22 972
37 Kopczyński W.	70	1	1	15 567
38 Krumłowski K.	69	3	1	29 065
39 Jasnorzewska- -Pawlikowska M.	68	1	1	21 576
40 Krzemiński Wł.	68	1	1	33 967
41 Brandys K.	67	2	2	6 941
42 Borzykowski M.	66	1	1	27 964
43 Grotowski J.	66	1	1	4 860
44 Mickiewicz A.	66	1	1	29 836
45 Rymkiewicz J. M.	62	3	2	26 369
46 Rostworowski K. H.	61	2	2	14 774
47 Gałczyński K. I.	60	1	1	13 590

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
48 Domańska A.	58	1	1	27 144
49 Budrecki L. i Kanicki I.	57	3	1	51 627
50 Natkowska Z.	57	2	1	10 203

**NAJCZĘŚCIEJ
GRANI
AUTORZY
OBCY**

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1 Shaw G. B.	735	16	8	259 794
2 Montgomery L. M.	485	6	2	194 046
3 Shakespeare W.	450	18	11	215 324
4 Wilde O.	312	4	3	130 769
5 Molière	305	8	5	126 093
6 Camoletti M.	278	5	2	106 807
7 Andersen H. Ch.	256	4	3	99 832
8 Czechow A.	226	8	5	104 898
9 Landowski P.	201	4	1	54 719
10 Thomas R.	193	5	2	65 665
11 Dostojewski F.	191	5	3	85 355
12 Miller A.	191	7	3	58 892
13 Calderon P.	189	7	3	72 582
14 Strahl R.	172	4	1	64 188
15 Goldoni C.	157	6	4	47 147
16 Albee E.	156	5	2	48 756
17 Scribe E.	152	3	1	56 905
18 Strindberg A.	151	3	1	34 197
19 Genet J.	150	7	3	13 761
20 Ibsen H.	144	4	4	44 409
21 Bukovčan I.	143	5	2	44 505
22 Gogol N.	139	5	2	52 112
23 Szwarc J.	134	4	4	56 083
24 Ostrowski Al.	125	3	3	63 871
25 Beckett S.	124	5	5	39 134
26 Hennequin M.	106	2	2	37 841
27 Zelenka O.	101	1	1	49 816
28 Christie A.	99	3	1	31 616
29 Držić M.	98	3	1	29 864
30 Achard M.	95	3	1	27 133
31 Schiller F.	90	4	3	32 004
32 Kaláb J.	87	1	1	45 793
33 Corneille P.	86	2	1	27 641
34 Whitbread P.	84	2	1	31 343
35 Pinter H.	83	3	2	16 630
36 Burnett F. E.	80	3	1	33 791
37 Manet E.	80	3	1	14 724
38 Gorki M.	76	3	2	19 705
39 Patrick J.	76	3	2	32 852
40 Baranga A.	75	1	2	16 598
41 Salomon H.	73	1	1	25 576
42 Gubariew W.	71	1	1	36 471
43 Ghelderode M.	67	4	3	15 302

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
44 Szakonyi K.	64	3	2	12 748
45 Carrière J. C.	63	1	1	15 877
46 Eliot T. S.	63	2	1	24 078
47 Shaffer P.	62	3	2	24 196
48 Szurmiej Sz. i Szwejlch M.	62	1	1	11 473
49 Majakowski Wł.	57	2	1	20 335
50 Gozzi C.	56	2	2	18 462

**SZTUKI
POLSKIE
O NAJWIĘKSZEJ
FREKWENCJI**

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1 <i>Na szkle malowane</i> Brylla	215 851	231	4	
2 <i>Śluby panieńskie</i> Fredry	152 079	313	7	
3 <i>Zemsta</i> Fredry	129 941	253	6	
4 <i>Damy i huzary</i> Fredry	127 645	320	5	
5 <i>Gwałtu, co się dzieje</i> Fredry	115 202	326	5	
6 <i>Boso, ale w ostrogach</i> Grzesiuka	93 496	179	3	
7 <i>Kłopoty zbója Madeja</i> Leguta	79 634	178	3	
8 <i>Kartoteka</i> Różewicza	77 810	213	6	
9 <i>O strasznym smoku i dziel- nym szewczyku, prześlizanej królownie i królu Gwoździku</i> Kownackiej	73 139	130	1	
10 <i>Szewcy</i> Witkiewicza	70 613	186	5	
11 <i>Lekkomyślna siostra</i> Perzyńskiego	69 978	233	6	
12 <i>Trędowata</i> Mniszkówny	66 226	131	2	
13 <i>Balladyna</i> Słowackiego	61 660	143	1	
14 <i>Wielki człowiek do małych interesów</i> Fredry	54 701	145	3	
15 <i>Nasze szaleństwo</i> Gozdawy i Stępnia	53 742	83	1	
16 <i>Ojciec królowej</i> Stawińskiego	53 400	90	1	
17 <i>Moralność pani Dulskiej</i> Zapolskiej	51 639	106	3	
18 <i>Dziś do ciebie przyjść nie mogę</i> Budreckiego i Kanickiego	51 627	57	3	

			Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
19	<i>Klub kawalerów</i> Bałuckiego		50 675	85	2
20	<i>Ćwierć za kominem</i> Gozdawy i Stępnia		50 200	73	1
21	<i>Wielki jarmark</i> Gozdawy i Stępnia		44 524	56	1
22	<i>Rodeo</i> Scibora-Rylskiego		43 066	171	6
23	<i>Wesele</i> Wyspiańskiego		42 098	82	2
24	<i>Dom otwarty</i> Bałuckiego		41 871	107	2
25	<i>Wilki w nocy</i> Rittnera		37 682	106	3
26	<i>Ballada o tamtych dniach</i> Grodzieńskiej i Jurandota		37 538	111	2
27	<i>Wyzwolenie</i> Wyspiańskiego		36 693	105	4
28	<i>Dożywocie</i> Fredry		35 009	79	1
29	<i>Mazepa</i> Słowackiego		34 895	100	1
30	<i>Łeztern</i> Erola, Gorzelskiego, Hertla		34 279	80	2
31	<i>Romans z wodewilu</i> Krzemińskiego		33 967	68	1
32	<i>Pan Twardowski</i> Szczepańskiej		33 557	88	1
33	<i>Hyde-Park</i> Kreczmara		30 420	126	2
34	<i>Dziady</i> Mickiewicza		29 836	66	1
35	<i>Warszawianka</i> Wyspiańskiego		29 836	66	1
36	<i>Ich czworo</i> Zapolskiej		29 361	106	3
37	<i>Królowa przedmieścia</i> Krumłowskiego		29 065	69	3
38	<i>Fircyk w zalotach</i> Zabłockiego		28 491	94	1
39	<i>Kot w butach</i> Borzykowskiego		27 964	66	1
40	<i>Mały rycerz i panny</i> Sienkiewicza		27 361	61	1
41	<i>Żółta cizemka</i> Domańskiej		27 144	58	1
42	<i>Kulig</i> Schillera		26 460	49	1
43	<i>Przedwiośnie</i> Żeromskiego		26 456	48	1

		Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
44	<i>Zegnaj Judaszu</i> Iredyńskiego	25 845	93	3
45	<i>Rachunek nieprawdopodobieństwa</i> Jurandota	25 192	93	2
		Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
SZTUKI OBCE O NAJWIĘKSZEJ FREKWENCJI				
1	<i>Ania z Zielonego Wzgórza</i> Montgomery	157 736	415	5
2	<i>Zołnierz i bohater</i> Shawa	120 440	236	4
3	<i>Perła</i> Camoletti'ego	87 076	206	4
4	<i>Wieczór Trzech Króli</i> Shakespeare'a	68 224	114	3
5	<i>Adam i Ewa</i> Strahla	64 188	172	4
6	<i>Mąż idealny</i> Wilde'a	60 863	122	1
7	<i>Szklanka wody</i> Scribe'a	56 905	152	3
8	<i>Podwójna gra</i> Thomasa	56 732	156	4
9	<i>Trzy siostry</i> Czechowa	56 594	97	2
10	<i>Pokój na godziny</i> Landovský'ego	54 719	201	4
11	<i>Wszyscy moi synowie</i> Millera	51 389	159	4
12	<i>Twój na wieki</i> Zelenki	49 816	101	1
13	<i>Biesy</i> Dostojewskiego	47 409	97	2
14	<i>Chory z urojenia</i> Molière'a	46 754	55	1
15	<i>Karen z krainy czarów</i> Andersena	46 001	111	1
16	<i>Przygody Kulka Bambulka</i> Kalába	45 793	87	1
17	<i>Rewizor</i> Gogola	45 411	122	4
18	<i>Księżniczka na opak wywrócona</i> Calderona	40 510	101	3
19	<i>Chłopiec z gwiazd</i> Wilde'a	40 489	111	1
20	<i>Wszystko w ogrodzie</i> Albée'ego	38 652	132	4
21	<i>Nim zapieje kur</i> Bukovčana	37 450	119	3

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
22 <i>Kandyda</i> Shawa	37 204	114	2
23 <i>Niewinni winowajcy</i> Ostrowskiego	37 004	52	1
24 <i>Kłaczucha</i> Hennequina	36 922	102	1
25 <i>Wasantasena</i> Sudraki	36 660	52	1
26 <i>Dolina szczęścia</i> Gubariewa	36 471	71	1
27 <i>Ania z Avonlea</i> Montgomery	36 310	70	1
28 <i>Tajemniczy ogród</i> Burnett	33 791	80	3
29 <i>Profesja pani Warren</i> Shawa	32 517	99	3
30 <i>Pułapka na myszy</i> Christie	31 616	99	3
31 <i>Odbijany</i> Whitbreada	31 343	84	2
32 <i>Dundo Maroje</i> Drżica	29 864	98	3
33 <i>Brat marnotrawny</i> Wilde'a	29 417	79	2
34 <i>Cyd</i> Corneille'a	27 641	86	2
35 <i>Poskromienie złoŃnicy</i> Shakespeare'a	27 536	55	2
36 <i>Wiśniowy sad</i> Czechowa	27 496	83	3
37 <i>Szkola żon</i> Molière'a	27 319	78	2
38 <i>Kartofel</i> Acharda	27 133	95	3
39 <i>Żołnierz i królowna</i> Andersena	27 017	107	2
40 <i>Gagatek</i> Salomona	25 576	73	1
41 <i>Ruy Blas</i> Hugo	25 397	48	1
42 <i>Hamlet</i> Shakespeare'a	25 354	62	3
43 <i>Idiota</i> Dostojewskiego	25 349	71	2
44 <i>Mieszczanin szlachcicem</i> Molière'a	25 319	84	1

AUTORZY SZTUK GRANYCH NA SCENACH DRAMATYCZNYCH

(Liczby oznaczają stronę)

POLSKA

- Abramow Jarosław *Derby w pałacu* 51; *Klik-klak* 59, 92
- Afanasjew Jerzy *Groch z kapustą czyli Cicer cum caule* 41
- Almir Placówka (wg Bolesława Prusa) 43
- Andrzejewski Jerzy *Prometeusz* 65
- Anonim XV—XVIII w. *Dialogus de Passione albo Żalosa tragedia o męce Jezusa* 79
- Anonim Gdański *Tragedia o bogaczu i Łazarzu* 40, 91
- Bałucki Michał *Dom otwarty* 40, 95; *Grube ryby* 38; *Klub kawalerów* 32, 49
- Baudouin Jan *Burmistrz poznański* 43
- Bednarz Aleksander *Dzień dobry Mario* 55
- Bogusławski Wojciech *Cud mniemany czyli Krakowiacy i Górale* 52; *Spazmy modne* 36, 43
- Borzykowski Michał *Kot w butach* 44
- Brandys Kazimierz *Bardzo starzy oboje* 32—33; *Sobie i państwu* 94
- Braun Kazimierz *Życie w mojej dłoni* 62
- Broniewski Władysław *Wolanie wiatru* 100
- Broszkiewicz Jerzy *Glupiec i inni* 107; *Koniec księgi VI* 74
- Brydak Wojśław *Gra* 41
- Bryll Ernest *Janosik czyli Na szkle malowane (Na szkle malowane)* 40, 58, 66, 92; *Po górach, po chmurach* 63—64
- Budrecki Lech i Kanicki Ireneusz *Dziś do ciebie przyjść nie mogę* 52, 66, 107
- Chorażuk Bogdan *Didaskalia do życiorysu Ołfa* 86
- Choromański Michał *Zazdrość i medycyna* 69
- Cwojdziański Antoni *Freuda teoria snów* 84; *Hipnoza* 60, 70
- Derecki Mirosław *Sprawa majora Hubali* 62
- Domańska Antonina *Żółta ciżemka* 56; — p. także *Paziowie króla Zygmunta*
- Domański Maciej *Wojna i spokój* 86
- Domański Marek *Ktoś nowy* 72, 74, 81; *Trutnie i kobiety* 77
- Drozdowski Bohdan *Kondukt* 89, 103
- Erol Feridun, Gorzelski Roman, Hertel Piotr *Łeztern* 64, 83
- Fischer-Płonka Stanisław — p. Płonka-Fischer S.
- Fredro Aleksander *Cudzoziemszczyzna* 77; *Damy i huzary* 36, 52, 55, 99, 104—105; *Dożywocie* 33—34; *Gwałtu, co się dzieje* 46, 61, 64, 84, 93, 95; *Mąż i żona* 47; *Nowy Don Kichot* 72; *Pan Geldhab* 82; *Pan Jowialski* 50, 53, 56; *Rewolwer* 107; *Śluby panieńskie* 48, 50, 59, 70—71, 76, 91, 103; *Wielki człowiek do małych interesów* 43, 57, 98; *Zemsta* 38, 40, 44, 76, 87, 103
- Gajcy Tadeusz *Homer i orchidea* 39
- Galczyński Konstanty *Ildefons Porfirion Osielek* 92
- Gawlik Jan Paweł *Pokusa* 107
- Głowacki Janusz *Cudzołóstwo ukarane* 94
- Gorzelski Roman — p. Erol F., Gorzelski R., Hertel P.
- Grochowiak Stanisław *Chłopcy* 52, 75; *Karabiny* 65—66; *Lęki poranne* 36, 92
- Grodzińska Stefania i Jurandot Jerzy *Balada o tamtych dniach* 76, 92
- Gruza Jerzy i Toeplitz Krzysztof Teodor *Akwarium-2* 98
- Grzesiuk Stanisław *Boso, ale w ostrogach* 68, 77—78, 88; — p. także Pietruski R. i Wodnicka K.
- Hertel Piotr — p. Erol F., Gorzelski R., Hertel P.
- Hornowski Jerzy *Historie o sosnowym pieńku* 45
- Iredyński Ireneusz *Jasełka-moderne* 84, 89; *Żegnaj Judaszu* 60, 70, 72
- Iwaskiewicz Jarosław *Lato w Nohant* 82
- Jarecki Andrzej *Złota rączka czyli cierpienia wynalazców* 94
- Jasnorzewska-Pawlikowska Maria *Powrót mamy* 56
- Jastrun Mieczysław *Rzecz ludzka* 103
- Jerzyna Zbigniew *Iskrą tylko* 87
- Jeżewski Władysław *Starzy znajomi* 83
- Jurandot Jerzy *Dziewiąty sprawiedliwy* 92; *Rachunek nieprawdopodobieństwa* 36, 64; *Takie czasy* 83; — p. także Grodzińska St. i Jurandot J.
- Kajzar Helmut *Paternoster* 105
- Kanicki Ireneusz — p. Budrecki L. i Kanicki I.
- Karpowicz Tymoteusz *Charon od świtu do świtu* 105
- Kasprzysiak Ireneusz i Malak Tadeusz *Stanisław Brzozowski i jego sprawa* 60

- Kisielewski Jan August *W sieci* 58
 Kochanowski Jan *Odprawa posłów greckich* 39—40
 Kofta Jonasz *Oko* 94
 Konopnicka Maria *O krasnoludkach i sierotce Marysi* 63
 Konwicki Tadeusz *Sennik współczesny* 54
 Kopczyński Edward *Altruistka* 68—69
 Kowalski Marcin *Chłopiec z orłem* 43
 Kownacka Maria *O strasznym smoku i dzielnym szewczyku, prześlizniętej królownie i królu Gwoźdźniku* 37
 Krasieński Janusz *Czapa* 80—81; *Śniadanie u Desdemony* 88
 Krasieński Stanisław *Nie-boska komedia* 50
 Kreczmar Adam *Hyde-Park* 85—86; 105
 Krumłowski Konstanty *Królowa przedmieścia* 38, 47, 57
 Krzemiński Władysław *Romans z wodewilu* 35
 Kubacki Wacław *Rzymska wiosna* 92
 Legut Ludomir *Kłopoty zbója Madeja (Ziółko, chmurka i zbój)* 47, 82, 99
 Lubomirski Stanisław *Herakliusz Don Alvarés albo Niestorna w miłości kompanija* 40
 Makuszyński Kornel *List z tamtego świata* 75
 Malak Tadeusz — p. Kasprzysiak I. i Malak T.
 Maliszewski Aleksander *Droga do Czarnolasu* 106
 Miciński Tadeusz *Termopile polskie* 40
 Mickiewicz Adam *Dziady* 99
 Minkiewicz Janusz *Jeszcze Dulka* wg Gabrieli Zapolskiej *Moralność pani Dulskiej* — p. także Zapolska G.
 Mniszkówna Helena *Trędowata* 48—49, 64
 Morawski Zdzisław *Maria Preta* 41
 Morstin Ludwik Hieronim *Mikołaj Kopernik* 96
 Morsztyn Jan Andrzej — p. Corneille P. — Morsztyn J. A. — Wyspiański S. (Francja)
 Mularczyk Andrzej *Kocioł* czyli *Kto następny* 66
 Nałkowska Zofia *Dom kobiet* 49, 58
 Niemcewicz Julian Ursyn *Powrót posła* 100
 Niemczynowski Zbigniew *Żołnierz i królowa* wg Andersena — p. także Andersen H. Ch. (Niemcy, Szwajcaria, Austria, Skandynawia)
 Niżyński Marian *Kawaler księżycowy* 56—57
 Norwid Cyprian Kamil *Za kulisami* 58; „*Norwid*” (oprac. A. Hanuszkiewicz) 91
 Nowak Tadeusz *A jak królem, a jak katem będziesz* 76
 Osiecka Agnieszka *Apetyt na czereśnie* 56, 108; *Dziś straszy* 93; *Niech-no tylko zakwitną jabłonie* 53
 Pawlik Leon *Samokrytyka* 55
 Pawlikowska-Jasnorzewska Maria — p. Jasnorzewska-Pawlikowska M.
 Perzyński Włodzimierz *Lekkomyślna siostra* 32, 35, 50, 66, 69, 98; *Szczęście Franja* 68, 100
 Pietruski Ryszard *Boso, ale w ostrogach* wg powieści Stanisława Grzesiuka — p. także Grzesiuk S.
 Płonka-Fischer Stanisław *Szklana góra* 107
 Prus Bolesław *Emancypantki* 62
 Przeździecki Jerzy *Ostatnie piętro* 78; *Wariut* 92
 Przybyszewska Stanisława *Sprawa Dantona* 66; *Thermidor* 40, 103
 Przybyszewski Stanisław *Śnieg* 87
 Rittner Tadeusz *Glupi Jakub* 42, 85; *Wilki w nocy* 41, 50, 84
 Rogoszówna Zofia *Dzieci pana majstra* 55
 Rostworowski Karol Hubert *Judas z Kariothu* 65; *Niespodzianka* 51
 Rydel Lucjan *Zaczarowane koło* 52
 Rylski-Ścibor Aleksander — p. Ścibor-Rylski A.
 Różewicz Tadeusz *Akt przerywany* 62, 63, 94; *Grupa Laokoona* 53, 107; *Kartoteka* 34, 41, 47, 61—62, 73, 75; *Na czworakach* 59—60, 87; *Poemat otwarty* 66; *Pogrzeb po polsku* 103
 Rymkiewicz Jarosław Marek *Kochankowie piekła* 91; *Król Mięsopest* 72, 87
 Schiller Leon *Kram z piosenkami* 53; *Kulig* czyli *Pochwała dawnej wesołości* 37
 Sienkiewicz Henryk *Mały rycerz i panny* 38; *W pustyni i w puszczy* 63
 Sikirycki Igor i Sykała Roman *Zatopione królestwo* 68
 Sito Jerzy Stanisław *Pasja doktora Fausta* 90
 Słowacki Juliusz *Balladyna* 61; *Beniowski* 91; *Dramat bez tytułu (Horsztyński)* 53; *Kordian* 69, 74, 91; *Król Agis* 71; *Książdz Marek* 57—58, 68; *Mazepa* 46
 Stawiński Jerzy Stefan *Ojciec królowej* 68
 Swinarski Artur Maria *Achilles i panny* 85
 Sykała Roman — p. Sikirycki I. i Sykała R.
 Szaniawski Jerzy *Adwokat i róże* 99—100; *Dwa teatry* 51, 55; *Ptak* 100; *Żeglarz* 76

- Szczepańska Irena *Pan Twardowski* 45
 Ścibor-Rylski Aleksander *Bliski nieznajomy* 78; *Rodeo* 42, 44, 51, 66, 78, 98
 Swirszczynska Anna *Trzy kobiety i on* 107
 Toeplitz Krzysztof Teodor — p. Gruza J. i Toeplitz K. T.
 Trzebiński Andrzej *Aby podnieść różę* 86
 Tuwim Julian *Żołnierz królowej Madagaskaru* 41
 Tym Stanisław *Kochany panie Ionesco* 94
 Walden Jerzy *Mój przyjaciel minister* 71
 Wirtemberska z Czartoryskich Maria *Malwina* czyli *Domyślność serca* 53
 Wiśniewski Janusz *Wieczera* 86
 Witkiewicz Stanisław Ignacy *Matka* 41, 43, 60, 83, 98; *Szewcy* 32, 33, 49, 60, 85; *W małym dworku* 46; „*Witkacy*” (oprac. J. Szajna) 96
 Wodnicka Krystyna — p. Pietruski R. i Wodnicka K.; — p. także Grzesiuk S.
 Wroński Michał *Dookoła* 107; *Pieczeń po hindusku* 107
 Wydrzyński Andrzej *Są jeszcze ludzie* 37—38
 Wyspiański Stanisław *Kroniki królewskie* 87; *Powrót Odysa* 42—43, 79—80; *Sędziowie* 96; *Warszawianka* 99; *Wesele* 91, 108; *Wyzwolenie* 44, 68, 71, 103; — p. Corneille P. — Wyspiański S.; — p. także Corneille P. — Morsztyn J. A. — Wyspiański S. (Francja)
 Zabłocki Franciszek *Fircyk w zalotach* 42
 Załuski Zbigniew *Siedem polskich grzechów głównych* 76
 Zapolska Gabriela *Ich czworo* 48, 67—68, 84; *Moralność pani Dulskiej* 48, 81, 88—89 (p. także Minkiewicz J.); *Panna Maliczewska* 79
 Żeromski Stefan *Judym* 34; *Przedwiośnie* 77; *Turoń* 89; *Uciekła mi przepióreczka* 60, 84

DRAMAT ANTYCZNY

- Arystofanes *Lizystrata* 68
 Sofokles *Antygona* 104; *Król Edyp* 108

DRAMAT STAROHINDUSKI

- Sudraka *Wasantasena* 102

ANGLIA, AMERYKA (USA)

- Albee Edward *Maleńka Alicja* 41; *Wszystko w ogrodzie* 60, 63, 74, 85
 Arden John *Szczęśliwa przystań* 105; *Taniec czarnego sierżanta* 82—83; 99
 Behan Brendan *Zakładnik* 41, 86
 Buchwald Art *Barany na starcie* 50
 Burnett Frances Eliza *Tajemniczy ogród* 63, 75, 96
 Chesterton Gilbert Keith *Człowiek, który był Czwartkiem* 51
 Christie Agatha *Pułapka na myszy* 43, 52, 81
 Eliot Thomas Stearns *Cocktail-Party* 58, 98
 Gershe Leonard *Motyle* 105
 Grey Robert *Piękna jak niebo i morze* 34
 Joyce James *Ulisses* 40
 Luke Peter *Hadrian VII* 87
 Marlowe Christopher *Tragiczne dzieje doktora Fausta (Doktor Faust)* 34—35, 60
 Miles Bernard *Córeczki pod klucz* 74
 Miller Arthur *Cena* 66, 85; *Czarownice z Salem* 74; *Wszyscy moi synowie* 32, 75, 81, 100
 Montgomery Lucy Maud *Ania z Avonlea* 33; *Ania z Zielonego Wzgórza* 32, 63, 68, 81, 108
 O'Neill Eugene *Pożądanie w cieniu więzów* 62; *Zmierzch długiego dnia* 98
 Osborne John *Miłość i gniew* 60
 Patrick John *Każdy kocha Opalę* 71, 72—73; *Niecierpliwe serce* 100
 Pinter Harold *Dawne czasy* 50, 97; *Samoobsługa* 71
 Shaffer Peter *Czarna komedia* 81, 87; *Królewskie polowanie na słońce* 67
 Shakespeare William *Burza* 40, 48; *Hamlet* 63, 80, 91; *Jak wam się podoba* 66, 76; *Juliusz Cezar* 87; *Król Lear* 67; *Makbet* 70; *Poskromienie złościcy* 50, 62; *Sen nocy letniej* 80; *Wesołe kumoszki z Windsoru* 92; *Wieczór Trzech Króli* 49—50, 88, 103; *Wszystko dobre, co się dobrze kończy* 59
 Shaw George Bernard *Kandyda* 32, 36; *Mąż przeznaczenia* 79; *Pigmalion* 73, 84—85; *Prośja pani Warren* 38, 52, 56; *Przed ślubem* 88; *Święta Joanna* 44—45, 80; *Uczeń diabła* 68; *Żołnierz i bohater* 65, 83, 89, 107
 Ustinov Peter *Photo Finish* 87
 Wesker Arnold *Kuchnia* 85
 Whitbread Peter *Odbijany* 33, 47

Whiting John *Urodziny* 66
 Wilde Oskar *Brat marnotrawny* 38, 70; *Chłopiec z gwiazd* 105; *Mąż idealny* 88
 Wilder Thornton *Nasze miasto* 41
 Williams Tennessee *Szklana menażeria* 54

AMERYKA POŁUDNIOWA

Neruda Pablo *Sława i śmierć Joachima Murie-ty* 95
 Triana José *Wieczór zbrodniarzy* 55

BUŁGARIA, CZECHOSŁOWACJA,
JUGOSŁAWIA, RUMUNIA, WĘGRY

Baranga Aurel *Solo na perkusji* 94
 Bukovčan Ivan *Nim zapieje kur* 52—53, 76, 92; *Zakładnicy* 58, 83—84
 Chajtow Nikołaj *Ścieżki* 72
 Drda Jan *Igraszki z diabłem* 69
 Drzić Marvin *Dundo Maroje* 79, 93, 96
 Gyurko László *Elektra, moja miłość* 31
 Illyés Gyula *Doskonali* 40
 Kaláb Josef *Przygody Kulka Bambulka* 106
 Karvaš Peter *Dwudziesta noc* 63
 Klicpera Vaclav *Hadrian z gyzmu* 42
 Landovský Pavel *Pokój na godziny* 60, 73, 98, 104
 Madách Imre *Tragedia człowieka* 39
 Oproiu Ecaterina *Nie jestem więź Eiffla* 61
 Panczew Panczo *Bajka o kołpakach* 35
 Radiczow Jordan *Chryja* 93, 105
 Sebastian Michail Gry *wakacyjne* 36
 Szakonyi Károly *Diabelska góra* 51, 66—67; *Zakłócenia w odbiorze* 46
 Zelenka Otto *Twój na wieki* 88

FRANCJA, BELGIA

Achard Marcel *Kartofel (Bulwa)* 36, 38, 63
 Anonim XV w. *Mistrz Piotr Pathelin* 89
 Anouilh Jean *Drogą Antoni* 58
 Beaumarchais Pierre-Augustin Caron de *Szalony dzień czyli Wesele Figara* 58
 Beckett Samuel *Akt bez słów* 104; *Czekając na Godota* 41; *Komedia* 60; *Końcówka* 104; *Radosne dni* 60
 Bréal Pierre Aristide *Huzarzy* 47
 Camoletti Marc *Latające narzeczone* 53; *Perła* 46, 67, 79, 97

Camus Albert — p. Dostojewski F. — Camus A. (Rosja, ZSRR)
 Carbonnet Geoges Thérèse *Piosenki pań swawolnych* 64
 Carrière Jean Claude *Notatnik* 60
 Cau Jean *Litość Boga* 97—98
 Charbonnier Claire-Lise *Różowa róża* 61
 Corneille Pierre — Morsztyn Jan Andrzej — Wyspiański Stanisław *Cyd* 80
 Corneille Pierre — Wyspiański Stanisław *Cyd* 53
 Fauchois René *Ostrożnie, świeżo malowane* 84
 Feydeau George *Barillon się żeni* 55—56
 Genet Jean *Balkon* 64; *Pokojówki* 50, 53, 62, 72, 86; *Ścisły nadzór* 48
 Ghelderode Michel de *Czerwona magia* 82, 87; *Dlaczego mnie budzą* 41; *Farsa mrocznych* 54—55
 Giraudoux Jean *Amlitron* 38 35
 Hennequin Maurice *Dzidzius* 46; *Kłamczucha* 100
 Hugo Victor *Ruy Blas* 49
 Ionesco Eugène *Macbett* 98; *Ofiary obowiązku* 66
 Manet Eduardo *Mniszki* 33, 104, 109
 Marivaux Pierre *Igraszki trału i miłości* 71
 Mithois Marcel *Madame Coco* 34
 Molière *Chory z urojenia* 92; *Mieszczanin szlachcicem* 72; *Szelmostwa Skapena* 45, 56; *Szkoła żon* 73—74, 84; *Świętoszek* 107
 Musset Alfred de *Kaprysy Marianny* 67; *Nie igra się z miłością* 37
 Regnier Max *Łowcy głów* 56
 Rezvani Serge *Kapitan Schelle, kapitan Eçço* 105
 Rolland Romain *Wilki* 63
 Rostand Edmond *Cyrano de Bergerac* 69
 Rousseau Henri *Zemsta rosyjskiej sieroty* 82
 Scribe Eugène *Szklanka wody* 63, 93, 95—96
 Thomas Robert *Podwójna gra (Niezwyczajna gra)* 37, 71, 88, 108; *Pułapka na samotnego mężczyznę* 53
 Valmy Jean — p. Vincy R. i Valmy J.
 Vincy Raymond i Valmy Jean *Paszet jakich mało* 38

HISZPANIA, WŁOCHY

Arrabal Fernando *Cmentarzysko samochodów* 41

ROSJA, ZSRR

Calderon de la Barca Pedro *Księżniczka na opak wywrócona* 40, 79, 92; *Niewidzialna kochanka czyli Hiszpańskie czary* 42, 74, 89; *Zycie jest snem* 87
 Goldoni Carlo *Mirandolina* 46, 63; *Momolo* 104; *Sługa dwóch panów* 74—75; *Trucizna, miłość, śpiew (Bliźniaki z Wenecji)* 48, 108
 Gozzi Carlo *Błękitny potwór* 193; *Król Jelonek* 53
 Lorca Garcia Federico *Krwawe gody* 84
 Niccodemi Dario *Świt, dzień i noc* 78
 Pirandello Luigi *Czapka bladeńska* 41
 Terron Carlo *Dziś wieczór arzenik* 98
 Vega Lope de *Nauczyciel tańca* 45

NIEMCY, SZWAJCARIA, AUSTRIA,
SKANDYNAWIA

Andersen Hans Christian *Czerwone pantofelki* 81; *Karen z krainy czarów* 70; *Żołnierz i królowa* 55, 78 (p. także Niemczynowski Z.)
 Brecht Bertoldt *Matka Courage i jej dzieci* 35; *Opera za trzy grosze* 43; *Pan Puntila i jego sługa Matti* 79
 Büchner Georg *Leonce i Lena* 105
 Christoff Daniel *Powrót z Elby* 55
 Fricke Jürgen *Druga twarz* 84
 Goethe Johann Wolfgang *Faust* 92
 Hacks Peter *Polly albo Bitwa w dolinie błębitnych wód* 77
 Hochwälder Fritz *Oskarżyciel publiczny* 64, 109
 Horváth Ödön von *Opowieści lasku wiedeńskiego* 66
 Ibsen Henrik *Budowniczy Solness* 95; *Hedda Gabler* 104; *Nora* 45; *Peer Gynt* 35
 Kafka Franz *Proces* 90—91
 Musil Robert *Wincenty i przyjaciółka znakomych mężów* 74
 Salomon Horst *Gagatek* 70
 Schiller Friedrich *Don Carlos* 36, 85; *Intryga i miłość* 92; *Maria Stuart* 98
 Schneider Rolf *Król i złodziej* 73
 Strahl Rudi *Adam i Ewa* 34, 42, 83, 99
 Strindberg August *Eryk XIV* 48; *Gra snów* 103; *Panna Julia* 50; *Pelikan* 32, 80; *Silniejsza* 59; *Więź* 59
 Zinner Hedda *Diabelski krąg* 69

Arkanow Arkadij i Gorin Grigorij *Wesele na całą Europę* 45
 Bułgakow Michaił *Molière czyli Zmowa świętoszków* 63
 Czechow Anton *Czajka* 71; *Płatonow* 58; *Trzy siostry* 48, 90; *Wiśniowy sad* 44, 100, 104; *Wujaszek Wania* 33
 Dostojewski Fiodor *Biesy* 60; *Idiota* 54, 65; *Zbrodnia i kara* 32
 Dostojewski Fiodor — Camus Albert *Biesy* 85
 Gogol Nikołaj *Ożenek* 108; *Rewizor* 40, 76, 78—79, 81
 Gorin Grigorij — p. Arkanow A. i Gorin G.
 Gorki Maksym *Jegor Bułyczow i inni* 58; *Zy-kowowie* 36, 54
 Gribojedow Aleksandr *Mądremu biada* 82
 Gubariew Witalij *Dolina szczęścia* 77
 Kobylin-Suchowo Aleksandr — p. Suchowo — Kobylin Al.
 Kornijczuk Aleksandr *Kartka z pamiętnika* 53
 Majakowski Władimir *Łaźnia* 35, 70
 Ostrowski Aleksandr *Intratna posada* 106—107; *Las* 108; *Niewinni winowajcy* 91—92
 Suchowo-Kobylin Aleksandr *Sprawa* 72
 Szejn Aleksandr *Hotel Astoria* 95
 Szwarz Jewgienij *Czerwony kapturek* 34; *Kłowni bracia* 57; *Nagi król* 102—103; *Najzwyklejszy cud* 48
 Szwarzkin Wasilij *Cudze dziecko* 37
 Tolstoj Lew *Potęga ciemnoty* 98

DRAMATURGIA ŻYDOWSKA

Alejchem Szolem *Tewie Mleczarz* 101; *Wielka Wygrana* 100—101
 An-ski *Dybuk* 101
 Berger Juliusz, Szurmiej Szymon, Szwejlich Michał *Było niegdys miasteczko* 101
 Szurmiej Szymon *Wśród walących się ścian* 101; — p. także Berger J., Szurmiej Sz., Szwejlich M.
 Szurmiej Szymon i Szwejlich Michał *Grunt to zdrowie* 101
 Szwejlich Michał — p. Berger J., Szurmiej Sz., Szwejlich M.; — p. także Szurmiej Sz. i Szwejlich M.

TEKSTY ZBIOROWE

- Apocalipsis cum figuris* (oprac. J. Grotowski) 102
Czarny wiatr (oprac. Sz. Szurmiej) 101
Cwierć za kominem (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 97
Idzie nowe (oprac. J. Markuszewski) 93—94
Labirynt (oprac. H. Tomaszewski) 106
Menażeria cesarzowej Filissy (oprac. H. Tomaszewski) 105—106
Nasze szaleństwo (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 97
Na zielonej łące — Księga druga polskiej pieśni ludowej (oprac. W. Siemion) 100
Odeście Fausta (oprac. H. Tomaszewski) 106
Ogród miłości (oprac. H. Tomaszewski) 106
Paziowie króla Zygmunta (oprac. K. Braun) 61
Romans o Sarmacyjej (oprac. M. Adamczyk i R. Kordziński) 90
Sen (oprac. H. Tomaszewski) 106
Sen Nocy Listopadowej (oprac. H. Tomaszewski) 106
Suknia (oprac. H. Tomaszewski) 106
Świat zawikłany (oprac. J. Lewański) 39—40
Wielki jarmark (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 97

KOMPOZYTORZY I AUTORZY

(Opera, operetka, balet)

- Adam Adolphe Charles *Giselle* 111, 125, 130
 Albinoni-Giazotto Tommaso *Adagio na smyczki i organy* 125
 Auber Daniel François *Fra Diavolo* 125
 Baird Tadeusz *Jutro* 130
 Bartók Bela *Cudowny mandaryn* 126, 129; *Divertimento* 126; *Sonata na dwa fortepiany i perkusję* 125; *Zamek księcia Sinobrodego* 113, 126
 Bayer Josef *Wieszczka lalek* 134
 Berghmans José *Ecce homo* 129
 Berlioz Hector *Symfonia Fantastyczna* 130
 Bizet George *Carmen* 112, 117, 124, 130, 136; *Polawiacze pereł* 110, 112
 Bloch Augustyn *Oczarowanie* 136; *Pan Zagłoba* 114; *Samotność* 131; *Voci* 131

- Bogusławski Wojciech *Henryk VI na łowach* (libr. W. Młynarski) 119—120; *Krakowiacy i Górale* 127, 134
 Borodin Aleksandr *Książę Igor* 121
 Budrecki Lech i Kanicki Ireneusz *Dziś do Ciebie przyjść nie mogę* 137
 Bryll Ernest *Na szkle malowane* 137
 Chaczaturian Aram *Spartakus* 135—136
 Chopin Fryderyk *Syllidy* 121
 Cimarosa Domenico *Il Maestro di Capella* 131
 Cohen Fritz *Zielony stół* 120—121
 Conners Barry *Roxy* 127
 Czajkowski Piotr *Dama pikowa* 125; *Eugeniusz Oniegin* 112, 129; *Jeziorko łabędzie* 112, 113, 121, 126, 136
 Czyż Henryk *Białowłosa* 119
 Damse Józef — p. Kurpiński K., Damse J., Stefani J.
 Debussy Claude *Danse sacrée — Danse profane* 130
 Derfel Jerzy *Majcher lady* 114—115
 Donizetti Gaetano *Don Pasquale* 113; *Łucja z Lammermooru* 112, 117, 125, 129
 Flotow Friedrich von *Marta* czyli *Jarmark w Richmondzie* 117
 Gablenz Jerzy *Zaczarowane koło* 110
 Gershwin George *Amerikanin w Paryżu* 113; *Błękitna Rapsodia* 113, 136
 Giazotto-Albinoni Tommaso — p. Albinoni-Giazotto T.
 Glier Reinhold — p. Pagni C., Glier R., Wasilenko S.
 Gluck Christoph Willibald *Orfeusz i Eurydyka* 117
 Gounod Charles *Faust* 112, 117, 121, 136
 Halévy Jacques (Fromental) *Żydówka* 136
 Hennequin Maurice i Veber Paul *Pani prezesowa* 137
 Herman Jerry *Hello Dolly* 116
 Heuberger Richard *Bal w operze* 109—110, 121—122
 Huñdziak Andrzej *Kariera Nikodema Dyzmy* 114, 137
 Ijaszwili Lili *Kto się boi starych kapci* 115
 Jabłoński Henryk *Gdańska noc* 114
 Jary Micael *Ach, Nicole* 122
 Jones Sidney *Gejsza* 123, 127
 Kálmán Imre *Hrabina Marica* 123; *Księżniczka Czardasza* 110
 Kanicki Ireneusz — p. Budrecki L. i Kanicki I.
 Kierski Tadeusz *Nie kłam kochanie* 115

- Korsakow-Rimski Nikołaj — p. Rimski-Korsakow N.
 Kramer Giovanni *Lady Fortuna* 118
 Krejn Alksandr *Laurencja* 112
 Kurpiński Karol *Henryk VI na łowach* (opr. J. Dobrzański) 119—120; *Pałac Lucyfera* 125; *Wesele w Ojcowie* 121; *Zamek na Czorsztynie* 131
 Kurpiński Karol, Damse Józef, Stefani Jan *Wesele krakowskie w Ojcowie* 136
 Lawina-Świętochowski Jerzy *Panna wodna* 116
 Lecocq Charles *Córka Madame Angot* 115
 Lehár Franz *Cygańska miłość* 128; *Hrabia Luksemburg* 116; *Kraina uśmiechu* 112, 115, 122, 126, 127, 134, 137; *Wesoła wdówka* 110, 118, 134
 Leigh Mitch *Człowiek z La Manczy* 116, 120, 125, 128, 133—134
 Leoncavallo Ruigiero *Pajace* 112
 Lida Marian *Miłość Szejka* 134, 137
 L'Isle-Adam Auguste de — p. Villiers F. A.
 Lutosławski Witold „13” (*Gry weneckie*) 130
 Maksymiuk Jerzy *Metafrazy* 130
 Markiewicz Adam i Pałasz Edward *Ostatni romans księcia Valentino* 137
 Matuszczak Bernadeta *Julia i Romeo* 131
 Menotti Gian Carlo *Konsul* 129; *Telefon* czyli *Miłość we troje* 136
 Mierzeja Teodor *Ferajna z Powiśla* 115
 Millöcker Karl *Gasparone* 127—128; *Student Zebrak* 123
 Milutin Jurij *Pocątunek Juanity* 123
 Minkus Ludwik *Don Kichot* 130
 Molina Tirso di *Zielony Gil* 116
 Moniuszko Stanisław *Halka* 110, 112, 113, 117, 121, 126, 130, 131, 136; *Hrabina* 125, 130; *Ideal* 116; *Karmaniola* czyli *Od Sasa do Lasa* 132; *Paria* 113; *Straszny dwór* 110, 112, 113, 117, 125, 129—130, 131, 136; *Verbum nobile* 112, 125, 131
 Monteverdi Carlo *Koronacja Poppei* 130
 Mosołow Aleksander *E = MC²* 129
 Mozart Wolfgang Amadeusz *Czarodziejski flet* 110, 112, 136; *Don Juan* 117, 136; *Urowadzenie z Seraju* 121; *Wesele Figara* 130
 Musorgski Modest *Borys Godunow* 113-114, 117, 135; *Chowańszczyzna* 125-126
 Nicolai Otto *Wesołe kumoszki z Windsoru* 126, 131
 Offenbach Jacques *Moulin Rouge* 123; *Orfeusz w piekle* 112, 121, 125, 135; *Piękna Helena* 126—127
 Paisiello Giovanni *La serva padrona* 132
 Paliaszwili Zacharia *Legenda* 121
 Pałasz Edward — p. Markiewicz A. i Pałasz E.
 Pawłowski Bogdan *Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków* 121
 Penderecki Krzysztof *Polymorphia* 130
 Pergolesi Giovanni Battista *Livietta i Tracollo* 131; *Służąca panią* 114, 126
 Pietrow Andrzej *My chcemy tańczyć* 127
 Planquette Robert *Dzwony z Corneville* 131
 Prokofiew Siergiej *Romeo i Julia* 130
 Puccini Giacomo *Cyganeria* 112; *Dziewczyna z Zachodu* 121; *Madame Butterfly* 110, 112, 113, 117, 119, 125, 130, 136; *Manon Lescaut* 111; *Tosca* 111, 113, 125, 130, 136
 Pagni Cesare, Glier Reinhold, Wasilenko Siergiej *Dzwonnik z Notre Dame* 136
 Raphael *Parnassus reformowany* czyli *Apollo prawodawca* 133
 Ravel Maurice *Bolero* 112, 130, 136; *Dalnis i Chloe* 120; *La valse* 129
 Rimski-Korsakow Nikołaj *Szecherezada* 113, 136
 Rossini Gioacchino *Cyrulik sewilski* 112, 113, 125, 130, 136; *Kopciuszek* 113
 Różycki Ludomir *Pan Twardowski* 112, 130
 Rudziński Witold *Odprawa posłów greckich* 39—40, 130
 Sielicki Ryszard *Dama od Maxima* 127; *Diabeł nie śpi* 115, 122, 123
 Smetana Bedřich *Sprzedana narzeczona* 131
 Stefani Jan — p. Kurpiński K., Damse J., Stefani J.
 Strauss Johann Baron *Cygański* 113, 136; *Noc w Wenecji* 113; *Pierwszy walc* 113; *Wiedeńska krew* 110, 116, 122; *Zemsta nietoperza* 112, 121, 125, 134
 Strawiński Igor *Historia żołnierza* 131; *Król Edyp* 130; *Ognisty ptak* 125
 Strelnikow Nikołaj *Niewolnica* 116
 Szymanowski Karol *Harnasie* 121, 125, 136; *Król Roger* 130; *Nokturn i Tarantela* 131
 Świder Józef *Magnus* 112
 Świętochowski-Lawina Jerzy — p. Lawina-Świętochowski J.
 Telemann Georg Philip *Pimpinone* 132
 Tomaszewski Jan *Kaper królewski* 122
 Turski Zbigniew *Ndege-ptak* 130

- Twardowski Romuald *Rzeźby mistrza Piotra* 135, 136; *Tragedyja albo rzecz o Janie i Herodzie* 121
- Veber Paul — p. Hennequin M. i Veber P.
- Verdi Giuseppe *Aida* 110, 111, 121, 130; *Don Carlos* 110, 117, 126, 136; *Otello* 112, 113, 130; *Rigoletto* 110, 112, 113, 117, 125, 136; *Traviata* 110, 124, 136; *Trubadur* 113, 125, 130, 136
- Villiers F. A. (Auguste De L'Isle-Adam) *Kochankowie z Toledo* 115
- Vivant de Non Dominique *Chwila ulotna* 115
- Wagner Richard *Tannhäuser i Turniej śpiewaków na Wartburgu* 125
- Wallek-Walewski Bolesław *Pomsta Jontkowa* 136
- Walewski-Wallek Bolesław — p. Wallek-Walewski B.
- Wasilenko Siergiej — p. Pugni C., Glier R., Wasilenko S.
- Woźniak Franciszek *Wariacje* 125
- Zeleński Władysław *Goplana* 114; *Stara baśń* 136
- Zerdzicki Sławomir *Koncert galowy „Pod pegazem”* 124—125

AUTORZY SZTUK GRANYCH NA SCENACH LALKOWYCH

- Afanasjew Alina *Czarodziejski młyn* 144
- Anonim francuski XII w. *Rzecz o Alkasinie i Nikolecie* 155
- Apriłow Boris *O sześciu małych pingwinkach (Sześć małych pingwinów)* 143, 150, 152, 155
- Azow Michaił i Tichwinskij Wasilij *Co za dzień* 149
- Baczyński Krzysztof Kamil *Kamienie rzucone na szaniec* 141
- Bąk Bogdan *Romanse i ballady* 151
- Bezdiek Zdenek *O drewnianym żołnierzyku* 146
- Błok Aleksandr *Buda jarmarczna* 138; *Dwunastu* 138
- Boglar Krystyna *Gucio i Cezar* 153
- Brzechwa Jan *Bajki pana Brzechwy* 145
- Bursa Andrzej *Hazard i zwierzęta hrabiego Cagliostro* 142
- Całkowa Julianna, Poprawski Zbigniew, Siera Jan *Od Warszawy do Krakowa* 153
- Chotomska Wanda *Dzieci pana astronoma* 152; *Gdzie jest Piotrowski* 153
- Cyfierow Gienadij — p. Sapgir G. i Cyfierow G.
- Cyfierow Gienadij i Sapgir Gienrich *Chcę być duży* 138
- Diderot Denis *Kubuś Fatalista* 138
- Dvorsky Ladislav *Bajka o dobrym smoku* 143
- Dygasiński Adolf, Frant Grzegorz, Zaborowski Jerzy *Wesoła maskarada* 145
- Exupéry-Saint Antoine de — p. Saint-Exupéry A.
- Faber Wincenty *Niemechaniczny koń* 142
- Fontaine Jean de la — p. La Fontaine J.
- Frant Grzegorz *O zajączku sprawiedliwym* 144; — p. także Dygasiński A., Frant G., Zaborowski J.
- Galewicz Janusz — p. Kossakowska M. i Galewicz J.
- Galewicz Janusz i Kossakowska Maria *Niespodzianki z wyspy Chrupanki* 152
- Ghelderode Michel de *Pasja, misterium męki naszego Pana Jezusa Chrystusa* 154—155
- Goethe Johann Wolfgang i Marlowe Christopher *Stan losów Fausta* 155
- Gołębska Natalia *Bo w Mazurze taka dusza* 140
- Grabowski Jan *Wilk, koza i kózki* 145
- Górski Ludwik *Misie i zające* 149
- Hejno Wiesław i Kurowicki Jan *Czarownice* 155
- Hirsch Anton *Dziad wszystozjad* 152
- Janczarski Czesław *Wesoły króliczek* 144
- Januszewska Hanna *Biwak z piosenkami* 151, 154; *Chochołowa muzyka* 147; *Flisak i Przydróżka* 141, 144—145, 148, 151; *Jak być odważnym (Mały tygrys)* 145, 148; *Krzesiwo* 150
- Jelisiejew Jurij *Jak się bawić to się bawić* 139, 150
- Jesionowski Jerzy *Baśń o rycerzach Kosmosu* 148
- Jeżewska Kazimiera *Calineczka* 144; *O Janku wędrowniczku* 152; *O Jaśku złotniku* 152
- Jokiel Jacek — p. Karwatowa M. i Jokiel J.
- Jurkowski Henryk *Ludowa szopka polska* 147; *Tryptyk staropolski* 143

- Kakoś Jan *Smyk i Kwik* 155
- Kaláb Josef *Szarik syn Szarika* 141
- Kalita Jiří *Złoto króla Megamona* 155
- Kann Maria *Baśń o zaklętym kaczorze* 147, 151; *Syn Faraona* 145
- Karnowski Jan *Kaszubi pod Wiedniem* 149
- Karwatowa Maria i Jokiel Jacek *Herakles niezwycożony* 149
- Kern Ludwik Jerzy *Karampuk* 142
- Kilian-Stanisławska Janina *Koziołek Rududu* 139
- Koecherowa-Łabęcka Małgorzata — p. Łabęcka-Koecherowa M.
- Konopnicka Maria *Na jagody* 152
- Kossakowska Maria — p. Galewicz J. i Kossakowska M.
- Kossakowska Maria i Galewicz Janusz *Dziecko gwiazdy* 148; *Od Polski śpiewanie* 149; *Orły i trąbki* 145; *Sto złotych talarów — Szczurołap w mieście Hamelin* 145
- Kownacka Maria *O straszliwym smoku i dzielnym szewczyku, prześlicznej królownie i królu Gwoździku (Szewczyk Dratewka)* 144, 148, 153, 154
- Kożusznik Tadeusz *Niepoprawny misio* 144
- Kral Maria *O Kasi i diable Borucie* 153; *Wars i Sawa* 153
- Krański Zygmunt *Dramat układasz* 155
- Kurczewski Jerzy *O Kasi, co gąski zgubiła* 147
- Kurowicki Jan — p. Hejno W. i Kurowicki J.
- La Fontaine Jean de „*La Fontaine*” (oprac. J. Dorman) 138
- Leśmian Bolesław *Baśń o pięknej Parysadzie* 141; *Tajemnica wysp hebanowych* 143; *Zaklęty rumak* 141
- Leśnicki Zbigniew *Jak to wilków cała zgraja chciała porwać Mikołaja* 142, 149
- Lorca Federico Garcia *Momento de Vardad* 155; *Szopka Don Cristobala* 155; *Tragikomedie o Don Cristobalu i Rosicie* 141
- Łabęcka-Koecherowa Małgorzata *Allem-Kallem* 152
- Łęczycka Maria *Jadwiga Jaś czy Małgosia* 142
- Maciejewska Wanda *Awantury z Łysej Góry* 144
- Makuszyński Kornel *Szawc Kopytko i kaczor Kwak* 143; *Koziołek Małolek* 138
- Malarewski Piotr *Cudowny skarb* 152
- Manczew Penczo *Zajęcza szkoła* 143
- Marczewski Piotr i Ryl Henryk *Szewczyk Skuba* 144
- Markowska Wanda i Milska Anna *Dzamil i róże* 143—144; *Fregata Orongo z wyspy olbrzymów Ahu* 144
- Marlowe Christopher — p. Goethe J. W. i Marlowe Ch.
- Marszak Samuel *Żołnierz i bieda* 154; *Żołnierska przygoda* 144
- Michałkow Siergiej *Szaraczek Zorro* 141
- Mickiewicz Adam *Bajki i ballady* 140
- Milne Alan Aleksander *Kubuś Puchatek* 138
- Milska Anna — p. Markowska W. i Milska A.
- Milobędzka Krystyna *Ojczyzna* 147; *Siała ba-ba mak* 139, 147
- Mirsakow Jakow — p. Turowier M. i Mirsakov J.
- Moll Ryszard *Jak dwie krople wody* 151
- Morawska Janina — p. Pikiel I. i Morawska J.
- Morcinek Gustaw *Jak Górnik Bulandra diabła oszukał* 139
- Moszczyński Leon i Wilkowski Jan *Guignol w tarapatkach* 139
- Nawrocka Zofia *Maski Mistrza Fantaski* 144
- Norwid Cyprian Kamil *Wanda* 147
- Nowak Alina *Czart i Godula* 141, 148
- Obrazcow Siergiej i Preobrażenskiej Siergiej *Wielki Iwan* 154
- Orski Krzysztof *Zgrzebne pieśni* 139
- Ośnica Jan *Bamba leci na Arktykę* 151; *Bamba w oazie Tongo* 146; *Baśń o dwóch braciach (Baśń o dwóch nieustraszonych rycerzach)* 150, 153; *Jak Pietruszka rozumu szukał* 153; *O pięknej Pulcheryi i szpetnej bestyi* 138—139; *Płak księżycowy* 144; *Przygody Guignola z Lyonu* 145
- Pagaczewski Stanisław *Gospoda pod upiorkiem* 144
- Panasewicz Jerzy *Czarodziejskie okulary* 150; *Rycerz złotego słońca* 144
- Pehr Josef *Awantura w Pacynowie* 138; *Przygody Wiercipięty* 138
- Pehr Josef i Spačil Jindřich (Leo) *Awantura w Pacynkowie* 147, 149
- Petőfi Sandor *Witez Janosz* 140
- Pikiel Irena *Ali Baba i rozbójnicy* 148
- Pikiel Irena i Morawska Janina *Wyspa kolorowych ptaków* 151
- Platówna Stanisława *Mały wzywa kapitana* 146
- Pocci Franz *Czarodziejskie skrzydce* 154

- Poprawski Zbigniew *Chodzi Turoń paszczą kłapie* 139; *Kaczka działaczka* 145; *Kotek Protek (Z nami przygoda)* 146, 148, 149, 155; *Misie Ptysie* 143; *Żyrała czy tulipan* 139; — p. także Całkowska J., Poprawski Z., Siekiera J.
- Porta Luigi da *Romeo i Julia* 151
- Prokofiewa Sofia *Tygrysy i dedektywi* 145, 150
- Preobrażenski Siergiej — p. Obrazcow S. i Preobrażenski S.
- Przerwa-Tetmajer Kazimierz — p. Tetmajer K.
- Puszkina Aleksandr *Bajka o rybaku i rybce* 153
- Radziwiłłówny Teofila i Karolina *Julija czyli Opatrzności boskiej dzieło* 146—147
- Ratajczak Józef *Królewski statek* 139, 144
- Różewicz Tadeusz *Kartoteka* 138
- Różycki Ludomir *Pan Twardowski* 152
- Ryl Henryk *W pogoni za szpiegiem* 144; — p. także Marczewski P. i Ryl H.
- Sapgir Gienrich — p. Cyfierow G. i Sapgir G.
- Sapgir Gienrich i Cyfierow Gienadij *Osiolek Plusz* 143
- Saint-Exupéry Antoine de *Mały książę* 139
- Shakespeare William *Hamlet (Wielki książę)* 155; *Sen nocy letniej* 138
- Siekiera Jan — p. Całkowska J., Poprawski Z., Siekiera J.
- Sienkiewicz Henryk *Janko Muzykant* 142
- Skwarnicki Marek *Czarny rycerz Zawisza* 151; *W krainie Filatelli* 148
- Sójka Julian *Wesołe przygody Kubusia* 149
- Spačil Jindřich (Leo) — p. Pehr J. i Spačil J.
- Stanisławska-Kilian Janina — p. Kilian-Stanisławska J.
- Szwarc Jewgienij *Klonowi bracia* 144
- Świrszczyńska Anna *Jak słońce spadło z nieba (Hełajstos)* 142, 146, 147, 148; *Szu-Hin* 149
- Temporal Jean Loup *Samba* 139; *Teatrzyk Jeana* 139
- Tetmajer Kazimierz *Przerwa O Zwyrtale Muzykancie (Zwyrtalowa muzyka)* 140, 147, 151; — p. także Wilkowski J.
- Themerson Stefan *Marceljanek Majster Klepka* 139, 150
- Trichwinski Wasilij — p. Azow M. i Trichwinski W.
- Todorow Jordan *Baśń o złotowłosej dziewczynie* 139
- Tomašova Alena *Kozalinka* 155
- Turowier Michaił i Mirsakow Jakow *Przygody Czoka* 140
- Twain Mark *Królewicz i żebrak* 144
- Urban Gyula *Lis dedektyw (A to lis, Porwanie kaczątek, Lis dedektyw prowadzi śledztwo)* 145, 150, 152, 155; *Niebieski piesek* 147
- Way Brian *Trzej muszkieterowie* (wg Aleksandra Dumas) 152
- Walter Joanna *Miłość do trzech pomarańczy* 154
- Wiede Anna Elisabeth *Zegar słoneczny* 155
- Wilde Oskar *Szczęśliwy książę* 138
- Wilkowski Jan *Balwankowa bajka* 147; *Jesienna przygoda Tymoteusza Rymcimci*, 148; *Miś Rymcimci* 139, 151; *Tymoteusz Majsterklepka* 142, 143, 147 *Tymoteusz Rymcimci* 139, 148, 152; *Spowiedź w drewnie* 154; *Ula z I B* 152; — p. Moszczyński L. i Wilkowski J.; — p. także Tetmajer K.
- Wojciechowski Zbigniew *Która godzina* 138
- Wolski Juliusz *Tajemnicza szuflada* 139, 142, 148, 152
- Wołkow Aleksander *Ela w krainie Ziewaczy* 144
- Zaborowski Jerzy *Pod Zielonym Jaworem* 144, 146; *Tomcio Paluch* 141, 142; — p. także Dygasiński A., Frant G., Zaborowski J.
- Zukowskaja Jewgienija *Nowe przygody Piła* 145; *Przygody Piła* 141
- Zukrowski Wojciech *Porwanie w Tiutiurlistanie* 154

SPIS TREŚCI

Jerzy Koenig, Sezon taki sam jak inne	5
Ludwik Erhardt, Opera — kryzysu ciąg dalszy	11
Lech Sokół, Nasi za granicą	19

DOKUMENTACJA

Zespoły i premiery *

TEATRY DRAMATYCZNE

Białystok

1. Teatr im. Aleksandra Węgierki	
Scena Duża	31
Scena Kameralna	32

Bielsko-Biała

2. Teatr Polski	33
---------------------------	----

Bydgoszcz

3. Teatr Polski	34
Teatr Kameralny (druga scena T. Polskiego)	36

Częstochowa

4. Teatr im. Adama Mickiewicza	
Scena Duża	37
Scena Kameralna	38

Elbląg

Teatr filialny (druga scena T. Dramatycznego w Olsztynie)	69
---------------------------------------------------------------------	----

Gdańsk

5. Teatr „Wybrzeże”	
Teatr na Targu Węglowym w Gdańsku	39
Teatr Kameralny w Sopocie	41

Gdynia

6. Teatr Ziemi Gdańskiej	41
------------------------------------	----

* Numerowane są przedsiębiorstwa.

Gniezno	
7. Teatr im. Aleksandra Fredry	42
Gorzów Wielkopolski	
8. Teatr im. Juliusza Osterwy	44
Grudziądz	
9. Teatr Ziemi Pomorskiej	45
Jelenia Góra	
10. Teatr Dolnośląski	46
Kalisz	
11. Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego	47
Katowice	
12. Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego	
Duża Scena	49
Teatr Rozmaitości	50
Mała Scena	50
Kielce	
13. Teatr im. Stefana Żeromskiego	51
Koszalin	
14. Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Juliusza Słowackiego	52
Kraków	
15. Teatr Ludowy	
Scena Duża	54
Scena Nurt 71	55
16. Teatr Rozmaitości	55
17. Teatr im. Juliusza Słowackiego	57
18. Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej	
Stary Teatr	59
Teatr Kameralny	60
Lublin	
19. Teatr im. Juliusza Osterwy	
Scena Duża	61
Scena „Reduta 70”	62
Łódź	
20. Teatr im. Stefana Jaracza	
Duża Scena	63
Teatr 7,15	63
Mała Scena	64

21. Teatr Nowy	
Duża Scena	55
Mała Sala	66
22. Teatr Powszechny	67
23. Teatr Ziemi Łódzkiej	68
Olsztyn	
24. Teatr im. Stefana Jaracza	69
Scena „Margines”	71
Opole	
25. Teatr Ziemi Opolskiej	
Scena Dramatyczna	71
Scena Lalkowa	145
Poznań	
26. Teatr Polski	73
Teatr Nowy (druga scena T. Polskiego)	74
Radom	
Teatr filialny (druga scena T. im. Żeromskiego w Kielcach)	51
Rzeszów	
27. Teatr im. Wandy Siemaszkowej	
Scena Duża	75
Mała Scena	76
Słupsk	
Teatr filialny (druga scena T. im. Słowackiego w Koszalinie)	52
Sopot	
Teatr Kameralny (druga scena T. „Wybrzeże” w Gdańsku)	41
Sosnowiec	
28. Teatr Zagłębia	76
Szczecin	
29. Teatry Dramatyczne	
Teatr Polski	78
Teatr Współczesny	79
Zamek Książąt Pomorskich	30
Tarnów	
30. Teatr Ziemi Tarnowskiej im. Ludwika Solskiego	80
Toruń	
31. Teatr im. Wilama Horzycy	81

Wałbrzych

32. Teatr Dramatyczny 83

Warszawa

33. Teatr Ateneum
Scena Główna 85
Scena 61 85
Scena Studio 86
34. Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy
Scena Duża 86
Sala Prób 87
35. Teatr Komedia 87
36. Teatr Ludowy 88
37. Teatr Narodowy 89
38. Teatr Polski 91
Scena Kameralna (druga scena T. Polskiego) 92
39. Teatr Rozmaitości 92
Teatr Satyryków STS (druga scena T. Rozmaitości) 93
40. Teatr Studio 94
41. Teatr Syrena 96
42. Teatr Współczesny 97
Scena przy ul. Czackiego (druga scena T. Współczesnego) 98
43. Teatr Ziemi Mazowieckiej
Duża Scena 99
Scena Proscenium 100
44. Teatr Żydowski im. E. R. Kamińskiej 100

Wrocław

45. Instytut Aktora — Teatr Laboratorium 101
46. Teatr Polski 102
Teatr Kameralny (druga scena T. Polskiego) 103
47. Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego 104
48. Wrocławski Teatr Pantomimy 105

Zabrze

49. Teatr Nowy
Duża Scena 106
Scena Forum 72 107

Zielona Góra

50. Lubuski Teatr im. Leona Kruczkowskiego
Scena Główna 108
Scena Kameralna 109

TEATRY MUZYCZNE

Bydgoszcz

1. Opera i Operetka 109

Bytom

2. Opera Śląska 110

Gdańsk

3. Opera i Filharmonia Bałtycka 112

Gdynia

4. Teatr Muzyczny 114

Gliwice

5. Operetka Śląska 115

Kraków

6. Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka 116

Łódź

7. Teatr Wielki 118
8. Operetka 121

Lublin

9. Państwowa Operetka w Lublinie 122

Poznań

10. Opera im. Stanisława Moniuszki 123
11. Operetka Poznańska 126

Szczecin

12. Teatr Muzyczny 127

Warszawa

13. Teatr Wielki 128
Scena Kameralna w sali im. Emila Młynarskiego 130
14. Opera Objazdowa 131
Warszawska Opera Kameralna 131
15. Operetka 133

Wrocław

16. Opera 134
17. Operetka Dolnośląska 136

TEATRY LALKOWE

Będzin

1. Teatr Dzieci Zagłębia 133

Białystok	
2. Teatr Lalek	138
Bielsko-Biała	
3. Teatr Lalek „Banialuka”	139
Gdańsk	
4. Teatr Lalek i Aktora „Miniatura”	140
Katowice	
5. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”	140
Kielce	
6. Teatr Lalki i Aktora „Kubuś”	141
Kraków	
7. Teatr Lalki i Maski „Grotoska”	141
Lublin	
8. Teatr Lalki i Aktora im. J. Ch. Andersena	142
Łódź	
9. Teatr Lalek „Arlekin”	143
10. Teatr Lalek „Pinokio”	144
Olsztyn	
11. Teatr Lalek „Czerwony Kapturek”	145
Opole	
12. Scena Lalkowa Teatru Ziemi Opolskiej	145
Poznań	
13. Teatr Lalki i Aktora „Marcinek”	146
Rabka	
14. Teatr Lalek „Rabcio Zdrowotek”	147
Rzeszów	
15. Teatr Lalki i Aktora „Kacperek”	148
Słupsk	
16. Teatr Lalki „Tęcza”	148

Szczecin	
17. Teatr Lalek „Pleciuga”	149
Toruń	
18. Teatr Lalki i Aktora „Baj Pomorski”	150
Wałbrzych	
19. Teatr Lalek	151
Warszawa	
20. Teatr Lalki i Aktora „Baj”	151
21. Teatr Lalek „Guliwer”	152
22. Teatr „Lalka”	153
23. Teatr Stowarzyszenia Miłośników Teatru Lalek „Czarodziej”	153
Wrocław	
24. Wrocławski Teatr Lalek	
Scena Duża	154
Scena Mała	154
Zielona Góra	
25. Scena Lalkowa Lubuskiego Teatru im. Leona Kruczkowskiego	155

KRONIKA

Jubileusze indywidualne	157
Jubileusze teatrów	159
Sesje naukowe, konferencje, spotkania, zjazdy	160
Nagrody państwowe	162
Nagrody różne	162
Nagrody zagraniczne	163
Konkursy	163
Festiwale	164
Artyści polscy za granicą	169
Teatry polskie za granicą	171
Teatry zagraniczne w Polsce	173
Wystawy	175
Zmarli	176
Różne wiadomości	182

SZKOŁY TEATRALNE

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie	185
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schille- ra w Łodzi	187
Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie	189

ZESTAWIENIA I INDEKSY

Najczęściej grani autorzy polscy	193
Najczęściej grani autorzy obcy	194
Sztuki polskie o największej frekwencji	195
Sztuki obce o największej frekwencji	197
Autorzy sztuk granych na scenach dramatycznych	199
Kompozytorzy i autorzy (opera, operetka i balet)	204
Autorzy sztuk granych na scenach lalkowych	206

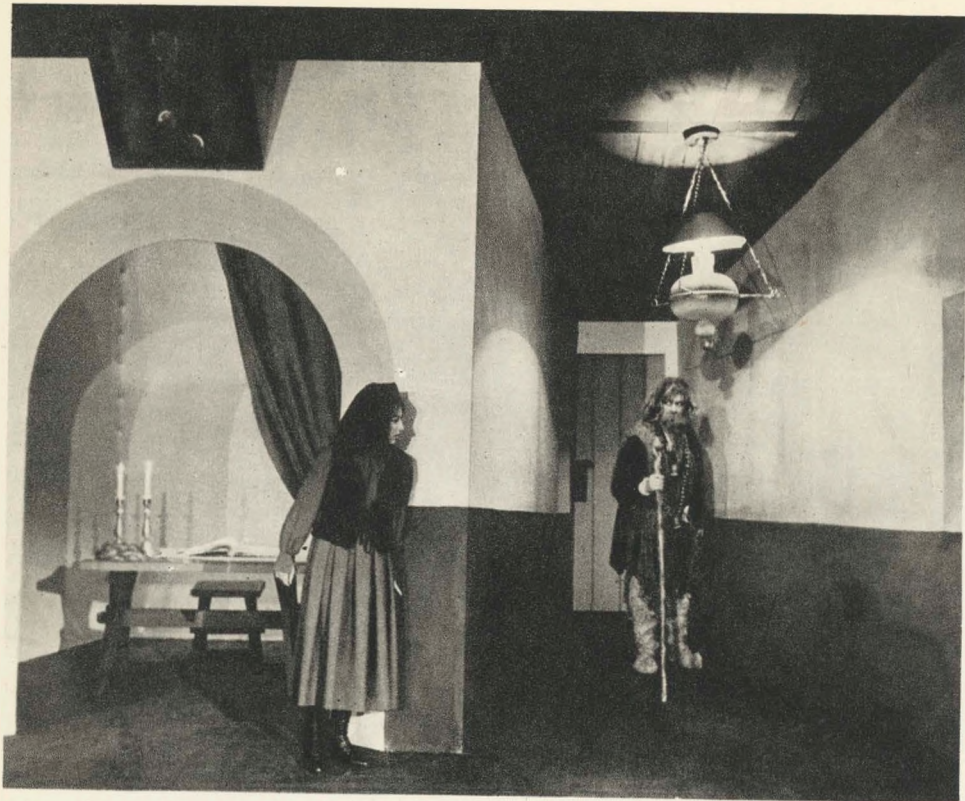
ILUSTRACJE



1. *ŚWIAT ZAWIKŁANY* (wg tekstów staropolskich oraz *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH* Kochanowskiego). Wybór i oprac. Julian Lewański. Reż. Marek Okopiński, scen. Marian Kołodziej. Teatr „Wybrzeże” w Gdańsku.

2. *KSIĄDZ MAREK* Słowackiego. Reż. Jerzy Goliński, scen. Jacek Ukleja. Teatr im. Słowackiego w Krakowie.





3. **SĘDZIOWIE** Wyspiańskiego. Jolanta Lothe (Jewdocha), Antoni Pszoniak (Dziad). Reż. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski. Teatr Studio w Warszawie.

4. **WYZWOLENIE** Wyspiańskiego. Scena zbiorowa, na pierwszym planie od lewej: Janina Bocheńska (Muza), Edward Wnuk (Konrad), Zinaida Zagner (Harfiarka). Reż. Jan Bleszyński, scen. Władysław Wigura. Teatr im. Jaracza w Olsztynie.



5. **MATKA** Witkiewicza. Ewa Lassek (Janina Węgorzewska), Marek Walczewski (Leon Węgorzewski). Reż. Jerzy Jarocki, scen. Krystyna Zachwatowicz. Stary Teatr im. Modrzewskiej w Krakowie.



6. **WITKACY** — scenariusz, na kanwie utworów St. I. Witkiewicza, Józefa Szajny. Anna Milewska (Spika), Marian Opania (Balandaszek). Reż. i scen. Józef Szajna. Teatr Studio w Warszawie.



7. **PROMETEUSZ** Andrzejewskiego. Scena zbiorowa, w dole Zbigniew Józefowicz (Prometeusz). Reż. Jerzy Zegalski, scen. Andrzej Sadowski. Teatr Nowy w Łodzi.



8. **CHARON OD ŚWITU DO ŚWITU** Karpowicza. Halina Dobrucka (Hodowczyni drobiu), Edward Lubaszenko (Przewoźnik). Reż. Andrzej Witkowski, scen. Marian Kołodziej. Teatr Współczesny im. Wiercińskiego we Wrocławiu.



9. **LĘKI PORANNE** Grochowiaka. Adam Mularczyk (Kola Brynion), Bronisław Pawlik (Alj). Reż. August Kowalczyk, scen. Ryszard Winiarski. Teatr Polski (Scena Kameralna) w Warszawie.

10. **SPRAWA STANISŁAWA BRZOZOWSKIEGO** Kasprzysia i Malaka. Scena zbiorowa, na pierwszym planie Zygmunt Józefczak (Brzozowski). Reż. Tadeusz Malak, scen. Wojciech Krakowski. Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.





11. **NA CZWORAKACH** Różewicza. Józef Nowak (Pudel), Zbigniew Zapasiewicz (Laurenty). Reż. Jerzy Jaroński, scen. Kazimierz Wiśniak. Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy.

12. **KARTOTEKA** Różewicza. Ludmiła Dąbrowska (Sekretarka), Józef Para (Bobater), Robert Mrongowius (Nauczyciel), Mieczysław Tarnawski, Mieczysław Popławski, Andrzej Kałuża (Starcy). Reż. Józef Para, scen. Andrzej Łabiniec. Teatr Polski w Bielsku-Białej.



13. **KLIK-KLAK** Abramowa. Marian Jastrzębski (Grzegorz), Jan Güntner (Teodor), Juliusz Grabowski (Sylwester), Maria Malicka (Kornelia), Jerzy Fedorowicz (Eligiusz). Reż. Jerzy Markuszewski, scen. Kazimierz Wiśniak. Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.



14. **DZIS STRASZY** Osieckiej. Igor Sawin (Andrzej), Krystyna Sienkiewicz (Duch poetki Agafii Demonówny), Piotr Garlicki (Jacek), Andrzej Mrowiec (Bogdan), Wanda Majerówna (Pusia). Reż. Witold Skaruch, scen. Alicja Wirth. Teatr Rozmaitości w Warszawie.



15. **HAMLET** Szekspira. Po lewej: Marek Bargielowski (Hamlet), Teresa Marchewska (Ofelia); po prawej: Maria Chwalibóg (Gertruda), Jan Tesarz (Klaudiusz). Reż. Jan Maciejowski, scen. Zofia Wierchowicz. Teatr im. Jaracza w Łodzi.



16. **ERYK XIV** Strindberga. Henryk Talar (Eryk XIV), Jerzy Janeczek (Książę Jan). Reż. Maciej Prus, scen. Zdzisława Dziedzic. Teatr im. Bogusławskiego w Kaliszu.



17. **WSZYSTKO DOBRE CO SIĘ DOBRZE KOŃCZY** Szekspira. W środku: Anna Polony (Helena), Marek Walczewski (Król Francji). Reż. Konrad Swinarski, scen. Kazimierz Wiśniak. Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.



18. **TRZY SIOSTRY** Czechowa. Po prawej: Mirosława Dubrawska (Olga), Zofia Kucówna (Masza), Ewa Zukowska (Irina). Reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej. Teatr Narodowy w Warszawie.



19. **PRZED ŚLUBEM** Shawa. Irena Eichlerówna (Burmistrzowa Chelsea). Reż. Krystyna Szner, scen. Xymena Zaniewska-Chwedczuk. Teatr Komedia w Warszawie.



20. **JEGOR BUŁYCZOW I INNI** Gorkiego. Teresa Budzisz-Krzyżanowska (Aleksandra), Marian Cebulski (Jegor Bułyczow) Leszek Kubanek (Pawlin). Reż. Piotr Paradowski, scen. Kazimierz Wiśniak. Teatr im. Słowackiego w Krakowie.

21. **PROCES** Kafki. Tadeusz Borowski (Nadzorca), Marek Wojciechowski (Mężczyzna I), Eugeniusz Robaczewski (Mężczyzna II), Jerzy Turek (Józef K.). Reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej. Teatr Narodowy w Warszawie.



22. **COCKTAIL PARTY** Eliota. Andrzej Balcerzak (Niezidentyfikowany gość), Zofia Jaroszevska (Julia). Reż. Jerzy Goliński, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński. Teatr im. Słowackiego w Krakowie.





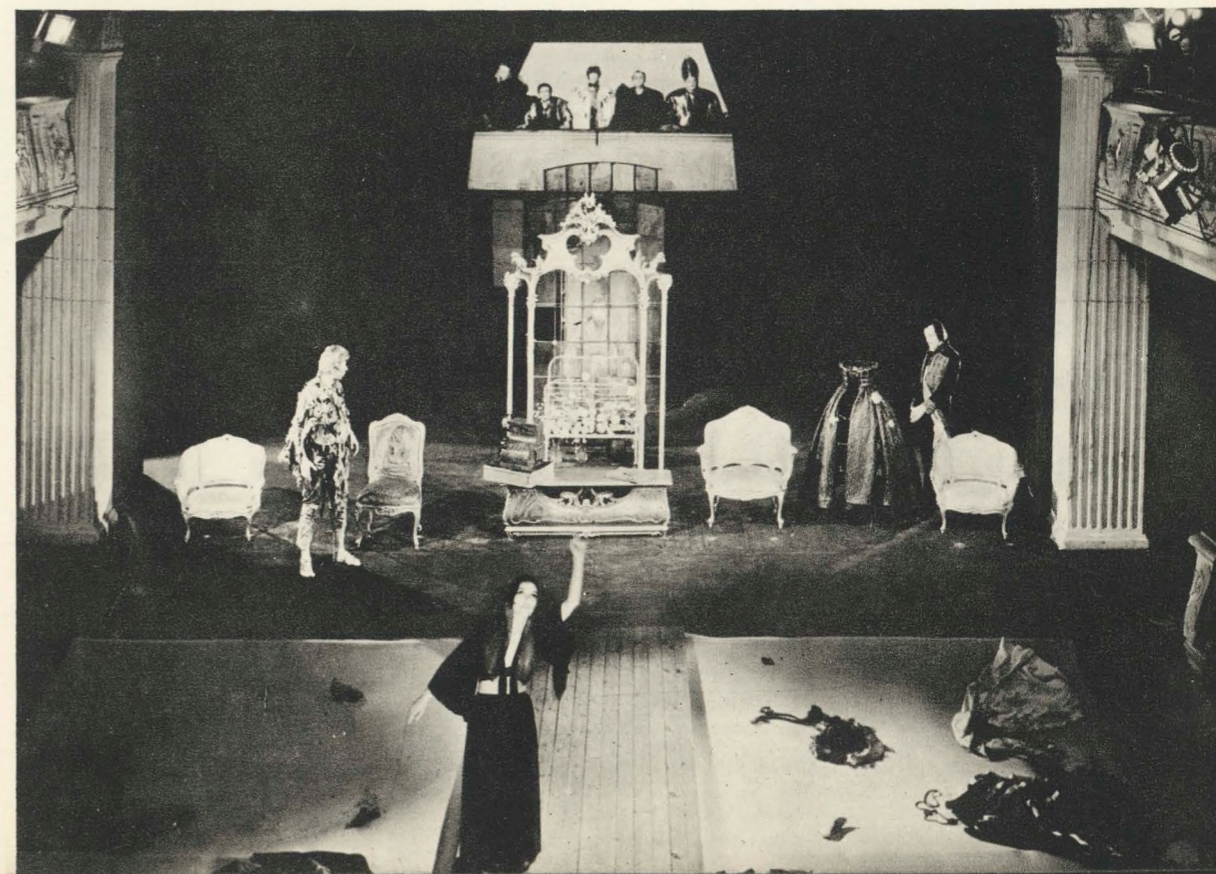
23. *ZMIERZCH DEUGIEGO DNIA* O'Neill. Damian Damięcki (Edmund), Władysław Hańcza (James), Zofia Mrozowska (Mary), Józef Nalbarczak (James). Reż. Zygmunt Hübler, scen. Lidia Mintiez i Jerzy Skarzyński. Teatr Współczesny (scena przy ul. Czackiego) w Warszawie.

24. *MACBETT* Ionesco. Henryk Borowski (Duncan), Barbara Krafftówna (Lady Duncan) Zbigniew Zapasiewicz (Macbett), na drugim planie: Barbara Wrzesińska (Dworka). Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska. Teatr Współczesny w Warszawie.



25. *KOŃCÓWKA* Becketta. Witold Pyrkosz (Clov), Maja Komorowska (Hamm). Reż. Jerzy Krasowski, scen. Wojciech Krakowski. Teatr Polski we Wrocławiu.

26. *BALKON* Geneta. Na pierwszym planie Mirosława Marcheluk (Chantal). Reż. i scen. Jerzy Grzegorzewski. Teatr im. Jaracza w Łodzi.





27. **KUCHNIA** Weskera. Scena zbiorowa, pośrodku Jerzy Kaliszewski (Marango), Roman Wilhelmi (Peter). Reż. Janusz Warmiński, scen. Wojciech Sיעiński. Teatr Ateneum w Warszawie.

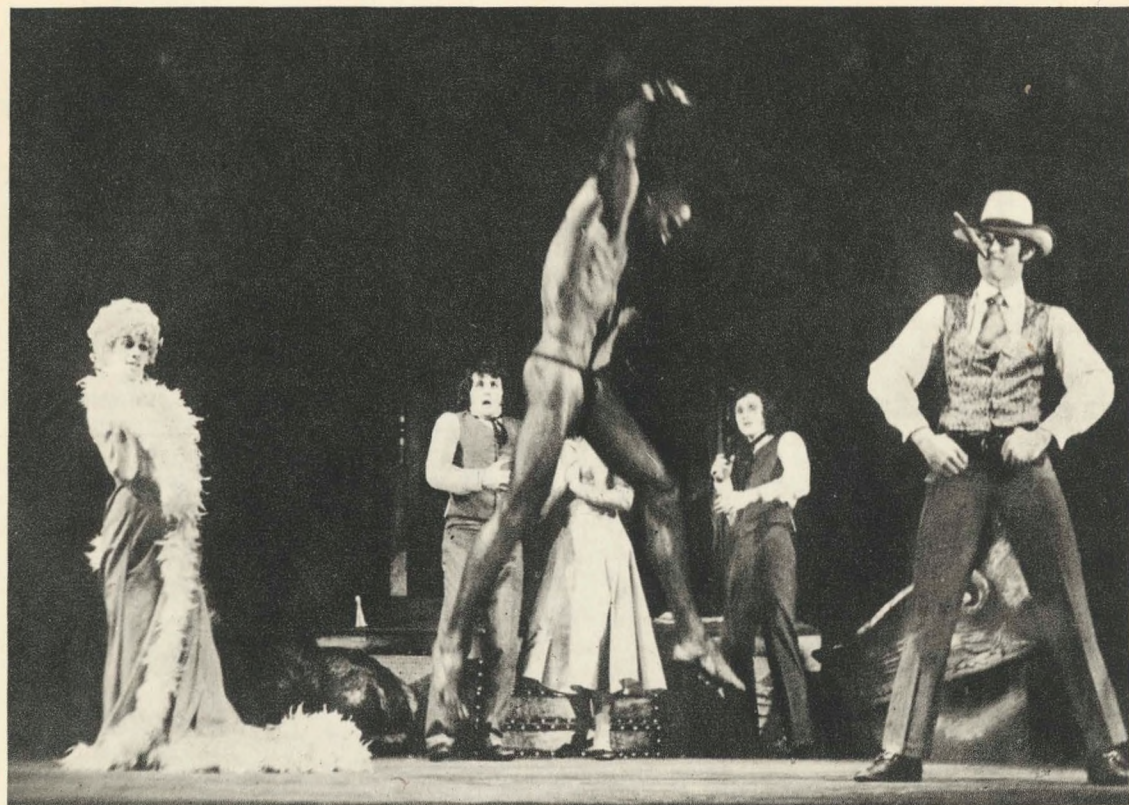
28. **CMENTARZYSKO SAMOCHODÓW** Arrabala. Kazimierz Iwor (Fodère), Joanna Bogacka (Dila), Krzysztof Gordon (Emanu), Henryk Abbe (Topé). Reż. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kolodziej. Teatr „Wybrzeże” (Scena Kameralna) w Gdańsku.



29. **HENRYK VI NA ŁOWACH** Kurpińskiego. Marian Woźniczko (Henryk VI), Stanisław Młchoński (Koke), Stanisław Heimberger (Ryszard), Jadwiga Stocka (Malgorzata), Teresa May-Czyżowska (Betsy), Michał Marchut (Robert). Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Majewski. Teatr Wielki w Łodzi.

30. **STRASZNY DWÓR** Moniuszki. Scena zbiorowa, na pierwszym planie Urszula Trawińska-Moroz (Hanna), Pola Lipińska (Jadwiga), w głębi Andrzej Hiolski (Miecznik). Reż. Maciej Prus, scen. Krystyna Zachwatowicz. Teatr Wielki w Warszawie.





31. MENAZERIA CESARZOWEJ FILISSY — błazenada mimiczna. Scenariusz, choreogr. i reż. Henryk Tomaszewski, dek. Kazimierz Wiśniak. kost. Władysław Wigura. Wrocławski Teatr Pantomimy.

32. CZŁOWIEK Z LA MANCZY Leigh'a. Na pierwszym planie Wanda Polańska (Aldonza), Jerzy S. Adamczewski (Don Kichot), Jan Precigs (Sanczo). Reż. Maciej Z. Bordowicz, scen. Otto Axer. Operetka w Warszawie.



CENA ZŁ 50.-

